



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guida per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

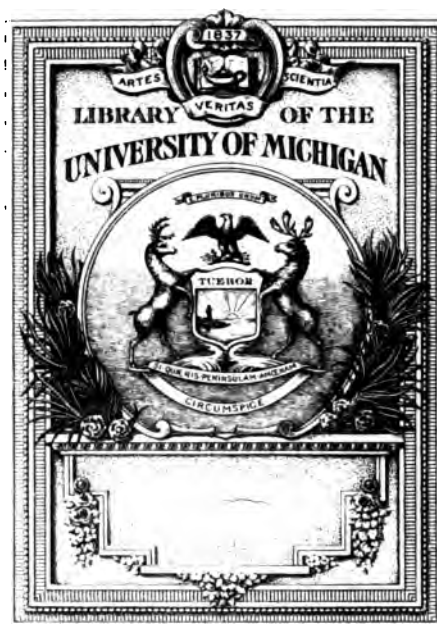
Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>

B

994,541





1

—

SOCIETÀ FILOLOGICA
ROMANA

Il Libro
de
varie romanze volgare

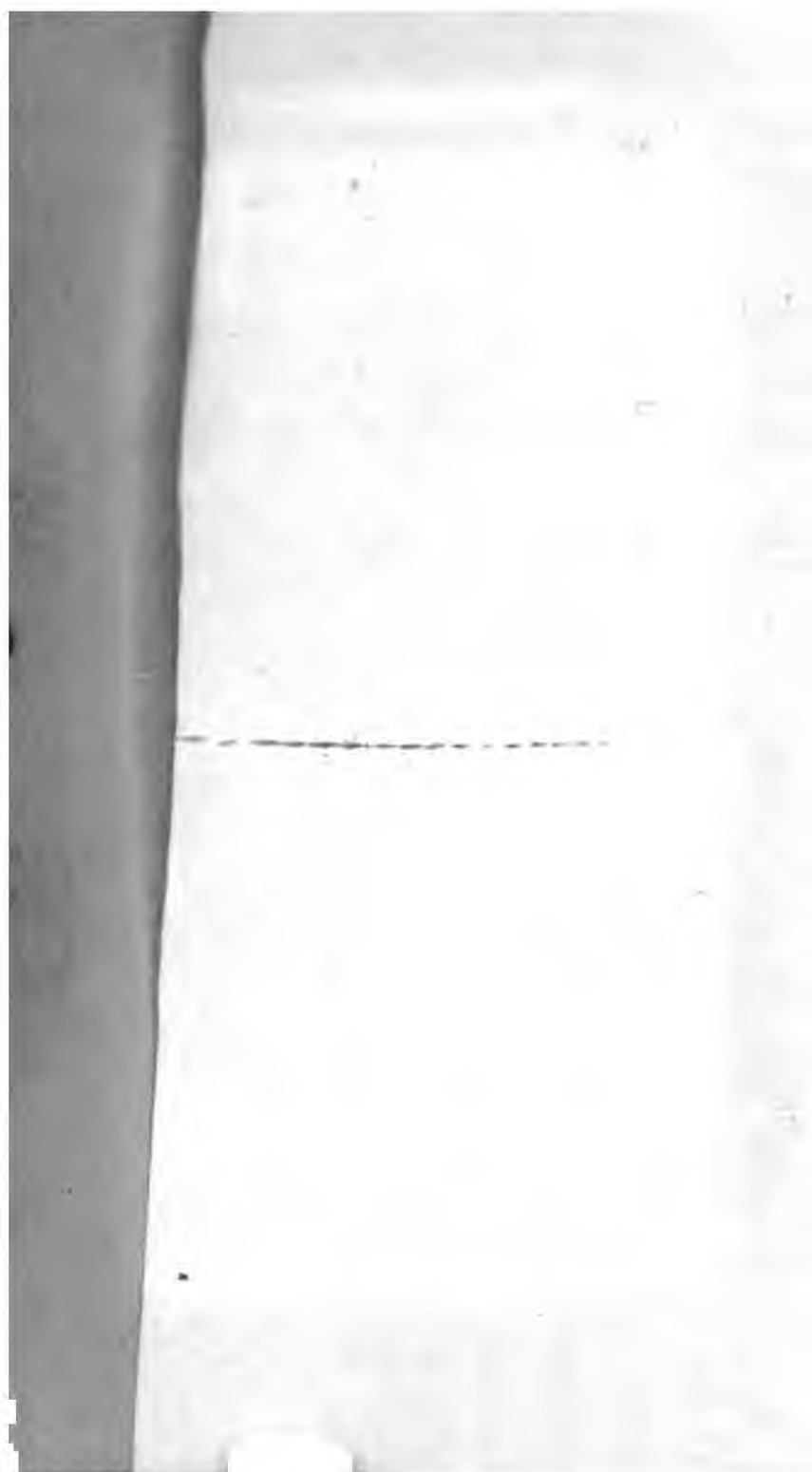
Cod. Vat. 3793

A CURA
DI
SALVATORE SATTA



IN ROMA
Presso la Società
•M•DCCCC•IJ•

FASC. I.





AD

ALESSANDRO D'ANCO

TESTO

SOCIETÀ
FILOLOGICA ROM.

DOCUMENTI
DI STORIA LETTERARIA

IL LIBRO
DE VARIE ROMÆ
VOLGARE

C O D. V A T. 3 7 9

A CURA DI

FRANCESCO EGIDI

CON LA COLLABORAZIONE DI S. SA

G. B. FESTA E G. CICCONE



IN ROMA: PRESSO LA SO

• M • D C C C C • V I I J •





PREFAZIONE

Quando A. D'Ancona e D. Comparetti
vano la stampa del Canzoniere Vaticano 379
studj sulla lirica italiana e specialmente sul
antica, erano a tal punto da sembrar strana
d'un'edizione diplomatica o letterale. Es
diedero una lezione interpretativa, che « sc
dosi il meno possibile dalla lettera del testo
fosse, « per quanto potevasi, intelligibile ed
tabile » (1). • E quell'edizione ha servito fi
ora e servirà tuttavia ottimamente a chi vogli
una rapida lettura prender cognizione delle a
rime italiane, sebbene non possa del tutto app
lo studioso, che ha bisogno d'aver dinanz
occhi la forma precisa del manoscritto per cos
il testo critico o almen per dare una solida
a possibili congetture.

Ma ora che l'edizione del D'Ancona e C
retti è esaurita, la Società Filologica, avendo
lito di curare una ristampa del canzoniere vat
scelse il metodo letterale, che, se non piace a
che solitario, ha tuttavia, specialmente dopo l

(1) D. COMPARETTI e A. D'ANCONA, *Le antiche
volgari, secondo la lezione del cod. Vat. 3793*, B
Romagnoli, I, ix.

rienza fatta per la lirica provenzale e francese, un così largo consenso di studiosi, che ci dispensa dal discuterne.

L'edizione fu cominciata dal dott. Salvatore Satta e proseguì con la mia collaborazione, finché il Satta non lasciò Roma. Egli fu allora sostituito dal dott. Giovan Battista Festa. Senonché io stesso, per ragioni d'ufficio, fui costretto a partire da Roma; e sul Festa specialmente e in parte anche sul dott. Genuino Ciccone gravò allora il maggior peso del lavoro. La copia del manoscritto è dovuta ai dott. Satta, Festa e Ciccone: io collazionai sulle bozze parte della stampa, la rividi in fine per intero, e compilai l'*errata-corrige*, la prefazione, il lessico.

Purtroppo le condizioni punto comode in cui si trovarono gli editori furono causa d'inconvenienti che sarebbe stato desiderabile fossero evitati. Tale il lungo *errata-corrige*; tale qualche incongruenza, come nella numerazione dei componimenti, per cui si son dati alle canzoni i numeri del manoscritto, fino al 317, e per i sonetti si è ripresa la numerazione dell'edizione D'Ancona, col 326 (1).

All'edizione si uniscono gl'indici dei poeti e delle poesie, secondo le rime (2), qualche nota descrittiva del manoscritto ed un lessico, che non

(1) I sonetti non sono numerati nel ms. La differenza è dovuta al fatto che nel ms. alcune canzoni non sono numerate. Le divergenze cominciano dopo la canz. 305, non essendo numerate nel codice le poesie che nel D'Ancona portano i nn.¹ 306 (per i nostri riferimenti al lessico ed agl'indici 305^a), 307 (305^b), 308 (305^c), 309 (305^d), 318 (313^a), 319 (313^b), 322 (315^a), 325 (317^a).

(2) Per quest'indice ho usato le schede del collega G. B. Festa, il quale ha preparato un repertorio dell'antica lirica italiana che sarà prossimamente pubblicato nelle *Romanische Forschungen*.

vuol essere un lavoro compiuto, ma soltanto, come si conviene a simile edizione, un repertorio di voci, che faciliti le ricerche agli studiosi.

IL MANOSCRITTO. — Il cod. vat. lat. 3793 è un bel volume di cc. 188, scritto da varj amanuensi in lettera notarile della fine del sec. XIII.

Fu già più volte descritto; ma alcune indicazioni più ampie, complete e precise di quelle date fino ad ora sulla composizione esterna del libro, sulla numerazione dei quaderni e delle carte, sulle varie mani che lo vergarono, sulle postille ed i segni marginali dei molti lettori che lo adoperarono, non saranno fuor di luogo, sia per fornire tutti i dati di cui il critico può abbisognare, sia anche per gettare un po' di luce sulla formazione stessa della raccolta e sulla storia del libro.

NUMERAZIONE DEI QUADERNI. — Se si tolgono la prima e l'ultima carta bambagine di guardia e un foglio membranaceo che ricopre il primo quaderno, le altre 188 carte che costituiscono il codice sono aggruppate in quaderni, numerati a piè di pagina della prima carta di ciascun quaderno. Il primo contiene l'indice e nella numerazione delle carte è stato considerato a sé. I numeri dei quaderni s'hanno quindi a c. 1 dell'indice (primo), 1 a (secondo), 7 a (terzo), 15 a (quarto), 23 a (quinto), 31 a (sesto), 39 a (settimo), 47 a (otauo), 55 a ([nono]) (1), 63 a (decimo), 71 a (undicesimo), 79 a (dodicesimo), 87 a (tredicesimo), 95 a (.xiiij.) 110 b

(1) È una restituzione, poiché del numero non restano che le tracce, anche perché nel legare il volume è stato in parte tagliato via. Cf. a p. 166 la nota aggiunta nell'*errata-corrige*.

(.xv.) (1), 111 a (.xviiij.), 119 a (.xviiiij.), 127 a (.xx.), 133 a (.xxj.), 141 a (.xxij.), 149 a (.xxiiij.), 157 a (.xxiiiij.) (2).

Gli ultimi due quaderni, dei quali il primo di 10 carte (cc. 163-172), non sono numerati. Se si eccettuino dunque i quaderni 20 e 24 che constano di sei carte, ed il 2 che ne ha sei perché mutilato delle due carte interne (3), tutti gli altri ne contano otto.

È importante notare la mancanza dei quaderni 16 e 17, che cadono tra le canzoni e i sonetti e che dovevano contenere evidentemente la prima parte della raccolta dei sonetti. I primi due quaderni di questa raccolta portano anche un'altra numerazione speciale di mano recente (4).

NUMERAZIONE DELLE CARTE. — Come già s'è detto, il primo quaderno, contenente l'indice, ha una numerazione a parte (1-8) ed è ricoperto da un foglio membranaceo non compreso nella numerazione. Al secondo quaderno la numerazione, della stessa mano antica, ricomincia da 1 e segue fino a 107. Le carte 108, 109 e 110, bianche, non sono numerate, ma furono computate, perché vi

(1) Il numero dovrebbe trovarsi a c. 103 a; ma nel mettere insieme i quaderni l'amanuense collocò questo a rovescio, così che il numero si legge nell'ultima carta in alto, rovesciato; cf. p. 305 n. 3.

(2) La numerazione dei quaderni è stata avvertita nelle note. Cf. pagg. 4 n. 4, 18 n. 3, 34 n. 2, 54 n. 3, 75 n. 4, 96 n. 4, 119 n. 3, 143 n. 2, 166 aggiunta alle note, 188 n. 1, 210 aggiunta alle note, 234 n. 1, 256 n. 4, 280 aggiunta alle note, 305 n. 3, 308 n. 5, 330 n. 2, 353 n. 1, 371 aggiunta alle note, 394 n. 1, 418 n. 2, 441 n. 1.

(3) La lacuna è stata avvertita già dal Postillatore. Cf. p. 24 n. 1.

(4) Cf. p. 308 n. 5 e p. 330 n. 2.

si segue con il 111 ecc. fino al 170. La c. 180 non è numerata.

Ma accanto a questa numerazione, che diremo principale, se ne presenta subito un'altra, più antica, che quasi sempre fu ricalcata dalla principale. Ciò è evidente, per es., a cc. 3, 5, 7, 8, ecc., ma soprattutto a cc. 18, 58, 59, dove la numerazione principale non copre il numero precedente, che si vede quindi intero accanto all'altro. A c. 103 cessa questa seconda numerazione e, saltando un quaderno (il .XV.), riprende a c. 111 col numero 103, che si vede in parte ricoperto dal n. 111. Le due numerazioni continuano così ad apparire, sempre con questa differenza, o l'una accanto all'altra, o l'una sopra l'altra, fino a c. 234 (acc. a 126). Le cc. 135, 136 hanno soltanto la numerazione principale, e quando a c. 137 torna la numerazione più antica si ha lo spostamento di una unità (128 invece che 129); evidentemente il numeratore aveva saltato una carta. E così seguitano fino a cc. 172 (acc. a 163) le due numerazioni e spesso la più antica è ricalcata e talora è cancellata con trattini di penna. L'ultimo quaderno (cc. 173-180) ha la sola numerazione principale (1).

Seguire le due numerazioni non è senza interesse, perché la più antica ci riporta ad un tempo in cui l'ultimo quaderno ed il quaderno .XV. dovevano essere in bianco, quando cioè la raccolta era limitata ai componimenti scritti dall'amanuense principale. Ma anche allora il codice era mutilato dei due quaderni 16-17 e della carta centrale del secondo quaderno.

(1) Qua e là compare anche una terza numerazione, che par di mano più recente ed è uguale alla principale; si vede a cc. 15, 16, 17, 18, 47, 90, 112, 141.

GLI AMANUENSI. — La raccolta vaticana consta di un nucleo principale scritto tutto da una stessa mano e di varie aggiunte dovute a mani diverse. Si possono in complesso distinguere quattordici mani:

Prima. — La principale: scrisse i capoversi i-cccv dell'indice; le canzoni i-cccv ed i sonetti fino al n. 934.

Seconda. — Scrisse le canzoni .cccvj-cccxi. ed i rispettivi capoversi nell'indice a c. 6 b, nonché i sonetti 935-995. Questa deve aver continuato la raccolta dal punto in cui l'aveva lasciata l'amanuense principale, e pur lasciando uno spazio vuoto (c. 98 b e 99 a), riprese la numerazione delle canzoni dall'ultima scritta dalla prima mano (1).

Terza. — Scrisse le canzoni di Panuccio del Bagno a cc. 98 b e 99 a, canzoni non registrate nell'indice e forse aggiunte posteriormente nello spazio vuoto (fine della c. 98 b e c. 99 a) lasciato dalla seconda mano, la quale infatti riprese la numerazione delle canzoni dall'ultima scritta dalla prima mano.

Quarta. — Scrisse la canzone .cccxi. e il sonetto 997. Continuò la raccolta dal punto in cui l'aveva lasciata il secondo amanuense, seguendo la

(1) È questa la mano alla quale si riferisce l'ipotesi del Salvadori, che cioè possa esser di Dante (G. SALVADORI, *La poesia giovanile e la canzone d'amore di G. Cavalcanti*, Roma, 1895, pp. 82-85); non c'è peraltro alcuna prova positiva per ammetterlo o per escluderlo. Per la identificazione di questa, come delle altre mani e soprattutto della principale, evidentemente d'un notajo, non s'è fatto ancora nessun tentativo. Il Caix (N. CAIX, *Le origini della lingua poetica italiana*, p. 23) nell'osservare che questa raccolta rappresenta le tradizioni della prima scuola fiorentina, notava come « anche l'ortografia del codice accusa penna fiorentina ». E forse un'indagine accurata nei ricchissimi archivi di Firenze potrebbe dare qualche buon risultato.

numerazione dei componimenti; ma non segnò il capoverso nell'indice.

Quinta. — Scrisse la canzone .cccxij. e le due gobole seguenti a c. 102 a. Forse della stessa mano sono anche le canzoni .cccxiiij. e .cccxv. di c. 102 b e 103 a (cf. pag. 298 aggiunta alle note). Si noti che le gobole « Lo lontano sperillioso » e « Desua graue pesança » di c. 102 a non sono registrate nell'indice; onde parrebbe che questa mano sia tornata sul codice in tempi diversi cioè una volta prima ed un'altra dopo che la mano settima ebbe scritto l'indice; a meno che non si voglia ammettere che quest'ultima mano, registrando nell'indice i capoversi .cccxij-cccxvj. non abbia voluto tener conto delle due brevi gobole.

Sesta. — Scrisse la poesia « Tu fai de me lamento » (v. p. 300), non registrata nell'indice, usufruendo dello spazio vuoto rimasto in fondo alla c. 103 a.

Settima. — Scrisse la canzone .cccxvj. e i capoversi .cccxij-cccxvj. dell'indice.

Ottava. — Scrisse la canzone .cccxvij. ed il rispettivo capoverso nell'indice. A questa mano si può forse anche attribuire la nota a c. 9 a dell'indice « Qui me furatur ecc. » (v. p. 16 n. 1); e con minore probabilità anche il ritocco di c. 95 b: « lenoncreda diuenuto » (v. p. 281 n. 1 e aggiunta alle note).

Nona. — Scrisse il sonetto che vien dopo la raccolta delle canzoni a c. 104 a (v. p. 301).

Decima. — Tra i sonetti scritti dalla prima mano e quelli scritti dalla seconda mano, vergò due righe pressoché incomprensibili a c. 172 b (v. p. 487).

Undecima. — Scrisse il frammento 996 a c. 179 a.

Dodicesima. — Scrisse il verso « I miei sospiri dolenti » prima del sonetto 998 a c. 179 a.

Decimaterza. — Scrisse il sonetto 998 a c. 179 a.

Decimaquarta. — Scrisse il sonetto 999 a c. 179 b.

POSTILLE e RITOCCHI. — Oltre coloro che presero più o meno parte alla compilazione della raccolta, altri lasciarono tracce con aggiunte, postille e ritocchi, che solo in piccola parte si possono attribuire agli amanuensi principali. Forse, come s'è notato nel paragrafo precedente, è della mano ottava la nota: « Qui me furatur ecc. », sebbene nel testo la grafia sia più trasandata ed il tratto più grave che in quella breve iscrizione; e forse è pure di questa stessa mano il ritocco di c. 95 b (v. p. 281 n. 1 e aggiunta alle note). Si tratta evidentemente d'un possessore del manoscritto; un altro possessore più recente fu quegli che scrisse al principio di c. 9 a dell'indice la nota: « Io fui libro di nic[olò]..... o alberghatore », nota che il Grion lesse, tirando a indovinare, seppure allora le lettere erano più leggibili che non sono oggi: « Io fui libro di Niccolò acher (?) di bene alberghatore » (1). Si debbono probabilmente alla mano quinta i numeri delle canzoni a c. 99 b e segg., e alla seconda mano il nome di *dante* in testa alla canzone .cccvj.

Tutti i ritocchi del testo e qualche postilla appaiono con ogni probabilità opera d'una stessa mano. Ma l'essere spesso lettere isolate, ricalcate spesso sulla traccia delle preesistenti, rende incerta l'identificazione tra di loro e con altre mani. Se pure è possibile una congettura, essa si può basare sull'affinità con la mano decima.

(1) Vedi in *Romanische Studien*, I, p. 61 sgg., il suo lavoro *Die vaticanische Liederhandschrift Nr. 3793*.

A questa mano, che si potrebbe dire del ritoccatore, alla quale si può credere dovuto anche il titolo aggiunto a c. 179 a « lapo del rosso » (v. p. 480), sono da attribuire con maggiore o minore probabilità i ritocchi e le postille che seguono:

c. 30 b iacopo	p. 94 n. 2
» 36 b lodire	» 111 » 3
» 37 b lauofra	» 114 » 3
» 39 a delmantene	» 119 » 1
» 39 b laffo	» 121 » 1 1
» 40 b rforza	» 123 » 1
» 42 a dom	» 128 » 1
» 43 a dicampare	» 130 » 2
» 60 a cotate	» 179 » 2
» » in	» 179 » 6
» 60 b er	» 179 » aggiunta
» » bel	» 180 » 1
» » dipefanza	» » » 2
» » filuol	» » » 3
» » debole	» » » 6
» » Lauofra	» 181 » 1
» 61 a fiore	» » » 2
» 62 b core	» 185 » aggiunta
» » elomeo	» » » »
» » claritate	» » » »
» » onde	» » » 3
» 63 a affai	» 187 » 3 e aggiunta
» 80 a ste	» 236 » 3 e aggiunta
» 102 a gaufore... liaue	» 298 » aggiunta
» 113 a martire	» 313 » 1
» 114 a foferire	» 316 » 1
» 114 b lafguarde	» 317 » 1
» 115 b plagienza	» 320 » 1
» » cherète	» » » 2
» 118 b morire	» 328 » 1
» 120 b anofte	» 333 » 2
» 122 b omo	» 339 » 1
» 123 a merzede	» 340 » 1
» 124 b amorofa	» 345 » 1

(1) Qui il tratto più sottile farebbe supporre una mano diversa.

c. 126 b lamia	p. 351 n. 1
» 129 b diſdengnoſa	» 359 » aggiunta
» » jngaſa	» 360 » aggiunta
» 130 b peropera	» 363 » aggiunta
» 133 a grā	» 370 » aggiunta
» 136 b chepmercie	» 381 » aggiunta
» » edentraui	» » » »
» 138 a febē	» 384 » aggiunta
» 139 b partēza	» 388 » aggiunta
» » doña	» 389 » aggiunta
» 140 b dire	» 392 » aggiunta
» » caldi poi	» » » »
» » la giente	» » » »
» 141 b precatō	» 394 » 2 (1)
» 147 a imfornacie	» 412 » 1
» 156 b ilferefangna	» 439 » 2
» » ſefanpolo	» 440 » 1
» 157 a cheuita	» 440 » 2
» 160 b occhi	» 451 » 1
» 166 a deo	» 467 » 1
» 168 a ſnella	» 473 » 2
» 171 a uechia puzolente	» 483 » 2
» » pchenontifco...e	» » » 3
» 173 a mene	» 488 » 1

Di mani antiche, forse diverse tra di loro e non identificabili sono i titoli e le postille seguenti:

c. 41 a hic incipias	p. 124 n. 4
» 113 a ri	» 312 » 2
» 133 a belo	» 171 » 1 (2)
» 141 a que	» 393 » 1 (3)
» 146 b chiaro dauāzati	» 410 » 1
» 148 a manno	» 414 » aggiunta
» 161 a fino et	» 452 » 1
» 165 a Minotto dinaldo dacolte	» 464 » 2

(1) Anche qui il tratto più sottile farebbe supporre un'altra mano.

(2) La grafia di questa postilla è assai simile a quella della mano sesta; ma è impossibile un giudizio sicuro, data l'incertezza della lettura.

(3) A torto la nota 1 di pag. 393 attribuisce al Postillatore questo *que*. Vedi aggiunte alle note.

Specialmente numerose e frequenti sono le postille che nelle note al testo indicavano come di mano del 'Postillatore' o del 'solito Postillatore'. Che in questo Postillatore si debba poi riconoscere il notissimo erudito Angelo Colocci, non c'è dubbio (1).

Nel ms. restano tracce anche di altri lettori e studiosi moderni, ed anche modernissimi, come a cc. 87a, 88a, 61a e 29, dove è la nota *stamp.*, cioè, evidentemente, *stampata*. Mi si affacciò il dubbio che queste ultime note potessero essere dell'Allacci; ma l'esame della grafia dell'Allacci non permette tale ravvicinamento.

Di mano diversa da quella del Colocci è anche il titolo *De varis romanis vulgare Cod. Vat. 3793* che si legge sulla carta membranacea di guardia. Nel ms. vat. lat. 4823 che è, come si sa, copia del nostro e che è stato riconosciuto di provenienza colocciana, in testa alla prima carta di guardia, dallo stesso che nel nostro codice scrisse: *Cod. Vat. 3793*, è notato: *Cod. Vat. 4023 (3) ricopiato dall'antichiss^o 3793*.

Occorre rilevare che il Colocci nel ms. 4823 nomina due altri canzonieri: *lo reale* o *lo libro reale* e il *liber siculorum* o *lo siculo*. Con l'appellativo di *reale* s'allude, come è stato già chiarito (4), ad un manoscritto ora perduto; e con l'altro di *siculo* al nostro. E che questo manoscritto dei

(1) Fu dimostrato dal MONACI, *Archivio Paleografico Italiano*, vol. I, tavv. 12-14. Vedi anche l'accurato studio di S. DE BENEDETTI, *Intorno ad alcune postille di Angelo Colocci* in *Zeitschrift für roman. Philologie*, XXVIII, p. 59.

(2) Vedi pagg. 255 n. 3, 258 n. 3, e 268 n. 1.

(3) Il numero 4823 fu dato al codice più tardi.

(4) Cf. E. MONACI, *Il libro reale* in *Zeitsch. f. rom. Philologie*, I, 375-381; e lo studio citato del DE BENEDETTI, pp. 60-67.

siculi sia stato nelle mani non solo, ma anche in proprietà del Colocci, può far credere la nota del ms. 4823 per l'omissione della canzone .cvij.: *Manca una canzon de ser nascibene da bologna che comincia seo trovasse pietanza est in meo siculo.*

Non è quindi meraviglia che il Colocci abbia tutto annotato questo suo manoscritto. E di queste postille do qui l'elenco completo:

Indice c.	1 a [A]libro grande	p.	4	n. 1
» »	» Allibro grande	»	»	» 2
» »	1 b discort	»	5	» 2
» »	3 a descort	»	8	» 1
» »	4 a discort	»	10	» 3
» »	5 b benenanza chome	»	13	» 1
» »	7 a a l'ultimo de lo libro (1)	»	15	» 4
» »	8 b vedi se tutte le segnate			
	m. Camillo ha scripte (2)	»	16	» 1

(1) Oltre i due ultimi capoversi dell'indice.

(2) Nella stessa nota 1 di pag. 16 sono indicate le canzoni segnate nell'indice di mano del Postillatore, alla qual lista vanno aggiunte anche le canzoni . clxxviiiij . clxxxij . (cf. Aggiunte alle note). La presente postilla ha dato luogo a varie congetture. Il CIAN, *Un decennio della vita di M. Pietro Bembo*, Torino, 1885, p. 83, cercò di spiegarla interpretando *ha scripte* come *tiene, possiede scritte* e suppose che il Camillo, qui ricordato, fosse Giulio Camillo Delminio, noto studioso che ebbe rapporti così col Bembo come col Colocci, e credé che si alludesse al cod. vat. 3214, cioè alla copia che, come ha dimostrato il MONACI (*Riv. di filol. rom.*, I, p. 272), il Delminio fece per il Bembo. Il DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 66-67, avanza l'ipotesi che si tratti non già del cod. vat. 3214, ma del *Libro reale*, che egli riporta al sec. XVI e che sarebbe stato scritto dal Delminio. Per quello che a questa ingegnosa congettura può contribuire il contenuto della presente postilla in relazione ai segni che si riscontrano accanto ai capoversi dell'indice, occorre notare che non 44, come dice il De Benedetti, ma 46 sono le canzoni segnate, come appare dalla citata n. 1 di pag. 16, delle quali dieci non figurano nella tavola del *libro reale*; e che si può dubitare che in relazione con la

Testo	c.	1 a Dante cita questa	p.	17	n.	1
»	»	» quasi	»	18	»	3
»	»	4 a poi no mi ual ne rec, ne ben seruire vide in Li- bro regali fol. 49-92 hic deest principium	»	24	»	1
»	»	» caret	»	25	»	2
»	»	» Desunt septem «	»	»	»	3
»	»	6 a Messer lo re giovanni	»	29	»	3
»	»	» ant ^o 38 (23) Vide si lo [rege de] hierusal fol. 43.	»	30	»	1 e agg.
»	»	7 b Dante cita questa uo si lietamente	»	35	»	1
»	»	10 a 13 fol. 44 notatur a fede[r]ig[o]	»	41	»	1
»	»	13 a prima hic Dante nomina frederigo Cesare	»	48	»	2 e agg.
»	»	14 a Dante lo nomina secun- da hic	»	50	»	1
»	»	14 b Discort	»	51	»	3
»	»	15 a Dante cita questa 4	»	52	»	7

postilla sieno le lineette apposte accanto ai capoversi dell'indice, piuttosto che qualcuno dei numerosi e varj segni che appaiono al principio dei componimenti. Si osservi infatti che l'indice termina a c. 7 a, il testo comincia dopo la c. 9 b, e la postilla è a c. 8 b. Essa quindi può riferirsi così a ciò che precede, come a ciò che segue. Vedi appresso il § sui *segni marginali*.

(1) Questa nota parrebbe di mano diversa da quella del Colocci. Si noti peraltro che spesso anche il Colocci scrive con grande accuratezza e in maiuscola piuttosto ben formata, quando cioè vuole che salti subito agli occhi la nota; così fa spesso anche nel ms. 4823.

(2) Forse anche qui *ant. hista* come ai nn. . clxj . xxxviij . lxxxiiij . cx . ecc. Per la spiegazione della postilla v. la congettura del DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 69-71, secondo la quale si alluderebbe qui alle cronache di Ricordano Malispini o a quelle del Villani. Ma il riferimento non si può fare con sicurezza.

(3) Anche qui forse *ant. hista*. Cf. nota precedente.

(4) Nel ms. 4823 il Colocci annotava sopra questa poesia: *Cielo dalcamo*.

Testo	c.	16 b	Discort	p.	57	n.	1
»	»	17 b	uide lemosin (1) discor in 120	»	60	»	4
»	»	20 a	partenza (2)	»	67	»	2
»	»	21 a	nojaco notajo ...	»	69	»	2
»	»	24 b	vide in vita federici]				
			Ant..... (3) fo. 68 . 43 .	»	79	»	1
»	»	26 b	familia florentina (4) 44 .	»	82	»	2
»	»	30 b	Inauentura	»	93	»	2
»	»	31 b	Dante cita questa	»	97	»	2
»	»	33 a	ant ^a hist'	»	101	»	1
»	»	33 b	110 tenson [Dante] no- mina Gallo da pisa	»	102	»	3
»	»	35 a	Dante lo nomina (5)	»	108	»	3
»	»	35 b	Discor (6)	»	109	»	1
»	»	»	ego fiorire (7)	»	»	»	2
»	»	»	Item Discor	»	»	»	5
»	»	36 b	discort	»	111	»	2
»	»	39 a	discor	»	118	»	2
»	»	46 a	Equiuoci	»	138	»	3
»	»	49 a	Equiuoci (8)	»	148	»	2
»	»	»	Forsennati (9)	»	149	»	4

(1) A proposito di questa nota e del significato di *le-
mosin* v. DE BENEDETTI, artic. cit., pp. 71, 72.

(2) Nel ms. 4823 il Colocci annotava invece: *Dipartita*; ma altrove si ritrova la stessa espressione, come a lato alla canzone .ccxij. del ms. 4823, corrispondente alla .ccxxxviii. del nostro, dove è notato appunto: *dipartenza*.

(3) Anche qui forse *Ant. hist.* Cf. la nota 2, qui sopra.

(4) Forse: [*Ant.*].

(5) Nel ms. 4823 è notato: *orbicciani dante ne fa men-
tione*.

(6) La stessa nota nel ms. 4823.

(7) Con questa forma, cioè con *ego* anche nel ms. 4823 il Colocci suole spesso indicare ciò che è sua congettura o sua ricostruzione. Qui si può intendere che egli ha nella sua copia corretto *fiorire*. Nel ms. 4823 si legge infatti *fiorire* non *fiore*.

(8) Nel ms. 4823: *artific*.

(9) *Forsennati* fu dal Colocci notato nel testo e riscritto nel margine superiore della carta anche nel ms. 4823.

Testo c.	53 b An[t.] hist. fol. 65 . fra-		
	tris regis hispaniae	p. 160	n. 3
» »	57 b Dante lo nomina	» 172	» 1
» »	61 a ad Guittone	» 182	» 1
» »	70 b chero souente (1)	» 207	» 5
» »	71 a Laudes Florentie	» 209	» 1
» »	87 b vide si discorda	» 257	» 3
» »	88 b supra No e tenzone	» 260	» 1
» »	» sup*	» »	» 2
» »	97 b andrea da firenze nello reale . 31 .	» 286	» 1
» »	98 a Dante cita questa p°. l°. de vulgari eloquio .	» 288	» 4
» »	104 a Altretale buono . j . grande	» 301	» 4
» »	104 b - 106 b (2)	pp. 302-305	
» »	112 a non ce e il che	p. 311	n. 1
» »	127 b equivoci	» 353	» 2
» »	» equivoci	» 354	» 1
» »	» vide si ediscorda	» »	» 3
» »	129 a artificioso	» 358	» 1

(1) Le due parole corrispondono a due parole del testo che sono state dal Colocci stesso segnate; v. n. 5 p. 207 e n. 2 p. 208.

(2) Cioè tutto l'indice, dell'attribuzione del quale al Colocci dubita il Cipolla. Ma il confronto col ms. 4823 ci fa seguire senza incertezza l'opinione del Monaci, alla quale s'accosta il De Benedetti (p. 72, 73), che cioè esso sia di mano del Colocci. L'indice è anch'esso commentato con postille: accanto a Lo re enzo: *rex navarre Dante*, nota che ritroviamo nel ms. 4823, dove è avvertita la omissione della poesia del re Enzo con queste parole: *Dcest est in libro sicularum videlicet Amor mi fa sovente 84 reale Dante dicit esse regis navarre*. Accanto a Neri de Visdomini: *landino nel 17 del paradiso*, dove, come avverte il De Benedetti (p. 75), è da osservare che non si tratta del c. 17 ma del precedente. Accanto ai nomi di Messer Tomaso da Faenza e Messer Folcalchieri di Siena: *dante lo nomina*, per la quale cf. la n. 5 di p. xx. Accanto a Ser Bonagiunta dalluca: *dante 24 del purgat*. Accanto a Don Arigo: *frater regis hispan.*, come nel testo (cf. n. 3 p. 160). E finalmente accanto a Ser Brunetto latini: *Dante ne parla nel* che va integrata: « nel 15 dell'inferno ».

Testo	c. 147 b	Risposta	p. 412	n. 2
»	»	»	Risposta	» 413 » 1
»	»	148 a	Risposta	» 414 » 1
»	»	»	arbitro	» » » 2
»	»	»	Due risposte	» 415 » 2
»	»	148 b	Risposta	» 416 » 1
»	»	151 a	Risposta	» 423 » 1
»	»	152 b	Risposta	» 427 » 1
»	»	155 b	trasmuta le rime	» 436 » 1
»	»	156 b	doppia	» 438 » 1
»	»	158 b sup.	C D	» 444 » 3
»	»	170 a	Compiuta (1)	» 480 » 1
»	»	[180 a]	(2)	» 505 » 3

Il Postillatore ha ancora qua e là sottolineato alcune parole e frasi del testo (cf. pp. 7, n. 1; 9, n. 1; 11, n. 1; 13, note 2, 3, 4; 15, n. 1; 20, n. aggiunta; 52, n. 3; 148, n. 1; 149, note 1, 4; 207, n. 5; 208, n. 2; 357, n. 1; 359, n. 2; 444, n. aggiunta; 446, n. 4).

(1) Corrisponde alla stessa parola del testo, che è stata dal Colocci stesso sottolineata.

(2) Tutto il breve indice metrico col quale si chiude il ms. Anche su questo v. DE BENEDETTI, artic. cit., p. 75. Per l'interpretazione della prima parola, che il De Benedetti lesse inesattamente *innetili* e che cercò di spiegare come « un participio debole, foggiato sul latino *innecto*, unisco, allaccio », credo non vi possa esser dubbio. Il ms. ha *inuetili*: manca l'abbreviazione di una *r* per cui si dovrebbe leggere *invertili*, e si tratterebbe di una indicazione metrica equivalente forse a quella che si legge a c. 155 b: *trasmu le rime*. Il De Benedetti nota come il numero 98 che segue alla parola *invertili* possa riferirsi alla c. 98 del codice, dove si inizia una serie di interpolazioni posteriori. Il riferimento è illusorio, perché i numeri di questo breve indice non sono né quelli delle carte né quelli dei componimenti del nostro ms.; ma non son riuscito a stabilire che cosa precisamente essi richi amino.

SEGNi MARGINALI. Nel codice quasi tutti i componimenti (1) sono stati contrassegnati nel margine, senza che il più delle volte si riesca a comprenderne la ragione. Può darsi che alcuni di questi segni stieno ad indicare le canzoni ed i sonetti che qualche lettore scelse ed indicò così ad un amanuense per la copia. La nota sulla c. 8 b: *vedi se tutte le segnate messer Camillo ha scripte* può esserne una prova. Ma quali sono le canzoni segnate che messer Camillo avrebbe dovuto scrivere (2)? Altra volta è un diligente

(1) Non hanno alcun segno marginale le canzoni: 132, 142, 143, 145, 147, 152, 153, 156-164, 200-216, 219-226, 228-234, 236-242, 244, 270-274, 277, 279, 280, 283, 284, 286, 288, 289, 290, 303, 304, 305-317^a; ed i sonetti: 326-330, 332-336, 339, 345-347, 350, 352-354, 356-358, 362-377, 389, 393-395, 400-405, 407-412, 415-417, 419-426, 428-433, 436, 438, 439, 441, 443, 445, 446, 449-456, 459, 461-463, 465-477, 479, 480, 482, 484-493, 501, 502, 508, 509, 510, 514, 515, 517, 520, 521, 523, 527, 528, 529, 530, 535, 536, 538-541, 543, 546, 547, 551-553, 555, 557-560, 562, 564-566, 568, 570, 571, 574, 577, 580, 581, 583, 593-599, 603-605, 610-614, 616-618, 621, 622, 627-629, 631-637, 646-656, 668-672, 674-677, 689, 691-694, 708, 713-715, 814-826, 828, 830, 832-849, 851-862, 864-869, 871-880, 888-898, 903-905, 919, 920, 922, 924, 927, 929-934, 936, 942, 943, 946, 947, 950-955, 958, 959, 963, 965, 967-975, 977-999.

(2) Come s'è detto più sopra nella n. 2 di p. XVIII, il De Benedetti inclina a credere che le canzoni segnate per messer Camillo siano quelle che nell'indice sono indicate da un trattino (v. n. 1 di p. 16), le quali tutte, eccetto i nn. 50, 107, 136, 140, 177, 178, 182, 305 e i nn. 62, 108 segnati con crocetta, si ritrovano nella tavola del libro reale. Ma la postilla indica chiaramente che si son segnate sul codice alcune poesie perché fossero trascritte da messer Camillo. Ora se la mancanza di alcune poesie potrebbe corrispondere al dubbio espresso nella postilla che cioè non tutte le segnate fossero state scritte, tuttavia la copia delle altre dovrebbe rispecchiare l'originale, cioè il nostro codice. Ed invece pur soltanto dalla tavola s'avverte la divergenza,

studioso, forse il Colocci stesso, che ha messo in confronto il nostro manoscritto con la copia 4823, ed ha segnato le canzoni omesse nella copia (1); tal altra invece i componimenti sono segnati avuto riguardo al loro contenuto, come i sonetti 585-592, contrassegnati con una crocetta, perché costituiscono tutto un trattatello morale (2). Ma il più delle volte sfugge il significato di queste notazioni marginali, delle quali ho creduto tuttavia di dare l'elenco completo, perché i critici abbian presente anche queste peculiarità del manoscritto.

1.° — Segni marginali delle canzoni:

Il più frequente è una specie di f con un ampio taglio e due puntini sotto. Questo segno occorre nelle canzoni 1-53, 55-88, 90-131, 166-199, 261-269, 275-277, 285, 291-302, 305. Lo stesso segno si vede appena, perché abraso, an-

come nella canzone 141, corrispondente a due canzoni (10 e 11) del libro reale; nel qual caso evidentemente il reale, cioè la copia di messer Camillo, secondo l'ipotesi del De Benedetti, anziché al nostro si accosterebbe ad altri mss. che, come il Vat. Barb. 3953 formano due componimenti della canz. 141. Probabilmente dunque nella postilla si allude ad altri segni che non sono quelli dell'indice e che io non saprei determinare. Anche in questo caso bisognerebbe ad ogni modo escludere il riferimento al libro reale il quale contiene otto poesie che nel ms. non hanno alcun segno, cioè i nn. 147, 153, 157, 158, 160, 278, 283, 316.

(1) Sono la maggior parte segnate con due trattini trasversali e sono i nn. 98, 107, 110, 124, 133, 134, 135, 136, 137, 140, 141, 144, 146, 148, 149, 150, 154, 155, 165, 178, 179, 181, 282, 285, 294, e talune anche con un sol trattino trasversale: 84, 287, 292. Solo le canzoni 5 e 23 hanno i due trattini e si leggono anche nella copia. Del resto le segnate con uno o due trattini sono tutte le canzoni omesse nel ms. 4823. A questo segno nel ms. 4823 corrisponde quasi sempre una nota che avverte dell'omissione.

(2) Questi stessi sonetti nel ms. 4823 sono stati per la stessa ragione dal Colocci riuniti con una linea ondulata marginale.

che ai nn. 243, 245-260, 270-274; così che ne son privi soltanto i nn. 54 e 89, cioè i contrasti di Cielo e di messer Osmano, anche qui, come in Dante, ravvicinati, tutte le canzoni di Guittone (132-165), tutte quelle di Monte (1278-281, 283, 284, 286-290, 303) a cui s'è unita anche una di Tomaso da Faenza in risposta a Monte (n. 282), parte di quelle di Chiaro Davanzati. L'altra parte ha il segno abraso e le interpolate in ultimo da 304 in poi.

Un secondo segno consiste in due linee oblique attraversate da due piccoli trattini. Si vede ai nn. 21, 22, 28, 29, 30, 35-40, 50, 60, 63, 69, 70, 71, 73, 79, 80, 85, 86, 89, 97, 104-111, 116, 124, 126, 140, 151, 167, 170, 218, 277, 294, 305.

Una specie di segno di paragrafo o di c maiuscola con cedilla contraddistingue i nn. 17, 20-22, 24, 28, 31, 42, 59, 69, 76, 77, 79, 105, 124, 126, 127, 128, 136, 169, 171, 175, 187, 197, 217, 227.

Una semplice crocetta, ma non sempre a quel che pare della stessa mano, indica le canzoni 1, 17, 21, 23, 25, 30, 31, 36, 37, 54, 55, 63, 107, 134, 138-141, 235, 258.

Varj altri segni men frequenti sono: una crocetta le cui linee terminano con spranghette: canz. 170, 172, 177-179; una specie di V inclinato: canz. 32, 33, 35-37, 39, 40, 50, 59, 61; una grossa P di minuscola notarile: canz. 29, 39, 43, 44, 46, 50, 61; una specie di triangolo: canz. 105, 106; e qualche altro segno isolato nelle canz. 3, 26, 30, 34, 37, 80, 85.

2.^o — Segni marginali dei sonetti:

Quella specie di f così comune nelle canzoni, appare anche accanto ai sonetti 522, 525, 526, 532, 537, 606, 607, 763, 881, 899-901, 918, 935. Questo stesso segno abraso, come in alcune canzoni di Chiaro Davanzati, riappare in molti sonetti: 638-642, 657-667, 678-687, 698-701, 704-707, 709-712, 716-762, 764-767, 770-812, 960, 961.

Comune è anche nei sonetti il segno che consiste in due linette attraversate da due piccoli trattini: 349, 355, 359, 360, 361, 378, 379, 396-399, 406, 413, 414, 418, 434, 437, 440, 442, 447, 448, 457, 458, 460, 506, 507, 511, 518, 525, 531, 533, 534, 544, 548, 556, 561, 563, 572, 573, 575, 584, 592, 707, 739, 742, 744-749, 762, 768, 794, 797, 803, 813, 827, 829, 831, 870, 901, 906-909, 917, 921, 926, 928, 938, 956, 957.

La crocetta, anche qui di varie mani, e fatta con vario intendimento, solo talvolta comprensibile (v. qui sopra n. 2, p. xxiiii) occorre nei sonetti 331, 337, 338, 340, 341, 343, 344,

348, 351, 381, 383, 384, 386, 392, 464, 496, 497, 512, 513, 516, 524, 525, 573, 578, 579, 582, 585-592, 600, 601, 615, 630, 641, 643-645, 678, 679, 683, 688, 690, 695, 697, 698, 700, 734, 737, 739, 742, 743, 762, 766, 774, 777, 780, 785, 793, 797, 799, 802, 812, 912, 937-941, 944, 945, 948, 949, 962, 964, 976. Da questa crocetta va distinta quella di forma un po' diversa che appare qualche volta accanto all'altra ai nn. 435, 481, 483, 494, 495, 554, 556, 578, 579, 585, 600, 642, 697, 703, 914-917, 923, 925, 962; e l'altra più grande e più regolare che contrassegna i son. 331, 380, 382, 383, 388, 444, 478, 529, 572, 623, 786, 850.

Altri segni men frequenti sono: tre puntini di seguito, son. 882-887, 902; una crocetta racchiusa in un cerchio, son. 391, 481, 496, 503, 519, 623, 688, 702, 863; una crocetta le cui linee terminano in piccoli cerchi, son. 427, 494-500, 504; una mano indicante, son. 576, 606-608; una specie di triangolo, come nelle canzoni, son. 786; quattro trattini in croce, son. 549, e qualche altro isolato nei son. 342, 343, 379, 550, 567, 569, 602, 609, 620, 673, 913, 966.

Sono finalmente legati fra di loro con tratto di penna i sonetti 510 e 511, 605 e 606, 625 e 626, 679 e 680, 688 e 689, 690 e 691, 692 e 693, 695 e 696 e 697, 698 e 699, 737 e 738, 768 e 769, 791 e 792, 797 e 798, 909 e 910, 910 e 911, dove nella maggior parte dei casi si tratta di tenzoni.

La breve prefazione ed i cenni descrittivi del manoscritto si chiudano con un doveroso ringraziamento ai molti amici della Società Filologica che in vario modo mi soccorsero. Ma soprattutto al mio modesto lavoro sono stati prezioso aiuto i consigli e la guida del prof. E. Monaci, nonché la cortese liberalità del prefetto della Vaticana P. Fr. Ehrle. A questi illustri giunga gradita l'espressione della mia viva riconoscenza.

FRANCESCO EGIDI.



DE VARIE ROMANZE VOLGARE (1)

[INDICE DELLE CANZONI].

- j. — Madoña (2) direuiuolglio come lamore mapre... jnuer c. 1 a.
[logrande
ij. — Marauigliosamente vnamore midistringie esouenemi
ijj. — Gviderdone aspetto auere diuoi donna chui seruire
[nonme.
iiij. — Amore nonuole chio chiami . merze congno chiamo
[nechio.
v. — Dalcore miuene chelgliocchi mitene . rofata spesso ma-
[diuene.
vj. — Lanamoranza difiosa . che dentro almio core nata . di-
[uoi madoña.
vij. — Bene me uenuto jnprimacore dolglienza . poi bene
[uolenza.
viij. — Donna eo languisco enomfo qua speranza . mida
[fidanza.
viiij. — Troppo sono dimorato ilontano paese nonfo jnche
[guifa.
x. — (3) Nomfo fengioia mifia . damore lamia jutendanza .
[jnuerlla
xj. — Vno difio damore fouente . mitiene lamente . temere
[miface

(1) Questo titolo è scritto di mano no del Postillatore.

(2) Questo titolo è scritto di mano no del Postillatore nella carta di guardia, dove pure è la nota: Cod. Vat. 3793. (3) Nom fu ritoccato da mano più recente, la quale ha anche unito con un tratto di penna l'N iniziale di questo capoverso col P iniziale del numero .xvj.

(2) Qui, come spesso in questa prima pagina, si notano ritocchi di ma-

- xij. — Amando lungamente . disio chio uedesse . quellora
[chio potesse.]
- xiiij. — Madonna mia auoi mando jngioia.... fospiri . gialungia
(1)
- xiiij. — Sio dolglio none marauilglia . efio fospiro elamento.
- xv. — Amore paura mincalca . jnmanti lochi auenturofi.
(2)
- xvj. — Poi non miuale merze nebene feruire . jnuer ma-
[dona jnchui]
- xvij. — Souente amore narichuti manti . calleloro done no-
[naño lea]
- xviij. — Dolcie coninzamento canto p (3) *lamorosa* lapiu
[fine . che sia]
- xviij. — Lomio core chesi staua jngrampentiero fine nora .
[p voi do]
- xx. — Lamoroso vedere mamiso arimembranza comio gia
- xxj. — Damoroso paeffe fospiri edolzi pianti . mamandato .
[amorech..]
- xxij. — Lamia grande pena elo grauoso afaño . colungia-
[mente.]
- xxij. — Gioiofamente canto euiuo jnalleganza . cap la-
[uostraamāza]
- xxiiij. — Donna audite como . mitengno vostro omo . enon-
[daltro sen-...]
- xxv. — Distretto core edamoroso . Gioiofo mifa cantare .
[ecier.....]
- xxvj. — Oillaffa namorata . contare volglio lamia vita edire
[ong....]
- xxvij. — Venuto me jntalento . uolglio jngioia rinouare .
[chi.....]
- xxviiij. — Juuno grauoso affaño . benma gitato amore enol....
- xxviiij. — Poi lepiacie cauanzi suo ualore dinouello cantare .
[ondio]
- xxx. — P fino amore uo fiatamente . chio nonagio vedu...
[omo]
- xxxj. — Amore chema jncomando vuole chio degia can-
[tare. (4)]
- xxxij. — Giamai nonmi comfortto . nemiuloglio ralegrare.

. 1 b.

(1) Nell' interlineo fra i num. .xlij. e .xliij. il Postillatore, riportandosi con un tratto di penna al capoverso seguente, notava: al libro grande.

(2) Nell' interlineo fra i num. .xv. e .xvi. il Postillatore, riportandosi

con un tratto di penna al capoverso seguente, notava: al libro grande.

(3) Col corsivo rappresentiamo le lettere e le parole espunte dal codice.

(4) Nel margine inferiore v'è il numero del quaderno: primo.

- xxxij. — Jngioia mitengno tutta lamia pena . econtolami
[jngra.
- xxxliij. — Amorofa donna fina . stella cheleui ladia fem-
[brano
- xxxv. — Vostra orgogliosa ciera e la fera semblanza .
[mitra
- xxxvj. — Contro alomio volere . amore misacie amare doña
- xxxvij. — Poi tanta canoscienza ecompimento ditutto bel-
[lore.
- xxxviiij. — Amore jnchui difio edosperanza . diuoi bella ma-
[dato.
- xxxviiiij. — Affai credetti cielare . cio chemiconuene dire calo
- xl. — Amore dachui moue tutora euene . presgio elar
- xlj. — Alcore me nato eprende vno difio . dunamore che
- xliij. — Alegramente canto cierto agrarafigione . comama
- xliij. — Amore bene ueio chemifai tenere manera costu-
[maza
- xliij. — Apena pare chio facca cantare . negioia mostrare .
[che.
- xliv. — Vmile core efino edamorofo Giafa lungia stafgione.
- xlvj. — Dififina rafgione mi conuene trouare . diftretta-
[mète.
- xlviij. — Mostrare uoria jmparuenza cio chemifa alegrare.
- xlviij. — Dolze meo drudo euatene meo fireadeo tacoman-
[do.
- xlviij. — Oilaffo nompemffai fifortte mipareffe . lo dipartire.
- l. — Bene midegio allegrare efare uerffi damore.
- lij. — Delamia difianza copenata adauere mifa sbaldire (1).
- liij. — Didolore miconuene cantare . comaltromo p ale.
- liij. — Dalaprimauera ciaschuna riuera sadorna . dizo (2)
- liiij. — Rofa fresca aulentiffima capare jnuerlastate . le.
- lv. — Mortte pche mai fatta figran guerra chemai tolta.
- lvj. — Tvttora ladolze speranza diuoi doña mi comfortta.
- lvij. — Donna p vostro amore trouomi erinouo mio cora-
[gio (2).
- lviiij. — Lontano amore mimanda fofpiri . merze cheren-
[do jn
- lviiiij. — Donna diuoi milamento . bella diuoi mirichiamo . c. 2 a.
[difigran
- lx. — Ladolcie ciera piagiente . egliamorofi sembianti .
[locore.

(1) La lettura dell'ultima sillaba è incerta a causa d'una rasura. (2) Il Postillatore, in margine nota: discort.

- lxj. — Qvando vegio rinuerdire giardina eprata criuera .
[odo
lxij. — ISplendente stella *damore* . dalbore . epiagiente
[donna.
lxiiij. — Vmîle fono edorgoglioso . prode euile ecoragiofo. z
lxiiiij. — Jnalta donna omiffa mia jntendenza . jnquella cam-
[balia
lxv. — Nonauens dallegranza . chio degia cantare maue-
[nmi.
lxvj. — Sima comquifo amore chema imfua balia paura di (1)
lxvij. — Vnouello pemfiero oalcore . euolgia chemi facie
[neltutto.
lxviiij. — Amore voglio blasfemarè chenonma dato aiuto
[nenefunço
lxviiiij. — Membrando lamoroso dipartire . comio partiui
[dauoi do
lxx. — Alcore tanta allegrezza dife nullomo mantene . quan-
[tio
lxxj. — Giamai nullomo noña fignaricheza . comio che
[d.. (2) lauere
lxxij. — Amore nomfaccio achui diuoi mirichiami . filaido
[mai feru
lxiiij. — Vno piagiente sguardo . coralemente miferuto .
[ondio
lxxiiiij. — Morte fera edispietata . crudele sanza pietanza .
[p ra
lxxv. — Dispietata morte efera . ciertto dablasfmarè se che-
[nonti
lxxvj. — Laltieri fui jmparlamento . comquella chio agio
[amata.
lxxvij. — Lamia vita efisortte edura efera . chio nompoffo
[ne uiuere
lxxviiiij. — Amore auendo jnteramente uolgia . difodiffare
[alamia
lxxviiiij. — Locore jnamorato maffere filamenta . efa pian-
[giere glio
lxxx. — Labuona auenturofa jnamoranza . tanto miftringie
[etene
lxxxj. — Madoña delmeo jnamoramento . caffai piu calta-
[mente ma
lxxxij. — Seafi otruualgliato . jnuoi madoña amare . efede
[uo portato.

(1) paura di cancellata.

(2) Rasura nella pergamena.

- lxxxij. — Logran valore elo presgio amoroso . diuoi dona
[auenete
lxxxliij. — Amore mifa souente . lomio core pemfare dami
[pene
lxxxv. — Come logiorno quande dalmatino . chiaro efereno. c. 2 b.
lxxxvj. — Amore maprefo emifo ma jmbalia . daltromera
[falua
lxxxvij. — P lomarito co reo lamore me jntrato jncoragio .
[follazo
lxxxviiij. — Lamore fa vna donna amare . edicie lassa come
[faragio.
lxxxviiiij. — Vna fermano scoppai . dagagioli . gitto citto
[figia jngra
lxxxx. — Oiforte jnamoranza . chemi conuene dottare .
[poi nō
lxxxxj. — Lanimo eturbato . elocore jngrande eranza .
[deluano
lxxxxij. — Lomio gioiofo core edalamore costretto . p mo-
[strare jn
lxxxxiiij. — Oilaffo doloroso ecore pieno damareza . quanto
[sono gra
lxxxxiiiij. — Donna lofino amore . matutto si compreso che-
[tutto sono
lxxxxv. — Laffo cassai potrei . chiedere merzede . dache p
[me ella p
lxxxxvj. — Cio caltro omo amfua noia epena conta . con-
[uiene che
lxxxxvij. — Poi lamore uuole chio dica . quanto donore
[mafatto.
lxxxxviiij. — Dolgliosa mente econgrande malenanza . con-
[uene chio
lxxxxviiiij. — Delmeo uolere dire lombra . coninzo schura
[rima como
c. — Si alta mente ebene . finamore mi conuitao . madonna.
cj. — Qvando laprimauera . apare laulente fiore odo jnuerla
cij. — Solo p vno bello fembiante mimifi nauentura . chenon
cij. — Cofi afino adamarui comauero alaforacie . cafina pura
ciiij. — Madonna jlfino amore chio uiportto . midona fi-
[gran gioia
cv. — Donna lamore missforza . chio uidegia contare comio
[sono
cvj. — Alcore gentile rimpara sempre amore . sicome auf
[giello (1)

(1) Alcore gentile rimpara sempre *sottolineato da mano posteriore.*

c. 3 a.

- cvij. — Seo trouasse pietanza . dicarnata fighura . me'ze
[leched'
- cvij. — Jspesso digioia nascie edinconinza cio caducie do-
[lore al
- cviiij. — Cielestiale padre comfiglio uichegio . mamerze
[nonchie
- cx. — Biafimomi delamore che mi dona ardimento . damare
- cxj. — Gialungiamente amore sono stato jnmia balia . enon-
[churaua.
- cxij. — Credea essere lasso . come quelli chesi parte dacio
[che
- cxij. — Sicome ilpescie nasso . preso afalsa parte . sono
[quelli
- cxiiij. — Amore p che mai distretto atale misura . chio nom-
[posso.
- cxv. — Compiutamente messo jntenzione . diforza edipodere.
- cxvj. — Tvtto lomondo viue sanzaguerra . edio pacie nom-
[posso
- cxvij. — Nompemssai chendistretto . amore tanto mauesse
[che
- cxviiij. — P forza dipiaciere lontana cofa . eprossimana [al-
[core
- cxviiij. — Qvando apare laulente fiore . lotemppo dolcie
[esfereno.
- cxix. (1) — Quaando uegio lariuera . elepratora fiorire .
[parti
- cxix. — Oiamadori jntendete lasaño . dolglioso chemaueene.
- cxxiij. — Vno giorno bene auenturoso . pemfando jmfala
- cxxiij. — Gioia nebene nohe sanza comfortto . nefanza ra-
[legra
- cxxiij. (1) — Similemente onore comepiaciere . almio parere.
- cxix. — Nouellamente amore . duña d p doña piagien-
[te . ma
- cxix. — Fino amore mi comfortta . elocore mintalenta . ma
- cxxiij. — Lodolze edamoroso piacimento . delamore chemi
- cxxiij. — Ancora chio sia stato sanza merze trouare . dala
- cxxiij. — Lofino core auanzato . calomio core farea acio cō
- cxix. — Poi chesi doloroso lostato chio portto . cheuiuo
- cxxiij. — Biafimare uolglio chema mistieri . p chio sono bia
- cxxiij. (1) — Souente ueo fagio . p loquale meue pare .
[chepare.
- cxxiij. — Tvtto ildolore chio mai portai fue gioia ela-
[gioia.

(1) *In margine, il Postillatore: descor.*

- cxxxiiij. — Arimformare amore efede spera . jntranoi be
 cxxxv. — Aillaffo caliboni eli maluasgi . omini tutti aŋo
 [preŋo.
 cxxxvj. — Ora chela fredore . diŋperde ongni vile giente . e
 cxxxvij. — Aideo chedoloroŋa ragione agio di dire . cap poco c. 3 b.
 cxxxviij. — Oitu dinome amore guerra diŋatto . ŋecondo
 [jtuoi.
 cxxxviiij. — Gientile mia doŋa gioia ŋempre gioioŋa . uoŋtro
 [foura
 cxl. — Sediui doŋa giente ma preŋo amore noŋe gia me
 cxlij. — Tvttora ŋio uelgio odormo dilei pemŋare non campo
 cxliij. — Ora para ŋio ŋauero cantare ofio uaro quanto ua
 cxliiij. — Vergongno laŋŋo edo meŋteŋŋo adira edoueria viapiu
 cxliiiij. — Altra gioia nonme giente . nedaltro aŋo nedo
 [jncore
 cxlv. — Chipote dipartire deŋŋo ŋecolo maluaŋŋio ilŋuo talento.
 cxlvj. — Amore tanto altamente . agio ardimento . dicon-
 [tare.
 cxlvij. — Deo bona donna che . ediuenuo . lo compiuto.
 [ŋauere
 cxlviiij. — Volglia didire giuŋta raŋŋione ma portta . che la-
 [mia
 cxlviiiij. — Giente noioŋa euillana emaluaŋŋia euille ŋengno-
 [ria.
 cl. — Ailaŋŋo ore ŋtaŋŋione didolere tanto . aciaŋchuno che
 clj. — Tvttto miŋŋringie dipenŋiero edi pianto . amore.
 clij. — Simiŋŋringie forte lamoroŋo diŋŋo . edeŋŋconŋorta
 cliiij. — Chero condiritura adamore pietanza . che partta
 cliiiij. — Amore noŋa podere . diŋiu taciere ormai . delagra
 clv. — Manta ŋtaŋŋione uegio chelomo eŋenza colppa miŋŋo (1)
 clvj. — Gioia edalegranza tantai nelmio core data . ŋino
 clvij. — Laŋŋo pemŋando quanto . meue tutoratemia . la
 clviij. — Lamia doŋa ditutte laltre eŋoura . eŋua lauda vuole.
 clviiiij. — Ai dolze egaia terra aretina . pianto maducie edolo
 clx. — Gioia gioioŋa epiagiente . miŋŋura eraŋŋione tutta
 clxj. — Oi cari frati miei chemalmente . bendata anŋe
 clxij. — Aiquanto cheuergongni eche dolgio agio . equanto
 clxiiij. — Tanto ŋouente detagio altra fiata jn diŋŋiaciēza. c. 4 a.
 clxiiiij. — None da dire giouanni atale chenocie . nedapella
 clxv. — Altra fiata agio gia donne parlato . adifenŋione
 clxvj. — Allegramente econgrande baldanza . uodimoftra
 clxviij. — Amando comŋino core ecoŋŋeranza . digrangioia fida

(1) Manta sottolineato da mano posteriore.

- clxviiij. — Damore diftretto viuo doloroso . comomo che-
[sta lo
clxviiiij. — Madonna mia nonchero neuolglio dauoi amifate.
clxx. — Compiango mio lamento edico ordolglio . edico lasso
clxxj. — Lontano vifono (1) mapresso ue locore . congrande
[me'ze
clxxij. — Difiofio cantare che dalcure miuene . chemifa fo-
[spira
clxxiiij. — Lamore pecao forte calocore mimframife laondio
clxxiiiij. — Poi chesi uergongoso (2) . lostato chio fostengno.
[caui
clxxv. — Donna amorosa sanza merzede . telamia fede .
[dime.
clxxvj. (3) — Salamia donna piaciefse chio chediciessse . lamore
[cora
clxxvij. — Poi caui piace amore . chio degia trouare .
[farone
clxxviiij. — Grauosa dimoranza . chio faccio lungiamente .
[mifa
clxxviiiij. — Membrando cio camore mifa soffrire esento delma
clxxx. — P contraro dibene miconuene maldire auengna che
clxxxj. — Seo sono diftretto jnamoratamente . emisso ingraue
clxxxij. — Amore quando mimembra li temporali cheuanho
[. no
clxxxiiij. — Madonna me eauenuto simigliante . comdela-
[spera ala
clxxxiiiij. — Greue cosa mauene oltra misura . poi che p
[forza uegio
clxxxv. — Seo canto dalegranza . jnamoratamente . uolendo
clxxxvj. — Gentile donna ualente . uostro amoroso amore .
[jmfi
clxxxvij. — Quale che p amore falegri ocanti . eomilamen-
[to lasso
clxxxviiij. — Amore grande peccato faciesti delmio core di-
[metterlo
clxxxviiiij. — Vno difio amoroso chemaue adutto amore .
[diuoi
clxxxx. — Di si bono mouimento . amore mifa cantare . chio
clxxxvj. — Eo temo dilaudare lomeo coninzamento . di-
[gioia z
clxxxvij. — Selonguso mimena chenatura conuertte . nom
[sonio

c. 4 b.

(1) *L'i è aggiunto sopra al v.*(2) *Prima era stato scritto: vergongono.*(3) *In margine, il Postillatore:*

discor.

- clxxxiiij. — Voſtro amoroſo dire meſere frate guitone ma-
[intale (1)]
clxxxiiij. — Gientile amore alatua grande me'zede . tuto
[comai]
clxxxv. — Amore merze credendo altrui piacere . ancora p
clxxxvj. — Donna meo core jmpartte . uoſtramore adiuifo
[non]
clxxxvij. — Delegreui dolglie epene . chio pato pvoi aue-
[nente]
clxxxviiij. — Puro ſeño eleanza . alto fauere eplena veritate.
clxxxviiiij. — Jugrande parola laproſertta fama . e nuocie
[comune]
cc. — Selta diſcrezione diuoi michiama . p altrui uocie
ccj. — Nouo fauere enouo jntendimento . nouello dimando
ccij. — Affai mera poſato dinouolere cantare credendo ril
cciiij. — Donna ciaſchuno fa canto . digioia p amore . mo-
[ſtrano]
cciiij. — Lamia vita poi ſenza comfortto . forzatamente
[omiſſa].
ccv. — Lontana mente porttai mia ſeruta jncielato . efui
ccvj. — Or uoglio cantare poi che cantare mitene . chelme
ccvij. — Quando mimembra laſſa ſicongia fui damore . pen-
[ſando]
ccviiij. — Troppo agio fatta lunga dimoranza . laſſo chio
[nonuidi].
ccviiij. — Grauofa dimoranza . faccio poi chendiſpartte . co-
[nue]
ccx. — Jnuoi madonna miſſo lomio core . bene more .
[damore].
ccxj. — Quande contrado iltempo elaſtaſgione edomo a-
[pena].
ccxij. — Oilaſſo lomio partire nompennſai cheſoſſe dolglia.
ccxiiij. — Gientile donna ſio canto . nonuidegia ſpiacie-
[re . che]
ccxiiiij. — Quanto piu pemſſo elpemſiero piu mabondda .
[equa]
ccxv. — Jo nempoſſo ciellare ne courire . cio chemaducie
[donna]
ccxvj. — Orato diualore dolze meo ſire . alegra ſono fe- c 5 a.
[luoſtro]
ccxvij. — Di cantare otalento . membrando cio camore .
[maffatto]

(1) *meſere frate guitone ſottolineato da mano poſteriore.*

- ccxviiij. — Chi mprima disse amore fallo veraciemente .
[chillui cre
ccxviiiij. — Graue cofa elatendere quello como ditia . ira
[edaño emani
ccxx. — Fami sembranza disigrande ardire . damarmi corale
ccxxj. — Sessere potesse chio ilpotesse auere . fanza grande
[auere
ccxxij. — Alegrosi cantari molta merze uichero . chemifac-
[ca di
ccxxiij. — Souente ilmio core pingo . adamore chella cre-
[done
ccxxiiij. — Aidolze e gaia terra fiorentina . fontana diua-
[lore edipia
ccxxv. — Quando lamore tempesta p natura . chlegliene
[delfuo ten
ccxxvj. — Chiumque altrui blasfima p tortto cheli facie . be-
[ne fide
ccxxvij. — Dachemi conuene fare cofa che dablafmare .
[edatenere
ccxxviiij. — Ora tornate jnufanza bona giente . diblafimare
[lomale
ccxxviiiij. — Vno difio me nato damore tanto corale . chio
[nompoffo
ccxxx. — Molti lungo temppo año . delamore nouellato .
[ediuiifatamē
ccxxxj. — Marauilgliomi fortte cagio trouato affai . cala-
[more daño
ccxxxij. — Ome ua p camino etene uerffo leuante e giun-
[giere al
ccxxxiiij. — Quanto chedamia partte diuoi mitengno amicō
[credendo.
ccxxxiiij. — Licontrariofi temppi difortuna . ilfoferire affaño
[mala
ccxxxv. — Talento agio didire cio chegielare voria . mala
[morofa.
ccxxxvj. — Donna lanamoranza . cagio diuoi uegiendo .
[uami locor
ccxxxvij. — Lagioia elalegranza . lauolgia e lotalento .
[chem fralo
ccxxxviiij. — Laffo lomio partire nompemffai che fosse dol-
[glia.
ccxxxviiiij. — Madonna lungiamente agio portato . amore
[jncore
ccxl. — Dunamorofa uolgia . miconuene cantare alegra-
[mēte

- ccxlj. — Lamia fedele uolglienza (2) . chenelmio core e- c. 5 b (1).
[stata.
ccxlij. — Nongia p gioia cagia . dilletto locantare . ma p
[molto
ccxliij. — Nouella gioia cheportta . amante jmbene amare
[noñe
ccxliiij. — Amore eo non mi dolglio . p mie pene fentire
[p chio uo
ccxlv. — Madonna dicherere (3) . me'ze nomfino mai . acio
[chafia.
ccxlvj. — Valere uoria fimai fui ualidore . vfumque ualffi p
ccxlvij. — lomio dolgliofo core . elangofciosa mente . mifa
[nouella
ccxlviiij. — Lamia gram benenanza (4) . elodifio miftringie.
ccxlviiij. — Amore ma dato jntale loco aferuire . ca dicon-
[trado.
ccl. — Nongia pgioia cagia micomfortto . ma p che uegio.
cclj. — Tvitto laffanno lapena elodolore chio mai portai.
cclij. — Plagrande abundanza . chio fento digioia edale-
[grāza.
cclij. — Lonamorado core meff fepauenta . noñe dablafimare.
ccliiij. — Amorofo meo core . deo quantai pemffamento.
cclv. — La mia difiderofa edolze uita . madoña erimemb-
[rando.
cclvj. — Dilungia partte aduciemi lamore fpeffo gioia epena.
cclvij. — Dilontana riuiera fofpiro epemffamento . maducie
[amo'
cclviiij. — Madonna poi mauete jnuoftra fengnoria . p che
cclviiij. — Nefuna gioia creu chenefto monddo fia . vercorte
cclx. — Sio mipartto dauoi donna maluafigia . nompartto . di
cclxj. — Giema laziofa adorna villanella . tufe piu uertu-
[diofa.
cclxij. — Nonuo piu foferenza chio non degia cherere lomio
[diuio
cclxiiij. — Cotanta dura pena noncredo como patiffe . co-
[meo
cclxiiij. — Gia nonmera meftere chegliochi mei traditi mici.
cclxv. — Delmio difio fpietato mi dolglio forttemente.
cclxvj. — Partio micaualcaua . andiui vna donzella . forte c. 6 a.
cclxvij. — Sio fono montato jndolgia . chemi conuene foruol

(1) Nel margine superiore di que-
sta pagina il solito Postillatore nota-
va: benenanza e al disotto: chome.
(2) uolglienza sottolineato da ma-

no posteriore.

(3) dicherere sottolineato.

(4) Parimenti sottolineato: bene-
nanza.

- cclxviiij. — Madonna io sono uenuto achiedere merzede cō
 cclxviiiij. — Donzella ilcore sospira egliochi piangono fouente.
 cclxx. — Lamia amorosa mente . quando uoi bella fente . nō
 cclxxj. — Rosa aulente splendente . tufe lamiauita . p chui
 cclxxij. — Jo sono stato lungia mente preso del tuo amore.
 cclxxiiij. — Fresca ciera ed amorosa rendetemi pacie non misia
 cclxxiiiij. — Quando fiore efolgia elarama . elobello temppo
 [fado
 cclxxv. — Lamoroso comfritto elodifdotto . chemadonna mi
 cclxxvj. — Dvna alegra razione comincio lomio canto . ilsono
 cclxxvij. — Vmle mente uo merze cherendo . dibono core
 [ecom
 cclxxviiij. — Aideo merze chesia dime amore . chio nompof-
 [fo ne
 cclxxviiiij. — Nel core agio vno foco loquale me comfuma .
 [tene
 cclxxx. — Oi dolce amore . calomio core . atutte lore .
 [afinamo
 cclxxxj. — Ai doloroso lasso piu nompoffo . cielare ne courire.
 cclxxxij. — Amoroso uolere (1) ma comosso . anompotere
 [cielare
 cclxxxiiij. — Aimifero tapino oriscopchio . euo ciernire la-
 [fine.
 cclxxxiiiij. — Piu soferire nompoffo chio nondica . lomio
 [greue.
 cclxxxv. — A sfangiouani amonte . mia canzone . tinuio
 [mante
 cclxxxvj. — Ore nel camppo jntrato tal campione . jnmio
 [focorffo.
 cclxxxvij. — Tanto mabonda matera disopchio . tanto mi-
 [stringie.
 cclxxxviiij. — Ancora didire nomfino p che . larota difortu-
 [na macō
 cclxxxviiiij. — Ame lasso p che a figura domo . fui fatto poi
 [me nō
 cclxxxx. — P gioiosa baldanza . lomeo core torna auita .
 [edimsalita
 cclxxxj. — Come p diletanza . vano glaufgielli . arota .
 [emontano naltu
 cclxxxiiij. — Affai mipiacieria . checio fosse camore auesse
 [jnse
 cclxxxviiij. — Jnfralegioie piagienti . comfiderando sono .
 [aciafchuno.

e. 6 b.

(1) *Incerta la lettura: sembra quasi volere.*

- cclxxxiiij. — Avengna chepartenza . meo core facie sentire .
cclxxxv. — Crudele affaño eptta . calomeo core giunto .
[catutto
cclxxxvj. — Donna senza pietanza . poi diuoi namorai .
[lungia.
cclxxxvij. — Lagranobilitate . chenuoi doña otrouata . mi
[sforza .
cclxxxviiij. — Dolglio membrando ilpartire . chesecie dame
[laue
cclxxxviij. — Poi chio partio amorosa . dalauostra fina-
[manza.
ccc. — Lagrangioia disiosa . lungiamente aspetatta lassò
cccj. — P cio chelcore fidole . mimquo affare lamento z
cccij. — Jnamoroso pensare edingran disianza p vói bella
ccciiij. — Donna diuoi firanchura . chipiu uama afede pura.
ccciiij. — Aimeue (1) lassò lopenzero mauinto . esono asiso.
cccv. — Amore chelungiamente maimenato . afreno stretto.
cccvj. — Donne chauete intelletto damore . juochonuoi (2)
cccvij. — Benagia lamoroso e dolce chore . cheuol noi done
cccviiij. — Amore p deo piu nonposso soffrire . tanto crudele
cccviiij. — Lagiouen donna chui appello amore . chede
cccx. — Auoi gentile amore . talento dimostrare.
cccxj. — Poi chadamorepiace . euolchissifiagioiofo.
cccxiij. — E donale conforto se ti chiacie (3).
cccxiij. — Dun fermo pensero, chel piacer mātene.
cccxiij. — Donna eo forzeraggio, lo podere cantado
cccxv. — Benme pensaua core, trarte di signoria damore.
cccxvj. — Stato son lungiamēte, dalo gran forzo damore af-
[fauato.
cccxvij. — Lalto ualor diuo donna piacente . tragie micor-
[souente (4)
cccxviij. — Gentil mia donna la uirtu damor
cccxviij. — J mei sospir dolenti maño istanco.
cccxx. —
cccxxj. —

(1) Almeue è sottolineato da mano posteriore.

(2) Col capoverso .cccvj. comincia una seconda mano sincrona che va fino al .cccxlj. ed è la stessa che scrisse le canzoni corrispondenti.

(3) Il capoverso .cccxi]. e i seguenti fino al .cccxvii]. sono d'altra mano sincrona o di poco posteriore.

(4) *Altra mano antica, diversa dal-*

le precedenti, scrisse il capoverso .ccccxvj. I due capoversi seguenti sono in lettera umanistica, della stessa mano del Postillatore; la quale anche, in margine ai tre ultimi capoversi, cominciando dal primo, scrisse in colonna verticale: a l' ultimo de lo libro. I numeri, dei quali gli ultimi ventuno non hanno capoverso, sono tutti della prima mano.

cccxxij. —
 cccxxiiij. —
 cccxxliij. —
 cccxxv. —
 cccxxvj. —
 cccxxvij. —
 cccxxviiij. —
 cccxxviiiij. —
 cccxxx. —
 cccxxxj. —
 cccxxxij. —
 cccxxxliij. —
 cccxxxliiiij. —
 cccxxxv. —
 cccxxxvj. —
 cccxxxvij. —
 cccxxxviiij. —
 cccxxxviiiij. —
 cccxl. — (1)

(1) Si avverte ancora che, nelle
 pagine precedenti, di mano del solito
 Postillatore sono con una lineetta se-
 gnati in margine i numeri .liij . viij.
 xvj . xxxliij . xxxvliij . xl.
 xliij . xlvliij . l . lvj . lxxxliij . cvij.
 cx . cxliij . cxxxliij . cxxxliiiij . cxxxv.
 cxxxvj . cxxxvij . cxl . cxlj . cxliiiij.
 cxlvj . cxlviiij . cxlviiiij . cl . clij . cliiiij.
 clv . clxv . clxxvij . clxxviiij . cclxxxj.
 cclxxxliij . cclxxxliiiij . cclxxxv . cclx-
 xxvij . cclxxxviij . cclxxxviiiij . cccv.

cccxvj. ; e, mediante una crocetta, i
 numeri .lxij. e .cviiij.

La cc. 7 b ed 8 a sono in bianco.
 A c. 8 b il Postillatore notava: vedi
 se tutte le segnate m. Camillo ha scri-
 pte. A c. 9 a, dopo una riga cancel-
 lata, di cui a stento si legge: Io fui
 l....., segue: o alberghatore; e sotto:
 Qui me furatur vel redat vel moria-
 tur at talem mortem quod sopen-
 datur asurchas. La c. 9 b è in bian-
 co. Segue poi il testo delle canzoni.



j.

Notaro Giacomo

c. 12.

(1)

MAdoña dire uiuolglio . come lamore mapreso . jnuerlo grande orgol | glio . cheuoi bella mostrate enōmai-
ta . oilasso lome core . chentanta | pena miso . cheue-
de chesimore . p benamare etenolosi jnuita ¶ Adun | que mo-
rire eo . nō malo core meo . more spesso epiu sorte chenon-
faria dimo | rte . naturale . p uoi doña chuiama . piuse (2)
chesefestso brama . euoi purlo fden | gate . amor uoftra mi-
state . uide male.

Lomeo namoramento . nampo parere jndetto . cosi comio
lofento . core nol pē | zeria nediria lingua . zo cheo
dico eneente . jnuer chio nefono distretto . | tanto corale
mente . focaio nō credo chemai stingua ¶ Anzi sipuraluma .
pche nō | mi confuma . lafalamandra audiui . canelosoco
uiui . stando sana . cosi fo p longuso | uiuo jnfoco amoroso .
enonsaccio chedica . chelmi lauoro spica . epoi non grana.

Madoña simauene . chinomposso jnuenire . comio dicieffe
bene . lappia cosa chio | sento damore . sicomomo jn-
dito . locore misa sentire . chegia mai noñe chito . | fintanto
chenonuene al suo sentore ¶ Lonompotere miturba . co-
momo chepingie | esturba . epura li dispiacie . lopingiere
chefacie . ese riprende . chenofte p | natura . lappia pintura .
enōne dablasmare . omō (3) che cade mare . sesaprende.

Louostro amore chemaue . jn mare tempestoso . cosi como
lanaue . calafortuna | gitta ongni pesantj (4) ecamppane p
gietto . dilloco periglioso . similmente eo | gietto . auoi bella
limie sospiriri epianti ¶ E seo nolgli gitasse . paria cheso-
fondasse . | ebene sofondara . locore tanto grauara . jnfu di-
fio . tanto sifrangie aterra . tem | pesta chesatera . jo cosi
mifrango . quando sospiro epiango . posar creio.

(1) Al posto del richiamo il solito
Postillatore notava: Dante cita questa.

(2) se è cancellato.

(3) La lettura del primo o è in-
certa.

(4) Prima era pesante.

Affai mifono moſtrato . auoi donna ſpietata . comio ſono jnamorato . macreio | chi diſpiacieria auoi pinto . poi came ſolo laſſo cotale uentura edata . pche | non mene laſſo . nompoffo ditale guiſa amore mauinto ¶ Adeo cora- ueniſſe . alome | core chuſciſſe . comencarnato tuto . eno diciieſſe motto . auoi ſdengofa . camore | ataladuſſe . caleui- pra jui foſſe . natura pderia . atalouederia fora pietofa.

.ij.

Notaro giacomo

Marauigliofa mente . vnamore miſ (1) midiftringne . efouenemi adognora | comomo chetenemente . jnal- tra parte epingie . laſimile pintura ¶ coſi | bella faccieo . dentro alo core meo . portto latua figura.

IN core pare chiuipotte . pinta come uoi fete . enò pare di- fore . anzi maſembra | mortte . chenòſo ſefauete . comio (2) uamo aboncore ¶ caſono ſiurgongnoſo . chio | vipur guardo aſcoſo . enòui moſtro amore.

A Vendo grandifio . dipinſſi vna pintura . bella auoi ſi- milgliante . equando uoi | nonueio . guardo jnquella figura . epar chio uagia auante ¶ ſicomomo cheſi | crede . ſaluarſi p ſua fede . ancor nona dauante.

c. 1 b.

Coſi marde vna dolglia . comomo chetene loſoco . alaſuo ſeno aſcoſo . chequanto | piu lonuolglia . alora arde piu loco . enonpo ſtare jnchiuſo ¶ ſimilmente (3) || ardo . quando paſſo enonguardo . auoi uiſo amoroſo.

P Zo ſiouo laudata . madoſa jntute parti . dibelleze cauete . nòſo ſeue con | tata . chedilſacca partti . cheuoi uene dolete ¶ Saccatelo p ſinga . zo chi | vidiro linga . quando uoi miuedete.

Seuoi ſiete quando paſſo . jnuer uoi nòmigiro . bella piſguardare . andando | adongni paſſo . gittone uno ſo- ſpiro . chemi facie ancoſciare ¶ Eciertto bene | ancoſcio . capena miconoſcio . tanto bella mipare.

K anzonetta nouella . ua ecanta noua coſa . leuati damai- tino . dauanti alapiu | bella . fiore dongni amoroſa (4) . bionda piu cauro fino ¶ louoſtro amore | che caro . dona- telo alnotaro . chenato dalentino.

(1) *mis è cancellato.*(2) *Prima era como. L' o fu cor- retto in i ed aggiunto un altro o.*(3) *Dopo ſimilmente ſeguiva una parola di cui ſi vede ſolo un j (io?). Una mano poſteriore ha ſoſtituito**quasi. — Inoltre nel margine infe- riore di queſta pagina l' amanueſe, numerando i quaderni, ſcriſſe: ſe- condo.*(4) *Dopo amorosa ſcorgeſi il prin- cipio d' un j.*

.iij.

notaro giacomo

G Viderdone aspetto auere . diuoi doña chui feruire .
non me noia . simise | te tanto altera . ancora spero
dauere jntera . damore gioia ¶ Nonuiuo jndispe |
ranza . ancora chemi diffidi lauoftra disdengnanza . caspeffe
uolte audiui e | de puato . como dipoco affare . puenire
jngرالoco . selofape auanzare . molti | pricare . lopoco . ca-
quistato.

I N disperanza noni mi gietto . chio medefemo mimpmetto .
dauere bene . dibo | ncore elasperanza . chiui portto ela-
leanza . mi mantene ¶ Acio non miscora | gio . damore che-
ma distretto . sicomomo saluagio . faragio chelle detto . |
chello facie . ploreo temppo ride . sperando chepoi pera .
lalaيدا ara che | vede . didoña troppo fera . spero pacie.

S jo purispero jnalleganza . fina doña pietanza . jnuoi si-
moua . fina do | nna nōfiate . fera poi tanta bieltate .
jnuoi sitroua ¶ cadōña cabelleze . | ede sanza pietade . como-
mo caricheze . edufa scarfitade . dicio caue . senō | ñe bene
apreso . nedirritto nedinsengnato . daongnommo neripreso .
oruto edi | spresgiato . epresgio agraue.

D onna mia chio nomperisca . sio uiprego nonuincresca .
mia preghera . lebelle | ze chenuoi pare . midistringie
elofguardare . delaciera ¶ lafigura piagi | ente . locore midi-
ranca . quando uitengnio mente . lospirito mimanca . etor |
na jnghiaccio . nemica mispauenta . d lamoroso uolere .
dicio chematale | nta . chio noloposso auere . ondimmiffac-
co. (1)

.iiij.

Notaro giacomo

A More nonuole chio chlami . merze conhomo chlama .
nechio mauanti cami . | congnomo sauanta cama ¶
chelo feruire conhomo . sape fare nonanomo || enoñe c. 2a.
jmpresgio dilaudare . equello chesape ciaschuno . auoi bella
tal dono . | non uoria apresentare.

P Zo lamore minsengna . chio nonguardi alantra giente .
nonuuol chio | refembri ascingna . congni uiso tene
mente ¶ pzo doña mia . auoi non dimanderia . merze ne
pietanza . chetanti sono gliamatori . cheste scita | disauori .
merze p troppa ufanza.

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco | lo spazio di quattro righe.

O Ngni gioia che piu rara . tenute piu preziosa . ancora chenonfia cara . | delaltre piu graziosa ¶ cafeſte orientale . lozafiro afai piu uale . edam | eno diuertute . epzo nele merzede . lomio core nonuaciede . pche lufo | lanullute.

I Nviluto ſono liſcolofmini . diquello temppo ricordato . cherano figai efini . | nulla gioia noñe trouato ¶ elle merze ſiano ſtrette . chenulla partte non | ſiano dette . pche paiano gioie noue . jnulla partte ſiano trouate . ne | dagliamadori chiamate . jnfino che comppie añi noue.

S enza merze potete fauere . bella lomio diſio . caſſai melglio miue | dete . chio medefimo nonmiueo ¶ Epero ſauoi pareſſe . altro cheſſere | nondoueſſe . p louoſtro amore auere . vnque gioia non ci pdiate . cofi | volete amiſtate . jn anzi uoria morire.

.v.

Notaro giacomo diſcordo

D Alcore miuene . chelgliochi mitene . roſata . ſpeſſo madiuene . | chelaciera obene . bangnata . quando miſouene . dimia bona | ſpene . codata . Jnuoi amoroſa . bona uenturoſa . pero ſemamate . gia | nò uinganate . nelente . capuraſpetando . jnuoi maginando . locore mi | diſtringie auenente . caſſio nontemeſſe . cauoi diſpiacieſſe . benmauci | deria . enò uiueria . eſtetormente . Ca-

purpenare . edifiare . | gia mai nonfare . mia diletanza . larimembranza . diuoi alente coſa . | gliochi maroſa . duna-gua damore . ora poteſſeo . oramore meo . co | me ro-meo . uenire acoſo . edifiſio . conuoi miuedeſſe . non mipartiſſe . | daluoſtro dolzore . daluoſtro lato . alungato . bello puato . male chenòſalda (1) | triſtano edifalda . nonamai ſiſortte . benmi pare morte . nò uederui . | fiore . Voſtro ualore . cadorna edinua . done edon-zelle lauiſatura | diuoi doña mia . ſono gliochi belli . penſſatu-tore . quando uiuedia . econ | gioie nouelle . Boitu meo core . pchenonti more . riſpon-di che | fai . pche doli cofi . nonti riſpon-do . ma bene ci (2) confondo . ſetoſto nò uai . | laoue uoli comi . cala freſca ciera . tempeſta edispera . jnpenſiero mai | miſſo encordolgio pti . Cofi bella ſiſauella . lomi core comecò | dinualtra pſona . nò mirafgiona . neparila nedicò (3) ſichurale . enatura | le . amore diuoi mi pia-

(1) *L'1 non si vede.*(2) *Per un foro nella pergamena, resta dubbio se si debba leggere ci**ovvero ti.*(3) *È incerto se l'ultima lettera di questa parola sia o ed e.*

cie . congni uista . mipar trista . caltra doña facie. || Caf- c. 2 b.
 sio uelglio . ofoño pilglio . lomio core noninfonna . fe-
 nonfcietto . fimaftretto . | pur diuoi madoña . Si-
 mifdura . schura . fighura . diquanteo neueto (1) . | gliochi
 auere . euedere . euolere . eloro non difio . triecie sciolte .
 mauolte . | madolte . nebruna nebianca . gioia complita .
 norita . minuita . voifiete | piu fina . fio faccio . follaccio .
 chio piaccio . louofiro amore mimina . do | trina . ebenuo-
 lenza . lauofira benuolenza . midona canofcienza . diferui | re .
 achia fenza . quella che piu magienza . eagio ritenien-
 za . p latroppa | fouenzenza . E non mi portta .
 amore cheportta . etira adongne | freno . enon corre .
 fichescorre . *etira adongne freno* . pamore fino . leuo |
 ria . enonlasciera . p nulla leanza . fio fapeffe . chio
 moriffe . fimiftringie | amanza etuto credo . enò difcredo .
 chella mia uenuta . dea placiere . eda | legrare delaue-
 duta . Mafempre mai nonfento . uofiro coman |
 damento . enoño confortamento . del uofiro auenimento .
 chimifto enò canto | ficaui piacca tanto . emandoui jn-
 fratanto . faluti edolzepianto . piango peru | fagio . giamai
 norideragio . mentre nonuederagio . louofiro bello uifagio . |
 rafgione agio . edaltro nonfaragio . ne poragio . tale lo
 mi coragio . | Caltre parole . nonuole . madole .
 deli parlamenti . dalegienti . non confenti | ne che parlli
 neche dolenti . edagio ueduta . p lasciare lamia *ueduta* .
 tenuta . | delo meo dolcie penzare . Sicomo . noi
 chesimo . duno core dui . | edorplui . chedanchera . nonfui
 diuoi . belluifo . fono prifo . eq (2) econquifo . che | fra-
 dormentare . mifalleuare . eintrare . jnfi granfoco . cap
 poco . nò maucido . | deloftrido . chio negitto . chio non
 uengna laoue fiete . rimenbrando . bella | quando . conuoi
 miuedea . follazando . ediftando . jngioia ficome fare fo-
 lea . Pquantagio . digioia . tantagio . dimala
 noia . lamia uita ecroia . fanza uoi | vedendo . cantando
 aiuo . jngioia oruiuo . pur penfiuo . etuta giente ifcri |
 da fichio uo sfugiendo . pur cherendo . ondio mafconda .
 onde locore mabo | nda . egliochi fuori gronda . fidol-
 cie mente fonda . come lofino oro chesonda . | ora mi-
 rifponda . emadatemi adire . uoi chemartiri . p me fo-
 ferite . benui | douerefte jnfra lo core dolire . demie mar-

(1) Prima fu scritto ueo; poi fu cor-
 retto o in i ed aggiunto un altro o. | (2) eq è cancellato.

tire . feui founite . come fete . | lontana . fourana . delo
core pfimana.

.vj.

Notaro giacomo

L Anamoranza . difiofa . chedentro almicore nata . diuoi
madoña e pur | chiamata . merze seffoffe auenturofa ¶
Epoi chinontruouo pietanza . | p paura op dottare .
fio pdo amare . amore comanda chio facca arditanza.

G Rande arditanza . ecoragiofa . jnguiderdone . amor-
ma data . euuole | chedonna fiaquiftata . p p forza
digioia amorofa ¶ Matropo euilla | na credenza . chedofa
degia jnconinzare . mauergongnare . pchio | coninzi none
mia fpregianza.

c. 3 a.

D imia fperanza . amormi fchufa . fegioia p me econin-
zata . diuoi che | tanto difiata . efone jnuita cor-
dolglioia ¶ cabella fanza dubitanza . || tute fiate jnuoi mirare .
vedere mipare . vna marauiliofa fimilglianza.

T Anto fiete marauilgiofa . quandiuo bene afigurata . cal-
tro parete chen | carnata . fenon chio fpero jnuoi gio-
iofa ¶ Matanto tarda lafperanza . fola | mente p donare . oi
malparllare . amore nõvuole chio pda mia jntendanza.

M olte grancofa edinoiofa . chiuede cio chepiugliagrata .
euia dumpaffo ep | iu dotata . chedoltremare infaragofa ¶
Edibatalglia ouomo filanza . afpa | de elanza jnterra omare .
enompensare . dibandire una donna p dottanza.

N Vlla bandita me dottofa . fenon diuoi doña prefgiata .
canti uoria morire | difpata . chiui vedeffe churociofa ¶
Matanto auete conofcianza . benmi do | vrefte pdonare . ecom-
portare . fio pdo gioia cheffo maucide amanza.

.vij.

Notaro giacomo

B Enme uenuto prima alcore dolglienza . poi benuo-
lenza . dorgoglio | me rendente . diuoi madoña jn-
contro amia fofrenza . noñe ua | lenza . farmale afo-
frente ¶ Mafie potente . uoftra fengnoria | cauendo male piu
uamo ongue dia . pero tutora la troppa fichuranza . | vbria
conofcianza edinoranza.

E dunque amore bene fora conuenenza . dauere temenza .
come la | ltra giente . chetornano diloro difcanofcianza .
alacredenza . di | loro bene uolente ¶ Chie temente . fugie
uillania . ep couerta talfa co | rtefia . chio nonuoria dauoi
bella femblanza . fedalcore nõuiueni | ffe amanza.

Kio non faccio doña contendenza . madibidenza . edamo corale mente . | pero non deuio piangiere penitenza . chenullo senza . colppa epeni | tente ¶ Naturale mente . aue- ne tutauia . como sorgolgia achilocontra | ria . maluoftro orgoglio passa forchietanza . cheffimifura contro | adumi- lianza (1).

Echi p tortto batte efanrefcienza . dibenfare penza . epoi fipente . | pero mipafco dibona credenza . camore con- inza . prima adare | tormente ¶ Dunque faria piu giente . far lagioia mia . fepmiamore lor | gholgio fumilia . cla- fereza torna pietanza . bello puo fare amore | cheglie fua ufanza .

Voi fo chefete fanza pciepenza . como fiorenza . chedor- golgio fen | te . guardate apifa ca granconofcienza . chefugientenza . dorgo | gliofa giente ¶ gialungiamente or- golgio vemballia . melana loca | roccio pare chefia . mafe- fitarda lumile fperanza . fefoferà sgombra | euincie ongne tar- danza .

.viiij.

Notaro giacomo.

c. 3 b.

Doña eolanguifco enofo qua fperanza . mida fidanza . chio nò midiffidi . | efe merze epietanza jnuoi non- trouo . pduta puo . lochiamare mer | zede ¶ Che tanto lungiamente ochuftumato . palefe edincielato . pur | dimer- zede cherere . chinonffaccio altro dire . efaltri madomanda chedagio | eo . eononfo dire fenòmerze pdeo .

AMore nonfue giufto partitoro . chio puruadoro . euoi nò mintendate . | ficomeo prefì auoi merze chiamare . bene douea dare . auoi core di | pietate ¶ Catute fore cadeo merze chiamaffe . jnuoi doña trouaffe . grancore | dumilitate . fenontute fiate . facieftemi alomeno efa mifianza . mille mer | ze ualleffe vna pietanza .

Doña grande marauilglia midonate . chenuoi fembrate . fono tanto alo | re . paffate dibelleze ongnaltra cofa . come larofa . paffa ongnaltro fiore ¶ | eladorneze lequali uaco- mpangna . locore milancca efangna . pmi fta afai plui . | merze chenòne jnuoi . efemerze chonuoi bella stateffe . nul- laltra ualenza piu | mi ualleffe .

Nonmi ricredo dimerze chiamare . cacontare . audiui amolta giente . che | loleone efte ditale ufato . chequan- de *piu* airato . piu fellona mente ¶ p | cofa como facie firi-

(1) Nel ms. lanza con i sovrapposto alla prima a.

crede . fengno dimerzede . ep merze gira jnpacie . giè |
ntile ira mipiacie . ondio p mercie faccio ongne mifatto .
ca p mercie fa | paga un grande miffatto.

Sicome quelli cheffanno alloro nemici . congno mo midici .
merzede otro | uato . edio cheffacco checosi ratto puo .
enon trouo . merzede jnchui son | dato ¶ Madonna jnuoi non-
aquistai granpreio . senò pur lo peio . epcio fìcò | batte .
jnaltroi fatte . efegli/naltro uincie jnquesto pde . enon uoi
chi piu cipenssa piu cispde.

.viiiij.

Notaro giacomo

Troppo sono dimorato . illontano paeze . nonso juche
guifa possa soferi | re . che sono cotanto ftato . senza jn-
chui fimise tute belleze . damore | efeguire ¶ Molto tardi
mipento . edico cheffollia . mena fatto alungare . la | ffo
bene uegio efento . mortto fosse douria . amadoña tornare.

Kaffio sono allungato . anullomo nonafesi . quanta me
solo edine sono al | perire . edio nesono il danegiato .
poi madoña miffesi . mio el danagio . | edongne languire ¶
Calosuo auenimento . damare mitraualgia . ecoman | dami
adire . aquella achui consento . core ecorppo infua balgia .
enulla nonmi pare.

Dunqua sonio stunduto . cio faccio ciertamente . conquelli
caciercato . | cio chetene . cosi me adiuenuo . chelasso
lauenente . eo uo ciercando . | edo noie epene ¶ Cotanto no
dolore . euegiamento edolgia . vedere nò | potere . cotanto
didolore . amote ebona uolgia . chio lo creduto auere . ||
pche melgio me pella bene auere . chepunaltra pena con-
baldanza . tanto lesono ubi | dente ¶ Ardente . sono disfare
suo piacimento . ne mai nono abento . dauere sua mem |
branza . jnquella jnchui disio speffamente.

ISpeffamente disio efono alperire . membrando chema messo
jnubrianza . lamorosa | piagiente . sanza miffatto nonmi
douea punire . nefare partèza delanostra amanza . | ptanto
ecanosciente ¶ temente . sono nono comfortamento . poi
ualimento . nonmi | da ma pefanza . esallami ditutolsuo
conuente.

Konuento benmifecie diualere . edonomi una gioia pri-
membranza . chistesse alle | gramente . orlama tolta

c. 4 a (1).

(1) Tra le cc. 3b e 4a lacuna di due carte. Quel che segue al principio della c. 4a è la fine della canzone xvj. Già il Postillatore nel margine superiore della carta notava: poi no mi ual merce, ne ben seruire vide in Libro regali fol. 49-52 hic deest principium.

p troppo fauere . dicie che naltra parte omiantendaſſa . |
 edio fo ueracientemente ¶ nonſente . nelmi core fallimento . noſſo
 talento . diſare miſſe | anza . jnuerdiuoi p altra almio uiuente.
Viuente doſſa noncredo chepartire . poteſſe lomio core di-
 ſua poſſanza . nonfoſſe | ſiauenente . p chio laſciare uol-
 leſſe dubidire . quella chepreſgio ebelleze jnauanza . | ſami
 ſtare ſouente ¶ Elamente . damoroso penſſamento . noſſagio
 abento . tanto lo | ..o (1) core mi lanza . coliriguardi delglio-
 chi ridente.

(2)

(3)

.xvij.

Rugieri damici

Souente amore narichuto manti . caleloro doſſe noſſanno
 leanza . enonco | noſcono cio calore dato . chelealami-
 no eſſano amanti . euegieno camore | mettono jm-
 baſſanza . p chui eſto mondo pare cheſia auanzato ¶ Maſeo |
 uolgio taciere lomio ſtato . falliro jnubrianza . jncontro al-
 meo uolere . caſeo uolgio | verdire . ſigranguifſa pllui ſono
 allocato . chepreſſo alaire parchio ſia montato.

Epiu chenulla gioia . beneme auifſo . ſirico dono amo-
 re madato . chemeneſa | tutora jngioia ſtare . chen-
 fraeſti amanti ma ſibene aſiſo . che piu chemeo | ſeruire ma
 meritato . cotale dono nonſide cielare ¶ p cio uiſo econto bene
 uiſare . | camorma ſiarichuto jntutolmeo uolere . edato ma
 tenere . piu rica gioia mai nò | fue ueduta . dicio mipoſſo
 ſio uolgio auantare.

Rico mitengno ſourongnaltro amante . atale ſengnore
 preſſagio ſeruire . da | chui largheza egioia parcheue .
 eno mi trago amerima pianti auente . p | chio lipoſſo atutura
 piacere . cioe lamore chensua ballia mitene ¶ . E non mila-
 ſcia | etienmi jngioia edimbene . ep leale ſeruire . chelamia
 doſſa uole chio laſerua | jmpoſſanza . enon midea dibene fare
 partire . pero dillei tutora miſouene.

Dillei ſouenemi catene lo mi core . enon mene poria gia-
 mai partire . pero | cheſaria corppo ſanza uita . chema
 donato aquella chedelfiore . ditute lai | tre doſſe al meo pa-
 rere . edachui nullo fiore ſa partita ¶ Chio lagio tuto temppo |
 bene ſeruita . euolgio bene ſeruire jntutolſuo talento . chellei
 ſia apiacimento . | enfra eſti amanti poſſolo . bene dire . ca-
 morela ditute gioje compita. (4)

(1) Prima di o una rasura rese
 illeggibili due lettere.

(2) Al posto del richiamo il Postil-
 latore notò: caret.

(3) Anche qui è notato dal solito

Postillatore: Desunt septem.

(4) Dopo questa riga nel cod. fu
 lasciata in bianco l'ultima parte
 della pagina, per lo spazio di circa
 sei righe.

c. 4 b.

.xviij.

Notaro giacomo

Dolcie coninciamento . canto plapiufina chesia almio parimento . dagri jnfino | jmesfina ¶ cioe lapiu auenente . oftella riluciente . cheleui la maitina . quando | mapare dauanti . lifuo dolzi fembianti . minciendono lacorina .

Dolcie meo fire fenciendi . orio chedegio fare . tusteffo miriprendi . femi uedi fauella | re ¶ Catumai namorata . alocore mai lancata . fica difori nom pare . rimembriti | alafiata . quandio tebi abrazata . ali dolzi basciari .

Edio basciando ftaua . jngrande diletamento . con quella chemamaua . bionda uifo | dargiento ¶ prefente miconta . enonmificielaua . tuto fuo conuenente . ediffe ieta | meragio . enonti falleragio . atutolmio uiuente .

Almio uiuente amore . jononti falliragio . plolufingatore . cheparlla ditalfallagio ¶ | edio fitameragio . p quello che faluagio (1) . dio limandi dolore . vnqua nonuengna | a magio . tante dimalufagio . chediftata gielore . (2)

.xviiiij.

Rugieri damici

Lomio core chesiftaua . jngrampenfero finenora . p uoi dolze doña mia . egiorno | enotte penaua . faciendo figrandimora . chedifiando peria ¶ Elangofgia mauci | dia . quando mirimembraua . deluostro amore chemi daua . follazo etuto bene . | alcore fofria grampene .

Dolcie mia doña ualente . benmera fera pefanza . deffere lontano dauoi . tantamo | rofamente . midate gioia combaldanza . quando sono bella conuoi ¶ Enonuoria | mai auere . potesse auere comfortto . e bene faria grantortto . fio jnueruoi bella falli | ffe . p cofa cauenuisse .

Donna lapefanza uoftra . mincora poi chemi rimembra . comio mipartia dolglio | fo vegiando lagioia noftra . chefaciauamo noi jmfembra . locore menesta penfofo ¶ A | more uuole chitia gioiofo . poi cauoi bella torno . dio fuederai logiorno . chio uoftro dol | zore fenta . ficalomeo core nabenta . (3)

Canzonetta mia gioiofa (4) plobene camore comanda . partiti euanne alorengno . fa | luta labona uenturofa . edille feta-

(1) Tra l'a e il g c'è un segno che sembra il principio d'un l.

(2) Segue nel cod. uno spazio bianco di quattro righe.

(3) Tra la terza e la quarta stanza di questa canzone nel cod. fu lasciato in bianco lo spazio di quattro righe.

(4) Il secondo io sta sopra la riga.

dimanda . che pllei pene softengno . Neconten | to nomi-
tengno . digraricheza auere . sanza lofuo uolere . camorma
preso edistretto . | affai piu chio noño detto.

.xx. tomaso difaffo dimefina

L Amorofo uedere . mamiso arimembranza . comio gia
lungiamente . alauene | nte . otanto bene uoluto . chio
nomporea taciere . lagrangioia elalegranza . | chemi-
daua fouente . allegramente . sono dallei ueduto ¶ Acio mi-
ricomfortto . emerze || de lechero cafe macolga sanza dimo-
ranza . pchio nofosse mortto . lofuo uifagio altero .. (1) | mifi
mostra piagiante . p pietanza. c. 5 a.

G Rande lamore pietanza . matocato alocore . efecundo
chio crio . congrandifio . lafa | ta rimembrare . ladolze
jnamoranza . alafuo feruidore . lomale chefoferio . enõ par |
tio . giamai p spauentare . Mafella rimembrando . lamorofo
uedere . nullaltra cofa | feci alapietofa . maquando alfuo
comando . miledono aferuire . euita affai foferffi | edango-
fciofa.

A Ncora fia fomata . lanatura uauesse . bene tidei rimem-
brare . cadimalfare . etropo | granpecato . molto fora
spietata . doña como aucidesse . bene poria ragionare . ca |
cio mendare . nonefte anullo dato ¶ Mauoi purmaucidete .
feui piu mi sperate . epoi | nullaltro mi potete fare . adoffo
miuenite . piangiete elagrimate . pregate dio che | magia
apdonare.

B ella pgrande orgoglio . delauoftra fiereza . mifo difina-
manza . jndisperanza . fune | molte fiate . azo chiauere
folglio . delauoftra belleza . amore midie cierteza . conalle |
granza . piena dipietate ¶ Nonmifiate piu fera . metendomi
alepene . ondema formon | tato conualenza . chelomo poi
difpera . delasua buona fpera . edamare ueneli temenza. (2)

.xxj. tomaso difaffo dimefina

D Amorofo paese fofpiri edolzi planti ma mandato .
amore chema donato . | aduna doña amare . giamai
fenza fofpirare . amore me (3) nolascia folo | vnora .
deo chefolle natura . ello ma preso . chio nonfaccio altro fare .
fenompenzare . | equanto piu mifforzo . allora meno pozo .

(1) Dopo altero una macchietta na-
sconde due lettere.

(2) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato vuoto lo

spazio di quattro righe.

(3) Dopo me si vede nel cod. un
segno, che sembra quasi il principio
di un l.

auere abento . euscitome dimente . gialungi | amente . on-
gnaltro penzamento . efio uelgio odornamento . sentamore.

A More sento tanto donna chi altro nomfaccio . efono diue-
nuto paccio . troppo | amando . emoro confiderando .
chefia lamore chetanto mallacca . nontrouo | chi lofacca .
ondio mifchianto cheuicino dimorte . crudele forte . malo
chenofa | nomo . chemai nolo pote omo . bene guerire .
dunque pur uoria dire . come fen | tire . amore mifa tor-
mento . forffe p mio lamento . lomilafcia.

A More mifacie umile edumano cruciofo follazante . ep mia
uolgia amante . | amore negando . emedica piegando .
amore chenelmare tempeftofo . nauì | ca uigorofo . ene lo
chlano teme tempeftato . folli faccate finche lamadore . di-
fia | viven dolore . epoi chetene . credendo fauere bene .
dalgli lamore pene . fperando | dauere gioia . lagielifia ela
noia . chelafale.

A more mifacie fellone effaccato euergongnofo . equanto
piu fono dolglioso . ale | gro paro . enompofo efere
uaro . dapoi cheg (1) checristallo auene laneue . j | fqual-
gliare mai non deue . prafigione . chifleo (2) cofi eo cheno
rifino . fono poco | mino . diuenuto amore . agua p gran
dimoro torna fale . cotaldolgia mortale ¶ egrauofo male .
dameue fteffo enato . chenonagio nullo lato chenonami.

D apoi chi filungiamente agio amato giamai norifinai .
tardi mirifuelgliai . | adifamare . chenonfi puo aftutare .
coti fanza fatica vno gran foco . mafi con | fuma lofoco . p
neiente . dunqua como faragio . bene ameragio . ma bene
faure | voria . chefera fengnoria . mifacie amare . chegrande
folia mipare . omo jno | rare . affi folle fengnore . calofuo
feruidore . nonfi mofta.

.xxij. giudicie guido delecolone dimifina

L Amia granpena elo grauoso afanno . colungiamente
pamore patuto . mado | nna lo man gioia ritornato .
penfando lauenente dimio daño . jnfua merze | mau
ricieputo . elofofrire male ma meritato ¶ chella madato . tanto
bene | auere . chelo fofrire . molta malenanza . agiubriato
euiuo jnallegianza.

A llegro fono catale fengnoria . agio aquiftata p male fofe-
rire . jnquella chedamore | nonuao ciessando . ciertto
agrantortto lomale blafmeria . cheperuno male agio | vifto
auenire . poco dibene andare amelglorando ¶ Edatardando .

(1) cheg è cancellato.

| (2) chileo è cancellato.

p molto adasti | are . ungranda fare . tornare aneiente . chiuole amare deuessere ubidente.

V bidente sono stato tutauia . edoferuuto adesso coleanza . alafourana dicono | scimento . quella chelo meo core distringia . edora jngioia damore mina | vanza . foterendo agio auuto compimento ¶ Ep uno ciento . maue piu disauore . lo | bene camore . mi facie sentire . plogrande male chema fatto soffire.

S emadonna maffatto soffire . p gioia damore auere compimento . pene z | traualgia bene mameritato . poi challei piacie ame bene de piacere | chendagio auuto cotanto ualimento . fourongne amante maue piu norato ¶ Ca | gio aquistato . damare lapiu fourana . chesemorgana . fosse jnfralagiente . inue | ro madoña nompria neiente.

N eiente uale amore sanza penare . chiuole amare conuiene male patire . onde | mille mercie nagia lomale . chema fatto jntanto bene montare . chionofagio | jnfralagiente ardire . didire lagioia oue ilmicore fale ¶ Ordunque uale . melglio di | poco auere . chesentire . troppo bene alafastigione . p troppo bene diuenta omo | fellone.

.xxij. giudicie guido dele colone dimefina

G ioiofa mente canto . e uiuo jnalleganza . caplauoftramanza . madonna | grangioia sento . feo traualgiai cotanto . oragio ripossanza . benagia | disianza . cheuene acompimento ¶ Catuto male talento . torna jagioi . quandunque | lasperanza uiene dipoi . ondio malegro digrande ardimento . ungiorno uene che | vale piu diciento.

B ene passarose efiore . lauoftra fresca ciera . luciente piu chespera . elaboca auli | tofa . piu len (1) Rende aulente aulore (2) chenomfa una fera . canome lapantera . | chenidia nascie edufa ¶ Sourongnaltra amorosa . miparete fontana che ma tolta ongnunque sete . pchio sono uostro piu leale efino . chenofte alfuio fen | gnore lassellino.

K ome fontana piena . chespande tuta quanta . cosi lomio core canta . sifortemente abo | nda . delagran gioia chemena . puoi madoña tanta . checiertamente etanta . nona | doue fasconda ¶ Epiu caufgiello jmfronda . sono gio-

c. 6 a (3).

(1) len cancellato; dell'n fu scritta solo la prima asta.

(2) Sotto alla l è una lettera che non si distingue.

(3) Nel margine superiore della pagina, di mano del solito Postillatore, è notato: Messer lo re gioanni.

iofo . ebene posso cantare . piue | amoroso . chenoncanta
giamai nullaltro amante . vfo dibene amare otrapassate .

Bene midegio allegrare . damore chemprima mente . ri-
strinsse lamiamente . da | mare uoi donna fina . mapiu
degio laudare . uoi donna canosciente . donde lo | mio core
fente . lagioia chenuoi nonfina ¶ Caffe tuta mesina . fosse
mia . senza uoi do | nna neiente misaria . quando conuoi
afolo mistaua auenente . ongnaltra gioia mipa | re chesia
neiente.

LAuostra grambielate . maffatto doña amare . elouostro
bene fare . maffatto | cantadore . caseo canto lastate .
quando lasiore apare . nomporea ubriare . | dicantare ala-
fredore ¶ Cofi mitene amore . locore gaudente . cheuoi siete
lamia | doña ualente . solazo egioco mai nonuene mino .
cofi uadaro come feruo enchino.

.xxiiij.

Mess lore giouani

(1)

Donna audite como . mitengno uostro omo . enon dal-
tro sengnore . la | mia uita fina . uoi lauete jndo-
trina . edinuostro tenore . oi chiarita | spera . lauo-
stra dolze ciera . delaltre gienzore . cofi simile mente . elouo |
stro colore . colore nonuidi sigiente . nentinta nenfiore . ancora
lasiore sia aulète . | voi auete ildolzore . dolze temppo egau-
dente . jnuerlla pascore . ognomo cheama | alta mente .
fideauere boncore . deffere cortese eualente . elele ser-
uitore . | jnuer lasua donna piagiente . chui ama atuto-
re.

Tutura deguarda | re . difare fallanza . cheno-
ne dalaudare . chinofia leanza (2) . ebene deomo guar | da-
re . lasua noranza . cierto bemipare . cheffacca blasfame .
chifi uuole or | golgliare . laoue noña possanza . echi bene
uuole fare . sifide umiliare . jnuerfua | donna amare . efare
conofcanza . oruengna aridare . chicifa andare . echia jn |
tendanza . fidegia allegrare . egran gioia menare . p fina-
manza . chi nolo safare . | sifiuada apofare . nonfisacca
blasfame . ditrarersi adanza.

Fino amo | re ma co-
mandato . chio mallegru tutauia . facciasi chio ferua agrato .
aladolze | donna mia . quella camo piuncielato chetrifano
nōfacia . jfotta como cantato (3) . | ancora chele fosse
zia . lore marco eranganato . pchellui siconfidia . ello-

(1) *Al posto del richiamo v'è una nota del solito Postillatore, di cui scorgo soltanto: an.. 38 vide si lo [rege de] Ierusalem... fol. 43.*

(2) *Sopra l'a di leanza scorgesi un piccolo segno.*

(3) *È incerto se si debba leggere cantato o contato.*

nera | smifurato . etristano fene godea . delo bello uifo ro-
fato . chifaotta blondauia . | ancora chesoffe pecato . altro
fare noñe potea . cala naue lifui dato . onde cio | li doue
nia . nullo siffacca mirato . fiolanguisco tutauia . chio sono
piu namorato . | chenullaltro omo chesia. Plafiore

dele contrate . chetute laltre passa | te . dibelleze edibontate .
donzelle oruadornate . tute amadona andate . e | mercedie
le chiamate . chedime agia pietate . dique chella rimem-
branza . | ledegiate portare . giamai naltra tendenza . non
miuolglio penare . fenollei p | amanza . chelo melglio mipa-
re.

Dio milafci uedere ladia . chio fer | ua amadona
mia . apiacimento . chio feruire leuoria . alafiore dicortesia .
edin | fengnamento. Melglio mitengno p pagato .

dimadonna . chesio | aueffe locontato . dibolongna . ela-
marca eloducato . diguascongna . eledone ele || done ele c. 6b.
donzelle . rendano leloro castelle . fanza tinore . tosto to-
sto uada fore . chinonama di | bono core . apiaciere.

.xxv. (1) *Mess odo delecollone dimefina.*

Distretto core edamoroso . gioiofo mifa cantare . ecieritto
sio sono pensoso . noñe dama | rauilgliare ¶ camore
ma ufato ataluso . chema sipresa lauolgia . chel-
difufare | me dolgia . uostro piacere amoroso.

Lamoroso piacimento . chemidonaua alleggranza . uegio
chereo parlamento . mena | diuifa speranza ¶ ONdio
languisco etormento . pfina difianza . caplunga dimoranza |
troppo madaftia talento.

Lopenoso adaftiamento . degiate donna allegrare . pira
leperispiacimento . dinuidio | fo parlare ¶ Edare comfor-
tamento . alileali amadori . fichelirei parladori . nagiano |
sconfortamento.

Isconfortamento nauerano . poi comandato mauete . chio
mostri tale uifo uano . cheuoi | bella conosciете ¶ Eco
crederano . chio ciagia mia diletanza . epderano credanza .
del falso dire chesano.

Fanno minoia epefanza . diuoi mia uita piagiente . p
mantenere loro ufanza . lanoiofa efal | ffa giente ¶ Edio
comauro jmbilanza . uifono leale fourana . fiore dongni
cristiana . p chui | lomicore sinauanza.

(1) *Prima era . xxvj .; ma poi l' venne in parte raschiato.*

.xxvj.

O jllaffa namorata . comtare uolgio lamia uita . edire
ongne fiata . come lamore | minuita . chio sono fanza
pecata . daffai pene guernita ¶ p uno carno euolglio . |
enollagio jnmia balgia . sicomauere folgio . pero pato tra-
ualgia . edormimena | orgolglio . locore misfende etalgia.

O illaffa tapinella . come lamore maprifa . chelosuo amo-
re mapella . quello chema còquifa . | lasua psona
bella tolto ma gioco erifa ¶ Edami messa jmpene . edimtor-
menti forte . | mai noncredo auere bene . fenonmacorre
mortte . aspetola cheuene . tragami destte | forte.

L affa che mi diciea . quando mauera jncielata . dite oiuita
mea . mitengno piu pagata . | cassio auesse jmballia .
lomonddo asengnorata ¶ Edorma adisdengnanza . efami
scano | scienza . parcagia edaltramanza . odio chio lomin-
tenza . mora dimala lanza . esenza | penitenza.

O Ria uentura esera . trami desto penare . fatosto chio
nompera . fenonmidengna | amare . lomio fire che-
mera . dolze losuo parlare ¶ Edaminamorata . dise oltre
mi | fura . ora locore cangiata . faciate seme dura . sicome
disperata . mimetto alauen | tura.

V a canzonetta fina . albuono auenturoso . ferilo ala co-
rina . feltruoui disdengnofo . nolferire dirapina . chesfa
troppo grauoso ¶ Maferila chiltene . aucidela fenfallo . poi |
facco came uene . louiso delcristallo . esaro fuori dipene .
edauro alegreza egallo. (1)

c. 7 a.

.xxvij.

Mess rinaldo daquino

U enuto me jntalento . digioia mirinouare . chio lauea
quasi messo nobrianza . | benfora fallimento . delon-
tuto lasciare . p perdenza cantare dalegranza ¶ | p
cheo sono dato nela sengnoria . damore chesolo dipiaciere
nato . pia | ciere lo nodrifcie edacrescienza . uolche fallenza .
nonagia lomo contro asuo fer | vente . mafia piagiante . fi-
che piacca liboni eserua grato . epiagiare uole che | lomo
alegra stia.

S ja ditale mouimento . chesf faccia laudare . chinfino amo-
re uuole auere spe | ranza . chepgranualimento . sifo-
uria conquistare . gioia amorosa dibona speraza ¶ | poi che-

(1) Dopo questa riga nel cod. fu della pagina per lo spazio di circa
lasciata in bianco l'ultima parte tre righe.

talne lamorofa uia . (1) laua tengna ondamore finconinza .
cioe ualenza . ca | p ualere auene omo ualente . onde lagiente .
deue ualere edeffere jnalzato . amo | re chifimette jnfua bal-
lia . (1) chiuuol presgio edeffere jnalzato.

IN balia enseruimento . sono stato euofare . atuta lamia
I mente coleanza . poi che | p vno ciento . masaputo
amendare . del male chiagio auuto elapefanza ¶ Atalma |
dato cheno siporia . trouare quando fosse bententato . vna
fibella contanta uale | nza . onde magienza . pzo chilamo
tanto fine mente . calmio paruente . jnomporia | daffano efer-
grauato . poi dibono core taldoña ferueria.

SErueria apiacimento . lapiu fina damare . ondio forico
digioia damanza . | elomio alegramento . nōsi poria con-
tare . pzo chelamia doña apdonanza ¶ E | nullo core nolo
penferia . chedipensando fosse sipenato . adunque mitaciare
cono | noscienza . mia penitenza . agio compiuta ormai
efon gaudente . fiche neente | orimenbranza delomalpaffato .
poi camadoña piacie chingiofia.

Gjoia econfortamento . diboncore deo pigliare . veden-
domi jncotanta benenāza . | auere soferimento enōnun-
que orgogliare . jnuer lamore conumilianza ¶ Pia | ciente
mente feruire tutauia . chenullo bono feruente estubriato .
granguider | done framette soferenza . che ptemenza . di-
troppo dire ne deue effere taciente . | talora sipente . auoi
milaudo doña achui sono dato . vmile eferuente notte dia.

.xxviii.

Mess rinaldo daquino

INungrauoso affaño . benma gitato amore / enolmitengno
adaño . amare fialto fiore ¶ | madicio chinonsono amato .
amore fecie pecato . chentale partte donao mintendi |
mento . confortto mia speranza . pensando chesauanza . buo-
no sofrete aspetta cōpi | mento.

Pccio nonmi dispero . damore si alta mente . adesso mer-
cie chero . feruendo umile | mente ¶ Capouero omo auene
capuentura abene . chemonta edaue affai diua | limento .
pero non miscoragio . matutura feruiragio . aquella caue
tutonfengna | mento

Dato lamiantendanza . giamai nōfirimoue . eferuo jngra-
leanza . che neffa merze | troue ¶ solo questo misacca .
silamo nole spiacca . en (2) etengolomi jngran confola |

(1) Dopo uia c'è un segno di ri-
chiamo, al quale corrisponde, alla
fine della stanza, il verso che era

stato omeso: chiuuol presgio edes-
sere jnalzato.

(2) en è cancellato.

mento . conomo cadifascio . aspetta dauere ascio . pieta
dibene pilglia ptalento

c. 7 b.

Tanto meste apalasere (1) . dauere sua fengnoria . chenon di-
sidero auere altra dona | chesia ¶ come quello checrede .
saluarssi p sua fede . p sua legie uenire jnfutalento . (2) ¶ Ameue
cofi pare . noncredo maifcampare . fedella me nonda conso-
lamento. (3)

.xxviiiij.

Mess rinaldo daquini

Poi le piacie cauanzi suo ualore . dinouello cantare . on-
dalegranza nagio | compaura . p chio nonsono sisagio
laudatore . chio sapeffauanzare . losuo | granprefigio
jnfino oltre misura ¶ Elagrande abundaza . elogrambene
cheo | netrouo adire . menesa soffretofo . cofi sono dubitofo .
quando uengno aciaufire . | chenepdo ilsauere . erimem-
branza.

Grandabondanza mileua asauere . acio chepiu mitene .
p chegia lungiamē | nte estato ditto . chedelo bene de-
lomo bene auere . edelomale nombene . | p chio mipeno
alaudare suo diritto ¶ Etanto lanauanza . jnongne guisa suo
pre | sgio edonore . sicome delaudare atutura . ben p mel-
giore secondo dirittura . | dillei uoria ritrare melgioranza.

Melgio ualdire cio como antalento . cheuiure jmpenare
mistando muto . solo che | dagia tale coninzamento . che-
dipoldire nonuengna pentuto . potomo fare | tale mouimento .
purafigionaglia . noneste jntenduto . pcio didire agio aue-
dime | nto . chenō siblafmi delo suo creduto ¶ Efacio bene
camolti eadiuenuto . ciocadetto | noña loco neiente . fem-
pre diloro deomo auere spera . chefolleggiando año auuto . |
cio canuoluto . nō p sapere mapssere temente . chicofisa
cierto benfinera.

Belleze edadorneze illei emiso . piagienza esauere . adesso
fanno colle dimo | ranza . esono dillei sinamorato epriso .
chegia delo partire noño podere . | enomfaccio femblanza ¶
Altrefi finemente . come narcisi p sua spera uedere . | cofisi-
namorao . quando lasifguardao . cofi possio bene dire . ca-
more maprefo . | edela piu auenente. (4)

(1) In apalasere il segno d'espun-
zione del secondo a è appena visibile.

(2) Nel margine inferiore della pa-
gina l'amanuense numerando i qua-
dri scrisse: terzo.

(3) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bian-
co spazio per tre righe.

(4) Segue nel cod. uno spazio in
bianco per cinque righe.

.xxx.

Mess rinaldo daquino

(1)

Perfinamore uo sialta mente . chio nonagio ueduto . omo
chengioia mipo | ssa aparigliare . eparemi chefalli mala-
mente . omo caricieputo . bene | dafegnore epoi louole
cielare ¶ Maeo nolo cieleragio . comalta mente amorma | me-
ritato . chemadato aseruire . alafiore dituta canoscienza .
ediualenza . eda | belleze piu chinonso dire . amorma for-
montato . locore jnmante guise egran | gioia nagio.

Agio gioia piu dinullo ciertamente . camorma siarichuto .
dacallei piacie | chio la degia amare . poi che dele done
ela piu giente . sialto dono agio au | vto . daltro amadore
piu degio jngioia stare ¶ canullaltro coragio . no po || ria auere c. 8 a.
gioia uerlo core namorato . dunqua sanza fallire . ala mia
gioia | nullaltra gioia sintenza . noio temenza . caltramadore
poteffe unque auenire . | p suo seruire agrato . alofuo fina-
more almio paragio.

Para nonaueria sife piagiente . chelomondo acresciuto .
loprefgio tuo filosofe | auanzare . presgio damore nonuale
neente . poi donna aritenuto . aseruidore | caltro depil-
gliare ¶ Chelamoroso usagio . nonuole chesla p dona me-
ritato . piu | duno aritenere chedaltrui jnganare . egranfal-
lenza . jnmia paruenza . chesla | delfuo seruire . dipartire
quelli cassai ciestato . sanza f malfare malfa sengno | ragio.

Sengnoria uolchio serua lealmente . chemiffia renduto .
buono merito | chio nofaccio blasmare . edio milaudò
chepiu altamente . calo nonferuuto . | amorma coninzato ame-
ritare ¶ Sobene chesfaragio . quando faro damore co | si
nalzato . pero d uor'ia compiere . conde fare chifibene jnco-
nenza . maocre | denza . chenonauenisse mai pmio uolere .
sidamore nonsono aiutato . jnpiu da | quisto chio nomfer-
uiregio. (2)

.xxxj.

Mess rinaldo daquino

Amore chemancomando . vuolchio degia cantare . lo-
maldire contare . | chemifa soferire . diquella rimem-
brando . caltra piu bella pare . no | poria rinformare .
natura fuo podire ¶ Eachui lungiamente . ser | vidore sono

(1) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: Dante cita questa uo-
si lietamente.

(2) Tra questa e la canzone se-
guente è lasciato nel cod. uno spazio
bianco per sei righe.

stato . eleanza leportto concorfino . edosperanza chispero
edo | portato . chefelfallanza jnuerdilei faciesse . chegioia etuto
bene fallisse . pchio | nonfalferagio almio uiuente.

Alauita mia falsando . nomporea ciomipare . bemiporia
alegrare . dita | le donna feruire . calfuo presgio nal-
zando . losuo uiso mostrare . mifa | souente stare . digioia
risbaldire ¶ Epoi chioncontanente . delagioia sono alu |
ngiato . jsperanza miuene epoi mitorna . judiletanza pchefono
adimorato . | enonso quanto lauso aritorna . ecio faria sifare
potesse . chefino amore jngio | ia sirisbaldisse.

Fortte potesseo stando . damore piu durare . lomale che-
mifa durare . ladi | mora sentire . epoi chella scoltando .
lepiaciera mandare . piaciele chedistare . | odouesse digire ¶
Dun bello coralemente . chetanto disfiato . chengnoranza . |
meuenuta cotale speranza . cassio fosse agiutato . noncrederia
chendisferāza | venisse . nenullalegranza nesentisse . mala-
granuolgia mifa miscredente.

c. 8 b (1).

.xxxij.

Mess rinaldo daquini.

Gjamai nonmi confortto . nemiuolgio ralegrare . lenau
sono giute alportto | euolgiono colare ¶ Vassene
lopiu giente . juter'a doltramare . edio oimelasia
dole | nte . como degio fare.

Vassene jnaltra contrata . enolo mimanda adire . edio
rimangno jngañata . tanti | sono lisospire ¶ Chemif-
fanno grande guerra lanotte coladia . nencielo nedinterra . |
nonmipare chio sia.

Santuf Santuf deo . chenelauergine uenisti . tusalua eguarda
lamormeo . poiche | dame lodipartisti ¶ Oitalta pote-
stade . temuta edotata . ildolze miamore . tisia | racoman-
data.

Lacrocie salua lagiente . eme facie disuiare . lacrocie mifa
dolente . enò miuale | dio pregare ¶ Oime crocie pel-
legrina . pchemai cosi distrutta . oime lassa tapina . | chiardo
enciendo tuta.

Lomperadore compacie . tutolmondo mantene . edame
guer'a facie . chematolta | lamia spene ¶ Oitalta pote-
stade . temuta edottata . lomio dolze amore . uifia ra | co-
mandata.

Quando lacrocie pilgliao . ciertto nolomipenssai . quelli
chetanto mamao . edillui | tanto amai ¶ chinesui ba-

(1) Al principio di questa pagina | spazio per circa otto righe.
nel cod. fu lasciato in bianco uno

tuta . emessa jmprefgionia . edincielata tenuta . p lauita | mia.

L enaui fone alecolle . jmbonora possanandare . elomio
amore conelle . elagiente che | ua andare ¶ padre cria-
tore . afanto portto leconducie . cheuanno aferuidore . de |
lassanta crocie.

P ero tipriego dolcietto . cheffai lapenamia . cheme ne
facie unfonetto . emandilo jn | foria ¶ chio nomposso
abentare . notte nedia . jnter'a doltremare . ifta lauita mia.

.xxxijj.

Mess rinaldo daquino

I Ngioia mitengno tuta lamia pena . econtolami (1) jngran-
bona uentura . sicome | parisgi quando amaua lena .
cosi facio membrando pongnora ¶ Nonchura . lomeo |
core sapena . membrando lagioia cheuene . quanto piu dole
edella piu dura.

N ullomo credo cami lealmente . chetema pene jnue'sua
dona cama . amante | e cheama falsamente . quandun-
que uede umpoco eque piu brama ¶ Echiama . | tuta uia
merciède . egiamai nonficrede . camore conosca ilmale cal-
trui jn | srlama.

P ero latengno grande scanoscienza . chirimpcca alamore c. 9 a.
jsuo tormento . chenofie gio | ia chesfuenda jncredenza .
nep forza dipene caltrui sente ¶ Nonmente . aquelli che |
sono fuoi . anti lidona gioi . comea buono fengnore asuo
feruente

D unque madoña bene faccio ralsgione . sio ui conto lepene
chio patia . acora chiagio | auuto guiderdone . dela piu-
rica gioia chenuoi sia ¶ Voria *conuoi* bella apoco apoco .
cò | voi rintrare jngioco . comio sono uostro euoi madonna
mia.

O Rtirimembri bella aquello punto . chedio tiprefi ada-
mare coragio . dapoi che | grauemente magie punto .
tuta lapena benmi pare chiagio ¶ benagio . lamore euofer-
uire . etragiando martire enò cangia . p nulla gioia cagia.

.xxdijj.

Mess rinaldo daquini

A Marosa donna fina . istella cheleui ladia . sembrano
leuofre belleze . fourana | fiore dimelina . nompere
chedona sia . uoftra para dadorneze ¶ Ordunqua |

(1) Il secondo o di econtolami è pressoché nascosto dalla l.

noñe marauilglia . sefiamma damore mapilglia . guardando lo-
uostro uiso . che | lamore minfianma jnfoco . solo chiui-
guardo umpoco . leuatemi gioco z | rifo.

Gjoco eriso mileuate . membrando tuta stagione . cheda-
more uifui feruente . ne | delaoustra amistate nonebio
anche guiderdone . fenonuno bacio folamente ¶ E | quello
bacio minfiamao . chedalcorppo mileuao . locore ediello auoi .
degiateci (1) pvedere | cheuita po lomo auere . fello core noñe
collui.

Lomio core noñe comeco . chedio tuto louo dato . edio
nefono rimafo jmpene . difo | spiri minotrico . mem-
brando dauoi sono errato . edio nomfo pchemauene ¶ Plli |
sguardi amorofi . chesauete sono ascofi . quando mitenete
mente . chelifg...i (2) mi | cidiali . fo (3) uoi faciete tanti
etali . cheaucidete lagiente

Altrui aucidete chemeue . chemauete jmfoco mifo . che-
dongne parte maluma . tuto | esto mondo edimeue .
ditale foco foratefo . chemene comfuma ¶ Econfoco chenō |
pare . chelaneue fallumare . edinciendo trallochiaccio . quelle
lofoco damore . carde | lofino amadore . quando enoña
follacco.

Sello follazo nonaueffe . fenondauoi lofembiante . compar-
lamento sgardare . la | grangioia quando uoleffe . pche
pato pene tante . chio noleporia comtare ¶ Neda | nullomo
cheia . lamia uolglia nōdiria . doueffe morire penando . fe-
nonefte umontelle | fe . cioeluoftro feruentefe . auoi lodico (4)
jncantando.

.xxxv. Notaio arigo testa dalentino

Uoftra orgogliosa ciera . elafera fembianza . mitra di-
finamanza . emetemi | jnerore . fami tenere manera .
domo chendisperanza . enoña jnfe men | branza .
dauere alchuno ualore ¶ Jncio blasimo amore . chenonuida
mifura . uedendo | voi fidura . uernaturale ufanza . benpassa
coftumanza . edequafi fuori dufo . lafare | uoftro noiofo .
plieuzi dicore.

c. 9 b.

Deluoftro core ciertanza . beno ueduto jnparte . cassai
poco sipartte . vista di penfamento . fenonfosse fallanza .
omponimento dartte . chedimostraffe jmpar | te . altro caue

(1) In degiateci il ci fu aggiunto sopra, nell'interlinea.

(2) Una macchia nasconde in parte la scrittura di questa parola, che po-

trebbe essere sguardi.

(3) so è non solamente espunto, ma anche cancellato.

(4) dico o dica? lex. incerta.

jntalento ¶ Malo fino piacimento . dichui lamore disciende .
folouista | loprende . edicore lonodrisce . fiche dentro sacre-
scie . formando sua manera . poi | mette fuori suo spera .
effiane *penssamento* . mostramento.

Pero madonna mia . nampo mondo passare . nestalgione
pubriare . congrui cosa asuo | loco . conuiene chello purfia .
chemanifesto pare . etuto lapostare . uerla natura | poco ¶
Vedendo plosoco . jnfinchesente lengna . jnflama enofispengna .
nepo stare nasco | so . cosi alamore jnufo . pfermo fengnora-
gio . chechui tiene perussagio . conviene | chemostri gioco.

Nonmimostrate gioco . negaio semblamento . dalchuno
bono talento . ondauesse alle | granza . mamimetete
illico . landio granoia sento . chesate ofingimento diuera | cie
amistanza ¶ Ecioe granfallanza . checosi mitradite . poi
chetanto fauete . trouate al | chuna guifa . chenofiate ripresa .
diuista openssamento . dalchuno bono talento . agiate | jncore
fermanza.

Dame fermanza auete . chio sono uostra tenuta . poi lo
meo core nonmuta . difa | re uostro omagio . dunqua
sauoi missiete . disifera paruta . bene strana partuta . | pbene
auere danagio ¶ Poi fauete che oltragio . caccate lefereze .
chenofie presgio | nealteze . uersso umiltate usare . como di-
grandaffare . pde losuo fauere . chellongana | volere . p fo-
uerchio coragio.

.xxxvj.

paganino daserezano

Kontro alomio uolere . amore misacie amare . doña di-
grande affare . troppo altera . | pero chelmeo seruire .
nonmiporia aiutare . uerllo suo destengnare . tante
fera ¶ | chelasua fresca ciera . gia damare nomfadotta . ne-
giorno noñanotta laoue | apare . dunqua cagio puato . liaf-
fani elimartiri . camore facie sentire . achiglie dato . | da-
more prendo comiato . euo partire.

Lopartire nonmiuale . adesso miriprende . amore chenomo
lafende . poi lipiacie . ca | tuto lomio male . digran-
gioia siriprende . sello jnuerme farende . edamare facie ¶ |
Puruno poco jmpacie . lamia piagiente donna . camore di-
bona donna nondiscien | de . pcio fallei piacieffe . damare
illameria . comeco parzeria . lomale caueffe . epoi | lomale
sentiffe . lobene uoria.

Sicomomo distretto . chenompote fugire . conuenelo se-
guire . laltrui uolgia . | mitiene amore asritto . chemi-
facie seruire . edamando gradire . epiu morghol | glia ¶ Ma-
donna chemispoglia . dicoragio edifede . maffella uole mer-
zede . consentire . | tuto lomio corotto . fara gioia edolzore .

mapiu lefora onore . falpostuto . mitornasse . | jndifdotto .
dibono core .

A piagiante psona . ciera allegra ebeningna . ditute al-
teze dengna . edonore . cia | schuno omo rasgiona .
quella donna dillingna . chemerciede distendgna . eda | eda-
more ¶ Dunqua uostra ualore . emergiede mialglia .
cafoco mitraualglia . che | nospingna . euostra canoscienza
auermi damore . sinflame . enfuamore chame . | benuolenza .
auendo alcove sofrenza . chiolame .

c. 10 a.

Quando fradue amanti . amore jgualmente . simostra
benuolente . nasciene | diquello amore manti . piaciari
ondomo fente . gioia alcove parunte . | etuto bene ¶ Maf-
fello purfitene . aduno elaltro lassaa (1) . edello penando ataf-
fa . edesofrè | nte . delmale damore grauoso . pieno didi-
fianza . euieue jndisperanza . uergongno | so . dunqua sio sono
dottofo . noñe jnsanza .

Mercie doña gentile . achui piare affetto . uostro seño
pffetto . miconforte . | epme nomfauile . tenendomi
jndispetto . chio nonaio rispetto . delamortte ¶ | Ecio mi
piacie forte . solo caui nonfia . ritratto auillania . pfopetto .
casse | voi maucidete . pdiria paganino . troppo fora dilino .
bene fauete . lalto pre | scio chetenete . jndimino .

.xxxvij.

piero deleuingne

Poitanta caonoscienza . ecompimento dituto bellore .
sanza mancare na | tura ladato . noñe mai jncrescien-
za . penare lungiamente p suo amore . | quantio piu
peno piu faro nalzato ¶ Jntigran sichuranza amare mamefo . |
jlofuo grande ualore . achui sono tuto dato . edinfiato .
difi buono amore . comal | bero chedellera eforprefo .

Louedere misotrasse . co (2) sicome ilferro falacalamita .
cofi me auiso camore miso | tragiesse . parue chemisurasse .
subitamente core ecorppo euita . chio nonsono | mio quanto
unago pungiesse ¶ Jnamore odato tuto mio pensare . enfua
giuizione . | chio sono jnamorato . ealterato . dimia openione .
chiouo almorire eparemi | bene fare .

Sono menato almorire . pforza edimedesimo micinuio .
edeffere lamia mortte | enonuedere . noñe tanto ualire .
chio possa issforzare lomio disio . cofi matol | to amore ongne
podere ¶ Dicio midono grande comfortamento . contralo |
mio penare . chesono dallei amato . ecominciato . maue
ameritare . bonfine | aspetta lobono cominciameto .

(1) Prima fu scritto lascia, e poi | (2) co è, oltre che espunto, anche
corretto in lassaa. | cancellato.

Sialta jnconinzalgia . amore maue jnorato dauenire . pche
piu aquisito cheno | fio meritato . jnoño giucato infalgia .
chebene fouente uedemo auenire . | amare fortemente enofe-
fere amato ¶ Poi nella etanto dicanofcimento . damo | re
chelantenza . epìu mifa allegrare . come defare . chifibene
jnconenza . qua | nta piu deledone jnfengnamento.

.xxxviiij.

piero deleuingne

(1)

A amore jnchui difio edofperanza . diuoi bella madato
guiderdone . eguardo | mi jnfino cheuengna lafperan-
za . purafpetando buono temppo efa | gione ¶ Co-
momo cheimare edafpene digire . equando uede iltemppo
edello | spanna . egiamai lafperanza nolonganna . cofi faccio
madona jnuoi uenire.

OR poteffeo uenire auoi amorofa . come lolarone afcofo c. 10 b.
enompareffe . bello mite | ria jngioia auenturufa . fe-
la amore tanto bene mifaciefse ¶ Sibello parlante do | fia co-
muoi fora . edirei como uamai lungiamente . piuca triamo
tifbia dolzeme | nte . edameragio jnfino chio uiuo ancora.

Vofro amore chemitiene jndifio . edonami fperanza con-
grangioia . chio nõchu | ro fio dolglio odo martiro .
membrando lora chedio uengno auoi ¶ Caffio tropo dimo | ro
aulente lena parchio pera . euoi mipderete . adunque bella
febene mi uolete . | guardate chio nõmora jnuoftra fpera.

I Nuofta fpera uiuo donna mia . elomio core adeffo auoi
dimando . elora tardi mi | pare chesia . chefino amore
auoftro core mimando ¶ Eguardo temppo chemifia | apiacie-
re . efpana lemieuele jnueruoi rofa . eprendo portto laoue
firipofa . lomio | core aluoftro jnfengnamento.

Mia canzonetta portta efi compianti . aquella camballia
lomio core . elemie | pene contale dauanti . edille co-
mio moro pfuamore ¶ Emandimi pfuo meffa | gio adire . co-
mio comfortti lamore chilei portto . efio uerllei feci alchuno
tortto . | donimi penitenza alfuio uolire.

.xxxviiiij. ff iftefano dipnto notaio dimefina.

Affai credetti cielare . cio chemi conuene dire . calo-
troppo taciere . nochie man | ta ftagione . editroppo
parlare . puo daño adiuene . pche mauene te-
mere | luna elaltra cafgione ¶ Quandoño atemenza . didire

(1) Al posto del richiamo è una | scorgo soltanto:..... fol. 44 notatur a
nota del solito Postillatore di cui | fede[rig]o.

cio checonuene . leuemē | nte adiuene . chenſuo dire eſal-
lenza . oſmo temente nebene ſuo ſengnore . pche ſio | ſſallo
ilmi perdoni amore.

Cierto bene ſono temente . dimia uolglia moſtrare . equando
io creo poſare . mio | core prende arditanza . eſa ſimi-
lemente come chiua aſurare . chepur uedere lipare . | lom-
bra dichuia dottanza ¶ Epoi prende ardimento . quanta ma-
giore paura . coſi amo | re maſichura . quando piu miſpa-
uento . chiamare merze aquella achui ſono dato . | mapoi
laueo ublio zo copenſato.

Dolcie me lublianza . ancora miſia nociente . cheo uiuo
dolzemente . mentre mia | donna miro . edonne gram-
peſanza . poi chio ſono canoſciente . chella nōchura | nente .
dicio dondio ſoſpiro ¶ Epiango p uſſagio . comeſa lomalato .
cheſiſente agra | uato . edotta jnſuo coragio . che p lamento
lipare ſpeſſe ſiate . liſipaſſi parte diria | volontate.

Coſi pianto elamento . mida grambenenanza . chio ſento
mia grauanza . p ſoſpiri | amontare . edami jnſengna-
mento . naue catempeſtanza . chetorna inalegranza . | p ſuo
peſo allegiare ¶ E quando agio alegiato . delograuore chio
porto . jocredu eſſere | jmpoſto . diripoſo ariuato . coſi ma-
uene coma lacominzalglia . chio creo auere ui | nto ancora
ſono ala batalglia.

Pero coma laſene . uoria madiueniſſe . ſamore loconſen-
tiſſe . poitale uita medura . | cheſarde epoi riue . che-
forſſe ſio mardelle . edanuouo ſurgieſſe . chio muteria | ven-
tura ¶ Ochio mirinouaſſe . come (1) cieruo jnuechieze . che-
torna jnſue belleze . ſeſſo | miritrouaſſe forſſe (2) cherinouato
piaciera . ladonde ongne bene ſolo merzede | ſaria.

c. 11 a.

.xl.

piero deleuingne

AMore dachui moue tutora eue . preſgio elargeza etuta
benenanza . uene ne | lomo ualente edinſengnato .
chenomporia diuiſare lobene . chenenaſcie eda | viene
chialeanza (3) . ondio neſono jmparte tralaſciato ¶ Maſidiro
comello malo | cato . edonorato . piu daltramadore . ppoco
diferuire . caſio uolglia uero di | re . ditale guiſa mauē fatto
onore . caſe aſlocato . emiſo manſuo ſtato.

Iſtato ſirico edalto nomſue dato . diſi poco ſeruire almio
paruente . ondio mitengno | benauenturoſo . eueio bene

(1) Di ſotto al c di come ſi vede
una n; ſicchè il c rimane ſovrappoſto.

(2) Sotto all' l ſi ſcorge una e.

(3) Sotto alla prima a di leanza
era un t.

camore ma più norato . jntraglialtri amadori cierta | mente .
ondio malegro euivo piu gioiofo ¶ Chema doñato aquella ca
pufo belleze eda | dorneze epiacimento . edaunore ecano-
fcienza . illei senza partenza . fanno fogiorno | edalle alfu
talento . fenno laguida elfino prefgio amorofo.

P Refgio edaunore adefa lei edauanza . ede difmifurata
digranguifa . dauere tuto | bene jmpuedenza . dillei ca-
more mamifo jnfua poffanza . lacaonofciente senza lun | ga-
tefa . mimeritao delasua beneuolgienza ¶ Caffai uale melgio
poco dibene senza . bri | ga edinoia edaffaño aquiftato . co-
rico pragione . poi chepaffa ftalgione . edellomo ri | co deue
effere laudato . pero jnoño fatto penitenza.

P Enitenza noñagio fatta neiente . almio paruenta poco
agio feruito . matuta | via feragio feruitore . dituto cio
camormafatto *delauenente* . gaudente . | delauenente pchui
uado ardito ¶ piu daltro amante deo auere fino core ¶ Eno-
nuo | rei effere lofengnore . dituto ilmonddo pauere pdita .
lafua beniuolgienza . chia | gio fanza temenza . chemi man-
tene namorofa uita . fichenesta contento lomio core.

L omio core tenefi contento . delgrande abente oue amore
mamifo . mille graze | nagia ciaschunore . cagio tuto cio
cheme atalento . dalamorofa donna colchiaro | uifo . chemi-
dono confortto conualore ¶ Enomfi poria penfare pcore .
coma tute be | lleze acompimento . dunque eo nomfallo .
fenonde parlo chelingua nompote auere | jmparlamento . di-
dire piu chelcore fia penfatore.

.xlj.

jacopo daquino

A lcore me nato eprende uno difio . dunare chema fillun-
giamente prifo . | efimi stringie fortte chio noncrio .
chedaltramore mipiacca gioia nerifo ¶ | Vaio negrifio .
nenulla gioia chesia . jononuoria . nefengnoria . matuta-
uia . | vedere lobello uifo.

C ofi mafina amore chematolto . core edifio etuta lamia
mente . edaltra doña | amare nomfono acortto . che-
tanto fiamorofa ne piacente ¶ Nonme neente . | fedio sono
daltramato . odifiato . bello puato . mentrio sono stato .
lontano dala | piu gente.

A Ncora chio fia lontano jnaltra parte . alauunque (1) io
uado ilfuo mare mimantene . | egiamai dalmio core
nomfi parte . nealtra donna amare nōmifouene ¶ pzo | ma-

(1) La seconda a di alauunque è | precedentemente scritto.
stata formata, correggendo un u,

uene . casio fongno laueio . dormo edoneio . uelgliare mi-
ricreo . mai nondisio . | dauere nullaltro bene.

c. 11 b.

MEmbrandomi lafua ciera piagiente . uedere lacreo tuta
p fembianti . comomo || calo spechiare tene mente .
cofi mipare chio lagia dauanti . poifono tanti . lifofpiri |
membrando . chepurafpetando . edifiando . diuedere quando .
iolagia dauanti. (1)

.xliij.

Meff jacopo mostacci.

Allegramente canto . cierto edagraragione . comamadore
cagioia afuo uolire | manonchiogia ptanto . dimoftri
lacafigione . delamia gioia checio faria | fallire ¶ Maio
faro parire . chio fia meno gioiofo . camia gioia nonfaue . |
como fenza temere nompere chefia amorofa . camare fanza
temere nōfi conuene.

Efellamia temenza . nafcie dibene amare . dunqua degio
cantare piu namorato . | efifaro mai fenza . uano difmi-
furare . pcaladoña mia neferuo agrato ¶ Como di | fmifur-
rato . mompo grangioia aquiftare . cheduri lungiamente .
maquale edala | udare . quello chefa guardare . lofuo aquif-
tato amifuratamente.

Pero bella temendo . uilauda jnmio cantare . checierto
credo chepoco faria . | cio chio dibene dicendo . po-
teffe uoi auanzare . uoftro gramprefgio uauanza | edinuia ¶ Eio
chefare poria . gire p lunga parte . laudare uoftro ualore .
ecofi | tengno faria . uoftro prefgio parte . come lamore plo-
fcoridore. (2)

.xliij.

Meff jacopo mostacci

AMore bene ueio . chemifatenera . manera cofuman-
za (3) . daufciello cardi | tanza . lascia stare . quando
louerno uede folo uenire . benmette nubria | nza . la-
gioiofa baldanza . difuernare ¶ epare chelaftafgione noli-
piacca . | chelafredura jnchiacca . epoi pprimauera . ricouera
manera . efuo cantare | jnoua efua rafgione . edongni cofa
uuole fua ftafgione.

AMore lotemppo chenonmera agrato . mitolffe locantare .
credendo melgiorare . | io miritene . orcanto chemifento

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bianco
uno spazio per circa quattro righe.

(2) Anche tra questa canzone e
quella che segue fu lasciato in bianco

uno spazio per circa otto righe.

(3) Dopo t fu scritto a che poi fu
corretto in u, senza che si correg-
gesse la curva superiore dell'a, tut-
tora visibile.

meigliorato . capbene aspetare . follazo eda | llegrare . egioia
miuene ¶ Plapiu dolze doña edaunenente . chemai amasse ama |
nte . quella *chemueritale* . chedibieltate . fourana jnueritate .
congnunque doña | passa edaue uinto . epassa plei smeraldo
egiaquinto.

Madonna sio sono dato jnuoi laudare . nonui paia losin-
ga . camore tanto | miftringa . chiocifalli . chiolagio
audito dire edaciertare . fourane uoftra | fengna . ebene siete
dengna . senza falli ¶ Econtolomi jngrambona uentura . || si-
uamo adisimifura . esio nonsono filico . bene menetengno
rico . affai piuchio nonsao dire | jmparole . quelglie rico caue
cio cheuuoile.

c. 12 a.

Donna elamore aho fatto compangnia . etefo undolcie
laccio . pmetere jnfollacco . | lomio stato . euoi misfiete
gentile donna mia . collonna eforte braccio . pchui si |
churo giaccio . jnongne lato ¶ gioiofo ebaldo canto dale-
graza . camore me schudo e | lanza . espada difendente . da-
ongni male diciente . euoi misfiete bella roca emura . | che-
mentre uiuo p uoi staro sichura. (1)

.xluij.

Mess jacopo mostacci

Apena pare chio sacca cantare . negioia mostrare chede-
gia plagiare . came | medesimo credo essere furato .
comfiderando alobreue partire . mafenomfo | se che-
piu dalaudare . quelluomo chesa sua uolgia couerire . quando
gliaue | ne cosa oltrenfuo grato . noncanteria nesaria gioia
parere ¶ Mapero canto | donna mia ualente . chio fo uera-
ciemente . cassai uigraueria dimia pefanza . p | cantando ui-
mando allegranza . checrederete dime ciertamente . poi
lauimando | chio nagio abondanza.

Abondanza nonno madimostrata . lauolgia auoi dachui
misuole venire . chio nonfui | mai allegro necomfortato .
sedauoi nonauesse louero dire . cosi come g candela | chesiri-
fchiara . prendendo foco da adaltra uedere . cosi diuengo da-
uoi adotrinato . | caltro nompensso nemipare uedere ¶ Mapero
canto siamorosamente . acio chesia | plagiante . jmbona sede
ecompara leanza . cafeo sono sofretoso dabondanza . faro | ma-
donna diuoi mantenente . rico emanente di gioia ediburbanza .

Ladiffianza nomspuo astutare . sanza diquelli naue lopo-
dere . diritenere . edidarmi | comiato . come lacofa si-

(1) Tra questa e la canzone se- | per lo spazio di circa cinque righe,
guente nel cod. fu lasciato un vuoto |

possa compiere . checipuegia enolasci perire . lo suo fer |
 uente chedigioia plungato . cafino amore faria adispiaciare ¶
 Maio sono cierto | chelglie bene uolgiente . camore gioia
 licomfente . chelglie gioioso edigioia concri | anza . pchio
 dispero auere conficuranza . quello chegliadomando alegra-
 mente . | pchelglie criatore dinamoranza. (1)

c. 12 b.

.xlv.

Mess jacopo mostacci

U Mile core efino eamoroso . giata lungia stagione .
 coportato buona mente | alamore . dillei auanzare
 adesso fui penzoso . oltre podere jnfino chera asa |
 nato . nonde sentia dolore ¶ Ptanto nondallei partia cora-
 gio . nemanca | ua lofino piacimento . mentre nonuidi jnella
 folle ufagio . loquale auea | cangiato lotalento.

B ene maueria pferuidore auuto . fenomfosse difrode ador-
 nata . pche logrand' | dolzore . elagrangioia chemestata
 ilarifuto . ormai gioia cheplei misosse data . | non maueria
 fauore ¶ Pero neporto tuta miafperanza . chella paria del-
 presgio | edelualore . chemisa uopo dauere altrantendenza .
 ondio aquisiti cio che pdei da | more.

P ero fenaltra jntendo daella partto . nolesia greue enollefia
 oltragio . tante di | uano affare . mabene credo fauere
 eualere tanto . poi lafolglio auanzare cada | nagio . lefaueria
 contare ¶ Senonfosse nella qualeo . dire tanto misdiciente .
 cassai | ualmelglio chisifa partire dareo . fengnore alungiare
 buonamente.

O mo chesi parte alunga fauere . diloco oue possa essere
 affanato . etrane fuo pense | ro . edio miparto etragone
 uolere . edolgio delo temppo trapoffato . cheme stato | fal-
 lire ¶ manonomispero ¶ Catale fengnora . fonservato (2) che-
 buono guiderdone . auera | gio ch pzo chenobria . lobene fe-
 ruente merita astagione .(3)

.xlvj.

Mess jacopo mostacci.

D isifina raggione . mi conuene trouare . distrettamente
 sichesia cielato . pche | lopenione . delisalfsi acier-
 tare . nomspossa fauere nedimio stato ¶ Epero sono |
 jneranza . chemadoña dottare . misa solo dipensare . cagia
 tanta abbondanza . chesola | mente eonde possa cantare

(1) Dopo questa canzone segue uno spazio bianco per nove righe. (2) Il v è scritto sopra un'altra riga. (3) Segue uno spazio bianco di tre righe.

Dunque selsastagione . daurile piu difiare . mifa cheltempo
trapassato . fera acon | dizione . tanto pora grauare .
lomio difio chediscomfortato ¶ Ebene strana | pietanza . ue-
dere adimorare . alaastagione camare . mostrano piu sua pos-
fanza . | due bene uolenti puno male trattare.

Pero deladimora . dolglio piu forte mente . enomfo chio
giamai mipoffa dire . | chese perauentura . nonmamo
piu breuemente . lamia uita uara pegio che | morire ¶ Be-
nuene morendo . quelli chesfine mente . ama doña ualente .
poi liuene jn | follendo . dingiorno jngiorno difuo conue-
nente.

Ormai masichura . lassa epciepente . chella nomfalli
plosuo volire . pche deffa | ventura . mandoli scono-
fente . caploro falta fanno almio affalire ¶ Edio gioco eri |
dendo . canto amorosa mente . pche laria giente . chemiuano
jncherendo . lagio | ia ondio sono fine bene uolente.

Dunqua sio fo apiaciere . agrande grato amore . ama-
doña chesola jnamoranza . | chene poria auenire . caio
tanto dolzore . sentisse pvna sola speranza ¶ Pche si | namo-
rata . mente miritenesse . esolo chio lagioia auesse . gianon-
faria giornata . || chelomeo core grangioia nonfentisse.

c. 13 a.

.xlvij.

Mess jacopo mostacci.

Mostrare uoria jmparuenza . cio chemifa allegrare .
saufasse adimostrare . | lomio talento . taciere mifa
temenza . chio nonauso laudare . quella jnchue |
tuto compimento ¶ Come quelli chegrande tesauo ambalgia .
enolodice | anzi ne piu argolgliofo . esempre nagrangioia
compaura . così adongnora . logrà | de bene camore ma do-
nato . tengno cielato . viuende alegro efonde piu dottofo . |
echi nonteme nonama sanfalgia.

Volgia tanto mabonda . chetemo lungiamente . nolapoffo
courire nulla maniera . | canme pare chesafconda . troppo
ifforzata mente . amore dicore chenopare jn | ciera ¶ Epoi chio
fosse datale donna amato . comeo chese contare leuoleffe (1).
lesue | belleze ciertto nompria . poi sisauria . qualeste quella
doña pchui canto . ondio | jmfratanto . ciellare louolglio fi-
camorte nouenisse . chebuono taclere adiritto nõ | ne bla-
smata.

AMore fide ciellare . pzo chepiu fine ene . canulla gioia
caesto monddo fia . ellui | tale cosa pare . chegia dal-

(1) Era stato scritto louolesse; poi il primo o fu corretto in e.

trui nonauene . congnomo golea fama efengnoria ¶ Edelgñ
oue piu pote piu falconde . cafeuene jmpala pde sua uer-
tute . medefima | mente acolppa delamante . pero cauante .
deomo andare jncosa chebenama . cap | ria fama . grangioe
egraricheze sono pdute . ere parole granfatto comfonde. (1)

.xlviij.

Re federigo

(2)

Dolze meo drudo euate . meo fire adio tacomando .
chetidiparti dame | ne . edio tapina rimaño ¶ lassa
lauita menoia . dolze lamorte auedere . chio | nom-
pensai mai guerire . menbrando me fuori dinoia.

Membrandome chetenuai . locore mimenagrande guer'a .
dicio chepiu difiai . | ilmitolle lontana terra ¶ ORfene
ua lomio amore . chio fouragialtri lamaua . bialomomi de-
ladolze tofcan . chemi diparte locore.

Dolcie mia doña logire . noñe pmia uolontate . chemi-
conuene ubidire . quelli | chemampotestate ¶ ORticom-
fortta siouado . egia nomtidifmagare . capnulla | altra da-
mare . amore te nomfaferagio.

Louostro amore chemitene . edami jnfua fengnoria . ca-
lealmente mauene . dam | aruoi fanza falfia ¶ Dime
uifia rimembranza . nomjagate (3) nobria . cauete jn | uoftra
balia . tuta lamia difianza.

c. 13 b.

Dolze mia donna locomiato . domando fanza tenore .
cheuifia racomandato . checonuoi ri | mane lomio core ¶
Cotale lanamoranza . delgliamorofi piaceri . chenonmi posso
par | tire . dauoi donna illeanza.

.xlviij.

Rugierone dipalermo.

Oillaffo nompensai . sifortte mipareffe . lodipartire da-
madofia mia . dapoi chio | malontai . bene paria
chio moriffe . membrando difua dolze compangnia ¶ |
egiamai tanta pena nondurai . fenon quanto ala naue adimo-
rai . edormi credo morire | ciertta mente . fedallei noritorno
preftamente.

Tuto quanto eo uia . sifortte midifpiacie . chenonmi la-
fcia jmpofa jnefuloco . fimi | diftringie edifia . chenom-
posso auere pacie . efami reo parere rifo egioico ¶ Mem | bran-
domi fuo dolze fengnamente . tutidiportti mescono dimente .

(1) Segue uno spazio bianco per
circa nove righe.

(2) Al posto del richiamo c'è una

nota del solito Postillatore, ove leggo
soltanto... Dante nomina federigo...

(3) La prima a è sovrapposta all'j.

enonmi uanto chio | diddotto sia . fenonlaoue ladolze donna mia.

O deo como fui matto . quando midipartue . laouera stato jutanta denguitate . esio | caro lacatto . escolglio come neue . pensando caltri laiampotestate ¶ Edemi pare | mille ani ladia . chedio ritorni auoi madoña mia . loreo penfero si-fortte mataffa . | cheridere negiucare nonmilassa. (1)

K anzonetta gioiosa . ualafiore diforia . aquella ca lomio core jmpresgione . dialapiu | amorosa . capsua cortesia . firimembri delfuo seruidore ¶ quelli chepsuo amore . | vape-nando . mentre nonfaccio tuto ilfuo comando . epriegalami plasua bontate . che | lla midegia tenere lealtate.

.1.

Rugierone dipalermo

B ene midegio alegrare . efare uerffi damore . cachui sono seruidore . mamolto | grande mente meritato (2) . nomfi poria contare logrambene elauore . bena | gia lomartore . chio plei lungiamente agio durato ¶ Pero con-silgio questo | achi camadori . nomisperi mafiano buoni fo-feridori . eloro noncresca lagrandi | moranza . chiuole com-piere sua tendanza . uiua speranza . chenonmi pare chetia | diualimento . dacomu uene tosto acompimento.

B eno ueduto manti . achui pare forte amare (3) . enouole penare . efa come lonibio | cierta mente . cheglie bello eposanti . enonuole pigliare . pnomtropo affa | nare . fe-non cofa quale sia parisciente ¶ Cofi faquelli ca pouero core . difoferire | pene peramore . egia faño egli canullaltra ami-stanza . nonguangna omo mai | puilitanza . siarimembran-za . chiuole amore didonna uiua alpene . contesi jngran | gioia tute lepene.

K ofi douemo fare . come ilbuono marinaio . checo're temppo amaro . epaffanno | giasse nonabandona . pria sadastia albene fare . ancora chelisia caro . mentru | nque abuono dinaro . nomfiricrede delafua psona ¶ Vede lamorte eda sempre | speranza . esta jntormento edassi buono com-fortto . jnfino checampa irio temppo | egiungie aportto . eda jndiportto . nolli rimembra poi diquelle pene . dolce lo || male ondomo aspetta bene.

c. 14 a.

(1) Tra questa e la stanza seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio per circa quattro righe.

(2) Sopra l'o u' a un segno come

un comma.

(3) Tanto il primo come il secondo a non sono chiari, formati ambedue

ritoccando altre lettere.

.lj.

jperadore federigo.

(1)

Delamia diffianza . copenata adauere . mifa sbaldire .
poi chino rafgione . che | madata fermanza . comio
poffa compiere . fenza ongne cagione ¶ Afta-
gio | ne . chio lauero poffanza . fenza fallanza . uogliono
lepfone . pchui cagio | ne . faccamo membranza.

Atutura rimemembrando . delodolze diletto . chedio aspet-
to . fonne alegro edill (2) egau | dente . uaio tanto tardan-
do . chepaura mimetto . edofofpetto . delamala gente ¶ | che
pneiente . uanno disturbando . erampongnando . chiama lea-
le mente . ondio foue | nte . uado fofofpirando.

Sofpiro efto ranchura . chio fono fidifiofo . epaurofo . mi-
fate penare . matanto mafi | chura . lofuo uifo amoroso .
elogioiofo . rifo elofiguardare ¶ Eloparlare . diquella cria |
tura . che ppaura . mifacie penare . edimorare . tante fine
epura.

Tanto effagia ecortefe . nocredo chepensaffe . nediftor-
naffe . dicio chemi jmpmife . dala | ria gente apreffe .
dalora nomfiftornaffe . chemitornaffe . adaño chigliofefe ¶
Ebenmi | amifo . jnfoco ciome auifo . chelobello uifo . locore
madiuife.

Diuifo ma locore . elocorppo amballia . etienemi jmilia .
forte jncatenato . lafiore | dongne fiore . prego p cor-
teia . chepiu nomfia . lofuo detto fallato ¶ Nedifturbato . |
pinizadore . nefuo ualore . nomfia menouato . nerabaffato .
p altro amadore. (3)

.lij.

Didolore micomuene cantare . comaltromo peralegran-
za . chio nolofo | dimoftrare . lomale chio p fem-
bianza . jncantando iluolglgio contare . | atuta gente
dare dottanza ¶ Ediro oime tapino . dicolei chufono alchi-
no . difofpire (4) | mai norifino . delarofa fronzuta . diuentero
pellegrino . chio lagio cofi pduta.

Pduta nonuolglgio chefia . nediquefto fecolo gita . malomo
chella jmballia . datute | gioe lapartita . epenffa cia-

(1) Al posto del richiamo il solito
Postillatore annotò: Dante lo nomina
Secunda hic.

(2) edill è cancellato.

(3) Segue uno spazio in bianco di
due righe.

(4) La c finale è d'incerta let-
tura.

fchuna dia . logiorno chefui piatita ¶ Nonfoggio nel | mondo . ciaschungiorno chemapressa . nonf (1) fospiro edagrondo . almondo nofosse nata . | cauesse firea uentura . catalmarito fondata . chedamore nomette chura.

Nelmondo nomfoggio nata . femina coria uentura . catale marito fondata . chedama | re nonmette chura . simallegro allchuna fiata . tutolgiorno sto jmpaura ¶ pero | chio nomfia ueduta . dacofisoza paruta . jncontanente fono batuta . nomfora chidi | ciere bafta . sedio delcielo nonmaiuta . mortta fono eguasta.

Dio delcielo tuchelofai . ormidona jltuo comfortto . delpeggiore chesia giamai . u | guanno iluedeffio mortto . compene edolori affai . poi nefaria abomporto ¶ chedi | nefaria gaudente . atuto lomio uiuente . piangierialo jnfralagiente . ebateriami | amano . poi diria jmfra lamia mente . lodo dio fourano.

Sourano dio oitu chelsai . granmistiero mifa chio pianga . duncatiuo chio pilgl | ai . nonmiuale chiaue nestanga . sempre che mitiene jnguai . chenelmondo piu no | rimanga ¶ Aciaschuno delamafgione . firanuza ilfuo sermone . cheguardinbene la | presgione . chinonesca fuori fiardente . lofoco chemarde jnfralocore.

Volglio chelamore mio canti . dibella druda fianti . donio amore uochesamanti . eportine | ghirlanda . chio faro tanti . sembianti . quanto (2) amore comanda. c. 14 b.

.liij.

(3)

Delaprimauera . ciaschuna riuera . sadorna . diquella como spera . damore uerera . | fogiorna . jngioia manera . tutora (4) jmprimera . ritorna . edicofi fazo . che | gioco esolazo . p lapiu gioiofa . cheuiua amorosa . piagiante . pcio non golio . nenondifio . | mai cosa tanto . vedere quanto . lotuo chiaro uifagio . rosa dimagio . colorita efrefca . | tucherafini . lefini . enorifini . digioie dare . lotuo parlare . lagiente namora . castella | daltura . merze nontinrefca . fio diporto . jnalleganza . bella puoi . ongni comfortto . | pare jntristanza . cagia daltrui . cotanto porto. Rica
speranza belladi | poi . calouerdero . tiuidi jmprimero . cofi fui comquifo diuoi piagiante . poi chenparlan | do (5) . dicieami jnfratando . affai doña quando . doña comfente . edio lon-

(1) nons è cancellato.

(2) Nel ms. quantj con l'j corretto.

(3) Al posto del richiamo è notato

dal Postillatore: Discort.

(4) L'o non è ben chiaro.

(5) Il primo a fu riloccato.

tefi . enonatefi . do | po (1) piu dimora . edintefi . ficaprefi . grande bona uentura. Landiagio . | locoragio . tutora gaudiofo . tutora bella . amore rofella . coluifo amorofo . (2) gioiofo . | ochi feri . guereri . cheferi . aguifa dillarone . jn-guardare . mostrare . damare . z | metelli jntenzione . egli-amanti . chetanti . fembianti . fafo aghiliguarda . enonue-de . | lafede . ecrede . edamore liriguarda . efabene . chem-pene . litene . emetelli jntormeto | alamore . atutore . dicore . fanno argogliamento. Sento dauo be | lla . rofa tene-rella . nonmifiribella . uoftra amanza . chiara ftella . bionda tefta . ala | lta fefta . fiaui rimemembranza . lodiporto . laondio portto . gioia edalegranza. Rinouella . mipiu bella . gioia damore fina . tucauanze . p fembianze . delal-tre reina . | fior fallanza . jnmia credanza . chenefuna pare . dibelleze . nedalteze . nullomo potro | uare . netanta plagien-za . donna diualenza . quanta jnuoi fagienza . donna di-pla | gienza. Puoi (3) fono gioiofo . gaio edamorofo . vifo preziofo . damo | re laziofo . pregoui doña mia . p uo-ftra cortefia . epregoui chefia . pzo chelo core | difia . non-fubria . p nefuna dia . etutauia . nauero compangnia . chedi-cialche | duno giorno . ritorno . fogiorno . damore mitrouo . fichio puo . erinouo (4) . difino | core . atutelore . uolgio auoi doña fequire. Achui mifono are | nduto . auoi madoña chui diedi mia jntendanza . quando abondue ftauauamo jn | allegranza . aladolze fera preziofa piu calena . ochepolla ofena . ditute adorne | ze . tuo belleze . danno fplende-re. Jftella dalbore . eliete miratore . | tanto rengna ualore . neluoftro core . lomio ualore . conuoi fifogiorna . noritorna . | tante namorato . tale lafperanza . damore che-ladorna . nenontorna . achui | fe acomandato . chemai nori-membra . lemembra . poi checonuoi doña fembra. (5)

c. 15 a (6).

.liiiij.

(7)

Rofa frefca aulentiffima capari jnuerlatafe . ledone tidi-fiano pulzelle ma | ritate . trami deffe focora fetefte abolontate . pte nonaio abento notte edi | a . penzando purdiuoi madonna mia.

(1) L'asta del p è sotto la riga in-teramente scomparsa, tanto che la lettera sembra una n.

(2) amoroso è cancellato.

(3) Sopra a uoi è segnata una cro-cetta.

(4) L'e iniziale è corretta da r.

(5) Dopo il discort segue uno spa-

sio bianco di otto righe.

(6) Questa e le seguenti 16, 17 e 18, hanno anche un'altra numerazione che pare di mano del Postillatore. In calce è il numero del quaderno (quarto).

(7) Al posto del richiamo il Postil-latore annota: Dante cita questa.

Sedimeue trabalgliti follia lotifa fare . lomare poterefti
arompere auanti afe | menare . labere deſto ſecolo tuto
quanto aſembrare . auere me nompoteria | eſto monno .
auanti licauelli maritonno.

Seli cauelli artoniti *doña* auanti foſſio mortto . caſi miper-
dera loſolacco elodipor | tto . quando cipaffo eueioti roſa
freſca delortto . bono comfortto donimi tutore . | poniamo
cheſaiunga ilnoſtro amore.

Kelnoſtro amore aiungafi nomboglio matalenti . ſeciti
troua paremo colgialtri | miei parenti . guarda nontar-
golgano queſti forti corenti . como tiſeppe bona laue | nuta .
conſiglio chetiguardi alapartuta.

Seituoi parenti trouami echemi pozone fare . vna diſemſa
metoci didumilia go | ſtari . nonmi tocara padreto p
quanto auere ambari . viuua lomperadore gra | zadeo . jn-
tendi bella quello chetidico eo.

Tvme nolacſi uiuere neſera nemaitino . donna miſono
dipperri dauro maſſa motino . | ſetanto auere donaffemi
quanto aloſaladino . eperaiunta quanta loſoldano . toca | re
me nompoteria lamano.

Molte ſono leſemine canno dura lateſta . elomo compa-
rabole ladimina edamone | ſta . tanto jntorno pcazala
fino chella jnfua podeſta . ſemina domo nomti puo | tenere .
guardati bella purderipentere.

Keo mene pentefſe dauanti foſſio aucifa . canulla bona
ſemina pme foſſe ripreſa . | erſera cipaffaſti coreſo ala-
diſteſa . aqueſti tiripoſa canzoneri . letue parabole | ame nom-
piaciono gueri.

Donne quante ſono leſchiantora chemamiſe alocore . eſolo
pur penzaño me ladia | quaño uo fore . ſemina deſto
ſecolo tanto noña mai ancora . quantamo teue roſa jn | vi-
diata . bene credo chemiſoſti diſtinata.

Sediſtinata foſſeti caderia delalteze . chemale meſſe forano
jnteue mie belleze . | ſetuto adiueniſſemi talgliara mile-
treze . ecomfore mareño auna magione . auāti | chemarto-
chino leperſone.

Setu conſore areſeti doña coluiſo cleri . alomoſtero uenoci
Serenōmi comſleri . | ptanta pua uencierti faralo uolon-
teri . conteco ſtao laſera elomaitino . be | ſongne chio titenga
almeo dimino.

Boime tapina miſera comao reo diſtinato . giefocrifo lal-
tiſſimo deltuto me airato . | conciepiſtimi adabattare
jorno bleſtiemato . ciera later'a cheſte grane aſſai . | chiu
bella donna dime trouerai.

C iercataio calabra toscana elombardia . pulglia costantino-
poli gienoua pifae (1) | foria . lamangna ebabilonia tuta
barberia . doña nontrouai tanto cortese . pche (2) | fourana
dimeue tepefe. (3)

c. 15 b.

P oi tanto trabalgiafti faciotti meo pregheri . chetu uadi
adomanimi amia mare | edamonperi . sedare mitiden-
gnano menami alomofteri . esposami dauanti | dalaiente . epoi
faro letuo comafamente.

D icio chedici uitama neiente nontibale . cadele tuo para-
bole fattono ponti | escale . peñe penzafti metere sono-
ticadute lale . edato taio labolta fotana . | dunque fepoi te-
niti uillana.

E npaura nōmetermi dinullo manganiello . iftomi nefta
grogria defto forte | caftiello . prezo letuo parabole meno
cheduno zitello . fetunoleui euatine di | quaci . fetu cifoffe
mortto benmi chiaci.

D vnque uorefti uitama capte foffe strutto . semortto effere
deboci odintagliato | tuto . diquaci nonmimofera fenoi-
nai delofrutto . loquale ftao nelotuo giardino . di | fiolo lafera
elo matino.

D iquello frutto nonabero conti necabalieri . molto lodi-
fiano marchefi ejufti | zieri . auere nonde pottero gi-
ronde molto feri . jntendi bella (4) bene cio chebol | dire .
menefte dimillonze lotuo abere.

M olti sono ligarofani manon chefalmandai . bella nondi-
sprefgiaremi fauati | non maffai . feuento eimpda egi-
rafi egiungieti aleprai . arimembrare ta | ofte parole . cade-
fta (5) animella affai midole.

M acara fedolefeti che cadeffe angofciato . lagiente cicore-
foro datrauerffo z | dallato . tuta meue dicieffono acori
efto malnato . nonti dengnara por | giere lamano . p quanto
auere alpapa elofoldano.

D eo louoleffe uitama cateffoffe mortto jncafa . larma nan-
deria confola cadi | enotte pantafa . laiente tichiama-
rano oipiura maluafcia . camorto lomo jnca | fata traita . fan-
zoni colppo leuimi lauita.

S etu noleui euatine colamaladizione . lifrati miei titrouano
dentro chiffa | magione . bellomi fofero pdici leperfone .
cameue feuenuto aformonare . pare | nte nedamico nontaue
aiatare.

(1) Di questa lettera si scorgono appena le tracce.

(2) La lettura di questa parola è assai incerta.

(3) Nel margine inferiore l'ama-

nuense, numerando i quaderni, scrisse: quarto.

(4) bella è cancellato.

(5) Sopra ad esta nell'interlineo è scritto dalla stessa mano: tra

A Meue nonaitano amici neparenti . iftranimi fono carama enfraesta bona iē | nte . orfa unaño uitama chentrata misemente . dicaño tiuistifti lontaiuto . be | lla daquello jorno fono feruto.

A itanto namorastiti iuda lotraito . como fefosse porpore ifcarlato ofciamito . fale | uagiele iurimi chemisia amarito . auere me nompotera esto moño . auanti | *li canelli mariloño* . jnmare itomi alpfoño.

S etu nelmare gititi doña cortese efina . dereto mitimifera **S** ptuta lamarina . | poi canegafeti trobareti alarena . solo pquesta cosa adimpretare . conteco | maio agiungere apicare.

S engnomi jmpatre enfilio edifanto mateo . foca nonfetu Retico filgio di | giudero . ecotale parabole nonudire dire ancheo . mortafi lafemina alontutto | pdeci losaboro elodifdotto.

B ene losaccio carama altro nompozo fare . sequiffo noñar- c. 16 a.
complimi lassone locan | tare . fallo mia doña plazati chebene lopuoi fare . ancora tunomami molto ta | mo . si-
mai preso comelo pefcie alamo.

S azo chemami amoti dicore paladino . leuati fuso euatene leu (1) tornaci alomati | no . fecio chedico faciem diboncore tamo efino . quiffo timprometto fanza fa | lgia . tela mia fede chemai jntua balgia.

P zo chedici carama neiente nonmimouo . jnanti preñi **P** escannami tolli esto | cortello nouo . esto fatto (2) fare potefi jnanti scalfi vnuouo . arcomplimi talento | mica bella . chelarma colocore mitinfella.

B enfazo larma doleti comomo caue arfura . esto fatto nom-
poterffi pnullaltra mi | fura . fenonale uangiele chemo tidico jura . auere me nompouoi jntua podefta . | jnanti preñi etalgliami latefta.

L enuangiele carama chio leportto jnfeno . alomoftero pre-
file nonciera lo | patrino . fouesto libro juroti mai non-
tiuengno meno . arcomplimi talento | jncaritate . chelarma menesta jnfutilitate.

M eo fire poi iurastimi eotuta quanta jncienno . fono ala-
tua presenza dauoi | nonmidifenko . seo minesprefo aoti merze auoi mareño . alolletto negimo | alabonora . che-
chiffa cosa nedata jnuentura.

(1) leu è cancellato.

(2) tto non è ben chiaro. Prima fu

scritto fare che, a quanto sembra, fu
poi corretto in fatto

.lv.

giacomino pugliese

Morte pche mai fatta sigranch guerra (1). chemai tolta
madonna ondio mido | lglio . lafiore delebelleze
mortai jnterra . pchelomonddo nōnamo neuo | lglio
¶ Villana morte chenōna pietanza . dispartti amore etolgli
lallegra | nza . edai cordolgio . lamia alegranza . postai jn-
granstristanza . chemai tolto lagio | ia elalegranza . cauere
folgio.

Sollea auere follazo egioco erifo (2) . piu chenullaltro cau-
liere chesia . orfene | gita madonna jmparadiso . portone
ladolze speranza mia ¶ lasciomi jmpene | ecomfospiri eplanti .
leuomi dagioco ecanti . edaladolze compangnia . chio ma |
vea delgliamanti . ornolauegio nelesto dauanti . enonmi mo-
strano lidolzi fem | bianti . chesolia.

Oideo pche mai posto intale jranza . chio sono smarato
nonfo oue misia . che | mai leuata ladolze speranza .
partitai lapiu dolze compangnia ¶ Oime che | sia jnulla
partte ciome auiso . madonna lotuo uiso . chilotene jnfua
ballia louo | stro jnfengnamento edonde miso . elotuo franco
core chemilapriso . dona | mia.

Oue madonna elosuo jnfengnamento . lasua belleza ela-
grancanoscienza . lo | dolze rifo elobello parlamento .
gliochi elaboca elabella sembianza ¶ elosuo | adornamento
elasua cortesia . elasua nobile gientilia . madoña pchui staua
tuta | via jnalegranza . ornolauegio nenotte nedia . enōma-
bella sicome fare solia . jn | sua sembianza.

c. 16 b.

Sefosse mio loreame dungaria . congreza elamangna jnfino
jnfranza logra | nteforo disanta sofia . nompi poria ri-
storare iigrande pdanza ¶ come sia (3) . ¶ jnquella dia che-
finandao . madoña desta uita trapassao . congrantristanza . fo-
spiri | epene epianti milasciao . egiamai nulla gioia miman-
dao . p confortanza.

Sefosse almeo uolere doña diuoi . dicieffe adio fourano
chetuto facie . chegiorno | enotte istessimo ambonduoi .
orsia iluolere didio dacallui piacie ¶ Membro erico | rdo
quandera comeco . fouente mapellaua dolze amico . edora
nolfacie . poi dio la | prefe emenolla comfeco . lasua uertute
sia | bella conteco . elasua pacie.

(1) L'espunzione è notata con un | temente scritta.
sol punto.

(3) fin d'incerta lettura.

(2) L'è correge una r preceden-

.lvj. giacomino pulgliese.

Tutora ladolze speranza . diuoi donna micomfortta .
membrando latua fem | bianza . tante lagioia chemi
porta ¶ chenulla pena mipare sofrire . cotante | lo-
dolzore . catutura locore . mifa 1baldire . nompenssai dolze
amore . canu | llore . doueffi dame partire.

Donna dolcie epiagiente . lauoftra grande canofcienza .
nomfalli figreuemète . | cabaffi uoftra ualenza ¶ Sa-
bandonaffi cio cai conquifo . pderia logrande prefio . | eldi-
fprefgio . uoftro emifo . pofto donna jntuto difio . fialtamore
difciefo.

Oj bella dolzetta mia . nomfare figrande fallimento . di-
credere alagiente ria . de | loro falffo parlamento ¶
leloro parole sono uiua lanza . chelli cori uafio pungiendo . |
ediciendo pmala jndiuinanza . doña merze chio ciendo . ve-
giendo partire fidolze | amanza.

Donna feme nonuoli jntèdre . verme nonfare figran fal-
glia . lomio core mide | gie rendre . chediftretto jnuo-
ftra balglia ¶ chegrande pdanza dime faria . p | dere locore
euoi . abendui . bella p voi nonfia . lodolcie amore chefui .
jnfranodui . | nomfalli dona mia.

Oidoña fenuerme falzaffi . bello sacco tanto fino . chelo
uoftro amore finabaffi . di | voi diria giacomino ¶ Che-
uoftra ufanza fia fpeffa mente . chetinfinga damare . poi | pa-
ranoi trezeria paruente . doña me'ze nomfare . jnfallare . no-
nagie core nemente.

.lvij. giacomino pulgliese.

(1)

Donna p uoftro amore . trouo . erinouo . micoragio .
chetantagio . dimorato . | enondotato . iftato muto .
eritenuto . p biaffimo ep paura . p biaffimo dela-
gie | nte . gianeiente . nonmilaffo . enoncaffo . limiei uerffi .
lidiuerffi rime dire . | volgio auere . comfolanza . jnalleg-
granza . jftando fori diranchura . benme fuori di | pena .
oiaulente lena . poi mauete . ormitenete . fiofolazo . uerffi
fazo . puoi bionda . | ochi giuconda . chemauete pri-
fo. ORmabrza . aletuo brazza . amoro | fa . dubi-
tofa . colo dolze rifo . conquifo . mauete . finamore .

(1) Al pofto del richiamo il folito Poftillatore annotò: Discort.

uostro sono leale seruido | re . voifiete . lamia dona atutore .
aulente rosa colfresco colore . chenfralaltre ben | mi pare
lafiore.

Dibelleze . edardoneze . edibello porta-
mento . | uostra para nono trouata . doña nata . pero auoi
mapresento . atale conuento . isto | caribo . bendistribo . dele
maldiciente . bono talento . loftormento . ufonando . ecan |
tando . blondetta piagiente.

Voi siete miaspera . dolcie
ciera . siporera . | fenomfosse locomfortto . chemidonaste ju-
diportto . chemidisperera . mauedera . fi | guerera . mauoi
siete lafiore delortto . p limai parlieri atortto . roffa fresca .
gia | nontincrefca . gia nontincrefca . fedio canto edispello .
p uostro amore . atutore | sono nouello . mentre uiuo auoi
nomfono rubelle . laferuta . nonfi muta . deuostri || fguar-
di . ancora glimi mandate tardi . passa balestrieri turchi
efardi . simaño feruto | iuostri fguardi . tutonciendo . purue-
giendo . fina doña auoi marendo.

Rendomi jnuoftra
balia . uoi siete ladonna mia . fontana dicortesia . pchui tute
gioe finuia . | reina se dadorneze . edonna se dinfengna-
mento . messa mai nismagamento . louostre | belleze . chiarita
jnuiso piu cargiento . donami allegreze . bene sono morto .
emale colto . | seme nondate scomfortte . fiore delortto.

c. 17 a.

.lvij.

giacomino pulgliese.

Lontano amore mimanda fospiri . merze cherendo jn-
uerllamorosa . chesalfo non | midegia tenere . chesal-
fitate gia nonmachusa ¶ Nonchio fallasse losuo fino
amore . | congioia fidipartisse lomio core . paltra donna on-
della fia pensosa.

Dicio singaña fella fospetto . capiacimento daltra misia .
chenaltra donna gia non midi | letto . senoñinuoi che-
fiete lagioia mia ¶ Vista neriso daltra nonmagienza . anzi
miten | gno jmforte penitenza . ibesembianti caltra misacia.

Semintendesse anoncruciare . lomio diritto senza cascione .
Sjnanzi uolglio bene confse | sfare . chagia tortto delamia
rascione ¶ Maffacca chelechiacie chio marenddo . asua |
merze colppa nonmidifendo . enuerlamore nomfo difemfione.

Selamia donna bene sipenffasse . chio sono piu ardente de-
lasua amanza . chella sipenffa | chio lassallasse . che-
ma donato figraleanza (1) ¶ delosuo amore chema radopiato .
chellafi | penffi chio nonfia uietato . locore minciende di-
grande adiranza.

(1) La penultima a corregge una n precedentemente scritta.

Canzonetta ua aquella chedea . chelaltre done tene jndi-
mino . dala mangna jmfino jna | ghulea . diquello ren-
gno chepiu fino ¶ delgialtri rengni adeo quanto mipiacie .
jn | dolze terra dimoranza facie . madoña calofiore sta uicino.

.lviiiij.

giacomini pulgliese.

Donna diuoi milamento . bella diuoi mirichiamo . di-
sigrande fallimento . donastemi | auro coramo ¶ Lo-
uostro amore pensai tenere . sermo senza sospicione .
orma | sembra daltro uolere . etruouolo jnfassa cacione .
amore.

Meo fire fetutilamenti . tunonai dritto nerafgione . pte
sono jngrantormenti . ben | doueresti guardare stafigio-
ne ¶ Ancora tifforzi lauolgia . damore elagielofia . con-
se | nno portta ladolgia . enompdere ptua folgia . (1) folia .
amore.

Madonna fio pene portto . auoi nonescrescie baldanza .
diuoi nonagio scomfortto . esa | lisse latua leanza ¶
quella cheuoi mimostraste . laouauea tre pfone . lafera che-
mi | ferasse . jnuostra dolze presgione . amore.

Meo fire fetuti compiangi . edio misento ladolgia . lo-
nostro amore falsi ecangi . ancora | chemostri tua uol-
gia ¶ Nonssai chepte mitengna . diuoi onde sono sma-
ruta . tu[m]i | falsi diconuengna . emorttama lapartuta .
amore.

Madoña nontipeffa fare . fallimento ouillania . quando mi-
uedi passare . sospirando | plauia ¶ Asconditi pmo-
stranza . tuta giente tirampongna . auoi netorna bassanza . |
edame necrescie uergongna . amore.

Meo fire aforza mauiene . chio mapiatti (2) odaconda . cassi
distretto mitene . quelli chui cri | sto comfonda ¶ Poi
nonmauso fare alaportta . ondio sono comfusa infidanza .
edio | mi giudico mortta . etunonai nulla pietanza . amore.

Madoña noño pietanza . diuoi chetropo mincani . che- c. 17 b.
sempre uiui jnalleganza . etidilletti | jnmie dani ¶
lamore noña iueruoi forza . chetunonai fermagio . damore
noñai fenō | scorza . ondio diuoi sono saluagio . amore.

Meo fire setilamenti ame . tutindeprendi rasgione . chio
uengno laoue michiame . enon | de guardo pfone ¶
poi chemai altuo dimino . pilgia dime taluegianza . chelo-
libro | digiacomino . lodica primembranza . amore.

(1) solgila . è cancellato.

(2) Sopra la prima asta dell'm > | segnato un punto.

M adona jnuoftra jntendanza . neiente mipoffo fidare .
chemolte fiate jmpdenza | trouomi diuoi amare ¶
Mafeo fapeffe jnciertanza . efere dauoi meritato . nonaue | rei
rimembranza . dinefuno fallo pafato . amore.

.lx.

Giacomino pulgliefe.

L adolcie ciera piagiente . egliamorofi fembianti . locore
malegra elamente . | quando mipare dauanti ¶ Siuo-
lontieri laueio . laboca chio bafciai . quella chruio |
amai . ancora lafpetto edifio.

L aulente boca elemene . elopetto leciercai . fralemie (1)
braza latefe . bafciando midi | mandai ¶ meff feueni agire .
nomfaccate adimoranza (2) . chenofte bona ufanza . lafci | are
lamore epartire.

Q vando miuenni apartire . madoña adio uacomando . la-
bella guardo uermene . | fofpiraua lagramiando ¶
Tanterano lifofpire . capena mirifpondeia . ladolze | doña
mia . nonmi lafcia partire.

I o nomfuiui filontano . chelmio amore uubriaſſe . enoncre-
do chetristano . ifaotta | tanto amaſſe ¶ quando uegio
uenire lauenente . eledone (3) aparire . locore mitrae | dimar-
tire . eralegrami lamente.

.lxj.

giacomino pulgliefe.

(4)

Q vando uegio rinuerdire . giardino eprato eriuera . gli-
aufcielletti odo br | adire . vdendo laprimauera ¶
Fanno loro gioia ediportto . edio uoglio pen | fare
edire . canto p donare comfortto . eli mali damore
courire . chegla | manti perono agrantortto.

L amore legiere coſa . molte eſortte efere amato . chie
amato edama jmpoſa . lomo | nddo adalfuo lato ¶ Le-
donne nanno pietanza . chiploro patifcie pene . fede | nullo
cagia amanza . loſuo core jngioia mantene . tutora uiue
jnallegianza.

I ngioia uite tutauia . alcure ſento ondio midolglgio . ma-
donna pgieloſia . lopenſa | mento miſa orgolglgio ¶ Amore

(1) Accanto alla *i* in alto è un se-
gno a forma di apostrofo, che potrebbe
essere il principio di una lettera.

(2) La prima *a* corregge un *di*
precedentemente scritto.

(3) La *l* di *le* fu corretta sopra la
curva di un'altra lettera, che sembra
il principio di una *d*.

(4) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: uide lemosin discor
in 120. Sotto 120 aveva scritto 61
e poi corretto.

nonuole jnuegiamento . mauuole essere soferitore . | diferuire
apiacimento . quello chetende amore . siconuiene accompi-
mento.

Vostra sia lancomincianza . cheminuitaste damore . non-
guataste jnfallanza . che | comprendeste jlmio core ¶
Donna puostra noranza . sichurastemi lauita . donastemi | p
amanza . una trecca dauro ponita . edio laporto (1) arimem-
branza.

.lxij.

giacomino pulgliefe.

c. 18 a.

I spendiente . stella dalbore . epiagiente . donna damore .
bella lomio core . cai jntua ballia ¶ | dauoi nomfi di-
partte jmfidanza . ortirimembri bella ladia . chenoj
fermano ladolze | amanza.

Bella ortisia . rimembranza . ladolze dia . ellalegranza .
quando jndiportanza . istaua | conuoi ¶ basciando mi-
dicie anima mia . lodolze amore chentranoi dui . nomfal-
lasse | p cosa chesia.

Lotuo splendore . masi preso . digioia damore . ma com-
quiso . sichedauoi nonaso . partire ¶ | Enonsaria sedio
louoleffe . benmi poria adoblare limartire . senueruoi falli-
mento | facieffe.

Donna ualente . lamia uita . puoi piugiente . eismarita .
senomfosse ladolze aita . elo | confortto ¶ Membiando
cheite bella alomio brazo . quando sciendesti ame jndiporto .
pla finestra delo palazzo.

Alora tei bella . jmia ballia . rosa nouella . p me te-
mia . diuoi presi amorosa mia . ue | gianza ¶ oimfi-
derosa fosti patuta . fenmia ballia aueffe spangna efranza .
nonaue | rei sirica tenuta.

Chio partia . dauoi jntando . diciuatemi . sospirando .
seuai meo fire efai dimoranza . | vechio marendo ¶ E-
faccio altra uita . giamai nonentro jngioco neindanza . ma-
sto ri | nchiusa piu cheromita.

Oruisia amente . donna mia . chentraua giente . uam-
balia . louostro core nonfalsasse . | dime bella uisia rimem-
branza . tussai amore lepene chio trasse . chine diparte
mo | ra jntristanza.

Chine diparte . fiore dirofa . nonabia partte jmbuona
cosa . chedeo fecie lamore | dolcie efino ¶ Didue amanti
chesamaro dicore . afai uerffi canta giacomino . che | sparte
direo amore.

(1) Oppure laporto ?

.lxiiij.

Rugieri apulgliese

U Mile sono edorgoglioso . pde euile ecoragiofo . franco efichuro epaurofo . | efono folle efagio . edolente eallegro egioiofo . largo efcarffo edubitofo . | cortefe euillano enuidiofo . faciomi pde edanagio ¶ ediragio . uicomo . male ebene | agio . piu dinullomo.

Pouero erico edifasciato . sono efermo emalato . giouane peuechio edagrauato . | efano fpeffamente . mercie faccio epecato . chio fauello enonfono nato . sono | difciolto elegato . locore elamente ¶ orintendete larafigione . giorno enotte ifto | poifafgione.

V mile sono quando laueo . eorgoglioso chegoleo . quella pchui mideleo . fio | la poteffe auere . efono p plei chedeo . tante chiaro ilfuo splendeo . bene | sono uile chi nofcoteo . lomio coragio adire ¶ Franco efichuro sono chio uintendo . z | paurofo chenonagio amendo.

c. 18 b.

S auio sono chio nondico . dorgoglio nonacatto nemico . efono folle chio mim | bricco . jncosi alto amore . euillano chio midifdico . ditute laltre efere amico . || ecortefe chio gaffico . diuillania lomio core ¶ Agio nep chio nefono jnfegnato . edamo ca | mo enomfono amato.

L argo sono delfino amare . efcarffo molto dubriare . quella chemifa penfare . lanotte | eladia . dispaldire (1) mifa allegrare . quando laueo nompofo parlare . edolente mifa | ftare . dife mifa careftia ¶ Agio nep plei chedia . emale nonche madoña ilmidia.

R ico sono *difina manza* . delaſperanza . pouero difina manza . fanami lafina amanza . qua | do lapofo *auere* . uedere . nogramale chemilanza . fermami lagrande ſmanza . efauello | agrambaldanza . tutora lagredo auere ¶ Manonfono nato aquello chio penzo fare . fema | doña nonmidengnaffe.

L egato sono nompofo fugire . jnulla parte almeo difire . sono difciolto p feruire . tuto | ra femiualeffe . uechio sono p ubidire . quella chemifa morire . giouane albuono uer | dire . femadonna uoleffe ¶ Efo pecato plei chemaſcondo . emerchie chedimale fare ma | fcondo.

V gieri apulglieſi conti . dio conuiue afortti punti . casualieri emarcheſi econti . lo | dicono jngne parte . che-

(1) Lo ſvolazzo della l si prolunga una l cominciata a ſcrivere per era ſull'a antecedente con una lineetta rove al poſto dell'a. verticale che forſe è il principio di .

chemali ebeni (1) allui sono giunti . questo mondo eualli
emonti . ma | donna lifembianti aconti . locore mirauna
eparte ¶ elauentura sempre sciende efale . to | sto auiene
alomo bene emale.

.lxiiij.

I Nalta dona omifa mia jntendenza . jn quella camballia .
gioie efollazo etutonfengna | mento . lomio core jnalteza
fauanza . chio nòfolea confortagio delmio jntendime-
to ¶ | chebene conosco egia agio puato . congne bono
seruire emeritato . chiferue abuono | fengnore apiacimento.

A piacimento chomfina leanza . lomio core fumilia . efer-
ue laoue tuto adornamento . | lasciano jnciertanza . chio
cio chegoleo . chio seruo alta donna asuo talento ¶ Adi-
re | lomimandao p suo cielato . messo ongne mio (2) buono ser-
uire letanto agrato . chepoi di | gioia uerande apdimento.

A pdimento pdeui mialegranza . pcio chio midolia . mifa
fbaldire poi sono acomanda | mento . di quella chemi-
tiene jnfua possanza . sanzella nò uolea . oruiuo jmbuona
spe | ne egioia sento ¶ Talforza alalta donna dalfuo lato .
chellouile faessere presciato . | elomo muto fa tornare par-
lamento.

I n parlamento engioco enallegranza . piu cheo nonfolea .
iuiiamo jnfime fanza par | timento . chemai parlieri
chemetono scordanza . nelmare dicicilia . possano ane | gare
euiuere jntormento ¶ Che p finj amanti egiudicato . lao-
uunque amai parlieri | fia frustato . alalta dona piace esto
conuento.

K onuento midonao disua amanza . logiorno chio salia .
alogiardino jnfuo difendime | nto . vna rosa mimandao
p similglanza . piu caltro fiore aulia . ondio lotengno | buono
jncominciamento ¶ Delalta donna chema sichurato . colfuo
aulente chemado | nato . buo cominciare aspetta compimento.

.lxv.

c. 19 a.

N onnauene dallegranza . chio degia cantare . mauien-
mi damouimento . lafina jn | amoranza . nomfidea
ubriare . p lodipartimento ¶ Pchio sono jndubi-
tanza . ca | plo plungare . lonostro fino amare . agia altra
diletanza.

(1) Prima era bene

| segnato un punto.

(2) Sopra la prima asta della m è

Meffere noncredete . cheo potesse partire . mostriamo qui
fumilglanza . p fermo | bene sapete . cheduno ochio
uedere . nomporia p ciertanza ¶ Checiaschuno uisagio . |
dallui auesse ueduta . cosi dauoi partuta nomfaria lomi co-
ragio.

Lodilletto uedere . pochi nonfi uede . core poriadurare .
esuoleadiuenire . como si | mira ecrede . sua similgliante
fare ¶ Maio noncangio (1) durata . chequando sidipa | rte .
nomfi dispaga jmparte . pero dotto alafiata.

Ochi pche dotate . cheladifideranza . delcore uengna
meno istate fermi effacate . | chelli sono jnacordanza .
malo core effino ¶ cheferano alafiata . dalchuno altro | sguar-
dare . laffanno rimembrare . dinoia ediuoftra andata.

Nomuiffa adispiaciere . sioio mostrata rasgione . pche na-
scie leranza . calo fino uolere . | difieuoia casgione . me-
temi jmfopecianza ¶ Pero uiue jmpaura . chiama ede fina-
mate | cadesso efospicante . nompda pauentura. (2)

.lxvj.

Sjma comquifo amore . chemaue jmfua balia . chio nom-
poria contare . comeo | sono amale passo . poi losuo
grande ualore . messo maue jnoblia . pauro di | cier-
care . lomonddo come passo ¶ chio solauer (3) solea auere
gioia . comsembianti amorosi . | oruiuo congrande noia . che-
misono disdengnosi . lisuochi piagienti . chemidonauo riso .
qua | ndo mirisguardaua . colfuo luciente uifo . sichembaldanza
staua . piu caltro omo uiuente.

Sio dotto disuiare . gianofte merauilglia . tante pene pa-
tisco . dislando piaciare . ala | moroso sguardare . che-
sisortte mistillia . ondio uiuo agrande rischio . tuto meo
pia | ciere ¶ Ditanto masichuro . poi chesi caonosciente .
edio comfino core puro . le (4) uolgliessere ca (5) | feruente .
egiamai nompertire . edalchuna fiata . aurande pietate . poi
tanteste afinata . | p lafua granbontate . nonma lasciare perire.

Pxiragio setosto . noio souenimento . daquella caue jn-
guida . mio cori emiei pensieri . | sichedallei nollosto .
maempre lelpresento . enolascio pgrida . defalffi mai parlie-
ri ¶ | Eseo nepuruolessa . partire nondeporia . checontute
fermessa . uoglio sua fengnoria . ne | dinullaltra ochura . ma-

(1) Sopra la g v'è una lineetta o-
rizzontale uncinata come una abbreviatura.

(2) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco

uno spazio per circa due righe.

(3) solauer è cancellato.

(4) le nell'interlineo.

(5) ca è cancellato.

purallei sadona . egiamai nomfiparte . fichenofie pfona . tanto | faueffe darte . chedelpartiffe (1) nona chura.

Ajciera preziofa . pchui pdo ildormire . elueghiare mi-
dispiacie . chetuta fora tormeto . | ualgliami alchuna
cofa . delmio buono feruire . poi uedete chempacie . ricieuo
efto to | rmento ¶ Efe purmaucidete . farauì mifprefcianza .
poi chepotenza auete . jnpoca dimo | ranza . me didue mali
fanare . nullaltra medicina . cigioua ficitendo . tanto non-
fara | fina . fedauoi nolaprendo . chio mai poffa campare.

Bendeo oimai laudare . euolontieri feruire . jnfino chio
uiueragio . amore concore leale . | chemifa formontare .
cingioia rifbaldire . funqua mifu faluagio . tornata me lea-
le ¶ Cauuto medicina . dalapiu amorofa . eporto jnmia
fafina . lagioia diletta . chemaue prefen | tato . pcio priego
ecomfortto . congnamante fofrifca . como neuene abono por-
tto . comfo | ferendo lifca . damore bene seguitato. (2)

c. 19 b.

.lxvjj.

UNouello penfiero oalcore euolglia . chemifacie nel-
tuto amare . lamelgliore cheue | fte odifpilglia . di-
quefta parte edilla damare . pchui fono gioiofo edi-
buona uolglia | emi comfortto jngioco edincantare ¶ chi-
prende adamare fialtamente . bene deauere jnco | re edi-
mente . pvna donna feruire tuta giente . cofi piacie eco-
manda amore.

Apresso deftare adorno conto (3) egaio . cortefe edibello
acolglimento . largo edinfegnato | jncoraio . pde efagio
chimette jnamore jntendimento . efempre ridere jlfuo ui-
faio . z | dintuto dibello regimento ¶ Chenamore nonuole
feno gaieza . gioco ecanto erifo edale | greza . combontate
jnaquiftare damore . p effere fino entuto canofcidore.

Dvna cofa tiuolglia fomonire . daltrui amore nontifare
conofciente . chede granuilla | nanza formentire (4) . eftu
uai eftai conaltra giente . etu uedi tua donna uenire . guar-
da | ti dinomfare nullo fembiente (5) ¶ Odella poffa uenire
jmbaffanza . cofi potra durare la | uoftra amanza . equefto
euero edefina ciertanza . chella tene uora maggiore amore.

Madvna cofa tifaccio aueduto . chechiunque nonuole
metere jntenta . chelfuo amore | nonfia conofciuto .

(1) Sopra la l è un segno incerto
che potrebbe essere l'abbreviazione
di una r o il comma dell'i.

(2) Dopo questa canzone segue uno
spazio bianco di circa due righe.

(3) Oppure canto ?.

(4) L'ultima e fu ricalcata sopra
una lettera che non si vede.

(5) La l è scritta sopra la curva
di una a.

pneuno donde agie spauenta . chvno maluascio da tal colpo eferuto . | onde ciento debuoni anno spauenta ¶ Erei non si danno daltro traualgia . senò diuue | re andiuinalgia . euomo nompuo fare talbatalgia . quale dicourire losuo amore.

Eseuentura tiuoleffe aiutare . diuenire condone aparlamento . fauia mente guarda | alcominzare . edelfenire agia auedimento . bella nontiposso biasmare . nega | bare dite alparlamento ¶ Dunaltra tifacio manero . didirle sichuramente iltuo me | stero . (1) pensero . chedona nofara donzello nechauliere . p jnchiedere nep trattare damore.

Mafouratuto tiuolglio amaestrare . disauere pieta ritenere . edio foura laltre (2) cose | amare . guardati dipouero schernire . estu uieni condona aparlare . nole fare | dinanzi troppo rire ¶ Casalamone disse elascritura . cheriso eportto difolle natura . | chesauia donna pene bene mente echura . achuella dedare losuo amore.

.lxviiij.

AMore uolglio blasmare . chenonmadato aiuto . nenefuno comfortto . alamia di | fianza . auea p aquisfare . uoi dona cheferuuto . mauete ondisono morto . sepiu | mingiengna amanza ¶ Chema cofinganato . piu chenualtro amato . chegioia | didona aueffe . senonquanto alui piaciefse eteneffé . regiendo losuo aunore . p aue | re lomegliore . enonuoleffe.

c. 20 a.

Sicomo nonuolffeo . chiparte compimento . auere pottigioia . diuoi dona mia . | credendo auere lomeo . compiuto placimento . potendomende poi . pdendo cio || cio uea ¶ Cofi me adiuenuito . come alomo cadormuto . che-
sifongna uedere . tuto losuo uo | lere . etenere sipensa cio chebole . poi siriuelfgia edole . enompuote auere.

Dolglio como pdente . chesipena trouare . lacosa capduta . selapote jnuenire | quello chene tenente . nachura daffanare . pero chensua tenuta . aue tuto | suo bene ¶ Eo che pdeo uichero . uoi dona ce (3) ancora spero . auere jnmia ballia . | sicome auere follia . ouorria quelli checimcolparo . perifforo alofaro dechesia.

Kintranoi partimento . sintramife difare agiano dadio tale guer'a . cheffo | ffa para piu . cofi come louento . lapoluere falleuare . chesacie delaterra . | fidiuengna dillui ¶ Enollefia piu marito . moia nomfopellito . chidagioia z di |

(1) stero . è cancellato.

(2) tre è aggiunto sopra nell'inter-

lineo.

(3) ce è cancellato.

portto . neleuao . eda buono comfortto . fiamortto . come glio
pftato . uile tro | ante alato bochi tortto. (1)

(2)

.lxviii.

MEmbrando lamoroso dipartire . comeo partiui diuoi
doña mia . capie (3) | basciando midiceaue adeo . si-
forte mi combattono lifospire . pura | spetando bella
quella dia ¶ comeo ritorni auoi dolze amore meo ¶ Si-
languisco eo . madonna purpensando . edifiando . comeo mi-
torni auoi . sicanoi | dui . uiuiamo jngio basciando.

Laragione elodolze parlamento . chetu dicieui ame bella
jmparuenza . logior | no cheo dauoi midipartiui . feuai
amore melafci jntormento . jo nauero pen | siero ecordolgian-
za . edisiofo diuenire ateui ¶ Sicome audiui . cheuai lon-
tana pa | rtte . damefi parte . lagioia delmeo core . se-
uai amore . lomeo core lafci jm | parte.

Lomio gire amorosa (4) bene faccate . mifa contraulere jn-
tute guife . auoi rito | rnare grandifiro aio (5) . malomeo
fire chema jmpotestate . alonconincame | nto limpmife . diri-
tornare alentino dimaio ¶ Lomeo coraio . daltro nomfi di-
lletta . | tutora aspetta . checonuoi fifogiorni . jngioia ritorni .
lapena chio sento.

Ciertto madoña mia nomfono alungato . maciafchuna dia
mipare chifia . diuoi | piu disiofo . poi chelcorppo di-
mori jnaltro lato . locore conuoi foggiora tuta | via . edio
nefono alegro euiuone gioiofo ¶ Delamoroso . rimembrare
chio faccio . | quando jnbracco . joutengna (4) basciando .
adomandando . locomiato jnfollacco.

Tanta baldanza jndisio tenete . enocreo chesia jnalchuno
amante . neagia jnfua | jntendenza almio parere . quante
jmpriuanza teno speffamente . edame finonto | lle ediparte
mante . fiate jnbracco uoi tenere ¶ Aciomipare auere .
vedere fifo | nando . loquando . uorei fossimo iloco . chedi-
tale foco . ramortasse mortando. (6)

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. è lasciato in bianco
uno spazio per circa due righe.

(2) Al posto del richiamo il Postil-
latore notava: partenza

(3) Incerta la lettura della parola.

(4) È incerto se la finale sia a od o.

(5) La i di aio nel cod. fu aggiunta
sopra nell'interlineo.

(6) Dopo questa stanza è lasciato
nel cod. in bianco lo spazio per circa
quattro righe.

. 20 b.

.lxx.

A lcore tanta alegreza . dife nullomo mantene . quantio tengno damanza . pcio ca | gio loquando co aspetato . enolo poria aciertare . comio lofetto bene . necolin | gua parllare . nesoferire lotemppo dauere contiato ¶ Dunqua damore facio | eo . chenullomo quanteo . amistate nefente . nesi corale mente . noña difio . | masse lagioia chio pemfso . tatabonda chio spesso . delo penfiero chio sacco . ongnal | tro chefollacco . agio nobrio .

P voi madonna mia . agio tanta allegreza . checiertto nomporia . pareiare la | gioia chio dauoi (1) teno . ezo chio fare potesse . fo chio nefaria cangiato . fedio tanto ua | leffe . congno adire louenisse jndiffreno ¶ Delomio ualore penfare . nōporia | contare . core sicorale comio uamo . mai dinulaltra bramo . sua amistate . dime | medesimo tolta . ancora chenomiia molta . laforza eloualore (2) odatto auoi atenere . | cheloguardiate .

D icio chemipiaciete . chema fingioia montato . conofcienza caute . uifa fare | cio che uitalenta . epoi cheferue lomo . noña riprendimento . fedelgli ilfacie | como . piacie acholui chuide feruire presenta ¶ Euoi feruire chefate . tanto pi | aciere midate . cheospero (3) cheo netengna . anzi p fongno uengna . speffe fiate . | p chefi alta cosa . mipare chelcore nonofa . credere alfuio penfiero . mo (4) amore | nomfue lifero . didonne nate .

A more fero (5) fero chifento . ditanto bene misuolgio . chemifacie talento . dauere | mingioia p cio chio lacredesse . chenōnauerei lotando . chefouente midolgio . | cheueduto puando . ongne troppo nuociere achui dolleffe ¶ E molto troppa noia . | pcio chiofo chengioia . nonuifia mia pefanza . edio cotale smanza . jncore portto . | efio jncio nompenfasse . cosa chema contasse . nulla misaria congiero . casouro | ngno chero . ecomfortto . (6)

.lxxj.

G jamai nullomo noña figraricheze . comio chedelauere noño neiente . eda | gio poco emeno gralargheze . comomo cheuoule donare epoi sipente ¶ | Efono cor-

(1) dauoi fu aggiunto con un richiamo nell'interlineo.

(2) L' a corragge una lettera precedentemente scritta, che non si legge.

(3) La s è sovrapposta all'o che la precede.

(4) mo è cancellato; dell'o fu peraltro scritta solo la prima curva.

(5) Il primo fero è cancellato.

(6) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio per circa quattro righe.

tefe euillania diletto . nòseruo altrui eguiderdone aspetto .
efono codardo | emolto mimframetto . etute cose mescono
dimente.

Agio poco fenno alaſtaſgione . efaccio tute larti diuergi-
lio . efono faciente piu | cheſalamone . contuti folli uote-
nere congilio . edelamore noſciadire raſgione | edagio letto
uerſſo delonuidio ¶ Edico jluero enone ſono creduto . eſa-
cio bene | efono tutora pduto . eſanza fede ſono leale tenu-
to . edardo tuto agielo fortemète.

Edimeſſagio ſono buono portatore . comelaufgiello cheua
enoriuene . aſcachi | edatauole ſono buono giucatore .
comomo chenullo gioco neritiene . etuta || giente fami grande c. 21 a.
aonore . efono amato enullomo miuole bene ¶ Eſto nela-
qua tuto enò | mibangno . elomio auere radoppio enongua-
dangno . p fauio ſenſo aſolli macompangno . z | nomſauello
efono molto dicente.

Aſſallone nomſue piu bello dimei . chio ſono bello tuto
enonagio belleze . ſio aueſſe lebe | lleze chio pdei . no-
ſaurei meno nulle ruſticheze . ſalamone nomſeppe piu di-
mei . | quandio cambiai loſenno alemateze ¶ Cadio ſono
ſolle edabo tuti fenni . chio diedi | altrui loſenno eme loten-
ni . acortte nonandai eſine uenni . comgrandolglienza emol |
to alegramente.

Edagio graletiza euo ridendo . comomo chenomſi puote
rallegrare . etutura mi | lamento euo piangnendo . co-
momo cagranuolgia dicantare . ecio chio ſapo | tutoluo di-
ciendo . comomo chemutolo enompuo parlare ¶ Truona
epiuoue elaqua (1) | elaira ſta ferena . elaqua cor'e jngiuſo eſu
mimena . eſto jnſollazo euiuo jngram | pena . laonde rido
epiango eſto gaudente. (2)

Licortefi ſono ame guerieri . edio p licortefi ſono amato .
molto midispiaciono | jmai parlieri . edemai parlieri ſono
jmbardato . edabo cio chio uolglio auere | manieri . ecio chio
uolglio miuiene ſallato ¶ Quello coame nomſappo altrui lon-
ſen | gno . talbene nono chelabo etengno . enoſo nulla e-
ſono ſengnore derengno . z | nullomo nolſa edicielo molta
giente.

Eſpeſſe uolte uo nelariuiera . edanzi chio uiuada ſono tor-
nato . p dubio dela | giente male parliera . chio nonuiuo
etiui ſono trouato . demai penſieri uantoti | vna pantera . lau-
ſciello chenonui paſſa ue pilgliato ¶ P granfidanza cagio

(1) elaqua è cancellato.

(2) Dopo gaudente, nello ſpazio la-
ſciato vuoto dalla ſtanza, leggesi di

mano poſteriore: nojaco (o tiojaco ?)
notajo..

mispa | uento . ecio chemi dispiacie me atalento . laneue miriscalda elfuoco miricienta . | ataluomo uolgio bene cheno-lamo neiente.

.lxxij.

A More nomfaccio achui diuoi mirichiami . filaido mai feruto . senona quelli | chui domostri cami . fidando iltuo aiuto ¶ Chesi degia guardare . negia | mai nomfidare . alaciera chesa jmprima plagiente . bello udito conta | re chesalisse losuo amare . quando allisui feniscie falsamente.

C iertto agrarasgione milamento . ecompiango adongne ora . chio sui laudito | senza imfingimento . poi chebi namore chura ¶ Duna falsa jntendenza . chemi | strinse namanza . laoue jlmeo core jntuto sidonao . fidomi p leanza . dinomfarmai | fallanza . p altro mi cangiao.

O illasso checontuta gioia uiuea . sichuro disua fede . chella falsasse ciertto nol | credea . tapino chesi crede ¶ falsa latradicie . nomfo pche lofecie . distruse | mi namore editurbao . noi fumo fermi amici . edora siemo nemici . questo male | edengno dessere plubicao.

A me eadiuenuto p jnganno . como amante auene . careo tengnore omo pde la | fanno . laonde aspetta bene ¶ Adamo jmparadiso . dentrera efuori fue miso . | p femina traduto esente dolgia . bene mortto econquiso . chetalamore priso . do || lente sia chintile (1) spene auolgia.

I o priego (2) amore cheme noncolppe . poi sono sifrodato . chio misidai jnquella falsa | uolppe . orma sinsegnato ¶ pchio miplungai . daltrui nompensai mai . pero ma | bandonao atradimento . amore pchelofai . gianontofesi mai . ormora chi | daessa faciamiento.

O jfalso amore quanto se abassato . pcutai lonore . lomale cai fatto nontero | cielato . diragiolo adongnore ¶ Emandolo alpiu fino . chenato dalentino . epriego | ilnotaro giacommo ualente . quelgli chedamore fino . checanti ongne matino . esto | mi cantare novo jnfralagiente.

A grande uergongna aidato . tuto lotuo core . dizo chera laudata . distrutto ai | eguastato . lofino amore . auile nese tornata ¶ Estai conaltrui jngioco . dime | timembra poco . delenpmesse chemifaciei jntando : non menalegro poco . fisca | ssai delofoco . dite nonmiguardaua purfidando. (3)

(1) Dinanzi alla i c'è lo spazio per la curva di un'a.

(2) La p fu ricalcata sopra una lettera che non si legge.

(3) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio per circa due righe.

.lxxiij.

VNo piagiente sguardo . coralemente maferuto . ondeo
damore sentomi | jmfiamato . edestato unodardo . pun-
giente elisforte aguto . chemipa | siao locore emanta-
mato ¶ orfono jntale mene . edico oilaffo mene . come fa-
ragio | sedamadonna mia aiuto noñagio.

Glochi mei cimcolparo . cheuolfero riguardare . ondio no-
ricieputo male atortto . | quandelgli fauifaro . colgliochi
colgliochi fuo micidare . equellgli ochi manno con | quifo
emortto ¶ Laboca elidenti . eligiefti piagienti . manno con |
quifo . etute laltre | belleze delo bello uifo.

Traditeacie (1) uentura . pchemiciamenasti . caio noñera
aufato aefta partu | ta . uolffi partire alora . etu mi afi-
churasti . ondeo uericiepetti una mortale fe | ruta ¶ Edio
nonauea mifo mente . alouifo piagiente . epoi guardai . jn-
quello punto | edio minamorai.

Didi quella jnamoranza . jmenefento taldolgia . chenulla
medicina nonmiuale . | ancora tengno fperanza . che-
felemuti lauolgia . aquella chema fatto tanto | male ¶ Ancora
magia afcondotto . ediragio alto motto . chenonuora difdire .
po | chella uedera lomeo feruire.

Laffo chio fono jncapato . uegiomi ftrana contrata . efono
lontano dalimiei pa | efi . amore ma jmpelagato . fur-
tuna me churuciata . dapoi chenquefti tor | menti mimifi ¶
Eio nomfo laua ouemigire . conuenemi fofrire . efte gram-
pene . | capdurare male alomo bene.

Sedelosuo parlare . nonmifoffe tanto fera . dicielfe alchuna
cofa almeo pare | re . fola p comfortare . jncio chemi-
difpera . chio mipungnaffe pur dibene fer | vire ¶ Caffio
foffe oltre mare . conueriami tornare . efa contrata . bene
faria | contro aumiliata.

Canzonetta piagiente . poi camore locomanda . nontardare
euafe alapiufina . || faluta lauenente . edille caui mi-
manda . vno uoftro fino amante dimefina ¶ Manda | vi efto
cantare . deuidegia membrare . delfuo amore . mentre che-
uiue euoftro | feruidore. (2)

c. 22 a.

.lxxiiij.

Morte fera edifpietata . crudele fenza pietanza . praf-
gione dei effere bla | fmata . nomchuri difare fal-
lanza ¶ Chespintai lachiaru lucie . cheri | fplendea

(1) Così sembra sia scritto nel cod. ;
ma potrebbe anche leggersi tradite-
cile, evidente errore per traditricile.

(2) Dopo questa canzone nel cod. fu
lasciato in bianco uno spazio per circa
due righe.

ora nolucie . dibelleze era portto efocie . edardoneze lan-
gie | lica bocie.

Morte jnte nulla merciede . nepieta sipuo trouare . neu-
milita sanza fede . non | uale como tipossa fare ¶ Che-
nonauidere atua tenza . quale uuoli nonciai ca | noscienza .
mortale sentenja adato . soura ilfiore ai sentenzato.

Morte ptuo fallimento . chedai mortte alopiu fino . sono
jntanto turbamento . | dipiangiere mai norifino ¶ Tolto
mai losollazo elgioco . sichemelglio jnesso lo | co . miteria
mauessa alocato . jmpungiente foco lasciato.

Ingrandimento mortte edura . jntristanza mai lasciato . p fo-
lazo granchura . pensiero z | dolgia mai dato ¶ Cai fo-
tratta desta uita . lalta psona compita . disauere edico | rtesia .
tuto piacere auea jnsuballia.

Ciertto mortte micidera . troppo giuda mise stata . cala-
tua possa guerera . jntuto | mitise mostrata ¶ Distrutta
mai dongne gioia . lassa louiuere me noia . plopriu giète | ca-
ualiere donore . chera feruente dibuoni atutore. (1)

.lxxv.

Dispietata morte efera . cierto dabiassmare . se chenon-
tiuale preghe | ra . neme'zede chiamare ¶ Conti facca
fi sedura . che dauzidere nonai | chura . quale te jn-
talento . ep follazi ranchura . dai epene etormento.

Dite miblasimo chemai tolto . elgioco ellalegreza . mortte
dura delmio diportto . | messa mai jngrande tristesza ¶
Siche giamai noncredia . lassa uedere quella dia . | ditanto
ismarimento . cheda cosi dolcie compangnia . faciesse parti-
mento.

Dipartitai micidera . lopiu ueracie amore . chetrame elpiu
finoera . baldo | diualore ¶ Jnchui era ualimento . cor-
tesia edardimento . fattai grande fallenza . | canullomo rin-
crefcimento . faciea anzi piagienza.

Aciaschuno apiagimento . seruia ecoleanza . eanullo asen-
dimento . faciea ne | sopchianza ¶ Era omo giouane
epiano . aliboni adongne mano . etutura | feruentese . lo-
gientile baldo sourano . diter'a scarlinefe.

Mala detta sia adongnore . colofna maremana . laonde
ueffe quello dolore . | che giamai norisana ¶ Cauzise
lapfona umana . chera jnueritate . ditute bonta | fontana .
edongne gientele umilitate.

(1) Dopo questa canzone segue nel cod. uno spazio in bianco per una riga.

.lxxvj.

c. 22 b.

L Altrieri fui jmparlamento . comquelli chuiagio amata .
feciemi gralamento . cafo | rza fui maritata ¶ Ediffemi
drudo mio . merze tichero ormaiuta . chetu se jnter-
ra | ilmidio . nele tuo mani sono arenduta . pte collui nõ-
uolglio io.

C ierto bene degio morire . chelo chuore delcorppo me-
tratto . vegio lomio padre | amanire . p compiere lo-
male chemafatto ¶ Siri dio ormiconfiglia . edonami | lotuo
comfortto . delomo caforza mipilglia . vguaño louegia io
mortto . difarmi dolo | fafotilglia.

D rudo mio dallui miparte . etrami desta traualgia . man-
damene jnaltra parte . | cheme jmpiaciere sanza falgia ¶
Pche nonagio jmbalia . lopadre mio chema | mortta . nom-
pare caltro midia . fenondigioia miscomfortta . edibene fare
midifua.

D onna deltuo maritare . lomio core forte miduole . chofa
nonfe dadiffare . ra | fgione sobene chenoluuele ¶ chio
tamo fileale mente . nonuolglio chesacie fallanza . | cheti bia-
simasse lagiente . edio nestesse indotanza . dico jluero ferma-
mente.

A ssi donfe marito anno . chedaloro sono forte odiate .
debefembianti lodanno . pero | nomsono dispiu amate ¶
Cofi uolglio chetu facca . edauerai molta gioia . cando ta |
uero nuda jmbracca . tuta andera uia latua noia . dicofi fare
tipcacca . (1)

.lxxvij.

L Amia uita efisorte edura efera . chio nomposso neu-
uere nemorire . anzi distrugo | come foco ciera . esto
comomo chenõfi puo sentire . euscito sono delfeno
laouera . | ecominciato sono adimfollire ¶ Mabene miporia
campare . quella pchui mauene . tuto | questo penare . p
bene amare . lomio core firitene.

M erze faria fedella maiutasse . dachio (2) plei sono cofi
giudicato . equale chebono com | fortto midonasse .
chio nomfosse cofi alapidato . pecato faria fedella milafasse .

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel cod. fu lasciato in bianco
uno spazio di due righe.

(2) Parrebbe si dovesse leggere dia-

chio; ma l'asta segnata tra il d e l'a
non è forse che il prolungamento dello
svolazzo della d.

esere | siforttemente condanato ¶ Cadeo nontrouo aiuto . ne-
chi midare comfortto . ondio sono |to (1) euenuto .
neseno amale portto.

Semadonna sapesse lomartore . elitormenti laoue sono ti-
rato . bene credo chemi | daria lo suo amore . chio lo
siforttemente goleato . piu dinullaltra cosa mistancore | fichio
nono riposo jnefulato ¶ Tanto mitiene distretto . chio nono
ballia . isto comomo | scomfitto . sanza ditto . sono jnmala uia.

Orcome faragio lasso adolorato . chedio nontrouo chimi
comsigliare . diquanto mo | ndo quantagio ciercato .
nullo comsiglio nomposso trouare . atuti limiei amici sono
anda | to . dicono che non mi possono aiutare ¶ Seno quella
caualore . didarmi mortte euita . | seza nullo tenore . losuo
amore . memanna faporita.

Va camzonetta fresca enouella . aquella cheditute elaco-
rona . eua saluta quella al | ta donzella . di chio sono
feruodelasua psona . edi che psuo onore questo facia (2) ella . |
tragami delepene chemidona ¶ Eferia gran conoscienza . da-
chema cosi prefo . nonmi | lasci impdenza . chio nono scien-
za . jntale dolglia mamifo. (3)

c. 23 a.

.lxxviiij.

Mazeo d'irico dimefina

AMore auendo jnteramente uolglia . diffodiffare alamia
namoranza . diuoi ma | donna feciemi gioioso . bene
miteria buono auenturoso . fio nonauesse acomcie |
puta dolglia . delanoftra amorosa bene nenanza ¶ mamente
chio disiaua . | vere chio tormentaua . disiendo . ma non
crudelemente . emale auendo e | pur bene aspetando . la-
male mera affai meno pungiente.

Dapoi che plamia disideranza . amore diuoi midiede com-
pimento . lamia faui | lla jugranfoco etornata . elapi-
ciola neue jngrangielata . cagio trouato jnuoi tata | fallenza .
ondeme radoblato lotormento ¶ Dunque melgio mifora .
dona chio fosse | ancora . disioso . candare dimale jnpeio .
come facio eio . diuenendo gielofo . casio ui | pdo euoi p-
dette (4) preio.

Poi chenuoi truouo tanto fallimento . chedue parti faciete
duno core . dauoi mi | partto ancora misia pefanza .
come quelli chepiangie lalegranza . elascio ancora | misia di-

(1) Una rasura al principio della
riga impedisce nel cod. la lettura di
circa otto lettere.

(2) Incerta la lettura tra faccia e
faccia

(3) Dopo la canzone segue, in basso
alla pagina, uno spazio bianco per
una riga.

(4) Oppure perdeite?

spiacimento . male pbene ebene p melgliore ¶ Acio cheuoi
faccante . che | delaoustra colppa jo sono pefante . come fino
amadori . partomi dauoi elascioui aduno | amante . chenon-
conuene vrengno due fengnori.

Bene maluafgio chi buono fatto ubria . maquelli etramal-
uafgio efcanosciente . chegra | rispetto mette jnobranza .
edio abiendo acio comfideranza . nonfono piu uostro euoi |
nontengno mia . cosi mauete punto duramente ¶ Madi que-
sta partenza . jofo chiona | gio doloroso core . mauadomi
alegrando . sicome fa locieciero quando more . che | lafua
uita termina jncantando.

Molto mipesa chio nonfui incolpato . efono danato (1)
come auesse colppa . chelapena chelo | mo adiritta
mente . duole assai meno dolorosa mente . poi chediritto
eleale uifono stato . | nulla rasgione netortto nonuiscolppa ¶
Dunque rasgione donna chelnostro amore sipa | rtta afato .
chio agio audito dire . chesolamente pvno mis (2) miniffatto .
sipde lontano | buono feruire. (3)

.lxxviiiij. Mazeo dirico elamolglie

Locore jnamorato . messere filamenta . efapiangiare gli-
ochi dipietate . dauoi este | alongato . elomicore tor-
menta . uengnendo auoi logiorno amille fiate ¶ Aven-
do | diuoi uolglia . lomio core auoi mando . edello uene e-
conuoi sisogiorna . epoi ame non | torna . auoi loracomando
nolifaciate gielofia nedolglia.

Donna femimandate . louostro dolze core . jnamorato fi-
come lomeo . faciate jnueri | tate . cap ueracie amore .
jnmantenente auoi mando lomeo ¶ pcheuidegia dire . | co-
meo languisco efento . grampene pvoi rosa colorita . enona-
gio altruita . senon | solo untalento . chomio potesse auoi
bella uenire.

Meffere feuoi talento auete diuenire . jonefono ciento
tanti ditiofa . questo congiu | ngnimento . miconducie
amofire . quanto piu peno piu nefono gielofa ¶ Edo se | pre
paura . che peraltra jntendenza . louostro core nomfacca fal-
limento . edicio | partimento . noho piu fichuranza . che-
daltra dona nonagiante chura. (4)

(1) Sopra a questa parola è una
rasura che forse ha portato via il
segno d'abbreviazione.

(2) mis è cancellato.

(3) Tra questa e la cansone se-

guente è nel cod. uno spazio in bianco
per circa due righe.

(4) Nel margin inferiore di que-
sta pagina, l'amanuense, numerando
i quaderni, scrisse: quinto

c. 23 b.

Dime madonna mia . nonuiconuene auere . negielofia nedolgia nepaura . omo | nomfiporia . negliochi comparire . cheneuedesse due nuna fighura ¶ Tanto | coralemente . nomporianò amare . chenaltra partte gisse lomio core . cofimiftri | ngie amore . caltro nompoffo fare . fenontornare auoi donna ualente. (1)

.lxxx.

Mazeo dirico dimefina

Labuona uenturofa jnamoranza . tanto miftringie etene . chedamorofo be | ne . mafichura . dunqua nomfa lomeo core fouerchianza . fe fmifuratamente . di | voi donna uenente . minamora ¶ Caffomo adifmifura . comferauando leanza . nò | fa difmifuranza . fichesia dablafmare . congrunneque cofa fipuo giudicare . pfe | tamente (2) buona jnfua natura.

Dunqua ficomio ufo ifmifuranza . jnuoi madonna amare . jo nonfono dablafma | re . p rafgione . cofi madonna folo una fallanza . non mi douria punire . pche | lomeo fallire . abe cacione ¶ Senza riprenfione . potomo folleare . etalora feño | vfare . chepegio chesollia . pzo madoña ongnomo doueria . fauere edeffere folle | p iftafgione .

Dauoi madonna fue lonafcimento . delamia namoranza . ondo ferma fperanza . | aluoftro amore . chetutauia lobo bono cominciamento . mifa comfiderare . che | deue melgliorare . atute fore ¶ Calobono pingitore . jntanto edalaudare . quanto | fafimigliare . tuta lafua pintura . fichesia naturale lafigura . ondio dauoi a | fpetto lomelgliore. (3)

.lxxxj.

Mazeo dirico dimeffina

Madonna delmeo namoramento . caffai piu caltamente . mauè diftretto | effatto namorare . jncontro ameue auoi menelamento . manò miuale | neiente . calomeo core nompoffo rinfrènare ¶ Camore cheformonta ongne ar | dimento . mifforza euincie emena alfuò talento . fichio dimeue nonnagio fen | gnoria . dichio midolgio auere lauoria . caffai grarengno regie cio mipare . | chife medefimo puo fengnoregiare. (4)

(1) Nel cod. segue dopo questa canzone uno spazio in bianco per circa quattro righe.

(2) Sembra che: profetamente

(3) Tra questa e la canzone se-

guente nel cod. fu lasciato in bianco uno spazio di otto righe.

(4) Dopo la canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per una riga.

Poi cheo nompoffo me fengnoregiare . amore mifengno-
rea . dunque eamore fen | gnore ciertanamente . manom-
poffo giamai confiderare . chelamore altro | fia . fenondi-
fretta uolgia folamente ¶ Eſamore edifretta uolontate . p-
deo mado | fia jncio confiderate . camore nomprende uifibo-
lemente . mapare chenafca | naturalmente . epoi camore e-
cofa naturale . merze douete auere delomio | male

Delomeo male chetanto amorofo . dapoi checofi nato .
nonmi diffpero (1) mafpe | ro alegranza . calafine efereno
ediletofo . enoſe tempo turbato pchio | confortto lamia na-
moranza ¶ Chiofo camore ufando dritura . uoglio eſſere | di-
uolgia foferente . diuoi doſa auenente . minamora . chepiu
delomo | auere alegramente . molta cofa ſola jntenzione . che-
dipiciola gioia pocie | ſſione.

Alta pcieſſione egioia plagiente . ſono profedente . auendo
folamente alta | ſperanza . laquale atale natura jntera-
mente cali (2) maggiori furori . magio | remente ſouene eda-
legranza ¶ Chiofo chio falleria uilanamente . ſenoſpera | ſſe
jnuoi complitamente . dapoi camore uidiede ongni belleze .
finalemete | etute auenanteze . bene ſo chetroueragio jnuoi
pietanza . pero chio uiuo | gioiofo nallegranza . (3)

.lxxxij. Mazeo dirico (4) dimeſina

Sei anni otraualgliato . jnuoi madonna amare . eſede uo-
portato . | piu affai chediufare . nedire uiporia . beno
caro acatato . louo | ſtro jnamorare . chema coſi jnga-
nato . confuo dolze parlare . chi | gia nolmicredia ¶ bene
mimeno follia . difantino ueramente . checrede ferma | men-
te . pilgliare loſole nelagua ſplendente . eſtringiere ſicrede
loſplendo | re . delacandela ardente . ondello jnmantenente .
ſipartte epiangie ſenten | do lardore.

Seo tardi miſono adato . delomeo follegiare . tengnomene
beato . poi | chio ſono alaſciare . lomale chemiſtringia .
chelomo chemalato poi | chetorna jnſanare . lomale capaffa-
to . e:ogrande trauagliare tuto mete | jnobria ¶ Oilaſſo chio
credia . donna pſettamente . cheuoſtri affetamente . pa | ſa-
ſero giachiti ſtraluciente . oruegio bene cheluofiro colore .
diuetto (5) efer | mamente . cheſaño ſagiamente . limaſtri
contrafare alolauore.

(1) Oppure diſpero ſ.

(2) Prima di call era ſtato ſcritto
Al certo per Ali; le due lettere fu-
rono cancellate.

(3) Tra queſta e la canzone ſeguente
nel cod. fu laſciato in bianco uno

ſpazio per circa ſei righe.

(4) Sopra a co di rico v'è nel cod.
un ſegno come d'abbreviazione, che
forſe non è altro che il comma dell' i.

(5) Il t di uetro è corretto e non
ſi legge chiaramente.

c. 24 b.

I speranza manganato . efatto tanto erare . comomo ca-
giucato . ecrede gua | dangnare . epde cio cauia . orue-
gio chepuato . zo caudo contare . cassai | aguadanguato .
chiffa scompangnare . damala compangnia ¶ Ameue adi | ve-
nia . como auene fouente . chimpnta buonamente . losuo
amale debitore | escanofciente . jmpcio chelmaluafgio paga-
tore . uagi (1) uaci omo speffamente . ¶ enompo auere ne-
iente . onda lafine nefa richiamore. (2)

.lxxxiiij.

Mazeo dirico dimefina

L ogrande ualore eloprefgio amoroso . chenuoi donna ua-
lente tutora | maluma damoroso foco . chemi dispera
efami pauroso . comomo ca | dineiente . uoleffe pue-
nire jnalto loco ¶ Mafelglie distinato . moltipicare | losolle
pensamento . elauentura glida piacimento . delogrambene ca-
di | fiderato.

K osi pensando alauoftra bieltate . amore mifa paura .
tanto fiete alta | egaia edauenente . etato piu caui mi-
disdengnate . maquesto mafichu | ra . cadentro lagua nascie
foco arzente ¶ Epate contranatura . cosiporia | lauoftra dis-
dengnanza . tornare namorosa pietanza . feluoleffe lamia bo |
na uentura.

M adona fedeluoftra amore sono priso . nonui paia fere-
ze . neriprendete | gliochi namorate . guardate louo-
stro amoroso uiso . langieliche belle | ze . eladorneze elauo-
ftra bieltate ¶ Esarete fichura . cheleuoftra belleze mi | cin-
uita . pforza come fa lacalamita . quando lagulglia tira pnatura.

C ierto bene fecie amore dispietanza . chediui doña al-
tera . mina | morai poi nonue jmpiacimento . orcome
troueragio jnuoi pietaza . | chenonuegio manera . comio ui-
poffa dire cio chio sente ¶ Pero doña aue | nente . pdio ui-
prieigo quando miuelete . guardateme cosi conofcietere . |
p lamia ciera cio chelmio core sente.

S jnamoratamente manfiato . lauoftra diletanza . chio
nomicredo | glamai n (3) snamorare . chelocristallo poi
che bene cielato . nopoi | auere speranza . chello potesse neue
ritornare ¶ Edapoi camore madato . | jnuoftra potestate . agia-
tene alchuna pietate . acio cagiate jnuoi tuto | ualore.

(1) uagi è cancellato.

(2) Tra questa canzone e la se-
guente nel cod. è lasciato in bianco

uno spazio di circa sei righe.

(3) n è cancellato.

.lxxxiiij.

lore enzo

(1)

A More mifa fouente . lomio core penfare . dami pene
 esofpire . efono | forte temente . p lungo adimorare .
 cio che poria auenire ¶ Non | cagio dubitanza . che-
 ladolze speranza . jnuerdime falanza . niifa | cieffe . mami-
 tiene jndotanza . lalunga dimoranza . acio chediuenire | nom-
 potesse.

Pero nagio paura . epenffo tutauia . alofuo granualore . fe-
 troppo emia | dimora . jouiuere nomporia . cofi miftrin-
 gie amore ¶ Edami cofi prifo . | jntale guifa conquifo . che-
 naltra parte noño pefamento . matutura mea || vifo . diuedere
 lobello uifo . etengnolomi . jngran *comsolamento* . comfor-
 tameto

c. 25 a.

Komfortomi nenonagio bene . tante lomio penffare . chio
 gioia nomposso a | vere . jfperanza mimantene . efami
 confortare . chio fpero tosto gire ¶ la | oue lapiu auenente .
 lamorofa piagiente . quella chemaue etene jmfua (2) ballia . |
 nomfalfero neiente . p altra almio uiuente . chio lauolglio
 tutora p doña | mia. (3)

.lxxxv.

Meff prezivalle dore

Kome logiorno quande dalmaitino . chiaro efereno .
 ebelle dauedere | p chegliaufgielli faño loro latino .
 cantare fino . epare dolze audire ¶ Epoi | uermezo
 ilgioro cangia emuta . etorna jmpiegia ladolze ueduta . che-
 mo | ftraua . lopellegrino cafichuro andaua . plalegreza de-
 logiorno bello . di | uenta fello . pieno dipefanza . cofi maf-
 fatto amore afua poffanza.

Kofi maffatto amore ciertanamente . camprimamente .
 damore *micangia* | va . mimoftraua . follazo etuto bene
 dela piu giente . poi p neiente . lo | core micangiaua ¶ Chio
 micredea laudare tuta mia uita . auere grande | bene difua
 partita . eftare baldo . quella cauanza giachito efmeraldo .
 eda | ve lebelleze ondio difuio . orfento eueio . chegrande
 follia lotira . chilau | da ilgioro auanti chesia fera.

Pvoi madonna contante belleze . fanza fereze . lomio core
 fotrafte . | efimaprefo etene ladorneze . uofre belleze .

(1) Al posto del richiamo è una nota del solito Postillatore, di cui leggo soltanto: vide in vita federici Ant.... fo. 68 . 43.

(2) Sopra l' a di sua è segnato un

trattino, come il principio d' un' asta.

(3) Tra questa e la canzone seguente nel cod. è lasciato in bianco uno spazio di circa cinque righe.

chelmio core atraffe ¶ P | chemi fiete fatta si orgogliosa . ol-
gientile dona bene auenturosa . se pen | fate . come saueu
adonna iaueritate . mostrare amore . emetere iuerore . | lo-
suo feruente . esi fedele amante . tudoni etolli comesa losante.

.lxxxvj.

Mess preziale dore

A More maprifo . emisso mambalia . daltromera salua-
gio . posso bene | cio me auiso . blasfame lasengno-
ria . chegia maffatto oltragio ¶ | che madato aseruire
atale donna cheuedere . neparlare nonmiuo | le . onde mi-
graua edole . fiduramente . cassio troppo tardo . consumero
nelo | dolglioso sguardo.

c. 25 b.

P ecato fecie etortto . amore quando sguardo . mifecie
lapiu bella . che | midona scomfortto . quando degio ale-
grare . tanto me dura efella ¶ Edio || pcio nomlasso . da-
marlla oime lasso . tale chemimena orgoglio . afai piu che-
non | solgio . scioralmente . eoladifio ebramo . amore ma-
prefo come ilpescie ala | mo.

E eo sono preso ditale . chenonmama neiente . edio tutota
laferuo . nelferuere | nonmiuale . ne amare corale mente .
dunque aspetto chio feruo ¶ Sono delam | elgiore . eferaio
conamore . damare meritato . chelo feruire nonualgia . | eo-
moragio dolglioso fanza falgia.

.lxxxvij.

compangneto daprato

P lomarito corio . lamore mentrato jncoragio . sollazo
egrambene agio ¶ | (1) ca p lo suo lacierare . talpenfero
onolauea . chesono preso damare . fi | namante agio
jmbalia . chengrangioia mifa stare . (1) plomal checolluiagio.

G ieloso batuta mai . piaciati didarmi dolglia . maquanto
piu male mifai . | tanto ilmimetti piu jnuolgia ¶ Dita-
luomo macasgionasti . camanza nosauea | jntranoi . madache
lomiricordasti . lamore miprese dillui . lotuo danagio pen |
st (2) fasti.

M io amore mimette arasgione . edicie fio lamo acore
fino . | pero chemabe a | cascione . chera nelmale di-
mino ¶ Perira delmale marito . mauesti enompera | more .
madachemai simigito . lotuo dolzore dentro dalcure . mio
male jngi | oia meridito.

(1) Prima di ca per lo suo c'è un
segno di richiamo, al quale corri-
sponde, alla fine della stanza, il verso
che era stato ometto: perlomal che-
colluiagio.

(2) L'amanuense nell'andare a ca-
po invece di sasti cominciò a scri-
vere st che poi abbandonava senza
cancellazione.

Drudo mio ate mirichiamo . duna uechia coaucina .
chella fe acortta chio | tamo . delfuo male dire nori-
fina ¶ Comolto adirofo talento . mauè dite gasta | ta .
metemi amagiore tormento . chequelli chui sono maritata .
nonmilascia | auere abento.

Madonna plotuo onore . anulla uechia noncredere .
chelle gueriano lamo | re . pcaltri loro noncredere ¶
Leuechie sono mala giente . nontilascia | re dismagare . chel-
nostro amore fino egiente . ploro nompoffa falzare . | metale
dio jmfoco arzente.

Labella dicie pardeo . giuroloti pmia leanza . chenone
cofa pcheo . lasciasse | latua mistanza ¶ Mapchio miti-
lamento . duna mia difauentura . noia | uere tu pensamento .
chedaltramore agie chura . senonfare lotuo piaci | mento. (x)

.lxxxviii. compangnetto daprato

LAmore fa una donna amare . edicie lassa como fara-
gio . quelli achui | miuolglio dare . nomfo semanfu
coragio ¶ Sire dio chelosauesse . chio | plui sono al-
morire . ocadoia fauenisse . manderia allui adire . chelo suo
am | ore midesse.

Dio damore quello pchui mai . comquifa dillui maiuta .
nonte onore fallui | nonuai . combatti purlarenduta ¶
Dio chellaueffero jnufanza . laltre dinchie | dere damare .
chio jnchedesse lui damanza . que chematolto lopoffare .
chio || *jnchedesse lui damanza* . plui moro forfallanza.

e. 26 a.

Donne noltenete amale . fio dafeo iluostro amore . (2) ono-
re . chelpentiero ma | messa atale . conuenemi jnchiedere
damore ¶ Mandero plamore mio . sapero | sedamore minuita .
senonfi glielidirabo io . lamia angosciosa uita . lomio au |
nore nedifio.

Madonna auofte belleze . nonera ardito dintendre . non-
credea cheuofte | alteze . uerme dengnaffero ifcien-
dre ¶ Auoi mido donna mia . uofte sono | mio nonmiten-
gno . mio amore corale jnuoi fia . fratuto senza ritengno .
meto | mi jnuoftra ballia.

Deo como mifa morire . lamore achui mandai ilmefagio .
domandomi cheuuoli | dire . quando jnzambra meco
lagio ¶ nonmene de domandare . drudo mio aulente | piu
cambra . bentidourestu pensare . pchio ti comeco jnzambra .
fola sono non | dubitare.

(1) Tra questa e la canzone se- | uno spazio per una riga.
guente nel cod. è lasciato in bianco | (2) amore . è cancellato.

Dimi feuero labrazare . chemiffai donna auenente . chesigrancosa mipare . che | credere nolposso neiente ¶ Drudomio sedio miualglia . chio del tuo amore midiffa |ccio . merzenonmidare traualgia . poi chemai jngnuda jmbraccio . meofire | tenimi jntua balglia.

.lxxxviiiij.

Mess osmano

VNa formana iscoppai dascioli . cietto cietto sagia jngrandaina . ecoci | no portaua jmpingnoli . faimato dibuona faima . disse ate dare rossi | trecioli . eoperata cinta samartina ¶ Secomeco tidai nelacaba . femiuiua mai | eboni scarponi . sog (1) focaie malfai che caba . lasantilla diciencio guidoni.

Kandotto meo melai comafiato . calai le neuada alerote . iqualso colouitto | fferato . aliscotitori chenonmencaite . econuntruffo diuino misticato . eno | mifcordassero legote ¶ Eliscatoni p bene minestrare . lasarfiata delobono fa | rfione . leuantesso nonmauicinare . outu semplo milenso mamone.

Edio tuto misui spauentato . p timiccio chenoafatanai . quando laferma | na tanfin costato . quella midiede e disse ai . otu creto dolgluto crepato . p lo | volto didio mallofai ¶ Chedime nompuoi auere puruna cica . fenonmi prendi | anosciella . efciona nongire p laspica . sitiueio arlu care lamasciella.

Fermana femita comfenchi . duroti panari dipfici . emorici pfare bian | chi denchi . tulli atortte sequiffo nordici . sedio milasci passare aloclenchi . | giungierotti colori jntralici ¶ Eio piu nontifaccio rubusto . poi cotanto mai | fucotata . vienci ancoi nefia pirino rusto . edadochia nomfia stimolata.

Aalaborito negio alaterato . chera aluato senza follena . lobattifaco trouai | bellauato . edacapo mipose lasciena . etuto quanto misui comfolato . ca | sopra migito buona leina ¶ Econesso miffui apatouito . eunqua me noï alrei . | mai sai comomo ifcionito . bemi pare chetu mastro ei.

c. 26 b.

.lxxxx.

neri deuifdomini (2)

Oisorte jnamoranza . chemi conuene dottare . poi nomposso mostrare . lo | fino amore . callamia doña portto . nulla agio speranza . poi nompo | sfo par-

(1) sog è cancellato.

| dal solito Postillatore: familia fio-

(2) Al posto del richiamo fu notato | rentina..... 44.

lare . altro chesospirare . eforte piangiere noñagio comfor |
tto ¶ Colagrima dolgliose . credo caccare lomale . matutauia
piu fale . eauanza | ecrefcie mia uolglienza . efempre ogrande
temenza . enonagio fperanza . caue | re poſſa alegranza .
mai nebene.

Seo aporito cielato . lomeo namoramento . egia lomio ta-
lento . noñauſo dire | ne chiedere merzede . come ſaro
meritato . oñe alchuno penſamento . oſpero | alchuno abento .
ocio lomio dolglioso core crede ¶ Cierito noñagio juten-
za . di | trouare pietanza . enoñagio fperanza . che conueria
chella ſauette . ciochel | mio core uolleſſe . ſanza nulla ſem-
blanza . chio noleſo damanza . nemai feci.

Oipotente amore . chemideſti ſeruta . molto crudele a-
guta . nelmi core gra | ntorto facieſti . chedalfuo chura-
tore . neiente conoſciuta . neladolglia ſa | puta . deo jñche
forte punto miſerifti ¶ Chenompotro guerire . dapoi cheſta |
cielata . lamia dolglia jncarnata . nel mio core enõſi puo ue-
dere . conuerami | languire . edimontare jmpene . ezo che-
madiuene . ſoferire jngioia.

Oferuente uolere . eplafere diſemblanza . eferma diſianza .
alcore delamia | donna nandate . ſiche poſſa ualere .
lamia ſerma jntendanza . dolze jnamorãza . | nelofuo nouello
core donate ¶ Siche ilmio affare leſia apiacimento . eda-
gia | grantalento . dimetermi p ſuo fino ſeruente . eſatela ſer-
uente jñfino amore . | fourano . acio chenomſia uano . il-
mio amore.

Partire nonmifaria . daleale mente amare . membrando
jlggrande affare . | che po uenire ploſino amore . nerima-
nere uoria . ſenza jnamorare . ancora | che penare . ello mi-
facca congrauoſo erore ¶ Tante loſino uolere chio nola | voria
laſciare . maſo chediſperare miconuene . faltro nonſaciede .
dolente | chiſiuede . dauanti agliochi gioia . edimandare glie
noia . econciente coſa.

.lxxxj.

Neri deuifdomini

Lanimo eturbato . elocore jnggrande eranza . deluano
errore cauanza . | jñſralagiente . nompo tenere cielato .
lagrande catiuanza . lomio co | re chepeſanza . netiene
ſouente ¶ Oime laſſo dolente . chio nompoſſo ciela | re . che-
ſtringue diparlare . lo mio core . logrande dolore . elagrande
jm | pietate . chenueritate . eſanza miſura . ede contro ana-
tura . lomondo ſtra | mandato . eforte apeſſimato . aunito
jntutto.

Nato efimale frutto . chemantene posia (1) . lamala gielosia (2) . crudele edura . | fallire douria alpostutto . erengnare nondouria . lomondo poi saria . | radicie dura ¶ quando bene pongno chura . jsmemero jmpemfiero . p che | fiduro efero . epo dimostrare . uoglio chunria . lagielosia . maluasgia z | scanosciente . molto dolente . zo mimuoue adire . manoloposso sofrire . chela | grande abbondanza . cheme delira auanza . acio minuia.

c. 27 a.

Qvesto egielotia . maluaschio pemfamento . nato dimale talento . edauile core . | tene credenza ria . uillano jntendimento . fimale dubitamento . noñe amo | re ¶ Anze pessimo errore . onde uene ongni male . chelamore naturale . fena | bandona . emente pona . cialchuno fio uero dico . calpiu distretto amico . me | guerero . create lamore fero . quale piu douria amare . miconuene jnodia | re . pche ciofacie.

Odi come fallacie . lagielosia jnuidiosa . vita fa dubitosa . chenode fare . z | lla distrugie pacie . bene sebre ancofciosa . oue tanto male posa . eduro | affare ¶ Ornonfi douria mutare . pfe cialchuno aulimento . dicotale pensame | mento . effuillano . chedelumano . suo fangue naturale . crede cotanto male . | efi catiuo . oime ca (3) ache mariuo . dunque maggiore | mente . de essere credente . | deliftrani.

Crifto coletue mani . lagielosia comfondi . anzi chetanto abondi . euiua l amore . ogielosi (4) cori uani . lalto dio uisfondi . cauate fima fondi . dellerore ¶ | Sicaute ilmeo core . messo jmfero languire . etolto | gli ilgioire . etuto bene . (5) | madefto mio comfortto . coloma contrariato . jntuto lomadato . edutto jnanti l (5) fiche conuene . chio metta jnubrianza . fina gioia edallegranza . edolcie amare.

Nondico jmfragliamanti . noñessere gielosia . canzi edritta uia . agliamadori . | fenongiela jnanti . amare poi nomporia . dunque mipare chesia . causa jn | valori ¶ Dico degielatori . diloro molgli penfiui . que cotali sono catiui . euillani . | efono strani . difini amadori . chedualori . sono

(1) Una rasura rende incerta la lettura di questa parola; si vede nel ms. una p che par tagliata da un segno d'abbreviazione, cui segue una lettera quasi affatto illeggibile, che potrebbe essere, a giudicar dai resti, o, a od anche l. sia finale è chiaro.

(2) Tutto il verso: lamala gielosia è scrillo su rasura; e non è certo se

si debba leggere gielosia o gielossia

(3) ca è cancellato.

(4) Oppure egielosi?

(5) Dopo bene . c'è un segno di richiamo, che trova la sua corrispondenza al principio dell'ultima riga di questa stanza, dinanzi alle parole si che conuene.

pieni edaffanati . viuauo glina | morati . emuoiano gliielosi .
euuano dolgliosi . sempre aloro uita.

.lxxxij.

Neri deuifdomini

Lomio gioioso core . edalamore costretto . p mostrare
jndetto . miconue | ne cio che damore sento . ema-
donna elamore . emme sifermo estre | tto . chegia piu
pfetto . nomporea essere . tanto ofino talento ¶ Nullo | mo
fialta mente . credo sia namorato . nescorale mente . agia
amore jncar | nato . comagio jnuoi fourana . gioia siete di-
tosfana . deledone reina . compì | vta efina . dituta ualenza.

Voftra gaia acolglienza . simifecie jnamorare . congiechito
abbraccare . | chemai nomparto dauoi lomio core . ela-
llegra plagienza . lamoroso sgua | rdare . simiuolle legare .
chio sempre stesfe diuoi feruidore ¶ Grande gioia | mapresen-
ta . membrando che uoi amo . emolto matalenta . altro gia
nom | bramo . purchio possa agradire . auoi donna feruire .
altro nonchederia . | questo uoria . chetuta gioia mauanza.

Ojbono cominzamento . oiamoroso (1) giorno . oibono
tornare adorno . quanta | gioia damore uoimi uedeſte .
oigaio pensamento . oicore achui piu torno . | juche fate
fogiorno . oquale amorosa gioia damore prendeſte ¶ Oſerma
diſi | anza . eanimo corale . quanta gioia uauanza . delamore
che piu uale . voi fauete | camate . gioia dinobiltate . eamo-
rosa ealta . chedigioia minalta . famalegro stare.

Inamoroso foco . agio ferma mia fede . elomio core non-
crede . chedio giamai | ditale loco misposi . aigrande gio- c. 27 b.
co . sperando auere merzede . tanto midaño | fede . edilletto
uoftri atti amorosi ¶ Efempre miferite . congioioſe faette .
dolze | piaghe faciete . chencore gran gioia mi mette . cotale
foco ardente . enelmio | core cociente . crescente . edincio
midilletto . fibono affetto alomio core cō | preſo.

Madonna ecouentura . camore tadimoſtrata . crede ſia
gioia ſtata . jmfra | noi lomo cheuifauete . nonnuole
uoſtra altura . chemiſia contrariata . da | voi maſſia donata .
chelamia uita emorte jnuoi auete ¶ Equello chelgli crede . |
p voi ſia comfermato . ecresca lanoftra fede . edelamore jſtato .
elmaluaſgio | jnuidioſo . ſia ſempre dolglioso . franoi creſca
allegranza . edamore diletanza . | etutta gioia.

(1) Sopra alla terza asta dell'm la verticale.
nel manoscritto è segnata una lineet-

.lxxxiiij.

Neri deuifdomini

O jllaffo doloroso . ecore pieno damareza . quanto sono
 grauoso . diicru | dele sereza . conuene chelo core .
 pera p abundanza . canse digrande | dolore . edifera
 pefanza ¶ Chelacieca uentura . anzi disauentura . gra | stranza
 maportto . econdotto jntale portto . douo grande malenanza .
 pericolo z | deranza . ame lasso donato . ami menato . oue
 tuto contraro.

L affo ore distinato . chubidenza sia uana . eloferuire jn-
 grato . bemipare dura | estrana . graue dolore mamosso .
 ecio miconuene dire . epiu ciellare nolpo | sfo . eneiente fo-
 frire ¶ Laffo achui piu seruo . mostra cheli diseruo . orsono
 jnubide | nte . ubidente seruente . etuto mio affare . jnmale
 vuole riputare . ore piu du | ra cosa . chesiriposa . jnuizo
 mia uertu.

Q vanto posso pensare . edillui bene seruire . enullo mio
 affare . e vegio possa | gradire . ongni bene pcontraro .
 uegio muta colore . grande me auersaro . | egrande odio la-
 more ¶ Dunqua como faragio . jntale distino moragio . al-
 tro | nomfo chio dica . tanto male minotrica . molto dura
 mipare . figichito norare . | tornj jmsigraue auenire . etuto
 bene uolere . ritorni jngrato.

O xprego chesouengna . chitale errore comprende . edal-
 suo core uengna . e | vegia felgliafende . pero chelubi-
 dire . euertu speciale . checiafchuno degradire . | tanto ena-
 turale ¶ Ripenffi cio chesacie . checosa siffallacie . tanta rea
 niquita | te . grande lauerfite . edaspra conoscienza . ri-
 torni imbene uolgienza . ecia | schuno bene uolere . ritorni a-
 fino piacere . ebenenanza. (1)

.lxxxiiiij.

D onna lofino amore . matuto sicompreso . chetuto sono
 donato auoi | amare . nompo pensare locore . altro
 camore acieso . ecome mel | glio uisipossa dare ¶ E-
 ciertto logioioso cominzare . sforza lamorosa mi | a natura .
 ondio microdo assai mangnificato . enfragliamanti jngrande
 gi | oia coronato.

c. 28 a.

E o portto alta corona . poi cheo uifono seruente . achui
 masembra alto | rengnare seruire (2) . fialta gioia midona .

(1) Tra questa e la canzone se- | in bianco per circa due righe.
 guente nel cod. è lasciato uno spazio | (2) Oppure: seruire?

auoi stare ubidente . pregone | voi cheldengnate gradire ¶
Euero cierta mente credo dire . chemfrate do | nne uoi siete
fourana . dongni grazza ediuertu compiuta . pchui morire |
damore misaria uita.

S elingua . ciaschuno membro . delcorppo sifaciefse . vo-
stre bellezze nompore | ano contare . adongni gioia ua-
fembro . chediciere sipotesse . cio auete bello | chesipuote di-
uisare ¶ Molto cia belle donne edalto affare . voi soprastrate |
come ilcielo laterra . chemelgio uale auere diuoi speranza .
chedaltre doffe | auere ferma ciertanza.

A ncora chesia graueza . lotormento damore . mazo cabo
damore mafem | bra bene . enulla crudeleza . pote pem-
fare locore . chëuoi aueste doña | chenomfauene ¶ Gioco e-
sollazo mesostene jmpene . sperando cauènire puo | lagrande
gioia . melgio misa pvoi male sostenere . checompimento
daltra | gioia auere.

M adonna ilmio penare . pfino amore gradisco . pemfando
che jnuoi grà | de conosçienza . troppo nonde durare .
lassanno chesofrifo . chebono se | ngnore nonda torta fen-
tenza ¶ Compiuta mente enuoi tuta ualenza . merito | voi
siete emortte euita . piu vertudiosa siete jnmeritare . chio
nompoffo jn | uoi feruendo amare. (1)

.lxxxv.

L asso cassai potrei chiedere merzede . dache pme ella
pde uertute . ela | mia donna me purdura efera . or-
che faragio . chesia argoglio chiede | re merze crede .
ebestemie afembra mie salute . bassa vmilitate nonagiun | gne
altera . ornon moragio ¶ Jnficrudele uentura ome staragio .
merzede ormi | rispondi . pche cotanto danagio mauene .
enullo bene . tuuiagio misfrutta.

A mante jsuenturato nulla uale . andate aquella isdengnosa
ecrudele . chela | pietate nonmidengna audire (2) . chella
nõuole . uelenoso tadato edolze male . la | toficato edama-
roso mele . elumile tuo core non uole gradire . liete sedo-
le ¶ Fera pietanza cheumile effere sole . molto tista guere-
ra . rispondi pietanza | pchefai . oche farai . semidarai aiuto.

A mante aiuto nontipoffo dare . nesciendere posso nelosuo
coragio . tante acie | fa uerte male uolere . efelle jn-
grato . puro efermo eleale se jnamare . ma | dicangiarlle il-

(1) Tra questa e la canzone se-
guente nel manoscritto fu lasciato in
bianco uno spazio per circa due ri-

ghe.

(2) L'u di audire è scritto nel cod.
sopra l'a.

core podere nonagio . nulla clemenza jmfè vuole ritenere .
tufe | jngañato ¶ Quello amore cheta jnamorato . egliè che-
lotifae . eglià potenza di | cangiarlle ilcore . edumiliare fu-
rore . dongni crudele.

Amore poi teni pme amarore . verchui nonuale (1) nefuna
eiichuranza . tu che | trauai epaffi ongni forteza . euinci
tutto . tucai potenza jnongne fengnore . | jncore tustai efforzi
jnamoranza . emanfueta fai ongni fereza . sefiore efrutto ¶ |
Nonmilasciare jnquesto che mai adutto . costringi lauenente .
cheuadano via du | reze canelcore . rompile amore . calmio
feruire gradisca.

c. 28 b.

Madonna mia ancora auoi ritorno . euolglio pregare la-
uostra canoscienza . che | uoftra alteza degia (2) dichi-
nare . pdio jntenda . cheuoi amare eferuire noñi | storno .
dolorofi martiri edolglienza . nelalto uostro core edepenare .
pieta di | scienda ¶ Gioiofo lassannato core mirenda . uostro
gientile ualore . merze anzi | chio mora jnuoftra mano . por-
giefi jnuano . almortto medicina.

.lxxxvj.

Cio caltro omo ase noia opena conta . conuiene chen-
gioia madatti . simi | diftringie amore achui sono dato .
pera fedipemfieri ilcore mipnta . | nullomo midica
uantratti . chio sono afengnoria p che jncolpato ¶ Non | debo
essere secomdo ilmio auiso . pero nullomo misami . chefa
tortto epecato . chio | nomsono mio cheneiente aprendefse .
pero uipriego chio nomia diriso . sedio odal | tro cami . for-
zasse jnalchuno lato . laue fengnoria damore tenesse.

Aamore miftringie chema jnfua ballia . ondio forte midol-
glio . enubrianza | omeue stesso lasso . edifi greue pene
jlcure millia . chetuto quanto scolglio . z | doltre grado preso
sono anasso ¶ Simile mente catrigra amiralglio . sipremde |
jnobrianza . ase alfuò dolore p lasazione . chentro uiuede
giente . sono puoi on | dio forte traualglio . pzo merze epie-
tanza . agiate dolze amore . dime chesto | smaruto jmfra-
giente.

Forttemente alagiente anoio egrauo . cheloro auiso pli-
schuri pemfieri . chello | ro auiso echentro almio core
portte . edio medesimo uegiendo cagrauo . fomi da | loro
straneri . pemfandomi legreue edure forte ¶ Chenuerme sono

(1) L'ultima lettera che era dap-
prima una j fu poi corretta in e. Si
rimane tuttavia nel dubbio che sia

proprio il contrario, cioè una e cor-
retta in j.
(2) L'è di incerta lettura.

jntale | guifa cangiate . chediuerſſi colori . uanno jnuerdime
uolgiendo . ondio uiuo ifma | ruto etrapemfato.

Tramſito ſono eciaſchuno giorno omortte . atendendo di-
fiando . epiu cheuita | mifora apiaciere . affai uale mel-
glio trapaffare quelle ſortte . (1) portte . cheuiue | re purpe-
nando . chepuralfine vicino conuene cadere ¶ Pero niapiacie
chi puote | alungare . daſe traualglio enoia . ſello daſe lo-
partte . come chelgli auoi graui z | ſemta . edalcaſtore do-
urebe oſſo guardare . p chetuto nōmuoia . daſe membro |
dipartte . onde locaccatore diſeguire lenta.

Accio chelmio affannare alenti cagio . (2) ecompiagiente
gioia . (2) mitorni aſua merze | marendo eclamo . eda-
mile mente prego lei cheſagio . dolglioſa uita egroia . | che-
lemembri dime che purlei chiamo ¶ Caſſio poteſſe aſimile
natura . ſenicie con | traſare . uolontieri loſaria . p fodiffare
foſeſa offatta alchuna . matale colpo jn | uoſtra ſguardatura .
ſiomai jlmio finire . omortte ouita ſia . gientile mia donna |
ilcore ela pſona.

.lxxxvij.

Neri poponi

Poi lamore vuole chio dica . quanto donore maſſatto .
piu chio noſo ſeruito . | noluolglio cielare nemica .
poi chio micredo matto . danare ciaſchuno | partito ¶
Achi contra vuole dire . camore ſenza ſeruire . nomſacca |
altrui gioioſo . efalchuno uatormento . enonuole fallimëtto .
fare iſtea amo | roſo.

Kamore aſengnoria . tale checiaſchuno nolpenza . dido- c. 29 a.
nare gioie epene . echi | locontraria . ouerllui moue
jntenza . iſpeſſo loconuene ¶ Daſſanno fare di | portto . ſiche
pegio eche mortto . quale nonna ſoſerenza . chi dipena edi-
noia . vuole puenire . jngioia ſia tutora ubidente.

Vbidire uincie forza . elagiechire . ſeruendo . ſa lorgolgio
baſſare . editale | guifa amorza . laloro uertu afondendo .
chemſu nompo tornare ¶ Edio p vbiden | za . ſono montato
jnualenza (3) . dicio coditiato . iſperando camore . minaffato
ſen | gnore . poi chio nolgio fallato.

Fallire nonuolglio neiente . alamore maſtare ſeruo . alſuo
comandamento . | atuto ilmio uiuente . mai dibono core
aſeruo . iluoſtro piagimento ¶ Gien | tile mia donna mel-

(1) *sorte . era stato scritto nel cod. e fu corretto in porte . ; ma poi la parola fu cancellata, forse perché la correzione non era riuscita troppo chiara, e fu scritta di nuovo.*
(2) *Sopra al punto nel ms. è segnato anche un comina : :*
(3) *Oppure: jnuolenza?*

glio . chelafefino aluelglio . chefi mette alamortte . plui ubi-
di | re ecrede . chedio pfua fede . diuoi spero io piu forte.
S iforte mio dio fiete . chedaltro paradiso . giamai non-
metto chura . fourana | miparete . quando uoi miro jn-
uifo . dongnaltra criatura ¶ Ecoletre fateze . porta | te piu
adorneze . chenoñe merauilglia . felagiente *v/* uifguarda .
mache ciafch | uno nonimbarda . poi maefte fomilglia.

.lxxxxviiij.

D olgliofo mente econgrande malenanza . conuiene chio
conti emoftri | mia grameza . cap feruire sono jndifpe-
ranza . lamia fede matolta | lallegreza ¶ Pero dicanto
nompoffo partire . poi calamortte uiua | do aprefando . fi-
come ilcieciero chemore jncantando . lamia uita fiparte z |
vuole morire.

P artomi difollazo (1) edongne gioco . ciafchuno altro facca
amia paruenza . ca | dentro lagua ma abrufciao vnfu-
co . mia fichurtate ma dato fpauenza ¶ | fui mifo jngiuoco
efraftenuto jmpianto . fifalfia mente minganno lofguardo . |
ficome loleone loleparado . catradimento lileua lomanto.

P tradimento sono difmaruto . delquale nullomo potefi
guardare efono | fi prefo efiforte feruto . cagio dottanza
dipotere campare ¶ Poi che | le piaque aquella campodere .
larota difortuna p mutare . pero lei pia | cca dime rallegrare .
chua fallito faccalo cadere.

F acca jntale guifa chenaturale mente . vadano ledolglie
conde peragio | ne . canonne gioco deffere feruente .
achie meno difua condizione ¶ Eragione | portta diponire
jmali . pero figuardi chimitiene adura . chelapantera anfe |
tale natura . calafua lena tragono glianimali.

S io trago acio nonuo piu ftare tardando . chedio nom-
facca jnche guifa mi | puo . ardo ediftrugo ecomfumo (2)
purpensando . confono caduto edondo chemitro | uo ¶ Pero
ciafchuno facca dife mutanza . edagia jmfe fermanza . enouo
core . | la fenicie farde erinoua melgliore . nondottino lope-
nare p melglioranza.

P ero lafesta facca mouimento . ancora che paia altrui di-
fordinato . efacca | mostra p auedimento . checiafchuno
guardi chi fiede jnmio ftato ¶ Che || ciafchuno dalto potefi
baffare . feregimento noña childifenda . loleosante | nullomo
riprenda . fequando cade nomfi puo leuare.

c. 29 b.

(1) Lo svolazzo della d si prolunga
oltre la curva della lettera con una
piccola asta in modo che sembra sia

scritto: dasollazo

(2) Il segno d'abbreviazione è ap-
pena visibile a causa di una rasatura.

.lxxxxviiiij.

Delmeo uolere dire lombra . cominzo schura rima .
 como didue congiuti | amore minunglia . finaturale
 madombra . ilauoreo elima . efendo due | efemo vna
 concarne edunglia ¶ Ede rafigione poi membra . lafcritura le-
 mem | bra . cheditale guifa tale amore congiungie . tale diritto
 amore nagiungie . | chi lomantiene nullaltra gioia lifembra.

Adeo caprouare miro . fono faluando fperdo . fiche con-
 criomi namare fpunza . | dolglio quando piu miro . lo-
 guadangno che perdo . chepiu mipura calagua la | fpunza ¶
 Ecio mifa chui fono . calore ma mifo unfono . dibene uo-
 lere fifortte che | mabatto . jntale pene che batto . lemani
 egriu mabatto . efo chiontendo dipian | giere fo dono.

Istringie ilcore egronda . louifo dicondotto . dellagua che-
 tale fonte rifurgie . nõ | no couertta agronda . chelomale
 chema dotto . courire potesse fe elnon rifurgie ¶ | Tale eldifio
 conde . chefispeffo mi conde . duna ghiadato fenfiere crudo
 ereffo . | ondeo del dono noreffo . quando alpemfare mare-
 fto . laondo ildifio lomio male | nafconde.

Sio tengno ildritto auerffo . edillei ilcore minambra . tale
 lafento non mara | uilglia parmi . (1) tantao nafcofo jnuer-
 ffio . delmeo core elacambra . chenullo (2) | amante dicio nonne
 parmi ¶ Deffere amato apunto . dallei dachui fono punto . |
 dalungj (3) piu chequando lefono preffo . ondeo adire ma-
 preffo . qualeo dagio lop | reffo . enondituto poffo dire um-
 punto.

Del meo difire nonnouo . chiufo parllare fpargo . che-
 chiuufamente dolglio | fo p cima . nullo pare dime nouo .
 chetale portti locargo . jndritto amore | p congualtro dicima ¶
 Lap Lamia fede epriu cafta . epriu diritta cafta . chenfen | gno-
 ria ferragata eferua . epriu lealta ferua . chelfuo dire noncon-
 ferua . | lobono triftano alchui prefgio fadafta.

Lomio buono dire fauafte . vallei pchui feuafta . lamia
 pfona cagouernare | ferua . lanaue diminuerua . cheff-
 forte minerua . afoferire pene congual | tro diuafta.

.c.

Sjalta mente ebene . finamore minuitao . madonna ju-
 uoi feruire . z | quando mifouene . lagioia chemidonao .
 gietto vngrande fofpire ¶ Che | tuto alfuo uolire . leale

(1) *Sopra al punto è segnato anche un comma: :* un'asta, incominciata a scrivere per errore.

(2) *Sopra alla prima asta dell'n è una lineetta, forse il principio di* (3) *L'ultima lettera che era dapprima un'e fu poi corretta in j.*

mitrouao . pero mameritao . delofuo bene auere . che | giamai nompartire . collei macompangnao . bene minde afichurao . speranza | anomfallire.

Isperanza ma falluta . ormai nomfiete mia . molto nefono dolente . dona none | tenuta . mutare compangnia . poi lonome limente ¶ Noñe tanto ualente . par | chedonna nomfia . poi chefalli unauia . alofuo bene uolgliente . nolladorna neie | nte . gioia necortetia . ongni chofa leria . effalla fcanofciente.

c. 30 a.

Bella poi chefallio . louoftro gaio core . auendo alti penfieri . dauoi fidipartio . || lebellezze elonore . nomfe quella che eri ¶ Chetuta gioia jnuoi peri . poi chefallafte | amore . fallile ongni finore . lagioia chefua primeri . gia fui fuolontieri . comã | dai uoi atore . uoftro buono feruidore . nonche me lufinghieri.

Ditto mera fouente . efede nonci daua . chiunque lomidicieua . equale canofcien | te . pegio mene contaua . enon mifcomoueua ¶ Tuto tenea bufcia . bella tanto tam | aua . chio nolomi penfaua . diuoi adire fallia . orme na meffo jnuia . madonna chiu (1) | amaua . cierto bene folleaua . diuoi audire afallia.

Del uoftro onore mipefa . chetanto efte abaffato . cheri dalto paragio . pduto | cio vnanrefa . vnamore ma amendato . lodanno elo danagio ¶ Sialta cafgio | ne dagio . anche chefia puato . tengnomi coronato . delo fuo fengnoragio . nõ | na legieri coragio . pero limifono dato . prefiline pecato . chemera fato oltragio.

OR foßio jnquelloco . efoffenci chufai . jnquellagua rofata . vederanno lonoftro | gioco . lamenteiriam affai . dauanti alanfengnata ¶ Sola quella fiata . p ue | dere uorai . epoi nompiu giamai . tale donna medata . fouralaltre plantata . tu | te quante ubriaife . edaltra nomchurai (2) . poi lebi acontata.

Ancora fono gioia diuoi . deluoftro donamento . cheportto jnrimebranza . del | voftro amore chefui . follazo ifpelamento . econgrande allegranza ¶ Chediui | minauanza . nedicio noncomfento . cantando milamento . quefte lamia uegianza . | vorea uoftra noranza . cap confortamento . almeo partimento . nomfoße diftu | rbanza.

(1) Oppure: chui? Il comma della i sembra peraltro che si riferisca alla prima asta piuttosto che all'ultima.

(2) L'm non è ben chiara, e potrebbe

anche leggersi nonchurai; ma sembra che l'ultima asta dell'm si nasconda sotto la curva della c.

.cj.

Qvando laprima uera . apare laulente fiore . guardo
jnuerllariuera . | lamatina algliabore ¶ Audo glirau-
finguoli . dentro dalgliabuscielli . | effanno uerffi
nouelli . dentro dagliloro cagiuoli . pche damore spera.

Spera chemai prefo . diferuire lauenente . quella colchiaro
uifo . alta stella | rulucente ¶ Fiore fourongne fourana .
conta egaia edadorna . jnchui lamo | re fogiorna . tu cauanzi
morgana . merze chemai conquifo.

Lofuo dolze fsembiante . elamorofa ciera . tutora mifta
dauante . lamatina ela | fera ¶ Elanotte dormendo . ifto
comadonna mia . pcheo dormire uorria . | meglio me dormire
gaudendo . cauere pemzieri ueghiando.

Sjo dormo jnmia paruenza . tutora lagio jmballia . elo-
giorno mintenza . | dillei fsembianti minuia ¶ Moftamiffi
guerrera . manoffe p fua uolgia . alo | core noño grandol-
gia . p vna laida ciera . pdo fua benuolglienza.

Lotempo elaftagione . micomfortta didire . noui canti
damore p madonna | feruire ¶ Rafgione chio necante .
ancora mifacca orgoglio . tutora fono que | llo chio folglio .
leale efino amante . fenza falffa fsembianza.

Ancora tengno fperanza . nelouoftro franco core . cheli-
fia rimembranza . delo | fuo fino amore ¶ Semadonna
diftringie . lelingue demai parlanti . eolefaro ! fsembianti . co-
mio lamo adritta fede . efenza fallifgione.

Dio fcomfonda jnterra . lelingue demai parlanti . chen-
tranoi due mifero gue | rra . cherauaffio leali amanti ¶
Chi difpartte follazo . gioco edifpellamento . dio lo ¶ ~~metta~~
jntermento (1) . chesia prefo areo lazo . egidudicato diferra.

.cij.

(2)

c. 30 b.

Solo p vno bello fsembiante . mimiffi nauentura . cono-
mfaciendo ancora . che co | fa foffe amante ¶ Edora
nefono poffante . jnmia ballia . dicio nonme pefante . |
chenme rengna edimora . uoftra dolze figura . edauenante.
ongnaltro am | ante . jnuerdime fobria . manompmia ballia .
map uoftro valore . mafipre | fo locore . congnaaltro amante .
auanzo jnrimembrare.

(1) Oppure: jntormento?

(2) Al posto del richiamo il solito |

Postillatore annotava: Inauentura

Lorimembrare ma adotto . locore jn grande penare . congni
cosa mipare . gioco e | disdotto ¶ Deo cabono frutto . la-
more mi conseruasse . chio misono dato tutto . noua | mente
adamare . enomporia auanzare . jn gran disdotto . samare
altutto . ello nonma | uanzasse . ormai cheuipensiasse . dime
chesonno cotanto disiofo . esono poderoso . di | nauanzare poi
cheui piacie amore.

Delaoustra bieltate . naque lasengnoria . laquale maue jm-
ballia . edimsua po | testate ¶ Agiatene pietate . dimeue
donna fina . chio noño libertade . nenesuna | ballia . chetuta
jnuoi nomfia . orlouirimembrate . se chelmi guarentate . ala-
co | rina . nompura p lamia pena . sia auoi rimembramento .
deluostro jntendimento . | seluostro pere uostra sia lapefanza.

Konquanto io sono possante . mimisi jnuoi seruire . edi-
nubidire . ong (1) p voi ongn | altro amante ¶ Sicome
illeo fante . chegaduto . miritrouo pesante . simigraua | jldi-
fire . espero diguerire . doña auenante . delbello sembiante .
laonde mai feru | to . edagio pueduto chelomio disiderare .
nömipuote affannare . accio chepiacca | auoi cio chio sostengno.

Lamia amorosa uolglia . uichere compimento . aio gran-
talento . cheluostro amore | macolglia ¶ Accio chelamia
dolglia . faciesse follenanza . amore nonuole chio uol | glia .
nel suo pponimento . chio chera compimento . contra lau-
stra uolglia . ca | serebe argolglia . dacriare malenanza . ala-
uostza fidanza . uolglia viuere emori | re . edagio grande di-
fire . acompiere uostro talento.

.ciii.

(2)

Kosi afino adamarui . comauro alaforacie . cafina pu-
rardendo . senza uedere | guardaui . doña gia nonui
piacie . lomio affanare piangiendo ¶ Bangnandomi
lo | viso . piangier mitorna riso . edira midiscorda . ladolza-
gua macorda (3) . piagieridendo.

Molto miricomforta . checredo cauidolglia . chelgieloso
alanguire . joudi fare lasco | rtta . chedelmorire ma-
uolglia . lasso chedeo fare ¶ Camore midona foco . dolore |
mireca jngioco . esollazo chemore . uiuendo lomicroe jmben-
namare.

(1) Ong è cancellato.

(2) Al posto del richiamo, da mano antica, diversa, a quanto sembra, da quella del solito Postillatore, fu no-

tato: iacopo

(3) La prima asta della m iniziale è appena visibile perché l'inchiostro è svanito.

Amato sonio forte . damore fanza podere . fara sua spoten-
tenza . che potera piu forte . | lingua nomporea dire .
p mia penitenza ¶ Dolze amore oamata . lasso p chelle |
data . mia speranza maluma . difiare micomfuma . ffare ma-
gienza.

Vmile mente lamento . va efali acastello . oue sono lebel-
leze . dille copemfameto . | potere effere aufgiello . p
uedere fue alteze ¶ Andro fanza richiamo . allei chete | ngno
ebiamo . comaltore apernicie . caldo efredo midicie . fare
conteze.

Paure gioia jntera . dellualore nontemere . adonta del
follagio . del sole pil | gliare mispera . p forza iluote-
nere . non compie suo uiagio ¶ Cafini nostro gio | co . con-
uolgia amorta foca . amore puraciendendo . nompiangiere
uiene ride | ndo . efia fagio.

.c.iiij. Mess Guido diguinizello dibolongna.

c. 31 a.

Madonna ilfmo amore chio ui portto . midona figran-
gioia edallegranza . | cauere mipare damore . ca-
dongni parte aduciemi comfortto . quando | diuoi
mimembra lantendanza . afare mi da ualore ¶ Acio chela-
natu | ra mia mimena (1) adefere di uoi fina . damore di-
streta mente jnmo | rato . nemai jnaltro lato . amore mipuo
dare fino piacimento . anzi dauere male | gra ongni tormento.

Dare allegranza amorosa natura . sanzessere lomo adouere
gioia compiere . | jnganno misomiglia . camore quando
dippia uentura . difua natura adoue | ra il morire . cosi grande
foca pilgia ¶ Edio chesono ditale amore sopreso . ten | gnomi
agraue mefo . chenomfo chenatura degia complire . seño
caudito dire . | chequello male aperigliofo jnganno . chelo-
mo afare diletta eportta danno.

Sotile uolgia mipoteria mostrare . come diuoi mapreso
amore amaro . macio | dire nonuoglio . (2) cantute guife
degioi laudare . pero piu spietosa uende claro . seblasimo
uentoglio ¶ Efiaui | forse meno danno aloferire . camore poi
fa bandire . catuta scanoscienza sia jn | bando . efolo ritraie
il comando . alachufanza dicolui ca il male . mauoi nombla |
femeria iftea feuale.

Madonna dauoi tengno edo ilualore . pero mauene iftan-
douei presente . capdo | ongne uertute . chelecofe p-
pinque alfuio fatore . ritornaro uolontieri eto | sta mente . p

(1) L'e di mena è ritoccato e non | che riporta al margine, dove è ag-
giunto il verso: cantute gui | se de-
gioui la | udare.

(2) Segue un segno di richiamo,

gire oue naschute ¶ Dame saño partute euene jnuoi . laone-
sono | tute eplui . ecio uedemo fare aciascheduno . chesimette
jncomuno . piu uolontera | degliaffai eboni chenosta solo fe-
ria partte noconi.

IN quella partte sotto tramontana . sono glimonti dela ca-
lamita . chedaño uertute | alaire . ditrare loferro ma pche
lontana . vole disimile petra auere aita . p farlla | adopera-
re ¶ Si chelago sidiriza uerlla stella . euoi purfiete quella .
che pcedete jm | onti delualore . onde sispande amore . egia
p lontananza noie uano . chesenza | aita adopera lontano.

Aideo como faragio edinche guisa . checiaschuno giorno
canto alauenente nen | tendere me nom (1) pare nellei
trouo bona alchuna jntesa . como possa manda | re umile
mente . allei merze chiamare ¶ Efaccio congne portto (2)
efagio fino . ca | more che ma jndimino . mostra congni pa-
rola chio fuori portto . portti uno co | re mortto . feruto ala-
scomfitta del mio core . chesugie la batalgia euincie amore.

Madonna leparaule jncio chio dico . pur mostrano ~~chenne~~
fia dismisura don | gni forfaltate . che nontrouo merze
cio che fatico . nepare camore p me | possa diritura . foruo-
stra potestate ¶ Enomposso sentire onde mauene . fenon chio |
permiso bene . camore auere (3) auere poria jnuoi amanza .
ecredolo jnciertanza . | chello uidica tello namorato . chelta-
fini poi moia disamato.

Dora nauanti partto locantare . dame manò lamare . esia
omai jnuofra ca | noscienza . lodono dibene uolenza .
chio credo auere p voi tanto jnarato . sebene | sipaga molte
laquistato. (4)

c. 31 b.

.cv. Mess Guido diguinizello dibolongna.

Donna lamore missorza . chio uidegia contare . como
sono jnamorato . | eciaschuno giorno jnforza . lamia
uolgia damare . purfaffio (5) merita | tato ¶ Sacciate
jnueritate . casi epresso ilmio core . diuoi jncarnato | amore .
chemoro dipietate . ecomfumare lo fate . jngrande fuoco |
edardore (6).

(1) Sembra che non, perché l'ultima asta della m finale è abrasa.

(2) portto d'incerta lettura.

(3) auere questa parola è cancellata e si legge con difficoltà, perché in gran parte abrasa.

(4) Nel basso della pagina, dopo questa canzone, segue uno spazio bian-

co di circa due righe. Inoltre nel margine inferiore l'amanuense, numerando i quaderni, scrisse: sesto

(5) L'a non è ben chiara e sembra corretta in o.

(6) Sopra all' e finale è un segno, come un comma.

N aue chescie diporto . conuento dolze eplano . framare
giungie naltura . | pouene lotemppo torto . tempesto
egrande affano . laducie lauentura ¶ Alora | sifforza molto .
come possa scampare . chenomperisca mare . cosi lamore
matol | to . edi buono loco colto . emesso altempestare.

M adonna adito dire . chenaira nascie umfuoco . princon-
trare diuente (1) . se | nonmore jnuenire . inuuolofo
loco . arde jnmantenente ¶ cio chetroua ilo | co . cosi leno-
stre uolgie . acontrare facolgie . laonde nascie vnfuoco .
loquale | sifitza vmpoco . illagime edindolgie.

G keue cosa efeguire . fengnore contro atalento . esperare
guiderdone . z | mostrare jmparere . che sia gioia il-
tormento . contro afuo openione ¶ Dunque | fidegradire .
dime cheuolglio fare . echirlanda portare . p uostro or-
goglio | edire . pur che possa ualere . macredo pingiere
laira.

A pingiere laira sono dato . poi catale sono adotto . laboro
enonaquisto . lasso | chenonnie agrato . camore ma
atale condotto . fralgialtri sono piu tristo ¶ Oi | fengnore
gieso cristo . fuio pcio solo nato . p stare namorato . poi fe-
madoña | lauisto . melgie chio mora jnquesto . forsse na-
uera pecato.

.cvj. Meff guido diguinizello dibolongna

(2)

A lcore gentile rimpaira sempre amore . comala selua
aufgiello jlla | verdura . nesue amore ante chegentile
core . negientile core anti | damore natura ¶ Cadeffo
cheseue ilsole . sitofo losplendore fue luciète . | nesue dauanti
sole . eprende amore jngientileza loco . cosi ppiamente .
come chia | rore jnclarita difoco.

F oco damore jngientile core apreude . come uertute jm-
petra preziosa . | cadalastella ualore nondisciende . anti
chelfole lassacca gentile cosa ¶ Poi che | nna tratto fore . p
fforza ilsole cio chelle uile . jstella lida ualore . cosi alcore
che | fatto danatura . scieto puro egientile . dongni guisa di-
stella lonamora.

A more p tale rasgione ista jncore gentile . p quale losoco
jngima (3) deldoplero . | isplendegli alfuio diletto claro

(1) L'e finale è quasi affatto abrasa.

(2) Al posto del richiamo è notato,
di mano del solito Postillatore: Dante
cita questa

(3) La parte della g che scende
sotto il rigo fu abrasa, probabilmente
con l'intenzione di correggere la g
in c.

folite . nolista jnaltra guisa tante fero ¶ Pero | praua natura .
 ricontra amore come fa lagua ilfuoco . calido p fredura .
 amore | jngientile core prese riuera . psu comsimile loco .
 come damasso delferro lamine | ra.

Fere losole (1) ilfango tuto logiorno . vile rimane nelfole
 pde calore . difomo al | core gentile p follazare torno .
 lui sembro alfango alfole gentile ualore ¶ Che | nonde dare
 omo fede . chegentilleza sia fuori dicoragio . jndengnita di-
 re . seda | uertute nona gentile core . comagua portta ra-
 gio . elsole ritiene lestelle elosplen | dore.

c. 32 a.

Splende illetilligienza dal cielo . deo criatore piu cheno-
 stri ochi sole . quella le | ntende suo satore oltre cie-
 lo . locielo uolgando allui ubidire tole ¶ Ecomsi qui | alpri-
 mero . giusto deo beato compimento . cosi dare doueria il-
 uero . labella do | nna poi chegliochi splende . del suo gien-
 tile talento . chemai dallei ubidire nō | disprende.

Donna deo midira chepresomisti . istando lalma mia allui
 dauanti . ilcielo pa | ssasti efino ame uenisti . edesti jn-
 uano amore me p sembianti ¶ Came conue | ne lalauda .
 delareina dereame (2) dengno . p chui cieffa ongne fraude .
 dirlli pora | tene dangieli sembianza . chefosse deltuo rengno .
 nonmi fue fallo fio leposi ama | nza. (3)

.cvij. Sernascimbene dibolongna.

SEotrouasse pietanza . dincarnata figura . merze leche-
 deria . calomeo | male deff : alezamento . ebene faccio
 acordanza . enfralamente pura . | chalpregare meo ua-
 ria . uegiendo lumile meo agiechimento ¶ Chedico | oime
 lasso . spero jntrouare merzede . ciertto ilmio core nolcrede .
 chio sono ifusen | turato . piu domo jnamorato . so che pme
 pieta ueria crudele.

Crudele espietata . seria pme pietate . encontro asua na-
 tura . fecondo cio | che mostra elmeo destino . emerze-
 de adirata . piena dimpietate . deo che e tal | ventura . ca-
 purdiferuo laoue feruire nomfino ¶ P meo feruire nonuegio .
 chegi | oia menacresca . nanti misirimfresca . pena edolgliosa
 mortte . ciaschuno giorno | piu fortte . ondio morire sento
 lomio sanare.

(1) Oppure : lasole ?

(1) cata e non si legge chiaramente.

(2) La prima e di reame è ritoc-

(3) Spazio bianco per una riga.

Eco pena dolglia . chenel mio core abonda . espargie
pli membri . ficacia | schuno neuene fouerchia parte .
noño giorno diposa . come nelmare lon | da . core chenon-
tismembri . efci dipena edal corppo tiparte ¶ Molto uale
melgio | vnora . morire capura penare . chenompo mai cam-
pare . omo che uiue jmpene . | ne gaugio nolfaue . ne-
pemffamento ache dibene saprenda.

Tvtti quelli pemfamenti . caspiriti mei diuifa . sono pene
edolore . sanzallegrare | chenolgli fa compangna . etanti
tormenti . abomdo enmala guifa . chelna | tura il colore .
tuto pde tanto ilcore ifbatte elangna ¶ Efe puoi dire damanti .
che | ezo pche nomore . poi caufangnato ilcore . rispondo
chilomfangna . jnquello mome | nto ftangna . nompmpio bene
mabroba sua uertute.

Lauertute chilaue . dancidere me eguerire . alingua dire
nonlauo . p grante | menza cagio nolafdingni . onde
prego foaue . pieta chemoua agire . efaciaui | illei riposo .
emerzede umile mente feglialingni . ¶ Si chesia pietosa . dime
chenöme | noia . morire fella nagioia . che solo uita mipia-
cie . plei feruire ueracie . enom | paltro feruire chemauengna.

.cviiij.

Mess tomaso dafaenza.

ISpesso digioia nascie edinconinza . cio caducie dolore .
acore umano eparlli gioia | sentire . efrutto nascie didolze
femenza . che damaro fauore . ifpesso ore lagio ue | duto
adiuenire ¶ Dicolo pme che folle jntendimento . credendo
mauere gioia . || gaudente jnconinzai . amore digioia piagiente c. 32 b.
edaltera . p vno sguardo ondebi alegra | mento . laondio pa-
tifco noia . dapoi chio namorai . iftata me sempre faluagia
eguer | era.

Benmi credetti auere gioia compita . quando lodolze sguar-
do . uidi uerme giachito | edamorofo . ora dispero poi
che me fallita . ede mortale dardo . sentomi alcure | colppo
perilgliaoso ¶ Achi plgliochi passao simile mente . come p ue-
tro passa . sanza lo | dipartire . eoltra lucie delosole spera .
ecome spechio passa jnmantenente . figura | enolo passa . mi-
credo alouero dire . lomeo core partuto emortte spera.

Isperando mortte ondeo poria gioire . lamia crudele feru-
ta . fichio nomfosse jntuto | amorte dato . chericieputo
lo p folle ardire . laudando mia ueduta . ecredendo ma | vere
gioioso stato ¶ Penzo cancora poria enzo tornare . solo puna
femblanza . cheda | moroso core . pseuerando dallei mi ue-

niffe . capelleuffo lapoffo afimigliare . feruto di | sua lanza .
nongueria mai faltrore . conella fortte noloriferiffe.

Dumqua me uopo dichiamare merzede . dello suo falli-
mento . eumiltate emerzede | dillei mostrare . malfuo
gran prefgio nolo mi conciede . dire che tradimento . po-
tette | loco jntale donna trouare ¶ Enchui efenno etuta ca-
nofcienza . pzo merze leclamo . | cheffallire (1) nomporia .
merze oue sono tute altre uertute . enondouria dare mortte |
amia paruenza . louifo cheo tanto amo . ifguardando anti
douria . tutaltre morti gue | rire eferute.

Poi che fperanza dimerciende rendo . nelofuo fengnoragio .
vmile mente core eco | rppo euita . tuto ualore enella
caonofciendo . fao che falute aueragio . edelomeo ma | le p
merze aita ¶ Chafimigliante delobono fengnore . quandomo
achli combatte . fare | nde p orltrato . ongni fallire etortto
lipdona . fifengnoregia jnella nobele core . che | delleone
abatte . orgoglio formontato . eumiltate amessa illei corona.

.cviiij.

Meff tomaso dafaenza.

Cjelestiale padere comfiglio uichegio . mamerze non-
chio uegio . valere nonmi | douria nepietanza . chio
uagio afefo fempere enon feruuto . edimerze eda | iuto .
adimandare none mai arditanza ¶ Dapoi larica gioia . achui
jntuto | sono donato almondo . jngrampene oltre pondo .
mimantene edinoia . camerze nonmi | ntende . mafuo podere
mi dapena etormento . ccompriu milamento . allora piu ma-
fe | nde.

Alchuno dira nombuono (2) afempro dai . fe ptuo pene
guai . adio merze neuuoli adi | mandare . affai lo di-
mandate ora mene resto . edinche modo jmquesto . solo che-
lo | mio amore doueffe umiliare ¶ Camerze mintendeffe .
alquanto odapietate . credo | darami pene fellui neriche-
dette . dela mia offefione (3) . coffatta lui chefanto pa-
dre z | filgio . femi dette comfiglio credo faria rafgione.

Daquinci adietro sono stato afperanza . dimerze epietanza .
edacio lamia lingua | molto acortta . caltro nomfaccio
dire nedimandare . chellei merze chiamare . | epietanza ma-

(1) cheffallire ha il taglio della ff
così incerto che sembra non si estenda
alla prima asta, sì che sia da leggere
piuttosto chesfallire

(2) Nel cod. era stato scritto nom-

puono ma poi fu dalla stessa mano
corretta la p in b.

(3) Il segno d'abbreviazione sull'e
è appena visibile.

nulla miporta ¶ Allora piu mitempesta . ondora conosco
chelle spia | cimento . lomio adomandamento . p souerchia
richesta . dunque mipura conuene . | cio amemdare incotale
manera . caltretanto lechera . crudalitate epene.

.cx. Mess tiberto galliziani dipisa. (1) c. 33 a.

Bajimoni dellamore . chemidona ardimento . damare
fialta manza . didire o | tale tinore . chefolo dipem-
famento . mitruouo iudifianza ¶ Maseo faccio aco | r-
danza . didire epoi miscordo . tanto jnframe miscordo . pla
grande dubitaza . | maseo faccio semblanza . alocore chesia
fordo . che midicie emacordo . che | dimandi pietanza.

Matuto cio me mente . chentenda jntale parlare . che-
laltro core mintenza . edicie | oime dolente . nompui
tanto durare . cheuinche p fare sofrenza ¶ Sefa dime par |
tenza dalo suo bello piacere . giamai nompiora auere . gioia
mapur dolgienza . | chetanto adi ualenza . camelglio me so-
frire . lepene eli martire . chenuerlei | fare fallenza.

Kosi amore ma miso . jndue contenzione . ciaschuna me
guerera . nelluna ma | diuiso . didire mia razione . e-
laltra mipare fera ¶ Masi faccio preghera . | dite merze pen-
fando . caeo nole dimando . pchelle tanto altera . pero jn-
tale mane | ra . damore mi ua blasmando . casi mistringie
amando . dotando chio nompera.

Bene uamo folle mente . sio pero p dotanza . didire lo-
mio penare . emoro cierta | mente . sio faccio piu tar-
danza . tante pene aportare ¶ Camore nomuole mostra | re .
lepene chio tante agio . aella pchui moragio . tutora plei
amare . ondio miuo | lglio puare . didirille lamore chiagio .
alo suo sengnoragio . enoluo piu ciolare.

Pero mitorno auoi . piagiente criatura . chiosia p voi jn-
tifo . chegia nompoffo | plui . soferire lapena dura . da-
more chema comquiso ¶ Seo pero sonmi spreso . ala | more
delblasfante . eleuofstre bieltate . chemaue damore siprifo .
mercie pia | giente uiso . prenda auoi pietate . dimeue enon-
mostrate . chio sia dauoi dimiso.

Cjertto madonna mia . bene seria conuenenza . camore
uoi stringneffe (2) . chetato | pare chesia . jnuoi plena pla-
fenza . chella renda ma chesse ¶ Pero feui tenesse . | amore
distretta mente . bemfo chedobla mente . uaria uofstre bellef-
fe . edanco auo | stre alteffe . blasfimo faria pariente . poi
siete si piagiente . famore jnuoi fallisse.

(1) Al posto del richiamo fu notato
dal solito Postillatore ant^a histr

(2) La seconda n è abrasa

.cxj. Meff tibertto galiziani dipifa.

G jalungia mente amore . sono stato jnmia balia . enon
churaua daltro fengnora | gio . orffono jntale tenore .
chegia mai nomporea . partire fima distretto ilmio |
coragio ¶ Ellofuo bello uifagio . chedongni bielta fagio .
mimfiamao . etuti gialtri pen | fieri mileuao.

L efue belleze tante . cheportta jnuifo emantene . tutora fa-
doblano tantaño dipla | gienza . mifa piuo (1) aman-
te . chegioia mipaiono lepene . epìu damare mifere | fcie
beluolenza ¶ Diqu...a (2) cotemenza . didire lamia volglien-
za . euoria dire . pche | giamai nōne tanto dardire.

O deo corauelfio tanto . dardimento chio contaſſe . lemie
pene alamia donna uale | nte . forſſe auerebe alquanto .
merciède ancora nonmamaffe . cap ſembianti po | ria ſtare
gaudente ¶ Enolle ſteria giente . poi chedime temente . ſio
moriffe . pchio | voria chella ilmio male ſauèſſe.

O ime che dichio folle . orgia macolgie edinora . ancora
nolfacca adamoroſa jntefa . | p tanto nonmiſtolle . loſ-
guardare chemaſichura . ela ſperanza gia nonme diſefa ¶ Di-
que || lla bene aprefa . che damare ſiacieſa . lamia mente .
chio nollele poria dire neſtare ta | ciente.

c. 33 b.

E ſſeo lotaccio pero . eſio lodico odotanza . nomſaccio ſa-
llel piacìe oia ſpiaciere . | ondio merze lechero . cheno-
letorni apetanza . pchio uoglio dimolte guarentire ¶ Ke | piu
pfuo ſeruire . chegia daltro uolere . nontalento . po ſio moro
ella loldimento.

.cxij. Ghalletto dipifa. (3)

C Redea eſſere laſſo . come quelli cheſiparte . dicio che-
piu glie dano . orfono | condotto laſſo . poco nonēbi
partte . trapaffate epìu danno ¶ Comeſte ade | ſſere
feruo . dichuoidonna achui feruo . dibuono core ciome a
uiſo . ſiſiete | adorna egiente . fate ſtardire lagiente . quando
uoi mira jnuifo.

E deo ponendo mente . lauoftra bella ciera . chebianca
pìu cheriſo . ſeriftemi ala | mente . ondardo come ciera .

(1) Una rasura ed una macchia
impediscono la lettura di circa tre
lettere prima della o. Della prima
lettera rimane la parte inferiore del-
l'asta che scende sotto il rigo. Forse
sarà da restituire fino .

(2) Anche qui la lettura è impedita
da una rasura; la restituzione di
quella è ovvia.

(3) Al posto del richiamo fu notato
dal solito Postillatore: 110 tenson
[Dante] nomina Gallo da pisa

leualtemi loriso ¶ Lemani uostre elagola . colgliochi mi | daño gola . tanto auedere sio miro . mostrano chelaltre membra . ualgiano piu ciomi | membra . purditanto mimiro.

Vollea uedere nompere . nefuna donnaroma . quanta uoi bella sia . nontrouai uo | stra pare . ciercato jmfino aroma . grazza emerze uifia ¶ Conuostre bielta sole . calu | cono piu chelfole . manno damore punto . chio nera fordo emuto . ora mene uesto | emuto . ecantone jnongne punto.

Lomio core nomfa fallo . se dame fidipartte . esalefi jnuoi alpe . mamio comfortto | fallo . noni (1) loco nempartte . ecome arcione jnalpe ¶ Mapiu legato efferra . epoi | mitalglia eferra . enon uuole chio formonte . louostro amore che colppa . ameue | fanza colppa . fameffere piano dimonte.

Lochio strano mi chura . diuano amore mamonddo . esono piu fermo effagio . poi | chenifi jnuoi chura . sourana desto monddo . che damore fiete sagio ¶ Saluostro | amore maresto . adaffai piu fotile resto . filega fauio ematto . dibella doña gallo (2) . | como p dico gallo . caciafchuno nedo matto.

.cxijj. leonardo delguallaco dipifa rispoufe

Sjcome ilpescie anasso (3) . preso affalffa parte . soño quelli camare fadanno . pe | gior gittano chelaffo . falamone cheseppe artte . disse lomale che danno ¶ Al suo fenno maferuo . conamore non conferuo . chesemparlare diuifo . lopfeta | piagiente . forffe chende piangiente . fora diparadiso.

Selo scritto nonmente . dafemina treciera . sifue merllino diriso . esanfone | malamente . tradilo una leciera . troia strusse pariso ¶ P alena (4) pagola . fiche | mai noña pagola . filastrusse lamiro . quando deua mimembra (5) . nualtra alcore | mimembra . filaromppe mismiro.

Kiuuole dalloro campare . talgli laloro paroma . che piena difalfia . chenfino | chepuo atrapare . allora puo dire caroma . credi uocare uafia ¶ Edio pcio la | sole . checiafchuna etale quale sole . edesto fenno nospunto . enonmene rimuto . ne | nuerffi nerimuto . sempre piu cippunto.

(1) Oppure nom?

(2) Sembrerebbe gallo; ma forse la piccola asta che si vede addossata alla prima l non è che il resto d'una lettera precedentemente scritta in luogo della l medesima.

(3) Nel ms. l'a iniziale fu aggiunta

sopra, nell'interlineo, forse dalla stessa mano ma con inchiostro più scialbo.

(4) Una rasura ed una macchia rendono assai incerta la lettura delle parole: pariso ¶ Per alena

(5) mimembra anche qui la lettura è incerta per una rasura.

c. 34 a.

K ifinamora iffallo . vdito jnfagia partte . manta dimale palppe . chibuoseña rio (1) | fallo . ecombene sicompartte . uiue come jnmare falppe ¶ folle chiui ferra . che || felglie nalta ferra . vope cabasso smonte . chui amore fere male colppa . tanto uale came | ve scolppa . amore guai chiamonte .

L achiara aira fue schura . agilglie fiore edafmondodo . loro detto falsso agio . echiui fa | fichura . guardino aquelli cal mondodo . uederanno damore losagio ¶ Seruentefe adi | resto . va che p feruire resto . piu puro cauro matto . aquelli canome digallo . fedio dima | le tragallo . noncrea neauiста neamatto .

Q valuomo edamore preso . ariuato e amale portto . alora noñe jmfua balglia . dal | terzolletto oa preso . a sua guifa mi portto . falchuna mifi balglia ¶ Prendone delfuo mesteri | quello che me mestieri . ne p altro nollamo . p uista chemiffacca . nep bielta diffacca . | piu noña boco lamo (2) .

.cxiiij.

betto mettifuoco dipifa

A More pche mai . distretto atale misura . chio nomposso contare . bene lemie pe | ne achui misora jngrado . ardire nomposso mai . didire o tanto paura . cofil misa | dottare . dipdere quello ondio alegro uado ¶ Molto grande alegressa . dela dol | ze conteffa . cagio colauenente . che pare lesia piagiente . mia contassa . pero nedotto | fortte . chepaura odi mortte . chenole dispiaciefse . fio piu su lediciefse . cagio vfanffa .

S eo uengno enonuegio . losplendente uifo . chesguarda (3) scompietanza . eparlla dol | ciemente compiaciere . etutura conuoi mitengno . enone sono duiso (4) . feruendo jnisperra | nza . sono gaio efresco erafino jmferuire ¶ Nolo meo pemffamento . nomposso vfcire di | tormento . pemffando asfarui onore . donna digrande ualore . epiena mente . che plo | uostro bene . mipiacie ufcire dipene . cofil fortte mipiacie . piu che lomeo nomfacie se | rmamente .

D vmqua como faragio . poi lamia malatia . nolauso adimostrare . achi mipuogueri | re efare gioiofo . bencredo

(1) L' o finale fu nel ms. aggiunta forse dalla stessa mano, ma con inchiostro più pallido, ora appena visibile.

(2) Nel cod., a quanto sembra, era stato scritto boco lamo ma poi, forse dalla stessa mano, sebbene con inchiostro più scialbo, pare sia stato corretto bocco lamo L' o aggiunto,

venendo a congiungersi con la l seguente, fu tracciata una linea di divisione tra le due parole.

(3) La s di chesguarda fu scritta sopra una curva, forse il principio della g, che era stata cominciata a scrivere in luogo della s.

(4) Oppure diuso

nemoragio . dicortto quale chedia . enoncredo camppa | re .
fenonmaiuto louiso lazioso ¶ P chui piango efospiro . tutora
quando lasmiro . edico | jnuerdimei . lasso pche collei . amai
tanto . epoi riprendo ildire . coffatto edico oisire . deo | co-
tale fenita . facieffe lamia vita . efora santo.

Madoña pemssio forte . delamia natura . che passa las-
fessino . deluelglio dela montangna | disperato . che p-
meterffi amorte . passa jnauentura . egli cosi latino . nolglie
grauosa | chelglie jngannato ¶ Cheluelglio alo mprimero . lo-
tene jndeluerdero . efalli parere chesia . | quello che fa notte
edia . dibono core . maio chedo ueduto . lomonddo econo-
sciuto . agio | ferma credenza . chelauoftra potenza . fia ma-
giore.

Seo sono jnamorato . cosi indismifuranza . credo fare aqui-
sto . due cose quelle ondio | fallo efono sagio . sagio sono
che fermato . sono senza dubitanza . laoue compose | cristo .
belleze tante caltrui sano oltragio ¶ Chesonno si splendente
chio nomposso neiete . | contarlle bene edire . chesa tuto aue-
nire . achila guarda . fallo camo lalteza . forma di | gienti-
leza . almio parere chesia . jnchui tuto mauia . arimem-
brando.

cxv.

Ciolo delabarba dipifa

KOmpiuta mente messo jntenzione . diforza (1) edipo-
dere . duna cosa agiate disideraza . | dinomfare tanto
comagio rasgione . diuedermi dolore . pche nelmon-
ddo noncorre | vnusanza ¶ Chese uentura delarota afermeza .
jndelalteza . diuoi chemoftrate . jncio | comiderate . chio
sono uostro . piu che delmio cantare nonui mostro.

Senonui mostro lepene eladolglia . chepamore patisco .
temendo eo ueo fonde pauroso . || chenuerdime nonuifi
fforzi uolglia . delpenare chio norisco . jnorando uoi sonne
pau | roso . dubitoso ¶ Maso che psedete canoscienza . diche
fagienza . tuta bene nanza . on | de lamia speranza . si com-
fortta . comfa fenicie p rinouare samorta.

c. 35 b.

Morire melglia mifora naturali (2) . pemfando limartiri .
chio patuto epato notte dia . | conaltre cose chenon
mifono guali . deli miei difiri . mene comprese diuoi donna
mia ¶ Nonlauo dire chelamente oraminga . neda lalingua .

(1) Il di iniziale non è ben chiaro ;
sembra che tra la d e l' i sia anche
qualche altra lettera che non si scerne
abbastanza.

(2) La prima a risulta dalla cor-
rezione dell' ultima asta dell' m ini-
ziale, scritta invece di n e di un' al-
tra lettera che non si distingue bene.

nompo puenire . potendo mifa | lire . feuen plagienza . come laringhe faño contro acorenza.

A tale corfso midonao natura . nominpoſſo partire . partire mempotefſe (1) uoi dimora . | dachio jnuoi uegio tanta diritura . difoma difauere . chefoura laltre uinde portto | onora ¶ Poi chemaueſe tuto jnuoſtra balglia . orui calglia . dime cheuo fede . prendendo | uene merzede . ſeuo-membra . chio nonſenifca come lafiore embra.

.cxvj.

Meff folcalchieri diſiena

Tutto lomonddo uiue ſanza guerra . edio paçie nompoſſo auere neiente . odeo co | mo faragio . odeo como ſoſtenemi laterra . epare chio uiua jnoia dela-giente . | ongnomo meſaluagio ¶ Nompaiſono liſiori . pme congia ſoleano . elgliavſcielli *ſacieano* . | p amori . dolzi uerſſi facieano . algialbori.

E quando uegio glialtri caualieri . arme portare edamore parlando . edio tuto mi | dolglio . ſolazo meſſallito etornato jmpemfieri . lagiente miriguardano parlando . ſio ſono | quello cheſere ſolglio ¶ Nomſo cio chio miſia . neſo pche mauene . forte lauita mia . tor | nato me lobene . indolori.

Bene credo cheo ſenifco enon conenza . elomeo male nomporia contare . nele pene | chio ſento . lidrappi diueſtire non mi fa gienza . nebono nonmi fa lo manicare . coſi vi | vo jntormento ¶ Nomſo onde fugire . neda chui macomandare . conuenemi ſofrire . tute | lepene amare . jndolzori.

Eo credo bene chelamore ſia . altro deo nonmagia agiudicare . coſi crudele mète . | chelamore ditale ſengnoria . cheledue partti aſe uole tirare . elterzo edela giente ¶ Edio p bene ſeruire . ſio raſgione trouaſſe . nondoueria fallire . alui coſi chiamaſſe . p | cori.

Dolcie madonna poi cheo mimoragio . nontrouerai chi ſe (2) ſibene te ſervire (3) . tuta tua | volontate . chiunque nonuolli neuolglio neuoragio . ſenon dituto aſare apiaciare . alauoſtra | amiſtate ¶ Mmerze dime uiprenda . che-nonmiſſidi amando . uoſtra grazia diſcienda . pero cheo | ardo enciendo . daſori.

(1) La ſeconda m è riloccata e non si legge chiaramente. | ma la prima aſta della v ſembra che ſia implicita nello ſvolazzo della r che precede.

(2) se è cancellato.

(3) Nel cod. par ſia ſcritto: ſerure

.cxvjj. Bartolomeo mocati (1) difiena

Nompemssai che distretto . amore tanto mauesse . che-
donna miteneffe . tuta jmfua sen | gnoria . ormi trouo
jndifdetto . enoncreo potesse . partirmi sio uollesse .
nedauerlla | jnobria ¶ Tanto mitene afreno . cheo nomporia
jndiffreno . auere sua beneuolēza . | cosi meste jmplafenza .
edinulere . chio nomporia orgogliare jnuerlsuo piacere.

Inplagiare mitene . losuo auenimento . elobello porta-
mento . cheda comifuranza . | chedamare mi conuene .
tenenemi jndistringimento . pero forffallimento . omisa mia |
speranza ¶ Jlloco diuallere . pensando chetenere . abielta co-
mio folglio . pero dolglio emi || spoglio . efo partire . jllei c. 35 a.
sempre auanzare fourongnaltra ubidire.

Dvbidirlla jncoragio . jnuerlla sua possanza . eda ongnal-
tra jntendanza . essere uolglio lon | tano . efarmene fa-
luagio . auerlla jntraschutanza . efermare coleanza . meo
pemfiero jn | sua mano ¶ Pensando tanta gioia . mi truouo
fanza naio . damore chema locato . entale sen | gnoria dato .
jnmia paju (2) paruenza . chenontroueria pare sie foura sua
ualenza.

Sua ualenza machina . efami fermo stare . eleale mente
amare . mida uolglia etalento . | come loro jmfoco afi-
na . cosi mifa afinare . lamoroso pemfare . delosuo uali-
mento ¶ Co | si mista jncore . pero senza fallore . poi due
core jnamorata . (3) noncredo chesia nata . | che piu uale .
chiferue conumilta afai piu namore sale.

Pcha cierttata sia . lamiscredente giente . chedicono jm-
paruente . chio uado uanea | ndo . venuta ma difia .
auengna cheneiente . credesse ueramente . andarmi piue | jn-
tenzando ¶ Diquinta stanza fare . pche uedere dare . uol-
glio demadicienti . canō | dicano neienti . mai fallenza . di-
cano edinoia truouino diloru credenza.

.cxviiij. cacca difiena

Pfforza dipiaciere lontana cosa . epffimana alcure .
edeffo istando fore . losa sen | tire checi pone simil-
glianza . ancora ca p natura essere nonosa . jnaltra
par | tte jntando . aduno loco quando . ciertanamente feci
adimoranza ¶ E no sforza ragione . | pensando chedise pin-

(1) *L' i finale non è ben chiara.*
(2) *paju è cancellato.*

(3) *Nel ms. son segnati due pun-
ti dopo innamorata*

gie echura . onde locore sinamora . epeffa sipone . tale fiata |
jnciento partti p uentura.

S embianza calocore miripresenta . madoña ilomirichero .
frame stando jmpemfero . | compiuta gioia mifa parere
chio tena . pzo che tanto sortte mi talenta . che seo ci |
pemffo vmpoco . nonna fenno jnme loco . tenere me auiso
lei che mi da pena ¶ Cofi p (1) | dolze erore . camppo che
non maucide jnueritate . ecredo chepietate . dime prenda |
alamore . ondello fimoue afare tanta amiftate.

D onando me confortto p jnganno . gire tanto miconue-
ne . chediueracie j bene . | madonna mi comfenta di-
letanza . efenfratanto migrava daffanno . agio tutauia fe | de .
cap fua grande merzede . alchuna fiata fimuoua apietanza ¶
Quanto piu midi | ftingna . piu fara dolze latenuta poi . fe-
maniera (2) diuengna . cofa che diflengnando nõ | nda noi.

.cxviiiij. Ser bona giunta dalluca (3)

Q Vando apare laulente fiore . lotemppo dolze efereno .
gliaufcelletti jnfra | glialbore . cialfchuno canta jmfuo
latino ¶ Plo dolze canto efino . ficomforta | no glia-
madore . quelgli camanano leale mente . eollaffo norifino .
p quella | helmeo core . ua pemffo jmfrala giente.

P quella chenma jmballia . edamore comquifo . vna pem-
ffofoa notte dia . p quella col | chiaro uifo ¶ Coriguardi
edolci rifo . malanciato emi diftringie . lapiu dolze cria | tu-
ra . laffo quando mebe prifo . damore tutora mifinfingie .
pare dime nona chura.

K olgli fguardi micomquife . parlando ondio midolglgio .
laffo quando mebe prefo . or | a miua menando orgol-
glgio ¶ Adunque partire miuolglgio . damore edifuo feruire . |
edeli falffi riguardi . efara cio chio nomfolglgio . ofmante-
nere . p quella chetuto mardì.

c. 35 b.

B ene mene uoria paritere . fumque lo poteffe fare . ma-
doblarano limartire . noñe (4) po | ria jncio campare ¶
Adumqua mi conuene ftare . alafua dolze fperanza . enoñe |
ffere argolglgiofo . ma tutora merze chiamare . forffe neuera
pietanza . aquella caluifo | amorofo.

K anzonetta dolze efina . va faluta lapiu giente . vaña
quella chedegina . dituti glinfen | gnamente ¶ Damia

(1) Il pro non è ben chiaro e si ri-
mane nel dubbio che sia piuttosto da
leggere per

(2) Oppure mamera ?

(3) Al posto del richiamo si legge,

notato dal solito Postillatore: Dante
lo nomina

(4) L'è finale nel cod. corregge
l'ultima asta di una m scritta in
luogo dell' n.

partte taprefente . efile chiama merzede . chenondegia piu
fo | ferire . chio patifca esti tormente . carimembrando mau-
zide . edamore mifa languire.

.cxx. Ser bonagiunta dalluca. (1)

(2)
QVando uegio lariuera . elepratora fiore . partire lo-
uerno chera . laftate uenire . | gliaufcielletti nifchiera .
cantare erifbaldire . non mi posso soffrire . difare di-
mo | ftranza . chio lagio adito dire . chuna grande alegran-
za . nomfi puo bene couri | re . fetropo finauanza . E-
lamanza . delufanza . cai delafrefchura . egliaulori . | cai de-
fiori . rende lauerdura . fimincora . edinamora . chemi di-
fnatura . ondeo trouo no | ui canti . *ondeo trono noui canti* .
p follazo delgliamanti . chene canti . tuti quanti . che | tro-
uaro cagione . efano contraragione . cole laftagione . di-
fare menzione . Azo | chefia comfortto . delotempo
che cangiato . pche uiua jndiporto . locore jnamorato . a | cio
chenomfia mortto . chidi buono core eamato . Auoi
donzelle . novelle . | fi belle . affai auoi jntendete . maritate .
camate . fstate . lungiamente (3) . fete dalgliamanti . | eda
tanti . donanti . piu nonui tenete . aredete . leforteffe . che-
noi uengnamo p efse . eno | fstate piu jndureffe . chelalteffe .
fono dureffe . cheuoi dimoftrate . efereffe . ecrudelleffe . |
quando diffdengnate . fepiacieffe . auoi fteffe . oruenamenda-
te . E uiue | (4) te jnallegraza . ecompiete lafpreranza .
dicoloro cheuanno jntendenza . p laltera . prima | uera . chel-
tempo egaudente . elafpera . delaciera . chiara dela giente.

.cxxj. Serbonagiunta dalluca (5)

Ojamadori jntendete laffanno . dolgliofo che mauene .
che mi conuene . una | donna feruire . edubidire fo-
uente . po chio lotalento . epenaci lamente . | el
core nefta jntormento . elitormenti eli grauofi dolgli . chio
p fuo amore pa | tifco . non mifaria lomo tanta guifa noia .
fio dallei gioia aueffe . jnuifta odinfembiate . | (4) ma mo-

(1) Al posto del richiamo si legge a stento la nota del Postillatore: Discor

(2) Anche qui sopra alla parola fiore del testo fu notato dal Postillatore: ego (?) fiorire

(3) L'a di lungiamente corregge un'altra lettera, forse u, scritta prima in sua vece per errore.

(4) Nel margine, dal principio di questa riga parte un tratto, a quanto si può giudicare dall'inchiostro, di mano del Postillatore, che giunge fino al principio della quinta riga della canzone seguente.

(5) Al posto del richiamo è notato dal solito Postillatore: Item Discor

strami duresse . quando lefono dauante . Dauante .
 chelo meo | core saprendesse . delo suo dolze piagiare . mo-
 strauami didarmi jntendimento . orma | messo narsura . sichio
 nòno possanza . dime non mette chura . uede sefa fallan-
 za . | Manomfalla tanto . quella p chui canto . cassio fos-
 se santo . sanza ilfuo uolere . chio nolafasse . | p ella nompecaf-
 fe . sella mamasse . omostrassemi piaciare . emessere juano . el-
 dolze (1) trista | no . ciaschuno fue fotano . jnuerme dilanguir-
 re . Sio languisco . nompe | risco . manodrisco . jndisianza .
 vo penando . epemfando . echiamando . pietanza . come | na-
 ue . che foaue . chesta jngraue . tempestanza . cotanto amo .
 che pur bramo . dinca | rnare . jmfralamore . jsto neramo .
 piu cadamo . plopome delekore . | Nenondico . ne-
 didico . nenomfaccio dimostranza . neamico . nenemico .
 plamia dol | ze speranza . seo lasguardo . jnciendo edardo .
 tanto temo nole spiaccia . sinemb | ardo . chatuto ardo .
 pare chetuto mi diffacca . Muoui danza p amàza . |
 di quella gentile donzella . diche camfso lasperanza . sedame
 piu firubella . chemiti | ene . jntante pene . chio nompoffo
 piu durare . lasperanza . mimantiene . pchio | spero dicantare .

c. 36 a.

.cxxij.

Serbonagiunta dalluca

UNo giorno benauenturoso . pemfando jmfralamia
 mente . come amore | mauea jnalzato . jstauendo
 comomo dotofo . da chemeritatamente . non | serue
 achui anamorato ¶ Pero ne uolglio cantare . lociertto afina-
 mèto . | p che lamore piu fiore . piu lucie esta jnuiuore .
 dituto piacimento . gioia tene eta | lento . effallo ijnalto
 presgio formontare .

Monta si ongne stagione . pero fronde efiora efrutta . la-
 finata gioia damore . | pero fola questa casgione . allei
 adata ecomdutta . ongne cosa cafentore ¶ | Sicome pare
 agliaufgielli . chiama sua sengnoria . fralloro diuifamente .
 tanto | pietosa mente . chelamorofa uia . comanda tutauia .
 pche comune euuole sta | re conelli .

Dvmque la comune ufanza . elamore cofi agradito .
 chedatuti fa laudare . fina | donna pietanza . jnuerme
 chesono ifmarito . etempesto piu chemiare ¶ Nonguar | date
 jnuerme fina . cheuoi fono feruidore . tragietene similglianza .
 delamo | rosa ufanza . che da alpicolo onore . jngran guifa
 ecolore . elbene possente alafta | gione dichina . (2)

(1) Segue nel ms. un'asta espunta. | (2) Spazio bianco per sette righe.

.cxxxij. Ser bonagiunta dallucha.

Gioia nebene noñe fanza comfortto . nesenza ralegranza . neralegranza . | fanza finamore . rafgione chi uuole uenire abuono portto . dela sua di | fianza . che namoranza . metta losuo core ¶ Che plofiore . fide sperare lofrutto . z | p amore cio che disiderato . pche lamore edato . agioia edadifdutto . fanza jn | ganno . mafe patisse jnganno . fora strutto . lobene damore chetanto comfer | uato . nefora difiato . fauesse meno digioia chedaffanno.

Tante lagioia loprefgio elaulenza . lantendeza elonore . eloualore . elfino jn | fegnamento . chenacono damorosa canoscienza . che diferenza amore . no | ne prenditore . diueracie compimento ¶ Maffallimento . fora acomquistare . fa | nza affanare . cofi grande diletanza . ca p la fopchianza . uiue jnoranza . *che* | quelli chesumilia . chigioia nonda nompo gioia aquistare . nebene amare . chi | noña jmfe leanza . necompiere lasperanza . chi nolascia diquello che piu difia .

Pchessere fallire adifmifura . alapintura andare . chi puo mirare . lapropia | fofianza . che di bello giorno ouista notte schura . contra natura fare . edapo | rtare . lobene jnmalenanza ¶ Pche bastanza . fora donna mia . fe cortesia . | emerzede jnuoi trouasse . chellafanno passasse . eritornasse . jngioia edimpia | ciere . chetropo foferire . mi contraria . comomo chenuia . pgire chedimo | rasse . nennanti noñandasse . neritornasse . contro afuo uolere.

Volere agio eferanza dauanzare . lomeo jncominzamento . c. 36 b.
ptale comuento . che | voi fia piagiente . ebene uolleffe aretro ritornare . contra lomio talento . neuali | mento . nagio ne podere ¶ Cofi mifere . lamore chema prifo . deluofiro uifo . giente | edamoroso . pchui uiuo gioiofo . edifiofo . fichio moro amando . ecio chio dico nulle | giome auifo . fima comquifo . effatto paurofo . lamore cagio afcofo . piu chio noñofo . di | re auoi parlando. (1)

.cxxxij. Serbonagiunta dallucha. (2)

Sjmile mente onore . come piaciare . almio parere . faquista efimantene . | eamburi anno vnore . euno uolere . come fauere ali buoni ficonuene ¶ D | vnqua lodire (3) come . amburi anno piu dunome . dapoi chem-

(1) Segue nel ms. uno spazio bianco per circa cinque righe.

(2) Al posto del richiamo è notato di mano del solito Postillatore: discort

(3) lo dire Una mano posteriore, forse del solito Postillatore, espunse e cancellò il lo iniziale sostituendo nel margine superiore poria omo

feme . fono duna speme . ⁊ | duno fentore eduno jntendimento .
pero chesono due cose . jnuno uolere comchiuse . | eplagiare
uene . jmprima bene . ondonore cresce chesuo compimento.

ENprima chelpiaciere . elobene dire . onde ilseruire . si-
muoue ongni stasgione . | enoñe alchuno fauere . dapiu
fallire . senza ilsofrire . pñesuna rasgione ¶ Malsoferire | etale .
esidagradire euale . chesa compiere . ongni uolere . edongni
bene efoma esen | tenza . chi noñe soferente . nompote ef-
fere piagiente . ne puo montare . jngrande | affare . cotanto
uene dafina canoscienza.

KAonoscienza simoue . dasenno jntero . come dalciero .
quando arde losplendore . ⁊ | tute cose noue . distato
altero . dallei nasciero . enascono atute ore ¶ Alasua sen (1) |
gnoria . surgie cortesia . tuta largheza . tuta pdeza . presgio
eleanza etuto ualimeto . | quello corppo laoue sicria . noni-
falleria . nepricheza . nepgrandeza . tanto laguida | fino jm-
fengnamento.

Tante sono dapresgiare . diconoscienza . ediuallenza .
quanto puo prasgione . ⁊ | tanto edabiasmare . quanta
potenza . edintendenza . enomsa messione . ¶ paue | re jno-
ranza . elontana *speranza* . acordanza . eppotere . tralibuoni
capere . econqui | stare lonore chesabandona . pla difmisu-
ranza . delamaluafigia usanza . cheffanno ua | lere . poco
dauere . piu che bonta opresgio dipsona.

Selonore uoi parlasse . uoi candate . ecaualcate . aguifa
Sedamagiori . nomso chil | faspetasse . sebene guardate .
quello cheportate . jnuerllui ende (2) uostri cori.

.cxxv. Serbonagiunta dallucha

Nouella mente amore . duna donna piagiente . mira-
legra emi comfortta . dapoi | chesuo ualore misafatto
feruente . che cotanto presgio portta ¶ Dessere la-
melglio | acortta . tuta uia . dinullaltra chesia . lachui bielta
plagienza . diuifando nomspèza . || ella quella camortta .
uillania . lorgolgio elaffollia . essenno ecanoscienza . dacoiei
prende | crescienza.

Labielta chemantene . sua pare nulla parte . ongnaltra
bielta dispare . chi piu mente | latene . piu pare fatta

c. 37 a.

(1) La pergamena essendo guasta in questo punto, perché l'inchiostro dell'iniziale G della canzone precedente che è nel recto della carta l'ha roba, la lettura di sen è assai incerta;

perciò potrebbe leggersi a dritto anche sim

(2) La seconda lettera di questa parola è ritoccata e non si vede chiaro che cosa si volle sostituire.

partte . ecatutura piu bella pare ¶ Elo dolze sguardare . cae |
figiente . chui colppa cocie efente . difi dolze ferita . che-
ne/crescie gioia euita . epui p | llo parlare . suo piagiente
jnorare . tuta giente cosi ebene partita . cadire nomfaria |
fenita.

Pllo piacere mauinto . p lo parlare distretto . eperlope-
rare comquifo . plabielta | ma cinto . chelcore dalo
petto . pare chemisia diuifo ¶ Comalbere fucifo . concatene .
la | sua uertute bene . euui jntale maniera . cheuiuendo pare
chio pera . malamorofo | vifo . che mi tene . jmsospiri ejm-
pene . chenoncredo cheofera . caplui mortte misera. (1)

.cxxvj.

Serbonagiutta dalluca.

Fjnamore micomfortta . elocore mintaletta . madonna
chio nompetta . diuoi sinamo | rai . membrando cio
cheportta . lauita ne contenta . auengna chio nefenta .
torme | ntto puraffai ¶ Chemprima mente amai . pbene pre-
gare aluofro fengnoragio . dauere | fermo coragio . acio che
pfermeza nondottasse . chelmeo laboro fallasse . echinco-
minza a | mezo compimento . sefa pfeuerare losuo adopera-
mento.

Edio pfeuerando . larica jncomincianza . condotto laspe-
ranza . algiorno caspettaua . | noncierto disprefgiando .
jnuoi congrande noranza . cometeste fallanza . chio ladi-
manda | va ¶ Checchio chio disiaua . noiera fuori dibuono
jntendimento . mauofro acrescimento . ne | abona donna
nomfisconuene . samore lafforza bene . che tale uale molto
chenulla uaria . | perinamoramento didonna chegolia.

Ondio nonmi dispero . dicio camore misacie . cheguerra
noia pacie . neamore conosci | mento . fenono cio chio
chero . faro come chi tacie . lacofa chelispiacie . pfino jn-
tendime | nto ¶ Efi sero contento . cosi delmale edelegreui
bpene . como faria del bene . camore anse | bene tanta fen-
gnoriagio . chemi puo dare coragio . oltre lane elepene
elanoia . miporia | ritornare jnfuo (2) piacere jngioia. (3)

.cxxvij.

c. 37 b.

LOdolcie edamorofo placimento . delamore chemitiene .
mida folle maniera dibaldanza . | faciendomi sentire
inallegranza . le piu pungente pene . edingioco em-

(1) Dopo questa canzone segue uno spazio bianco per circa sei righe.

(3) Segue nel basso della pagina uno

(2) N non è chiaro, e sembra cor- spazio bianco per circa otto righe.

solazo lo | tormento ¶ Dumque pero midoueria ualere . lu-
mle sofrire . chenuoi nonfosse tanto | altero ufagio . mafosse
misfaria maggiore dannagio . cafelo male damore nonmi fna |
mora . dunqua lobene madobleria lafura.

Ma chemiuale che pura male soferendo . ecomfospiri e-
planti . uofstre fereze nompoffo a | maffare . quanto
piu miuedete tormentare . tanto piu cha diamanti . mifiete
dura on | dio uiuo morendo ¶ Machio fo chela forte natura .
pde tuta jnunora . p forza d(1)uno fan | gue lodiamante .
edeo uolglio ufare jnuoi fospiri epiante . camolte fiate la-
moro piato | pungie locore emuta lotalento.

Nonuene lomio core jndisperanza . ancora misfa auedu-
to (2) . chenuoi nontrouo core dumi | litate . chaquello
cheuidiede labieltate . troppo aueria falluto . fenuoi fosse
belleze ⁊ | nompietanza ¶ Pero madonna lauoftra (3) bellezza .
elagaia ardoneza . cauete epfedete da | bondanza . nolagua-
state ufando fpietanza . caffai faria dipegio vmbuono giar-
dino . | faueffe vna fontana diueleno.

Noncredo jnuoi natura difereze . necore amariato . an-
cora paia jnuoi dispietanza . | mazo richero amore p
diletanza . moftando findurato . edintrafene auendo grande |
dolgienza ¶ Pzo dolcie canomo fidilanza . donatemi alle-
granza . delamore chui fono da | to pferuire . faciendomi p
tuto rifbaldire . deltale fino amore . chenuoi trouo pfeden |
do tute lore. (4)

.cxxviiij.

ANcora chio fia stato . fanza merze trouare . dalamia
donna fina . chui lungiamente | auuto agio jndifire .
nonde fono difperato . mafempre lei amare . lomio
coragio | afina . etuto temppo uolgliola feruire ¶ Aspetando
dinoia auere follazo egiooco . | che daffai edipoco . prendone
gioia euita . poi auero complita . labona uenturofa namo |
ranza.

Laferma jnamoranza . chestringie lomio core . mifforza
eda talento . chalamia donna | ferua umile mente . pche
uerme fua amanza . dichini edea ualore . almeo namora |
mento . chepenza pura come lestea (5) feruente ¶ Edica ef-

(1) La d fu aggiunta sopra nell'in-
terlineo dalla stessa mano.

(2) L'a di aueduto fu aggiunta in
alto, sembra da altra mano, e, ad ogni
modo, con diverso inchiostro.

(3) Prima di lauoftra nel ms. è un

segno [d' inchiostro diverso.

(4) Segue uno spazio bianco per
circa due righe.

(5) ste di lestea è scritto su una ra-
sura ed è poco chiaro, essendosi
sparso l'inchiostro.

faccia cofa callei sia apiaciere . | epurquesto onuolere . edal-
tro nondifia . fenoncomo lesia . apiacimento lamia benuolēza.

Sellamia beneuolenza . allei fosse apiaciere . aueria cio
schio spero . efaria fuori dido | lgia ediria pena . quella
chema jntemenza . catutura languire . mifa conuifo fero (1) . |
enesuno giorno dangofciare malena ¶ Odeo ptua uertu leda
conofcimento . chella del | meo tormento . faueffe tuto *jn*
ompartte . poi credo che perartte . comfoleria lamia | dol-
gliosa uita.

Bene tanto dolgliosa . lamia uita chemortte . apellare fi-
pote . ancora pegio chemor | tte fefitroua . cotanto sta
pemfosa . efuenturofa fortte . chemitene jmfuo pote . cia |
schuna ora daucidere siproua ¶ Pero chiamo merze congrande
umilitate . chella di | me pietate . auere degia pdeo . che-
fufono nonmeo . jnquanto poſſo dire ofare che | lei placchia.

.cxxviii.

c. 38 a.

Lofino preſgio auanzato . chealomeo core farrea . acio
como farrea . ella ongne | ualore . jnuerme copuato .
pſino amore farrea . cheadireanno far'ea . tuto | quanto
ualore ¶ Pcheo nonuoria dire . pche mincreſcie dire . che-
nompoſſo | elmeo core . dimoſtrare finero . acio che comfi-
nero . lamia uita.

Fjnare miconuene . chamore mameſſo atale . chenondicie
mai tale . anzi mifa | orgolgianza . como chepingie
bene . colora uifo tale . chelli conuene ma tale . | eſoferire
orgolgianza ¶ P che ame conuene . ſofrire cio conuene .
maeo uolglio | ſofrire tuto lomio penare . pcheo noſſo pena-
re . lunga ſtaſgione.

Laſua bielta piagiente . elfino amore chepuro . jnuerme
cheſono puro . jllei tuta pia | gienza . rengna preſgio
ualente . elualore che nom puro . dire ſialto puro . tanto |
auere piagienza ¶ Gia pchui lomeo core . altifcie jntalo co-
re . cheſiraluma como ſala | mandra . jnifoco (2) uiue . che-
nongne partte viue . lomeo core.

Dinamorofa partte . miuiene uolere cheſole . che inuer-
me piu ſole . chenomfa la | pantera . cheduſa jnuna
partte . ke (3) lauantiſcie ſole . chedi piu colore ſole . ſuo uifo
che | pantera ¶ ache jnuoi ſpero . mercie chenondifpero .
pchenuoi epietade . finpreſgio | buono uolire . pche auoiuo-
lire . lomeo core pare.

(1) fero è scritto su rasura.

(2) Oppure imfoco?

(3) ke fu aggiunto sopra nell'in-
terlineo dalla stessa mano.

R adobla canoscienza . chinuoi tutora mira . chechiunque
 auoi mira . noña confi | deranza . mauete bene facien-
 za . che chiui serue emira . nompo fallire femira . | vostra
 comiideranza ¶ p cheo noñauro fallo . pcheo dimori jmf-
 fallo . chegia lunga | speranza . jnuoi damare cheo agio .
 chenoncredo feo uagio . altro jnuoi uenire.

.cxxx.

P oi chefi doloroso . lostato chio portto . cheuiuo tor-
 mentando . endolglia edin | maritiri so soggiorno . di-
 pene disiofo . enonmene scomfortto . mauomine ale |
 grando . poi dentro dalafiore nomfo ritorno ¶ Laoe tuta
 allegrezza . fauere egi | entileza . efoma dongni bene . au
 cio che conuene . atereno paradiso . chiue nō | sente noia .
 mafempre uiue jngioia . ede fuori dongni pena . me lego
 jncatena . | chi dila ma diuifo.

D a chenfireo stato . tapino (1) me sono giunto . poi no
 diritto erafgione . dimostra | re pianti edaffanni con-
 doglia . dalto imbasso smontato . p fortuna jnuno punto . |
 fanza nulla chafgione . solamente pvnaftiofa uolglia ¶ Ciertto
 nolo speraua . ta | nta fe loro portaua . efino amore corale .
 neualfemi ne uale . chio purne sono | fuori *miso* . messo . ormi
 conuene partire . enaltra parte gire . ptemenza dimorte . |
 ondio midolglia forte . elaimentomi spesso.

B ene chelcorppo dipartta . ilcore purlla rimane . apie de-
 laspietata . eua merze | achi nolla cherendo . crudalta
 illei espartta . edipieta misane . endisfengnare | adornata .
 endisiare misa uiuere morendo ¶ Pero noño speranza . cha-
 gia dime pie | tanza . chepoi chemi discora . bene vuole
 chelcorppo mora . epero tiello core . | edio lasfo tapino .
 jnamare purafino . esfo chio ne moragio . talguiderdone na |
 uragio . pchio siegho (2) follore.

O rpoi chiofono ciertto . che pllei morire degio . pche
 non midispero . digire alo | co ouella fa riparo . dicien-
 dole jnaptto . che piu merze non chegio . ne mai pie | tanza
 spero . nedaltro frutto dallei che amaro ¶ Giungiendo allei
 dauanti . pre | gherolla compianti . chella mauzida tosto .
 feno jncore mopofo . difarlllo comiei ¶ ..i (3) . giro amor-

c. 38 b.

(1) In luogo della u di tapino era
 stato scritto per errore m; con l'o
 finale fu corretta l'ultima asta della m

(2) Prima di siegho era stato scritto
 sieguo; l'h fu scritta sopra la u co-
 prendola quasi affatto.

(3) Una rasura ha portato via la

prima parte di questa parola; dai
 resti sembra che prima della i fosse
 stato scritto ma; la rima porterebbe
 una parola in ani (mani?), ma non
 v'è posto per la u né essa è indicata
 da alcun segno di abbreviatura.

ire lasso . come fecie ilepretaffo . cafi grande tormento .
cadiuita aspaumento . | mortte credo masani.

Deo auenne mai adomo . cheffesse adeffo monddo . che
fosse comcieputa . cofil reipene | edangosciosa uita .
aiuenenoso (1) como . nonci trouo fonddo . madifortuna (2)
oia ai o aita (3) | oauuta . pieno ecolmo lostaio jmprencipio
emfenita ¶ Lomale chio portto etiro . ado | ngne amante
emiro . chinmeue afempro prende . jnamare nomfistende .
masi | partte diloco . uere che ciaschuno . noña laspina el-
pruno . edalchuno da uita gioio | fa . fiche poi colarosa .
neadotto lengne efoco. (4)

.cxxxj.

Bjalmare uolgio chema mestiri . pchio fono biafimato
atortto . tanti sono | limai parlieri . calmio amore
danno scomfortto ¶ Vanno lamore disturba | ndo .
coleloro falsse parole . egliamanti gueriando . laonde ilmio-
core | fortte dole . poi lodicono jncantando.

Incantando uopregare . chibenama simintenda . chi dime
ode male parlare . | che pfua amore midifenda ¶ Dala-
more prenda cortesia . piu chempo chello | jmpodesta . p
la piu bella chesia . quella conchiari ochi jntesta . tene la-
mia uita | jmbalia.

Amore louuole edio ilcomfento . chio lamia donna ami
affai . nolasciero p par | lamento . chio nollami ora piu
chemai ¶ Amale grado achui nedole . tutora | lauoro jmfer-
uenza (5) . bene doueria chinoñe tacie . effere messo p sen-
tenza . | jnuna ardente fornacie.

Ardere fidouerebe ilengna . chi damore parlare noñe ta-
cie . cheffe loloro | fatto cirengna . nullo amore faria
ueracie ¶ Edio lasso come farei . selamia | grande gio pdesse .
almondo piu nonuiueri . secomfortto nonmi desse . lalu | cie
delgliochi mei.

Senonmidesse comfortto . quella pchui uiuo gaio . affai
faria pegio chemortto . | chesanzella sto saluaio (6) ¶
Elodie chemista ascosa . nonmi parere uedere chiarore . |
pero lomio core nompofa . dipiangiere lonostro amore . torno
alagiente noio | fa.

(1) Oppure aiuenenoso?	spazio bianco per circa tre righe.
(2) La prima asta dell' m iniziale è quasi affatto abrasa.	(5) La seconda e di questa parola non è ben chiara; sembra corretta in a.
(3) oia ai o aita è cancellato.	(6) L' i nel ms. è affatto abrasa.
(4) Segue dopo questa canzone uno	

Lanoiofa giente eria . sipenano dimetere erro . trame ela donna mia . mapiu | molto eduro cheferro ¶ Lamore chentranoi congiunto . nomfi puo mai dipa | rtire . fiolcre-desse adunfola punto . grangioia misaria morire . teriami amale | portto giunto.

Teriami amale portto ariato . como chemare eda fortuna . chio nonamai poi | chio fui nato . nedamero giamai nefuna ¶ Queste lamia prima gioia . elamia pri | ma jntendanza . dunque pda ongni comfortto . chi uole chio pda tala manza . | enomfia sanz ferro morto.

Kanzonetta mia nouella . merze tichero cheuade . alafiore dongne donzella . che | fai bene lefuo contrade ¶ Riprendi lagiente ria . chedicono chio lamo aman | canza . poi prego lauita mia . chenolepiacia loro ufanza . chegrande biasimo | lefaria.

c. 39 a.

.cxxxij. (1) Guitone deluiua darezo (2)

Souente uegio fagio . ploquale meue pare . che pare . nulla cosa daunore sia . | pollo p bene fagio . chi سورونغne altra cosa . lo cosa . inise sibene chello | li-sia ¶ Edituto mio fenno . sidimoistro eda fenno . achi uole laudire . pra | fgione delmo dire . p che formonta adonore tutaltro bene . equale quella uia . como | limeni edauia . e come uuolefi tenere . efauere mantenere . lauonore poi che-naqui | sti altrui dibene.

Aunore equello frutto . chediualore auene . auene . eda dorna locore elauita . egia | nohaue frutto . cosa oue nonparte . dispartte . atuto reo ista esa uita ¶ Oue bene | suo fogiorno . edinotte edigiorno . tanta gioia ua pare . nomporia uenire pare . dal | chuno loco ecofa altra norengna . sibene comppi edafini . tuti piacieri fini . altro lo | mo nonci portta . quando mortte iltra portta . dunque uale melglio ochemperioche | rengni.

Lauia caccio lomo mena . epdeza edardire . edire . efare caboni amico sia . fare dife | bella mena . conuita adorna egiente . jnciente . tuta aufare bene cortesia ¶ Viuere | sempre adatti . chelagiente gliadatti . bene amico ada mici . de stare eane mici . bene | nemico dopera ediuifo . efere leale elargo . delfuo podere alargo . efuno poco ifforza . | lomo diualere sua forza . jntute cefe bene ficomeo uifo.

(1) Sotto il numero, un po' più a

destra, era stato scritto dalla stessa

mano un altro numero che fu poi

abraso.

(2) Al posto del richiamo si legge

la nota del solito Postillatore: discor

Tenere vuolifi como . ladetta dolce uia . caua . lomo
aloco si piagiente . ditale gui | fa como . casia ualente
epde . sipde . *sia* comedeia sia dalagiente ¶ Dunque siuuo-
le | caffatto . ecioe tuto fatto . misura guidi etengna . eda-
freni sitengna . eualgia tanto co | me ualere dea . che dapoi
si apare . alagiente sipare . chelo sauere auengna . onde | ve-
nire sauengna . dunque ciaschuno infuo tenore se dea.

O rmi conuene fare . delmantene (1) fagio . sesagio . sono
pbene finire miconto . ma | di si grande affare . auere
buono portto adire . adire . miconuerebe essere bene coto ¶ |
Cio cheneiente soe . parlomi come soe . pero nonmiripren-
da . alchuno omo maprenda . | euegia auanti piu chio nol-
gia fenno . chi uole mantenere presgio . guardi bene chen |
dispresgio . dalchuna mala parte . illui nontengna parte .
cioe affare colauertu delseño.

A lnoello conte guido . canzone mea ti guido . p chen-
sua uia bene rengna . ebene di | tuti rengna . farebe
dengno diporttare corona . pero nodisiperi . losuo ualore
speri . | chetanto altoe sedio midoni onore . chio lospero an-
che sengnore . diqui acorona.

E poi dallui tiparte . edinciaschuna parte . ouetucredi
rengni omo donore . emostrali | chegiente . meloferi
pdanco nosia meo fourongni cosa . quello che p lomo cosa .
euo | lglio p corteia siagli piagiente.

.cxxxij.

Guittone darezo

Tvto ildolore chimai portai fugioia . elagioia neiente
alpoldolore . del | mio core lasso achui morte focor-
ga . caltro nonuegio ormai sia uali | dore . chemprima
delpiaciere poco po noia . mapoi fortte po troppo on | da
tristoro . magio conuiene che pouerta siporga . aritornadore .
calentradore ¶ A | dunque eo lasso jmpouerta tornato . del-
piu rico aquistato . chemai faciesse alchuno | delmeo paragio .
fosera dio pura chio uiua al (2) adoltragio . dituta giente e-
delmio (3) || forfenato . noncierto gia senò vuole mio danagio. c. 39 b.

(1) Nel cod. era stato scritto del-
mantene; fu aggiunta poi una li-
neetta ondulata sopra l'ultima sillaba
per indicare l'abbreviazione del re,
segno che non si ritrova mai usato
dall'amanuense, e che si tradisce

d'altra mano anche per la qualità
dell'inchiostro.

(2) al è cancellato.

(3) Nel margine inferiore l'ama-
nuense numerando i quaderni scrisse:
Setimo

A ilaffo comale (1) uidi amaro amore . lafoura naturale (2) uoftra belleza . elonorato | piaciendere piacere . etuto bene chenuoi foma egrandeza . eui dipe | gio ildibonaine core . chumilio lauoftra altera alteza . afare noi due duno | core eduno uolere . p chio piu como mai portai richeza ¶ Caloricore damore | nullaltro epare . nereina po fare . ricore como nequanto omo baffo . neuo | ftra pare reina amore paffo . dunque chilmio dolore po pareiare . chequa | le piu pde aquifta uerme laffo.

A icome potomo conodiuita afiore . durare contra dimale tutaltro grato . fico | me eo laffo oftale dongni tormento . chefe nelpiu forte uomo foffe amaffato . | fifortte efi corale mente dolzore . come dolore jnme gia trapaffato . fora diuita | contro ongne argomento . come laffo uiueo (3) diuita fore ¶ Aimortte uillania fai | epecato . chefimai difdengnato . p cheuedi morire opo mifora . epchio piu fo | uente eforte mora . mamale tuo grato ipurmoro ifforzato . delemie mani fe | melgio nompoffo ancora.

M ale opiu caltro emeno laffo ocomfortto . chefio pdeffe onore tuto edauere . | etuti amici edelemembra parte . fimi comforterei p uita auere . maqui | nompoffo poi chedime tortto . eritornato jnuoi forzo efauere . che nonfue amo | re meo gia daltra partte . dunqua como dicomfortare opodere ¶ Epoi fauere | nonmaita edolore . mipura stringie locore . purconuene chio mategi efifacieo (4) | pero omo mimoftra adito edelmale meo . figaba edio puruiuo adifinore . cre | do almale grado delmondo edideo.

A ibella gioia noia (5) edolore meo . chepunto furtunale laffo fue quello . diuoftro di | partire crudele mia mortte . chedoblo male torno tuto meo bello . fidelm | eo male miduole mapiu pardeo . eme louoftro amore crudele efello . caffeo | tormento duna parte forte . euoi delaltra piu ftringe ilchiauello ¶ Come la | piudiftretta enamorata . chemai foffe apuata . chebene fa forzo dimefione da | uere . talora baffo omo jndonna alta capare . macio nonuagradio gia nea | grata . dunque damore corale fue bene uolere.

A more merze pdio vicomfortate . nedame nonguardate . chepiciole pmia | mortte danagio . maplouoftro amore

(1) lasso nel ms. fu aggiunto sopra, nell'interlineo, pare dalla stessa mano.

(2) La prima a è formata correggendo l'ultima asta di una m scritta per errore in luogo di n.

(3) Oppure uiuea?

(4) L' o finale è quasi affatto svanita; nessuna traccia del punto che si suppone dovesse seguire.

(5) noia nel ms. fu aggiunto sopra, nell'interlineo, dall'istessa mano.

fanza paragio . eforffe anco pero mi | ritornate . femai tornare degio nalegragio.

A more amore piu cheueleno amaro . nongia bene uede chiaro . chifimette jn | podere tuo uolontero . chelprimo elmezo ne grauoso efero . elafine dibene | tuto jlcontraro . oprende lauda eblasimo ongne miftero.

.cxxxiiij.

Guittone darezo.

A Rimformare amore efede efpera . ebono confortto jntranoi bella gioia . | epjntralafciare corotto enoia . echentrouare losauere meo nompera ¶ | Misforzeragio atrouare nouello sono . manofne guari ancora . chi fui | jnauentura . dipdere trouare euita . p lamia folle partita . cheiafchuno gio | rno atendea effere mortto . alora chemifue portto . iluostro dolze faluto . chema | dolzore renduto . eritornato tuto niftato bono.

N ostro amore chebe bono cominciamiento . mezo efine c. 40 a. melgliore donna neche | re . chebona jncomincianza jndispiaciare . torna femaluafcio elfinemento ¶ E | lomo tafando due amiche pfone . chelloro anno fcomfortto . diquanto eloro apo | rtto . edafgio ecafione dipartire . edaltra partte gire . fipare coragio dipfetto | amore . cheuile efelone core . tofto baratto facie . malopuro elueracie . alo | ramonta edafina jnfuo ualore.

F ede efperanza agiate amore meo . chenamare uoi femprefcresco emelglio | ro . cofi uuole core efenno eualore puro . chenubrianza omeue fteffo edeo ¶ E | voi mideo fete emia uita emia mortte . cheffo sono jnterra odinmare . jmperi | glioso afare . voi chiamo comaltri fa dio . etantofto libero miueio . mia uita fie | te bene dolze amore poi . folo mipafco diui . emia mortte anco fiete . chefama | re mifdiciete . vngiorno jnuita ftare mifora fortte.

A dunque dolze amore uifo me bene . chebuono confortte deporgiere franoi . | cio chio poffo ongne bene fperare diui . euoi fecondo ilparere meo dime | ne ¶ Edanche cio cheualoroso core . nomfimofta afauere . fofrire gioia epla | ciere . manioia affai quando aportta . oue uile core pde efcomfortta . efco na | quiftare affanno uelglio . efolo p potere melglio . uoftro feruifgio fare . eualere | ficheftare . poteffe foficiente jnuostro amore.

N oia ecorotto jtralafciare douemo . penfando quanto dolze ediletota : fera | nofta mifta poi chengioiofa . parte dolze amore rafembreffo ¶ Chu | fando lomo pura difoferrare piacere . no conofcie cheuale . mafoftenendo ma |

le . abene tornando indolzore . piu chenomfa glia fauore .
 edaltra parte amo | re uoi nomfauete . para dimia amiftate .
 edio checio pensaua . diuoi gioire | dotaua . chenonfero fi-
 spero anco ualere.

Elle partti darezo oneldistretto . cheuoi dolze amore fia-
 te . mando che | videgiate . pero codetto allegrare .
 epchefete forpare . frale forzof... (1) del | mondo donne are-
 tine . cofi come piu fine . oro dongnaltro metollo (2) . fo-
 nelle | amore forfallo . piu fine daltre jnciafchuno bene alletto.

.cxxxv.

Guitone darezo (3)

Ajllaffo cheliboni elimaluafgi . omini tuti anno prefo
 acordanza . | dimetere ledonne jndisprefcianza . ecio
 piu caltro pare che | loro afgi ¶ Pche mallagia ilbene
 tuto elonore . chefattaño loro | poi naño merito fibello . maio
 fero loro rubello . eprendero tuto folo | la difenfione . eda-
 puero falffo illoro fermone . eledone buone jnope | ra edin-
 fede . mauolglio chedicio grazza emerzede . rendano uoi gio-
 ia | gioiofa amore.

Nomperafgione mapmaluafgia ufanza . fourale done apre-
 fa (4) omo | fengnoria . ponendole jndisprefgio enuilla-
 nia . cio cafe cortesia po | ne edoranza ¶ Aicheuillano gio-
 dicio eche fallacie . cadio edarafgione | eomo tenuto . ep
 ciafchuno statuto . ficome doña guardare difallire . || etanto
 auanti piu quante piu fire . emagiore mente affagio openio-
 ne . adunque | auemo auedere prafgione . quale piu figuarda
 equello biasimare meno facie.

c. 40 b.

Inbola ruba aucide arde odiffacie . pgiura *trade* jngaña
 trade ofalffa tanto . do | nna quantomo nongia maquafi
 fanto . elfatto fuo uerche quello domo fallacie ¶ Carnale
 talento eilloro duno podere . alquale fauemo doña melglio
 contende . | efello gia lafore prende . epchelei neportto
 oprego oprefgio . ma chilporgie | jnfallire doblan disprefgio .
 equale armito equello chesitenesse . funa piagiente | donna
 irichedesse . come fallai diquanto elfa ualere.

Gilio ciefero nompeno temppo tanto . netanto mife tuto
 ilfuo ualore . aconqui | stare delmondo effere fengnore .

(1) Dopo l' o seguono una s e al-
 tre due lettere che non comprendo e
 che sembrano cancellate.

(2) L' o finale corregge una e pre-
 cedentemente scritta.

(3) Nel ms. par si legga darelzo;
 ma è dubbio, perché forse ciò che sem-

bra una i non è che il principio d'una
 lettera cominciata a scrivere per er-
 rore e che la z seguente, sebbene
 scritta quasi sopra, non basta a co-
 prire.

(4) Nel cod. fu scritto apreso; l' o
 finale fu poi corretta in a.

talora non faccia jndofia omo altrettanto ¶ Eta | le chennonmai uita diuene . poi piu fauere zforza ..lomo (1) fitroua . pche nonfi bene | pua . nonuole maffalla efa donna fallare . adunqua cherafgione allei blaſmare . | chenoſe merauilglia quale farende . maquale fagiuta edifende . poi dentro | edifori tanto aſalto tene.

Qvante piu como damore jnformare fera . piu feramente iltene poi laſor | mato . come ferro chepiu duro etalgliato . tene latalglia poi melglio che | ciera ¶ Laonore ſuo torna adonta elpde adaño . ſeñ edamici nedio guarda fio | re . aſeguire bene amore . chelomo nomette jntanto acio coranza . tuto ra | ſgione nomfia ſetene amanza . chenoſe vno damore tanto corale . cheuero | ſua donna ſtea ſermo eleale . madoña purtruoua uoño fortuto jngaño.

Male fa dire manò giadiuifare . chedio chemoſſe ſe ſempre araſgione . dili | mo ter'a lomo ſecie eſformone . eladonna delomo ſicome pare ¶ Adunque etropo piu naturalmente . gientile coſa chelomo emelglio nata . epiu ſembra | camata . foſſe bene dadio noſtro ſengnore . emagiore mente poi ſeciele onore . | chenompero map donna ſaluare . neuolle edaſe trare . ecio nomſue ſanza ra | ſgione neiente.

Vale pſe neiente odetto aſemblante . apreſſo uale cheſa lomo ualere . chen | giengno forzo ardimento eſauere . ecore dituto bene metere auante ¶ Do | nali donna jmfua amorofa ſpera . fori chenomfaueria quaſi altro fare . che | dormire emangiare . adunqua ilſenno eloualore callomo . daladonna lode | tenere ſicomo . tiene loſcolaio dalofuo maſtro larte . edella quanto fa dimala | parte . dalomo lopo tenere jnſimile manera.

Gientile mia doña foſſe jnuoi teſoro . quanto ue ſeño core lapiu ualente . fora | veruoi neiente . epurſi pari reina enonui tengno . chelui corona aonore co | maltra rengno . etanto enuoi dibene tuta abbondanza . cheuiſo ainore me che | lamancanza . donaltra prendo affai menderiſtoro.

Proua altra nomſo dicio codetto . mamiri bene ciaſchuno ſeo uerdico . che | gia nonmididico . diſtarne aconfeſione domo leale . epartaſi duſare ſiuillano | male . ſolo chui uillania pare emenzongna . cherimanente trare diſua uergon | gna . nomſera tale chio gia nagia dilleto.

Adarezo lamia vera canzone . mando amore auoi p chui campione . eferuo | ditute laltre eſſere pmetto.

(1) Nel cod. era ſtato ſcritto ſauere e fu corretto l'o finale di forzo in a; forzo ..lomo poi, forſe di mano di prima della l di lomo ſi vede una verſa, fu aggiunto l'et dopo ſauere, cancellatura.

c. 41 a.

.cxxxvj.

Guitone darezo.

O Ra chelafredore . disperde ongne uile giente . eche
falla edifmente . gioia | canto edamore ¶ Odicantare
uolgienza . pmantenere piagienza . tuto | che pdita
edanno . etraualglio edaffanno . uengna ame dongne par-
tte . | ma p forza femparte.

Q vandomo an suo piacere . temppo estafgione eloco .
mesteri faciel poco . affo | rzaffi (1) aualere . ¶ Mame-
ttiero falli allora . chenel contraro dimora . pman | tenerfi
abene . eciento tanti tiene . prefgio nochiere acatorotto . vento
aquista | buono portto.

S io pforza dicore . contro adituta noia . prendo eritengno gio-
ia . ecanto | ora jmsrauore ¶ dongni scomfortato omo . che-
comforti emiri como . valge me | glio essere gaudente . nonauen-
do omo neiente . cauere loscolo tuto . dimorando | jncorotto (2).

P iangiendo esofpirando . nonaquista lomo terra . ma pfor-
za diguerra . fagiamente | pungnando ¶ Equello eda-
laudare . chesifa /comfortare . ladoue altromo jscómo | r-
ttj (3) . ma che pdeza portti . si chenbuono stato torni . non-
che dorma esogiorni.

C omforti ongnomo eualgia . chepualore conuene . che-
dimale torni abene . ese | jmbaffo chesalgia ¶ Chedanagio
omo ualente . nomfa mai lungiamente . p che nouole | duno
danno . fare due magrande affanno . metere come quello
vno . torni pforza | abono.

P fetto omo ualorofo . difugire asgio epof . egiorno enotte
affanno . seguire ciefando | danno . eprendere prefgio
epde . esi detto elomo pde.

S rrorlando dachiuse . jnchui giamai nompofe . pdetta di-
scomfortto . feltempo estato | tortto . pare chedirizi
aguale . pche para chiuale.

(4) .cxxxvij.

Guitone darezo

A jdeo chedolorofa . rafgione agio didire (5) . che p poco
partire . nomfa mi | core solo membranza della . tanto
eforte eangofciofa . checiertto agran | pena . agio

(1) Sopra l'ultima a fu tracciato dalla stessa mano un segno che sembra una lettera (a?), ma forse non è altro che l'abbreviazione di una r.

(2) La seconda o di corotto fu scritta correggendo un'altra lettera.

(3) Nel cod. era stato scritto jscómo; l'a finale fu poi corretta in j.

(4) Sopra l'iniziale, al posto del richiamo, da mano antica ma non dell'amanuense, è notato hic incipias

(5) Nel cod. sembra sia scritto dudire, ma la piccola asta dopo la prima d che sembra la prima parte di una u, non è forse che il prolungamento dello svolazzo della stessa d.

tanto dilena . chefora trago delaboca laffauella ¶ Etutauia |
canto (1) angosciosamente . chenonmi posso gia tanto penare .
chunfola motto tra | re . nepossa jntero parlando jnestia uia .
ma che dire puruoria . funque potesse lo | nome eleffetto . del-
male chesi distretto . ma che possaro possa (2) neiente.

Nome lasso aue amore . aideo chesalfo nomo . p jngien-
gnare lomo . cheleffetto | dillui crede amoroso . ve-
nenoso dolore . pieno dituto spiaciare . fora senato | *voleremo*
volere . mortte alcorppo edalalma locoso ¶ Chesuo diritto
nome enueri | tate . malonome damore potomo saluare .
chesecondo mepare . amore quanto | amorta uale adire .
ebene facie amortire . onore epde egioia oue setene . ai | co-
mo emortto bene . chuia sicomeme lasso jmpotestate.

Prencipio edeleffetto . suo chesauere mitolle . emisa tuto
folle . ismaruto z | tracoit... (3) malamente . pche pal-
lese detto . cacio sono forssenato . ondio sono | disnorato .
etenuto noioso edispiagiente ¶ Elmio endispiaciare ollasso .
edamo | solo lei chemodia amortte . dolore piucaltro forte .
etormento crudele eda | ngoscioso . ispiaciare s..oioso (4) .
chepare missacca locorppo elocore . sentosi || cheltenore ppio c. 41 b.
nompria dire pcio melasso.

Oiamore pchetanto . se jnuerdime crudele . poi sono te
sifedele . chio nomfa | ccio altro mai chetuo piacere .
ecompietoso pianto . econumile merzede . | visono stato alo-
piede . bene quinto ani apieta cherere ¶ Esempre adimo-
strando il | dolore meo . chesicrudele elamerzesiumana . fera
noie sistrana . chenomfosse | venuta pietosa . etu purdorgol-
gliosa maniera se jnuerme reo stato . ondeo sono | disperato .
edico male poi bene ualere nonueo.

Orgoglio euillania . varia forse piu tee . chepietanza o-
merzee . p chio dicio | volgio oramai fareffagio . j chio
uegio speffe uia . p orgoglio atutare . cio | che mercie chia-
mare . noñaueria difare mai sengnoragio ¶ Pero crudele
euill | ano nemico . seragio amore sempre jnuerte seuale .
eseno peggiore male . chio | sostengno ora nonposso sostene-
re . faraimi adispiaciare . mentre chio uiuo qua | to piu po-
rai . chio nomfaro giamai . jnalchuno modo tuo leale amico.

Valente donna orpare uostra ualenza . camore chui teme
ongni viiente cosa . | temeui si noñosa (5) . meterffi jnuoi

(1) Oppure tanto?

(2) Oppure posso?

(3) Delle ultime tre lettere di que-
sta parola non restano che le tracce,
con l'aiuto delle quali si può resti-
tuire quasi sicuramente: tracoitato

(4) Dopo la s v' è il posto per due
lettere portate via da una rasura;
forse: si noioso

(5) La seconda o corregge l'ulti-
ma asta di una m precedente, scritta
per errore in luogo dell' n.

edapoi menompoe . cosa altra dare necioe . or | uistarebe
bene mercedie auere . chedobleria jlualere . diuoi elgrado
mio | forte jmplagienza.

.cxxxviiij.

Guitone darezo

O Tu dinome amore guerra difatto . secondo jtu cor-
tesf eo uilanegio . | masecondo rasgione cortesia ue-
gio . sio bialfimo *leco* te ochi teco | acontratto ¶ Pchio
siegho (1) ragione nollecieria . ondo gia spese uia . | portato
il loco digranuero menzongna . ediloco donore ppia uergon-
gna . ello | co disauere rabia effollia . ortorno dirisia . jndi-
ritto eueracie openione . efemo | sfranza diuiua rasgione . va-
lere potesse aguerieri def (2) detti amanti . credo (3) ua | ra-
gia loro chemo dimanti . dimostrero larca loro condizione.

Peggio che guerra amore lomo te lauda . tale pche forte
alongiengnato ta | nto . chello ticrede dio possente e-
fanto . etale pero caltrui nengiengna efrauda . | Eluile ppar-
ladore lonesciente . (4) eleale lotruante elfaffo sagio . dicono
chefai z | palese jlfaluagio . machi bene sente laltro uede
apto . maseffo fosse ciertto . onta | glie pche folle nelaca-
sgione . epche nonmisura ai nerafgione . efesso ifosse cal |
bene fare nomfogiorna . maparte amore partendo onta litor-
na . chefallendo | bene fare presgio edifertto . (4) eloscarffo
metente.

Dicono anche dite guerra jnescienti . chelbene glie troppo .
ese male sie bono . | cio che non p rasgione difende
pono . maffai loro siparere tantai gliuinti ¶ Chelprencipio
nereo catende ebrama . cio che maggiore mente ama . man-
giare | dormire possare nompuoi pemsando . purdiuenire allei
chelo distringie amando . | ilmezo ereo cadesso ilfa gielofo .
affamato ebramoso . ista manti giorni epoi pa | sciesi unora .
opoco otropo jnangofcia empaura . mase buono fosse ilpri-
mo z | lmezo tuto . lafine pure rea pche distrutto . precipio
emezo ondio reo tuto ilcoso.

Peggio cheguerra affai reo se (5) piucomo . chelomo pde jnte
discrezione . ela | razioonale operazione . pche nompo

(1) *L' h non è ben chiara; fu trac-*
ciata correggendo forse un li, e forse
anche una u scritta prima per er-
rore in sua vece.

(2) *des è cancellato; la s finale*
non è peraltro ben chiara.

(3) *Sopra alla c è un segno, forse*

il principio d' uno svolazzo incomin-
ciato a segnare per errore.

(4) *Dopo lonesciente. nel ms. è un*
segno di richiamo che riporta in fon-
do alla stanza, dove è aggiunto il
verso: eloscarssio metente.

(5) *Oppure se?*

tralglanimali eomo ¶ Chelminifcono ¶ scie dio ecrede echia-
ma . soldio ladoña cama . conmangna gioia ilfuo strugie
elipare . | rico conquisto fare . quandello digrande folia fa-
cie oprende onta . marauilglia me | nte jnonore ilficon-
ta . confumare se chemeno pote emeno uiue . egire laoue ricie-
ue . | morte talora sembra (1) torna piu uerde . adunqua dio
onore ese pde . epoi pduto | acio pde lamico . pcacca che
vndanaio falso dico . chi laueffe farialo forte piu diue.

c. 42 a.

O vero distrugitore guerra mortale . nato diquello onde
male tuto uene . | come siprende il tuo lacco efite .
che graue forzo efauere contra uale ¶ | Chesamfone diciedesti
efalamone . male anno difensione . diloro mangno onore (2) |
porgie achifi difende . dunqua miriomo chere male (3) dite
sciende . epemffi bene | loualere delacofa . chetanto elgli
amorosa . cheschifo econofciente omo doueria . | volere di-
fmembrato essere pria . chepcio tanto male ptebalito . che-
pegio uale che | morto ouiuo aunito . emorto orato melgio
cheuita pofa.

Pegio cheguerra amore nonto blafmato . pche mabie af-
fannato . piu caltro ome | no meffo jntuo uano bene .
coltre merito erafgione quasi fuori pene . mideffi piu | cadal-
tro (4) omo uiuente . marafigione noncomfente . como laudi
reo p chellui bene | nauengna . equando pemffo bene fauere
mafengna . checio chelomo dite presgia | bene magio . efe-
condo rafgione cortesia edanagio . pchio tiblafimo epresgio |
oimai neiente.

Canzone mia tuto chepoco ualgia . dimostrare titraual-
glia . loperilglia male | deldetto amore . edi calchuna
schufa delfolloro . omo che difollegiare eapoderato . | ma-
quelgli efanza schufa affai jncolpato . chenolitoca guerra
echiere batalgia.

.cxxxviiij.

Guitone d'arezo

Gentile mia donna gioia sempre gioiosa . uostro foura
piagiente orato | affare . compito dibene tuto oltra
alpenfare . dimortale core man | gno emirabile cosa ¶
Sorprefe lalma mia dituto amore . enongia mio ualore . |
mipcaccio diuoi lafengnoria . malagrande cortesia . diuostro

(1) Nel cod. era stato scritto sem-
pra; fu poi corretta la p in b.

(2) L' e finale non è ben chiara
avendo l'inchiostro formato una pic-
cola macchia.

(3) In luogo di male nel cod. era

stato scritto fatto; questa parola fu
cancellata con due trattini e sopra fu
scritto male

(4) Lo svolazzo della d copre il
principio di una l cominciata a scri-
vere in sua vece per errore.

dolze edibonare | core . nongia guardando cio che dibaf-
feza . tornasse auoftra alteza . mafolo di | quietare lomio
follore.

Ggentile miadonna siaueffe pvno ciento . core onore ua-
lore fenno epodere . | operandolo solo sempre jnuoi
ualere . prendendo finale comsumamento ¶ Vostro | compiuto
dono nonmerteria . chela passione mia . fue dinatura fellone-
fca tanto . | nōmai partiai dipianto . sanza tornare uostro
onore grande adonta . volui | tornaſte amore ma noluadufſe .
coſa omaluaita foſſe . mafolo lalma dongne | pietanza
punta. (1)

Ggentile mia donna done calſatore . emangne achilprende
equaſi niente . ma | voſtro dono amore nomſue pa-
ruente . chio preſi uita euoi donafte onore ¶ Ma | diqueſta
fallanza . uaducie pdonanza . lobifongno fu grande oltra chio
dico . che | noſo gia nemico . ſifero capieta nomfoſſe dato .
chenoſe uizo mauertu pietate . | mauizo ecrudaltate . econ-
tro adelpietoſo eſſere ſpietato.

c. 42 b.

Ggentile mia donna affai poteria moſtrare . raſgione che
porteria jnuoftra (2) di || ſefa . matutauia uoria morte
auere preſa . ecio che ſtato foſſe anche adiftare ¶ Che | poi
corſe trallauillana giente . alchuno parlare neſciente . nulla
ſchuſa oſtare mai | lomo depora . dunqua meno danno fora .
delamorte dunuomo ſicomio baſſo . chuno | ſolo *ono* punto
daunore foſte fallita . conore uale melglio cheuita . pche
prima mo | rtto eſſere uorebi laſſo.

Ggentile mia donna amore nonmiuale uolgia . cheſe ual-
leſſe ciaparebe tanto . | chenel mondo noſa loco necan-
to . noli portafſe pietanza dolglia ¶ Che gia fume | gientile
mia donna noia . uoſtra amorofa gioia . uercora miſaria di-
ſtrugimento . | dongne crudele tormento . potendoui tor-
nare jnuoſtro ſtato . chediritura uuole | chenofchiffare . de-
gia omo pena portare . ondello poſſa amendare cio ca
peccato.

Ggentile mia donna nompoffa ualere . mederagia podere .
cheſcome uiſerui diſo | lle amore . mai ſempre auoſtro
onore . uiſeruiro diquanto ſo ualere . dimeſſo ongne | villano
jntendimento . epſimile conuento (3) . vippiacca amore mia
ſedalta tenere.

(1) *Nel margine, fra la ſeconda e la terza stanza, fu notato da altra mano antica: dom*

(2) *Nel cod. era ſtato ſcritto jnuo-*

sta; fu poi correſſa l'a in r ed ag- giunta un'altra a.

(3) *L'o finale ſembra correſſa da una e.*

.cxl.

Guitone darezo

Sediui doña gente . mapreso amore noñe gia merai-
 lgia . mami | racolo fomilglia . coma cialchuno noñai
 lanima presa . chedicofa pia | gente . fauemo jnuerita
 chenato amore . ordauoi chedelfiore . desto | mondo siete a-
 presa ¶ come po lomo fare difesa . chelanatura jntesa . fue
 diforma | re uoi come lobono pintore . policreto fue delasua pin-
 tura . che chuore nompo | pemfare . nelingua diuisare . che-
 cosa jnuoi potesse essere piu bella . aideo comfi | nouella .
 pote almondo adimorare figura . chede (1) foura natura .
 checio chelo | mo conosce diui euede . similglia p mia fe-
 de . mirabile cosa abono conoscido | re.

Quale dunque deffere deo . poitale donna jntende ilmio
 preghero . eme | ritalo uolontero . aciento dopi sempre
 elmeo seruire . ciertto miracolo che | eo . nonmorto sono
 digioia edidolore . poi come p dolore . pollomo pgioia mo |
 rtte soferire ¶ Ma che lomeo guerire . estato / (2) coscher-
 nire . verzo metendo tuta | mia possanza . che quando troppo
 sento labondanza . manteneute macorgo . eco | dolore socor-
 go . quale micredo chemaiore misia . cheditroppo grassia .
 gueri | scie otto p se stesso consumare . ecose molto amare .
 gueriscono zo chedolzi | aucidereno . ditroppo bene efreno .
 male edimale troppo ebenenanza.

Tanto tosto donna mia . comeo uiuidi fui damore sorpri-
 so . negiamai lomeo | viso altra cosa che uoi non diui-
 foe . efime buono cheo sia . fedeleuoi chenme non | trouo
 cosa . jnuercio contrariofa . chelalma elosauere diletta cioe ¶
 Pchetuto mido | e . uoi uiapiu chemi foe . mio nomsono gia
 cheffare uostro piacere . cheuolontere | issarebime jmpsona .
 pfare cosa dimene . chepiu uistesse bene . (3) chegia nomo-
 fa | vnque altro essere auolgia . chubidire uostra uolgia .
 eiio diui difio cosa alchuna . | credo cheuifia buona . eche
 ualore uirende edallegranza . ditale difianza . nompia | cca
 dio chio mai possa mouere.

Pruto cio nomferuo . neporia seruire lonore nelbene .
 che puoi fatto mene . | chetroppo efengno damoroso

(1) L' h corregge una lettera pre-
 cedentemente scritta, che non si di-
 stingue bene.

(2) Il segno che indica l'espunzio-
 ne è notato sopra la lettera anziché
 sotto, come di solito.

(3) Dopo bene . segue nel ms. una
 lettera che non si legge chiaramente,
 perché l'inchiostro ha formato una
 piccola macchia, ma che sembra una
 c, e in alto è uno svolazzo, come il
 principio di una l o di una h.

c. 43 a.

amore . fare lofengnore delseruo . fuopare edebe | ne cofa
chenonmai . potomo meritare affai . dunqua como dimeritare
auere || onore ¶ Chesi come latore . pone chemista dicore .
euolere diconcordia edifuolere . | fate uoi me checio uolete
cheo . mabuono comfortto mene . checompui alto tene .
fen | gnore fuo feruo piu lipuo ualere . enompuo luomo ca-
pere . solo pferuire alamafigione | dideo . sicome sento eueo .
mabuona fede egran uolgia epui fare . lauita efa pogiare . |
cheuolgia ese talde fatto ualere.

Io nompisso apagare . adire dona diuoi l'animio meo . che-
se maiuti deo . quantio piu dico | piu (1) otalento dire .
noñe po dimostrare . lalingua mia come uostro locore . p
poco non | vene fore . adirui lofuo corale diire ¶ Acio che-
seruire potesse edauenire . jnquale loco | piu fosse melgiore .
voria chelamista nostra difatto . ormai dona fusasse . ese pme
fusasse . | diretropo tarda euercio dimorate . chedifare ami-
state . ciertto lotardare miparema | tto . ecomperato acatto .
nomfa sibono come quello che jndono priso . esicome meui-
fo . | jndusgio agrande bene tolle fauore.

Kurado dasterleto lacanzone mia uidono epresento . che-
uostro presgio uento . voi fedele | omo diquanto ualglio .
eseño mistraualglio . diuostta oranza dire queste casgione .
che | bene jmsua rasgione . noncrederia giamai potere finire .
nonde lomo jnconinzare . | la cofa onde nonfia buono fini-
tore.

.cxlj.

Guitone darezo

Tvora fio uelgio odormo . dillei pensare nom camppo .
camore encore | mataca . equello uolere odormo . che-
dicampare (2) jn camppo . odi credere | ataca ¶ ebono
sapemi como . eo naquistasse como . ma che diritto no pcheo |
non dico no . delei feruire maidi . dica chiuuole maldi.

Bono diritto foma . fenamare leimaduco . delcore tuto
edelalma . pche diualore foma . | echepiaciere duco .
dato amore dilalma ¶ Chepiumama chese . ciodia fauere che-
se . | torno fuo presgio mangno . pme onta nonmangno .
chesi bene mama aldobio . me alocier | to chedobio.

Omo chepresgio ama epo . piu chelegiere scola . (3) amare
ualeli p . chepiu legiero epo (4) . | apaffare senza scola .

(1) L'asta della p è così grossa,
che forse sarà da creder doppia e da
leggera ppia

(2) campare fu corretto da altra

mano in cappare

(3) chelegiere scola . è scritto su
rasura.

(4) L'o finale non è ben chiara.

chelomondo adorno p ¶ Senza more che da . cori ebifongni
da . | sprouare ualore eforzo . pche alchuno omo forzo . che-
briga otruualglio agia . seua | le nonuaragia.

A more gia plagioia . cheneuengna nolaudo . quanto plo-
traualglio . caperauere | lagioia chetale sua pare nolaudo .
quanto plotraualglio ¶ Seo lateneffe adafgio . | bene
sempre mio asgio . poi tute gioe loma . uar'a nonue loma .
terallo grande ascie (1) | vile . pchẽtale gioia maluile.

P ofo etraualglio mesto . dato etolto abuono modo . epia-
ciere sempre enme . edecia | schuno mesto . fibona-
mente modo . chegrande pagamento enme ¶ Euale / misfem-
bra (2) | mi melglio . quanto rifo uermelglio . sperare dauere
damica . chepona noñamica . | verchio speraua auerne . edi-
grande state auerne.

S churo faccio che parlo . mio detto ma che parlo . achi
sente edame . chelongiengno | mio dame . chio mipura
poui noñe . manera etalento ofe.

M oui canzone adaffa (3) . eua enarezo adeffa . dachui
tengno edo . fenalchuno bene | mido . edi cheo pre-
sto fo ditornare seuolfo.

.cxlij.

Guitone darezo

c. 43 b.

O Raparatio sauero cantare . ofio uaro quanto ualere
gia folglio . poiche | deltuto amore fugo edfuolglio .
epiu checoca mai forte mispare ¶ Ca | omo tenuto
fagio odo contare (4) . chetrouare . nomfa neuale punto . o |
mo damore nonpunto . ma chedigiunto . dauerita mipare . selo-
penfare . | aloparlare . rafembra . chentute parte ouedistrin-
gie amore . regie follore . jlo | co difauere . dunqua conua-
lere . po ne piacere . diguifa alchuna fiore . poi chel | fa-
tore . dongni ualore . difembra . edalcontraro dongni ma-
nera afembra.

M achi cantare vole niualere bene . jnfuo lengno anochiere
diritto pone . edorato | sauere mette altimone . dio
saffua stella euera laufore sua spene ¶ Chegrande | onore ne-
gran bene . noñe stato . conquistato . carnale uolgla seguen-
do . mapmẽte | valendo . edastinando (5) . auizo edapecato .
ondel fennato . aparigliato . ongnora . dicore | tuto edipo-

(1) L'occhio della e finale non si
vede chiaramente, si che sembra sia
scritto ascu

(2) In misembra la b fu corretta da
una p scritta per errore in sua vece.

(3) Le prime tre lettere della parola

sono danneggiate da una rasura, ma
non è possibile leggere adesso come
vorrebbe la rima.

(4) Oppure cantare?

(5) La t è riloccata e non si legge
chiaramente.

dere destare . dauanzare . lo suo stato adonore . noschifando labore . che | gia ricore . nondona altrui posare . malfa alungiare . ebene pungnare . onora . ma | tuta uia lintendi altri misura.

Volgia naltroi ciaschuno cio chemse chere . noncreda p daltroi danagio trare . | chep nampo cio canore tolle dare . nedaunore cosa oue grazia edamore pera ¶ | Egrauè cio cheprelo adifinore . alafore . dispezo essere poria . manonuiuere cre | ria . sanza falsia . fellomo mauia . maggiore . fora prufore . giusto dicore . prouato . | epui onta chemortte edadotare . eportare . disiragione piu chedanagio . chebella | mortte omo fagio . dea dicoragio . piu cheuita amare . chenomperistare . mape | rpaffare . orato . de credere ciaschuno omo dessere criato.

Inuita more esempre jnmortte uiue . omo fellone chedirasgione mendico . cre | dendo uenire rico uene mendico . checupido omo nongia potessere diue ¶ Ca | desso forte piu crescie uagheza . egrauèza . oue piu CR (1) crescie tesoro . non mātī | aquistano loro . maloro loro . epui digientileza . ediricheza . anno danno edibelleza . | anno danno . ma chiricheza disprezia emanente . echi gente . danagio epro fo | stene . edubitanza espene . esecontene . dipoco oreuolemente . esagia mente . jnse | consente . affanno . secondo vuole rasgione etemppi danno.

Ongni cosa fue sola allomo criata . nelomo nea dormire ne amangiare . ma | solamente adirittura oprare . efue discrezione lui pero data ¶ Natura deo | rasgione scritte comune . ripremfione . fugire presgio portare . necomanda | ischifare . uizi edufare . uia diuertu nempone (2) . ongne casgione . econdizione . rimo | ssa . mafellegie nedeo nolo jmponeffe . nerendesse . qui merito jnulla guisa . nepoi | lalma ediuifa . me pura uisa . checiaschuno douesse . quanto potesse . fare chetesse . | jmpossa . adongne cosa che prasgione mossa.

Aicome ualemi poco mostranza . chingnoranza . dabene fare noie tolle . quāto | talento folle . epui nen uolle . acio maluasgia ufanza . che piufallanza . echelea | nza . af..ata (3) . noie ilmale piu chelbene afare legiero . ma chefero . lobene tāto | nepare . uia piu p difufare . ep portare .

(1) Nel cod. era stato scritto cl e poi corretto in CR; le due lettere, non troppo chiare a causa della correzione, furono espunte e cancellate.

(2) L'ultima n corregge una r scritta per errore in sua vece.

(3) Dopo la s seguono due lettere illeggibili per una macchia di inchiostro che sembra una cancellatura.

locontraro difidero . oue manero . | euolontero . agrata . vf-
farlla aducie jnallegreza orata.

.cxliij.

Guitone darezo

c. 44 a.

V Ergongno lasso edome stello adira . edoueria uia piu
riconofciendo . | comale vffai lofiore deltempo mio .
p che no locore mio sempre fosp | ira . olgliochi p
che mai finano piangiendo . olaboca didire merze | de dio ¶
Poi francheza dicore euertu dalma . tuta formifi oime lasso
alferua | gio . deuizi miei nondio nebuono vfagio . nedritto
guardando iloro seguire . | nonmutando difire . fio rifurgieffe
come fenicie facie . gia fora alafornacie . | loputriffatto meo
uile corppo ardendo . mapoi nompoffo atendo . chelpietoso |
padre me fouengna . ditale guifa chio uengna . puli ficato
emondo edi carne | alma.

O ilaffo gia uegio gienero vmano . chesengnorile naturale
mente etanto . | chelminore omo talenta jmpieriare .
ecio piu caltro gli piacie epiuglie | ftrano . dauere fengnore
chedio uolentieri manto . nonuole giu ciaschuno fico | me
pare ¶ Come poi dunque lominore elmagio . formette auizi
corppo arma | ecore . ode feruagio alchuno lasso peggiore . ede
mai fengnoria pfetta al | chuna . chesua propria pfona . te-
nere lomo bene sotto rafgione . ai chesoma (1) z | lcampio-
ne (2) . chella ouongni fengnore pde euinciente . nepoi dal-
tro epdente . | cheloco oue lauertu delalma jmpera . noffe no-
ciente fpera . netema nedolo | re nedallegragio.

O imortti fatti noi dinoftra uita . oiftolti daluille nostro fa-
uere . oipoueri di | ricore baffi dalteza . come euerita
dinoi tanto fallita . (3) congni cofa diuizo enoi piacere . e-
dongni cofa da | vertu graueza ¶ Giafifolafi dio non conofcien-
do . nepoi mortte ifperando gui | derdone . ifchifaro uizi
edauere tuta ftagione . feguendo fiuertu conefta uita . | fue
loro gaudio eloro uita . noi come puo cofa altra abellire .
chenuertu lui | seguire . loquale chilsegue bene pde temore .
chenonteme omo fengnore . | mortte pouertta (4) danno ne-
pene . congni cofa glie bene . ficome noi emale | nonllui fe-
guendo.

P vnngnamo dunque aualere forzofa mente . nolbene fchi-
fiaffo p chenoi fe | mbri graue . corato aquisito nom-

(1) L' a è in parte abrassa.

(2) Sopra la p è segnata una pic-
cola lineetta verticale.

(3) Segue un segno di richiamo

che riporta al margine destro, dove è
aggiunto il verso che segue: congni
cofa | diuizo enoi | piacere .

(4) Oppure pauerita ?

fue fanza fanno . efellomo pene puer | tute sente . neuia
vfare sempre dolze efoaue . chespeffo rede dolglia onta eda |
nno ¶ Maccio chenoi contra talento edufo . negraue ene le-
giero cio checonesse (1) . | chuso euolere cauemo nelmale
messo . nelfa piacere edispiaciere lobene . | dunqua ne con-
uene . aconciare abene uolglia edufanza . feuolemo benena |
nza . chenoñe bene fedabene noñe nato . congni gioia di-
peccato . emesta cò | dolore efine male . edongni cofa uale .
dafine fua cheñe dunque amorofo.

Kome alauoratore lazappa edata . edato ilmondo noi nom-
pgaudere . mape | reffo eternale uita aquiftare . eno
lalma alcorppo egia criata . malcorppo | alalma elalma adio
piaciere . p chenoi lui piu chenoi douemo amare ¶ Em | pria-
chenoi ffello namanoi effo . efene difamamo edemo altrui .
dife mede | fimo racattoñe (2) poi . ailaffo p che auemo lalma
fia uile . gialebe bene fia | gentile . chelprefe ptrare lei di
ternale mortte . vmanitate emortte . abi | lla dunque cara
edeffo amiamo . oue tuto trouiamo . cio che puote noffro ||
chuore difiderare . nemai altro pagare . nepuo gia chelbene
canoi promeffo.

c. 44 b.

Oiffomo bene dachui bene tuto enato . oilucie pquale
uede ongni uifagio . ofapie | nza onde fa ciafchuno fa-
gio . neiente feci me d' tumiricrii . difuiai me tumirin | vi .
edorbai me tumai iume renduto . cio non ma concieduto .
mio merito malatua | grande bonitate . oifoma maefate .
quanto laudare amare feruire detee . dimoffra ongnora amee .
efa cacio tuto mio co core fia dato.

Ameff caualcante eda mefere lapo . ua mia canzone edi-
lloro cauditagio . chelfomo | edinorato fengnoragio .
pungnano diconquiftare tornando auita . efetuffai gliaita . |
edi chelconinzare bene chere tutore . mezo efine melgiore .
eprende onta lalma | elcorppo tornare . almale bene comin-
zare . pero afermino loro core auolere . fegui | re ongni uo-
lere . di quelli captuto enoffro capo.

.cxliij.

Guitone darezo

Altra gioia nonme giente . nedaltramo edoncore . che-
lopreffio elualore . | delamorofa giente . cofi corale
mente . madillei prefo amore . chenom | poria fare
fiore . uerme cofa fpiaciente ¶ P cheme piu piagiente . il-

(1) Così par sia scritto, anziché
conesso come vorrebbe la rima.

(2) Nello scrivere questa parola

l'inchiostro qua e là andò sparso for-
mando piccole macchie che rendono
incerta la lettura.

ma | le female mifacie . chelobene nòmipiacie . digiente che
nodritta . jndiforata | vita . euiue adispiaciare dongne ualente.

Sortuto amore me giente . digioiofo fauore . quello del-
meo fengnore . ediccio | giuftamente . pero cheueramente
dalta pie (1) bieltate fiore . cadio no tale | dolzore . came
nobrio fouente ¶ Quando glitengno mente . cheglia tuto ue-
racie . | cio cabarone comfacie . tanto edobla fornita . lopera
fua compita . dituto cio | cheuuoie prefgio edaunore.

Pcheo sono lui figiente . cheme puo bene tute cose . fare
parelle amorose . | daffai dolzore paruenite . malo dolze
nente . pofare ditale dolzore . (2) fentore . cheo | bene cono-
fcidore ¶ Chedincore edimfacie . ftaffi chenonfeffacie . gia-
mai nefa | partita . lagioia cagio fentita . dillui fifalla fare
dolze eualente.

Conte dafanta fiore . diuoi parlo edunfengnore . cheo uo
sono maggiore mète | cheo nondico feruente . eferuire pur-
piacie . funque mortto nongfacie (3) . mafoche | lamia uita .
fara fortte grazita . pvoi aldobrandino conte ualente.

.cxlv.

Guitone d'arezo

Kjpote dipartire . deſto ſecolo maluaſgio ilſuo talento .
begliele tengno gra | nde bonauentura . chetuto de
fallire . equello chea piu dintendimento . | piu tene
jnſe daffanno ediranchura ¶ Eciaſchuno omo pſe pote uede-
re . | caffaño . edispiaciare . ſoſteneci piu chegioia oche (4)
piagienza . chenofa giamai po | tenza . pnonauere lingua
atuto diuifare . elanoia elopenare . ecio fare delagioia | ſaria
uile coſa . epoi uede chetuta noia ripofa.

Maquelli chendio ſeruire . anno logato loro jntendimen-
to . ſono partuti daffanno | edipaura . bene uſa luomo
adire . cangolcioſe edigrande jncreſcimento . ſia | quella uita
che p loro ſidura ¶ Mapare ame chedeono pare . chetanto
dipiaciare . | graza diuina loro agienza . chene dicio gue-
renza . efacie loro gioia jlpenare . | elodolze ſperare . chel-
guiderdone delbuono ſeruire loro coſa . faſj (5) faſempre ſta-
re || laloro uita gioioſa.

Gjanonanno afarninre . deſſere colloro meſtere omo diſtor-
mento . crudele eduro ſe | guiſſe euiene tutora . che-

c. 45 a.

(1) *pie è cancellato.*(2) *dolzore è cancellato.*(3) *La f corregge una i scritta in
sua vece.*(4) *Oppure eche?*(5) *aaaj è cancellato; ma l'ulti-
ma lettera, piuttosto che una j, come
sembra, sarà l'asta di una lettera
non finita di scrivere.*

ciafchuno auenire . sipena acio chepiacie ilfuo talento . che-
con | piu cia dauere piucia ranchura ¶ Chenongli pagheria
lofuo uolere . chigli deffe podere . | lomondo tuto atuta fua
piagienza . fempere auria uolgienza . chelo faria languire e-
to | rmentare . cofi gia mai pofare . nampo lamente tante
tempeftofa . dapoi cadefto fe | colo edifiofa.

O rno caloftenere . aquelli cheferuono dio piu piacimen-
to . emeno ditraualglio z | dibrutura . mafe quanto
uedere . polomo adefto fecolo ditormento . foftenefero fer-
ue | ndo afede pura ¶ Sifora melglio me chio nomporia dire .
chenomfarebe auere . qua | ntumque adefto fecolo dipiagien-
za . fori ladio bene uolgienza . p che cofa chepoco | aue adu-
rare . epoi lotormentare . ufa pfempre cheffallire nonofa .
nediferuire dio | vita gioiofa.

D vmque bene puo uedere . quelgli chefono ditale inten-
dimento . chetropo gliapo | dere mala natura . echui
eana afofrire . efa poco dibene egran tormento . ap | reffo
puo uedere chefono uentura ¶ Dipdere quello ricore lochui
uolere . nonfi poria | mai dire . edura tuto temppo forfallen-
za . ela duno guerenza . paraño auere difem | pre tormen-
tare . gli conuera rengnare . aideo checio mifembra fera co-
fa . fugire | lobene efare almale ripofa.

S erorlando dachiufi jmfuo podere . fiauene fauere . che-
nompartire fiore difua pia | gienza . p cagiate piagven-
za (1) . uifacca ilmondo edio fempere portare . edacafgione
odare . | fua partte efua bafianza engni cofa . pcalpiaciare
bene de cialchuno ui pofa.

.cxlvj.

Guitone d'arezo

A More tanto altamente agio ardimento . dicontare edi-
re . come dilei maprefo . | mauifta tale prefento .
chellei aciertto mifo . come jmfuo fengnoragio ame
eme | o difire ¶ Ache dicio miuegio . ciertto ciellare nolde-
gio . nonche ciellare lobene . | chedelfengnore uene . foffe
fallire . falla chi piu piacente . nolfa cheluero comfente . |
me alomale dia . lobene donare vbria . poi uale feruire.

E o cheferuire talento ladetta uia tengno . almale ubria
comfento . albene chemente | jnuifo . ongnora mifa .
edopera laudata . dicio mentire fono dengno . efi chesia a-
cierta | ta . achi ditale donna enfengnoria ¶ Seferue forfall-
lenza . chenonagia temenza . pche | tanta alta fia . chegia

(1) *La v correge una i.*

digientilia . nonuene orgoglio . macio chenomfallire . lipuo |
gioia sentire . edomo chentesia . disua pare fengnoria . lau-
dare nonuoglio.

Tantalto fengnoragio odifiato auere . micredo auere ne-
dagio . almondo pare | secondo mia ualenza . ecio com-
siderando . quanto edolze epiaciere . fume distesse am | an-
do . vicino fui chemortto ditemenza ¶ Meiuaccio miriprese .
vno pensiero cortese . | comsempre gentileza . facielo core
alteza . epietanza . alora temere dimisia . fedelita pmisia .
comellaue coragio . lefeci prendere saggio . plemblanza.

Poi capuo losagio confina canoscienza . chera difino oma-
gio . maso suo fengno | raggio ecieduto . nelsuo chiarito
uifo . amorosa piagienza . sue dalocore miso . cal | traguifa
nonmai fora partuto ¶ Quando dicio macorffi . talgioia jn-
core mi porffi . | chemifacie affollire . euegio purgrazire .
mensua piagienza . adunque . damagio . | mifa lotemore ca-
gio . madegiolo bene amare . cheturbato mafare . uerllel
fallenza.

Fallenza eladimando . farllel sanza rasgione . cheo uegio c. 45 b.
chefsistando . mafoura me | ritato ilmeo feruire . pero ta-
ciere mafurao . p che guiderdone . nonde chie | dere buono
feruo . bifongna non chel cheri losuo feruire ¶ Seno aten-
dendo ma | lasso . poi mauenisse lasso . chemi trouasse in-
fallo . sicome prezevallo . noncherere . | vorei aprefente mor-
uto . monon tale pensiero portto . mafi mala crescienza (1) .
cne | so laconoscienza . alla jmpodere.

Vacanzone allei chene . doña efengnore dimene . edi che-
nulla cosa . chellei non | fia gioiosa . *es* (2) enonfo na-
gio . madistarle feruente . tacitore esofrente . euolglio | che
dime facca . tuto cio chele piacca . edeme pago.

Poi mazeo dirico . chedifinprefgio rico . misaluta mispia .
edi carafgione fia . el | guiderdone . dea pdere chilchie-
de . edicio folgli fede . chelferuire piu disprefgia . | eguider-
done nomprefgia . atale cagione.

.cxlvij.

Guitone d'arezo

Deo bona donna che diuenuto . locompiuto fauere .
elaltera potenza . | diuostra canoscienza . cora nom-
pare . villania edorgoglio laue com | quisa . emisa
anouolere . Chellasso grampietanza . emesa jndoloranza . a-

(1) Sopra all'i nel ms. è un tratto
che s'attacca all'asta della i e si con-
giunge in alto con lo svolazzo della

l che precede, e rende incerta la let-
tura; parrebbe quasi: credenza
(2) es è anche cancellato.

dimorare . | Calomeo bono amare . elo cielato seruire . fauoi
fallo parire . emeue lasso falso | jntenditore.

Amore meo sedio malungi anoia . egioia . jnuoi midea .
alastafigione chefui . tale | ntofo diuoi . lotemppo mio .
sipiciolo era nonmimembro fiore . camore . che | douea .
prima nulla cosa uedesse . mapoi chemeue stesse . jntale di-
fio ¶ Diferuire | edamare . chedona ca belleze . piu cheui
edalteze . midaria si se gioia sanza pe | nare.

Manompo lomo auere gioia negioco . deloco . altro che-
quello . calcore piacieffe | edabella . chenomchura solo
uella . vna belleza (1) . sanza grande piacimento edamo | ro-
fo . che gioiofo . enouello . gaio edadorno bene . louiso e-
sere conuene . onde ua | gheza ¶ Difino amore cria . tuto
cio jnuoi fogiorna . seño jmpeza adorna . ver | forparagio
ezo mamfengnoria.

Pmanete guise elamistanza fina . fina . donna franoi . che-
trambi fiamo duno | temppo . fate cabiamo ptemppo .
vno coragio . chelamprimiera mia speranza | siete . esarete .
lapoi . cheuoi uolgliate onoe . maialtro jnme nompoe . da-
rale | gragio ¶ Amore chiuama tanto . amore gioia nolffalla-
te . maffe uoi nollamate . | chedio chilama merita ciento tanto.

Ora comsiderate amore pdeo . fedelemeo (2) . seruire .
degio essere meritato . | casseo nomfono ufato . laoue
siete . ppoco amore . none maptemore . ca | lonore . elpia-
ciere . diuoi nomffosse reo . male dibene pdeo . nonmiren-
dete ¶ Ne | stea piu jntemenza . chenonmidiate aiuto . car-
dimento compiuto . ista bene ado | nna diuoftra ualenza.

V'bertino dolce amico . oragio bene puato . camare
troppo cielato . tiene | luomo digioia damore troppo
mendico.

c. 46 a.

.cxlviii.

Guitone darezo

(3)

Volgia didire giusta rasgione maportta . chelamia donna
macolglie ema | portta . atuto cio chemi piacie ma-
portta . ornonme mortte il suo fenno ma | portta ¶ Di-
uita dolce oue mipasco ediportto . chetanto aconcia mente
mi | diportto . jntempestoso mare cheuuoile chio portti . plei
lauita effaciaglienda portti . | ediofi fo purli piaccia elli portti.

Tante dolce edamorosa econta . caltro nopolomo gia
contare che conta . chelpre | fgio fuo pche marchisa e-

(1) L' a finale è ritoccata e non si
legge chiaramente.

(2) Oppure: sedelomeo?

(3) Al posto del richiamo si legge
la seguente nota del solito Postilla-
tore: Equiuoci

conta . piu caltra affai laude contare ficontra ¶ Ondio | nom-
 posso gia mentire jnconta . lagran gioiaco chemifente emicon-
 ta . mauoglio bene | che p t suo tale mi conta . cheme piu
 piacìe edepiacieri piu conti . istare lei seruo | chefengnore
 deconti.

Tantagio jnamore lauolgia penta . etanto sua piagienza
 jncore me penta . che | mai diferuire lei non credo
 penta . nesia dime lasua figura jnpenta ¶ Cielame | fuori di-
 noiosa noia penta . edaccio ma che piu piacieme penta . pem-
 sso forte forzosi | erepenti . limiei piacieri uerllel sempre
 penti . nedicio fare nonchero mai repenti.

Deritto famerze cfo (1) cheglia uifa . caltrapme bene sipemfia
 eda uifa . masolamente | lei sacca diuifa . esua figura
 parmi entute uifa ¶ Cofi ma dipartuto ediuifato . da | tuto
 cio cauea anco uifato . came nompiacie altra cosa cauifi .
 ecierto jnuerita chel | glialtri uifi . sono uerdelfuo dongne
 bielta diuifi.

Prego fo lei chentuto sia bene sagia . si non mauzida al-
 chuna sfagione sagia . te | menza chio lasenda senofagia .
 cheuero sia pasfermata effagia ¶ Cheofono si da | mare lei co-
 uertto effagio . alchuno po delmio amore leuare sagio . e-
 metti tuti li | miei fatti jmfagio . como lipiacie eli ualenti
 efagi.

Vacanzone fetipiacie damia partte . albuono messere mel-
 gliore chedona eportte (2) | tuto cio chelomo anesta partte.

.cxlviii.

Guitone d'arezo

Gjente noiosa euillana . emaluasgia euile sengnoria .
 giudicio pieno difalsia . z | guerra perigliosa estrana ¶
 Fanno me lasso lamia terra odiare . elaltrui forte |
 amare . poi me dipartuto . odesa jnqua uenuto . edalase
 chemagio spiacimento . chelo | mio core fostene . equando
 mi fouene . mi uedesse dicoa . chiufacca riposa . tanto
 forte | mi contra talento.

Cjertto chebene rafgione . misia noiofo espiaciente . mem-
 brando casgiato emanente . | glie ciaschuno uile effello-
 ne ¶ Emisafgiato epouero lobono . eficome ciaschuno . dil-
 letta adi | *spiaciere* (3) . adispresgiare . altrui piu caltro fare .
 ecome jnuillania edodio e~~m~~altalèto . | ciaschuno uerlaltro
 portta . eamista glie morta . emoneta enfuo loco . ecom-
 sollazo z | gioco . glidiuiene tato epenfamento.

(1) *La s corregge una i.*(2) *Oppure partte?*(3) *L' espunzione è indicata da una
 linea sotto alla parola.*

Membra noia achimifae . come buono vfo erafgione . ne-
partuto erea condizione . | etorto efalfeza listae ¶ E-
scheranj eladroni etruanti . melglio chemercatanti . | gliuede
omo uolontieri . eo nolglia mesteri . anche naltroi onde (1)
uolglia rafgione . | machiauen fengnieri . gliffacciati eparlieri .
glialoco (2) affai equello . chemostrare | fifa bello . edimaestro
maluafgio euolpone.

c. 46 b.

Dvnque puo lomo beneuedere . fene doletanto membra-
re . chelouedere eltocare . do | uea piu troppo dolore ¶
Ecomo nompuo biafmare . lomeo partire . efaltri uuole men-
ti | re . omi dea pena portare . p sua parte aiutare . eodico
che uerta mella arafgione . eme | parte pduta . cheo lo
sempre feruuta . efonmi aduno solo botto . mesteri non ma-
iuto | punto . maffami quasi ongnomo deffa fellone.

Parte feruire nedamare . deami speciale amico ciecie .
fengnore necapo diciecie . pchui | douesse restare ¶ Nen-
mia specialitate affare gliauea . nela guerra uoleua . lacafa
elpo | dere cheo . gliaueua era nonmeo . ma lo tenea dallui
chomuno meo fio . fiche dalorembare . | laparama trouare .
pchamo chesia strutto . cheme strugiea jntuto . fiche nemico
noia | vea piu rio.

Isteroui dumque pdendo . conoreprende epiagiare . erite-
romi digire . adaquistare ga | udendo ¶ Nostieui quegli
achui laguer'a piacie . epde ebene lifacie . tuto chefe catu-
no . | comeo potesse abono . partire piacere lifosse rimanen-
te . malluno pche nompoe . elaltro | pche acioe . iftare tor-
nagli frutto . bialima ilpartire jntuto . maso chelolauda jn-
core | loconofciente.

Noncreda lamia paura . agia miffatto partire . chesichuro
ftare egire . epiu uile chio trale | mura ¶ Macio cho-
detto che giufta cafgione . efe pacie erafgione . gli tornaffe
adurare . | sempre uoria laftare . ma che cio fia nonuegio
nanti creo . languendo emelgliorando . egui | rifcione spe-
rando . deffa comfumamento . pche chelpartimento . piu a-
uaccio fa me daño . | alparere meo.

Solo poi lapartenza . fumi crudele enoiofa . chellamia
gioia gioiofa . vidila jngrande fpiagie | nza ¶ Chediffe me
piangiendo amore meo . maluidi ilgiorno cheo . fui dite
prima uolgliofa . | poi chefi dolorofa . partte dicio lafafen-
re . chio uera forfenata . tanto fia bene meritata . | fio fiore

(1) La d nel cod. è tracciata 'sopra ad una s, scritta per errore in sua vece.

(2) La penultima lettera di questa parola è in gran parte abrasa; la lettura di una c è perciò incerta.

nonguardatagio . difinore nedanagio . ametere me deltuto
jntuo piacere.

Macome lediffi bene . jlmio puo pemfare grancorotto .
poi lamoroso disdotto . dillei lun | giare mi (1) con-
uene q Malle calgioni chedettagio disoura . elo talento elo-
ura . chio metto | nagradire . maplei piu ferure (2) . miffaccio
fare edio portare pdono . chegioia soleua | stare . pgrambene
aquistare . lontano lungiamente . dasua donā ualente . fa-
uendo lui | edallei forte bono.

Vamia canzone adarezo jntoscana . allei chuzide efana .
lomio core sovente . edincora | paruenta . sera comio
ualbene uostrā amistate . checastello bene fornito . enonguari
asalto . | nontere pregiato . maquello che affegiato . eda
dicio cheuuole grande neciesitate.

Edanche midi lei edaciafchuno . meo caro amico ebono .
chenondea soferire . pena del | meo partire . medifua
rinmembranza . agia dolore chedanagio edinoia . erimalo jn-
tra | coic (3) croia . giente effellone paese . mazo ciertto cor-
tese . pregiato aquistando efollazo | adauere. (4)

.cl.

Guitone deluiua darezo

c. 47 a. (5)

Ajllasso ore stasgione didolere tanto . aciaschuno omo
che meno ama rasgione . | chio merauilglio chitruoua
guerifgione . chemortto nollagia corotto epian | to q
Vegiendo lalta fiore sempre granata . efonorata . antico ufo
roma | no . chacierto pcrudele forte euillano . fediuaccio noſe
ricouerato . chelpre | fgiogegia quasi tuto fallito perito . el-
norata sua rica grandeza . loualore elpo | dere fidifua . oi-
llasso orquale dia . fue mai tanto crudele danagio audito .
deo come | lasso perito . diritto pena etortto entra nalteza.

Alteza tanta elafiorita fiore . fue mentre festesso era leale .
cheriteneua monddo | jimperiale . aquistando pfuo alto
ualore q Projncie eterre prese lungiamente . ese | mbraua
chefare uolleſse jmpero . sicomera roma gia fecie legiero .
gliera cia | schuno noi contaſtante . ecio gliftaua bene ciertto
aragione . chenomfidipenaua | afuo pro tanto . como prite-
nere giuſtiza epofa . epoi fulli amoroso . difare cio fitra | ſſe

(1) mi è quasi affatto abraso.

(2) Così sembra sia scritto nel cod.;
e si potrebbe pensare all'ommissione
della i di seruire; ma è possibile an-
che leggere servire; la v sarebbe for-
mata dalla prima asta della u unita
allo svolazzo della r precedente; non

è peraltro ben sicuro.

(3) coic è cancellato.

(4) Segue, in fondo alla pagina,
uno spazio bianco per circa sei righe.

(5) Il numero della pagina scritto
nell'angolo, fu ripetuto più in mezzo,
pare dal Postillatore.

auanti tanto . chalmonddo noñe chanto . oue nomfonasse jlprefgio deleone.

Leone lasso ormo chilouea . tratta lunghe elidenti elualore . elgralingnagio suo | mortale dolore . edig crudele prefgio messo agra rea (1) ¶ Ecio gliafatto chiquelgli | chesono . delagientile schiatta sua statienati . chefuoro plui cresciuti edauanzati . | soua tuti altri collogati jmbono . eplagrande alteza oue gli mise . emostrano si . | chepare chelpiangono quasi amorte . madio diguerisgione fecieli dono . edio felo | ro pdono . edanche risediro poi male fue forte . epdono loro morte . oraño lui | efue membra conquise.

Qonquise lalto comune fiorentino . ecolsanese jntale modo achangiato . chetuta | lonta eldanno chedato . gliafempre comessa (2) ciaschuno latino ¶ Lerende etolle zpre | nde lonore tuto . chemontalcino aue combatuto aforza . emonte pulciano misoro | jmsua forza . edimarema alacieruia elofrutto fangimignano epogibonize (3) ecolle . | euolterra elpaese asuo tene . lachampana elemfengne elgliarinesi . elglionori tuti | presi . aue concio cheseco auea dibene . etuto cio gliaue . pquella schiatta chepiu | caltra folle.

Folle chifugie ilfuo pro ecia daño . elonore suo fa cheuergongna glitorna . edi | bona libertta oue soggiorna . agrampiaciere fadicie suo gran danno ¶ Sotto | fengnoria fella emaluafgia . efuo fengnore fa suo grande anemico . auoi chesiete ora (4) | jmfirenze dico . che cio che diuenuto parui adafgia (5) . epoi cheglialamanni jnchasa | aue . seruite bene efateui mostrare . lespade loro concheuanno fessi iuifi . epadri | efilgli aucifi . epiacieme cheloro degiate dare . pchebero jncio fare . fatica assai | diuofte grandi monete.

Monete mante egrande gioia presentare . edaconti edagluberti edalgliatri tuti . | chatanto grande onore uanno condotti . eche mifi (6) uanno siena jmpotestate ¶ Pistoia | ecolle euolterra fanno ora . vostre chastella guardare aloro spese . el conte rosso ama | rema elpaese . emontalcino sta fichuro sanza mura . diripra fatta steme (7) ora ilpifano . | elperufgino cheglago nolgli togliate . eroma uuole (8) conuoi fare compagnia . onore (9) | efengnoria . ordunque pa-

(1) *L'a finale sembra corretta da o.*

(2) *Oppure comossa?*

(3) *La prima o non è ben chiara.*

(4) *L' a si vede solo in parte.*

(5) *Una rasura ha portato via quasi del tutto la fine di questa parola: si legge ada chiaramente, il seguito è*

restituito in base ai resti.

(6) *L'i finale è abrassa.*

(7) *La lettura di questa parola è assai incerta.*

(8) *La seconda u e l' o sono quasi affatto abrassate.*

(9) *L' e finale è abrassa.*

re bene chetanto abiate (1) . cio che diflauate . potete fare (2) || .
fare cioe re deltoſcano.

c. 47 b.

Baroni lombardi romani epulgliefi . toſchi eromangnuoli
emarchiſgiani . fiore | nza fiore cheſempre rinouella .
afua cortte uapella . chefare uuole diſe re detofca | ni . (3) ni .
pulgia tuta alemani . ecomquifi p forza aue ſaneſi.

.clj.

Guittone d'arezo

TVtto miſtringie jmpenſiero edimpianto . amore meo
laſera dubitanza . chio a | gio chelanoia elofpauento .
cheſſatto uoi nonui ſcomfortti tanto ¶ (4) chelamo-
ro | fa uoſtra diletanza . viſacca abandonare grande tormen-
to ¶ Mapoi miricomfortta z | fa ſbaldire . uoſtro franco co-
ragio . elafina ualenza . platemenza . delloro uillano | viſa-
gio . nonui laſci fare coſa diffallire.

Souente amore ſoneo ripreſo forte . chedamare uoidipar-
tta mia jntendanza . ma | dico jntutto chio nomſono
neſui . uoſtro amadore chepurdolore dimortte . locore | mi-
partta eagiate pciertanza . pquella ſede amore chio degio
ui ¶ Non mende | poria coſa jnteruenire . p chio giamai
negaffe . iluoſtro fino amore . matemo | chelaunore . uoſtro
nonabaffe . coſi miſtrugo ſtando agran martire.

Sequelgli chelnoſtro amore uoglio ſturbare . uedeſſero
bene comelglie gra | mpietanza . nomſaria jncio giamai
loro chura . mapura nolſanno ſiconuene | trare . auoi tanta
angofcia edoloronza . nomſi porebe mai porre miſura ¶ Ma |
cio nonuiſcomfortti amore pdeo . chegia noſte ualenza . ſauere
ſtare puringio | ia . mauerſſo digrande noia . fare bona ſoſe-
renza . etorna toſto araſgione | bona larea.

.clij.

Guitone d'arezo

Sjmiſtringie forte . lamoroſo diſio . elidiſcomfortata ela-
mia ſpera . che | lauita memortte . edeſto male mio .
creato fue diſi mala maniera ¶ Ke | ſolo diloco onde
creato . pote creare guerenza . cioe dala piagiente donna
mi | a . ecieritto eo nouoria . chaueſſero tauertu jnemici mei .
mauolglio bene delei . | pchemipiacie piu plei morire . cha-
paltra guerire . poi chemi credo tuto jn | ſua piagienza . che-
me piacie edagienza . emortte euita quale chepiu uagra | ta.

(1) L' a iniziale è abrasa.

(2) Nel margine inferiore della pa-
gina è segnato il numero del qua-

derno: ottauo

(3) Il primo ni . è cancellato.

(4) Il segno ¶ sembra cancellato.

Engrato quale sia . ciertto nomfo diuero . poi chepme
ne p altrui nompoffo . | dire lei lauolgia mia . malo fuo
piacientero . semblante jnasciente jngioa | emoffo ¶ Ememo-
stra dillei gran benuolgienza . fiche mifa sperare . chella m |
acorerbe congrande fede . emfua dolze merzede . fedoman-
dato fossele pme | ne . ma purlaffo nōnene . poi nonofa
pme ne p altrui . sifortte temo achui . eo | poi paregi difi-
grande affare . chemelglio me tormentare . chenuerllonore |
fuo fare *fallenza* . fiore difallenza.

c. 48 a.

Fallenza forse pare . allei chio sono partuto . di laoue
ftaua estolgli ora piu lo | ntano . manonmi de blasmare .
che piu gia non muto . locore meo mapurlei | pssimano ¶
Mamutato ilcorppo efo semblante . chio nonagia chesare .
jnquella | partte oue fua dimoranza . pchio fo pciertanza .
chedifcouertto amore . nōuo || le fiore . chetemppo condol-
zore . poco dura etolle adunora presgio . poinōmi di | pre-
fgio . nemidifpiacie . fortte onore penare . plei lontano sta-
re . poi nō | mitengna me fino amante.

Vamia chanzone laouio nompoffo gire . eracomanda me-
ne . allei chema p | suo leale feruente . edi chesia pia-
gente . didare me matera (1) enfengnamento . didire lomio |
talento . comio potesse lei poi chio nomfaccio . como na pme-
faccio . dicio pe | nfare . edami messo etene . lontano dituto
bene . fami doloroso ongnora languì | re.

.clij.

Guitone medesimo.

KEro condiritura . adamore pietanza . chepartta mia
namora . dafi uilla | na amanza ¶ Comio dauoi donna
agio . chamore nebono ufagio . jnuoi | nontrouo .
mio penare elanguire . merze nebene feruire . nōuale chio
prouo.

Prououi conuerfagio . maggiormente fdengnosa . uerla-
moroso ufagio . | che nomfa lorgolgliosa ¶ Kefolo chiui
mira . giamai delauoftra ira . nomfi | partte . efe nonaueste
albire . farestelo uenire . jnmala partte.

Partte jnuoi nontene . *fauere* ecortesia nefauere . sifiete
altera bene . non | date loro podere ¶ Senonuedete co-
mo . sempre tenere lomo . difguarda | re . laoue naturagien-
za . tuta dolze plagienza . formanchare.

Manchare nompria . felo pensaste bene . diuoi grande
cortesia . ficrefci | eria dipene ¶ Eo chesono uostro

(1) *Sopra l' a finale di matera è | porta al margine destro, dove è ag-
nel ms. un segno di richiamo che vi- | giunto: enfengna | mento .*

amante . d'alchuno nondotante . piu faria . | diuoi sguardare
uegio . uago . chesolo dicio pago . viuera.

Vjuerla maglio (1) giola . chenullo didonna altera . solo
chefanza noia . lauoftra | dolcie ciera ¶ Jnuerme falle-
grasse . sempre chio laguardasse . epago fora . | mafia ucstro
piaciere . chiotorni jnmio podere . senza dimora.

.cliiij.

Guittone medesimo

AMore noſto podere . di piu taciare ormai . lagrande
noia chemifai . | tanto miſa dolere ¶ Cheme puriforza
uolgia . amore chedite dolgia . | pero p cortefia . ſo-
ſtieni lamia follia . poi didolere chaſgione . mida | iſono raf-
gione.

Amore mira ſio no chaſgione . chio dolere dia . chalatua
ſengnorla . cō | peragione nompone ¶ Emanti netrauol-
glia . neſſai amare condolgia . | eo nonpoſſo chapere . che-
conmerze cherere . bene glinprometti affai . tan | to araſgione
formai (2) .

Amore ciertto tortto ai . cheppoco ſauere . uolere tu ri-
tenere . taleti pr | eſgia affai ¶ Echeuerte ſorgolgia .
eme che digrande uolgia . tuo ſer | vidore miſone . poi
ſdengni ondio morone . deſta noia figueria . locore elal | ma
mia.

Amore piuchaltro odia . tipiacie peraſgione . cheſi pia-
ciere ſone . dela || madonna mia ¶ Chepregare chema-
colgia . nechel ſeruire metolgia . non me me | ſtiere cio
ſai . ma nonmiporia mai . ſarmi dillei gaudere . jnalchuno
ſuo piaciare.

c. 48 b.

Amore poi ſoſtenere . delomale me nomſai . nōnera cio
bene ſai . che delbene de | gio auere ¶ Che ſelmale me
noſſolgia . nonmirende jlbene ſolgia . cio ſono ſe | ſeruo
alpia . nomſauere maueria . eſo ſallo ſecione . prendo nde
dengno nōſone.

Amore uerſſo echanzone . eciaſchuna raſgione . chediſol-
lazo ſia . laſcio ptuta | via . mentre cheſta ria dolgia .
nontorna jmbuona uolgia.

.clv.

Guittone medesimo

MAnta ſtaſgione uegio . chelomo eſanza colppa . miſo
jndiſpreſgio gran | de . etale checolppa . (3) pande .
euafi como noncolppa . eciaſchuno chaufio ſe | gio ¶

(1) Nel cod. era ſtato ſcritto Vj-
ueria ſanza giola . fu poi cancellato
ſanza e in ſuo luogo fu ſcritto magio
al di ſopra.

(2) L' m non è ben chiara e ſem-
bra quaſi corretta in nc.

(3) Il punto dopo colppa ſembra
cancellato.

Domo grande presgio dame . cio chio noño neuegio . jm-
partte echenompenffa . | laouio uoe bono fame.

Maciertto illo metolo . adauentura troppo . pche gran
bene micredo . chenonuera | versredo . senzatenere
fiore stropo . diuerita folo ¶ Elomo tenuto falso . poi a-
proua | to egiusto . fio nagio presgio tosto . chequale dillui
poi dicie . cosa chegli mesdicie . diciei (1) | lomo nomfe
falso.

Poilomo losuo pemffo . troua dauanti giudicio . finoncrede
festeffo . sibene uedera | spenffo . cio che credere ufi-
cio . simi sono bene dispemffo ¶ Eciaschuno chamare | vole .
tengna altrui jntale gabo . comeo faccio efaccabo . chelao-
uamo nouista . che | mai faccialgli uista . necosa como fare
fole.

Manaltra partte fo . damore sembianza emondo . oue-
nomfento pro . esi ciaschuno | tro chaltra stafgione di-
mondodo . nomfa chio faccia oso ¶ ORmipiacie como creda . |
chio puradartte parlli . chio nondica psarlli . lasciare jnte-
nere fermo . ciochepem | ffa che fermo . nonmende tolle
jmpreda.

Bono ciertto misape . checiaschuno ciame . quanto puote
uercio . chepmia sede | pcio . pche couertto ome . onde
segrazia chape ¶ Fare uerditale seruifgio . volon | tieri loro
fola . orpurnonprenda mola . difare loro uita croia . edi-
parllare dinoia . z | daquistare dispresgio.

Prenda lamia parola . ciaschuno sicome uole . chedicio
chessere fole . ploro nonmi | stanco . chenonmiposso
manco . fare duna cosa sola.

.clvj.

Guittone medesimo

Gjoia edalegranza . tantai nelmio core data fino amo-
re . chepefanza non | credo mai sentire . pero tanta
abondanza . chedue fini presgi auanza . latuto | re .
chediciaschuno poria foura gioire ¶ Enomporia mai dire difi-
granguifa come | jncore lasento . pero jo mitengno adessere
taciente . chenolaguida fino chanosci | mento . chio contral-
fuo forzore uostare repente.

Repente disianza . jnme eadimorata p man core . charo
amare dire repleto | gire . amore p caltra usanza . me-
nomporia fare dengno prenditore . delgrande | ricore chagio

(1) ei finale non è chiaro.

almeo diire ¶ Auengna chenalbire (1) . lomidonasse grande
fallimēto || orllo . prefo epoffegio almio parunte . standone c. 49 a.
dengno cheforzo nofento . chelcore meo soferi | felo neiente.

Neiente (2) finauanza . omo chaquifti laltrui comfollore .
mapieta fa fecondo ilmio parere . efo | ferire pefanza .
peraquiftare aprefgio edaualore . ecofa chalomo de feprem-
pre piacerere ¶ (3) | Edio poſſo bene dire . cheperafgione
dimolto ualimento . oprefo bene cheme tanto piacente . |
chetuta altra gioia cheno noegialquinto . diquanta prefo il-
mio core fente.

.clvij.

Guittone medefimo

LAſſo pemſando quanto . meue tutora temia . jnggrande
piaciere lamia . gioiofagioia . z | chefollazo echanto .
ebene tuto chauiā . meora pmia follia . corotto enoia ¶
Echentra | giente croia . edimaluaſgia terra . mitruouo ciome
guerra . onde moria . dimiei mani fal | tri vſaſſe . araſgione
darſi morte . oilaſſo orfoſſio jncortte . oue congiungnaſſe .
chui ue | ro damore fallaſſe . jmpena forte.

Morte eloco cherea . chedipena minore . nomporia mio
follore . giugiaſſe bene . poilei | cheterra edea . di-
bielta edonore . edituto ualore . cheprefgio tene ¶ ſſallio cha-
fua mer | zede . nonguardando mio ſtato . mauea ſeparegia-
to . jngioia damore pſua grande | cortefia . nongia pche mer-
tato . laueſſe anche pechato . epſemia . uenire *one* ocheuil |
ſia . jnalto ſtato.

Noñe poco ildolore . chequa ma prefo etene . lontano
dituto bene . edoue amico . noño | illei chefare . mi-
foggia trardipene . equanto uegio mene . mipare nemico ¶
Piu | male oche nondico . edineiente araſgione . maſiuiuo-
chaſgione . neſola ſpene . chela | ouongni altra coſa . miſia
fallita jntutto . ditollere me corotto . eſa nompofa . nemete-
re | mia dolgliofa . almal diſdotto.

Koſi me ſolo aunita . lamia dolze ſperanza . chefami do-
loranza . vnque ubriare . che | nonuole gia che dica .
nedegia auere dottanza . chepoſſa ſpietanza . alchuna ſta-
re ¶ | Conompechare . latiene ſi conoſcienza . comangiolo
nompotenza . acio chuſanza ena | tura allei miſo . quanto

(1) *Sopra la prima e di chenalbire si vede un piccolo segno, cioè il principio dello svolazzo di una l che l'amanuense stava per scrivere in luogo della n.*

(2) *Sembrerebbe: Neunte con la seconda asta dell' u espunta.*

(3) *Il segno ¶ è scritto sopra al re finale, che è anche espunto.*

piu puo dibene . edongni contraro tene . dase diuifo . pche |
pdono promiso . ame dispene.

Bena delperdono fede . tanta ralgione mafengna . mano-
locore meo dengna . aue | re ardire . dichiedere lei mer-
zede . finchio pena sostengna . tanto chemendo uen | gna .
almiofallire ¶ Enonmisa soffrire . talento daquistare . aleito-
sto tornare . oua bene | vengna . mapche partte soe . vmpoco
mende stoe . prendere difallo merto . equasta | roe . emai
mentre faroe . delmondo ciertto.

VA aleparti darezo . chanzone allei diquale . ispera ma-
iuta euale . erimembranza mi | comfortta . emiminacca .
madi chasua merzede . ditornare opurfede . ouolglio fac-
cia . | dime cio chelepiacca (1) . erafgione crede.

.clviiij.

Guittone medesimo

(2)

LAmia donna cheditute altre esoura . emsua lauda uuole
chio truoui nomfouro . | delpiaciene suo mafallo adella
fouro . lacanzone mia sichaciaschuno souro ¶ Gia | di-
teragio poi noncredo fouri . pche lengiengno mio non mi
piacie fouri . enfotili | motti endolzi ealti fouri . dicio chi
chere me sua cortte fouri.

c. 49 b.

Ingrande ualore ualere tantalto foura . fagio nompuo dillei
laudare stare foura . suo || grambellore piagiente euento
foura . orato ma piu fino chenompare foura ¶ Altranoe | fi-
bene cominci esouri . etuto cio doue donna altra fouri . p-
chio fo contenzione dongni | bene fouri . tutaltro epui chio
chedica jncortte fouri.

Abene damore dio merze combello foura . poi locore fue
damare fare nonuuole | fouri . pme fetropo agrandi-
ritto fouri . lofuo grande ualore fino dongnaltro | foura ¶
Chedicio cheplei mipiacie fouri . delfornire deluolere nonue-
gio fouri . del | contrado tute fue uolgie sono fouri . pchio
sono suo diquello chedire sono fouri.

Sempre damore lalma mia estretta esoura . orma ptuto
suo fio posso esouro . z | nonuiueria mai stando lifouro .
fima ilcore aufato alafoura ¶ Richa fuagioia jnchui | piacere
uolglio fouri . locore elcorppo mio (3) femai nomfouri . che-
dibasso maffatto alto | fouri . pchio sono suo diquello che-
dire sono fouri.

(1) cio chelepiacca fu sottolineato,
sembra, dal solito Postillatore.

(2) Al posto del richiamo è la nota

del solito Postillatore: Equinoci

(3) Sopra l'm nel ms. si vede un
segno, come un comma.

Cioche pme fidicie ongnora efoura . dibello onore suo poi
chefouro . laboca e | motti miei diportto efouro . delfa-
uere suo chefiore dime nonfoura ¶ Necio necofa co | po eche-
me fouri . folotemo chedillei nonmifouri . mortte cheptropo
dolzore cheme | foura . lemembra tute enondallui ftano foura.

.clviiiij.

Guittone medefimo

Aj dolze egaia terra aretina . pianto maducie edolore .
ebene chinompiangie | aduro core . ouero chemateza
jldotrina ¶ Membrando cheri diciafchuno | diliza . ar-
cha dongni diuiza . foura piena arnia dimele tereno tutto .
orto | dongne difdotto . zambra dipofa edafgio . rifetto epa-
lafgio . apriuati edafrani do | ngne fauore . dardire gran
miradore . forma dicortefia edipiagienza . edigente | acolglien-
za . norma dichaualieri dedonne . afempro . quandomai mi-
tempo . dipiati | defofpiri edelamento . poi dongne bene te-
uegio . male chetaducie pegio . fichemi | fatemere comfu-
mamento.

Ore dicharo piena larcha . larnia ditofco (1) edifiele . lacor-
tte dipianto crudele . | lazambra dangoftia etra carcha ¶
Lorifetoro abuoni efanore praue . edafello | ni foaue . efpe-
chio emiradore dongni uileza . ediciafchuna laideza . villana
ebrutta | edifpiaciente forma . nondicaualieri norma . madi-
ladroni nondidonne afempro . | madaltro ouemitempro . fai
rea giente ilbuono fatto maluafgio . onde alcorppo (2) ai |
mifafgio . alalma naiprefi eternali mo'tte (3) . chedio tanira
forte . atemedefima eaciafchu | no fenoia . edafermato cre-
de . chaifilgluoli tuoi prociede . ficheuerllui trefitza ela tua
gioia.

Aj come malmala giente . ditutto bene fperditricie . uiftette
fidolcie nodricie . | edantico tanto ualente ¶ Chedibe-
ne tuto latrouafte piena . feco auete lauena . | gliantichi uo-
ftri aquiftaro egli onori tuto . uoi lavete diftrutto . voi lupo
fpartore . | ficomeffo *fpartore* . pastore . mafeprotorna adanno
edaunore onta . lapda chui fi | conta . puruofte aretini fel-
loni eforffenati (4) . aime chenomfofte nati . diquelgli jnchui |
fchiaui euoftra terra . fofse jnalchuna ferra . delegrandi alppi
chefitrouano illoco . z | la poria pungnare . ouoftra fecie af-
fare . orffieleoni dragoni pieni difoco.

(1) ditofco fu sottolineato con altro
inchiaostro più sbiadito, forse dal solito
Postillatore.

(2) L'o finale sembra corretta in a.

(3) mo'tte è aggiunto sopra nel-

l'interlineo.

(4) eforssenati è sottolineato come
per richiamo al margine inferiore
della pagina, dove fu riscritto: For-
sennati, sembra dal solito Postillatore.

c. 50 a.

O igiente jniqua ecrudele . fopbia fauere fitetolle . etanto tenere fatti folle . vele | no tafauore piuchemele ¶ Ora- teibenda ormai emira ouefedi . epoi tiuolli euedi . den | tro date loloco ouefedesti . edoue federefti . foffe te bene retta aia pemfare . aicheguai || ai chetrare . cialchuno femfe bene penffa edincomuno . cheonore chepchebono . chep | amico che pfe nai prefo . chefae altrui ofefo (1) . edaltrilui chebene nemale formerito . | nomfu nefera ciertto . pchefagio omo cheuuole grande fementa . chegia nompo fpera | re . dimale bene alchuno trare . nedibene male nedio credo ilcomenta .

I niqui agiate merzede . defilgluoli voftri ediuoi . chemale lauerebe daltrui . chifemedede | timo diciede ¶ efeuicina nediuina amanza . jñomette jnuoi pietanza . elfatto uoftro | eftello elmeno laimetta . efalchuno bene dilletta . locore uof- tro ollo metete auante . chenon | còfolo femblante . nefolo parlare nemalfare uimetefte . maconquanto poteftè . dengno z | ciertto jnche bene podere forziare . nidalbene nondottiate . poi chenelmale metefte ongni | ardimento . chefenza alchuno tormento . nontorna aguerifgione granmalatia . echia | catta charo . lomale nonciertto auaro . edacattare lobene elfere dia .

N oncorra troppo achui conuene gire tardi . edinquello purpemffi eguardi . achuituta ua | cieza auere bifon- gna . chenuno punto fellungna . efugie temppo fichemai no- riede . | ferma tu dumque ilpiede . chefello titracorre edora chadi . nonatendere mai uadi . | nemai daiutare ptemppo iltuo chadere . fetefai oratenere . adunqua ongni tuo fatto | altrui abandona . efolo pemffa erafgiona . efa come cio meni acompimento . chefebene | cio fai . ongni tuo fatto fai . efefo cialcheduno tuo bene ua jmpdimento .

A jcome folle quello prouatamente . chedotta magiore- mente . pdere altrui chefe nelfuo | nomfacie . eche quanta diffacie . jmpditale onde nomfelo agrato . edefolle jlmalato . | cheldolore delenferta fua fortte . etemenza dimor- tte . foftene auanti chefoftenere uolia . | dimedicina dollia . efolle anche chifeabandona egrida . aidio fengnore aida . efolle bene | chimale mette edameffo . neluicino fuo puimano . pomo noftante efrano . efolle chimale | pua etorna adeffo .

.clx.

Guitone medefimo

G joia gioiofa epiagiente . mifura erafgione . tuta ftafgio- ne . degiafi trouare . como epiu poffente . lofengnore piu dia . alafua fengnoria . dicio uolere rengnare ¶

(1) L'o finale sembra corretta da e.

pche sempre lauanza . aprefgio edapoffanza . alopiaciere di-
dio edelagiente . chifua guida nomprende . alocontraro scien-
de . alafine delgioco euiene pdente.

Poi pdio uipiacca . corgoglio euillania . lafengnoria . di-
uoi piu nondegia auere . che | tanto poi uipiacca . mifura
ecaonofcienza . noña potenza . jnuoi nepuo ualere ¶ Ora |
torni arafgione . lauoftra openione . pdio piagiente donna
edamorofa . fichagiate pi | etanza . dime chadabondanza . amo
piu uoi cheme odaltra (1) cofa.

Desto amore meo . maue comaquegli laffo . cheuiue laffo .
fua fementa facie . ecom | e aquelgli che reo . nemico
ongnora eferue . chillui purdiferue . efrugie effacie ¶ | Che-
nonmipartto matto . nompoffo fifono matto . chemelgio amo
diuoi . ciochio non | chero altrui . tuto quello chedeo uorebi
auere.

Amore nonmi difpero . canomfora ualenza . bona fofe-
renza . fa bono compimento . elogreciefco empero .
alora chetroia afife . nomfidiuife . pfoferire tormento ¶ Ma |
pche affai foterà . fichenulla manera . vedeà chefe poteffe
concherere . epurmi | fela mortte . equello chelefua piufortte .
conquide dobla lauda uuole auere.

Poimai nonmirafreno . amore diuoi feruire . nedicherere . c. 50 b.
merzede aporafgione . edaue | raue meno . ongnigioia
dimene . folo chabene . uiffa quale che ftagione ¶ Cha piu
anche | farete . piu dolze edauerete . piu jnuoi damare che-
nulla criatura . chelogrande amaro | re . puote tornare dol-
zore . epiu dolze chedolze pnatura.

Amore vincere purcreo . combatendo pardeo . edo lemie
batalglie fi ordinate . contra di | famore fede . econtra
orgoglio merzede . econtra adiferenza umilitate.

.clxj. ffrate guitone deluiuadarezo

Ojchari frati miei chemalamente . bendata anne la-
mente . noftro pechato etolta | narafigione . ecieritto
apreffo cio pgrande neiente . nondapella omo gio-
mente . | chedomo nonauemo piu chefazone ¶ Chedefidifcre-
zione . arbito core podere fenno euertu | te . fue noi data
jmfalute . anoftra dañazione laconuertemo . chetuto adeffa
auemo . fa | tta difcrezione maluafigio jngiengno . erbitto feruo
dipecato tuto . difenfione efoftengno . campione difirafgione
podere . core checontro apiaciere . atute cofe onefte egra-

(1) La t di odaltra non è ben chiara, perché corretila sopra altra lettera.

zio | se . quelle tute chelegi edio disdengna . fauere chedisim-
fengna . diritto dio emaluasi | ta neprende . vertu congni po-
dera pena dare sotto . euizi cria edimpodere distende.

Domonio adio ecorppo adalma auemo . elosecolo tenemo .
propia patra soma eternale . | ecioe lassì onde bendati
femo . pche cialchuno suo remo . tene uogando quanto puo |
vermale ¶ ORchiora eleale . chifedele chibeningno chicortese .
nome ciertto epalese . ma chie maluasgio echi galiadore .
echi pdifamore . pmaluasitate epfalseza ingiengna . am | ico (1)
ofrate uegione acomuno . equale pmagiore rengna . emagio-
re mente orato epde fa | tto . chemelglio fa dibarato (2) . tre-
chando eghaliando adongne mano . ese cortese edumilie | dio
temendo alchuno fitruoua . chenombaratto moua . misero uile
codardo etenuto | . pche dafendere lui uago ecialchuno .
esuoi uicini cialchuno glichie treguto.

Manongalea alchuno tanto nemira . nedauanti sitira . nolo
seguia lopemsero noia | edaffanno . fopbia chupideza
jnuidia edira . canto neuolgię egira . chenostre menti | pose
alchuno nonanno (3) ¶ Onta ranchura edanno . sostienzi piu
quello chepiu citene . emale uiapiu chebene . chipiucia dipia-
ciere (4) emeno dinoia . congni mondana gio | ia . tarda cor-
tta legiera edinoia mesta . lifine oue pende tuto efola dolglia .
noi z | sempre presta . lunga graue efola fine amortte . vefol-
lazo jncortte . vposo jnzambra | vloco vcondizione . oue quan-
do stafione . oue puro piacere pareffe vno punto . lengno |
quasi digiunto enostro core mare dogni tempesta . ouomo
purfagie portto echere | scolglio . ecor'e uerlamortte ora no-
resta (5) .

Oistrugitiva (6) dinoi sequi graueza . oue dunque alegre-
za . forsse jninferno oue co | remo aproua . esfimo piu folli
chapeliamo stolteza . fede tanta mateza . alchuno sipar | te poi
uerita fitroua ¶ Emirabile enoua . cosa tene nonchi malfa ma-
bene . edintral | gliatrimene (7) . biasmato crociato auete poi .
deo miparti diuoi . edoue piu donore den | gno maffato . efe
meo caro sengnore . Lascia merciede piu me bialmate matto .
dicie | ndo pte neuame gaudere . poi temppo agio epodere .
ebella donna piacientera | auea . eche grande uillia . efera

(1) L'i di sm | ico non è ben chiara.

(2) La seconda a di dibarato, co-
perta da una macchia, è appena vi-
sibile.

(3) Le prime due lettere di nonan-
no sono d'incerta lettura; sembre-
rebbe: uonanno

(4) L'è finale sembra corretta da i.

(5) La prima asta dell' n è appena
visibile, perché l'inchiostro è qui assai
svanito.

(6) Nel ms. si legge a fatica sol-
tanto Oistrugiti; il va finale è d'in-
certa lezione.

(7) Nel ms. si legge con sicurezza
soltanto: gli...r...mene

crudalta difmifurata . laquale nomfu trouata . jnfera | alchuna . cabandonasse chepicio uede (1) comio tre picio lelli abandonai.

Orcome potemo noi manti gaudere (2) . oue grande spiacerre . oltre chio diffi achime || Iglio adimora . nenon temp^o neloco nepodere . nemai danno piacere . mifue giorno gia | mai tanto quanto ora ¶ Congne fouerchia chura . onde nompofa uoi corppo necore . mitolle | elmeo fengnore . ondeo mighaudo quasi efepquesto . eternale uita aquisito . figrande mer | chato mai nomfue ueduto . benagia chi noi pria chiamo gaudenti . congne omo adio | renduto . lopiu dritto nome ellui gaudente . chequale piu aspramente . rilefgione por | tta . apiu dolzore . jnongne modo asfengnore . fene difpirito bono checontro auolgia . on | gni dolcieza . edolgia . nonio mauoi . dunque afigluoli fpetofi . pcacciandoli jlanguire tra | languenti . edio limiei gaudere jmfragaudiosi.

Maffio fosse amiaguifa fengnore . dongni tereno ricore . giouane sempre ederetano jnui | ta . edalbergasse solo nelmeo core . tuto tereno dolzore . edongne noia dame sem | pre partita ¶ Come cosa fallita . efofforo fatte alopiaciere meo (3) fine . molglieri tute rei | ne . etuti re figluoli fimifaria . oltre pensiero matia . nontuto abandonare cio dio fegu | endo . chesolo jngran diferto ongnunque pena . desto monddo soffrendo . plomeo dire | vale melglio nontale bene uale . quanto bene uero uerlo male . primo bene temporale | vale . meno cheneiente . vero lobene chenondifmente . seconddo bene tereno efastidioso | vero che diuino gioioso . terzo bene chemale fine dimale pegio . emale chetolle pegio | . ebene mena eformo edeternale . bene chio amare lodegio.

Oicaro fengnoremeo dibonaire . come mofa blafmare . alchuno femo donato te fegui | re . etanto mai fatto emidei fare . nonmai porialo meritare . fefeguisse ongnomo jnte | seguire ¶ Oche merto bello fire . chemprima chelmonddo formaffi mamasti . edapresso fo | rmaffi . nomfera gia ma omo razionale . enondi popolo tale . chenon conosca te maditua (4) | giente criato . maleuaffi edaleuato . fute contro aprefente . etu etu corppo edalma jn | terra edinmare jspesso . midifendesti deffo . chite contro aseguiua edaltro tuto . emai di | loco brutto . etempestoso dato asgiato z santo . fami gioioso manto . eparti agrado tuo | dituto rio . edime coronare efare beato . edineterno compiermi ongne diffo.

(1) Incerta la lettura della parola.

(2) L'ere finale non è ben chiaro.

(3) Incerta l'e di meo

(4) Dell'a finale si vede solo una piccola parte.

O vègiatore dimionta euentore . dongni meo pchufore . ouc-
ro focorffo atuti miei bi | songni . purnondite miffon-
gni . fer'o foco jmfermitate affanno . omo fora domio ocofa |
alquale potemo tenere danno . nulla ciertto ma prode jnte
durando . maio folo pecando . mi | poffo corppo edalma uci-
dere leue . chedoue graue me leue . ebene rendemo picioło
fauore . noe chepoco amore . languendo egauderia come-
gaudendo . jmfede jntera edinamore cora | le . lorezo alfoco
edalacrocie andrea.

K apitano darezò tallato . nontemirare montato . tefmon-
ti . gia cheuale atutimonti . fico | me jmplufori punti .
ptemedefimo nai fagio alchuno fatto . nedobriare chedomo
monti . | elfomo efempre eftreimo erato . eche fingiomfi jm-
piendo ongni fonalgli . eliplufori forcalli | . aiche laido digran-
monte ualere . edelfalle fondare . delualle edongne ualle
edeternale . fentina atutomale . echebello defti uale monte
falire . equello monte eternale (1) dongni be | ne fomo . ede-
fta uita uile grande partire.

.clxij.

frate guitone medefimo

A jquanto cheurgongni echedolglia agio . equanto che-
fbaldifca echegiorire . febe | nefguardo coluedere domo
fagio . dufo . dufui dufpero anche uenire ¶ Vergon-
gna | re troppo (2) laffo edolere degio . chefui delmio pren-
cipio ameza etate . iloco brutto (3) lordo diforato ebrutto .
oue minuolffi tutto . eueñi jngrotto lebrofo edenuto . cieco
fordo | . emuto . difuiato uameo mortto epegio . pero che-
tuto cio mauera fauore . chequanto alpren ¶ Al prenditore . piu-
male piacie epegiore (4) . chepurnelmale loquale forgrato ofen-
de (5) . alchuno ri | medio omo prende . ma amalcrato juobe-
ne tuta roina . enõna medicina . chefola jadiuina pie | tate.

Q uantodio fuamerze datomauea . diffenno dicoragio di-
podere . afua lauda edafalute mea . | edalproffimo meo
pde tenere ¶ Adoltragio dillui edamia mortte . edalperiglio
altrui lo | perai laffo . fralglialtri miei follori fue chitrouai .
didifamore chamai . prefgiai onta ecantai | dolze dipianto .
edingiengnai memanto . jmfare me edaltrui faciente etortte .
jmpdere ilfuo | dio edamico . guai ame laffo dico . eguai achi-
nemico . edorño matto crede efegue legie . do | mo chefanza

c. 51 b.

(1) Sembra quasi: eternole

(2) A mala pena si scorge la prima
gamba della p raddoppiata.

(3) brutto nel ms. è cancellato.

(4) La prima e di epegiore nel ms.
sembra cancellata.(5) L'o di ofende sembra cancel-
lata.

legie . pero prenda lomio folle dire como . suo granemico
ecomoenomo . chio | jluieto atuti epmaluasgio jlcasso.

M auergongnare dimia onta minora . emalegra dolore
delmeo dolore . equanto loco piu | brutto fue iora .
piuchio nefono partito amio fauore ¶ poi uoi tradolze ebeata
maria . | nonguardando miauile egrande baffeza . vostra al-
teza . altera oltre penferi . euostro ca | valieri . miconuitaste
emidengnaste amare . edelfecolo ritrare . cheloco edibrueteza
z | difalsia . aiquanto . chelbaldisca echefare gioia . poi pia-
ciere dinoia . bella uita dicroia . | dauoltro amore tanto comp-
pita amanza . editutta jnmea oranza . santa rilefgione di-
mo | ndano loco . edelenfernale foco . spera compiuta ede-
ternale dolceza .

O juoi didio madre edispofa . edelgliangelituti edeglio-
mini reina . jnonmai giatanto | grande cosa . mafolo fue
uoftra pietanza fina ¶ Efe partiste me dimale oftale . nevoi (1)
donare | neme prendere bastanco . chedelmale tuto ondio graue
laueni . come primo conteni . | netutto jmfermo fono nelibero
bene . nedauoi nonconuene . ritrare me adietro nete | nere
mitale . chesalchuno bono fengnore vnoimo acolle . malato
jngnudo efolle . alfuio podere *minuo* lonuolle . afanitate
aroba edafauere . efelpoi fa ualere . diquanto uale | lalauda
edelfengnore . ficome ildifinore . fepoi lacolglie efchifa
etemffi manco .

E voi amore puracolto mauete . edinuoftra mafnada or-
mai fengnato . po merzede | lemani uofte metete . ne-
lazambra delfilgluolo uofiro orato ¶ Eme fornite auoi | bene
foficiente . chenonmancando fornire pote ongnomo . oiuita
mia nonmifate carj | (2) za . difitragrande douiza . nepchio
fia formerito amore fdengnate . mastringau | pietate . chem-
prima uiftrimffe formeritare gonente . efochio meriti amore
meo | puruolete . diche dare midolete . chenullagio fauete .
maichemifera emale onde bene | fate . fechio uidea midate .
nompme mapvoi chesio nonmertto . voi purmertate cierto |
ciochio meritare uoria mapoffo como .

O iquando quando dimafnada acortte . epoi dicortte azam-
bra amore meo uengno . che | purme ilfa uoftra pieta
fperare . onde uedere mipare . prima chepieta fonora tanto . |
nelbifongnosomanto . quanto giuftiza nelgiudicio fortte .
edare delmale bene dono ema | giore . chedibene dare mel-
gliore . edalpfiguitore . magio cofa etale familgliare bene |

(1) La v di voi è sovrapposta ad : *rore*.
un'altra lettera che l'amanuense a-
veva cominciato a scrivere per ev-

(2) Dapprima l'amanuense aveva
scritto careza; poi corresse l'e in j.

fare . emagio ecominciare . none seguire aquello chepoderoso . onde sperare puroso . | macome bifongnofo . enonfiore dengno.

.clxiiij.

frate guitone darezo

c. 52 a.

Tanto fouente detagio altra fiada . dedispiagenzia edifalffo piacere . chebello | me fortte edagradio ordire . dicio chediueffe grado jncore (1) magrada ¶ pri | meramente delmonddo agrado pacie . donde magrada uedere . lomo elaroba gia || giaciare . neboschi alciertto sicome jncastelli . emagrada gliangnelli . lungo ilupi uedere | pasciere adafgio . emagrada amhfafgio . fauere rappadori tuti efrodolenti . edagrada | fugire sentire cariza . foruendo douiza . jmbondoso chepafcie echerifacie . tute | affamate gienti . ondeuanno poueri gaudenti . eghaudando (2) elaudando effo chelfacie .

Bello me fauere dire chi uizi schufa . ecasto emanfuetto purfitengna . nelchui rengno | rafgione me forzo rengna . echelaltrui nonchere nelfuo male ufa ¶ Ebelle memanto | altomo vmile fauere . ebello difortte fengnore . cherendo (3) faulute edamore . delbene ui | cini ebello misae . omo rico cheftrae . lamano fua dongni larcheza uana . elafende elapia | na . alimofina fare dallegro core . ebello me giouane omo femplie eretto . dongni la | ideza netto . ebello uergongnare uelglie edolere . dicio chefue pecadore . contra (4) di | noftro fengnore . ebello femendare fa afuo podere .

Pjaciemi caualieri chedio temendo . portta lonobelesuo ordine bello . epiaciemi dibo | nare epdonzello . lochui mestiero efolo pungnare feruendo ¶ Egiudici chenfe feruano | bene legie . campione chenontortto difende . emercatante cheuende . aduno solo mo | tto efua roba nolauda . epouero uomo chenomfrauda . nefabandona gia nefe contrifta . | mapaffanno aquifta . chellui eneciefaro efe contene . enelfuo poco tuto alegramento . | efortte eme piacente . omo chefe bene jnauerfita regie . epiacemi anco chibene . | ongni jngiura foftiene . echiamfe chibono predia elegia .

Edilletto uedere donna cheportta . afuo fengnore fedeamorofa epura . echeda | pacie echepiaciere lui chura . effagiamente fefalla ilcomportta ¶ Edonna bella | chebella fobria . edongni donna edonzella . chebaffo erado fauella .

(1) L'o di incore corregge un'altra lettera che non si distingue.

(2) L' b di ghaudando corregge un'altra lettera, forse a, scritta pri-

ma in sua vece per errore.

(3) L'o finale è coperta da una macchia d'inchostro.

(4) contra corretto da conta

ecatemente | euergongnoſo aſpetto . vedere forte dilleſto .
donna cheformette acaſtitate . be | llore egiouantate . euia
piu fa fengnore auoltro ebrutto . edoſa cheuedoua ſola | edae .
briga efamilgia eſae . eſa uedere caquiſti tengna cola oue-
dia . conargo | mento tuto . preſgio prendendo efrutto . lun-
giando aſe peccato euillania.

Sami bono papa (1) lachui uita elucie . alchui ſplendore cia-
ſcuno malfare uergongna . | edalchui ſpechio ſorna eda-
bene (2) pungna . onde guerra diparte pacie aducie ¶ E | par-
llato lachui operazione . abeto edalbo edificio . paga bene
quello beneficio . z | quella dengnita chedatta ellui . erile-
ſcioſo chepoi . parte delmonddo eno nelmonddo | ſede . egien-
tile giouane omo edilicato . chebene portta chercato . poi
dongne | parte contro agrande campione . emafro jnoſtraſe-
de . lachui uita faſede . che | ſolo jnoſtra legie eſaluazione.

Agrado epiacie eſa bello piu ebono . labeniuole grande
bontate . elantera euera | pietate . diquello giudicio
etereno enchui potenza . reſtae lamia ſentenza . emado | lza
locore fouente edaudire . lafermeza elardire . delgliantichi
cristiani buoni caua | lieri . aichedolcie audire lapacienza . loro
grande edaſtinenza . elardire diloru gran | caritate . ecome
almartiro uieno caſti eſieri . noncierto giameno uolontieri .
chi | ebaſſo chireo aſua grandengnitate. (3)

.clxiij. frate guittone medefimo

c. 52 b.

None dadire giouani atale chenuocie . nedapellare li-
giſto omo ſenza legie . neueracie | chilegie . edaſcolta
raſgione etortto apreſde . egjudicie cheproua . jn-
giuſtiza z | ripua . diritto ediquitate . nidauogato chenega cio
chepiu plui facie . edallega | menzongna . edeſtende ppio
quello onde lui danna uertate . nomſai chelegie chepurlegi |
elucie . chetenabre derore etortto ſſacca . ediritura affacca .
etu cheſigliſe dilegie . | como diſſai cio cheſſa facie . tortto
ecierto cai facie . dentrare doue giuſtiza digiudicio (4) | fauel-
la . ecio chetraito ellei eſſa tapella . ora tiſchuſa *ormai* omo ſe-
nontropo ai onde ſchu | fare cariza . cheſe pjngnoranza allei
peccato . maletanto atimoſtrato . eſetimoſſe odio oda | more
nomſai . come uetato lai . dolgliome chenonai . altrui mate

(1) papa è aggiunto sopra nell'interlineo.

(2) L'asta della b è fornita in alto di uno svolazzo; forse l'amanuense aveva scritto prima una l invece di

una b.

(3) Dopo questa canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per circa cinque righe.

(4) Sembrerebbe: giudicio

piagato . chefofpetto tai | dato . achiuero giudicio egiufto che-
re . ecai meffo jnifpiaciere . dicialchuno cha quiftione . | poi ptua
alegafgione . quello chepchui alegafti econdanato . edaquello
nontedato . chelbia | fimafsti uile come larone . Vol-
glia giudicie te cialchuno chechere . fa | lffa fentenza auere .
echipdere uuole piato auogato . echui ueniffe jngrato . ef-
fere dite la | dato . faciafite nemico . ediletofo amico . catuno
cheuago bene diprendere onta . none dila | nca punta . nedi-
talgliente fpata . dalchuno nemico entrata contra churado
piu cheltuo | laudare . piaca chenomfanare . poria giamai allui
credo preftata . Oinongiudi | cie gia magiuolare .
come defoneltante . ardiſti filadengnita chedata .

.clxv. frate guitone medefimo

Altrafiata agiogia doſte parlato . adifenſione uoſtra eda-
piaciere . edanco jndiſa | more agiotaciere . oue dire
poſſa coſa jnuoſtro grato ¶ Chetroppo odiuoi laſſo
indebi | tato . voſtro merito nongia mamia mateza . ontaconto
egraueza . quanto anore | epiaciere diuoi giapreſi . nonchel-
dico uepeſi . madibetori ſonoi chefabricate . oreci *elan* | mante
elancie uoi lanciando . diche merze dimando . epregoui
guardiate . adongni lancio | edalmio piu auacio (1) . edio
uaguitero come uoſeſi . ſelibereſtare piu chelaciare uamate .

Donne pdoſa . edonna edomo foe . iſbandegiato diſerto
meſſo amorte . edonna poi fede | le beningna eſorte .
parturio noi campione chenefaluoe ¶ Onde donna peſte ra-
fgioni | doe (2) . euizo jnira euertu jmpiaciere . dea uiapiu domo
auere . vizo odiare peua eurgongnare | dellei plei mendare .
euertu tuta amare . bene pmaria . nenoncolſuo partto auere
ſcordero . ne | nalchuno punto acordero . colſerpente jmfernale
cheſoduffe eua . enoſioſo migreua . moſtrare | voi come poſ-
fiatelo fare . purinſallo uoi greue nomfia .

Ongnicofa edaodiare quantotienedanno . vizo dachui ſolo
ongnidanagio . ondiare dea | deltuto ongni coragio .
ellui conſumare amare affaſo ¶ Dangieli domoni ſecie on-
daſo . | dicielo jmferno edibene malepoe . elgienero vmano
danoe . emiſe amorte fora dipara | diſo . fue plui gieſocriſto
ucifo . jmfermita angoftia eguerratuta . neſolo pvizo adotta . |
eſenonuizo alchuno foſſe nemale . mabene dongne parte
abonderia . quale daſo teria . | ſefere tute ongni domono
oſomo . foſſe ſoura dunomo . pechato auemo tuti aduno
ſolo | botto edintemporale morte editernale .

(1) *L'ed di edalmio e l'i di auacio* | (2) *Molto ſbiadita e l'e di doe.*
sono appena leggibili.

Kome nondire sipuo malechepechato . nondire puotefi bene gia cheuertute . dichui | folo agiuftiza ongni falute . como diuizo tuto ecrociato ¶ Sole uertu didio logrande | ftato . pvertu fecie eregie angioli edomo . rengno otto edomo . mantiene uertu efolo | effa echeonore . juomomerita enamore . vertu didio edomo vno quafi facie . onde pfe | tto dio conta omo tale . difomo edeternale . rengno fareda eparte omo dongni noia . || fourampiendolo digioia . vertu epoffeffione dongni ricore . loquale nompde achui pdere nō | piacie. c. 53 a.

Ongni uizo comongni male fugire . ongni uertu fequire . comongni bene . voi dumque | donne mie fempere conuene . macio chenonuiuole neiente fallire ¶ Ecaftita forchui donna | gradire . noncontute altre uertu poria . ecaftitate obria . efchufa jndonna quafi ongni | altro mendo . ai chemolto jo comendo . donna chetene caftro corppo ecore . viuere jncha | rne fore volere carnale . euita angelicale . changieli chaftitate anno forcharne . | ma chi laue concharne . etanto uia maggiore dangieli diciendo . reina etale fpofata are | maggiore.

Kjnompuote enonuuole chaftitale . chedamerito ouero auere difia . dongnaltra ca | ftra jncorppo ediconre fia . fetuto lei marito edifleale ¶ Checharnale uizo jnomo forte | fta male . mapurindonna via piu p vno ciento . chedonna jncio fpremento . vifacie da | vere core traito nemico . diparente edamico . dimarito dife fteffa edidio . cheuergo | ngna engiura aciafchuno facie . onde fempere onta lifacie . edolglia jncore chi piu la | ma piu tene . equanto equale nauene . odio brobio danagio ongni rio . pdilletto cheuano | brutto emendico.

Molti ghiotti fono molti manullo etanto . chemarchi mille deffe jmpefcie alchuno . | come fa dona daquafi ongni fuo bono . jndilletto damore mefto dipianto ¶ Che | dolore piu digioia . . oco (1) manto . mira mira oimadonna chefai . pfi uile cofa dai . dio | edamico elore etuo gramprefgio . torna jnuillano difprefgio . oiquanto fora te do | nna meno male . chelamadore tuo mortte te deffe . chebene tale te uoleffe . prefgio | tolle edauonore chepiu cheuita . oidonna fopelita . jmbrobio tanto enmifera auifo | chepegio dongni mortte euita tale.

Merze merze diuoi donne me'zede . nonfembrante damore nepromeffione . nicore | dolglioso alchuno lamentafgione . vimeni acio cheuoi tanto diciede ¶ Chebene | viporia giurare jmfede . chequale piu dicie chedama emfin-

(1) *Lacuna di due o tre lettere, per una rasura.*

gidore . edole senza do | lore . molto promette acore dipoco dare . piu potendo jo gabare . eodio piu dongni al | tro eperiglioso . setutto come dicie amasse fortte . eselanguisse amorte . crudele essere | lui merzede tengno . sedare uoleffe uno rengno . piu cheueleno alchuno edaschifare . nò | che- presgio edamore tolle amoroso.

Conuene conchastitate adonna auere . vmilita mamfoetude epacie . *misura* fi | ghura manfueta anoi comfacie . orgoglio apreza eodio alchuno tenere ¶ pun | giere colomba aiche laido euedere . biningno core lingua cortese eretta . chepacie z | damore metta . jncasa esuori auere ladonna dia . cheuedere uilia . garendo mentendo | eblastemando . efere di (1) donna etale come fesele . rendesse arnia dimele . cosa dimanna pare | donna ediglioia . come rendere puo noia . come chandida roba (2) edonna fia . benfagia se dino | ta ongni guardando.

Sio presgio uoi dalore donne guardare . prego nonmeno cheloro dauoi guardiate . nò | pdio uafetate . chelaccio eloro ciaschuno uostro ornamento . bene dona jntendimento . | cheuendere uole chifua roba forpone . chaullo che nomfiuende alchuno nomfengno . | nongia mostra chetengno . loteforo suo caro omo chaladroni . lomoftri edafazoni . done | fecastitate uempiacimento . copra onesta uoftra bella fazone.

c. 53 b.

Detagio manto enontropo febono . nongrande matera chape jmpicioloco . digrande co | fa dire poco . nondiciefelmeffteri odicie schura . dicie alchuno cheduro . easpro emio tro | vato asauore . epote bene essere vero onde echagione . chemabonda rasgione . onde gran | chanzone faccio eferro motti . enulla fiata tuti . locore lodo liposso onde ranchuro . chebe | ne molto facie talora motto vno.

.clxvj.

donnarigo (3)

Alegramente . econgrande baldanza . voglio dimostrare lotinore delmio stato . | poi diperdente . sono jngrande allegranza . espero dimelglio essere meritato . | dicio chesatto ilmio bono fauere . dibona fede ecompura leanza . ondio miuegio falli | re ilalegranza . bono focorffo fa dio abono uolere.

(1) di è aggiunto nell'interlineo. : un'altra lettera.

(2) L'asta dell'r è più lunga del solito; forse perché l'amanuense aveva cominciato a scrivere in suo luogo
(3) Al posto del richiamo, fu notato dal solito Postillatore: An[t.] hist. fol. 65 . fratris regis hispaniae

P foferire . venomo acompimento . eptroppo sopchio omo
 difaquista . onde languire . | conuene agran tormento .
 laspietata ventura couista ¶ plalteza delfiore daulifico | como
 uede . chedona odore alifuo bene uolenti . onde puengono
 liboni conofcianti . fe | condto lopera renda lameriede.

S ia rimembranza . delapena ofchura . lalaida mortte di-
 piano nafcofo . ella fallanza . | chefe laslealta opura .
 ecrudele aguisa damoroso ¶ Chanosta bene tradimento | asen-
 gnore . nepo rengnare fua laida fengnoria . ondio audito
 agio dire molte uia . di | tale mortte quale lomo ua p amore.

M ora pdeo . chima tratato mortte . echitiene lomio acqui-
 fto jnfua ballia . come giu | deo . mipare aro aloro
 forte . aloco jimperiale cialchuna dia ¶ Dumque poiche | fono
 liberati . ditale pena quale cialchuno fipemfi . rifchiari iluifo
 albene amare | ragienfi . raquistimfi liboni giorni fallati.

A lto ualore . chagio uifo jpartte . fiati arimpccio lo-
 male chai fofertto . pemfati jn | core chete rimaso jm-
 partte . ecome te chiufo cio chetera aptto ¶ Raquista jn-
 tutto | lopodere ercolano . nomprenere parte fepuoi auere
 tutto . emembriti come fecie | male frutto . chimale conti-
 ua ter'a chae afua mano.

A lto giardino diloco ciciliano . talgiardinetto taprefo jn-
 condotto . chetidra gioia di | cio cauei gralutto . agran-
 corona chiede daromano. (1)

.clxvij.

A Mando comfino core ecosperanza . digrande gioia fi-
 danza . donami amore | piu cheo nonmeritai . che-
 minalzao coralemente damanza . dalla chui ri | mem-
 branza . lomio coragio nondipartto mai ¶ Nompria partire .
 ptuto il | mio uolere . fime fua fighura alcore jmprefsa . an-
 cora fia partente . dallei corale | mente . lamortte amara
 crudele edingrefsa.

L amortte meste amara chelamore . muta omo jnamarore .
 crudele chepunio fanza | penzare . lasublinata ftella da-
 lalbore . fenza colppa atutore . pchui feruire micre | dea
 faluare ¶ jngrefsa melaj (2) lamortte . pera fretosa forte .
 nonaftetando mortte . | naturale . jnquella jnchui natura . mife
 tuta mifura . fori chemeno dimortte cor | pporale.

(1) Tra questa e la canzone se-
 guente nel ms. è lasciato in bianco
 uno spazio per circa due righe.

(2) lai è cancellato con un tratto
 di penna.

c. 54 a.

P tale termine micompiago edolgio . pdo gioia emiffolgio .
quando sua conteza mirimembra . | di quella chio amare
esferuire folgio . dicio jo uiuere nonuolgio . madipartire lalma |
dalemembra ¶ efaria ciochio dico . feno chalonemico . che-
matolta madonna plagiera . cio | e lamorte fera . chenon-
guarda chui fera . pelei podire aucire jomoria.

N olapoffo vcire neuegiamento . predere (1) almio ta-
lento . piu che darmi comfortto ebo | na uolgia . aora
nonmiffa apiacimento . alchuno comfortamento . tanto com-
fortto | chio uiuo jndolgia ¶ Dunqua uiuendo eo . uegio del-
danno meo . feruendo alamore chui la | morte fa gueria .
edeloco feluagio . mentre eo uiueragio . jmfuo dimino ri-
membranza | mifaria.

R jmembranza mifaria jnfuo dimino . ondio allei minchino .
merze chiamando amore | chemiualgia . valgliami amore
pchai norifino . mafenza fpene afino ¶ Chalei feruendo | gioia
me latraualgia ¶ donomi alchuna fpene . madichui mifoue-
ne . nonuolgio chemeno | p morte mifuengna . j* (2) di-
quella jnchui formife . tute conteze afife . senza laquale amo-
re | jnme norengna.

.clxviij.

Meff folco dicalaura

D amore diftretto uiuo doloroso . comomo chefta lon-
tano . euedefi alungare . daco | fa chama uedefi no-
iofo . languifcie ftando fano . pche nompote ufare ¶
iacofa che | lipiacie . pzo uado morendo . dunqua nonmidi-
fpacie . tale morte foferendo . mauuere | mipare.

A chui bene fentanza . belglie contro almorire . languire
difiderando . atendendo fpinanza . | fua uolgia dolze
gioia compiere . enomfa merze merze quando ¶ licompia di-
fianza . mau | ve comfortato . chaffenno euolontate . di quella
chui fono dato . p fedele amiftate . eblafma | ndo tardanza.

O rfono bene mortto cheuiuo jncareftia . dicio chepiu di-
fio . eua puracrefciendo . dim | ia morte adanno mi-
teria . nonmende fora crio . chio faueffe fauendo ¶ Plagiere
ach | ui onore . efeño egienzore emifura . prego belta eua-
lore . che fanno loro dimora . daella | nompertendo.

N onauendo io uolgia madaltrui talento . chempodere mi-
tene . chio uiua fimorente . | nompde fine lomale chio
fento . mauiuo mitiene . chio moro piu fouente ¶ pzo mel |

(1) La prima r di predere è in gran parte abrasa. (2) In è anche cancellato con un tratto di penna.

glio uaria . morire jntuto jntutto . chufare lauita mia . jmpena edincorotto . comomo | languente. (1)

.clxviii.

Madonna mia nònchero . neuolglio dauoi amistate . chetanto enuoi adangiero . la | vostra qualitate . chetatto matornare jnmia possanza . fichenonuifo neiente | jncio che fue distretto . edolgio forttemente . chesi amorofo gietto . feci delcore jnuoftra | amanza ¶ efafatto ualeffe lopentere . lomio uolere . jnzo condaneria . chaueffe tuta- uia . | jncrescimento . edonta jmfino chefoffe meritato . jnfino chenonuale nolotero adon | tato.

Adontomi diuoi . pzo chetengno alonta . ancora chesiamo duoi . uoftro presgio mimonta . qua | nto fallate ofate dispregianza . poi tuto jnuoi mimifi . p mia folle sciempie- za . fimale ma | presi bene menesta basseza . maio nencolppo troppa difianza ¶ Sisto comio uidi uoftra ciera . | zo che- nonera . locore mipresentao . ondio minamorao . sifortte come feci p jnganno . orllo | veduto noneuolglio piu danno. c. 54 b.

Danno no auuto tanto . chadire nolporia bene . fio uo- leffe loquanto . nonaueria laspene . fi | lungiamente jncio chedio potesse . edanco fenomfesse . chamore mapro- ueduto . dicio | laoue mi condusse . nonmisaria partuto . fi coralemente tenera mie jmpromesse ¶ Cheme jna | moramento piu nonualeffe . fesidoleffe . dicio chemiuedea . pchio nolo- conoscea . facieami ue | dere mia soferenza . pche nonera nelamia paruenza.

Jnparuenza ora lagio . pzo non mossa uolglia . eseluoftro coragio . faueffe chemorgolgia . eio | losapeffe mancheria mio orgolgio . manomfo chelosacca . pcio ameue nonman- cha . jnanti | pare chemiffacca . nomfapendo sistancha ¶ Vo- ftro (2) pemfiero diquello ondio si dolgio ¶ Cierito | nonuoria chelosaueste . chetereffe . fimilemente noia . sicomio faccio egioia . ame ritorneria | dicio jntando . cheuoi credete chio uada gabando.

Gabando bene uiuado . falchuna uolonta faccio . sem- blanti meue trado . checierto an | cora nomfaccio . te- nermi . tanta vfanza uenefeci . ma auna fiata gaitigato . filglioichi mei | compianti . chachui nomfono amato . nonmo-

(1) Tra questa e la canzone se- guente nel ms. è lasciato in bianco uno spazio per circa quattro righe.

(2) L'amanuense aveva scritto pri- ma vostre, poi raccontò l'e in o.

sterreranno amanti . p voi alchuna paruenza so | no amici ¶
 Malaccio chelafanno p vegianza . tanta contanza . lediedi
 diuoi uedere . p farmi piu | dolere . macomfauere come sono
 diuifo . eplangiete dicio caute riso. (1)

.clxx.

Kompiango mio laimento edicordolgio . edico oilaffo
 meue come faragio . pemfan | do co pducta lasperan-
 za . deldolze aulente jnchui comando folglio . auer-
 llo jnmia | ballia edora nollagio . donato alofuo core jnaltra-
 manza ¶ Bene rasgione chio de | gia penare . dapoi lifui
 cruderà . faluagia edura efèra . vergliamorofi dolzi rifguar-
 dare.

Damene efraniato lopiù giente . quelli chauere solea jn-
 comandamento . tornato me lo | bene jngrande affanno .
 pduto lasperanza lungiamente . lomoroso compiuto ebuono
 tale | nto . lofuo follazo me tornato adanno ¶ Chedio lamaua
 difibuona mente . moſtrare nolglie uolia . | p temenza cha-
 ueia . deli parlieri falſi maldicienti.

Agrarasgione ſipartia dolglioso . dachio nonuolſſi auere
 pietanza . diquelli chemamaua ſanza | jnganno . epero
 lomio core ſta pemſo . edo grande dolglia delarimembran-
 za . cheglia do | nato amore jntale afare ¶ Dunque ſiſono
 colpata praſgione . degiami giudichare . chabene | volgio
 durare . laquale pena piacie alomio amore. (2)

c. 55 a.

.clxxj. Charnino ghiberti difirenze

Lontano uifono mapreſſo ue locore . congrande merzede
 tutora cherendo . chenon | vi greui lunga dimoranza .
 caſe faueſte lapena elodolore . chio ſoſero pvoi | bella
 nonuegiendo . bene ſoueria dime uoi compietanza ¶ Chafi
 mauene con | ciervio p uſanza . credendofi campare morte
 alungiendo . laoue delobraire . eual | morire . coſimpemfero
 uoi raſigurando . credendomicampare lamorte miſobraza.

Sobranzami lamorte quando ramiro . raſigurando lauoftra
 bieltate . chaparmi | auere ciochio noño netengno . coſi
 comomo ſacie atigra jnmiro . uedere lofuo di | ſio p chiari-
 tate . ſimilemente amore me ſmiro emoſtra jngiengno ¶ Voi
 chui noño z | ſiete mio ſoftengno . miadoña etengno jmbrac-

(1) Tra queſta e la canzone ſe- | (2) Dopo queſta canzone ſegue, in
 guente nel ms. è laſciato in bianco | fondo alla pagina, uno ſpazio bianco
 uno ſpazio per circa tre righe. | per circa ſette od otto righe.

cio strettamente . credendomi cier | tano . noneffere lontano.
macomuoi abrazato strettamente . neauoi giungo lasso | ne-
dauengno.

Seo nonmagiungno auoi lasso jncharnato . nompoffo du-
rare chio nompera d' | ltuto . poichesfigraue fascio da-
more agio . comalbero chetroppo charicatoche | frangie epde
seue elosuo frutto . simile amore eme disperderagio ¶ Oi-
dolze amo | re che comfiglio aueragio . fio fino emoro p
voi difiare . voria come loleone lofil | glio jmsua nazione .
sadmorte furgiere eleuare . poteste fucitare me fio mora |
gio.

Dumqua seffosse chiacieriami morte . piu nomfa mia uita
stando dipartuto . eno | nuedendo lauoftra fighura .
chenomfaria siangosciosa forte . mamifembrara | caueffe dor-
muto . rifucitando auoftra parladura ¶ Epoi chenoñe si chi-
maffichu | ra . sedio pvoi amore dimercie fallo . faro comfe-
dele fino . sicome lasefino . capubi | dire suo sengnore sam-
fallo . vaprende (1) morte nonfendechura.

Kofi nonchureragio chemauengna . afina jnueruoi lamia
spera . dapoi camore | louuole elocomanda . gia plamore
diuoi uirifouengna . cheseo mimoro fate | adio preghera . che-
larma prenda etengna al suo comanda ¶ Efeuentura jnue |
ruoi mirimanda . pregoui lamanera tenamo . chedue aufciel-
li (2) fanno . quando ala | mare (3) sadanno . cheloro jngiungi-
mento editantoamo . chelluno selaltro poi non | parte neanda.

.clxxij. carnino'ghiberti difirenze

Disiofo cantare . chedalcure miuene . chemifa sospira-
re . z soferire grandi | pene ¶ duno foco damore .
chemistringie sifortte . cheneuita onemorte . | pene
esto jndolore.

Indolori edimartiri . sento pfina amanza . edigraui sospiri .
chemidanno alegranza ¶ | membrando achui sono dato .
afialto aseruire . chio nomporea dire . morte siofotte | amato.

Samato fosse como . amo bene poria . auere melgio co-
mo . caquesto secolo sia ¶ | quanteo nonamara . nesuno
altro cristiano . credo lobuono triftano . tantamore | nom-
portara.

Tante lamore chio portto . chelocore mitraualglia . nonmi-
pare scomfortto . daue | re pene etraualglia ¶ tengnomi

(1) La v corregge un'altra lettera, forse un'a, scritta prima per errore.
(2) La parte media della parola nel

ms. si legge a stento.
(3) Oppure alamore?

jngaudimento . lomale ebene chiagio . chemfi (1) al | to fengnoragio . meffo lomio jntendimento.

c. 55 b. **P**lobene chio atendo . editio dauere . jnfino amore tuto
prendo . jngioia mipare || ghaudere ¶ Lafalamandra jnfoco . fecondo chedetto uiue . edio tale uita agio . aspetando | gioco.

Ingioco elobene mio . elagioia chio spero . merze prego
pdio . chenonmifteua guerero ¶ jlfu | dolze amore fino .
agia dime puedenza . chio nonuengna jmfalenza . chio damare non | dichino.

Dichini jnuerffo mei . lobello uifo amorofo . camore nato
fichei . pcamino ua gioiofo ¶ | egioiofo chepiacie . adire
chine feruente . eodimoro fouente . edamo fuieracie.

Veracie chanzonetta . di almio amore chenomifacca . f-
chio trametta . chelmio lauo | ro nonghiacca ¶ Chio
fofronda efiorisco . enomcōpio mio frutto . fetemppo dadi-
sdotto . | nonmida p bene perisco.

.clxxiij. charnino ghibertti difirenze

Lamore pecao forte . chalocore mimtramife . laouio
nomfono amato . feruto ma | ve amorte . dolglia che-
nonmaucife . chio nomfotte ftoriato ¶ Chelamia sto-
ria | etale . chio nolaporia dire . colingua almio parere . (2)
pero uoria morire . chatutura monta efale.

Sale chenomafstuta . lofoco chadentro agio . chatuto jn-
ciendo edardo . locore | dato jntenuta . efono auaffalla-
gio . morte pche mitardo ¶ Morire me apiagien | za . jn-
grande gioia lamitengno . chedafoco mifpengno . emio pero
lodengno . am | ore chema jmferuanza.

Diferuire nonmalaffo . etuto mio podere . meffo illui spie-
tato . efermato ma | jnaffo . efemenno poteffe auere .
meno maueria dato ¶ Lotale ilguiderdone . | bene uegio a-
more nonuedi . cheuerme nonpuedi . comfospiri miricredi .
comfu | mo jmpemfalgione.

Atale pemfiere fono meffo . chio uolglio enomfo dire . da-
uanti allui fmarifco . epar | llo jmfame fteffo . poi nono
tanto ardire . dauanti allui fmarifco ¶ jnuifo nō | mipare .
chiagia cio codetto . enulla nofo detto . camore ma fidiftret-
to . chio nō | mpofo abentare.

Abentare talento . jnquelli chui tanto amo . cioe lodolze
frutto . pchui fue jntorme | nto . primeramente adamo .

(1) L' e è molto sbiadita.

(2) Segue un segno di richiamo che

riporta al margine destro, dove è ag-

giunto il verso: pero uoria morire .

epoi lomonddo tutto ¶ Dilgli lamia rafigione . comio | lamo
comfede . poi credo auera merzede . colbuono sengnore pro-
uede . efacie gui | derdone.

.clxxiiij. charnino ghiberti

Poiche fuergongnofo . loftato chio foftengno . auile me-
netengno . foftendo | vita tanto fanza mortte . fio foſſe
coragiofo . moria delo diſſdengno . edeo duro | mi-
tengno . trafmutato jnuentura ſiſortte ¶ Malagia laſperanza .
chelmio core jno | trica . chetegnolo nemica . chameglgio
uorria morire diſperato . chauiuere lan | guendo jntale ſtato.

Inche ſtato fui laſſo . edora jnchente ſono . gitato jna-
bandono . deſpiu ſpeciali con | gne giorno prouo .
volte fortuna jmbaſſo . edo ſeruuto indono . calbiſongno
chefono . | amico neparente nonmitrouo ¶ pduto lapoſſanza .
poi me diſauenuto . fallito me | laiuto . ciaſchuno loſenta
cha ſuo grande podere . como nolſegue maſegue lo | auere.

Avere bene uegio eſento . pte locorppo fale . eſciende a. 56 a.
epoco uale . chinontiguarda | edate dipartiſcie . jnchui
fa rengnamento . lo (1) uolare loſſai ſanzale . lomondo comu |
nale . uegio cheloſieue edubidiſcie ¶ Grandiera lanoranza .
challomo miſacia . nel | temppo chio ſolea . largamente
porgiere lamano . fallitome poi ſono trouato jnuo | no.

Inuano ſiritroua . chiguardia nomſiprende . diquello che
diſpende . jnchui lomette | ſebene lopiega . chemfino como
non ſaproua . nomſai chegrato rende . ſouente | Loratende . date
lomo chalbiſongno nega ¶ Ancora cia piu dottanza . chali-
ſtretti | charnali . vegiando cheluomo chali . jmpocha dora
cheſtea aldifotto . ciaſcuno | rifugie enontifa motto.

Mia canzone nondarepoſa . va eſitipaleſa . pche ſia
bene jnteſa . pcomo ſiguardi | eſappia meritare . di-
mia uita angofcioſa . ofatta lunga atefa . nomſitruoua diſefa . |
eſono rimaſo comuomo rotto jnmare ¶ Sofrendo grande pe-
ſanza . latempeſta | mauolgie . enullomo mano miporgie .
euegionomi perire tuti miei amici . | amici nomatruouoli ne-
mici.

.clxxv. Petri morouelli diſirenze

Donna amorofa . fanza merzede . plamia fede . dime
chegiuchate . comomo | facie deloſantino . chegioia
limoſa . egioca eride . epoi cheuede . lauolon | tate .

(1) lo è anche cancellato.

longaſſa etrate ecamore fino ¶ Pura linoia loſa angofciare .
noliuole dare . | donna damare . poi malpare . lotroppo
fare . quante lomino.

Gjoco eggiocando . pemſero perire . male foſerire . come
laſtore . chempercamifo . | chenofte guardato . aquando
aquando . loua uedere . eptenere . loſuo ſengnore . tro | uala
preſſo (1) diſſillato ¶ Dunqua madoña ſeuoi mamate . ormi
guardate . dime a | giate . bella bieltate . enonmilafciate .
tanto vbriato.

Seuoi madoña bene nemiuolete . como diciete . dicio
ſono fello . chio puratendo . | boca parlando . bene
pare cheuoi uidolette . di me cauete . come lozitello . che-
cola | ſgiello . ua diletando ¶ fino chelauzide . tanto lotira .
epoi lomira . fortte ſadira . | matofto gira . caifidellira . eua
giocando.

Doña auenente madoña mia . jnquella dia . chemicia-
duſſi . cotanti paſſi . ſono | jnauentura . uere chiui
uedere uolia . manoncredia . chio preſſo foſſe . pla | fighura .
¶ Taſſi pemſa ſcalfare . cheſardi . epoi ſinardi . bene ſiete
tardi . pero | ſiguardi . dadolzi ſguardi . caldo efredura.

Lomeno me troppo doña ualente . ecanofciente . ſame
donafte . ciochio diſio . | p voi madoña rico ſaria . cha-
dio ſto tuto jmfoco ardente . edinciendente . ſelo | faueſte .
come jnciendo io . auoi medefima nodoleria ¶ Merze ma-
doña chio nõ | mora ardendo . mica noñafendo . auoi ue-
nendo . merze cherendo . donami gioco.

c. 56 b.

.clxxvj.

petri morovelli

SAlamia donna piacieſſe . chio chedicieſſe . lamore corale
chio alei portto . | alegro miſacieſſe . ſemintendeſſe .
terialomi agrande comfortto ¶ chio ſo co | momo che-
dallunga . laoue meſtieri digire . congrande diſire . ſiſforza
cha | portto giunga . coſi facieo checongiunga . conmadonna
lomeo dire . ſichamartire . | mai lomio core nonpunga.

Tvtora mipungie anemico . amore camico . meſtato lon-
tanamente . ſiofoſſe | comiera antico . loquanto jodico .
diria amadonna preſente ¶ Madubito jmpa | rllare . comomo
che pauroſo . edubitoſo . afengnore cheſiſa dottare . coſi
miſa du | bitare . amore cheme (2) *dubitoſo* . diſioſo . acio
nompoſo . tempeſto ſiccome mare.

Io nomſo dire euoria . lauolgla mia . contare plomio
parlamento . aquelli chema | jmballia . manomſo uia .

(1) Il punto ha qui la forma di *u* | (2) L'amanuense aveva prima scrit-
una curva, come di una piccola c. | to chema, poi corresse l'a in e.

chio possa tenere dabento ¶ Chadicio cheme mestiere . | agio
fенno esofrenza . Lanompotenza . mifa dolore jncoraio .
come quelli che pvaio . | tutora pde sua semenza . dibene
uolglienza . similmente ilmio danaio.

Laffo che pche sono ofui . amante achui . lascio didire
p paura . nomsono come coll | ui . che p altrui . simette
nauentura ¶ Come temente fo folia . euengno amestesso |
meno . tanto sono leno . didire motto chemiualgia . piu
temo il dire chebatalgia . | paura mitiene jnfreno . quanto
piu peno . cotanto piu mitraualgia.

Dvnque feldire me sospetto . chepuraspetto . jfembianti
temorosi . farolli conti p | detto . nonmaggietto . de-
miei sospiri amorosi ¶ Sicome picino fante . facontra alpa |
dre compianto . lauolgia atanto . chacio che brama da-
uante . cosi spero io ilfimi | lgliante . fedi parlare sono afran-
to . sofero *tanto* quanto . piacie allei chui sono am | ante.

.clxxvij. (1)

Poi chaudi piacie amore . chio degia trouare . faronne
mia possanza . chio ue | ngna acompimento . datagio
lomio core jnuoi madonna amare . (2) jnuoi ma | donna
amare . etuta mia speranza . jnuostro piagimento ¶ chio
nonmi par | tiragio . dauoi donna ualente . chio uamo dolce-
mente . epiacie auoi chio agia jn | tendimento . valimento .
midate donna fina . chelomeo core adesso uoi finchina.

Sio jnchino rasgioneagio . difi amoroso bene . chio spero
jnuoi sperando . chan | cora credo auere . allegro ilmio
coragio . etuta lamia spene . codata (3) jnuoi a | mando . ed-
inuostro piacere ¶ Cheuegio lifembianti . diuoi chiarita
spera . chaspero | gioia jntera . edofidanza nelomeo feruire .
edipiaciare . auoi chesfiete fiore . fo | ura laltre doñe auete
piu valore.

Valore fournalaltre auete etuta canoscienza . chanullomo
poria . uostro presgio | contare . chetanto bella fiete .
seconde mia credenza . noñe doña chesia . chagia | tante
belleze ¶ Netanto jnfengnamento . jnueruoi doña fourana .
lauoftra ciera | vmana . mida comfortamento . efaciemi alle-
grare . efeco presgiare . uiposso donna | fina . piu conto mi-
tengno tutauia.

(1) Il nome del poeta è abraso; si vede però che l'amanuense prima aveva scritto un nome, del quale si può ancora leggere il principio: Ser gullg....; poi, cancellato questo alla meglio, scrisse Messer Rinaldo daqui-

no; da ultimo anche questo nome fu abraso.

(2) Questo verso, erroneamente ripetuto, è nel ms. cancellato con un tratto di penna.

(3) La d è d' incerta lettura.

c. 57 a.

A tutora uegio efento . edonne grarafigione . chamore mi-
consente . uoi gientile cri | atura . giamai noño abento .
uoftra bella fazone . cotanta ualimente . puo sono | fresco
ongnora ¶ Alfole riguardo louoftro bello uifo . chema da-
more prifo . eten || gnolmi jngrande bonaventura . pero atu-
tora . chi albuono fengnore crede . pero | sono dato alauo-
ftra merzede.

M erze pietofa agiate . dimeue gientile cofa . chetuto il-
mio difio . eciertto bene faccate . | alente piu cherofa .
checio chio piu colio . euoi uedere fouente . lauoftra dolze
uifta . | achui sono ublicato . core ecorppo donato . alora
chio uiuidi primamente . mantenēte | fui jnuoftro podere .
che altra doña mai nonuolglio auere.

.clxxviii. Serguilglielmo beroardi

G Rauofa dimoranza . chiofaccio lungiamente . mifa fo-
uente . lomio core dolore . edo | nami pefanza . cha-
louifo piagiente . delauenente . nompoffo uedere ¶
Gioia | pare chemifaconda . temō nonmi comfonda . lopem-
fare . edagliochi mabonda . lelagri | me comonda delomare.

P jangendo gliochi mei . mibangnano louifo . pchio diuifo .
sono dalamorofa . lofuo | tenere mei . aue ilmio core
afifo . empena mifo . fichemai nompofa ¶ Sio nontorno
iloco . | laoue jnfollazo egioico . dimoraua . ondio sono jntale
foco . chetuto jngi (1) jnciendo ecoco . | fimigraua.

S Amore minciende estringie (2) efaciemi languire . lomio
difire . comfortta mia fpera . | chedentro alcotre mipingie
lagioia chedelmartire . almeo difire . lagioiofa ciera ¶ Mi-
dara diportando . quella achui micomando . notte edia .
dolgliomi alegrando . trapo | rtomi aspetando . lagioia mia.

G joia delafourana . delisplendori uernicie . jmperadicie .
afembra tante bella . aspetto | profimana . eficomomo
dicie . delafenicie . chefirinouella ¶ Eo cofi faccio . chefiamo |
enghiaccio . mirinouo . digioia canto epoi taccio . leuie da-
more chio faccio . tute | prouo.

L euie damore sono tante . chelaonde uado ouengna . do-
nami chjnfengna . dalegramēto . | nomfono mai como
amante . pchelomo core tengna . quella jnchui rengna . tuto
pia | cimento ¶ Dumqua fonetto fino . chantando jntuo la-
tino . vanne jmflorenza . achimaue | jndimino . dichetutora
jrchino . fua ualenza.

(1) jngi è cancellato.

(2) Il ri di estringie non è ben | chiaro, perché risulta dalla correzione

di un'altra lettera, che non si discerne.

.clxxviii. Serguilglielmo beroardi

MEmbrando cio chamore . mifa fofrire efento . delmarimento . ondio fono | almorire . chamando ifto jndolore . illutto empemfamento . dalmio tormen | to . nompoffo partire ¶ Chatura ardo eciendo . fofpirando piangiendo . chamo | re mifa languire . pquella chui marendo . dimerciede cherendo . enonmidengna adire.

Sono morto cheminciende . lofiore chemparadifo . fue ciome auifo . nata ondio nom | pofo . chatortto nondiciende . jnuerme poi maprifo . ello fuo bello uifo . dolcie edamoroso ¶ | Lifuoi dolci fembianti . dolci edauenanti . miffanno tormentoso . iftare fouragialtri | amanti . jmfofpiri edimpianti . lomio core doloroso.

Kondotto lamore maue . jndolglie edimpianto . digioia afranto . efono mifo jmpene . fono | rotto come naue . chepere plocanto . chefano tanto . dolze leferene ¶ Lomarinaio | fobria . pde eua ptale uia . cheperire locomuene . cofi lamortte mia . quella chemae | jmballia . chefidura fitene.

Sifera nompensai . chefoffe nefidura . chelafua altura . jnuerme noficiendeffe . lafperachio | amai . nechelafua *altura* fighura . jntanta arfura . languire mifaciefse ¶ Mafella ke | ma jmbalgia . dichui fono fanza falgia . tute belleze melle . piu cheftare jntraualgia . | pare chefofrire miualgia . odio chemiualleffe. c. 57 b.

Nouella canzone priega . quella chefenza jntenza . tutora fagienza . digientili costumi . fo | rquella (1) damore negha . chellei rengna ualenza . efoferenza . piu charena jmfiuni ¶ | Kallei dolglia delmeo lutto . anzi cheo arda jntuto . chelfuo amore micomfuma . delamoro | fofrutto . anzi chifia diftrutto . micomfortte edalume.

.clxxx. jncontrino defabrucci difirenze

Pcontrado dibene . miconuiene male dire . auengna chemifia graue pefanza . dicio | chemadiuene . chemiconuene partire . elafciare cortesia ebuona vfanza ¶ Bene | fera pefanza . auere jnubrianza . lobene dire elcontare . eme conuene blafmare . contan | do lomio jnganno . chapurabiendo danno . nomfi puote uomo laudare.

Dunque blafmare affai . mipoffo ongne ftafgione . membrando uita dongne fino amate . | cadilaudarffi affai .

(1) La q sembra espunta; e la parte inferiore di una l che era stata prima gamba dell'u è formata dalla scritta per errore in sua vece.

anno giusta chafgione . eme conuiene p contrado giere auante ¶ | Fortte nefono pefante . cadileale amante . nomfono difprefgiato . chio nomfono amato . | pero laudata dame nomfia nefuna . donna alchuna . fio nomfono ristorato.

Sjcome adamo loprimo . omo dadio criato . fue fodotto p angnolo malingno . fecondo | chenoi auemo . odo che fue jngannato . porgiendo adeba lopome delolengno ¶ Co | fie eo p difdengno . dauna p conuengno . ditale guifa *sciopilo* . fchernito . chafio fofse | fciopito . noldouerìa potere . foferire lofuo uolere . chinollauea fallito.

Gjanole minofprefi . p nefuna cafgione . chadio nonoferuaffe lofuo comandameto . | fecondo chio jntefi data mifue jntenzione . pafua moffa edafuo comincamento ¶ Dida | rmi compimento . atuto ilmio talento . quando fofse rafgione . ormaleua cafgione . eportta | mi blaimo affai . giamque nompemffai . chamaffe atradifgione.

Gjaumque nolpemfai . chedonna leale ardire . aueffe capfe laudare jnganaffe la | giente . edife conuenire affai . quello chenouolzeffe fequire . emandarffì pferendo fifouète ¶ | kabene kanofciente . quale dona fa prefente . lefue parole jnuano . onda chuore lo | ngitano . peffere piu laudata . matalora neblafmata . eportata jnmano jnmano.

.clxxxj. Serburnetto latini difirenze (1)

Seo fono diftretto jnamoratamente . emeffo jngraue affanno . affai piu chio | nompoffo foferire . nonmidifpero nefmago neiente . membrando chemi | danno . vna buona fperanza limartire ¶ Comeo degia guerire . che lobono foferente . | ricieue ufatamente . buono compimento delofuo difire.

Dumqua fio pene pargo (2) lungiamente . nolomitengno adanno . anzi mifforzo on | gnora diferuire . lobianco fiore aulifo pome aulente . chenoua ciafchuno anno . la | grande bieltate elogaio auenire ¶ Cofi mifa parere . fenicie ueramente . chello | fimilmente . efolo epoi rinoua fuo ualere.

c. 58 a.

Ptanto mifcomfortto coralemente . chenericiepo jnganno . poime lontano oueo nampo | ffo gire . mauolglio fequire locieuo umilmente (3) . chepoi comquifi lanno . achacca | tori

(1) Al posto del richiamo si legge, notato dal solito Postillatore: Dante lo nomina

(2) La lettura è assai incerta, perché le lettere *tg* risultano dalla cor-

rezione di altre lettere, che non si scoprono.

(3) La prima *m* corregge una *l* scritta in sua vece per errore.

ritorna p morire ¶ Edio uoglio riuenire . almiomare fouente . sicha losuo uidente . | ello magiuti oueiامي perire.

O rmai minchino esono merze cherente . algliamadori chesanno . chimbalia mauē | efaciemi languire . chel-mouano apietanza dolzemente . quando conello stanno . | chafe macolga efacciami gioire ¶ Chio nompoffo champire . seprosimanamente . ello | chesue ferente . nonmirifana efa gioia sentire.

V Atene chanzonetta mia piagiante . aquelli checanteranno . pietosamente delomeo | dolire . edi chenmare frango malamente . macontro atemppo spanno . chaldritto | portto nompoffo tenere ¶ Pregagli chempiaciere . metano alauenente . chemidea | prestamente . comfortto tale chemidegia ualere.

.clxxxij. Bondie dietaiuti difirenze.

A More quando mimembra . litemporali cheuaño . che-manno tenuto danno . gia | nonne marauilglia fio scomfortto . pero chalora misembra . ciaschuna gioia | affanno . elealtate jnganno . eciaschuna rasgione mipare tortto ¶ Eparemi | vedere . fera dismisuranza . chibuono ufo eleanza . uolglia almonddo giamai man | tenere . poichen-grande sopchianza . torna pme *fauere* . piacere . engrande follia | fauere . pchio sono stato lasso jngrande eranza.

M aloncharnato amore . diuoi chema distretto . fidato amico alletto . misforza chio | midegia rallegrare . dumqua mitrae derore . cheltuo ualore pfetto mida tan | to diletto . checontro auolglia aduciemi acantare ¶ Pero macomfortato . esto dibo | na uolglia . delonoiofo tempo jntre/bescato . mapura chengioia facolglia . lassanno | coportato . guardando altuo trouato . amico chederanza midispolglia.

M apare chaperufagio . auenga speffamente . como checanosciente . pmolto se | nno chagia ecortesia . chello presgia nomfagio . cosi similmente . mauē dite | valente . distretto efagio enobile tutauia ¶ Chapiu chio nomfono dengno . enonnome | ritato . sono date presgiato . onde digrande amore mafatto sengno . ecomo sene | ngnato . edotto dirico jngiengno . pchio allegro mitengno . uegiendo te digra | ndde fauere ornato.

L afalamandra onteso . agiendo uita jmsuoco . chesora uiua poco . fessifi partisse | tale sua natura . delpeschie sono aprefo . chenagua auita egioco . eseparte dilo | co . agio uisto chautia piciora ¶ Edongne altro aulimento . notrica unanime . | cio onteso loquale . selenpartte cheuiene afini-

mento . cōfi tanto miuale lotuo jna | moramento . chemida
alegramento . efanzeſſo dubierei auere male.

Kanzonetta va inmantenente . aquelli chendiſpartte .
dimora jnaltra partte . ⁊ | demi ciaſchuno giorno pro-
ſimano . edimprimieramente . ſalutalo damia partte . | poi
digli chenompartte . lomeo core dallui poi ſia lontano ¶ Dil-
gli chempemſſa | ſgione . mitiene enalegranza . tanto mida
baldanza . lomeo core cheſtato ſua ma | ſgione . chauī fe
adimoranza . pciertto jniſtaſgione . dumqua bene fa raſgione .
poi | che ſuo ppio ſelguarda edauanza.

c. 58 b.

.clxxxij.

Bondie dietaiuti

Madonna me eauenuto ſimilgliante . conde laſpera ala-
ſcielletta uene . cheformōta | guardandola naltura .
epoi dichina laſſa jnmantenante . plo dolzere chalo |
core leuene . efrangie jnterra tanto ſinamora ¶ Coſi prime-
ramente cheo | guardai . louoſtro chiaro uifagio . cheſplende
piu cheragio . diſtrettamente donna jn | amoraī.

Ecōfi formontai donna uegiendo . chemidono amore lar-
dimento . diuoi amare | fourana dibieltate . maſoſpi-
rando laſſo epiangiendo . ſono dichinato poi ua jmpdi | men-
to . pme merze efrango jmpietate ¶ Mapiu magrada lamo-
roſo foco . ouelmio co | re ardente . puoi uiſta piagiante .
chepvna altra auere ſolazo egioco.

Epero uadomando ſolamente . pdio chagiate agrado ilmio
ſeruire . poichio gra | diſco lamoroſo affaño . eſeuolete
chio ſia diparttente . dauoi amare conueneui partire . | da-
uoi liſguardi chellanguire miſſanno ¶ Epoi lodolze riſo pchio
jncoro . ella bielta cha | uete . eſequeſto farete . forſſe mi-
partto ſediſamoro.

Madonna beno jnteſo cheloſmiro . auncide lobadalſchio
alamprimera . diuoi ſimi | lemente me auenuto . pvno
uedere ondio piango eſoſpiro . chenmantenente malu | mo
laſpera . onde coralemente ſono ſeruto ¶ Oime chiaro miral-
glio edamoroſo . | ſi ploprimo ſguardo . uimaginaī ondardo .
nedelmio core nonfui mai poderoſo.

Po canzone uadire adongne amante . chelouedere mipare
laprima coſa . pcomo piu ſi | namora p vſanza . auen-
gna chelpiaciere elaſermante . ecio comferma eneſſo ſiripo-
fa . | adeſſo creſcie ſanza dubitanza ¶ Efaccio bene chanon-
uaria neiente . uedere ſenomp | iacieſſe . chamore ſenapre/-
deſſe . madache piacie aprende toſtamente.

.clxxxiiij.

Bondie dietaiuti

G Reue cofa mauene oltre mifura . poi chepforza vegio
miconuene . chan | tare contro atalento ondio mido-
lglio . p contare lamia pena elaranchu | ra . cheme
tornato (1) jngrande affanno ilbene . elarica allegranza cha-
uere folglio ¶ | Kiagio amato edamo coleanza . efui amato
edebi gioia jntera . orme tornata | fera . lamia donna forfal-
lanza.

D vmqua bene milamento condritura . laondio noño pe-
chato viuio jmpene . po | dicio comalbore miffolglio .
etio potesse contra fare natura . dela finicie chesar | de epoi
riuene . eo marfera p tornare daltro scolglio ¶ Esurgieria
chiaman | do pietanza . forffe chetorneria cola douera . da-
more alamprimera . fichio | raquisteria lamia allegranza.

P o lamento digrandolgia edura . merze dimando achim-
ballia mitene . for | colppa nonmauzida porgolglio . ma-
breuemente tragami dardura . edela | ffanno chalmio core
softene . champare p altra nompoffo neuolglio ¶ Dumqua le |
di che fa difmifuranza . fecontro aumilita miftesse fera . che-
mortte mifembre | ra . ongnaltra uita fima jmfua poffanza.

.clxxxv.

Bondie dietaiuti

c. 59 a.

S eo chanto dalegranza . jnamoratamente . uolendo ma-
gioremente . dimia | bona allegrezza auere ciertanza .
auene p lafperanza . che mi fa stare gau | dentte . poi
credo ueramente . diuoi cioche mostrate p fembianza ¶ Ma-
fimile ma | diuene . come alomo che dottofo . dicio che piu
gioiofo . che teme diffallire . quanto | piutene . dicio sono
difiofo . dicio couifto aciertare lamia fpene.

D vmqua p jnoranza . diuoi donna ualente . priegoui dol-
ciemente . chauì degia | piacere pme pietanza . che
fia fuori dubitanza . diuoi propiamente . felacie | ra piagien-
te . efembianti chalcore fanno acordonza (2) ¶ Ecomfirando
ilbene . chio ne | fpero fdubiofo . non credo mai stare dolglio-
fa . chamfina gioia mi conteria lepene . | cofi uifo amoroso .
che deo pvoi malegri ficonuene .

P che grande diletanza . midona amore fouente . pche jm-
primeramente . fue | il noftro amore dibona jnconinzan-
za . dauoi porttio lamanza . dibuono core franca | mente .

(1) La seconda t di tornato si legge a stento. (2) Così il ms., evidentemente per acordonza

fichio fimilmente . auoi odatò il coremio jmpossanza ¶ Dal-
bono inconinza | re uene . lofinire diletoso . purchè nomfia
grauoso . lungo aspettare chaffai affaño | softene . cofi seguira
luso . del nostro fino amore chemi mantene.

.clxxxvj. pacino diff filippo difirenze

Ggentile donna ualente . uostro amoroso amore . infi-
grande allegreza . mi man | tene . chio credo cierta-
mente . quala piu di dolzore . ver la mia diletanza .
fenta pene ¶ Sigioioso mitene . uostro (1) amoroso bene . mem-
brando chasio uamo sono amato . elmio | feruire ui piacie
ede agrato . ondio orato piu daltro mi tengno . chel uostro
ren | gno . madifua dengnita coronato.

Diragio jmquale guifa . uoi profedete rengno . ondio sono
coronato . al mio parere . | chalomio core auifa . non
cherema dengno . vi farebe dimperiato . mantenere ¶ | P lo-
uostro fauere . etuto che podere . gientile donna direngno
noñagiato . voi pur | corona in testa portate . jnueritate . daf-
fai alto ualore . cioe donore . che tute laltre | donne nepaf-
fate.

Marauigliare mifate . donna quando uauifo . soferano
gliochi laueduta apena . | tante la claritate . chescie del
uostro uifo . chepaffa ognaltra bellezza terre | na ¶ Ke lo ue-
dere malena . edatuta edafrena . afomilglianza di spera di-
sole . quando | mo pistafigione guardare losole . dicio sidole .
lomio core chauolere . diuoi uedere . | eguardare quanto uole.

Qvando conuoi stando . membrami chera afiso . congrande
temenza merze uichi | amai . piangendo elagrimanddo .
uostro amoroso uifo . mi conciedette ciochio do | mandai ¶
Ondio nepemffo affai . fumque potesse mai . meritare cofi
grande bene | nanza . macredo siaueffe lapossanza . dere di-
franza . elafua ballia . credo faria (2) . me | graue cosa far-
uene quetanza.

Qvando facieste dono . me diuoftraamistate . dicieste temo
nondispiaccia adeo . | ondio credo pdonò . nefara fuapie-
tate . accio chio uolgio lasciare ongnaltro reo ¶ | etuto fa-
ragio eo . dolce amore meo . quanto poragio chepiaciere
lifia . atuti | giorni delauita mia . egiao uia . quella comin-
zata . checomandata . mifue pvoi | donna mia.

(1) Il ms. vostro con l's aggiunta
alla meglio accanto alla t; l'o finale
è inoltre, come la prima lettera della
parola seguente, coperta in parte da

una macchia.

(2) Le prime due lettere della pa-
rola sono assai sbiadite.

A laualente che donna daunore . ma mia chanzone edi c. 39 b.
che sicomforti . elealtate portti . | ame chelle sono
dritto feruidore.

.clxxxvij.

pacino diff fillippo

Quale che pamore sallegri ocanti . p benenanza cha-
gia op piacere . jomila | mento lasso doloroso . che
miconuene p sospiri epianti . alamia uita maisem | pre
dolere . chio noni spero mai essere gioioso ¶ Poi lauenente dolze
donnamia . edal | secolo partita . esua amorosa ciera morta
giacie . pchemorte fallacie . tipiaque | adolorare filamia uita .
chessere nampo chiomai alegro sia .

Lasso chespeffamente ilgiorno miro . alloco oue madonna
fuole parere . manolaue | gio sicome gia folglio . ondio
coralmente nefospiro . aciochedio nolagio mai aue | dere .
compiu ui guardo piu forte mi dolglio ¶ Manomposso gli
miei ochi ritrare | che nonguardino neloco . oue soleano
auere loro diletanza . tornato memfallanza . | quanto auere
folglio piu follazo egioco . cotanto e forte piu lomio penare.

Troppo lamore diuoi charo acattai . gentile miadonna
e male uidi quella ora | chesui jnfime conuoi aparlare .
chetanto tosto donna inamorai . chalauostra | bielta puosi be-
nechura . efumi dato tuto jnuoi amare ¶ Epiu contento nera
lomeo | core . (1) affai chio nomfo dire . chame pareo congnal-
tra dispareffe . quante piu neuedesse . morte spieta | ta non
doui soffrire . didi partire . sitosto nostro amore.

Kome soffrire potesti crudele mortte . dentrare nelamia
donna amorosa . juchui | regnaua tuto piacimento .
credo chesolo ti piacieffe forte . che sempre fosse | mia uita
dolgliosa . pero facieffi tanto fallimento ¶ Madio nolo douea
gia consen | tire . chetanta bielta fosse . pte mortte cosi tosto
guastata . poi chelauea criata . | pche si breuemente larimosse .
chemise illei formare tanto disio.

Di uina maesta fengnore ueracie . che pdonasti lagrande
fallifgione . chese lu | ngino secondo cagio audito agio .
pdona alamia donna fetipiacie . sunque jn | uersso te fecie
offessione . p giouaneza suo gentile coragio ¶ Epiaciati che-
sua | dolze alma sia . acolta nel tuo rengno . eposta jiloco
di riposo edafgio . oue nomfia | disafgio . acio che lo suo
core edicio dengno . lo faccia tua pietosa fengnoria.

(1) Segue un segno di richiamo che | aggiunto il verso che segue: assai
riporta al margine sinistro, dove è chio nomfo dire .

.clxxxviiij. pallamideffe difirenze

Amore grande peccato . facieſti del mio core . dimeter-
llo jnferuagio . la | ouio nomfono amato . eamato
atutore . eſtato auaffallagio ¶ Biaſimo | amore tua
forza . chentale podere mai miſo . ondagio pduto riſo . fuoco |
jncienno ſamorza . mapurcreſcie edifforza coſi ma amore poſto.

Amore poiche ti piace . fatto ſono ſalamandra . etutura
auio jnfoco . ecomel | cierbio facie . cheſcie delamandra .
ua amirare agrido loco ¶ Similmente | mimpilglio . eſono
uentato tigrà . poi morte mapigra . edillei fatto ſpelglio .
jn | chui morire miſuelglio . tale mia uentura.

c. 60 a.

Poi noſa pietanza . ema condotto amorte . greuemente
effalluto . benate | nuto vſanza . deloleone chetiene cor-
tte . chiglie jncolppa ꝯ chaduto ¶ Chelu || cide ediuora .
maumque amia paruenza . ate amore nomſe fallenza . mami-
fai tua na | mora . illei amare atutura . pero mai atale com-
dotto.

Gia nonaj pemſamento . dipotere fallire . pur compita tua
uolglia . queſa grande | fallimento . chi conducie almo-
rire . chillui ſerue eda dolglia ¶ ſa come aladonzella cha |
lunicorno preſo . chenſua ballia eauciſo . edemore pella .
cotanto ſembio bella . dunque | ainome amarore.

Laſſo me doloroſo . tuto pieno di martiri . cheuentura
agio auuta . oi coremio tor | mentoſo . anzi chamorte
tiri . dadite laueduta ¶ Emoſtrati agliamanti . chegran | cor-
dolglia auranno . dicio chete uedraño . che cimquanta leo-
fanti . nomportere | boro tanti . dolori quantinte rengna.

Alaguardia gioioſa . tenuta almio triſtano . mia chanzone
doloroſa . edi che ſperan | vano . alei toſto uera.

Ecomio credo forſſe . nauera dolglia epaura . cheſuna
lonze ſoſſe ſipderia natura . | edauriane pietanza.

.clxxxviiiij. terino dacaſtello fiorentino

VNo diſio amoroſo . chemaue adutto amore . diuoi
madoſa miſa rallegrare . | emiſa ſtare gioioſo . ecre-
ſciere jnualore . enuouamente muouere acantare ¶ |
diuoi piualtamanza . jnchui ſeruire ſono dato . chemitengno
auanzato . ſolo cagio | ſperanza . chio nonuiſpiacca diuoi na-
morato.

Alamore diſioſo . ſono direndere onore . poi chemaſatto
ſialto montare . che nō | nſono dubitoſo . como difare

follore . alchuno mipassa (1) adritto blaflare ¶ De | lauoftra jntendanza . dichui ma namorato . amore cheua donato . belleze forman | chanza . fenno eualore onde prefgio uedato .

Pero fono paurofo . jndire uoftro bellore . chenomfo daquale degia jncominzare . | cotanto elaziofo . uoftro uifo elcolore . chenombafterebe jnmio fenno acontare ¶ | Senon che pare fembianza . dalanatura dato . uoftro uifo eloftato . ptragiare | deranza . chi dibelleze auelfe dubitato .

Kofi fate dottofo . cialchuno bono ualidore . dinonnardire auanti uoi parlare . | cotate (2) e ualorofo . uoftro prefgio elualore . chetuti buoni ftanno alamemdare ¶ Do | nna di uoftra oranza . dunque poi che/feruire fono dato . jnuoi feruire orato . mite | ngno edo fperanza . chelmio feruire uidegia efere (3) agrato .

Kenonfera fpietofo . diconofcienza il fiore . pchio non uolglio alingua adimandare . | quello dondio fono uolgliofo . mafia conofcidore . chemi degiate doña (4) meritate ¶ | Diuoftra benenanza . cagio cofportato . lomeo feruire cielare . chenonagio ardi | tanza . pur dimoftrare chio fia namorato .

Pche dare ciertanza . dicio codifiato . deluoftro prefgiato . prefgio chefi (5) uauanza . | chenuoi amando (6) trovare mifono dato .

.clxxxx. terino dacastello fiorentino

c. 60 b.

Difi buono mouimento . amore mifa chantare . chetemo diffallare . tanta abondanza | dallegreza fento . perhelmeo core moftare . uoria ilgaio talento . eptemenza | pento . pemfando chelamore fide cielare ¶ Ma pche labondanza . dela mia gioia | etanta che *piacie* taciare . nomporia buonamente fio uoleffe . melglio mefare parere | cantando la mia gioia che fio meteffe . jncialchuno rafgionandone fidanza .

Difedele portamento . oferuuto lamare . cheplungo penare . che mi donaffe nomfo par | timento . ondello pmeritare delofuo piacimento . midono compimento . quantera | ftato lo mio difiare ¶ pero la coftumanza . dela piu giente

(1) Oppure mipossa?

(2) Le parola è scritta con inchiostro più sbiadito e forse fu aggiunta posteriormente.

(3) L'e finale non è ben chiara, perché corretta sopra altra lettera.

(4) Questa parola e le prime lettere della seguente non sono molto chiare

per una macchia della pergamena.

(5) chesi nel ms. è cancellato.

(6) Dopo questa parola furono aggiunte, sembra più recentemente e con inchiostro assai più scialbo, alcune lettere che non si distinguono bene; forse in con un lungo c omma sull'i.

chefsia dolere . del male ciela | il bene quanto naueffe .
non mi piacie tenere . pche fare loda del bene como pren-
dette | epiu bel (1) chelcordoglio di pefanza (2).

Pefanza netormento . mainoncredea portare . pemfandomi
pagare . dicio coricie | puto jndonamento . matale il
formontare . delomeo jnamoramento . come lauanzamen | to.
del pouero uoſmo chedifia aquiftare ¶ Poco pfua ſperanza .
maquando laue filuol (3) mante | nere . e doplicare quello
poco ſepoteffe . coſi prima dauere . non difiaua piu chamore
mideffe . ma poi doblai lamia diſideranza.

.clxxxj. terino dacaſtello fiorentino.

Eo temo dilaudare . lomio jncominciamento . digioia
epiulotemo di taciare . chenom | poſſo aciertare . bene
lomio pemfamento . chio laprendette diuoſtro piacie-
re (4) ¶ pcio lotemo dire . edaltreſi courire . lotemo magiore-
mente . acio chio non ui paia ſcanofci | ente . ſio lagioia ciel-
laſſe . dunqua ſene contaſſe . madonna nomuiſpiaccia (5) .
melgie cheldono | filodi che ſi tacca.

Dono di magiore largheza . etenuto cheſia . laſciarſi tollere
gioia che donare . coſi di | voſtra alteza . preſi madonna
mia . poco digioia che miſallegrare ¶ La quale uolglio
mo | ſtrare . p ricagioia damore . accio cheuoi faccate .
quello chio fare dicompiuta amiſtate | eprenderone ſagio .
dal detto delomo ſagio . debole (6) jncominciamento . aſpetta
affai melgiore ſeguitamento.

Aſpetto di ſeguire . lopiciolo cominzare . ſicome ſi con-
uene euole amore . congiechito ſer | uire . edumile aſpe-
tare . iſperandone buonomezo efine melgiore ¶ Epiu alle-
gro core . | odeffere compitore . delomio jntendimento . p
quellauia chepauenimento . dipiaciere puentura . che uale
melgio epiudura . praſgione aquiftato . chenomſa peruen-
tura | guadagnato.

(1) bel fu aggiunto nell'interlineo
posteriormente e da altra mano, alla
quale si debbono anche altri ritocchi
in questa pagina.

(2) L'amanuense aveva scritto di-
pietanza; ma la parola fu poi cor-
retta per quanto si può giudicare
dal colore dell'inchiostro e dal tratto
greve e marcato dalla stessa mano
suddetta, la quale rase la seconda i
e trasformò la t in f; delle due lettere
abraxe rimangono tuttavia le tracce.

(3) Questa parola fu aggiunta su
rasura dalla mano suddetta.

(4) Era stato scritto taciare; l'a-
manuense stesso raccontò poi la t in
p ed aggiunse al di sopra la i.

(5) La prima che era stata omessa
fu dall'amanuense aggiunta alla me-
glia dinanzi alla s.

(6) Le ultime due sillabe furono
aggiunte su rasura dalla suddetta
mano più recente.

T engno chaquisti assai . chifa bene mantenere . quello chaprimamente conquistato . ma | bene filodamai . chifa tanto ualere . chesi mantengna emelgliaa suo stato ¶ Edafine | laudato . mena suo cominciato . poi congne criatura . difidera suafine p *ventura* . natura . cofi disidereo . lo compimento meo . manone dicompiere . altro cheuoftra bene uolenza auere.

L auoftra (1) bene uolenza . uolgliendo io aquistare . nonmene puo fallire jntendimento . chesicō | mpio mia jntenza . diuoftra jnamorare . agio ditute gioie compimento ¶ Efe uoftra talen | to . daloncominzamento . madonna discordasse . feruio tanto lamore chemitrasse . auoi | mia douna amare . chemisaro pregiare . forse p lui feruire . che uale bene prefgio quanto gioia compiere.

.clxxxxij. finffo delbuono guido neri difirenze c. 61 a.

S e longhufo mimena . che natura conuertte . nomfono eo primo solo . e fac | conore mena . p amore co jnuerte . monte achui moffolo ¶ Alfatore che | re pdono . dai tereni uo pdono . feo dico chestingne . lomo core solo | stringne . tanto di ppia parte nonagio dibene partte.

S ebene nono aiseruo . dira lomo pche nai . tanto pocotitoca . pche matendo eoferuo . diprefgio piu chenai . chi doro nomfa toca ¶ Ma fatto dime portto . di | male tanto me portto . comfiduro tormento . chedi bene tormento . efurgoco | mancora . daffai bene che mancora.

T rametto pur dolori . tralemie membra euita . che puracresco ponddo . che | are fuori pur dolori . sebene tamembre uita . fatto giadire mal ponddo ¶ pe | rochibene fagio . euede bene fagio . chimette jmfoco stamppta . orato fero stamppta . | pemfando bene cherengna . ongnomo fiore (2) cherengna.

R egnatinfimal manto . chebene fato nel monte . che fue gia foma questa . ondal | tre dio malmanto . sonore nonai nelmonte . grauato fama questa ¶ Assai uede | mo efempro . nomfero dalloro asempro . machi piu fa ouede . facci assa ouede . che | darco strale che passa . maggiore che chamel (3) passa.

(1) Le ultime lettere furono raccontate alla meglio dalla mano suddetta, su rasura d'altre lettere.

(2) Le due lettere dopo la f sono scritte su rasura, dalla mano suddetta

e non si leggono chiaramente.

(3) Sopra l'a è tracciato un segno che potrebbe essere d'abbreviazione e forse si dovrà leggere chammel

Passati sono glifiori . ondel giardino para a dibono frutto ualeffe . piacere jnme | nomfiori . pcheluno para di buono frutto ualeffe ¶ Ecome conaringo . sifono da | ti naringo . ecredono dire saluagio . nompemfano delfaluagio . co emezo memento . | fine nono memento.

Kanzone muouiti rosta . va afirenze rosta . diche scordate elsono . vaglio mai pegio | sono . edi ciaschuno uolere . pfe lomo uolere.

Saluta chui tuuai . conuengnarfi lui uai . senfe piacere trauale . volero metra | vale . fodetto grande ocortto . somi tu dire cortto.

.clxxxiiij. finffo delbuono guido nero. (1)

Vostro amoroso dire . ma jntale guifa colto . mesere frate guitone . uoglio da | che du dire . maggiore nondi colto . nediuenire guitone ¶ Salute assai uim | ando . egraze uacomando . dadio del dire ornato . chenuoi presente ornato . onde | follazo aspetto . non cosa ondagia spetto.

Manto piacere mantene . ame lorato omo dotto . ondefagio diuengna . chimfua | legie mantene . elcore uauenda dotto . pianta bona uengna ¶ Plamano douene . | poi alfatore douene . difuo mangnomo jncortte . magioe nomfono lui cortte . cha | dotte glifono fouente . dondunque tra fouente.

Kiprefgio jmfe ualbene . eloualore suo monta . assai grande dire onde . pche mira | colo bene . cheu uinti limonta . edelmondodo ufo onde ¶ Kenondi ferri pungna . ma | che douremo pungna . tuti nelmondodo giente . chincio piu uale giente . malofo | ouefemo uolti . fino bono coraggio uolti.

Nonpeccato cipare . lonostro danno emortte . guasta uien fior lofomo . dondongne | reo omo cipare . dire potemo dada mortte . chiui fureui sono ¶ Eci guardare onde . | fortuna chatale onde (2) che miracolgha j camppa . segia lomo tanta non camppa . | tanto difrangiere basta . nonuole punto ne basta.

c. 61 b.

Kinaltrui sebene guarda . efegue bonapartte . ptasapere nomfalla . anzi senō ri | guarda . elcontraro dipartte . sebene seguire falla ¶ El suo bello sedio onora . do | ue posfando onora . gioie follazo chanto . mirando jngnoue chanto . cheualglia o | ra puno trenta . apassi dichuno trenta.

(1) Al posto del richiamo è notato | (2) La parola si legge con incertezza per una rasatura della pergamena.

.clxxxxiiij. Sermonaldo de sofena

Gentile amore alatua gran merzede . tuto como mai portto piacere z gio | ia . misembra affanno dispiaciere enoia . rispetto ciocorsegie nel mio core | *gio* (1). che tanta ilaritate egioia siuede . che dubioso sono quando bene poia . chio | sforzato non moia . fimi facie affollare lo suo bondore ¶ Benagia ilmio coraggio . che | fue uegien-
*de*te efagio . fesi formise jntale . chediualenza ostale . digientileza edi | compiuto piacere . ondo tanto ricore . dipiu difiatore . nomfono tantagio gioco | oruegio bene cheiloco . oue ricorore polomo bene richire.

Rico sono di sialto aquisato . che quale altro omo piu aquisa epdente . ede affaño | quale piugioia sente . guardando me chengioia pare nonatendo . efagio lun | gotemppo tormentato . pdiuenire acio cora sono gaudente . chauere tuto mebe | ne si doblamente . che pciaschuno male mille beneprendo ¶ E molto farei stato . | pnto edificatto . fauesse dilegiero . preso bene sialtero . echio il pdesse aurei | giusta chagione . mapoi tanto dipena . ofoferitto chapena . misono tenuto auita . | p auere gioia compita . parmi cio chagio piu di mia raggione.

Setormentoso jnlontano disire . agio fofertto guasi disperato . fidolzemente | ormamore apagato . coblito lagio edilletto glazito . pche quanto omo piu | fofertto alanguire . poiche albene tornato . elgli piu asauorato . edidolzore lo | bene piu compito ¶ Ke tutora plomale . conofcie omo chelbeneuale . ecio cheda | marore . fa parere lodolzore . achi logosta affai piu fauoroso . elodolze amore meo . | mise gostare loreo . nongia pmio affannare . mapfarmi rengnare . ne la sua | gioia piu sempre gioiofo.

Nonme oportto ormai dipchacciare . senondibene feruire sialto aquisato . on | dio sono fori pari comome uisto . fichio nombasso mai di tale podere . lo | quale feruire non me possente affare . dumqua chesare deo disperero jnquisto . | non chio agio beneuisto . apreesso fatto lanimo ualere ¶ Verchui lagio sipuro . | chaltro dio nonadora . nechiamo algrande oportto . plui mitrouo scortto . libe | ro daffanno edigioia aportato . dunque ragione agieo . sellui cofomideo . onde | gioia edilletto . misiegue fordifetto . fio bene tale nondegio essere blasmato.

(1) *L'amanuense aveva scritto co- | le tre lettere seguenti.*
ragio poi trasformò l'a in e ed espunse

c. 62 a.

O difiosi etormentati amanti . comfortto espelglio aluoſtro
buono ſofrire . | ſia lomeo ſouraltorato gioire . achui
uenendo miguido ſofrenza . chel | bono inconincio ⁊ ſenonſe-
gue auanti . nomſacie adomo che dipreſgio pare | re . ma
ſolo ilbene ſeruire . ecriatore dipreſgiata ualenza ¶ pchio
menodaño | coſo . adomo ualoroſo . ongni perilglio eſgrato .
ſeguendo il coninzato . noñe | dacio lontoſo dipartire . adum-
que uipenate . chepualore uengnate . dibaffo || jnalta altura .
noñe coſa ſidura . nombene laſaccia ſagia ouera ſenire .

O rato caualiero meſſere chacca . dichuiſino preſgio cac-
cia . ongni diſtretto . ſico | me uo p piu ſpeciale ſen-
gnore . coſi delamelgliore . chanzone di mio podere uoi |
mando ſcritto .

.clxxxv. ff fillippo giraldi difirenze.

A more merze credendo altrui piacere . ancora puoſtro
erere . farmi cō | vene laſſo partimento . pzo uoi
amare nonmalento . maduno diſire cha | vea orno-
ciento . pura auoi ſeruire ¶ Quale uiſia jnuolere . oragiate
jnco | ragio . nondiuero ſaluagio . mai comſouerchio ufagio .
bene pemſſo ſtanchare . lauo | ſtra grande ſpietanza . elaltero
orgogliare . tanto miſapenare . cheuole ſa | re . ſperare me-
digioie .

G jentile amore pche tanta ſpietate . ame uoſtro moſtra-
te . ſagiamente uedete | auoſtri onori . nonſi conuiene
noi due ſengnori . mapiuduno uoſtri ualori . ne | auere biel-
tate ¶ Dumqua faltra amiſtate . chalamia ſentifte . tanto di-
ſpreſgio auereſte . chabene loſentireſte . dongne partte el-
loco . pdeo ormitraete di | ſimortale foco . datemi riſo egio-
co . che molto ſento poco . jnuita partte .

L ouoſtro amore tienmi indiftretto . credo anoioſo detto .
ditale che crudele piu | chelauiprera . diuoſtro onore
nonchura poi che pera . dunqua uipentete de | ſſere fera .
nonuolendo elmeo diſuio ¶ Amore chauoi neio . preſgio no-
ña nelode . mo | chi amortte mode . ſetale miuede edode .
euiene pietoſo . deo laſſo meuedere . ſi | bello uiſo amoroſo .
molto neſono aſtoſo . piu daltro eſſere gioioſo . credo allora .

S alegro miſacieſſe eſtare gioioſo . lopunto auenturoſo .
chedeſſemi damore co | mpimento . ame pene bene fora
allegiamento . mapura ſauene chio agia | tormento . tormento
no magioia ¶ Poi . ongni coſa noia . ame poi che uoi fete |
coſi confiderete . ſebene omale farete . damore nomparteria .
damare uoi ſio | partiffe . louiuere pderia . la ſpene cofalleria .
dumque ſatto aueria . malaquiſto .

Donna credendo spiacerui meno . mio difire afreno . uoftra bielta uedere fto | lontano . acomfini dimoro epaio
 strano . aiplufora pare chesiatornato jnuano . | Lomio puato
 feruire ¶ quando laudo dire . languifco edolgio fortte . cia-
 schuno mem | bro famortte . pensando aquale fortte . fono
 diuinto gioco . mafe demei (1) martiri pu | ruene dolefse umpo-
 co . meno doleria lofoco (2) . oue jnciendo ecoco . piu che
 nompate.

.clxxxxvj. ff Alberto damaffa dimarema

Donna meo core jn partte . uoftra more adiuifo . non-
 damare jn eftato . voi chu | inoue jmpartte . diualore
 diuifo . edauenire oftato ¶ Alchuna donna pari . no-
 ne | lena dipari . nedamore ladea . dunque bene damare .
 tale donna gia damare . cofa nō | na chedea.

Madonna purio fono . louoftro amore fagio . feria bona- c. 62 b.
 mente . changiato cheo nomfo | no . tanto charo nefagio .
 chagia core nemente ¶ Che foura fofse dengno . neomo na |
 to dengno . dare auoi conuenente . lumera dauenire . fe-
 nolgli dauenire deo ptale con | venente.

Eo cheuamo foffenno . poiche nonuofo pare . adite chio
 nefento . jo laudo che fuori fenno . | pbuono diritto pa-
 re . mache forza uicifento ¶ Delamore chemispinta . jnuoi
 amare fpinta | ma ciaschuna altra lucie . edaltro buono mi-
 schura . ed ongne altra mifchura tanta chia | ra nolucie.

Le pene cheo fofstengno . dalamore donna fina . quella
 ora nomfereno . che donafte | fofstengno . al meo core
 che fina . mostrandoli fereno ¶ Louoftro uifo giente . onde
 tu | tata lagiente . di claritate luma . elomeo core fpera .
 auere p fua fpera . chaltra lucie | noi luma.

Cjo chemeo core amara . faueffe onde (3) talento . mipre-
 fgiera perlodi . quello che | piu amara . chauere amio
 talento . quantene entro alodi ¶ E piu charo farama . qua-
 to | lauro uerame . chesaria fuori diliuro . oue meo core esta-
 gio . mache ditale ftagio . | effere non uoria liuro.

Sicome nelaciera . quando talglio fipingie . cofi lauoftra
 fpetto . elamorofa ciera . amore jncore mipingie . onde
 gioire afpetto ¶ Chefempre laueragio . quando mai laue |
 raggio . atuto meo difio . como chespene portto . edauere
 tale portto . altro mai non | difio.

(1) La d iniziale è poco visibile.

(2) Dapprima l'amanuense aveva
 scritto seco; poi corresse l'e in o.

(3) La parola onde è assai sbiadita
 e pare scritta dalla solita mano più
 recente su rasure.

.clxxxvij. Mastro franciesco difirenze.

Delegreui dolglie epene . chio pato puoi auenente . la-
speranza mimantene . | effami essere soferente ¶ p pe-
nare spero posa . come pigliare lopruno pun | giente .
p colgliere poi larosa.

Ditute pene mapago . sperando me'ze trouare . egia damo-
re nonismago . p troppo | vostro orgogliare ¶ Cheo (1)
ueo mante fiate . laira turbata tornare . tosta mente jn | cla-
ritate.

Trami uostra grande bellezza . adamarui oltre misura . uo-
stro orgoglio nedure | za . giadamare nonmi spaura ¶
Cheo staro soferidore . chepiu dae diuiene sedura . | chi com-
batte uincitore.

Veduto p contastare . aluento pcha potenza . prendere
lalbore eficare . ecadere | sanza difenza ¶ Lauetricie
chefinchina . mostra alluomo che soferenza . edorgoglio me-
dicina.

Donna chero pietate . chio languisco ongne stagione .
sono inuostre potestate . | dauere morte eguerisgione ¶
Nomfate come truanno . chalferuire troua chesgio | ne . p
vciderllo adinganno.

Nonmi fate stare jmfoco . samore madiuoi sorpreso . che-
sapete che uale poco . chiofen | de allomo chepreso ¶
fate come regie bono . chaluio seruo fa ofeso . jfforzasi di-
da | re pdono.

c. 63 a.

.clxxxviii. frate vbertino

Puro fenno cleanza . alto fauere eplena ueritate . oue
dimora egrana chupiosa . nondotto | jnmia fallanza .
noriprensione ma buona se faccate . jnuer di uoi ediffi
lauada grazio | fa ¶ Agio colori vmani efauere domo mor-
tale . maquanto il mio core uale . cocono | scie jndritta leal-
tate . volgio usare atuto mio podere.

Del mio poco ualore . jmpocha chaonoscienza jo vsanza .
ma pla tortta uia atastone uado . | mapzo che onore vras(2)
vsare rasgione sanza alchuna eranza . jnquello che faccio
neal | tro nonme agrado ¶ Bona grazia nomfalla . p fallo
daltra giente . ma afina ualente . jo sobene | trare sanza uo-
stro fengno . enonma dritto a uostra quintana.

(1) L'e è poco visibile.

| (2) vras è cancellato.

Me una cosa sola . costringie efforza eda chaldo efredore .
efchalda efreda uertute eta | lento . egrande portta
scola . efengnorea omo tereno fengnore . edachui piacie
da | gioia etormento ¶ quello chedifoura alcielo . colochio
cordiale . locielestiale possa uedere . | nonmischiamo que cole
cose vmane.

Vno fengnore tereno . comune jnongni rengno asengno-
ria . lui ubidisco eseruo dimia po | sanza . efua fe portto
jmseno . nullo sopra fengnore credo sia chenuer dillui nona-
gia man | chanza ¶ Esto tereno fengnore dimoranza aue-
rae . eppetuo starae . finche fiaro le cose terene . eche sara
nouissimo die.

Gjudicare nomspuote . senza pueduta chanoscienza . ne-
senza jntefa apta proferere . de | le chio fate note . ma-
infesta spiuote auere intenza . chinonnintenda detto de ta-
cierere ¶ | Pftto jmfengnamento . nomfa senza dottore . ne-
senza core amore . giudicie senza legie . | sempreterna falla .
formifura jmfua entenza (1).

.clxxxviii.

frate ubertino

Ingrande parole la pferta fama . einuocie comune senno
laudato . sefeguita lafetto egran | virtute . fennolomo di-
fauanza edimfama . lolaudamento aparagone puato .(2) |
onore . elegre apdute ¶ Vile metallo tale fiada odorato .
eprende alto colore . epoco adiuua | lore . lachanna prende
alteza dibeluana . laidi sfiori enullo frutto grana.

Aprite gliochi ano auere fdingnanza . fateui auanti enom-
ferate portte . uostro fauere | aprite achi lui chere . di-
che uedere prendete jntendanza . nondiunate altro seno che
apo | rtta . non tradfformate lechiarite spere ¶ Aleuimfi bil-
cose deste fighura . lononfofanziato | facieste corporato . chal-
do senza fredore nonpoffo usare . puedere ficonuenealcon-
figliare.

Laplaneta maggiore digranpotenza . cheinterra fengnorea
tuta gente . gienera ecrescie | affai diuerse cose . jn-
molte corpora sta fuauualenza . entute apare affai (3) splendente .
folori | creante congranspine erose ¶ . Eatute da splendente
lucie . condiiuerffi splendori . jmsieme | operatori . jnmolte
guife uaria chiliguarda . emolte uolte dabalgliare (4) nontarda.

(1) *Dapprima era stato scritto sen-
tenza; l' s iniziale fu poi abrasa.*

(2) *Segue una lacuna occupata da
una rasura.*

(3) *La prima a è assai sbiadita.*

(4) *L' s è appena visibile per una
macchia della pergamena.*

Dolcie aueleno edamaro mele . trestizia congaudio infie-
me adora . languire congioia fo | lazo elamento . eta-
lora pietanza crudele . einustato ferma nondimora . dole
edapianto | conalegramento ¶ Come le piacie timuta colore .
tirati eallèta . esuolgie eatalenta . e | ancora piu chedilletta
jmpene . euai atorno etieneti jncatene . (1)

c. 63 b.

.cc.

chiaro dauanzati difirenze

Selalta disclezione diuoi michiama . paltrui uocie non-
pmio apuato . loda seplagia | re noia salute . maquello
chio sia lomio core firichiama . puostro onore se | guire
esare agrato . diquanto piu auesse jnme uertute ¶ Esono
cierto chesie | tecolorato . dambra edimoschato . lolapore
edongnaltro migliore . onde falegra mia me | nte estafana .
quando uadirizate amia quintana.

Kiuuole diualore sagie lufanza . leuie diuerita atute acort-
te . paltrui fallo sua grazia | nompere . equelli comuerfa
bene chia leanza . el comessare raggione nolli pare forte . |
ma dilletha chiufa tale mestere ¶ Dumqua sagio planete
agrande altura . eciafchuna lo | suo corppo formato . cieles-
tiale nomato . fu pcielestiale tereno usare . pciafcheduno |
sisalua meo parllare.

Nonde lomo molto dire laoue lascienza . chebreue detto
dimolti entendente . chelun | ghe aringhiere odo noio-
se . sapore uene damara semenza . chaldo fredura tempe |
ratamente . chilmezo segue agioia piufaporosa ¶ Pero chi-
pplaneta siconducie . prenda | quale piulida chalori . maggiore
solualori . chidelosole ueracientemente jmbarda . jngie | nero
chalore bono si tarda.

Digraza tempro jo nonmapello fiele . nedisapienza non-
migitto fora . nedicio den | gno sia dauere conuento .
manuerdiuoi jncrocie agio leuele . fese (2) fighura jnterra | di-
mora . seguite quale piufchandaui talento ¶ Supcielestiale dio
esengnore . jnfuo corppo | accontenta . chillui crede nompem-
ta . dunque tre sono li rengni oue sostene . corppo efustaza |
emale ebene.

Assai uinarro femauete jnteso . onde locomfessare uide pia-
ciere . chesenza jntesa non | nebono giudichato . auen-
gna chio pdono uostro ripreso . efolo dibenenanza lotenere . |
pche simile costume uegio vfato ¶ Onde pensate alprimo
ealsecondo . epoi dopolpensiero . | nonfiate menzoniero . vfate
ppiamente ueritate . sefino presgio uolete dibontate.

(1) Nel margine inferiore l'ama- se: decimo
nuense, numerando i quaderni, scris- (2) Oppure sele?

.ccj. chiaro dauanzati difirenze

Nouo fauere enouo jntendimento . nouello dimando
enoua rispomsione . | anuouo fatto nuouo comiilgliato .
vertu nompere ppoco mostrameto . | poco dimostro
dagrande jntenzione . folle fa sagio presgio p blasmato ¶
Da | gua uene foco efoco fenespengne . tali cose sono laudate
nomfono dengne . | chelpoco foco grande sela diuora . chi
troppo parlla credo jnuano lauora.

Ljgua che diparlare molto jmbiadata . pde femenza egie-
nera maliza . | fouente grana lolgio jnfua ricolta . chi
nonnuole presgio nona nominata . | edomo largo nonama
auariza . lonesto schisa lopechare tale uolta ¶ p me lodico
epuoi ueramente . chauemo gralibro fatto di neiente (1) . lauia
defalli (2) fe | mpre seguitando . saluata rima efentenze failando

Pdue ragnioni le cose jntendo chare . pche sono rade ouero
ploro uertute . | madeste due laloro uia nontenete . malo
contrado p cierto mipare . afare | metione onde scole terete .
poi tralelode efere uoi nonuolete ¶ Daurile edelora | fa
grandiletto . poi uene lomagio chala losuo afetto . epde pla
troppa fouerchianza . || pche dille etropia abbondanza.

c. 64 a.

Poi nonuintendo euoi nonmintendete . cosi conuene sifalli
largomento . dalu | na parte plaltra aciertire . jo ui di-
mostro ciochemi cherete . ormio el | fallo ouofre ilfallimento .
cosi nomfo quale sagia logradire ¶ Vostro fegnore affai |
aue jmballia . chifua uertute fugie fa follia . primo secondo
fermo jntrinitate . | giusto tiene parte jmpura deitate.

.ccij. chiaro medefimo

Assai mera posato . dinouolere chantare . credendo ri-
cielare . labenenaza | elamoroso stato . pnoia dimo-
strare . laoue sono tuto dato . nonmi fo | sfefurato .
dalchuno malualgio plomio parllare ¶ Orma sipreso amo | re .
che mifa disuelgliare . lodolze membrare . chaio delosapore .
faro | chanzone difina rinmembranza . poi chio sono tuto
nelasua posanza.

Amore maue jmpodere . distretto jmfua ballia . alafua
fegnoria . piu chaltra | mempiaciere . noncredea pare
auere . neche damore piu fia . fosse chio nauia | jnmio po-

(1) Tra di e neiente v'è nel ms. | dai resti, me o nie.
una rasura di due o tre lettere che | (2) Oppure defolli?
sembrano, per quanto si può scorgere ;

dere ¶ Mapoi pfeuerando . maffatto conofciente . chio lo-
credea neiente . | apo chio trouo amando . loprimo elmezo
fue neiente adire . apolafine tante lo | gradire.

A more fedio ualeffe . quanto ualereuoria . otuta foffe
mia . later'a quanta fene | pofedeffe . neiente miparia .
fidallui nolaueffe . oplui lateneffe . tanto mipare | gioiofa
gientilia ¶ Calprimo quando amai difolle amore miprefe .
orfono damo | re cortefe . piu chio nonconinzai . edamo la-
mia doña jnueritate . almonddo fa | gia eferma jndietate.

Q vatro fono laulimenta . congni animale mantene . edi-
nuita litene . onde cia | fchuno pfe uifaccontenta . la-
talppa jnterra abene . aleche jnagua abenta . cha | lameone
diuenta . lafalamandra jmfoco fimantene ¶ Edio fono animale
dicio | uita nompreno . mapur damore feruendo crefcie
mio bene efale . chamore | elamia donna elocore mio . fono
vna cofa eaño vno difio.

M ja chanzone dubidenza . edigrande giechimento . va
laoue il piacimento | prefgio edaunore tuto uifagienza .
ed iui el compimento dituta lauulenza . fen | za nefuna jn-
tenza . laoue lamia donna fa dimoramento ¶ Dille chemi
pdoni fagio fallato jndire . chio nompoffo courire . chio dil-
lei noragioni . chamore z | deffa maffatto credente . chepiu
gioia cheilloro nomfia neiente.

.ccij.

chiaro medefimo

D onna ciafchuno fa chanto . digioia peramore . mo-
strano bene che | lo core . troui merzede alquanto .
maio noño ualore . chadiffospiri | epianto . fouente
miramando . vegiando chauoi piacie il meo dolore ¶ Ma-
non | changio labore . che merimafo diuoi loguardare . fo
chenoia uipare . magia fu | rare . dame lamare . nompotete
chio nomfia feruidore.

c. 64 b.

S io feruo euoi difpiacie . vegio bene chesollia . ma damare
elauia (1) . omo | difua ofefa rendere pacie . etuto cio
diuia . lomio core fauoi piacie . eco || moro jnfornacie . ciafina
tutauia . feuoi (2) pare uillania . dame uoi ricipere lo par |
lare eluedere . guardate alofauere . come ualere . puo donna
fanza cortesia.

K ortesia efofrire . dolglia periftafgione . etuto cio uuole
rafgione . chapreffo ol | tra nafcie il difire . fio mifi
mia jntenzione . jnuoi pmelglio gradire . vegio che | ve lan-

(1) Non chiara l' e iniziale scritta su rasura. (2) Le due ultime lettere sono quasi affatto coperte da una macchia.

guire . partire nompoffo lamia openione ¶ Ma questa elachafgione . chatu | to ciochio dico mariuato . jmbono ufato . che chie amato . fie blafmato . fenonamā | jmfallo firipone.

P onefi jmfallimento . donna femza pietate . nomfauene po-
testate . laoue argol | gliamento . lauoftra richitate .
ueñe jmdibaffamento . fe pvna jra ciento . ver | me bella mo-
ftrate ¶ Laclaritate . delauoftra bellezza . ame daua chiareza .
chela | greue ch (1) fereza . fera dolcieza . fio tengno lumili-
tate.

L umilitate mi guida . auna dolze speranza . chelo chiedere
pietanza . nefunamāte | iffida . euiftolo pvfanza . chelo-
leone p grida . crefcie jnuita erafida . lifilgli | suoi dipiciola
poffanza ¶ Cofì illeanza (2) . porefte uoi dime bene allegran-
do . fio p ufando . merze chiamando . vno uoftro comando .
mi doneria poffanza.

.cciiij.

chiaro medefimo

L Amia uita poi fanza comfortto . forzatamente omifa
jmdifperanza . pche pieta | nza non miuale cherere .
tante logrande martiro chedio portto . congnal | tra
cofa tengno *jndifperanza* . jnobrianza . edincrudele pefan-
za' . radoppio meo podere ¶ Pemfando chio fui rico oltre
mifura . eportai gioia comaltro amadore . poi | partio con-
dolore . elalegranza mitorna jnranchura . diuoi gientile mia
donna fui | gaudente . eprefi frutto jnuoftra dengnitate . edora
uerniquitate . senza ofenfione di farmene pdente.

P dente nongia pmia comeffione . nomfui diuoi nedeffere
I nomporia . che tuta uia . | diquantio uallefto . nomfia
diuoi afarui fubezione . difiderando (3) fouente ladia . | cha-
uoftra fengnoria . lome feruire piaciefse ¶ Comio follea laffo
doloroso . prendere | parte deluoftro rengno . piuchio no-
nera dengno . fio uichapelfe ancora faria gioio | fo . pcio
magiore dolore degio (4) portare . perdere lacofa chagio pof-
feduta . chefio | nolaueffe auuta . feria danno mano fidabla-
fmare.

S io blaffimo aueffe gia pmio folloro . nonmi doria dicio
chemincontraffe . efio | merze chiamaffe . pdere nedo-
ueria proua . poichio nomfia maleale feruido | re . nomfe-
ria fallo fio pieta trouaffe . eame fadumiliaffe . iluoftro core

(1) ch è cancellato.

(2) La prima a corregge una n
che era stata scritta in suo luogo.

(3) Corretto da disiderando

(4) La g nel cod. è scritta correg-
gendo un'altra lettera, che non si
distingue.

edamerze | simuoua ¶ Sella nauera elvuo (1) ritenete .
delloleone quande piu adirato . chetorna (2) vmiliato . achi
merze lichiere uoi ilfauete . eio nomfino uoi merze cheren-
dove (3) | eporia fucitare duna colglienza . diuoi me com-
piagienza . poi fineria lomio | dolore seruendo.

Servendo fineria gialamia dolglia . elopenare mi faria ale-
granza . sedio | fauere ciertanza . poteffe delofesa . la-
quale nomfeci enomifaria mia uolglia . | ma piacie tanto auoetra
gientileza . dime dare agresteza . chio sto contento none |
fo difesa ¶ Elluso delfeghufcio uolglia seguire . quando il-
fengnore lobatte piu co | ciente . felchiama diprefente .
etorna emette jngioia lolanguire . fetale manera || ame tenere
nonuale . conuene amestefso efere nemico . poichio non-
truouo omo amico . | delemie mani farofne micidiale.

c. 65 a.

Aime lasso chedira lagiente . felauoetra bellezza edispietata .
Afera pme blafmata . abi | endo presgio di crudalitate .
dapoi (4) lamortte larma mia dolente . dicio sicredera z | sfere
dannata . pcio fia acomandata . auoi chauete jncio lalijber-
tate ¶ Chiodo dire cha | lpulichano diuene . chesucita lifuo
figli dimortte . ecierto nolglie fortte . mafugie il | suo do-
lore engioia riuene . cofi poreffe furgiere eamendare . la-
mortte elfallo efaria | ui legiero . seplomio preghero . doue-
ste solo unora *adimorare* adumiliare.

.ccv.

chiaro medesimo

Lontanamente portai . miaferitta jnciellato . efui temente
didire mia dolglienza . | tuto jnme maginai . uostro
prencipio stato . credendo jnuoi champare p ubi-
denze ¶ | Chelauaenza . diuoi donna altera . fuemepantera .
eprefemi damore . comedaulore . | deffa siprende ongnaltra-
fera . cofi diuoi miprefi jnamorando . mercie chiamando . |
iftato sonocherente . fefosse auoi piacente . didare ancora
cioche mostro jnciera.

Accio chio piu cielare . nompoffo il mio tormento . gientile
donna lodiciere miconuene . tanto mifforza amare .
chio noño sentimento . conofco cio chio che dauoi uene ¶ E |

(1) La v corregge un' a scritta prima in sua vece per errore.

(2) La t è quasi affatto coperta da una macchia d' inchiostro.

(3) Essendo guasta in questo punto la pergamena perché rosa dall' inchiostro di una iniziale che è nel recto

della carta, la lettura della sillaba finale è assai incerta; l' ultima lettera è pressoché invisibile e potrebbe anche leggersi vi

(4) Nel cod. era stato scritto djpol ma l' i fu corretta in o e l' i finale espunta.

gioia epene . equanto dipossanza . miueste amanza . piu chio nomfo dire . del mio agie | chire . conuene ormai auoi auere pietanza . chelmio penare ablasno nontornasse seo | piu ua dimandasse . detto nomfi pareffe cio chio portto . *perio* pero uoria fare portto . | del mio lontano ateso jmbene nanza.

Qvando pemffo edisguardo . lauoftra grande bieltate . jnciaschuno membro sento li | sospiri . cotanto noriguardo . delotardare chesate . nompdano cio ondatendono (1) di | firi ¶ Oidolzi fmiri . ela gaia fazone . *maueno diuoi bella uegiendo* del parpalgione a | uere mi pare natura . chesimette alalrfura . p lochiarore delfoco alaftafgione . cofi | mauene di uoi bella uegiendo . chemimoro temendo . cherendo auoi merzede edancora | comfede (2) . che midoniate fagio jnuoi rafgione.

Plungo atendimento . ongne frutto puene . ueraciemente afua stagione eloco . | al mio nafcimento . fimile nonauene . checompiu tardo piudimoro jmfoco ¶ Se | nofia loco . jnuoi merze cherere . nompo parere . jnme uita gioiofa . ma comfa lon | talofa . conuene chio facca agiufto mio podere . chalalbero ladoue piu cofuma | fifi comfuma . plofuodilletto . edio fimile afpetto . fenon midate nompoffo ualere.

Poi che pme non ualglio . fedauoi nompfegio . dunque fio prendo uofre lafatura . | piaciaui ilmio traualglio . chequantio piu miuegio . sento lo core jmpiu cociente | arfura ¶ Edo paura . fenompuedete . moro cheuoi uolete . poi che diuoi nonagio . e | fendo jnuofiro omagio . edio mimoro epieta nonauete . bemfora ormai ftafgione | tanto fofertto . diuoi amare couertto . dauere alchuna gioia . a... (3) chadio mimoia . | poria champare feuoi mifocorette. (4)

.ccvj.

chiaro medefimo

c. 65 b.

ORuolglio chantare poi chantare mitene . chelmerito damore combenenāza . | jnallegranza . affanno metornato . mille mercie alamoroso bene . che di | fpieto uerme conorgoglianza . poi dumilianza . marico donato ¶ Atale | madato . chemifa parere . gioia lapena eltortimento gio-

(1) *L'amanuense aveva prima cominciato a scrivere on; poi corresse l'i in d.*

(2) *Nel cod. era stato scritto confede; l'n fu poi, con l'aggiunta di un'asta, corretta in m.*

(3) *La lettura è impedita da una rasura, ma in base ai resti, si può con certezza restituire anzi.*

(4) *Dopo questa canzone segue, in fondo alla pagina, uno spazio bianco per circa quattro righe.*

co . agiendio partte eloco . | nelfuo nobile fauere . chio gia
pme contare io nolfauria . lafua bieltade quante | poderofa .
chelaira tenebrofa . fapare faparere dinotte dia.

Dvmqua fio chanto benagio rafgione . membrando alafua
gaia porttatura . | ongne ranchura . auere degio nobrio .
fillargamente mena fatto mefione . chenū | volere congiunta
fua natura . meco fichio paura . nono dipdere mai lofuo di-
fire | fio ¶ Matengno jmfio . lappieta dellamia uita . pchio
congioia laprefi nomforzando . | mapura me'ze chiamando .
dengno didarmi lagioiofa compita . ondio fono rico da | llei
conofciendo . chel fuo ualore auanti ma coretto . delo di-
fpetto . douera penfan | do ritemendo.

Jo porttai mia feruta lungiamente . cielata chio nonuolli
adimostrare . p nongra | uare . lafua ferma conofcienza . fe
comomo faluagio ueramente . quanda rio | tempio forza lo-
cantare . colofperare . chalbuono uengna chabaffi fua dol-
glienza ¶ | Cofi pura credenza . auea tutora nelfuo rico ua-
lore . chio nomfaria dalfuo bene | dipartito . fio lefteffe gie-
chito . ma auanzerei comaltro feruidore . ondelfuo pre | fgio
matuto donato . piuchemedefimo lei nondimandai . ondio
ringrazo ormai . | amore ellei elmio dolce afpetato.

Ringrazo uoi (1) difino core merze rendo . me'ze mia donna
ancora dengno nomfia . | fialta fengnoria . meaquistare .
elio naueffe partte p uno giendo . ferebe (2) | altura digrande
gientilia . nonche ballia . diuoi fenzeffere pare ¶ Pzo lau-
dare . | miconueria manó fono fifeñato . cheluoftro prefgio
ame ficonueniffe . maco | mel fagio diffe . chinompotuto al-
quanto glie ferbato . pero prefgio ualore z | chaunofcienza .
jnuoi formata etuto acompimento . epiu bene pvno ciento .
chio | diuifare nomfo plamia fcienza. (3)

.ccvij.

chiaro medefimo

QVando mimembra laffa . ficome gia fui damore .
pemfando alore . bene | douria *morire* languire . ue-
giendo lomeo fire . menonguardare epaffa . eglio | chi
baffa . mostra chio fia dolore ¶ Maio noño ualore nullaltro
mapefanza . ue | giendo lamia amanza . dipartire . voriamo-
rire . oritornare alafua bene | nanza.

(1) L'1 finale è appena visibile per
un taglio nella pergamena.

(2) La prima e è in parte coperta
da una macchia.

(3) Tra questa e la canzone se-
guente nel ms. fu lasciato in bianco
uno spazio da bastare per circa sei
righe.

Bene uoria ritornare . quantio piu potenza . emetere jnu-
bidenza . acio chio | auere poteffe cio chio folglio . non-
misaria cordolgio . madisio trouare . vo | gliendo comseruare .
compiuta sua piagienza ¶ Poi chedillui seruenza . nono | che-
degio fare . piangiere esospirare . tutauia . olasua sengnoria .
compiuta || raquistare.

c. 66 a.

Eo raquistare nomposso . lassa giamai diletto . chio falli il
suo precietto . | sono dengna dauere pena . piuche donna
terena . pero elmeo fire mosso . | sifero uerme adosso . che
nomchura meo detto ¶ Dumqua cheneraspetto do | lgia
emaninconia . dapoi chema nobria . nomso chedegia fare .
piangiere | sospirare . tanto chamenderagio lafolia.

Lomio greue follore . lassame dolorosa . fu quandio di-
spetosa . credea chegli | altra amasse . ochenuerme fal-
lasse . losuo ueracie amore . sio nesento | dolore . rasgione
poi chedio nefui uolgiosa ¶ Esio partto dolgiosa . none gla
me | rauilglia . dunque sesafotilgia . didarmi malenanza . co-
nuene (1) compietanza . | merze cherendo chenalzi lecilglia.

Colle mani giunte auanti . dolzel meo fire piangiendo .
vmile mente cheren | do . del mio fallire pdono . esio
colpata sono . one sospiri epianti . li | miei dolori sono tanti .
chio tuta ardo edingiando ¶ Pero seuoi uegiendo . | com-
folete nomfate . chemoro jnueritate . sio noritorno alo prem-
cipio | stato . chio uagia jnamorato . vbriando lafera niquitate.

.ccviiij.

chiaro medefimo

TRoppo agio fatto lungia dimoranza . lasso chio no-
nuidi . ladolze speme | achui mera dato . sonne sma-
ruto euiuone jmpefanza . oime chenonma | vidi . del
solle senno mio chemanganato ¶ Edallungiato . dalasuo co-
mando . | pero edritto congni gioia minfrangna . poi chio
malungo dala sua compan | gna . ecome piu meneuo alun-
giando . meno digioia epiu dolglio affannando.

Semia folia minganna emaucide . eda pena etormenti .
bene rasgione che | nullo omo mipianga . chio sono bene
come quelli (2) . che fluide . nelagua jmfino | adenti . emore
disete temendo nolglia franga ¶ Ma norimanga . jo nelosco |
lglio afranto . cosi agio p fomilgliante eranza . jsmisurata
lasua dolce spera | nza . esio sio pdo lei chui amo tanto .
pduto me agioia eriso echanto.

(1) La seconda n par corregga tl. | nuense auera cominciato a scrivere

(2) Sopra la q si vede nel ms. il | per errore in sua vece.
principio di altra lettera che l'ama-

Tantaio minesprefo feramente . chio nonmisao comfiglia-
re . grande ra | fgione chio perischa atale forte . chio
faccio comel cieciero cierttamente . | chesi sforza achantare .
quando sisente apssimare lamorte ¶ Epiu meforte . | lapena
ouio sono dato . quandio nouegio quella dolze spera . che-
neloschuro | midono lumera . ome fio fosse vnanno morto
stato . sidouerei allei efere | tornato.

Sicome nonsipuo rileuare . dapoi chechade giuso . loleo-
fante che digra | nde possanza . mentre cheglialtri colo-
loro gridare . vengnono cheleuano | fuso . erendorlli jl com-
forto elabaldanza ¶ Atale sembianza . chanzone uate | ne
jncorso . adongne fino amante douunque fede . che degiano
pme gri | dare merzede . chese p loro non mefatto socorso .
frai ternafini deldisperare sono corso.

c. 66 b.

.ccviiiij.

chiaro medesimo

Grauosa dimoranza . faccio poi chedisparte . conuene-
mi contro auolgia | adimorare . metendo lasperanza .
laoue nonagio parte . altro chesola | mente tormen-
tare ¶ Dapoi nouegio possasi partire . dame punto lan |
guire . piu disfiando la douaio spera . penando trouo fera .
pme pieta elamerici | e chalare.

Selodimoro cheo faccio . colpemsiero nonmalena . lamia
uita durare poco . | meglio elamorte auaccio . cheui-
uendo compena . forse chalaltro monddo | auragio gioco ¶
Chelo tormento inesto monddo auere . eplaltro tenere . don-
gni | bono membrato . secondo chio uegio ufato . ma pme
lasso fo che tuto foco.

Dunque uoria partire . selmio core conciedesse . richano-
sciando meo meglio | ramento (1) . maño miuale seguire .
tanta sue uolgie messe . jnaltro loco ondelfuo pia | cimen-
to ¶ Pero damore uoria fosse jnufanza . oño quanda pe-
fanza . che trouasse | lapieta jncharnata . quando fosse chia-
mata . seconddo opera che desse tormento.

Sendisperare dimoro . datutto meo disio . editornare no-
nagio libertate . delo | talento moro . chesanza locore
mio . nomposso dimorare alecontrate ¶ Ela | ualente jm-
chui messo agio jntenza . seo nonueio jmprefenza . nompote
gioia aue | re gia lamia uita . madicrudele ferita . comuene
morire comfiera niqutate.

(1) *Corretto da megliamento*

Ordunque chanzonetta . poi dilontana uia . ticonuene
fare alauenente . dille | chaltro nonaspetta (1) la speranza
mia . solo chellei uedere dipresente ¶ Equesto z | cio laondio
riprendo gioia . delamia pena enoia . atendendo allei tosto
redire . | fenon torna jmfallire . lomio pemfero alegro souente.

.ccx.

chiaro medefimo

INuoi miadonna (2) mifi lomio core . bene more . damore .
eneiente lopoſſo dipar | tire . jouiuo jngrade temenza
edintremore . tutore . uolore . nonagio cheſen | to locore
partire ¶ Pere chicore nonaue . matropo ecoſa graue . adi-
ſturbare | la mortte . che fortte . chenolapo omo neiente
fugire . ferrato lamore aue . locore | comfortte chiaue . eden-
tro dale portte . ſiffortte . che pvoi bella uoleſi morire.

Selocore more morire jo nonuolglio . cordolglio . chio
nomſolglio . auere nona | veriane nulla pena . ma quanto
uiuo ſanza core piu dolglio . eſſolglio . dorgolglio . | lamia
pſona checore nolamena ¶ Pero chenuoi lomifi . enoloned-
uiſi . faccio | giuſta uendetta piu diritta . cheſio moriſſe che-
uiuo jncatena . nonma legrai (3) | nerifi . poi che locore aſiſi .
jnuoi bella codetta . piu ſt'etta . ſia lamia uita dongn | altra
terena.

Indolglia comartiri ecompenare . iſtare . mi pare . poichio
pietate jnuoi doſa | nontrouo . empreſo lamanera elcoſtu-
mare . damare . dottare . ciaſchuna coſa | adumilta mi mo-
uo ¶ Jntalora cominza . giamai . auere noncredo abento .
torme | nto . edolglio ſeño puedete . dapoi chionamorai . di-
guai maſvete fatto jl no | drimento . del compimento . non-
facio donna chetalento auete.

Sio purmalegro etengno jnuoi ſperanza . pietanza . da-
manza . nomſadumilia | jnuerme uoſtro core . credo
cheplontana adimoranza . labenenanza . uene jmſa | lanza .
elagrangioia ſenifcie condolore ¶ Dumqua uedette . etene-
te . lauia delo | fauere . chauere . nompote donna preſgio
lungiamente veramente . ſegaia || ebella fete . egia nompue-
dete . cio che ui fa ualere . ediſpiaciere . b pietate *cbiellate* |
edumilitatete ſolamente.

c. 67 a.

Canzonetta dipresente tinuia jmcortefi . chia ballia . di-
comſigliare amante di | ſamato . chepſua dilettoſa gien-

(1) L'finale nel ms. è corretta da o.

(2) L' i nel ms. è aggiunto nell'in-
teritmo.(3) Le ultime lettere di questa pa-
rola si leggono a stento, perché co-
perte da una macchia.

tilia . gia me nobria . loro compangnia . nomabandoni |
 pchio sia afondato ¶ Ma pme umilmente . alauenente .
 chesi dispietosa . fiche gioiosa . | tornasse jnuerdime pfua pre-
 ghera . chefimalungiamente pdente . lamia uita do | lgliosa .
 etenebrofa . nomfosse sempre di cotale manera.

.ccxj.

chiaro medesimo

Qvando econtrado iltempo elastafgione . edomo apena
 contro afuo uolere . | colopemfere . adoppia suo tor-
 mento . chel male soffrire eldritto paragone . | aque-
 che fagio quamdo lospiaciere . metere piacere . jnanzi aten-
 dimento ¶ Ebono | talento . auere che temppo uene . che
 torna jmbene . lograuofo affanno . emenoda | danno . fecom-
 forto tene . chibona spene . nomette jninganno.

Ordunque fagio disauere ornato . jnchui presgio edo-
 nore era eualenza . lasofere | nza . gentile core nodri-
 scie . mette nobria cio doua affannato . jmbona spene me | tte
 jlcore epemza . chegraue jntenza . nondura erincrefcie ¶
 Ebene foriscie . chi | nel male comforta lasua uita . chio
 jnudita . chelpulichano fucita dimorte . e nol | glie fortte .
 cosi lapena pouenire gioita . chinonniuita . pemfiero oltre-
 grato.

Beno fauere al fagio rimembrare . chadamno delomferno
 sipartio . esoferio . | lapena chamendo losuo d fallire .
 nondico cierto jmuoi fosse fallare . ma faza | colppa giudi-
 cossi dio . etefse jmfio . dal suo fengnore lamortte fu difire ¶
 Mostro che | losoffrire . douesse fare ongnomo jmfuo dolore .
 equesto eloualore . chalmondo non | ne pena si cociente .
 chenontorni piagiente . chimbuona spene mette lo suo core.

.ccxij.

chiaro medesimo

Oilaffo lomio patire . nompemssai che fosse dolglia .
 credea colamore gioi | re . edeffere tute alafua uol-
 glia ¶ Edio nefono alungato . noloposso uedere . |
 moragio discomfortato . dituto il mio uolere.

Nonmi credea pchio gisse . essere condolglia pemsofo .
 chelomio core jsmarisse . | filosofento dottofo ¶ Euiuo
 jmpiu disperanza . chesio fosse giudicato . leuato mela | le-
 granza (1) . chagio lamore mio lasciato.

(1) L'e è coperta da una macchia.

Ma queste lomio difio . cha plunga adimoranzare . vera jngioia louolere mio . | fichio poro alegrare ¶ Efaltro damore auene . nomfara presgio alamore . chi | afino ppene . achui sono feruidore.

Seruire con umiltate . achilfa diuenne gioiofo . comple lafua uolontate . dicio | cheftato pemfofo ¶ Maio nom- poffo feruire . tanto mifono alungato . chenomfo | deredire . amore uoi fia acomandato. (1)

.ccxiij.

chiaro medefimo.

c. 67 b.

Gentile donna fiochanto . nonui degia fpiaciare . che- lomi fa uolere . jluoftro (2) | adorno uifo z la bieltate . eloualore che tanto . congualtro difpare . fate ta | nte ilpiaciare . congni dolglienza jngioia ritornate ¶ Dunqua lomio chan | tare . nafcie ditanta altura . chefio louoleffe amore nolouoria . fimi diftringie e | difia . che uuele chio canti fanza ricielare . comferuando lamare . vmilemente | fanza uillania.

Madonna rimembrando . oue credo auenire . nonme noia languire . madifiofa | uita ueramente . pero miuo aleg- rando . fomo delodifire . chaio dipuenire . alador | neza chemuoi epiagiente ¶ Che laoue aufate . nompo parere le- biore . ma tuta cla | ritate ebenenanza . nonebe jnuoi man- chanza . matuta potefate . chelaltre ripa | rate . quando traefse fate dimoranza.

Gentile donna amorofa . il uoftro adornamente . atanto ualimento . chefio nonual | glio fimi fa ualere . nom- pote ftare nafcofo . lamia uolglia el talento . pero fa fenti | mento . noncheo dimoftri quello chedatenere ¶ Machanto jnamorato come fedele | cagioia jfperando dipuenire dauanti . alidifiri cotanti . checomi amo fia dauoi | amato . chaltro nonme piungrato . fenolauoftra giera ebe fembianti.

Libelli fembianti elamorofa uifo . diuoi donna fourana . lelocolore digrana . alegra | lamia mente colocore . don- gnaltra fono diuifo . puoi fiorifcie egrana . lamia | uita efa fana . chefenza uoi nomporia auere ualore ¶ Dumque agiate uolglienza . | come lamore congiunga . chaptropo tardare omo amarifcie . egrampena (3) pa | tificie . chinona puedenza . fenuoi presgio fagienza . pietanza equello chauanti lono | rificie.

(1) Dopo questa canzone segue, in : che non si può distinguere abba-
fondo alla pagina, uno spazio bianco : stanza.

per circa quattro righe. (3) La g corregge un'altra lettera

(2) L'i corregge un'altra lettera . che non si distingue bene.

O rata donna esagia . assai dicere poria . diuoftra gien-
tilia . madotto che pdire | nomfi pareffe . famore non-
uincoragia . cheuita fia lamia . quando fera ladia . ca | le-
mie braccia stretta uitenesse ¶ Solo plo pemsero . fomodengno
dauere . altro che | folo louoftro difio . bemfo chegia nobrio .
nonmitera louoftro uifo altero . mafecò | ndo mesterò . demeò
feruire ricieueragio jmfio.

.ccxiij.

chiaro medesimo

Quanto piu pemfso el pemfiero piu minciende . equando
iomi fogiorno | dipemfare . amore nòmi lascia rechiare .
jnmantenente trami ase fimiprède ¶ | Euuole chiofia .
feruo ancora chio franco fia . elungiamente jo sono state
fer | uente . dicrudeli pene umileefeferente . uoglio eso dife-
guire tuta sua uia.

Poi al suo uolere acordai lotalento . ediparti quanto alo-
fuo piacere . ciofeci | jmquello pumto contro amio uo-
lere . ormi diftringie chio fia aferuimento ¶ | Nonma fichura
gia dimelgliorare . edio nomfo quale mifia ilmigliore . tral-
lui efe | guire edeffere feruitore . odinmia franchitate dimo-
rare.

Laffo fio franco metomi aferuagio . abiendo pena etutura
radopiando . cheme | nenafcie purdolore pemfando . efio
lofchuso fo contro acoragio ¶ Pero conuene | dame uenire
laiuto . chadimandare jo nofe fo comfiglio . peromaueo che-
qualum | que eo pilglio . gia nonmirende gioia nefaluto.

Ordumque felifagi eliuamenti . anno namore laloro uolgia
mifa . auendone p | p pena nondiuifa . mafeguitando
tuti afuoi argomenti ¶ Sefono jngañati edintrali || fagi sono .
uoglio dumque ueracie amore seguire . efio naquisto affanno
conmartire . | alchuno dira dipoi chio fia bono. (1)

c. 68 a.

.ccxv.

chiaro medesimo.

IOnomposso ciellare necourire cio chemaducie donna iluo-
stro amore . edote | menza fio nefo sentore . nonuidi-
spiaccia odoniui languire . pero sono dimerzede | cheri-
tore . chesio fallasse fianuoi loparcire . cheluoftro alegro
uifo mifadire . | epoi chauete me elomio core ¶ Dumque
madonna felamore miftringie . edami dato | aluoftro ferui-
mento . bene degio tale fue locominciamento . chalegro

(1) Tra questa e la canzone se- | uno spazio all'incirca per cinque ri-
guente nel ms. fu lasciato in bianco | ghe.

degio gire | laoue mipingie . chemprima mi credea damore
vnome . mentre cheluifo uostro nō | mauimse . dauoi enato
quello che mi costrimse . bello direi mao dottanza come.

Madonna congrande temenza jncominzai . non credendo
chapere neluostro ren | gno . chio gia pme nonera
tanto dengno . maquello chiouidi acio misichurai . siche |
cio chio ualglio dauoi tengno . enon micredo dipartire gia-
mai . jntale guisa diuoi jn | amorai . che nel mio core pur-
festo edisengno ¶ Pche loncominzare fue gioiofo . epoi | anno
seguito ibe fembianti . quandio passo vegiendoui dauanti .
locore sipartte auoi | uiene talentoso . didiciere cio chio
fento pamore . ame nontorna conuoi sidimora (1) . | cosi con-
uoi potessio jnquellora . efere jnterzo sanza uillanare.

Madonna bene falegra lamia mente . epartte dole edagreue
dottanza . nom | pda pla lunga dimoranza . chemolte
cose fallane presente . pero conuiene auoi | auere pietanza .
dime contutto chio nomfia cherente . nonuidispiacca tanto
sono | temente . chediciere nonuifo lamia pefanza ¶ Ma fo
frame medesimo rasgione . | seguerire tarda lauoftra bieltate .
enonauete dime pietate . chio moro sifortte | lacondizione .
pero gentile cortefe donna efagia . nomfalli jl uostro dolze
jncomin | zare chetropo foria fortte il mio penare . sepieta
emerze non uincoragia.

Madonna ciochio dico egramde follore . chesigrande gioia
come diuoi atendo . | efialta cosa che miuaprendo .
chesoferirne mortte siaualore . matutauia sio uo | merze che-
rendo . sono comubidente feruitore . faccio psollenare lo-
grande | ardore . chio fento pamare laondio jnciendo ¶ Che-
mante fiate sono chio midi | spero . edico oillaffo cheuite
lamia . chenonmi mouo euo aladonna mia . emoro | auanti
alosuo uifo altero . poimasichuro alauoftra ualenza . cheso
chetanta che | pieta naurete . merze donna fetropo ilmi-
tenete . dipolamortte nonuifia acre | scienza.

Madonna fouente diciere agio audito . affai silauda lo-
buono cominzato . ma pur | lafine facielo laudato .
lofallo elpresgio laoue lomo falito . dunque louostro fu |
dolze aportato . quando damore misacieste lonuito . epoi
nelmezo auetelo seguito . | lobono fenire uide essere in-
grato ¶ chio gia pme nonnagio altro disio . senon | chio
atendo lobono compimento . chesi congiunga iluostro piaci-
mento . jmfieme | or mente colo uolere mio . chetemppo uene

(1) La seconda | corregge un'altra | vore in sua vece.
lettera, forse o, scritta prima per ev-

c. 68 b.

madona como pote auere . gioia efe || smariscie iltemporale .
lotemppo passa suo presgìo nonuale . fe temppo pdio fatemi |
gaudere.

.ccxvj.

chiaro medesimo

O Rota diualore dolze meo fire . alegra sono feluostro
gentile core . canta | delfino amore . uolgliendo il
mio comincio pfeguire . chassai megioia auerui | aser-
uidore . equandio sento chagiate difire . obrio ongnemartire .
esolo dibene | nanza agio fauore ¶ caui mirando amore tuta
mauingie . fichio onobrio ongne | altro jntendimento . ese-
nomfosse blasmo chepauento . jo seguirei laoue lamore | mi
pingie . malo dolze sperare chagio delpome . loquale credo
compiere como ma | vimse . che quando cominciai tanto
mauimse . chepurtemppo aspetado (1) dico ome.

O rota fire quanta jnamorai . deluostro grande ualore
diediui pengno . locore | meco nolotengno . conuoi
dimora poiche coninzai . edo temenza sio piu nanti ue |
ngno . nonio agia destati limiei guai . pchio gianonamai .
nedisfai sensu questo | mauengno ¶ Poragio dire chamore sia
poderoso . epossame sicome gli altri amanti . | alegra fare
dichanti . edongne meofospiro fare gioiofo . pero fermeza
degia | te pigliare . chaltra uolglienza gia piu nonmincora .
fenonchio atendo lora . co | mio uipossa alegra gioia donare.

O rota fire affai odo souente (2) . comore noñe fenonaue
dottanza . chinomfente | pefanza . nampo digrande ua-
lore effere tenente . chibene ama nonuolglia fouer | chianza .
mosostenere jngioia umilemente . cio chadamore presente .
etutura | afinando sua speranza ¶ Tutura cielando lafua ope-
nione . fugiendo blasmo e seguen | do umilitate . credo bene
chelofate . tante lauoftra nobile discrezione . edeo me | de-
desima auengna nomfia sagia . lonostro amore uolgliendo
ricielare . affai sen | to penare . temppo aspetando acio che-
mincoragia.

O rato fire dolze meo fengnore . confortate chio piu di-
uoi jnciendo . negia | uita nomprendo . fenonfelo di-
puenire alore . comio vipossa sodiffare gaudendo . | diquello
laondio fui cominciatore . piu diuoi nodolore . eframe stesfa
fospiro pia | ngiendo ¶ Esenomfosse chio nonmidispero . pem-
fando dela uoftra gentilia . cheso | chauete tanta cortesia .
chatendere temppo nonuifia guerero . xpoi direte ame | sio

(1) do finale è corretto da re.

(2) L' u è appena visibile per una macchia.

fo fallenza . eferma sichurta dime credete . chepiu chio
nomfono mia uostro | mauete . diquanto piu auesse jnme
potenza.

Orato fire fio nonuo feruito . pnonuolere gia nono la-
sciato . eassai misora | jngrato . chelomio talento fossene
seguito . chio uamo edamero edagio amato . e | dongne altro
disio mesugito . louostro fino amore mesiagradito . congne |
valore auetemi furato ¶ Pero conuiene sicomppia lodisio .
eseguiti lobono comin | ciamento . dicio prendete dame fer-
mamento . chefolamente equesto iluolere | mio . dipseguire
louostro piacere . enontardare gialungo temporale . pero |
vipriego fedime uichale . chebono comfortto sia jnuostro
pemsiere. (1)

.ccxvij.

chiaro medesimo

c. 69 a.

Djchantare otalento . membrando ciochamore . maffatto
dimartiri ingioia | tornare . matutura pauento . sedio
faccio sentore . nompaa quello chio uo | rei cielare ¶
Massio uolglio mostrare . delamia benenanza . chebene saria |
fallanza . sedio alquanto nonmiralegrasse . econgioia cantasse .
ricielando lamia dol | ze speranza . laonde nascie tale disio
menare.

Disio odiualenza . quante lomio *penare* piacere . chesono
ruscito digrande ma | nentia . esono dato aseruanza .
laoue tuto ualere . presgio edonore largheza ecor | tesia ¶
Edimia grande follia ciertto sono commendato . comomo
chadisiato . losuo grauo | so danno edisfinore . poime cono-
scidore . ritorno aldrutto stato . seguendo ilbene elo | suo
male obria.

Obriare miconuene . lotemppo copduto . eumilemente fino
amore seguire . elogrand | mio bene chelo maconcie-
duto . giechitamente degiolo gradire ¶ Come uuole ubidire . |
fengnore ualente esagio . chauere direo paragio . eprendere
losuo frutto contrario | so . credo mo essere gioiofo . radop-
pia il suo danagio . ma chibene ferue sempre na | disire.

Disiatagio jnuano . noñe fui conosciente . direo fengnore
la sua openione . era gie | chito eumano . come buono
soferente . noncredendo partire sanza chasgione ¶ OR sono |
alparagone . laondio malegro echanto . elomio tormento
epianto . chagio po | rtato metero nobrio . mabuono fen-
gnore ofio . nomfauria dire loquanto . tanto | madato eda
piu cherasgione.

(1) Dopo questa canzone, in fondo | spazio per circa quattro righe.
alla pagina è lasciato in bianco uno |

Canzonetta miafina . ortinua presente . alafourana juchui
 presgio dimora . quella | chemidimina . efami (1) gire gau-
 dente . edongni reo sofrire matratto fora ¶ Sempre da | mare
 mincora . lofuo piagiente uifo . labocha edolze rifo . lador-
 neze compiute edara | fgioni . dille chemipdoni . falcantare
 mifono mifo . chelfuo fino preso . mil fa tanto mi | nora.

.ccxviii.

chiaro medefimo

Kjprima disse amore . fallo veraciemente . chillui
 crede presente . puonne di | re amarore . chilosegue
 losente . cioche mostra difore . noſte tale loſapore . fi |
 come locomincio primamente (2) ¶ Checompiagiente . ifguar-
 do omo jnamora . cioche | mostra difora . giamai nolvuole
 fequire . compene econmartire . lonodrifcie atuto | ra . lon-
 tano digioia epresso finire.

Amore amaro dico . guerra daffaño edira . affai forte fo-
 ſpira . quelgli cheglie piu | amico . chicollui piu ſifmi-
 ra . fadidolore notrico . pero micifatico . chelopera dillui
 ria | micitira ¶ Chaffai abuoni tolle edamaluafgi dona . atali
 mette corona . chenolli fa | veria . etale mette jnobria . efo-
 uente jlcaſgiona . cheſora dengno auere grande | fengnoria.

Amaro amore tormento . dolore dongne pefanza . primero
 dipiacimento . epoitolle | allegranza . ſegue lotradimen-
 to . jncio fermatalento . edongne ripofo mette jn | obrianza ¶
 Eſicome lofoco ecolorato . bello auedere vſato . chilotocha
 ecociente . edi | uora presente . cio cheglie dimoſtrato . ela-
 grande alegreza fa dolonte.

c. 69 b.

Amore ache chaſgione . aquifta liſeruenti . credo pfare
 dolenti . delaſua openione . || aidio quanti ualenti . mor-
 tta ſanza chaſgione . villano amore fellone . comaue acortto |
 juenti ¶ Cabene puo dire chaffai lauori jnuano . quelli che
 loſerue umano . eſenza gioia | lotene . nodrifcielo dipene .
 maquelli fabene chi piuliſta lontano . echi laſua amiſta | te
 poco tene.

Canzonetta agliamanti . diprefente tinuia . ciaſchuno chem-
 pene fia . lopartire faca | auanti . enomſeguano laſollia .
 efaſſi ſguardi tanti . ciaſchuno daltro ſamanti . nonentri |
 jmfua balia . camore nimferno dongne pena forte . edolore
 dongni morte . chi | piului crede piu uiſafatica . loſuo danno
 notricha . ongnomo dillui ſeruire ferri | leportte.

(1) La m è correzione di una r. | cominciato a scrivere un'a che poi
 (2) Invece dell'i l'amanuense aveva | corresse.

.ccxviiiij.

chiaro medefimo

G Reue cosa elatendere . quello como andisia (1) . ira edanno emaninconia . aue chia | speranza deffa prendere ¶ Chelluncha atefa obria difianza . emette jndispe | ranza cio como crede aquisfare . liboni facie bassare . chipiu uale piu sente pe | sanza.

D vmque sie lontano oatefo . donna vostra jmpmessa . tar datame edimeffa . edinme | tormentoso foco apreso ¶ Sichio sono piu cheprima doloroso . dimpmessa nomsono | disiofo . matutura lapauento . mesoria p vno ciento . chio fosse comemprima chera | gioiofo.

D onna diuoi mauene . afimilglanza delofoco chemprima pare gioco . ma chiloto | cha apene ¶ Cofi diuoi quando prima guardai . conuoi parllai . erami jmpiacimeto . | seguendo poi tormento . affai no auuto eradoplai jguai.

N onne ueracie vfanza . donna nedritto onore . dare pene aferuidore . etorerlli | lasua grande benenanza ¶ Maficonuene adonna chabielate . modo diueritate . | apresgio mantenere . pmetere eatenere . manontorerre edonare niquitate.

A uoi donna finuia . mia chanzonetta adesso . chio nonagio altromesso . loquale ui dica | lamia malatia ¶ Efe nonmi ristorate jo ciertto pero . essere dame guerero . uostro ale | gro donato . piaccaui esiauiagrato . dipuedere jnuersso me chio pero.

.ccxx.

chiaro medefimo

F Ami femblanza disigrande ardire . damarmi coralemente . la miadonna chui | misono tuto dato . chepare chio nagia tuto il meo disire . ecredetelo giente . glori | fichando me jngrande stato ¶ Fate sicome apone . lofauio formonando . chela ciera | guardando . louolere dentro sipuo giudichare . bene tuto raggione . chetale chiaro | respan da . chenta chilami manda . pzoche naturale mente il defare.

N ome dire nonuale senza podere . piu uale ascosto bene . chegran bene pregare | lomo chefimpren da . chista nel foco gia nonde uolere . chaltri dica egli bene . | ecredalo enonque/gllo . chegliasenda ¶ Chaltri sentenza il mortto . nulluomo none jndo | vino . raggione del mischino . che nonuole palefare lasua noia . delomo colmale apo | rtto .

(1) L' a finale corregge una o.

digrande giente venire . chetale lopo sentire . chelmale chafifa tornare | jngioia.

c. 70 a.

Prefgio diricheze chio nonoe . nonuo parere chio goda .
F dachelmio core dipena | nomfi partte . selamia donna
sembra chio dinoe . questo ciascheduno oda . che | dio illei
nonnebi anche partte ¶ Forffe che cio chio dico . noncredete
neiente . ma ¶ chio nefia diciente . adartti ptoreruene cre-
denza . fenolcredete dico . che dongni gra | nde cofa . ve-
giendo lamorosa . jncharnata semblanza chemagienza.

Pemfando li sembianti (1) chemifacie . tanto forte traualglio .
che come matto uengno | difmaruto . fofpiro piango
dico pchelfacie . gia plei chedio ualglio . enonmidona | quello
chagio feruuto ¶ Sentenzare uole foe . chelafua uifta sembra .
chetute lefue me | mbra . fiprefe damore uerdime amare .
fenonmamaffe foe . che pmia dilifgione . non | vorei fare cha-
fgione . chenepotefse blafimo aquiftare.

Sj come audite acotale sono condotto . cheuiuere nemorire .
nedifperare non mipo | ffo . lo ralegrare elpriorare dotto .
chenomfia aluero dire . mipare datante pene dirillo | poffo ¶
Nomfo chedio mifacca . nechente ramo io prenda . chemewe
norifprenda . au | oi donne edonzelle nencreffa . tanto che-
doue (2) piacca . lamia dona pregate . cagia | dime pietate (3)
efecundo rafgione gioia macrefca.

.ccxxj.

chiaro medefimo

Seffere potefse . chio ilpotefse auere . anzi chegrande
auere . tanto uorei | fauere . madonna purunora . chio
fcriuere fapeffe . quante pene ochio | jl mio core pin-
giere faueffe . conquante pene aueffe . jnguifa chepareffe .
chente il | male che tutora . p ftare lontano diuoi dolce mio
bene ¶ Ezo chio dico auendo . fourano | miteria corafgione .
checolmio core nomprendo . altro difio chenuoi credere mi |
dolgia . ediquefto uoria . chipingiere micoreffe cafgione .
euoi lomanderia . efaria | rico di compiuta di uolgia.

Credere uoglio lomale co jngraza auere . contolmi on-
gnaltro auere . edio | facio fauere . nomfi fe tale ancora .
chenauro gioia eufciero dipene . chiaueffe | ro emale faueffe .
guerire delmale chaueffe . ploro nomfaueffe . folle faria quel-
lora . | cheftare nelore dardere none bene ¶ ORO edargieno
auendo . non mi toria mia do | lgia . dirafgione . ordumque

(1) *L'amanuense aveva cominciato a scrivere sembra... corresse poi l'a in l.*

(2) *L'o è corretto da e.*

(3) *Corretto da piotate.*

bene maprendo . dimandare lofanare dela mia dolglia . | giamai nomfaueria . bene p male cherere che chafgione . nela dimanderia . delpo | co diffi fi discourire uolglia.

Vnore tale ilfenno nomfipuote auere . come pduto auere . elmi fantin fauere | chel santi nofpese ora . chere uolare elprefgione pbene . cotali prieghi chi mol | ti naueffe achilfu tempo aueffe . ematto nomparesse . foffi jmbuona memoria . co | nofcere dei fefa pefcaia bene ¶ Nonmuoue bene auendo . grandifiranza epene . la | rafgione . pzo nonmiriprendo . dizo chio chero pche ilmifa dolglia . nedaltri non | mauria (1) . diriprenderne dritta chafgione . condritto amenderia . cio cheglia po | che dolglia mendare uolglia.

A luento uofpañare chi pofauere . prendendo quello auere . chiopoffo elfauere . | metando uedere lora . edimorate jmfoco senza pene . pemfare uolglio pur | comio dire faueffe . jnguifa (2) fichaueffe . lomio dire pareffe . frutto jnuoi chura . | quanto nel monddo fifembla dibene ¶ Affai pemfato auendo . tale frutto mipare | nondire mia rafgione . chente fadire laprendo . cofi mi vnol difpera lamia uolglia . | agio udito chauria . trouare toportta lachafgione . ene comanderia . pzo non | volgio difperare lamia uolglia.

I fperando cio chediffi auere . aquanto male chauere . mifa lonomfauere . checre || crediate chancora . locore mio ficome fa ppene . nonmirimembro che di bene fauefe . pe | ralegrare chaueffe . mio (3) core chegioia pareffe . poichio nonuiuidi ora . membro chio | agia nomfento bene ¶ purio grande male auendo . pfouramare pemfando lachafgione . | uegio chio puraprendo . fio dormo uelgio tutora fento dolglia . ezo pche aueria . ai | tando nonmi changiate chafgione . v (4) forffe chemanderia . pemfiero jnuane chiarmi | vofta uolglia.

c. 70 b.

.ccxxij.

chiaro medefimo

A llogrofi chantari . molta merze uichero (5) . chemi facca dimoffa . fedelemie ui faccio | guerianza . chesio lofo chaltari . diquesta guefa puero . altri laue comoffa . jn | me questa grande difauenturanza ¶ uoria bene pmio grato . fiorire jnaltro frutto . | mafimile difdotto . chelzezero fa

(1) L'u fu aggiunta nel ms. nel breve spazio fra a ed r.

(2) La g ricopre la terza asta di una m che era stata scritta in luogo dell'n.

(3) L'o non è ben chiara per una rasura.

(4) v è cancellato.

(5) Questa parola fu sottolineata da mano più recente, in segno di richiamo al margine superiore della pagina, dove è aggiunto: chero sovente.

bernare . milfa edi chantare . comelgli terminare uolgljo |
lamia uita.

Esta stagione nonuene . chemidoni comfortto . ditali chan-
tari nomfino . come zigola | jmfino chemorte pua . ma-
lafenicie auene . chepmorte entra jimportto . molto gio | ioso
efino . ezoe che se tanto rinoua ¶ Ondio morire uoria fanza
dimoramento . fio do | ueffe tenere similgliante natura . ma-
deo delauentura . pregho chemidea asauere lapoffa.

Sjo ferma credenza . chelomio nascimento . fosse jnmala pia-
neta . chelmi prego ten | gno naue asondata . elunga
soferenza . digrauoso tormento . jncio credere maqueta . |
poi che nulla none pdistinata ¶ Etuto bene uista che graue
pena sofero . machasgione fa | fero . foco delaqua uscire . pzo
nonme dadire . chio falli facotale ramo maprendo.

Bene lamia grande dolglia . chio nompoffo guerie . fe-
quelli chemaferuto nonmi sana | compelleuff sua lanza .
ediamante sua uolglia . paremene asentire . chalcore mistea |
laguto . chentro gliameffo lafua disianza ¶ Elomale cheme
moffe . chome dusgiello che | fosse . lafua uita chazato . pe-
ro sono disperato . noncredo mai sentire gioia damore.

Noncredetti fuenire . comio sono fuenuto . tanto crude-
lemente . tantera alto plauer | tu damore . benera alo-
uero dire fiorino doro uenuto . damore chui sono seruente |
prendeua dillui tuttora jl frutto elfolore (1) ¶ Casimile mauene
challuzefero legato . chetuto | il suo graftato . pde nuno mo-
uimento . desto dire nò mallento . chento tale porto pui
chilmi | dene.

.ccxxiij.

chiaro medesimo

Souente (2) il mio core pingo . adamore chella . pemffo
nauere auento . credo jncar | nare eo pingo . noño ui-
gore chella . cosi sono digioia auento ¶ Mando lo-
core | non torna . malocorppo ratorna . nonfi racorgie aloco .
tanto li piacielloco . cosi pdo | cheso . credo bene fare nomfo.

Colacredenza jnganno . lamiamente emesteffo . credo par-
lare apocha . sicomelpa | scie anganno . alamo prende
festeffo . cosi ilmio core jmboca ¶ Cio chamore lida . cre |
dene auere non da . mostrali gioco apunta . eprendelo etal-
gljo epunta . sono chaduta . oramapilgljo . neiente ecio chio
pilgljo.

(1) Una macchia d'inchiostro co-
pre la prima o e la parte media del-
l'i, sì che potrebbe anche leggersi

folore.

(2) Souente è sottolineato da mano
posteriore, con inchiostro assai scialbo.

V amia chanzone alfagio . chalnome p contraro . dilli chio
fono turbato . pche di | valore fagio . jntenda dime il
contraro . ifchiari lomio turbato ¶ Pcha ilpodere efa . |
dichane cio chefa . confilgli lamia grampena . che lasoften-
gno apena . fio mipofi | ofogiorni . oui pda piu giorni.

.ccxxiiij.

chiaro dauanzati

(1) c. 71 a.

A j dolze egaia terra fiorentina . fontana diualore edi-
piagienza . fiore delaltre | fiorenza . qualunque apiu
sauere titene reina . formata sue diroma tua fem | enza .
edadio solo data ladotrina . cheplucie diuina . lore fiorino
cifpese | sua potenza ¶ Edebe jmfua seguenza . conti emar-
chefe principi ebaroni . | gientili daltre rafgioni . ciefati fuoro
dorgoglio euillania . misero loro baronia . | acio chesoffi de-
laltre maggiore.

C omeoffi ordinata primamente . dasei baroni chepiu auea-
no daltura . eciaschuno | puose chura . versua partte com-
fosse piu piacente . dafangiuanni auesti sua fighura . | ibe-
coftumi dalfiore delagiente . dafau il conuenente . jmplana
dileo piuflchura ¶ | Di uillania fuori pura . dipiacimento
edialore orata . jnfana aira ejngioia formata . | dilletto don-
gni bene edabondosa . gientile edamorosa . jmperadricle don-
gni cortesia.

A ime fiorenza che e rimembrare . logrande stato elatua (2)
franchitate . co | detta che jnuiltate . difposta edabaf-
fata edimpenare . someffa efotto posta jmfedalta | te . pli tuoi
figlii collorio portare . chepnompdonare . luno laltro tanno
messa jnba | sitate ¶ Aime lasso doue losauere . eloprefgio
eloualore elafrancheza . latua grande gie | ntileza . credo
chedorme egiaie jnmala partte . chimprima disse partte fra-
lituo fil | gli tormentato fia.

F iorenza nomposso dire chese sfiorita . neragionare chente
fia cortisia . chl chi nomfa | domilla . gia sua bontanom-
puote essere gradita . nomfe piu tua neai lasengnoria . an | zi
sediforata edaunita . edai pduta uita . chemessa ta ciaschuno
nischiauonia ¶ Da | luno tuo figlio due uolte donata . plal-
tro comsumare edare dolore . eplaltro asengnore . | seora mai
edoneralgli il fio . nonuale chiedere adio . pte merze fiorenze
dolorosa.

(1) Al posto del richiamo è la nota
del solito Postillatore: Laudes Flo-
rentie

(2) Tra questa e la parola seguente
nel ms. è uno spazio per circa otto
lettere occupato da una rasura.

Kee molti prichato jntua statura . aſto enuidia noia eſtru-
gimento . orgoglioſotalento . | auariza pigreza elofura .
eciaſchuno chente apemſamento . eſtudia (1) ſempre diuolere u |
fura . didio nonnaño paura . maſiegueno ſempre diſiare tor-
mento ¶ Li piccoli limezani eli | maggiori . aſto altro jncore
che nommoſtrano diſora . pcontrado lauora ..deſfengnore (2) |
jdio pieno dipietate . pfua nobilitate . tiriconduca alaueraci... (3)

.ccxxv.

chiaro medefimo

QVando lamore tempeſta . pnatura chegliene . deloſuo
tempeſtare gitta londda . e | nquella guiſa alpeſta .
eſpeſſo chegrandene . lachaſgione chetempeſta glia-
bondda ¶ | Vede londda gitare . giamai nonuede poſa . jmfino
chequella coſa che laſa tempeſta | re . nomſi partte dallui .
pche natura illui . dicofì fare quando gliiungie quellora .

Epnatura gietta . latempeſta ilmarofo . dunque laoue jn-
chiudere nomſi pote . | dunque elli jnchui logietta . fiore
chetempeſtoſo . eche gioie piſtaſgione menare pote ¶ | Eda-
che coſi ciertto . bene faria fallanza . chiponeſſe fallanza .
jnchio lometto ſpero . facieſ | ſe (4) jnchio purduna . guiſa
comſo malſona . chemale come tempeſta londda butta .

Tanto mipare lodire . chagio fatto ciertano . chedi parllare
ancora noridotto quello che | miſa languire . ancora che-
lontano . maſſai dirollo come ſia condotto ¶ | Daco (5) natura
ſtino . | ſicoma ſua natura . ciaſchuno criatura . ritraie jndi
gioie fino . aquella chio auea . tra | ea dache douea . eco-
me peſcie plomare ſtaua .

Iſtando piu gioioſo . nelomare dongni gioia . edunora cru-
dele comincioe . aſarillo tempe | ſtoſo . pura pme donare
noia . ondio fortte mortte toſto naueroe ¶ | Che pfuo tempeſta-
re . || milaſcio fmjfurato (6) . conunonda abutata . lungi ma
fuori delmare . epoſto jntera du | ra . etratto dinatura . onde
lipeſci chindi anno uita .

Veggiendo chedio ſono . diſtare nelaqua fora . affai iſbatuto
ſono p ritornare . ma | tanto ſbatuto ſono . edancora
nomui fora . pciertto dentro mai nontornare ¶ | Ondemia | vita

c. 71 b.

(1) L'è appena visibile per una macchia.

(2) Prima di deſſengnore è nel ms. la traccia di due lettere che non si scorgono.

(3) Le ultime tre o quattro lettere sono addirittura illeggibili, e nessuna

ricostruzione è permesso fare in base agli scarſi reſti.

(4) L'a è quaſi affatto cancellata.

(5) L'inchiostro aſſai ſcialbo rende incerta la lettura di queſta parola.

(6) L'j corregge un' u ſcritta prima per errore.

ter'a . piu che nomfari jmpartte . cob (1) comalbere chesiparte .
quande uerde da ter'a | maprego fire deo . che quella
guifa cheo . moro chi morire mifa . morire faccia.

.ccxxvj.

chiaro medesimo

K jumque altrui blasma . ptorto che lifacie . bene tide
laudare . di chi lifa rafgione . | chelbene de stare come
lomale jmparuenza . chi pur lotorto blasma . el-
bene | cielare lipiacie . bene fte dablasmare . duna falffa cha-
gione . ficome il falffo pieno | difchanofcienza ¶ Ezo cre-
dendo lamia chanofcienza . pero chio fono blasmato . plufo | re
fortte damore . parendomi jngannato . orcorafgione laudare
me neuuolglio | feguendo nelbene cio che nelmale folglio .
edelamore chui feruo . graze fo dibuono | core . pale fando
miferuo . fourcegialtri plungo mertato.

N ouuolglio fare comanño fatto . molti chesono efuoro .
chefuto noi fpiaciare . ciento pia | cieri piagienti . anno
fomeffi eriputati jnoia . tute dolglie jnaffatto . che pamore |
mifuoro . conalegro (2) uolere . palefo a tute gienti . dimetta
solo p vna gioia ¶ Nompote | rebe mia uita stare ficroia .
chio miblafinaffe mai . damore chais(3) tanto tengno . che | gioia
madato omai . tuti limali paffa jmbene chemadato . falmio
chiedere mauesse | formontato . tanto alto nomfare . che cha
piu bafsa tengno . apreffe mifarei (4) . para | domo effere nelo
fomo loco.

S edio foffe fichuro . direngnare quanto il monddo . nom-
poterei feruire . tanto ne ringra | zare . amore chel fuo
grandono nauanzaffe . nompoffo stare fichuro ormai concore
giuco | nddo . jnuerdamore fallire . tanto faria il fallare .
coblafimo dime chalamore fallaffe ¶ Na | nti uorei morire
chio purpemfaffe . diftare damore diuifo . chamore loco maf-
fatto neldo | lze paradifo . giungiendo bene miei rai com-
quelli del fole . donandomi aferuire atale che | vuole . di-
chui ferui(5) mipiacie . dimorare jmtraffatto . feruendo laue-
racie . jntute pa'ti | tuto il mio podere.

N onmi fue congraueza . lodolze acordamento . chagio co-
lamia donna . loprimo fguardo | fecie prefe . comfor-
tando me stare fuo amadore . nolmi fe mie belleze . negrande

(1) cob è cancellato.

(2) L' a fu scritta nel cod. utiliz-
zando parte dell'ultima asta di una
m scritta in luogo dell'n.

(3) Oppure choi?

(4) L' e corregge un' o.

(5) L' i finale avrebbe una forma
assai strana ed insolita, sicché na-
sce il sospetto che sia piuttosto un' o
di cui si sia perduta mezza curva a
sinistra, o un segno d'abbreviazione,
per esso insolito, per indicare seruir.

jñse | ngnamento . necortese fouronna . dame nomfi difese .
 asdengnando me pfuo grande | valore ¶ Quanto dibene
 jtengno e dadamore . senza amare noñe bene . dallui quante
 di | fciende . pero chila nispene . mantengnalo sperando gui-
 derdono . nomprende seruo senza | darli dono . ancora che-
 lamerciede . alseruidore norende . sitofo come crede . cha-
 more | lofacie puando gliamanti.

Delgialbori eñori . euerdori deliprati . edelagua chiarore .
 elume dongni spera . qua | le che ma etiene pfuo fe-
 ruente . tratta tuti glionori . deli piacenti stati . foma il | suo
 grande ualore . natura dipantera . lofuo dolze prende tuta
 lagiente ¶ Inperiale | corona ueramente . dituta labieltate .
 edeffere cortese fauia conumiltate . alei jñ | chma quante di-
 piaciare . cofi mifaſperare grande auere . faciendomi do-
 nare . fe | mbianti mapaleſe . ditale gioia aquiftare . accompi-
 mento delomio diſio.

c. 72 a.

Compimento diſrutto . nonmi fa rallegrare . neſi lodare
 damore . pcio chedio nolagio . | ezo rimane pchio nomfo
 douene . chelfuo ualore jntutto . efermo zo medare . mara-
 legra || re il mio core . elodamore chemagio . pcha lafoma
 gioia maferma ſpene ¶ Cheſae | guiderdonare lomo dibene .
 lamare quando ſaprende . aprenderſi ditale . caltri | noñe ri-
 prende . edamore nonegaua delparere . edio bene uorei tanto
 deſauere . | chio dio contare ſauette . quanto madonna uale .
 aquello chaltr ui pareſſe che | zo auere grande dono mi-
 teria.

Qvante quello cheualere . chemadonna profiede . dire
 nomporea . nediftimare com | core . chella ſmifura come
 il cielo loſtato . louolere loſa parere . jngrande noia mirie-
 de | cofi ſi ſtorberia . mio alegro uolere . acio chenomſi ſturbi
 dauile lato ¶ Edo comſilglio | adongni namorato . che man-
 tiene diſianza . che degia gire adanza . quello giorno che
 do | menicha ſapella . domenicha ongni coſa rinouella . ſicome
 primauera . cotale uertute | enella . tuta gioia comaltera .
 jndomenicha miſue concieputa.

.ccxxvij.

chiaro medefimo

DAche miconuene fare . coſa che dabiaſmare . edatenere
 grande fallimento . doñe | edonzelle jmuito . chibene
 ſia udito . agluomini chuio ſaro parlamento ¶ Euol-
 glio | fare diſenſione . delparlare uillano . chedime ſi ſaria .
 ſelagreue chaſgione . chema dato il | core uano . cielare do-
 ueſſe chepurloderia.

A more chesemblanza . difina namoranza . chilopartisse seria
sconosciente . ebene sipuo | ridire . chesosse alouero
dire . oltre misura dicio fare fallente ¶ Ede cosi tenuto .
ferei jn | ongne partte . pnomfauere lociertto . canzi uorei
feruto . essere jnongni partte . chetale | bialimo jnme fosse
ciertto.

S icome altri amadori . chemetoro iloro cori . nelesefemize
amare beneferuendo . cora | le mente mifi lomio ne nol-
dimifi . jnuna donna allei nomfalendo ¶ Lungo temppo pas-
sato . | ciertto amore mitenea . dongnomo pualtamente . edora
maffallato . che del ppio chauea . | dife mida daltro fatto par-
tente.

L asso mia credenza . damare soma jntenza . altrui senten-
ziando melanzaua . sicomomo | nomfapiendete . deloro (1)
delfino oro luciente . faciea dilifigione piombo (2) auanzaua ¶
Era | simile diquelli . cheuede jlbusco altrui . enomsua grande
traue . parmi che nullomo molli . | non dedire sono collui .
che nona pari p grande stato chaue

S emauesse conmiato . dipartire donato . nomblasmerei poi
chefallasse . chemera benegran | dolglia . poiche fiore
esolglia . frutto dillei pilgliaffe ¶ Maella mi mostraua . dileale
mente | amare . nepartire nonuolea . edaltro omo amaua .
nolo potea cielare . chio (3) laudi che | cielare louolea.

F ortte sono lamentato . pche mane fallato . domando se
jndelaltrui talento . anchora (4) | jnueritate . piu maggiore
faltate maffatta dablasmare ¶ (5) p vno ciento ¶ Altrome chie-
ra | data . jnvnora (6) chemee . ase fecie uenire . dicensi
lafpietata . mia uolglia nohee . pchio | collui midouesse
ferire.

C ome chaino primero . difare crudele esero . micidio fu
posso dire chesia . elaprima | chapare . disifgrande fallo
fare . jtale guifa sanza dire busgia ¶ Dumque faria ragione . |
che naira jmfoco . come chaino stesse . pche tradifigione .
jncialcheduno loco . similemete | palese stesse.

O ra auete audito . sicome sono tradito . dicio chio fac-
cio mai nonmincolpate . chio nom | poria fare quella .
che dengna nomfossella . agraueza dillei jnueritate ¶ Pero
che lamaua | eo . piu canche fosse amata . donna da ama-
dore . tuta gioia cha il core meo . daua alarine | gata . laf-
fai chui piaciefse foglie nelmi core.

(1) deloro è cancellato.

(2) Nel cod. era stato scritto piom-
po ma poi fu dalla stessa mano cor-
retta la p in b.

(3) L' i sembra corregga un' a.

(4) L' n corregge un' a.

(5) Il segno ¶ è espunto.

(6) L' v è corretta da o.

c. 72 b.

Donne conore auete . donzelle cheluolete . jntrauoi rafgionate zo codetto . efablaſimate . | diſigrande falſitata . che tenute neſiete p iſcritto ¶ P nomblaſmare lomale . molta | giente ſiduole . g che gia nomſidoria . tal pemſero ancorſale . che lo male fare ſole . che | blaſimo vſato lone diſtoria .

.ccxxviii.

chiaro dauanzati

ORa tornate jnuſanza buona giente . diblaſimare lo male quando ſi facie . ſeno il | monddo perira ſoui jmpreſente . tanto abonda lagiente fallacie ¶ Chetutura | grana deli frutti rei . uoſtro focorſſo ſia ſanza fallanza . acio che delomale fare ſia dottan | za . che nomperifchano liboni p lirei .

Lobiaſimo date come ſiconuene . edintendete vna grande falſſitate . chema fatto una doña | chui ſeruente . il mio core eſtato jnmolta lealtate ¶ Moſtrandomi damore piu domo nato . | fallito maue p altro amadore . ondio mi dolglio chemſiuano core . lungo temppo lomjo (1) amo | re odato .

Agiuda bene lapoſſo afumilgliare . chebaſciando jnganno noſtro ſengnore . mai neſſuno | omo nomſi puo guardare . daquelli che uole jngañare conamore ¶ Vergilio chera | tanto ſapiente . p falſo amore ſitrouo jngannato . coſi foſſe ongne amante uendichato | come ſi uendicho delaſfallente .

Sema fallito nompoſſo fare altro . jo nomfono lo primero chui auengna . ſalamone jn | gannato fue nonchaltro . chera del ſenno la piu ſoma jnfengna ¶ Alagrande uendetta | mi richiañio . pchio ſpero dauere grande comfortto . guiderdonato chima fatto tortto . | piu creuemente chenomſue adamo .

Tutto zo chema fatto lamia jntenza . era ueduta coſa chefarebe . pero quando ella | fecie fallenza . aloprimiero ſengnore chedella ebe ¶ Nolconofciea tantera compreſo . | jngañomi lamore come ſanfone . cheuide quello pmanſte ſtaſgione . che potea bene . | credere come fue preſo .

.ccxxviii.

chiaro medefiño

Vno diſio menato . damore tanto corale . chenompoſſo altro chello . come fuoco | ſtipato . tutora formonta eſale . raprendendomi nella ¶ Orſono al paragone che |

(1) L' } corregge un'o.

famore prafgione . dona mortte pufo . j' chiomora senza jndufo . cofi forte minchama | dalbore fanza rama.

Seperafgione nondae . ne pufo amore mortte . mortte temo zocherendo . cofilunada | rae . alcore diftretta forte . ondio moro morendo ¶ Dimortte nofpauento . che morire | jntormento eallegreza egioia . fecondo che grande noia . aquello vomo morire . chaftato | digioire.

Gjoia noño nefpero . chamore mifa uolere . fanza lale uolare . edintale loco altero . cha | verei prima podere . defto monddo diffare ¶ Cofi noñe congabo (1) . fio dolgio elmale dico | abo . chamore amare mifacie . tale che non mi comfacie . tale chenagio dottanza . pur | difarlle fembianza.

Dotto edo paura . dimostrarle chadeo . lami come molto amo . pero coltre mifura . fecon | ddo cheuegio eo . ella fermonta damo ¶ Traledonne amiro . cofi quando lamiro . meme | defimo difdengno . edico nomfono dengno . difialto montare . nonui poria andare.

Afdengno me megieffe . jnuerlle fue alteze . marauilgiano mene . chanche pintura jn | gieffe . dicotante adorneze . nomfi fecie nedene ¶ Alofole da chiarore . ongni fpera spl | endore (2) . dallei quanta splende . ongni uertute ne fciende . lamare ladoteriwa (3) . tanta difen | gnoria.

Cofi amore comanda . euuole purché lami io . ello fa grande pechato . fedello allei | nonmanda . nelocore difio . damore bene jncarnato ¶ Checomio lamo mami . epsem | bianza chiami . lomiocore ecomfortti . chedio amore leportti . ocomaltri amadori . | come mia donna lanori.

Gliamadori tuti quanti . ledone eledonzelle . che damore anno chura . comfofpiri | ecompianti . piuche nomfono leffelle . affai oltre mifura ¶ Io fo priego dicore . che | prieghino lamore . chemitrage deranza . edagiane pietanza . ondio agia chagione . | dallegrare jnchanzone.

.ccxxx.

chiaro medefimo

Molti lungo tempo anno . delamore nouellato . ediui-
fatamente . che amore e edon | da nafcimento .
edancora nonanno . ppio uerotrouato . merauilglio-
famente . dizo (4) | mifate loconofcimento ¶ Mouere mifacie
jntrouare chanzone . erro diloro cha | fgione . p diffinire ten-
zone . rafgione quando cio chedio dirone.

(1) La g ricopre l'ultima asta di una m che era stata scritta in luogo dell'n.

(2) L'i di splendore corregge una e.

(3) L'e è aggiunta sopra, nell'interlineo.

(4) La z corregge una c.

Dicie louangielisto . chedio fue primamente . chello crio quanto eie . congrande difide | ro damore . dunque lamore *q* cristo . edallui euengnente . dache lamore none ie . allui dato | paltro criatore *¶* Que sono daluero amore jnamorati . chadio sono feruire dati . possono | essere chiamati . naturalmente dalamore amanti.

Noneste omo uero . sedomo none nato . nelamore noneste . difirare sedalamore nonuene . | amore ppio eue-ro . noneste dipechato . edelo peccato este . vollere tale donna che sua | sposa nolgliene *¶* Eglierati fidicono che amore . trarla di suo onore . eluno laltro ama | dore . azo difiderare eapellatore.

Ongni difio charnale . ello etentamento . chedomonio facie . ellomantene eua formò | tanno . efesauere nefale . ebello portamento . edaltro assai chepiacie . suo giengno il fa *p* | courire longanno *¶* Guai achi fidona atale difire . laquisto del piacere . tornare lisa jlan | guire . comadamo feri chempro miri.

Nonne razione nebene . chelmaestro sia leuato . delachafera sua . eposto uomo che sanza | valere . achui esiconuene . loro de essere dato . elpiombo chipiu sua . none dengno che | dea pfedere *¶* Amore pamore finantischa . nompamore fiorischa . nedare presgio | gradischa . volere donna checompechato seguifcha.

.ccxxxj.

chiaro medesimo

MArauilgliomi forte . chagio trouato assai . chalamore danno blasmo . chedicono che | damortte . crudele piena diguai . chillamse beneblasmo *¶* Eforasgione fanno lo | fallimento . chenohe disciendente . dillui altro che bene . faui ecortese sanza noia uene . | chi dallui edistretto . eque che rico facie dispendente . epagato sitiene . ecolli rei novene | tuti glia jndispetto.

c. 73 b.

Amore fa chui distringie . parlare pemsatamente . edire bono senza reo . edomo chedi || distringie . uolenterosamente . ongne male fare tene' reo *¶* Esemple lalte cose ditiare . eloco | re vmiliare . eferuire sanza detto . edona guiderdono . chedipo feruire samperiare . e | del guiderdonare . alferuidore pfetto . nomfalla cotante leale enetto . sono dituto bono .

Ledolgie alomo facie . piacenti portare . nedisperare nola-fcia . fino ualente facie . | chui stringie daquistare . e giamai nomfalacia *¶* Cierttamente nomfente damore . que | chegli pone follore . chamore dauita plagienza . che mai

dallui nomfi uuele fare parten | za . netanto nomfinae . come
p fongno ficrede speffe ore . farzo chenomfa fiore . blafma |
do diffallenza . amore crede blafmare chui fancrefcienza . di-
chui bono finaie.

Fa camare omo leale . emolto uertudiofo . ebuono prefgio
lidae . fomonta antero fale . | che parlla jl contrariofo .
azo chelamore fae ¶ Amore pzo dalto loco nofcende .
nenomfi | ne difprende . nefuno buono amante . madalloro
eblafmato duramente . efalfo eaprouato . | cofi loro dire me-
defimo gliofende . pche bene noncomprende . che eadire
amante . | equello che amore fa poffante . chetuto bene
puato.

Tante amore adire . quanto p fenza danno . dituto bene
fontana . chidicie efte lan | guire . edamanti fifanno .
nomfa cialchuno fingano ¶ Che cialcheduno amante fta
gioiofo . | damore difiderofo . enorifina mai . didire amore
piu mitieni chenonai . nelatua fengno | ria . chechi damore
nomfente fta dolgiofo . fenza alchuno ripofa . afeppure didire
mai . | dolze amore di te mi prendi affai . chio amante non-
tiffia.

Chi chi nonuolgie eblafmi . ilolodo edinuito . amore che-
mi comprenda . edife umana | mente mincarni . fichal-
tri nondimanni . nemai anullo dire . nonmirendo chemi uol-
glia | partire . dallui amore ueracie.

.ccxxxij.

chiaro dauanzati

OMe ua pciamino . etene uerffo leuante . p giungere
alponente . nonauera ri | fino . dandare (1) alfuio uiuan-
te . pche nomfia giungiente ¶ Pche quanto piu ua
uene | lontano . cofi grande chafgione . fembra affañando
fenontroua portto . cofi nondiuerebe p | fimano . nullo fenza
rafgione . aladritta fentenza dicomfortto.

Chinonentra p uia . chesia dritta giamai . nontrouera la-
more . nefaprebe chesia . | non cierchare potrebe affai .
euiuere jnerore ¶ Aleuere fcritture omo ~~dene~~ . ricor'ere | pla-
uere . lediffinite fentenze elecofe . ploro fitruouano fondonno .
acio chee . fecondo loro | ualere . chellagio bene puero uer-
tudiofo.

Secondo lafcrittura . veracie amore edeo . edeo lamore
ene . vna ppia fighura . | fecondo cheuegio eo . ecome
ilp chabene ¶ Amore edeo fenza precipio fue . fichui | fe-

(1) La d iniziale è corretta da n.

dee filamore ueracie . amore epro edanche nomfue . douum-
que sta dafine . dongni | reo trae locore emette jmpacie.

Bene rafgione chiarita . conatura difefe . chamore edeo
umano . checofi fuaita . lu | manita cheprefe . ppor-
gierne lamano ¶ Sequanto amore dallui jmfiori foffe . tantel-
lo | nomfaria . che di che nato foffe azo guerire (1) . dumque
pche amare damore fimoffe . | cofi dunque lauia . jmfralo
core chi louole feruire.

Se p contraro nome . delobene lomale . edelo pde danno .
cofi uedicie come . nonma | lediffi carnale . logiufto amo-
re effanno ¶ Edio anome pieno dituto reo . difciefe da | pri-
mera . daluciefere delglie lonchedeffe . dimora efta equale
loco femo . core dimale || meftero ficome deo . doue lamore
emeffo.

c. 74 a.

.ccxxxiiij.

chiaro medefimo

Qvanto che damia partte . diuoi mitengno amico . cre-
dendomi effere diuoi bene | changiato . edio pcio
fuori partte . conuerita uidico . laonde uoi tutora
fto | grauato ¶ Nompche dio matengna atal difio . ma p
buona amiftate fapiando . chauo gia | va riputando . louo-
ftro male mio.

Delauoftra amiftate . nonuolglio troppo dire . dea fen-
tenza ilffatto nomparole . dico | auoi che membi'ate .
chenompari nanti ire . lociualiere chenantire nonuole ¶ Alo-
tor | neio uolgliendo chaulchare . adimordue ciualli ezoe
bene rafgione . checiaschuno | de auere fuo guidare.

Benefuori dirafgione . chiumque fare uoleffe . laqua jn-
uer del cielo piogiare . egra | de lachafgione . fe pzo
como uoleffe . enompotendo afondaffe mare ¶ Greue blafimo
ata | le bene ficonuene . chezaschuno deuolere quello chauere
fipote . elafciare quello | chegiamai nonuene.

Seo me dablafimare . cheuuole cio chenondee . bene fente
dablafimare zo mifem | bra . cheuoi uolete ftare . papa
emperochee . contra rafgione edauenire tamèbra ¶ Prendete
luna dele due richeffe . epemfate chaufgiello . mai nona-
urebe pofa . uolan | do ello . femai nomfi poneffe.

Non dottate feruire . aquella fengnoria . chegrada uoi
pchaltra negraui . edi quello | chauenire . poffa profe-
teria . nomfate chepemsieri fono come naui ¶ Seguite fico-
me | va lauentura . feruendo lealmente . ladoue iluoftro core .
chellaui puo dare porto | foranchura.

(1) La prima r corregge una n.

.ccxxxiiij.

chiaro medesimo

Lj contrariosi tempi difortuna . il soferire affanno malamente . dimostrarlo lomo | faciente . euigorofo . chaloro sipare la bontate alchuna . jnmetere losuo core ela | sua mente . jmquello che sia piagiente . ecoragiofo ¶ Cheferire omo gioia edalegra | nza . difouerchianza . noñe gia laudato . quelglie sagio puato . chene lepene fa sua | temperanza . emette jnubrianza . lorio temppo loquale nolglieste jngrato.

Chi nondole nomfa chefia allegrare . chelmale edelobene melglioramento . dunque | sentire tormento . alastafgione . ecrefcie delualentefuo prefciare . felglia difoferenza | nodrimento . del compimento . elofuo paragone ¶ Che nostro padre dio difuo podere . | ne datenere p lunga soferenza . chi fauere ua penitenza . vmile mente sanza suo do | lere . deomo metere pemfere . nelbene cheuene edobriare dolglienza.

Giouane ditemppo sagio dicostumi . nomfalli jmuoi lobono fauere vfato . mauifia ricor | dato . tutauia . cheluofiro core di soferenza alumi . chel temppo nofta tutora nuno ftato . | quantelglie piu turbato . jnchiarita finuia ¶ Dumque comfortti noftro gentile core . | dibono fauore . auanti puenire . epdere languire . chaffai uale melglia chi sofera do | lore . vene a piu ualore . chesedegli soferiffe purdifire.

Aideo merze quante piu faporofo . il bene chedipo ilmale afua uengenza . eapura | credenza . difiando . cheffere allegro eauenire dolgiofo . epdita danoriauere semèza . || malaualenza . efolo dibene fperando ¶ Po chi fi comfortta nel danagio . diciamo cabono | coragio ede fermo eualente . pero fiaui piacente . dicio bene mantenere (1) lodritto ufa | gio . enomfiate faluagio . dauere comfortto dibonairamente. (2)

c. 74 b.

.ccxxxv.

chiaro medesimo

TAlento agio didire . cio che cielare uoria . malamorosa uia . nolmilafcia courire . | chelomeo core difia . auoi dolze meo fire . fouente ore uenire . adire sua uitaria ¶ Come lontana mente . jnuoi odifiato . fedele amore

(1) L'è finale è corretta da o.

(2) Dopo questa canzone con lo spazio normale d'una riga l'amanuense aveva cominciato a scrivere ch, cioè le prime due lettere del titolo della

canzone seguente; in seguito, volendo lasciare uno spazio maggiore, ha abbandonate quelle due lettere e riscritto il titolo più sotto, lasciando uno spazio bianco per quattro o cinque righe.

portato . atutura ubidente . edi | cio che uolgliente . jnuoi
nona trouato . pche sifia jncontrato . fauere nolpo neiente.

Meo core nampo fauere . fedole pche fauene . ecio che-
gliaue etene . jnuoi elopote | re . quando mirifouene .
come c nampo chapere . jnuoi pfuo ualere . fespiri nagio
epene ¶ | Che fo chesagio siete . jnongne altra cofcienza .
ma dela mia ubidenza . contraro uitenete | egia nompuede-
te . la mia fedele uolglienza . jncielato emparuenza . conuoi
fempre mouete.

Avditagio nomare . chëgientile core amore . fafuo porto
elocore . solo fi mantiene da | mare . equando al ferui-
tore . piaciègli meritare . noatende dimandare . chedesto ne |
adongnore ¶ Enuoi egientileza . credo fenno emifura . dicio
coregie edura . ongne (1) orata | richeza . fenuoi rengna fere-
za . parmi contra natura . omia difaentura . uaducie jn | tale
afpreza.

Plungo temporale . fue lamia uita fpefa . jnuoi ferure
jntefa . diquanto portta euale . | nomfe maluasgia jm-
presa . nel fuo uizo corale . pcongne altro animale . oue
fua ppia ate | fa ¶ Onde difio atende . eo fimile lagio . nel-
uofiro fengnoragio . fenòmifi contende . matropo | fidifen-
de . dal mio fedele omagio . como nofe detto fagio . p chal-
fuo feruo ofende (2).

Mia chanzonetta adeffo . tinuia almio fengnore . chesia
comandatore . dicio codetto adeffo | elfuo nobile ua-
lore . gia non mifia dimeffo . chio nonagio altro meffo .
chete elomio core ¶ | Dolgli chio non mi dolgio . p uolgia
diptire . chio nonauria lardire . mafono fedele cò | folgio .
efempre uolfi euolglio . compiuto fuo difire . fepmeue em-
fallire . dicio elmio cor | dolgio.

.ccxxxvj.

chiaro medefimo.

Donna lanamoranza chagio diuoi uegiendo . uami lo-
core prendendo . difina namo | ranza . pzo merze
cherendo . fono uoi conumilianza . chenagiate pie-
tanza . chio nò | pda temendo ¶ Che fetarda lofino coninza-
mento . lotemppo paffa ptardare nonuene . al | chuna cofa
abene . mafero ifmarimento . mafe pfeuerato ilconinzare .
pofi lafine jn | jngioia giudichare . ondio chespero atendo
compimento.

(1) La seconda n è riloccata e non
si legge chiaramente.

(2) L'o iniziale corregge un'altra
lettera che non si distingue.

Sire seuoi atendete . dime alchuna cosa . sonne mera-
uilgiosa . forte chelodiciete . che | poi chio fui uolglia-
sa . delo disio chauete . bemso cheuoi fauete . chenonmera
noiosa ¶ Vo | stra contiscia dauere . chaffai tempe chio la-
gio disfiata . efue mia coninzata . damo | roso uolere . elo-
dono chesto alprimo uidonai . volere gia diuoi non changiai .
madala | uostra parte almio parere.

Donna lonamorate . natura aue delfoco . chalprimo pare
umpoco . poi cresce jmbre | ve stare . quando fui nelo-
co . landio atendea alegrare . presiui arisguardare . laondio ||
nengciendo ecoco ¶ Cheshio uadimandai jmpartte nei . ma-
nongia sicomera mia credenza . pero | feci partenza . non
dalipensieri mei . mafolamente . chamore minciendea . ean-
cora lo | grande dolore chauea . chio noñe presi quando sola
uei. c. 75 a.

Sire poi maquistaste . voi me jnunitate . dipura uolonta-
te . uoi nonmadimandaste . ep | altre fiate . ameuere
ricordaste . alquanto nepilgliaste . piaquemi jnueritate ¶ Se
alento | dauostra partte amore . mostrando chio ui fosse rin-
cresciuta . facieste dipartuta . non | dibuono seruitore . ormi
chereate dimerze chio nagia . edio pcio nonui faro saluagia . |
quando fialtempo seguire uostro core.

Donna souente eufagio . chamore uiene nobria . esmari-
scie lauia . dillui losolle elfagio . | che quanto omo piu
disia . fimette jmpiu seruagio . talora uiene jndañagio . chi
piu tiene | cortesia ¶ Chamore aufanza euene ditale manera .
chenullo nepote essere conosciente . | tale crede essere gau-
dente . chepde cio chespera . esmariscie p lungo tardato .
piacia | vi esiaui agrato . dipuedere lomio core chenompera.

Sire lomio core uole . eamore matalenta . chedame gioia
senta . louostro core sedole . | lamente cie comtenta .
assai piu chenomfole . egia amore nondifuole . gioia che
noab | enta ¶ Pero uicomfortate jmbona uolglia . edisperate
dime gioia tutora . presente fia | quella ora . chio uitraro
didolglia . edingrande baldore faro redire . souente alchu-
no | languire . elfrutto seguira ilfiore elafolglia.

.ccxxxvij.

chiaro medesimo

LAgioia elalegranza . lauolglia elotalento . chemfra lo-
mio core sento . mameffo jn | disianza . difare comin-
zamento . edichantare mostranza . plagioia chauanza .
lal | tre dipiacimento ¶ Poi cheueduto lagio . losuo rico bel-
lore . chelucie eda splendore . piu | chelfole dimagio . che-

tanto como lauede . nomporea male pemsare . nemai alchuno |
follore adoperare . euada (1) alei uedere chinolmicrede.

Inomporea aciertire intuta sua ualenza (2) . che dela sua pia-
gienza . millaltre naueriano | difire . chella oue fa apa-
renza . loschuro fa chiarire . efacie il sole venire . laouun-
que | emprefenza ¶ Li suoi chauelli dorati . elicigli neretti (3) .
euolti comarchetti . condue ochi | morati . lidenti minotetti .
dipille sono ferrati . labra uermiglia licolori rosati . chui |
mira pare chetute gioie faetti.

Killei nonua auedere . nomfa chegioia sia . chi damorosa
uia . vuole presgio mantene'e | cheladoue cortesia . ador-
neze epiaciare . delabielta tenere . fourangnaltra chesia ¶ |
Dunque amorosi amanti . pche piu uitardate . pche nola
dorate . giorno enetti dauanti . | esempre rimirate . li suoi
dolzi sembianti . gioiteui edalegrateui dichanti . sempre | le
sue bellezze rinmembrate.

Bencredo djo uoleffe . quando lasse jmprimero . chelfuo
uifagio altero . fourongne altro | pareffe . equelli fosse
jmpero . chedillei sintendesse . saluo fallei piacieffe . lantesa
efuo me | stero ¶ Achui donasse amore . auesse lacorona .
edongne altra psona . teneffelo asengnore . | cheuale chi no-
rasgiona . sempre del suo ualore . poco chenon credo chagia
core . achui | nomette nisperanza bona.

Assai agio lasciato . di quello chinono detto . che nel mio
core lassetto . cha jmse donore | presgiato . magia nola-
dimetto . jmparte lo nar'ato . chio nomsono si assenato .
chemi | fosse concietto ¶ Di tanto sono gioioso . couisto losuo
uifo . elabocha eldolze rifo . elparlare ¶ amoroso . chedaltro
paradiso . nomfaria mai uolgioso . pero fedichantare ormai
ri | poso . faciolo chepemsare disua bielta somiso.

c. 75 b.

.ccxxxviij.

chiaro medesimo

Lasso lomio partire . nompemssai chesoffe dolglia . cre-
dea colamore gioire . edeffere | tuto asua (4) uolglia ¶
Edio nesono alungato . enolo posso uedere . moragio
discomso | rtato . dituto jlmio piaciare.

Nou mi credea p chio gisse . effere condolglia pemsofo .
echelomio core smarisse . comio | losento dottofo ¶ Or

(1) Sopra l'e in alto è uno svolazzo
come il principio di una l.

(2) La z è formata aggiungendo la
coda ad una t scritta per errore in
sua vece.

(3) neretti è corretto da moretti.

(4) L'u corregge un'altra lettera
che l'amanuense aveva cominciato a
scrivere in sua vece per errore.

uiu jmpiù difperanza . chesio fofse giudichato . leuatame |
lalegranza . chema lamore tralafciato.

Maqueſto elmeo diſio . che p lungo adimorare . vera
jngioia louolere mio . ſiche | poro alegrare ¶ Salto
damare auene . nomſera preſgio alamore . chio afino | p pene
achui ſono ſeruidore.

Seruire conumiltate . achi loſa auene gioioſo . compie la-
ſua uolontate . dicio che | ſtato pemſoſo ¶ Maio nompoffo
ſeruire . tanto mi ſono alungato . chenomſaccio de | redire .
amore auoi ſia racomandato. (1)

.ccxxxviiiij.

chiaro medefimo

Madonna lungiamente agio portato . amore jncore
enollo diſcouertto . p | tema nomuiſofſe adispiaciere .
ecia ſchuno giorno me piu doplichato . | riguardando
louoſtro uiſo aptto . chepaſſa ongne altro uiſo dipiaciere ¶
Eaue piu | valere . emſengnamento . chenonebe morgona
netoſbia . dauoi ſurgie lagioia | elcompimento . dunque bene
poſſo dire chemuoi ſia . preſgio edonore etuto uali | mento.

Cio chagio detto epiu chio nomſo dire . madonna enuoi
dinobile ſembianza . | dumque nonmarauilglio ſio dot-
tai . chelſino amore mipreſe etolſe ardire . miſe | locore
eme jnuoſtra poſanza . ſichio mapello tuto uoſtro ormai ¶
Che talora jnco | ninzai . jnuoi amare . congnaltra coſa meſ-
ſagio nobria . lamia vita eſolo diuoi guar | dare . pero ma-
donna jnuoſtra ſengnoria . dime ſeruente degiaui membrare.

Rjnmembranza donna ſiconuene . dauoi auere dime uoſtro
ſeruente . acio chio | nomprifca jnuoi amando . cheſi come
alo cieruio madiuene . che ladoue ſeruto | jnmantenente . ri-
torna algrido chiloua chaccando ¶ Edio auoi amando . ſo |
ritorno . chedinulla altra coſa agio ualenza . ſenon uedere
louoſtro uiſo adorno . | pero madonna agiate puedenza . de-
lograuofſo affanno oueo fogiorno.

Madonna ſelamente maſichura . adiciere cio chio dico
jmbe ſembianzi . eche | vi piacie chi ſia amadore .
guardando uoſtra angelicha ighura . tenere amente | eſendo
auoi dauanti ¶ Parlando aſichuraſtemi damore ¶ Auendo uoi
tremore . che | guardata . ſauete (2) edio uedendolo tutora .

(1) Tra queſta e la canzone ſe-
guente nel ms. è uno ſpazio bianco
per due o tre righe.

(2) La prima e è d' assai incerta
lettura, per eſſere ſtata correſſa su
un'altra lettera.

epero elamia gioia plungata . mano p | Lunghi piacciaui
advnora (1) . p me guerire uoi effere fichurata.

c. 76 a.

Bene ficonue ardire achi bene ama . eanti mortte adonna
auere pietate . acio | che sia laudata diualenza . cha-
more chetarda purdifia ebrama . emore dicöpiere || sua uolon-
tate . chipo donare etiene safallemza (2) ¶ Ladoue conuenenza .
didonare . cheno | nedetto dono rendere uita . mafoma don-
gne buono adoperare . dumque ualente | fagia emorita . pia-
ciaui me dimortte fucitare.

.ccxl.

chiaro medefimo

DVna morosa uolglia mi conuene . chantare alegramente
rimembrando . co | mio partiui dala donna mia . cha-
dolze mente mi diciea abrazando . feuai | meo fire
nonagie no bria . tornare alamoroso nostro bene ¶ Marinmem-
bra lonostro | fino diportto . acio che ditornare agie uol-
glienza . prendi locore eme nela tua balglia . | fiche mi
portti auanti tua pefanza . pinta jncore comio sono nintalgia .
disimile uo | lere faragio portto.

Ejo abraciando lamorosa ciera . basgiando dolce mente
leparllai . gientile mia | gioia jnuoi elamia vita . altra
speranza nonauragio . mai . chesolamente dela mia | redita .
auoi chesiete del mio core lomera ¶ Eella ase mistrinfe jn-
mantenente . dolce | meo fire adio sia acomandato . dami
tua fe prefente ditornare . edio leldie pin | giendo alo comia-
to . difele amore meo nonti scomfortare . membra chela tor-
nata | sia prefente.

Cosi partiui dalo mio diletto . chanto chemi souiene
dela morosa . edolgio forte | delo dipartire . p tanto
cheloso cheme grauosa . cosi fosse changiato avno redire .
che | fosse jmfichurta delo dispetto ¶ Ptanto mi fouerchia la-
legranza . membrandomi lagio | ia chauemo jmsembra . quan-
dio ueragio asimile disio . che dinulaltra cosa piu mi | mem-
bra . che ditornare cola donde partio (3) . chedigioie torni
doppio disperanza.

.ccxlj.

chiaro medefimo

LAmia fedele uolglienza . che nel mio core estata .
grande temppo adimorata . | ferma conubidenza . molto
lagio cielata . chagio auuto temenza . maffatta | pma-

(1) Corretto da adonora.

(2) L'e corregge un'a.

(3) L'o corregge un'altra lettera,
forse e.

nenza . lamore ongni fiata ¶ Nel mio uolgioso core . esouente jnuiato . auoi corona | eprefgio di bieltate . almio parere passate . comerobino passa diualore . ongnaltra | pietra euoi laltre damore . edelgli sempre conuoi se dimorato.

Locore elpemsamento . ongne uertute mia . jnuoftra fenignoria . fatta dimoramento . | edio mai nonardia . mostrarui il mio talento . pche chauea pauento . darui mani | nconia ¶ Che di cortese epuro . amore sempre vamai . edamo bella senza uillania . che | vostra cortesia . mafatto come lantalofa facie . chelfuo diletto che tanto lepiacie . | laducie jmpartte eloco nonfichuro.

Sichuro mi rendea . madonna mante uolte . diuofte riche acolte . che dauoi bella auea . | fomi alungiate etolte . laouio leuedeia . nomfi come credea . ma dipiu rade uolte ¶ Di | cio piangie lamente . egliochi miei dolgliosi . pemsando delauoftra dipartenza . che | fue p mia dolglienza . maricomfortto aluoftro amonire . che dicieste uegiendomi lan | guire . fale edoli sfo simile mente.

Similemente jo creo . madonna madiuene . come quelli chetene . dabuono sengno | re jmfeo . che tanta bona spene . che comfortta loreo . voi fiete lomideo . ondel baldore | miuene ¶ Ecredomi saluare . pquesta deitate . econmendare ongnaltro mio pechato . | madonna feuengrato . mia se dalia jnuoftro rimembrare . nualtra gioia auere mai ¶ non mi pare . c. 76 b. chesola uoi seruire jnueritate.

Inuerita uoi fiete . madonna quella cosa . jnchui sempre riposfa . locore eme chauete . | tanto fiete pietosa . sobene che conosciete . lemie uolglie fagrete . conuoi vertudiosa ¶ | Nomfono p dirui oltragio . villania odisprefgio . mafacione oratoro efagrestia . cre | do chelalma mia . pora auere saluazione jnuoi sperando . poi lamia uertute racoman | ddo . poi nonui uegio aluoftro sengnoragio.

.ccxlj.

chiaro medesimo

Nongia p gioia chiagia . diletto locantare . ma p molto pemsare . chetanto mincoragia . | chemisa trauagliare . eda uita saluagia . esouente misagia . digrauosio penare ¶ | Volgliendo ricielare . dimio greue dolore . quello co dentro odifore . anullo altro nomp | re . conamoroso foco . dentro marde ediciende . madifore non displende . anti pare | chagia gioco . etale mipresgia cha vita gioiosa . cheselfaueffe dicieria dolgliosa.

Lomale chemidimena . sole larimembranza . delamia difianza . altri (1) nagioia eio pena . | prendone abbondanza . edio lauegio apena . lachiarara ara serena . p me endischuranza ¶ | Che quelli chella jmpossanza . napiu chenondifia . edio no charestia . elargo dipefanza . pero | songne altra gioia . aueffe jnme presente . pemfando jncio neiente . prezeria piu che | noia . elafua dolze ciera riguardando . mi faria ricò vno solo motto parlando.

Ailasso malaghuroso . benma dio giudichato . chalmio disio spofato . adaltro auenturo | so . chel sitene abrazato . edio nesto dolglioso . maladetto sia sposo . fillo charo achatat ¶ | Chella doue ilpresgio contato . diualore edibeltate . altri laue jmpotestate . ondio nemoro | trapemfato . enonmi credo sialto rengno . que chella auere lodouesse . dumque mai fadio | piacieffe . ditale gioia none dengno . chauere io solo dillei vmpiaciere . nonchurerei mai | daltro auere.

Quando pemso meo languire . lira elamaninconia . simafale gielofia . chio uorei quasi mo | rire . rimembrando che uero sia . tuto cio chiaudo dire . chaltri lagia jmfuo difire . quello | ondio charestia ¶ Chesio uoleffe nonauria . vnpelo difua roba cheueste . etute lesue gio | ie sono deste . dare china la fengnoria . cosi pme amore edio . feno diuenuti crudalta | te . edanno tuta la bieltate . aduno maluasgio data jmfio . edio nomposso vnfolo fguar | do . dallei auere tanta riguardo.

Pero sio dolgio folamente . lauerita mifa dolere . quando so chaltri lampodere . lagioia | ondio sono si uolgiente . chefenza lei auere lomonddo . rico gia nomiteria . pemfandio | chio fosse nobria . dalo suo uiso giuconddo . efolamente vnfolo guardare . poria dimor | tte me campare.

.ccxliij.

chiaro medesimo

Noella gioia che portta . amante jmbene amare . nonne detto fauere . partire | p chasgione pene . che delamore portta . sofrire lecofe amare . pche facie fauere . | quello como foportta apena ¶ Chiaue gioia fale . magio piu chempresgio . chedonna | nonuole presgio . come lamore jmfale . machi bene sicompare . quelglie chedelasa | nno . alegra ciera fanno . elmale punto nompate.

A dunqua diciamo pde (2) . chi damore nomfalassa . eferue vmilemente . chinsegno ¶ ria lo tene . dinullo bene

c. 77 a.

(1) La t di altri è coperta da una macchia d'inchiostro. prende; espunse poi pren e sostitui nell'interlineo pro.

(2) L'amanuense aveva scritto

epde . chilo conuincie elassa . pero chemprima mente . amore | prende lotene ¶ Ede essere piu preso . donare poi cha puato . acio chesia apuato . dibono | laudore apresso . auengna che comserua . amore di pur feruire . che gia p disferuire . lo | milta nomfaserua.

Qualumque (1) quelgli chama . difuo paragio donna . feruire piu liconuene . chesso allui di | mostrare . chamante locore jnchama . p poco se donna . che dallassai diuene . poco nõ | po mostrare ¶ Lo core poi chelauolgia . chenomfaria amante . po tu chetamante . piu | presto sia tua uolgia . chequelgli edetto fagio . chengioe p fauere chape . cheuene dolze | piu chape . lofrutto poi chalfagio.

Qvelli chemprima amo . douria primero donare . pche primero sentio . damore la | sua traualgia . echi poi prefe lamo . ancora si de adonare . dapoi che comsentio . vo | lere gioia p traualgia ¶ Dumque ladonna pare . lodono lesia piu chesto . chalomo nõ | ne richesto . quello dono che nonapare . chelomo prende uita . ladona onore dona . chi | nprima auisa dona . piu gentile core lonuita.

Dipiu mi resto dire . chelfagio quando membra . coregie bene lemembra . dicio chegli | ode dire . edio micredo sia . dibono fauere lonodo . chio di bono tanto nodo . congnaltro | vocha asia.

.ccxliij. (2)

chiaro medesimo

AMore jo non mi dolglio . p mie pene sentire . pchio uolglio partire . dauostra sen | gnoria . ne p che piu chio folglio . doppiato agia martiri . mauolglio alquanto di | re . mia crudele uita eria ¶ Chi ma contai dipria . auoi (3) di fino coraggio . pseuerando | magio . diuenire chio nonera . chasimile di pantera . facieste p vfagio . congnaltra fera | prende p olore . voi mi prendeste amore . lo core eme uegiendo uostra spera.

La spera chio guardai . amore diuoi primero . fu louisa gio altero . chio uidi alauenente . | dicio minamorai . chuspiro jnuerme fero . alcore mi die pemfero . sicongne membro | prefemi elamente ¶ Eseciemi credente . chenone piu chamore . chafolo (4) p vno guardare . | lauita omantenuta .

(1) L' a è aggiunta nell' interlineo . di penna, scrivendo sopra in sostituzione auoi

(2) La prima l è corretta da v.

(3) L' amanuense aveva scritto a- more, che cancellò poi con un tratto

(4) Della a si vedono appena le tracce.

orlafento ifmaruta . che lauegio ciolare . euia piu lamia pena
rim | dopiata . fela cofa aquifta . io la pdo cheseno laueffe
auuta.

Laffo che cio chio ueo . mi pare contrara cofa . dapoi
chelamorofa . micela il fuo bello | vifo . morire conuemi
creo . fepiu mi fta nafcofa . efenofe pietofa . fono dongne
gioia | diuifo ¶ Cheladouumque auifo . uedere lacredo laffo .
alormouo la paffo (1) . ome dico fortte . | p che purtarde mor-
tte . gia fono uenuto alpaffo . che mi conuene morire jnamora-
to . | amore benfai pechato . feduno uedere primero nōmi
comfortte.

Selmio core pareffe . difori figurato . come damore gra-
uato . nullomo credo fia . | dapoi chelouedeffe . che
foffe fispietato . cheuerllui vmiliato . nomfoffe alchona dia ¶ |
Euoi chelabalia . amore dillui auete . emorire louedete .
efempre difpiedade . eren | gna jnuoi pietate . nel punto che
uolete. pche laffo adumque madiuene . chemi com | fumo
jmpene . ne pmerze non chappio oue bieltate.

Laffo nonuegio quando . eo poffa gioia auere . che lo-
dolze uedere . chauea agio pduto . | pchui viuea ale-
grando . fanza dolere . tantera lopiaciare . ouio era ue-
nuto ¶ Amo | re poi ue piaciuto . lamia greue dolglienza .
ornonuiffa jncrefcienza . dime feruire || vnora . gite laoue
dimora . valore econofcienza . elecontate chio p effa moro .
fepiu facie | dimora . chio nolauegia dongni bene fono fora.

c. 77 b.

.ccxlv.

chiaro medefimo

MAdonna dicherere . merze nomfino mai . acio che-
fia ueritate . cherengna | jngientile core . nel core
noña ualere . nepoco nedaffai . fenofa jmfe pieta |
te ouolonta damore ¶ Enuoi elcore gentile . ualore epia
cimento . diprefgio il co | mpimento . piu dinaltra viuente .
dunqua fio fono cherente . merze auoi amorofa . | douete
effere pietofa . chesina donna aiuto fuo feruente.

MAdonna fio uichero . vmilemente merzede . ornompda
jnuoi pua . fua nobele fen | gnoria . che pmerciade
chspero (2) . cio chelcore mio crede . folo che pieta fimoua . |
dauoftra gentilia ¶ primero chio periffe . chepoi nonmi va-
ria . merze madonna mia . | agiate dime pietanza . chemuoi
faria fallanza . lafciafemi perire . potendomi | guerire . edan-
domi alegranza.

(1) L' o finale è corretta da e. | (2) L' f è corretta da e.

Madonna maggiore pena . nomfi trouanamare . chaten-
dere lomo dauere . lacofa | che difia . chemai nolgi
folena . uegiendola tardare . maradoppia dolore (1) . jngrande |
manenconia ¶ Edio che puratendo . come fedele amico .
fate comelnemico . chalaſuo | feruo ofende . pche nomfi con-
tende . lida pena edolore . cofi fate almio core . che | diuoi
ſempre grande gioia natende.

Plungo atendimento . madoña agio veduto . ongne frutto
auanzare . jmfua ſtagione | eloco . almio coninzamento .
cofi nonne auenuto . ma p contrario pare . nodrifiemi | di
foco ¶ Credo jnora jnora . jngioia pvenire . edio ſento lan-
guire . ciaſchuno giorno | piu fortte . piacieui lamia mortte .
madonna diuedere . ſono jnqueſto piaciere . le | voſtre uol-
glie acortte.

Cotale vſanza tene . jnuoi meo core vmano . chemai piu
nondilletta . chauoi merze | chiamare . ame adiuene .
come alo chu erano . che pur penando aspetta . cio che |
vede alungiare ¶ Cofì jntrauaglio ueo . locore eme collui .
ſenoñe peſa auoi . gi | romi comſumanddo . lauita terminan-
ddo . comelcieciere facie . chelamorttegi | piacie . fenifciela
chantanddo.

.ccxlvj.

chiaro medefimo

UAlere uoria fio mai fui validore . ofumque valſſi p
ſauere bene dire . chal | punto ſono chello uorei ſe-
guire . edimoftrare alingua cio chio jncore ¶ Ma |
dopo laufingnuolo afuo cantare . fileua lacornilglia afimil-
glianza . loprimo | loda efe pone jmbaffanza . ame ueruoftro
dire ſimile pare . mafeguo lvfo (2) dique | chatalento . dipren-
dere chediſe fa auanzamento.

Sjo uolglio valere enono ualimento . conuenemi laoue il-
ſenno fare jnchino . e | io iluolglio auoi fare maſtro are-
tino . guitone jnchui dipreſgio elualimento ¶ Elo | nchinare
chioſo elubidenza . contalento diuoi ſempre ſeruire . ma du-
bito noña | gia folle ardire . volere diſi altero benuolglien-
za . ma chi lopoco vuole molti | prichare . conuiene chempnti
efappiaſi auanzare.

Selpreſgio preſgia il nomprefgiato loco . que che lau-
data de auere dottanza . | vegienddo diſeſteſſo tal (3) tale-
ranza . chelaſſai gli domanda deſuo poco ¶ Chede | fare
dumque que che dimandato . quello che nona p ſe nomp

(1) *Corretto da volere.*
(2) *L'v par corretta da e.*

(3) *tal è cancellato.*

c. 78 a.

donare . mabona . || ciera elargo rafgionare . fempere dauere
uoria p vfato . edio p vfo chenomfo fauere . | nompoffo non-
mancha p volere.

Sio agio audito eodo diuoi fagio . chemia femenza degia
fare più rada . editemi | chemolta giente bada . ondio
fornifcha tanto fermo ufagio ¶ Rifpondo chio nom | poffo
mauoria . potere acio chio foffe feruidore . chemia fortuna
fami cheri | tore . altrui ondio uorei auere cortelia . ma-
quello chio poffo faciolo volontieri . | chenofte piu che par-
lare epemfieri. (1)

.ccxlvij.

chiaro medefimo.

Lomio dolglioso core . elangofciofa mente . mifa nouel-
lamente . piangiendo rifen | tire . membrando lodo-
lore ondio fono foferente . chaffai uoria fouente . piu |
uolontieri morire ¶ Pemfando cofmaruto . lopiu rico aqui-
ftato . chanullo altromo | nato . foffe mai concieduto . enol-
lagio ueduto . lungo temppo epaffato . ondel core ma | col-
pato . duere dardo feruto.

Sio piango vmile mente . odo uita dolgliosa . non credo
nulla cofa poffami ralle | grare . chelmio namoramento .
vene dalamorosa . illei fogiorna epofa . lamia | volglia elpe-
nare ¶ Dumque gia nomporea . p altra gioia auere . che-
folo dilei ue | dere era lauita mia . deo che ilmontraria .
noncredo ilfuo fauere . forffe chelnō | potere . cha alquanta
gielofia.

Laffo nonuegio come . champare poffa mai . core meo
pche nonuai . dauanti alaue | niente . domandala che
nome . aue lomale chedai . ofechampare porai . peffere |
buono feruente ¶ Che fe dallei nonuene . nompoi giamai
guerire . maticonuene pa' | tire . datute gioie ebene . ecom-
fumare jmpene . fenonti dengna audire . ortire | nda lar-
dire . chauei chelotitene.

Qvandomo aue jmpntato . cio chelglia jndifianza . aue-
ne che p vfanza . noncrede | mai dolere . poi feluene
fallato . maggiore lapefanza . chenomfu lalegranza . delo |
prencipio auere ¶ Dunque emagiore dolglienza . lagioia co-
fmaruta . chesio nolaue | ffe auuta . dauanti mia paruenza .
p ladolze acolglienza . chauea delaueduta . | pareami auere
tenuta . dongne mia bene uolglienza.

Ajme come feragio . morire conuemi laffo . cheuale chi
mi di laffo . jndire altra | rafgione . camppare eo nom-

(1) Segue dopo questa canzone uno spazio in bianco per circa due righe.

poragio . chamore adongne passo . chio fo verllui par | llaf-
fo . verla mia openione ¶ Alchuno dirami folle . pche da-
more tispero diro jtor | menti feri . amore p me liuolle .
lagioia chemiritolle . lifguardi piagienteri . pia | ciegli pur
chio peri . poi lami ciela estolle.

.ccxlviii.

chiaro medesimo.

LA mia grande benenanza elodisire . miftringie dichan-
tare alegamente . | membrando bella lauoltra j biel-
tate . chenompote effere dolglia nelanguire . | magio-
ia edalegranza veramente . jnquella parte laoue dimorate ¶
Edongne altra | passate . diualore . diuoi rifurgie euene la-
legranza . mirando uoi noñe figranpefa | nza . chenontorni
alegranza . combaldore . dunque uoi fiete spera euiua lucie .
pchui || ongne adorneza siconducie.

c. 78 b.

Sjcome ilsole cheschiara ongni nebiore . quando liragi
manda difua spera . formonta | jnallegreza ongni schu-
rato . cofi quando aparite alente fiore . jngioia ritorna on-
gne | turbataciera . ciaschuno vifo fate jnamorato ¶ Aigiorno
auenturato . pieno digioia . | fue quando dif (1) dio formo
uoftra statura . chenonuolle chesimile figura . diclarita uer |
lauoftra fapaia . mafola fanza para dadorneze . dongni ua-
lore orato edibelleze.

Gjentile donna affai poria laudare . enontanto chenuoi
piu bene nomfia . madotto | plaudare nomfi pareffe .
chelgrande ricore nompotomo cielare . negioia damore | met-
tere jmobria . ma cielare uoria fio poteffe ¶ Acio como (2)
nonuedesse . ladouaño . ma | lagrangioia chediui corale .
almio pascore niifa fare lanouale . quantio piu prendo |
diuoi piu nebramo . membrando bella chio diuoi fia amante .
eluoftro uifo fia pme di | amante.

Io non dolglio madonna lopartire . cheluoftro fino amore
mafichura . chepiu gioiofa fia | laritornata . bello voria
chambiare aduno uenire . nò chio ridotti nedagia paura . |
madisiofo atendo lafiata ¶ Chio uegio namorato . edifiando .
quando auenire sipoffa | noftro bene . chemi doniate iltemp-
po quando uene . dedolzi fguardi fesere puo parlando . | enon-
metete laltro nobrianza . marimembrate acio che chere
amanza. (3)

(1) dis è cancellato.

(2) La prima o è corretta da un'al-
tra lettera che non si distingue.(3) Tra questa e la canzone seguen-
te nel ms. fu lasciato in bianco uno
; spazio per circa quattro righe.

.ccxlviiiij.

chiaro medefimo

A Mare ma dato jntaloco aferuire . chedicontrado uiuere
micomuene . laoue fa | vene . gioia edalegranza . fi-
come il cieciere quande alperire . chetermina cha |
antando le fue pene . contaſi jmbene . quello cheglie pe-
fanza ¶ Atale ſperanza . | portto lamia vita . chedidolglien-
za fo nouello chantare . p dimoſtrare . chiagia gioia | *jmpia-*
ciere . jmparere (1) . malosperare . dauere . monodriſcie . come
agua peſcie . pre | ndone ui uanda . chamore comanda .
chio degia ſofrire.

S amore comandda chio degia ſofrire . epurcontarmi lo-
tormento jmbene . cio che | miuene . dunque ſole-
nanza . chequanto omo e piu forte ea piu ardire . allora
vmilta liſi | conuene . corgolglio tene . amore jnubrianza ¶
ORDunque amanza . tenere gioia laferita . | dachecio cha-
more dona ealegrare . eme ſipare . ornondegio dolore .
chebene auere . | talora altrui rincreſcie . dunque rieſcie . chi-
ſoſpiri manda . cola doue anda . ſuo core | agioire.

S eo mando locore eſpero digioire . atendendolo congioia
ſenoriuene . cheſicontene . di | fare dimoranza . piacieli
tanto che poi noſa ardire . rimandami ſoſpiri ame non ue-
ne . | dico jmframene . ſchure mia poſſanza ¶ Pquale ſem-
bianza . fueme concieduta . gioia | p pene . ſomo dipefare .
chelomparare . delorſſo uiemi auere . che perira tenere . |
monta ecreſcie . eſiuo dir (2) driſcie . didolore quanda . jnme
ſiſpanda . ſimile nodri | re. (3)

c. 79 a.

.ccl.

chiaro dauanzati

N on gia p gioia chagia mi comfortto . ma pchio uegio
vnuomo mortto damore . pdritto | amare edeſſere ſer-
uidore . afuo podere didonna tutauia . cormai ledonne
chel | vedranno mortto . ciaſchuna piu pietanza auranno jn-
core . vegiando perafemp | lo dolore . delbuono amante
chil tene nobria ¶ Ciaſchuna credera ueracie mente . quello |
onde ſono ſtate miſcredente . che nullomo poſſa p amore
morire . coſi foſſe piaciuto ala | lto fire . cheladonna pchui
mortte lamante . foſſe mortta collui auante . pche cia | ſchuna
foſſe poi credente.

(1) Le ultime ſillabe di queſta pa-
rola ſi leggono a ſtento, per una ra-
sura.

(2) di e il principio di un'altra

lettera, che ſembra una r, ſono can-
cellati.

(3) Segue, in fondo alla pagina,
uno ſpazio bianco per circa tre righe.

Intanto posso delamore mesdire . quanta mortto vno p
leale mente amare . enolla gia | voluto acompagnare .
chafe fosse faria piu gioia lamortte . chalamante faria^a ma |
gire difire . fela doña collui altrapassare . desto seculo comelli
uedesse andare . gialo | morire nolgli faria sifortte ¶ Elglia-
madori chegioia vanno sperando . nonuiueriano | languendo
pur tardando . chelaltre donne nonauriano dottanza . emoue-
riano (1) loro | cori apiu pietanza . vegiando dagualglianza
jlguiderdone . deldanno elp laoue | amore lipone . ecredo
aloro uaria merze chiamando.

Ancora dunaltra cosa amore riprendo . dapoi due necon-
giungie jnuvno (2) piacere . | luno purtormenta esaciolo
dolere . elaltro non costringie diparagio . emolti nau | do uaso
dicio dolendo . chenonacompie mai loloro uolere . dapoi
che mortto cheual | opotere . cio cha sperato potomo dire
danagio ¶ Pero samore piaciessse crederia . | che piu ualore
eprefgio glifaria . samendasse dicio chagio contato . ancora
chegie | ntile core lungo aspetato . nomdispera p lunga so-
ferenza . ma delamore micredo | piu valenza . fora il donare
laoue il mistiere purfia.

Alchuno porami dire folle cheffai . riprendi amore noña
conoscimento . rispondero | sia eualimento . chaucide
ealtoregia chui lipiacie . cheme fatta sentire delifuoi | guai .
ma aritenuto ase lopiamento . atale madato emesso jmferui-
mento . tardan | do assai languire fortte misacie ¶ Pero che
lungiare po mia vita . fenomprouede | nanti che perita .
sia chemi uara poi pentere . gitto amio dano loparlare elue |
dere . efemia vita rengna pur languire . enonmidona me
foria fallire . selfuo ualore | digioia non minuita.

Va canzonetta a chifente damore . che degia dio pre-
gare p lamadore . chemortto | edesta vita etrapassato .
chaiuti luoi (3) lui edongni namorato . cale donne vmili loro
du | reza . chaloro amanti donino piu largheza . nomsempre
sia loro vita condolore.

.ccij.

chiaro medesimo

Tvto lassanno lapena elodolore . chio mai portai jnmia
vita passata . fue gaudi | mento lasso apo cora sento .
chanimamente uolontate ecore . ongne uertute | mia
econsumata . jndoppio piu che nomfu gia tormento ¶ Ispero

(1) Corretto da emoreriano

(2) Era stato scritto inuo; fu poi

corretta l'o in v, senza espungere la u.

(3) luoi è cancellato.

pemfamento . diualere . | efio vmque ualfi maladico lora . p
quello congni vertute emia dolora . gli ochi dipian | giere
nomposso tenere . pemfando cofornito altrui dichanto . eme
laffo di dolore ep | ianto.

c. 79 b.

Sempre ferui laffo me uolontieri . diquello poco podere
chiagio auuto . achui pia | cieffe ilmio adoperare . ta-
lento forza uolonta epemfieri . omeffo tuto jncio chagio (1) ||
potuto . achi loma voluto adimandare ¶ Pefami edole chio
vegio mentire . pmia | difauentura uno detto vfato . chemolti
fauì gia lanno apuato . chegia pduto mai | nomfu feruire .
edio p me lonego chefallacie . epme pdere fua vertu ve-
racie.

Non mio feruire laffo nonmi vale . lodiferuire jndoppia
parte aloco . chui feruo non | diletta mia amiftate .
aime chio nonuegio achui necale . po femai feruio elo | mio
foco . lodiferuire non me gia bontate ¶ Pero fofpiro edol-
glio fortemente . egie | tto jndisperanza lamia vita . che-
lavegio diforata edaunita . epquello chaltre auāza | fie pden-
te . dunque fe p feruire nona valore . pche poragio dunque
auere amore.

Alchuno dirami folle che ai detto . tu argomenti falfo
iltuo parlare . checio chedi | nompo vertu fequire . p-
diferuire non vene omo adafetto . nep villana cofa | jm-
buono prefcia . chauanza emonta efale pferuire ¶ Acio
rispondero chame nō | naue *ne* ne . fauene altrui cotanto piu
dolgienza . ep quefte lamia maggiore temēza | chela donde
altri agioia edio nopene . pero dicio co detto nondifdico . p
chio p | me non truouo vndritto amico.

.clij.

chiaro medefimo

Plagrande abondanza chio fento . digioia calegranza
alcore venire . pnulla | guifa (2) posso soferire (3) . che
dichantare nomfacca mouimento . ma dubito nō | mo
poffa fornire . jmprofere cio chio jmpemfamento . cheditale
parte loncomin | ciamento . chafauio omo nomferia legiere
didire ¶ Edio che nomfono fagio sono te | mente . fio laudo
nomio laudo agia valore . edimfare lode fempre lomio core .
vol | gliofio ene costringie lamia mente . evuole chio laudi
lafiore dibieltate . quella | che folamente duno vedere . co-
mo dillei agia filofa pentere . dongni ria volglia do | nagli
vmiltate.

(1) Nel margine inferiore l'ama-
nuense, numerando i quaderni, scris-
se: dodicesimo .

(2) Corretto da couisa

(3) Corretto da soferere

Pmarauilglia fue jnterra formata . lagioia delmonddo
congni gioia auanza . esola | lafacie dio p dimostranza .
pche daboni fossene adorata . echi auesse jmse nulla | man-
chanza . dipenitenza chaueffe fallata . vegiengo lei camenda
lepechata . p quello | vedere glie fatta pdonanza ¶ Edan-
cora piu chequando omo lauede . giamai nōpo | pemfare
dicofa ria . chenullo ne formato jntale refia . chenontornasse
fermo nela | fede . chesua bielta etanta eloualore . loprefgio
elopiaciere eladorneze . chese da | vanti auesse ledureze . fa-
riale tute adumiliare damore.

Adumque chi difia jntale loco . bene de suo core jngioia
ralegrare . elafua difianza | jnauanzare . si che possa
adaffai venire dipoco . p me lodico co messo jmpemfare . jn |
difiare losuo bello rifo egio . egia mai altra fengnoria non-
voco . chellei fimi compre | se duno guardare ¶ Auengna
cio chio dicō sia follia . pemfando di mia piciola po | fanza .
edauere sialta rimembranza . come lasua piagiente fengno-
ria . machi mi | rende buona fichianza . chela doue pia-
ciere ecortesia . nontengiamai chesatta | villania . chi ferue
non diletta fouerchianza.

Edio chediferuire sono uolgliofo . dilepretaffo opresa la-
natura . chenelfuo core | gia noīa paura . chilchiama p
amore disiofo . vene alepene eda dolglia eranchura (1) . || dīzo
chegli aue contalfigioiofo . none giamai losuo core temo-
rofo . chelfedele core | chaferua latichura ¶ Ondio chespero
nondotto giamai . chafe natura omio distino | voleffe . adu-
ciarmi cola douio poteffe . parlare alei cofi comio guardai .
non credo | chio dolglienza mai auesse . cotanto jnamorato
cominzai . chemai al mio viuente | nonpemfai . chedime al-
quanto alei rifouenisse. (2)

c. 80 a.

.cclij.

chiaro medesimo

Lonamorato core . mēffere se pauenta . noīe dlablasima-
re . chesino amore noīe | fanta temere . dapoi che-
nato amore . nompere chelli comfenta . mai chel
lui | pemfare . corimembranza difua gioia vedere ¶ Efforza
dualere . che piacca ase | medesimo edaltrui . chamore dato
allrui achui . acortesia apresgio edapiaciere . | epmerze che-
rere . passare dureza ediuenire vmile . equeste core gentile .
fire meo | arendere uita a quelli che pere.

(1) La prima a è corretta da l. | spacio in bianco per due righe.
(2) Segue dopo questa canzone uno

Edio chenamorai . diuoi fola uegiendo . chefino amore
costrimfe . locore elauer | tute elpemsamento . epcio co-
ninciai . adifiare temendo . che uoftra labia mauj | nfe (1) .
volle chio mimoueffe adardimento ¶ Ondio agio pauento .
che greue po lamo | re fare pmanenza . iloco diualenza . fe-
noñe daguaglianza il ualimento . louoftro | afultamento . ven-
gnente eghaio edimangna potenza . fenoña prouedenza . ver-
me | dumque deftai lomio tormento.

Tormento nepefanza . nondico cio chemifia . madonna
jnuoi amare . marimem | brare lamia ppia ftatura . che-
noñe daguaglianza . conuooftra giouania . nedibil | ta nom-
pare . jmfimiglianza diuooftra *fta* fighura ¶ Adumque agio
paura . chio vamo | fire fi tenera mente . chauendoui pre-
fente . pemsando lopartire agio ranchura . | chamore locore
mifura . etuta lauertute elpemsamento . equale il mio pa-
uento . | nonui *ma* fmarifcha ela mia mortte dura.

Coma (2) locieruio auene . voria che maveniffe . che fuo
grande temporale . rinuo | va fecondo chagio audito
dire egiouane diuiene . lepene lifono dimeffe . p cibo cha |
lui vale . maio nompoffo quefte (3) il mio languire ¶ Chafolo
p voi feruire . voria valere piu | che p mia piagienza . cheauoi
elapotenza . dela mia mortte epena edel difire . nomi | po-
ria auenire . aquefio monddo fialto ricore . fanza louoftro
amore . chemi piacieffe | offoffemi agradire.

Lalpeme elodifio . chefi fedele vi portto . platemenza cha-
ue . cio cha diuolglia nomfa | pferere . madiuoi tiene
jmfo . quanta gioia *ediportto* ecomfortto . nedifua pena |
graue . nomfa moftanza tantaue difire (4) ¶ pero depuede-
re . voftra nobilita ver lamia | ciera . chencie alchuna fera .
che pur feruendo lei doni dolore . madi fugrande pote | re
contra natura . fa fuo porttamento . voftro grande piaci-
mento . tengnami afer | vo comio uo amefere.

.ccliij.

chiaro medefimo

AMorofo meo core . deo quanta pemsamento . rime-
morando albene chai pfeduto . | efouenendo alore .
deltuo grande piacimento . tormenti edoli laoue fono
uenu | to ¶ Poi che fe filontano . dalatua gioia uedere .
nompui giamai piacere . nedefferere | fourano . fenoritorni

(1) L'j di maujnse è corretta da una n.

(2) L' a finale è corretta da e.

(3) ste è aggiunto nell' interlineo.

(4) L' amanuense aveva scritto di-
sio ¶; corresse poi la o in re; l' e
finale è scritta sotto il ¶.

afimile diletto . laffo che sono diftretto . dinompoterui effere
pfi || mano.

c. 8o b.

Digioia edalegranza . comaltro jnamorato . soleua auere e-
graza abondosa . aime quato | pefanza . quandagio
bene pemfato . chio sono dispartte dala piu amorosa ¶ Jnchui
sempre | dimora . valore echaonoscienza . bieltate comualen-
za . ongnaltra impare nefora . che | la douella apare . nom-
po (1) dolglienza auere . chenolauegio dongni gioia sono fora.

Voria chemaunenisse . comagio audito dire . delorffo (2) fi-
milgliante sua natura . che pdol | glia caueffe . op pene
olanguire . veniffe uighurofo p ranchura ¶ Manomposso
neiente . | pemfando mi confumo . elomio core allumo . pem-
fando alauenente . chemisolea jngioia | mantenere . solo dil-
lei uedere . edora cheno lauegio sono dolente.

Lamia spene ediuifa . nongia dibene amare . madipaefe
chagio plungato . lamente el | core empifa . tuto lomio
pemfare . dauanti alauenente jnquello lato ¶ Cherendo le
me | rzeze . nonmetta nobria . ladolze namoria . dinoi poi
nonmiuede . chadue fini cori esen | do jnamorati . pche
fiano alungiati . nompertono macrescono jmpiu fede.

Poi chio nompoffo auanti . dalamia gioia parllare . va
mia chanzone eumilemente lan | china . dille femouo
achanti . follo perimembrare . delfuo ualore che delaltre
eregina ¶ | che disperando creo . nullomo sia dritto amante .
pchio nomfia dauante . sempre ue ilcore | meo . epchio tardi
ladolze ueduta . nomfia gioia smaruta . che riftorare pora-
gio dongni | reo.

.cclv.

chiaro medefimo

LAmia difiderosa edolze uita . madoña erimembrando
iluostro vifo . elacompiuta | gioia diualenza . coricie-
puto cheme fignadita . chesono jnquella difianza afi-
fo . | volglioso mai dacio nomfo partenza ¶ Fo comelepre-
tasso odo che facie . chetragie achi | lapella pamore . tante
difedele core . cheua amorire eparelli veracie . eio fospiro
epia | ngo egioia dimeno . p nonturbare lomeo male raffeno.

Nondico che locore mio senta male . jnuoi gentile mia
donna edamorosa . pcosa cha | venire lipotesse . che-
compiu pena tanto piu neuale . efempre portta eaue jnse
na | fcosa . lasua gioiosa gioia chenompareffe ¶ Machilidole
lagrande abbondanza . dela | sagreta nostra vita altera . che-

(1) no iniziale è corretto da m. | lettera che non si distingue,
(2) La d iniziale corregge un'altra

glie fatta guerera . mostrando chellefia greue pe | sanza .
machimiricomfortta lodilletto . chelgrande sauere cheinuoi
noño dispetto.

Litemppi contrariosi sono venenti . onde dinoi loterzo fa
partire . dicio pensando te | mo emiranchuro . edo
pensieri chassai mi daño pauentj (1) . pcheloterzo mostrami
jmsuo | dire . noia masolo mauoi mirasichuro ¶ Cofi comsi
poria lochio leuare . chediuisse piu | chuna fighura . cofi saria
fortura . dame partire louostro fino amare . chesenza voi |
gia vita nonauria . chelamia gioia enuotra fengnoria.

Tante laspene elodifio chalento . chelungia mente da-
moro portato . madoña apo co | rafento fue neiente .
pcio agio uia maggiore pauento . che quale piu ama teme
pe | rusato . dunque temenza delamore cresciente ¶ Elmio
temere noñe che dauo uengna . | alchuna cosa chenefia da-
maggio . ma chimi rende oltragio . almio temere chio noui-
sta | lascienza . chima seruuto cfattomi gioiofo . mostra talento
difanni gioiofo.

c. 81 a.

Madoña due congiunti jnuno volere . sune guer'ero jm-
pronta auere loro danno . | fermeza de traloro essere
piu forte . cio cheluno vuole de laltro piacere . epar |
tano lobene come lassaño ¶ nompo luno senza laltro sentire
mortte ¶ adunqua pche || il temppo econtrariofo . formonti
euengna so chenuoi fermeza . onde nostra alecreza . | nom-
partira nelfino amore gioiofo . pero lamelegro echanto emi
comfortto . speran | do congioia essere aporto.

.cclvj.

chiaro medesimo

Dilungia partte aduciemi lamore . spesso gioia epena
rimembrando . chio sono | lontano datuto mio difio .
lamente noñe meco nelo core . che lauenente laue |
jmsuo comando . edio quantagio tengnolo dallei jmsio ¶ Di-
che dimeno gioia edalegrāza | rimembrando dela sua grande
bieltate . echele piacie chele fia seruente . edique | sto agio
dolgia compefanza . chio sono dispartte diquelle contrate .
cola doue dimora | lauenente.

Lauenente elmio core fanno compangnia . echiamano la-
mente elontelletto . cheuen | gnano auedere chi fengnore
nera . echí pamore prese la ballia . delpiu piagiente | enobile
dilletto . cheffosse mai jnullaltra riuiera (2) ¶ Camanti sono
canno gioia ricie | puta . manonchēverlla mia siano diparagio .

(1) *L'j finale è corretta da o.* | nale da e.(2) *La v è corretta da ci; l'a fi-*

dicio piu doppia mente agio dolglienza . | chesenza pene mifu
conciaduta . pvmilta nongia p oltragio . dalauenente jnchui
ren | gna valenza.

Pero dolglio nomposso allegrare . che quanto piu sentio
dipiacemento . cotanto | piu midole ladimora . chio
sono disparte sanza lei parllare . che dinulla altra cofa |
opemfamento . chelotornare quando fia quella ora ¶ Chio
raquisti lotemppo co per | duto . emetta nobrianza lemie
pene . chagio portate plei nonuedere . chesono dicio | pem-
fando diuenuto . naturale comelciero diuene . chetermina
chantando losp | iaciere.

Dolze riuiera ghaia edamorofa . diletto fouratute *lapifana*
lafourana . portto di | gioie ediualore orata (1) . dador-
namento edigraze abundofa . gientile terra fourongne | altra
pifana ¶ oue loprefgio comppie sua giornata ¶ Pche prolun-
gato oime laffo . | efacieui lomeo core dimoranza . elauenente
dachui tengno vita . che chiamo lo | suo nome adongne pos-
so . eparche nefoleni mia pefanza . pemfando folamente la |
redita.

Dicio mi ricomfortto enomdispero . pemfando nelafua ri-
cha acolglienza . che | mi de fare tornandole dauanti (2) .
eladorneze del suo uifo altero . fara redire jngio | ia lamia
dolglienza . elimartiri chagio auuti tanti ¶ po mia chanzo-
netta allei | tinuia . jnchinala efaluta dolzemente . dille chio
credo jngioia ristorare . pre | fente che vedro sua fengnoria .
fourongni amante credo effere gaudente . on | de fratanto
degia comfortare.

.cclvij.

chiaro medesimo

Dilontana riuiera . fofpiri epemfamento . maducie amore
memblando ala | venente . delafua dolcie ciera . el-
fagio parlamento . chio nauea ondio nera | gauden-
te ¶ ORche sono alungato . dimoro sanza core . fouente
traualgliando jn | mia pefanza . chedinulla alegranza . laffo
nonmifouene . fenontorna eriuene . la | mia bona uentura
al primo stato.

Salamia gioia nontorno . nomposso gioia auere . nedale-
granza ondio alegrosia . || ecompiu fa fogiorno . piu c. 81 b.
greue dolore (3) . rimembrando lafua grande cortesia ¶ che |
non credo tilbia . alena nemorgana . aueffono dibielta tanto
ualore . chelfuo dolze | splendore . rifchiara ongni turbato .
efacie jnamorato . chiguarda omira jnuerlla | gioia mia.

(1) *Sopra la r lo svolazzo di una*
1 non continuata.

(2) *Corretto da dauante*

(3) *L'e finale corregge una o.*

Eo nompoffo guardare . colgliocchi corporali . macolcore
le sono sempre dauanti . | nomfo mai che pensare . li-
giorni quanti equali . auea digioia mirando jsuo fsembianti ¶
La dolcie acolglienza . chemifaciea difibuonaira mente .
aime lasso dolente . come fa | ragio . perche viuo (1) adol-
tragio . dime medelimo ongnora . chelaoue dimora . lamia-
gio | ia nonagio . lecienza.

Sicome ilpecfie prende . jnagua lasuavita . nemai nonvi-
ueria jnaltro loco . cofi la | more maciende . ealpensare
minvita . emi comprende damoroso foco ¶ Chedaltro | nom-
poria . lamia vita durare . chesolo rimembrare . delamorosa .
pero che quella cosa | ouio melfo tuto mio difio . eportto
etengno jmfio . cio chagio diuertu o fengnoria.

Vna dolce fperanza . pensando mi confortta . eredemi
nalquanto vighurofo . che | quando omo apesanza . difuo
dolore che portta . poi chaue bene glifa piu faporofo ¶
Onde poria auenire . pciano lobene chio fpero . chemi poria
del mio male riftorare . | jmbreue ritornare . laondio sono
lontano . edefere pffimano . diquella jnchuie (2) mio | difio.

.ccclviij.

chiaro medefimo

Madoña poi mauete . jnuoftra fengnoria . pche mi
tormentate . dapoi sono uo | ftro piu chio nomfono
mio . elocore conuoi tenete elafperanza mia . fenno-
ne | jnuoi pietate . tormento edico lasso como faccioio ¶ Ca-
uoi difiderando . madonna euoi | guardando . femprie ne
prefi vita . eora me fallita . la fperanza . cheladolze jm-
prome | fia . chauea orme dimeffa . lamoroso fguardare .
chelo ueo cielare . ondo pefanza.

Pefanza me dolgliosa . madoña chio nonueo . uoftra amo-
rosa ciera . chemi folea | difino core rallegrare . p che
mi fta nafcosa . fifortte ne uano eo . che p nulla manera . |
eo poffo lamia vita confortare ¶ Ma faccio afimilglianza .
del cieciere pvsanza . che | cio chelidifpiacie . dimoftra
chelipiacie . eua chantando . edio fimile mente . canto z |
sono dolente . chesanza voi uedere . gioia nompoffo auere .
nebene pensando.

Pensando lasso pero . pchesia diuenuto . chemi fte cie-
lata . ma credo nagia colppa | jmai parlieri . onde merze
uichero . chamore nomfia fmaruto . nelaspene co data . |
auoi pche cifiano fatti guerieri ¶ Cafina doña deue . lamore

(1) La v è corretta da altra lettera |
irriconoscibile.

(2) L'j iniziale corregge una c.

tenere jmfene . via | piu diftretamente . felamaluafigia giente .
neffauella . chi chiamfe ricore . lociela | fouette ore . pero
fenuoi temenza . fallo uoftra plafenza . chefi bella.

Bella fourongni fete . madoña almio parere . epiu *four*
dongnaltra cofa . mifate fo | vrongnaltra rafgionare .
tute adorneze auete . efoma dipiaciere feño ffofte | pietofa .
farestene ciafchuno marauilgliare ¶ Como charchitate . eufa
fcharfite . | diquello chaue aquisfato . chefe forte blafmato .
malamente . edoña chabielate | fenona jmfte pietate . parche
nefia riprefa . onde di quella jntefa . uiftea amente.

Madonna difiando . voftro amorofo vifo . nompoffo fo-
ferire . lamia volglia dalqu | vanto dimoftrare . fela-
dico jnchantando (1) . nomfono pcio diuifo . deluoftro amore |
courire . chefempre lagio amente doferuare ¶ Mafiaui ricor-
dato . fioui fono feruo || dato . difaremi gioiofo . nonui paia
noiofo . meo chantare . nonagiate riguardo . da | darmi il
dolze fguardo . chio folea auere . chemi faciea ualere . e-
gioia menare.

c. 82 a.

.cclviiiij.

chiaro medefimo

Nefuna gioia creio . chenefto monddo fia . vercortefia .
oprefgio diualenza pro | federe . che perafempro veo .
chinomfi amifureia . comaeftria . chefina cha | no-
fcienza nampo auere ¶ Che uerita tenere . loco didanno eotta .
elomentire pnta . | euale tale fiata . pero e piu laudata .
lagioia como aue jngrato . chelgiufto ado | perato . nõferue
cio cherichiede uolere.

Ove dimora epofa . cortefia eualore jngientile core . chal-
troue nompordia fare | dimoranza . chepiu e poderofa .
lafama difplendore . chedichalore . onde locore | gentile ne
prende / vfanza ¶ Che fa pfeueranza . piudiferuire eama .
chelopo | dere non chiama . ma stringielo mifura . laoue
nomforza dura . lopoco valore vale . | etale fiata fuale . fi-
come lumilita p orgolglianza.

Laoue pogia noranza . p cortefia mantene . emonta euene .
come p fiato rauiva | lofoco . epamifuranza . orgolglia
chala epene . emontan bene . difina gioia jnal | tura lopoco ¶
Chetale detto gioco . jnamorofa via . chaciende villania .
pero chi a | ma fenta . cio chelamore talenta . efefa come
lape . chep dolze chape . eptraffitta | chaciafi diloco.

Adumque valimento . vale p vbidenza . come femenza .
chedoplichia difrutto adopan | do . cofi diplacimento .

(1) Corretto da jnchantanto

amore nafcie edagienza . jnchanofcienza . chesanza cio | digioia ua alungiando ¶ Chelagua fogottando . adura pietra tolle . epartela chemo | lle . cofi p foferire . fiprosiede difire felluna partte tacie . orgoglio vene jmpacie . p | fi eno fiva (1) contrariando.

Sicome p fredura . lagna djunghiacca eprende . gia nomfarende . cotanto jn | dura p adimorare . edoue pchadura . fua durezza rinciende . fiche contende . ver | tu deluna elaltra p vfare ¶ Cofi auene damare . cherichiede gientileza . etalocò | pdeza . edonafi auiltate . china gientiltate . chamore vizi manda . fouerchio diuiuan | da . secortesia eubidire non pare.

.cclx.

chiaro medesimo

Sjo mi partto dauoi donna maluafigia . nompartmento dichantare . chesio iluole | ffe cielare . pariami fosse anoia cio chadafgia . chemolti año gioia epare | loro penare . ecio che li difafgia . dimenano grande rafgia . pererro op follia | damore amare ¶ Manomfono io difimigliante erorre . chio sento chenamore . | euia meno danno chifi fa partire . cheseguire . lomaluafgio fegnore.

Pero maluafigia doña lapartenza . me grande gioia edificare . mami conuiene *par* | *tire* . maldire . dicio miduole edograue jncrescienza . mafò chaffai epìu uofiro fallire . | chelamia pferenza . pero no pciepenza . dimando congreo veste jndifire ¶ Cha | p uendere altrui uofira bieltate . affai viriparate . duncore cento uoleri eciafchuno | reo . diquale peo . piu lo palefato.

c. 82 b.

Maluafgia doña bemfi conueria . elfolle gaffigare eltraditore dañare . camen || dare nomfi puo lafua follia . euelglia jntempo egiouane jntrattare . mai non comenderia . | quetare mai ambieria . chauallo chabene jmpredo ditrotare ¶ Adumque mala uofira co | ftumanza . fue femprepvfanza . magliochi traitj (2) elaciera elparlare . nompate . cio chal | core dimalenanza.

Maluafgia donna folle fui alprimero . chenuoi mifi talento . elobello portamento . mi | fecie talentoso (3) atale mester . chelpuro omo mai nonguarda tradimento . malfaffo mē | nzonero . fimoftra piacientero . aldrutto (4) amico epoi li da tormento ¶ Cofi me dimoftrafte | primamente . deffere

(1) La v è corretta forse da o.

(2) L'j finale corregge un'a.

(3) ta iniziale è corretto da m.

(4) Corretto da altritto

bene uolgliente . pfeuerando fono acompagnato . chaluostro | vfato . gia nompouosi mente.

MAluafgia donna gia nomfinerete . fenoncierchate comuno . fiche nomfia ueruno . | chedicha daltra falffa quanto fiete . quintana fiete doue fiere cialchuno . cherici affai | tenete . cosi vinuechierete . ancora fia bianco ilpelo uia piu chebruno ¶ P troppo temppo | fiete rinbambita . credendo parere zita . mali scherniti daño testimonianza . palefanza . di | uoftra falffa uita.

Edio chenuoi lotemppo agio pduto . fomiriconosciuto . chio mi partto da dolglia edapefa | nza . enalegrandea . grande fono faluto.

.cclxj. ciaco delanguillaia difirenze.

Gjema laziosa . adorna villanella . chese piu vertudiosa . chenonfene fauella ¶ Plauertute | cai . plagraza del-fengnore . aiutami chesai . chiofono tuo feruo amore.

Affai fono gieme jnterra . edimfiume edinmare . caño vertute jnguerra . efaño altrui alegr | are ¶ Amico io nomfono neffa . dique tre nefuna . altroue va pessa . eciercha altra pfona.

Madonna troppe graue . lauoftra rispomfione . chadio nonagio naue . nenò fono maragone ¶ | chio sappia andare cercando . colaoue mi dite . plui prisco amando . feno mifo corete.

Seperire tidouesi . pquesto cierchamento . noncrederia chaueffi . inte namoramento (1) ¶ Ma | ftu credi morire . nanzi chesca lanno . pte fo meste dire . come altre donne fanno.

Oivillanella adorna . fassi chio nomperisca . chelomo mortto nontorna . pfare poi cantare | messa ¶ Diuoi mi da comfortto . madoña nontardare . quandodi chisia mortto . nomfare meffacatare.

Semore nonti credi molltai folle credenza . sequanto jnter'a vedi trapassi p sentenza ¶ Ma | ftu se dio tereni . nonti posso scampare . guarda chelegie tieni . fenoncredi alaltare.

Plaltare mirichiamo . chadorano li cristiani . pero merze uichiamo . poi fono jnuofte mani ¶ | pregoui jncortesia . chemaitate pdio . pchio la vitamia . dauoi conofcha jmfo.

(1) L'n iniziale è invisibile, per una macchia, causata dal reagente stesso | che ha guastato nella pagina seguente la canzone .cclxij.

Siffai chiedere merzede . conumilta piagiante . giouare
deti lafede . fiami corale mente ¶ | Ami tanto predi-
chata . esi saputo dire . chio mi sono acordata . dimi che~~nte~~
jmpiaciare.

Madoña ame nompiacie . chafella nemonete . fatemi
fare la pacie . comquelli cheuifapete ¶ | questo adi-
mando auoi efaccioui fenita . doña siete dillui . edeglie la-
mia vita.

.cclxij.

Nonuoglio piu soferenza . chio nondegia cherere . zo
condifio tante scomfortato . che | troppa ritenenza .
agio auuta jnondire . lomio aspetare . mife plun-
gato ¶ | Pzo didire cò | sento . chenuociere vegio ftando .
chemifi puralunga . chenoño compimento . pemfare quan | do
fia quando . azo chio bramo giunga.

c. 83 a.

Lomo cassetta enonuene . lacofa chandifio . mai nulla
pena nolglie fimilgliante . lomio | (1)..... mai nol-
lauria nobrio . tante lomio penfiere coralemente ¶ Dumque
e | nefate jmdubitanza . pzo chemi | comfuma .
lomale che puo perire . noñe |ome quello che
faluma.

S nonagio jndisperanzao . chelamadoña
.... afpetto . dique | cotale coragio tengno
.....brare ogne cofa | nom pote
ondengne parte como chefirimane apa | lofuo
pensare.

P mio core ... pono che le sua dauere gioia
ebene . ediquello | fate . altro piu mifolaza .
psembianti chela mia doña tene ¶ Detagio femi |
fare comfente . oruolgio dire fiagio . nomfo como mirega .
dizo diliura | men.....gio allegragio. (2)

.cclxij.

Kotanta dura pena . noncredo como patiffe . cofi me-
fera fchura . pladolze alena . | chauita minpmiffe .
nel fuo ditto pura ¶ Pero tuttora mavanza . lograuoso
tormeto | tanta compiacimento . fichio noño pofanza . poi
co pduto lo bello piacimento.

(1) La lettura è impedita da una
grossa macchia, causata da un rea-
gente chimico; ed è talora impossibile

scoprire pure le tracce delle lettere.
(2) Segue dopo questa canzone uno
spazio in bianco per circa tre righe.

Beno ferma credenza . cāuerme buoni voleri . afuo cono-
scimento . malafua grande | temenza . mifa esto male
patire . ondio pdimento ¶ Eneltuto pdenza . poi chapta
me | rzedo . jnuerme noriuede . beme dura credenza . che-
tanto feño dallei fi diuide.

Nomporia pemfare . core jnulla guifa . comio nefono
dolgliofo . chamore mifa fparere . | emenami atale
guifa . cheme fortte grauofa ¶ Ebene voria potere . tornare
difamorofa . | che pdeffe fuo vfo . amore chema jmpodere .
mai atale tortto nomfaria comfufo.

Chipde fua potenza . efuo nome difciende . bene dadi-
fprefgiare . parmi difcano | fcienza . poi nofia ferma-
mente . difaperlli guardare ¶ Chelmeo difamore . chame
cofi | pare . poi cheuerme tornare . fa il dolcie namarore .
folle chi pde pfuo folle ufare.

Pero dillui mi blafmo . chenonmifa rafgione . del mio
alto feruire . ciento uolte jl die | difpafmo . pemfando
cha difione . chemi conuene partire ¶ Cafono fuori difpe-
ranza . | chemadoña fperare . mifa fanza fallare . dizzo cha
prafgione . douria conquiftare. (1)

.cclxiij.

Gjanonmera meftiere . chegliochi miei traditi . la do-
uefforo guardare . ne me far | lla uedere . poi lei
fono fi giechiti . chemi faño penare ¶ Lomeo core
folea auere . orno | lagio jmpodere . gliochi ilmaño raputo .
meffo ilmaño altrui jmpodere . daño mifaño ue | dere . on-
dio fono fmaruto.

Ismaruto mifento . eñomfono mio jntero . dame fono di-
partuti . congrande tradimeto | gliochi elcore puero .
jnaltra parte fono giuti ¶ Epoi ciaschuno fingiengna . dicio |
che piu mifdengna . dimetermi jmpiaciere . felfenno nonmin-
fengna . ardente foco di || lengna . dime faraño vfcire.

c. 83 b.

Senno chatuto uali . ate miracomando . fia mio auanti
parlieri . etrami defti | mali . chemanno meffo imbando .
gliochi mei mifcrederi ¶ Chenonmi credono neiëte . | el-
core coloro comfente . vna donna anno trouata . nomefte
amicha neiente . diloro | tre fono pdente . ciaschono collei
ealogota.

Alfenno mafidai . chemi doueffe atare . ficome amanti
aiuta . equando mi cierchai . | nolo potti trouare . cor-
ffono jngrande pduta ¶ Chemaue abbandonato . eora efte

(1) Segue anche qui uno spazio bianco per circa tre righe.

acor | dato . comquelli tre rubatori . chibene ena verato .
acio nomfia contato . fel suo feno | etraditore.

Poi limiei regimenti . manno pabandonato . mestiere
chio marena . aquella cha | splendenti . lo suo vf (1)
viso rofato . piu chelfole che rispenda ¶ Madona chai gli-
chi el | core . elfenno mio atutore . magia pfuo feruente .
epiaccia alfuò valore . chemidoni | ilfuo amore . fichio ne-
fia gaudente.

.cclxv.

DElmeo difio fpietato . midolgio emilamento . del
fuo criminamento . ventu | ra menaiuti . chio mifono
tuto dato . p suo comfentimento . alo namorameto |
diuoi dona chauete ¶ etenete . ilmio core . fidiftretto damore .
chedolgia nefentore . | nolpo partire alite.

Lifchianti elofentore . mimfiamano duno volere . che-
mingiengnano partire . diuo | ftra namoranza . edicie
chenompore . ormai piu foferire . la dolgia *elolanguire* . |
elomartire . elagrande malenanza ¶ Lufanza . delfaluagio .
mafermo locoragio . | euivo jnalegrauza . plabuona fperanza.

Qvaluomo enmare pgire . aprendere fuo uiagio . nom-
pogi poltragio . contro ade | lafortuna . chivuole amore
feguire . edicio viuere fagio . fadimetta ilcoragio . | etuta la-
pfona ¶ Aduna . difianza . chefara pamanza . merze chera
epietanza . non | dica guiderdone.

Quelglie damore afio . chemeffo adubidere . nompfuo
bene feruire . nonuole al | trui jimperare . cofi fonio
foprifo . chatuto ilmio difire . omeffo anon chalere . plal-
trui | feguitare ¶ Chenonmipare . chedeo . jmparli come
meo . quello fedele ereo . chefiuo | le arbitare.

Chiporai partire . bella lomio coragio . daluoftro chiaro
uifagio . chella cofi forprifo . | ifchianti ne martire . ne-
dolgia nedanagio . chequefte lopedagio . amore cio meste |
auifo ¶ Comquifo . nullomo dica . p foportare faticha . cha-
more non uole nemicha . fen | one forte afio.

Sicome lauro alfuoco . afina pdurare . cofi de comferua-
re . ongni veracie amante . | ficheo nompda loco . pnon-
uolere puare . chargiento viuò pare . cofi none'coftante ¶ |
Benchante . epde pua . chi fua dona rinoua . merze che
non mi moua . lap (2) lamorte | che pefante.

Sx pdifio fono mortto . auanti chio acieuiſcha . noncredo
chabellifca . chitene il | mio core . chui aporagio iltor-

(1) vs è cancellato.

| (2) lap è cancellato.

tto . odiro chemiferifcha . pchio damore perifca . | come
fino amadore ¶ Difinore . faio elardura . dimia difaurentura .
daño chelfuo | nomchura . nolghe le tengno (1) onore.

.cclxvj.

c. 84 a.

PArtio michaucaua . audiui vna donzella . forte fila-
mentaua . ediciea oimadre | bella ¶ Lungo temppo
epaffato . chio degio auere marito . etu nollo mai
dato . ch (2) | quefte maluafgio jnuito . chio fofero tapinella.
Lavita defto monddo . nulla cofa mi pare . quandaltri
ride edagiucondo . mene mem | bra penare ¶ Nonagio
quello chio uoglio . ma pdo lofollazo . fpeffo languifco edo-
lglio . | frame mene diffazo . membrando quello afare.

LAmadre lerifponde . filgia mia benedetta . felamore ti
comfonde . deladolcie faetta ¶ | bene ti puoi foferire .
tempo none paffato . chetu porai auere . cio chai difide-
rato . | rauentene jndiftretta.

Pparole mimene . tutora cofi diciendo . queffo patto
nomfine . edio tuta ardo en | ciendo ¶ La uolgia mi
domanda . cofa chenomfuole . vna lucie che piu chiara chel-
fo | le pella uo languendo.

Oi filgia nompemfai . fi foffe malatofa . chebene cono-
fco ormai . dichefe goliofa ¶ | Chetanto mai parllato .
nomfauene apulciella . ch (3) credo chellai puato . fine fai |
lanovella . lafcioti dolorofa.

Oi vecchia trenta chuoia . nonmiftare jntenzone . feuoli
chio muoia . opda lepfone ¶ | Chelocore mifollaza .
membrando quella cofa . cheledonne follaza . pchamore ne |
ripofa . edio nefto narfione.

Canzonetta novella . moueti euañe alopalefe (4) . euañe ala
donzella . cheffa nele | difefe ¶ Afaragofa lamanda . eua
fedele mente . cantala adongni banda . plamia | rofa pia-
ciente . chio fia nel paefe.

.cclxvij.

Sjofono montato jndolgia . chemi conuene foruolgia .
dimostrare . lomale | chengioia miffolgia . etuto mi
rinuolgia . dipenare ¶ Selo mostro comfer | vo natura .

(1) La t iniziale è riloccata. : dell'errore e cancellò le due lettere.

(2) L'amanuense aveva cominciato a scrivere l'ultimo verso di questa strofa saltandone uno; poi s'arvide

(3) ch è cancellato.

(4) Oppure alapalese?

chenatura (1) chelmalenontroui loco chelaſconda . de parere come londa | p fortuna . vorelo potere cielare . male cheſi puo piatare . nonfaſconda.

Chanto che mi diſſacco . piu chenomſa loghiaccio . chalore ſortte . comel cie | ciere faccio . che chanta preſſo alacco . delamortte ¶ Non chanto p gioia poi che | gioia echanto . op chauere lacrea . ma pche ſiricrea . lomio core . come ferito ſi | ricree p pianto . chalmio core comfortto . chantare chema portto . lodolore.

Comomo chiadiſiato . temppo lungo paſato . p ſuo bono . corotto pturbato . preſſo | apotto ariato . rottoſono ¶ Diſiato auendo temppo lontaſono . auere gioia damore . | dunalta donna fiore . dele doñe edaldio eſendo pſſimano . dallei fatto partenza . p | forza dipotenza . laſouene.

Lomale chaltroi donalſe . altrui ſetemppo vſaſſe . nomſaria . coſa chaltroi peſaſſe . da | llei laritorſſe . laueria ¶ Epero lomale non dole (2) achi loſacie . molti neſentono | noia . cheſentireboro gioia . loro coragio . dicio neuivo jmfoco peñacie . manõ p | che dicreza . achilmifa faueza . delmale chagio.

Tante crudele eſero . que che miſacie fero . male ſoferire . cheneiente noncrero | chemiſoſſe friciero . allui dire ¶ Lomale chema donato po lotaccio . comomo falua | gio fare . uoglio ediſperare . gioie ditortemento . almio chantare . (3) ormai fine faccio . prego || temppo gioioſo . calmio core gioioſo . (4) dolgioſo . doni abento.

c. 84 b.

.cclxviij.

Madonna joſono uenuto . achiedere merzede . comomo facie aſengnore . chauoi | midiate aiuto . nonminocca laſede . chio agio jnuoi elcore ¶ Chedaui nomſi | muta . anzi vi purdimora . ebene gli pare dura . diſare ladipartuta . nonmidate | feruta . laondio pata ranchura.

Comomo che aldifſotto . ecrede ſu montare . pfuo guadagnamento . come naue | ſta rotto . nonuale ſuo pchacare . che puſta jmpdimento ¶ Madoña ilſimigliante . | che ſto tutora dauante . achiedereui aiuto . neiiente me ualuto . dirne omoſtrare | ſembiente.

(1) Le prime tre lettere di natura sono riloccate con inchiostro più nero.

(2) Dopo la e di dole è un'asta di cui non si capisce il significato.

(3) Sopra l'ultima sillaba di questa

parola v'è un segno di richiamo che riporta al margine destro dove è aggiunta dallo stesso amanuense la parola seguente: ormai

(4) gioloso . è cancellato.

Madonna affai fiate . jagio audito dire . chimerze va
cherendo . congrande pietate . | bene lide valere (1) .
bono core efede auendo ¶ Edio chenotte dia . louostro amo-
re | dimando . emorone penando . diuoi madoña mia . adon-
gne ora chesia . auoi mira | comando.

Tante la pena mia . chadio patisco ongnora . chacredo
ciertamente . chadio ne | pereria plunga dimora . che-
sto ueracientemente ¶ Maquesta fichuranza . chio edauu | tagio .
chelouostro coragio . aura dime pietanza . chio nompemffo
fallanza . nediuo | fto danagio.

Mase iluostro core . uerme nomfi mouesse . chenom-
fosse fialtero . pcutagio ilualore . | elfenno chadio
auesse . etuto cio chio spero ¶ Enonmi brigheragio . mai
ditale conue | nente . noftaro fralagiente . diuentero falua-
gio . enonmi ralegreragio . mai almi | viuente.

.cclxviiiij.

Baldo dapasingnano

Donzella jlcore sospira . gliochi piangono fouente .
epiu come viuente . pato pena . | edo mesteffo adi-
ra . vegiando veramente . chelcore crudele mente .
amorte | afina ¶ Sicome jlchaciatore lotigro prende . quando
lomiradore ala foresta . seffolo | vede mai champare nonofa .
simile mente mai nomfi difende . nefuno amante che | da-
uanti uesta . quando viguarda alora prefo sicofa.

Donzella fto fguardai . voftro bello uifo adorno . nonmi
credea chenquello giorno . | effere iftagio . efio cre-
desse mai . potere stare vngiorno . senza pensiero damor-
no . | chvreragio ¶ Matanto forte amore fopreso maua .
chemi conuene seguire lofuo tale | nto . pemfoso alegro vil-
lano ecortefe . euoi chesiete dongni gioia chiaue . potete-
mi (2) | donare alegramento . etrarermi dimano achimi prese.

Donzella oruatalenti . disprefgiare me laffo . vegiando
chatale passo . fono condotto | jmfi greui tormenti .
chedongne onore abaffo . elomio core ataffo . acio non dot-
to ¶ Sel | fate champero come leone . cheuede fua fighura
mortanato . tanto lofgrida chelofa | cie viuio . edio chesono
diquella openione . nompoffo fucitare fto apellato . nonfono |
amore pchui amorte ariuio. (3)

(1) La v iniziale corregge un'altra
lettera che non si distingue.

(2) La seconda t è coperta da una
macchia d'inchiostro.

(3) Segue in fondo alla pagina uno
spazio in bianco per circa cinque
righe.

c. 85 a.

.cclxx.

L Amia amorosa mente . quando voi bella sente . non-
posso altro pemsare . senondi | voi piu giente . tanto
siete auenente . edamorofo afare ¶ Pero bella mi
pare . cosi | vedere voi . come fosse vna gioi . tuta auoi
similgliante . chemi giochi dauanti.

D isio epemssamento . lamorofo talento . madobla litor-
mente . epoi chemadormeto | creomi auere abento .
rifuelgliami lamente ¶ Ediciemi oi dolente . dormente non |
dormire leuati eua auedere . chenullo amore saquista . seno
p dolze vista.

R ileuati jnflamato . chalsoño fui tentato . damore che
mi soducie . epoi cheo fui jsue | lgliato . guardai jn-
quello lato . laonde venia labocie ¶ Eparfemi vna lucie .
chelucie | piu chestella . lamia mente era quella . chalsoño
mitentaua . diuoi bella chamaua.

P duto lodormire . disiendo uedere . bella louostro viso .
dumqua posso benedire . | chemiasatto imfollire . amore
sima preso ¶ Epoi che dolze riso . quando voi misguar | da-
te . cosi maluminate . etornami jndolore . lomale chagio
damore.

C osi mitraie amore . lospirito elocore . madoña jnuoi
amando . jnuerlo mio fen | tore . gliochi mei difore .
mauzidono sguardando ¶ Adumqua dichio jntando . son-
quelli | cheloseci . amore pche lodici . jo chetalluminai . orti
difenda mai.

.cclxxj.

R ofa aulente . spendiente . tufe lamia vita . pchuiui-
uo . piu pemsiuo . chapdio romita . | dapaura . nom-
sichura . giaumque *lusua vita* la ferita . chagio alcore .
deltuo amo | re . larina *nonmesalljta* (1).

Setu
nonmidoni . comfortto nedaiuto . pdo | cile pfone . come lomo
chempenduto . dumque ci puedi piacente criatura . che-
bene | conosci euedi . chio cifono jnauentura.

Do-
nami comfortto . agielica | temblanza . chio nondiuengna
mortto . p latroppa dimoranza . tufe piu piagiente . | aulen-
te . fiore rosato . chenoñe ilsole lugciente . dalamatina poi
cheleuato . |

Fiore efolgia . latua uolgia . pdio
lumilia . loco ora dolgia . fiche toglia lasperanza | mia .
latua ciera . dolze spera . chelocore mi conducie . mifi fera .
fosse uera . mortte | alcore maducie.

La tua lu-

(1) *Corretto da fallata*

cie . che rilucie . fourapgne altro splendore . gia comfuma . |
 mechaluma . fimiftringie amore . fimapreso . ecomquifo . di-
 core tua benuolgienza . | cheniente . jmsralagiente . pare mia
 bene uolgienza. Chimivede . dite | crede . cha-
 gia pemfalgione . la fede . miconciede . chelgliagia rafgione .
 chelmio core . | ifta nerore . purdite pemfare . anullore . mi
 fa fentore fenondite amare. | Io prego . fenza
 nego . chenagie pietanza . teco lefgio . emeco ilprefgio .
 etuta mia spe | ranza . ete comfortti . eme chesportti . chera
 fenza noia . nomportti . dicomfortti . | nelangore croia . gioia
 midoni chamore non mamortti.

.cclxxij.

I Ofono ftato lungiamente . preso deltuo amore . negia-
 mai noluooglio vfcire . delatua | fengnoria . atutura credo
 ftare feruente . fanza locore . non mi poffo dipartire .
 che | llai jntua balia . Intua balia foftrato . merze
 nagio prechato chemai jntua | prefgione . efami tale rafgione .
 chio poffa auere comfortto . eno ricieua tortto chebene | fio
 amato . chenefia meritato . fenon grande ripremfione ne fa-
 riano lepfone . femi | chufaffe mortto . pte gilglio dor-
 tto. Fresco gilglio . damoroso piu cambra | omo-
 fcato . tua frescheza gia nompofa . epurmonta jnuerdura .
 fouraglialttri maraui || gliofa . taue dio criato . dibiancha neue c. 85 b.
 fecie maffa . pfare tua fighura. | Tva fighura bella .
 rilucie piu chestella . quando lofguardo emiro . juertro mira |
 miro . fpechio nona lucieza (1) . quanta latua bellezza . dite fo
 chesfaueffa . tuta giente | nouella . edio piango efofpiro .
 epato grande martiro . aspetanto alegreza . viuo | congrande
 graueza. Ingraueza nonmitengno . tuto ilmale
 chio fento . | chio lagio pte piufino . chio mi cofo tuo feruo .
 econtento mitengno . nonaueria | tale tormento . poi che mai
 altuo dimino . cio chesai taferuo . Aferuo tu | o
 adimando . comofo chemore amando . pemfamento nona-
 gio . dentro dalmio co | ragio . feño tuttora difare . fenonfai
 comandare . chanzonetta chio mando . dicheuo | chantan-
 do . ficome loño faluagio . chelo male temppo chagio . credo
 nompò durare . | chelbuono deritornare.

.cclxxiij.

F Refca ciera edamorosa . rendetemi pacie . nonmifiate fiar-
 golgliofa . doña fe | voi pacie . chelargolgio mete guer-
 ra . etuta giente ffacie . pero sono ala | voftraferèza . bella

(1) Corretto da lucieze.

contumacie . bene feño soferenza . chiumque lafacie . chela |
vincie fouerchianza . poi siposa etacie. Cofì credo

p soferire . | defta guerra pacie auere . edumilta fare uenire .
vostra grande fereza . pero fem | pre agio adito dire . chi
vuoli vinciare dei patire . soferenza fa amore com | piere .
dardu tanta alegreza.

Pamore alegro . sono . piu
domo viué | te . chagio rijcieputo dono . dalla piu auenente .
vna gioia ondio madono . defere | ghaudente . enomporia con-
tare lonomo . tanto lefono vidente . magio pauro de | lofo-
no . delamala giente . chenofia lomo delo tono . quante piu
fraciente . |

Pauro demai parlieri . chagliamanti
sono sturberi . dimale dire sono molto feri . p | chenonanno
jnuidia . dio struga loro mestieri . chagliamanti sono gue-
rieri . achi | loro ferue uolontieri . dio gran gioia lideia.

.cclxxiiij.

QVando fiore esolgia elarama . elaprimavera sadorna .
delo bello temppo che | torna . chesalegra chi bena-
ma ¶ Egliaufcielletti pamore jßernaro fidolze | men-
te . iloro uersetti jnfragliabore . ciascheduno jmsuo paruente .
chi damore sente . | veramente . bemfi de allegrare . ecom-
fortare . locore elamente.

Edio chesento amore penando . chanto p la piu auenente .
chumque sia almio | sciente . chemifa morire amando ¶
nono confortto dalegranza . ficome altri fini a | manti . tuti
missaccio damanza . plifuoi dolzi sembianti . pensieri tanti .
discordati . | chio nomfacco aquale maprenda . ne da chui
marenda . chengioia mauanti.

Poi chenontruouo pietanza . jnuermadonna chui tantamo .
chumque nonmadato | ramo . nedel suo amore jnten-
danza ¶ Senonimpene edinmartiri . ami fatto torme | ntare .
dalcure miuengnono fospiri . chemi dengnano damarc . lo-
mio penare . jn | gioia mipare . p che audire nonuole . cofisi
dole . lomio namorare.

c. 86 a.

Sio blasimo amore fero falanza . chetutura mi fa languire .
poi che mi conuene | feruire . laoue noñe conoscienza ¶
Falso sembiante ciome auiso (1) . volere chesia . | chemfino
chamante sia comquiso . cheuoi doni alegranza . lamia spe-
ranza . ejneraza . | dapoi chelocomfente . uillana mente .
nomisso jntendenza. (2)

(1) L'1 è aggiunto nell'interlenco, | (2) Segue dopo questa canzone uno
sopra la u. | spazio in bianco per circa tre righe.

.cclxxv.

L Amorofo comfortto . elodifdotto . chemadonna mi
 mandao fouente . tor | nato lo ma jmpianto edinco-
 rotto . chema fallito delofuo conuente ¶ Si | grande
 dolglienza naue lomeo core . chegliochi mei nepiangiono
 damore . | edarde piu chelfoco lamia mente.

Molto nefono pefante ecordolgiofo . pemfando chema tol-
 ta lafperanza . | chenonuegio lofuo uifo amorofo ¶
 Pemfofo e fofpirando dipefanza ¶ Oilaffo lo | mio core nom-
 po sentire . come madoña potea foferire . chemi falaffe p
 nu | lla dottanza.

Nonmi degia fallire la piu cortefe . nemetere jndottanza
 lofuo core . chetubia | p prima fifaucife . elafciaufi
 perire pamore ¶ Adumqua bene poria madonnamia . | vm-
 poco tormentare jncortefia . p comfortare lofuo fino amore.

Nomfo femi comforti omidisperi . poi chamore non mila-
 fcia difperare . chemolte | volte ouifto due guerieri . (1)
 tornare jmpacie elgliamici gueriare ¶ Dumque mirito | rno
 ala mia fpene . chetropo mifariano grauefe pene . partire
 lanima elcorppo | penare. (2)

.cclxxvj.

DVna alegra rafgione . comincio lomio chanto . elfine
 alegro elfuo buono da | gradire . alegra elafrafgione .
 eo alegro tanto . chedalegreza (3) nomporea par | tire ¶
 Efi palegrare . chivuole tenere damare . ecomquistare onore .
 oprefgio dala | udare . dumqua chilfuo amare vuole chagia
 ualore . pinto portti alocore . cio chio di | co jnchantare.

Almio parere amore . continuo apenfiero . eda placiere
 fimoue prima mente . | enel momento alore . alcore
 prende fuo ftero . fecondo che natura licomfente ¶ | Efello
 troua jmbene . difpofa edordinata . formonta ongne fiata .
 amore jnue | ra fpene . ecofi crefcie euene temenza jmprima
 nata . dongne altra noi dotata . | chamore jmfe ritene.

Dapoi chamore enato . nelcore delamante . alegro ftea
 fanza vanitate . ezo | tengna cielato . pditto ep fem-
 biente . eleale ferua comolta onefate ¶ Efia bono | feruente
 famore lidonaffe . pena chello puaffe . famaffe lealmente .

(1) *Sopra il punto fu scritto e poi* | *spazio in bianco per circa due righe.*
cancellato il segno ¶ .

(2) *Segue dopo questa canzone uno* | *non si capisce il significato.*

(3) *Tra l'e e la g è un'asta, di cui*

ecredo cie | rtamente . chefua gioia nonfalfaffe . aquello che trouaffe . fedele ouero fer | vente.

c. 86 b.

Questo puato ueuero . chepena nullo fente . lassagio amante camore fa feruire . cha | lasperanza altero . lotene elo comfente . dipuenire gioiofo al suo difire ¶ Efecon | tra natura . crudele pena patiffe . nonuoria sipartiffe (1) . amore tanto nechura . | dunque dolze ranchura . chamorda achil feruiffe . ma chiluna fentiffe . pariali | amara edura.

Pongne parte truouo . checiaschuno buono amato . fendonna pone amore di | valimento . cotale amante puo . cherico emeritato . poi chaldilire aueffe manca | mento ¶ Chedella allui fa uenire . adritto pde efagio . edonali coragie . difino pre | fgiò tenere . ecofi ilfa falire . jnalto fengnoragio . edigientile paragio . cotanto | vale feruire.

Vnpunto cio chegira . noño detto damore . maquesto poco portta . affai chibene po | ne mente . esia ciaschuno faciente . dauerlli mente acortta

.cclxxiij. (2) .cclxxvij.

VMilemente uo merze cherendo . edibono core ecom-pura leanza . magia (3) | pietanza . nontruouo neiente . alamia donna achui tuto mirendo . chenò | maucida findifmifuranza . fanza fallanza . auoi sono vbidente ¶ Ebuono feruente . | atuto mio podere . jmfatti edinuolere . magia placiere . nompere chelefia . lasso | lauita mia . nomfo pche-maue.

Pche mauene nompoffo fauere . pfallimento chagia jn-me trouato . noño fa | llato . chedegia auere pena . ptanto non mi deue fidolere . chiagio audito la | more che affannato . epiu laudato . epoi lomale alena ¶ Elbene rafina . pero nò | mi difpero . chelamore quande piu fero . epoi manero . felglie bene seguito . pur | chello fia amonito . dubidire fuo fengnore.

Pvbidere gia nonmiffia guerrera . checiaschuno giorno mifforzo jndoppie gui | fa . mallei jntefa . non mi den-gna adire . ondio nebiafmo mia uentura fera . che | tale pena nelmio core amifa . nomfa diuifa . dame lolanguire ¶ Pene emartire . | jnme tuto ripofa . aideo come effere ofa . chumpoco pofa . nompoffo trouare . mo | romj (4) pamore . fella noña merzede.

(1) La prima i è corretta da c.

(2) Il primo numero è cancellato.

(3) La prima asta della m iniziale

è abrassa.

(4) L'j finale corregge una o.

Merciede jnulla guisa illei nontrouo . ondio nepossa auere
alchuno comfortto . | cioe grantortto . poi auoi ma-
rendo . maquesto fo dipianto mirinouo . chaltro ar | gomento
noño piu acortto . fio fosse mortto . gia non mi difendo ¶
Maubidendo . | isto coralemente . giamai almio viuente .
che bono feruente . pchagia ran | chura . nonde auere pau-
ra . chenomfia meritato.

Seo meritato fosse jmbuona vista . piu dinullo oño mite-
ria auanzato . ebene | pagato . mai ala vita mia . ma
meo laboro dineiente aquista . quanto piu feruo | meno sono
amato . jnmalora suj (1) nato . tormento ongni dia ¶ Me-
misaria . fio mo | ro p amore . chauere tale dolglia alcore .
chente uoi fiore . mifate soferire . | chegia nomfaccio dire .
lofecolo ouisia. (2)

.cclxxviii.

M 6

(3) c. 87 a.

Ajdeo merze chesia dime amore . chio nomposso neu-
vere ne morire . etornami na | fanno ilbene feruire .
efono lontano datuto ilmio diletto . edemascofo la-
moroso ua | lore . eparchio pera tanto sto languire . eda-
nullagioia nomposso auenire . afose | rendo pene sono di-
stretto ¶ Dite medesimo amore mirichiamo cha sedio bene
año . effor | zo jncio tuta mia possanza . valgliami jmpietanza .
chio nompreno difensa . mabe | ne uoria contrasfare fenicie .
chamore misfismifura . conomfaciendo ofesa . ditute pene |
messo ma radicie.

Amore chemai etenemi jmprefgione . edami ditale chatena
legmato . chadio p me | nomposso essere atato . tantagio
iloco mia vita dolglia . elomio core tempesta | ongne stagio-
ne . jmifera fortuna eaportato . ep forza damore fo'montato (4) .
jndisio | onde giamai nompofa ¶ Edancore jmpiaciere chema
portta . lo quale che portta . delo | ncharnato amore ualo-
roso . ondo locore pemfofo . nedacio nomfi parte . amifi
pre | fo cheso comel cieruo . cheuerlo chaccatore . quando
ode ilfuo romore . allui ua | jmquella parte . ondegli amorte
edi cotale uia feruo.

Matanto amore lamia mortte epiu graue . chagio on-
gnora mortte emantengno | vita . edeluedere nomfo

(1) L' finale corregge una c.

(2) Segue in fondo alla pagina uno spazio in bianco per circa tre righe.

(3) Al posto del richiamo una ma-
no moderna scrisse: stamp.

(4) Era stato scritto sormortato;

poi pare che la seconda r sia stata
corretta in u; ma la correzione non

si vede chiaramente.

lamia fenita . cosi amore condotto ma areo passo . edinmare |
tempestoso messo maua . chemitrae affe come ser'o chalamita .
onde lagioia damore | me smarita . malotramento no lauun-
que ipasso ¶ Merzede amore intanto penando . | chio nompera
amando . chamfi perigliofo foco mai condotto . che ne fiore
nefrutto . | pme nompere nefolgia . mafto jndispartte dala-
luciente fpera . epur fofrango jmpene . | delamoroso bene .
amore tuto mi fpolgia . dentro nedifori nompere efimi fera.

Simai feruto amore ecomquifo . capoco apoco comfumare
miuegio enömiuale poi | merze chegio . piu daltro aman-
te faimi doloroso . uoleffe dio chio fosse anzi aucifo . cha |
nonteria chemifosse pegio . tante sono lepene chio poffegio .
ne delpartire nonfono | poderoso ¶ Dumque amore se pme
fpietato . poiffimai lochato . checiafchunora mimä | teni jm-
foco . lamia vita eloco . senza nullo diporto . edel grauoso
male damore ol | manto . efio ilmoftaffe jnuifta . faria gia
bene fitrista . chufarami ongnomo morto . | p miracolo fa-
ria guardato jntanto.

Dapoi tagrada amore purdarmi affaño . ordifti (1) mali chio
fofero tanti . nanti uo | pera limoftri dauanti . verdi-
quelli sono fermi damare . chalora p fermo lomio detto | au-
raño . enonmi credo sofono mai amanti . sfiano feri uederli
jmfembianti . uora | ciafchuno lamore ubriare ¶ Maorti moni
mia chanzone nouella . eua efi ta pella (2) jn | frali boni amanti
eloro conta . lepene chemonta . plamore ciafchunora . ma di-
nō | metto lamore nobria . po chanfengnoragio . me elomio
coragio . cosi nefoffio fora . | cotante perigliofo fengnorio.

.cclxxviii.

M o

NElcore agio unfoco loquale me comfuma . tenemj jnte-
peftanza . trami fuori | dongni (3) gioco . dapoi chen-
talefiuma . jofaccio dimoranza ¶ Chenisperanza . ui |
vere mifacie lofino amore . tanto mauanza . cio chemifpiacie
atute lore . pchelmeo (4) || core . fofpira epiangie . efidiff'an-
gie . felalto deo . alocore meo . noli rende valore.

Atute lore pero . chepiu chelpescie alamo . amore ma
jmbalia . landio midifpero . | poi chaltro nombramo .
etotora man difpero edinobria ¶ Pzo uoria . che toftamē |

c. 87 b.

(1) Oppure ordesti? Una rasura impedisce di legger chiaramente questa parola.

(2) ta pella non chiaro per una rasura.

(3) Della seconda n fu scritta soltanto una parte.

(4) In fondo alla pagina l'amanuense, numerando i quaderni, scrisse: tredicesimmo

nre . morte midonaffe . poi fuori faria . delfoco arzente .
fetanto mamaffe . checotale | dolglia (1) . fariami jnuolglia .
plegrampene . chelmio core tene . chinvpunto (2) fallaffe.

E mimorte apiaciene . ptante pene chagio . chelemi teria
jnuita . dachio delmio | volere . fonfora enel coragio .
madata tale ferita ¶ Congnora fenita voria auaccio . poi | fi-
sono priso . jmforte edoloroso laccio . nomsono tosto auci-
so . ondio mi diffaccio . chelco | re migraua . quando pem-
faua . auere gioia jntera . sono jndispera . efori disolaccio.

Cosi sono jmfiamato . damore spesamente . chemisa tor-
mentare . poi chio sono alun | giato . enomposso guar-
dare . voi donna mia valente ¶ Nonmi posso ralegrare . p
bene | amare . amor me schuro . sono alperire . comomo che-
fichuro . ua mare ede alperire . pero | nonchuro morte ora
auere . chagrande tortto . amorma mortto . nonmasichura .
sto ran | chura . poi feci lopartire.

P dutagio diportto . egioia edalegranza . comomo chenmare
afondo . fenonagio comfo | rtto . dalmia dolcie jnten-
danza . amore uiso giucondo ¶ Ptropo ponddo . co di-
dolglienza . | ongni stafgione . posso dire sanza fallenza .
codpizione . poi chio feci partenza . dachite | ne ilmio core
jmpresgione . chela piu bella . gioia nouella . chesia nata .
felamia tornata . | nomfia tosto moio arafgione.

.cclxxx.

M o

(3)

O jdolze amore . chelomio core . atute lore . aifi namo-
rato chio (4) ditale manero . chio | bene mispero .
chefe lompero . ame fosse dato ¶ sanza te noluoria .
amore vifo lucie | nte . chanonmi crederia . efferene mai
gaudente.

Voti pregare . merze chiamare . champene stare . non-
misfacie tanto . chio nelgiardino . | avlente efino . dalo-
matino . ifteffe dalunchanto ¶ laoue quello dolze fiore . fre-
sco edamo | roso . chatutura pamore . ame fastare gioioso.

Sono fuori dipene . engioia mitene . quando uene . chio
sono jnquello loco . dicoui | come . manonpnome (5) .
cheua vmpome . loquale mitene jngioco ¶ Edonami com-
fortto | tante fresco epiagiente . lopome diquello ortto . che
piu chelfole lucente.

(1) Corretto da volglia

(2) La v corregge un'altra lettera, forse o.

(3) Al posto del richiamo è notato di mano del solito Postillatore: vide

si discorda

(4) chio è cancellato.

(5) Le ultime lettere di questa parola sono ritoccate.

Dami (1) valore . lo suo splendore . tante ildolzore . chem-
quello pome rengna . piu me apia | ciere . talpome
auere . almio uolere . altro ilmicore nondengna ¶ Sempre
sto jmpenfame | nto . quado dalgiardino mipartto . tante lo-
godimento . chedentro ue dispartto.

Compiu lo sguardo . via piu nembardo . manciendo edar-
do . logiorno chio noluegio . | che posso dire . sanza fal-
lire . chalomorire . sarami poco pegio ¶ Dapoi chamore
mapreso . | comfi forte chatena . chio moro fedifeso . nom-
sono ditale chatena.

Chegioia pdo . landio marendo . nonmi difendo . damore
chemamprefgione . mafisa | ragio . comomo saluagio .
chafpeteragio . temppo edi (2) stasgione ¶ Auerllo al mio ta-
lento . | lofiore chuitantamo . edio delmio tormento . alui
merze nechiamo

Chagia pietanza . erimenbranza . sanza falanza . dime
nanti chio pera . nofia diuifo . dal | paradiso ne com-
quifo dalparadiso . che delmio core lumera ¶ Par che gioia
mifafcondada . | diquello giardino fourano . temo non mi
comfondada . poi tanto nesto jnuano.

c. 88 a.

Infra lomare . altempefare . sono pamare . edio cofimi-
tengno amorte . fenonmaita . quelli | chemia vita . cofi
fenita . faro credele eforte ¶ Ma non mispero jntuto . cha-
gio bona cre | denza . dicofi dolze frutto . aura dime pue-
denza.

Poi chio mapilglio . atale gilglio . chemarauilglio . faria
fenonmataffe . chel piu giucondo . | che sia nel mon-
do . ede lofondo . del bene cheluomo trouasse ¶ Dillui
fichuro mirendo . | chemidara ualore . dapoi chedio mapren-
do . sempre allui feruidore.

.cclxxxj.

M o .

(3)

Ajdoloroso lasso piu nomposso . ciolare necourire lomor-
tale (4) dolore . lepene elaffano cha | nno colore . di-
loro vertu medate jncialchuno membro . larma elo-
core ve com | preso emosso . vmfola punto nomposso me
ritrarne . tante il fopchio conuene di | mostrne . jnmia chan-
zone poi nomfono cio chafembro ¶ Difuariato sono dongnal-
tro | corppo fuori dinatura sono dongne animale . efolo

(1) Oppure Domi?

(2) Oppure odi? La lettera ini-
ziale è di assai incerta lettura.

(3) Nel margine destro, di mano

moderna, la stessa della identica nota
alla canzone .cclxxviiij. è segnato:
stamp.

(4) L'm corregge una r.

amore ma condotto atale . chen | sua ppia natura tuto resta .
lomio affanno edami dato vesta dife uedete oimai chen | tef-
fere po.

Poisi compreso ma chemene nascie . jntuto oue onore
uale mi difuaro . falchuno bene | difio olcontraro . lo-
uolere oue lagio fiore nonchape . chi dire uoleffe amore di-
che | tipafcie . risponddo didolori edimartiri . dipemfieri eda
fanni edi sospiri . tenemi jmfo | co . conardenti vape ¶ Ma-
ninconia ira contutiguai . tempesta pena vnora non mi la |
scia . dicotali gioie amore tuto misafcia . fiche mifa parere
lauita mortte . edancora | pegio fi tormento fortte . credere
mifa nonauere fine mai.

Chi diciesse chenonti parte folle . noño ilpodere chamore
mitiene riposto . emfera | fengnoria maue aposto . p chaf-
fai pegio sono ciertto che guasto . conoscienza fauere | tuta
mitolle . lafengnoria che p forza seguifco . ma questo so di-
pianto minodrifco . | chaltro argomento non maueria basto ¶
Piu cheo nondico sono ciertto amalpasso . | chubidire feruire
tale miconuene . nonauere pegio seriano fortte pene . etuta |
giente parmi mostri adito . cofi sono diforato edaunito . pte
amore fimai condotto | oilaffo.

Conofco bene areo passo ouefono . ma fi come agio detto
difoura . podere forza nõ | nagio nedoura . jnme chio
poffa auere uita larga . po fa fallo chi dime portta sono . |
jndispreffio vegiando il male chabo . maquesto pagamento
netorabo . difeguirelo | puerbio che dabarga ¶ Chegia nom-
posso contradiare nullomo . ma chi uedeffe co | me sono
condotto . contradime nomparlerebe motto . non mi farebe
fi crudele ne | mico . che dele ciento partti luna nondico .
de dolorofi mali ouio confumo.

Kinociere uole me nabene grande champpo . poi tute
dengnita p me sono uote . | faciami male ciaschuno
oño quanto pote . camore vuole chio nefa ormento (1) etom-
ba . | jntale sentenza sono mai noniscamppo . difi mortale
guifa amore ma colmo . chegia | trayboco chene uiene loscol-
mo . enmolte partti gia ilfuono nerimbomba ¶ Poi de | fta
mortte faccio come il nibio . chi mesentenza ciertto fa male
troppo . che contro | amore gia nonuale rintoppo . che con
chui stringie compiu ficontende . piu fortte | sotto se lelega
eprende . doloroso manto adoffo glienafibio.

Meo lamento moui effai chui parlla . alinoiofi riprendi-
tori atortto . diche naue talora | poi giunta aporto .

(1) La m è coperta da una macchia d'inchiostro.

c. 88 b. (1)

digrantempesta pere eua afonddo . cosi damore poriano auere || lo ponddo . nompechino piu ditale sentenza darlla.

Pero tema ciaschuno chamore nolegghi . defuoi perigli alquanto foui cierna . nel passo | oue conducie chui gouerna . massio dicieffe cio chame neferbo . gia nomfaria nullomō | ver me siacierbo . pieta nol mouesse afare dime prieghi.

.ccclxxxij. Mess tomaso dafaenza rispuose.

A(2) Moroso . uolere ma conmoſso . anopotere cielare lalingua ilcore . poi figliabondda | pfererllo fore . cio chellui emaginato miramembro . chemanti sono channo loro | jntenta eposso . messo jmedire damore emale ritarne . fouerchiamente ifforzano dipar | larme . daloro sentenza partto emi difembro ¶ Damore fanno jnuenenato scorp-po . ppieta | diuerſa ilnaturale . nome chebene puote piu euale . chesua natura gia noſte moleſta . cha | more amante trae dongni tempesta . vedete tanto mai nullo valorppo.

Pnaturale raggione amore enascie . nauegia aguſa dibono marinaro . setroua loco di | fioso echaro . fogiorno afua ſtaſgione prendere ſape . cosi amore jncore polito adascie . | gientile pieno damoroso disire . poneſi ſermo enonnuole partire . poi lodifira come tima | lape ¶ Dumque grande ſchanofcienza ſaño affai . chamfinta di blaſmare amore ſengraſcia . | ecore elingua jmfolletate laſcia . tanto auantire che pare cheſiano amorte . tute uertu | che peramore sono portte . matu meo core atali talglia nomſai.

PArte diuiſe datale giente folle . chenompo ſoferire damore locosto . diſuo dolzore auere | non debono goſto . diuiſta ſaño non diſentire taſto . chalprimo puo damore ſi diſtolle . quā | do ilſuo foco ſente apreſo illiſco . jnmantenente dicie ora languiſco . parttome nanti uoſtare | ſempre caſto ¶ Mai nomporea nullomō aduno paſſo . ſalire iloco oue ſia ſourano bene . nonde | blaſmare ſengnori chillui aſpene . ne p compianto moſtrarſi jſmarito . che uana mente aqui | ſta folle ardito . che perafgina torna ſpene jnchaffo.

Ploro ſcredenza amale portto lipono . poi mi conuene cheloro meſdire diſcoura . ſi ſente | loro ualore eforza pouera . lorferma jntenza jmbene damore non uarga . come che dicō | pianti ſaño tale tono . che ſamore nondiſpare ſengno farabo . edali mai parlieri mi tornera | bo . tanto ſo-

(1) Nel margine superiore il solito : (2) Nel margine il Postillatore ha Postillatore ha notato a sinistra: su- ripetuto sup.
pra; e a destra: Nō se tenzone .

stiene chesia loro uocie larga ¶ Chamore puo dire ciaschuno amante alumo . efèza | lui dicheo nomferia frutto . efemale sento uinciolo vngioi tuto . sedamoroso bene agio vno | sola mico . m (1) come soruincie ambra mirra espico . difino odore cofa uentata afumo.

Folle ciaschuno chenonauifa stamppo . laoue moneta jm- forma sipchuote . nontochi corda | chi nomfa lenote . chanolauora dritto chimale piomba . chinone tale chatenda damore sca | mppo . core nolglielpemffi nelgliel dica ilpolmo . uolere salire poi che jnuischato lolmo . | chamore diuisco ciaschuno ramo abomba ¶ Chanolgli uale poi che preso loscibio . netortta | fare ondabia (2) jngrido scioppo . coma talgluola distiemfi lotoppo . epoi cheuede cheloro | male jnciende . ela potenza damore nomfa rende . bene sia folli tale amante sembia.

A mante dumque morbio sigastighi . nondica damore fallo enolo sperna . auanti chesapil | gli allui dicierna . sua costumanza enolistea sopbio . contrallui euile argoglio (3) come | cierbio . core noñe chamore noluincha epieghe.

Mase dire uolgliono contranuea effarlla . verlli noiolfi colloro arma portto . chespeffo | tolno difino amore comfortto . giente noiola pvoi nonmafcondo . ma coli fini amanti | aloro seconddo . acore difua ualenza non contralla (4).

.cclxxxij.

Mò rispoufe

c. 89 a.

A jmifero tapino ora scopchio . euolgio ciernire lasine elmezo elchapo . deuiziofi ma | li ouio li fapo . che no stea piu nerore lagiente manca . p diritta razione diro | nondisopchio . pdifemfione quale vuole prenda loschudo . trouerallo il mio cò | lppo ongnora jgnudo . fi come giente jmbatalgia stanca ¶ Cio comanda razione | edio nolniegha . chi prende iltortto dura alquanto temppo . malafine otardi optemppo . | efi palese chegia noña loco . venesi comsumando apoco apoco . cofi ongni cofa purnela | fine piega.

Gjente derore come alchuno lauda . louiziofo amore cofi nolchiamo . mortte lapello | cheldiritto ramo . edancora pegio sepegio sitroua . orodi loprencipio come fraudà . | brami edifiri conuita siagra . quando auere credi allora piu magra . troui tua opra | queste prima pua ¶ Poi nelmezo

(1) m è cancellato.

(3) Oppure orgoglio?

(2) L' i è aggiunta nell' interlinea tra la b e l' a.

(4) Nel ms. è un segno incerto sopra la prima a.

tuto il male aradoppia . quando ladetta mortte qui | ti-
tarppa . prendi vndifio poi fititarppa . chedongne rafgionale
uertu fati mendico . | chedio tifpare edongne altro amico .
tuti rei vizi portti teco jncoppia.

Ancora aducie lomezo elprencipio . dubidire molti efer-
uire fanza jmfinta . congni | noranza ep loro fpinta .
lodifinore quanto cialchuno puo scopre . epurconuene che-
fia | fedele depio . mortali nemici cheluomo abia . onde mor-
tale prefgione piu chedi | gabia . achui conuene jncio fequire
fuopre ¶ Maggiore jngaño jncio uene moftro . chie | fiprefo
cialchuno omo lipare orbo . meno chura il difinore chelo
corbo . aime laffo | come auita mortta . chie condotto afi-
greue fortta . chedongni bene neuota il corppo | noftro.

Orpognamo cio codetto fidorma . cialchuno chapitolo
fosse fourano bene . la | fine oue ticonducie efostiene
iloco tifa parere locielo teghia . editale tonicha tico | pre la-
forma . nominanza didifinore ongnora ticrefcie . equale cofa
fengnori piu ra | belifcie . viuere orato lomo chedorme eue-
ghia ¶ Oranza auere nompo china pur | lombra . fegioie
vuoli dire alchuno eporgie . quelle vmpunto poi oue tiguida
efcorgie . | tanto ladonna dife nonda odama . elcore jnquel-
lora piu nondifiri ebrama . compiu | prendi piu quello uolere
tingombra.

Dve cofe diuertu delomo fono fpechio . labona nominanza
elaprima . liberta | ecapo emezo ecima . dituto cio
conore vuole ecomanda . chi qui nomfi mantene | gio-
uane euechio . riputare fipuo p corppo mortto . amore chui
dico mortte aquefto | portto . chuia prefo jntuto fuori nel
manda ¶ Cofi prafigione temporale uedete . cõ | gni fomato
bene amore iftrugie . pladiuina tanto luomo nomfugie . cha-
lafine | Larma nompchuota . jninferno quiui grauella enuota .
fempre mai foferendo | fame efete.

Qvale uole dire chamore litiene p . dalluna parte puo
ftare nelmonddo folo . efenza | lale prendere puote uolo .
feftato fosse figura jncharnata . nelmonddo vnora nõ | fareb-
be stata . mafì diftrutta nonde faria afemp.

Pofate folli voi chedate lodo . alacofa congni lume ala-
nima fpengne elcorppo vci | de dele cofe dengne . fa-
uere neforzo giamai noraquifta . cio chesi pde plamortte |
trifta . equefte futo diquanto temppo jodo.

c. 89 b.

.cclxxxiiij.

M 5

Pju foferire nomposso chio nondicha . lomio greue epe-
rilgliofo ftato . auengna jm | parte nogia dimoftrato .
jnuifta edimparlare adritta pua . quanto quale mo-

fra | to enemicha . dicontrado uerdiquello che pffegio . chefi
mortale sono ciertto che | pegio . nomporia auere che gia-
mai nomfitruoua ¶ Tante lostato pericoloso . età | nto sono
jmfera fortuna . chefe jmpiaciere domo cosa alchuna . opaf-
fasi sperare alchu | no riposo . pur solo vnora jnme nomfa ri-
paro . matuti mali ritengnio edaparo . che | diuifare nomfi
poriano pomo . chapnatura fatto sono (1) loro domo . edanco
fonte do | ngni doloroso.

A jme taipino chevite mio corffo . ecome sono jmforte
pianeta . quante tormento | so lo pme fireta . dongni
pericolo fatto sono sagrestia . jmbene sperare nompoffo solo |
vmforfo . oue gioia allegrezza edilletto . oue piaciare diportto
cor'etto . oue letiza z | dalcuno bene chefia ¶ Risponddo
come sono dituti jngnudo . pemfero pena ango | scia eran-
chura . trefitza noia affanno adifmifura . ifcomfortto escia-
gura onelofchudo . | dolore fpiaciare tuti martiri . manincon-
nia pianto guai efospiri . tormento ira male | tuto e trauual-
glio . ancora sono diciafchuno loro amiralglio . tale teforo
jnmia fagre | stia chiudo.

L affo lasso chauia peggiore posta . chio nondiuifo tristo sono
condotto . efichuro sono | tallagio lobotto . nomfia pme
giamai alchuno schamppo . purfola vnora ame non | danno
po fofa . tuti mali cierchando inongni membro . corppo
core arma coloro jm | sembro . sono naturali chumpunto
noñe champppo ¶ Poriano dire manti como fofte | eni vita .
effere cotanto male dite gouerno . rifpondo (2) chesono fatto
nimferno . del | monddo pnoña auere ora fenita . come fi truoua
delaltro enabiffo . fauera fine | ilmonddo alora iffo . chefia
pme edalquanto uidubio . tante crudele etormentoso | ebu-
bio . dime lostato pchio nofpero aita.

O R uolgio dire come effere pote . chelamia vita fia
jncotale tempeffa . ecome | tuto bene fuori dime resta .
piu pvno ciento chio non dico adoppio . diffotto sono com |
ffitto nelerote . polifichato sono dongne teforo . jngnudo tuto
sono dargiento edoro . | ancora damici chemagiore scop-
pio ¶ Ora chio sono comio vidico rafo . dongnumque | cosa
chaue jnme vertute . fofse jnme fenno tute bonta conciedute .
rengnaffe jnme | vertute jnongne chafo . variami no mafi
vidico come . delpouero vuomo fuo affetto | enome . efua

(1) La lettera iniziale è forse una *principio di un'altra lettera incomin-*
f con il tratto trasversale allungato *ciata a scrivere per errore invece*
troppo per una scorsa di penna. *della o.*

(2) Sulla o è un segno, forse il

bonta e nel tuto spenta . nullo amico ditale ficontenta .
sempre sicrede | nolgli lasci il naso.

Ben puo ciaschuno vedere jnaptto . chelmonddo tuto
econdotto atale . chequanto a | vere aluomo tanto vale .
sefosse dibonta tuto mendico . esanza fallo dire posso p | ciert-
to . fa tesoro rubare chiefe espedali . dufura furto falsita
corali . ditradimeto | dituto male dico ¶ quello cotale ete-
nuto jdonio . fel suo tesoro troppo nomgli duole . pa | renti
amici grandeza aquanta vuole . aciaschuno piacie moneta
di suo conio . | encio poria ciernire assai asempro . maora
nonuolgio chumpoco mitempro . | mafi confilgio congruono
pchacci auere . equanto puo mantenerllo apodere . | chinolfa
piu nodiato eche domonio.

c. 90 a.

Kil suo p sua sciaghura ismanouiscie . chilpur conofcie
nompere mai chesi fazi . di | farne quanto puote beffe
estrazi . sicome pazo eptuti aunito . qual piu suo amico |
glie piu glirinrescie . sia quanto vuole efuto digrande opra .
ciaschuno loteme cō || mio dissi difopra . notolla jlnaso ela-
mano eldito ¶ Oruedete come bello fancielletto . chi | si con-
ducie dauere nelo stremo . chepuradietro sempre ilguida
suo remo . metendolo fuori | dongne fourano diletto . epur
dimale jmpegno sidiportta . puo bene sua vita riputare | p
morta . sia nomo cortesia elargheza . tuta bonta senno
egientileza . dico chespenta | felglie dauere netto.

Difauentura piu chinondico miguida . quanti sono mali
vnfolo punto nolascio . fiche di | me nomfi poria fare
fascio . sipiciolo como obestia ilsoferisse . edelasoma chente
saria | no lestrida . chefuderiano jguai bene dala lunga . ta-
leltesoro chio portto jnmia pun | ga . purauederlla credo
como morisse ¶ Oime oime ongnora mille uolte . dico tali
gio | ie mi notrico epasco . marauilgliomi pur chedio non
chafco . ale sentenze sopra sonmi | sciolte . ciascheduno mem-
bro tuto apezo apezo . ma che cio fosse ciertto sono alda-
sezo . | poi fossio tuto quanto fodiffatto . saria numpunto ~~tu~~
solo tuto riffatto . pcheffere non | mi puo lepene tolte.

Poria dire omo speri alchuno rimedio . nō chesto tor-
mento dato memteruiuo . nōmori | re posso come ar-
giento uiuo (1) . cosi sono fouratuti nalto fedio . esio lamento
edoloroso | piango . nonmarauilglia vegiando chio rimango .
como detto del monddo nimfernojo (2) . | epoi dongne contra-
dio diciere mio . cotale adosso postome lasedio.

(1) *Sopra l'o è un segno, forse il principio di un'altra lettera ch'era stata cominciata a scrivere per errore* | invece della o.
(2) j è corretta da i.

Meo cordoglio tufe dime lospechio . mirimiri bene chi
piu pfe fape . chi nomuale pfe | giamai non chape .
jntendendolo cialchuno giouane euechio . jlloco doue sia
piaciere | obene . malcontrado loforniscie etene . pemssi cia-
schuno chefi paragona . coro z | dargiento edelomo corona .
chiluero asempro neuole echio.

Algientile omo efagio mio cordoglio . tenva aformaino
chelospiega . equanto puoi | giechita mente ilpriega .
cheuegia bene fio aragione midolgio . etamendi eco | regha
fenolgie pena . efuuole siaui lamico da sofena . chetanto
frutta bene uoftra | *sentenz* semenza . nomfia chalongna poi
nelasentenza . pche magrada tale sentèza | euolglio.

.cclxxxv. chiaro dauanzati rispouose

ASangiouanni amonte mia chanzone . tinuia jnmante-
nente enomfare resta . dichio | glimpianto enesto .
alfuo stato comfortto jnmio fermone . fenudienza en-
tendere | edesto . losauio dicie ede uero paragone . omo
jmsua passione . membrare lo | schampo come sia presto ¶
Chemale pmale no alega che maggiore . aluma foco edar-
dore . | ep fourabondanza . trafnatura . seño emifura . reo
facie peggiore . machi nelmale com | fortta sua natura . audo
chemeno lidura . chefoferire almonddo omo ricore . chau-
nosci | dore . noñe sanza ranchura.

Ditre richeze jntendo lomo compiuto . chile possiede jn-
teramente edaue . noli deue | essere graue . nompiu
auere cheledue sono saluto (1) . giouantute santa eportto ena-
ue . | libertta diciaschuna elualuto . nomfu omo veduto . com-
perare potesse luna pcio chaue ¶ | Dumque gliconta chele
due pfiede . pche povertta crede . seliberta psua vilita li-
mancha . | checio lofrancha . fedauanti uede . chelualidore
ualese nostancha . nelmale pogiare || labrancha . enelobene
auere speranza efede . chi bene puede dibruna fa biancha.

c. 90 b.

Isuelgli logientile buono costumato . volglia se non gittare
jntrali lassì . ispani sua vita | epaffi lobene chauuto pemssi
auere songnato . metta speranza come piu noñabassi che |
gnudo fue primera mente nato . pchui solo alevato . plo
potente dio chui gia nonlassi ¶ | jllui merze merze sempre che-
rere . fermi speranza auere . chapresso ilmale sia lobene ue |
nente . allegramente ifforzi diualere . chanullo cosa cie com-
piuta mente . adesto mon | ddo uiuente . chelalto abassa
euegiolo chadere . elopoco ualere . efare potente.

(1) *Sembra corretto da salute*

P emssa glidi cheno alletti dolglienza . chetanto lungia mente la chiamata . che la fa | auicinata . dumque li- porta dio bene uolglienza . orchiami vita egioia melglorata . en | bene nanza metta sua sperienza . forsse p sua cherenza . glifia come ladolglia aprefenta | ta ¶ Nompriu villano afe chesuto altrui . didio locore sia lui . pilgli dadamo edeua (1) sempro emiri . | digran martiri . jngioia fuoro trambonduj (2) . metendo namendare solo disiri . obriando | fospiri . chedio laue pmeffo adonne echui . nefono nefui . giamai senza comfiri.

M entre omo euiuo nomfi de sperare . chuno buono gior- no mille mali ristora . vno reo puto | edora . tolle lontana gioia edalegrare . chilcredo edagiolo visto plusora . vna chandela mor | tta raviuare . p poco dimenare . eloma- lato fanare . fi che nomplora (3) ¶ Chelmondado aduna | rotta asimiglianza . che uolghie p vsanza . chelbasso monta elalto chade giuso . eplunghu | fo . nonaue manchanza . etale si- ffata ecrede essere comfuso . chedigioia uene fuso . dunqua | nullo figitti jndisperanza . chesempre auanza . chi deffa fa schuso.

O rpaia chi giamai fue sia (4) vighuroso . enomfia ne- ghietoso . chefranco core pote aquistare | tesoro . che- nompote oro . fare lui uighuroso . valoroso . po nonde lomo fare troppo dimoro . | jnmale ostale laboro . chequellgli ede lo prefgio disiofo . chelfiffa sposo . nondicie io dolore.

.cclxxxvj.

Mò Rispuose

O Re nelchampo entrato tele campione . jnmio fo- corfo che dire posso que | sto . locontrado cheue- sto (5) . jmsua sentenza nompo auere quistione . cono | scienza fauere nona jmpresto . che le pfiede bene jmsua masgione . echi parlla men | zone . dicho chenamen- dare (6) lui erichesto ¶ Epoi cheñome dato dalfatore . chenme sia | poco ofiore . disodiffare chianme fede pura . disaudentura . edime guidatore . asarme | graze temo edo paura . pero che gra paga sechura . traliferuifgi nulla etale pagatore . | sia amendatore . delamia vita dura.

S o che pmolti siffa ede creduto . dele uertu delmondado elachiaue . ancora portto | foaue . diciafchuna ilpotere

(1) edeua è aggiunto nel margine interno con un segno di richiamo dopo dadamo

(2) L'j finale è corretta da e.

(3) La l è aggiunta nell'interlineo tra la p e l o.

(4) sia è cancellato.

(5) La prima e è ritoccata e non si legge chiaramente.

(6) namen si legge a stento perché l'inchostro è assai sbiadito.

fa saputo . efaciernire non chelbusco latraue (1) . che te | fauro
diquanto temppo efuto . chui none concieduto . diragio bene
ache posta fara | ve ¶ Diciamo como sia ditute bonta rede .
fano dalchapo alpede . libero giouane da | federe jimpancha .
tuto loffrancha . edico anulla riede . fediricore efuori epegio
an | cha . congne cofa vene mancha . suo affetto labore ea-
merciede . efempre fede . colco | ntrado abancha.

Bemfai amico che nelmonddo ufato . chifi pchaccia che-
ricore amaffi . folli graditi | jpaffi . ualere puo fe dalcure
seguitato . qualimbonta tidico piu trapassa (2) . seconosciēza |
nolla vbriato . asi mortale iftato . chequanti sono libeni p lui
sono chaffi ¶ Salmortale || colpo dipdere auere . poiuedi c. 91 a.
chelpotere . diciafchuna vertu fa bene ciernente . ede ne |
iente . bonta fericore pere . ai come gnudo jnodiato da-
giente . chie dauere pdente . che | nompo pvenire jntale
podere . uendetta vedere . possa dillui nociente.

Dapoi chamico dime lasentenza . micredo ate faciesse sua
giornata . fo chellai apuata (3) . | chenme focorffo nomfia
neguerenza . piu chio nondifvivai lonme formata . nompemfi |
come vita anme potenza . poi chagio chanofcienza . alquanta
delauita chenme data ¶ Eseo | lamento agio fatto plui . dico
chefolo nomfui . omo chedianitate fadiri . maora meo
fire . | sono fi neltuto giui . conuene purlo contraro ame
tiri . laoue uolga ogiri . adisperanza | auere nomfono colui .
mafono folo chui : sono litormenti smiri.

Lemie trauerffe nomporia diuifare . fisono fpento pur
conuene chemora . seme fosse di (4) | fecie dimora . ver-
tute alchuna dame rallegrare . dongni focorffo sono fi nel-
tuto fo | ra . che quale mapreso piu agiudichare . voleffemi
mostrare . sono ciertto naueriano pie | tate ancora ¶ Com-
fortto nompo auere jnme possanza . chetanto dabondanza .
dicontra | do piu chio meo dire nonuso . folo michuso .
nonmai auere speranza . amico meo iloco | sono rinchiuso .
chio cotanto machuso . chuiera lamia vita fopchianza . uede
uegianza . | da sentenzare uifufo.

Chiaro jnte chiaritate fariposo . eltuo dire preziofo . da-
gradire aquanti omini viuoro . | tanto parlli poro . fer-
mo ediletofo . maiolaffo folo chenuita moro . pchio tanto
mifcoro . | lo tuo comfìlglio fiore fequire nonoso . sono fuen-
turofo . diquanti sono oforo.

(1) tra di traue si legge a sientu tra lettera.

sotto una macchia.

(2) La p è ricorretta sopra un'al-

(3) L' a finale è corretta da o.

(4) fosse di è cancellato.

Intendi amico sedio fono bene corffo . chequi nona forffo .
emi rimafo che lauolontate . e | potestate . diconofciere
mio corffo . epuo lalingua dire chalibertate . quefte laueri-
tate . | orchimi pote fare ormai focorffo . noño vmforffo .
deleuertu contate.

.cclxxxvij.

M o

(1)

Tanto mabonda matera difopchio . tanto costringie core
lingua ebocha . didire | ancora cio chefente etocha .
cielare nompoffo chio locore nonfegua . lamarauil |
glia epur che lo copchio . elouafello (2) oue ilcore dimora .
noñe fpezato tanto | fifbatte ongnora . pli colpi mortali che-
nodaño triegua ¶ Seo nelmeo dire adifmifura | verffo .
acio chio sento nonde parere diuerffo . fo comagua cheuiene
potente elarga . cõ | vene pforza chefi moſtri eſparga . con-
tradiare nolla pote nulla coſa . eſio p molti ripreſo | nefono .
nechegio neuolglio nedimando pdono . maprego chui lipia-
cie faccia amenda . fio | rafgione feuuole mi difenda . chio
purdiro felcore nonmi da poſa.

Ora vidico diciernire louero . come tefauo delomo co-
rona . come pereſſo ciaſchuno | ſiparagona . jnuizo odi-
nuertute como pſeda . qualomõ ediricore bene altero . tro-
uati | amici parenti ſeruiziali . alſuo piacere fono tanti equali .
quanti neſa uolere purche | cheda ¶ Sedenonna auariza
emiſertta . onore loguida adife libertta . nominanza bona |
dillui fa frutto . feuuole del preſgio eſengnore jntuto . re-
giendofi comfeno econ mifura . | queſta ſentenza eneltuto no-
ſtra . che tefauo delomõ edritta moſtra . edancora piu cha |
ſſai uizi ricopre . quante nomõ fono uertudioſe opre . año
colore fino chericore li | dura.

Sono nongia pochi madico molti . channo bocie dipfe-
dere richeza . efono auari pieni | dichupideza . miſſi
pigri eneltuto ſcharſi . quelli cotali dali beni fono tolti .
loro coſe || paino loro neltuto ſtreme . nompote frutto bo-
no auere loro feme . nelanimo dilali | fiore pagarſi ¶ Eſono
erichi no chenoñe loro . maſſotto | poſti fono chamaſſaro oro .
eſoñe | ſerbatori eguardiani . epoi cheſono fi nel tuto ſtra-
ni . cheſolo del tefauo nanno lugie . | ſitruouano molti
fono diloro ſeguaſgi . eliuicini cheſono neloro aſgi . loro

c. 91 b.

(1) Nel margine destro, di mano moderna, come alle canzoni .cclxxvij. e .cclxxxj. è notato: stamp.

(2) Segue una rasura per circa undici lettere, delle quali si vede ancora l'ultima, una e espunta.

amifta fono | vaghi eparentado . chenonauene chinbonta
enalto grado . fenolfegue m (1) ricore congno | mo ilfugie.

L auera lucie elatramontana . edritta guida delimarinari .
chetropo forano loro vi (2) | agi amari . fedeffa lauertute
nolgliaita . cofi dela gienerazione vmana . elume portto | via
eritengno . efa cialchuno dritto puro edengno . edanco piu
cheprefa etolle uita ¶ | Che ricore equefte plofermo .
edichui noñe neltuto fchermo . che fenno chelibertha che |
gientile . chelargo che cortefe che vmile . che feglia ditute
bonta couertta . gliuale | epoi ricore illui nonchape . nefu
nede nefia omo chelosape . diuifi quanto vole omo epro |
vegia . chidibonta racoglie maggiore gregia . fia diricore
fuori tuta edifertta.

Q vuefto pfermo ptuti fifappia . chenelmonddo afolo
vno mortale colppo . chaltro chelo | contraro guerire
nolppo . elepiu volte bonta lapalefa . quale chui pouertta
bene acha | lappia . chequale fara dicotale colppo lieuo .
dico chefia pllui tardi irilieuo . quefte fen | tenza danompo-
tere contefa ¶ Chetale colppo filcore delomo fquatra . dire
nomfipuote | bene cotale latra . chelfuo laboro efempre pur
indarno . col (3) comelmolino e cheneua p | arno . uolgionno
ipiu purchedeia nela pila . fapouertta ricore fa focorffo .
diecie milia | p vno emquefto corffo . chui pouertta abene
neltuto jnuolta . nombo mai diricorefare ri | colta . cofi
lipiu foterra edauilia.

K uj fere pouertade defuoi dardi . come lofuoco quando
bene auamppa . cofi lofen | gne chefiore nolgli champ-
pa . diuertudiofo bene onde fapaghi . qualpiu vuole co | rra
che nongiunga tardi . nel focorffo fepouertta langrembo .
edico piu dichui afolo | illembo . fuore dife ededilletti ua-
ghi ¶ Bemfa cialchuno laoue fintriga . nel monddo | guerra
elite ebriga . fole p fare ditefauro aquifto . chene pdente
piu nompuote | effere trifto . chilpfiede donore eprefigio al-
manto . qualfaui quale largo quale di | bonta compiuto .
chifa podere dico chetenuto . chi beftia chi fgraziato chi
cha | tiuo . chifcioco chinodiato fempre euiuo . chi abaffa
dauere fecondo ilquanto.

P jv cheo nonvidiufa (4) fo chaluma . tute equante quali ver-
tute jnomo . fono dagradi | re delequali enomo . chui po-
uertate dife bene infgombra (5) . cofi neltuto fpen | gne ecom-

(1) m è cancellato.

(2) La v è ricorretta da u.

(3) col è cancellato.

(4) Sopra l'ultima i è un segno,
come il principio dello svolazzo di

una l.

(5) La g è scritta così a ridosso
dell's da sembrare quasi che l'ama-
nuense abbia voluto sostituire l'una
lettera all'altra.

fuma . chente (1) quale quanto uolorppo . effere dengno afare uiuo corppo | abiendo solo dipouertta lombra ¶ Oruedete come lomo gouerna . come diuizo z | diuertu fa cierna . comornamento e dicio conore uole . come atute cose da co | lore etole . fecondo cherichiede euuole lomonddo . che laoue uertute diricheza | epofa . epoi uedete comel contrado cofa . jnche stato uentura lomo forma . jn | ciaschuno chaufio fecondo lorma . dico tefauo ilpone alto edafonddo.

Chie nel (2) dipouertta neltuto magro . fo chafpro gli para ilmio dire edagro . facca | chi vuole ditefauo grarafpo . e come chi grande peso colla adafpo . che fue lafatica | chulogolla (3) . epoi chelpeso ebene collato alto . dico numpunto fa difotto ilfalto . felte | nitore p sua difalta ilafcia . miri ciaschuno chene fouerchi iflafcia . oue conducie | chui pouerta tolle.

c. 92 a.

Sono molti difauentura fitempefta . quantaño vita pouerta coloro refta . f (4) cotale uita | crudele mortte latengno . maquella vita oue nona ritengno . chimpouerta uene diri | core champrima . ora falchuno la mia chanzone coregie . daluna partte ladiuina legie . | pongaro pero chedio neffa nomparllo . che fe cio foffe poriano il mio detto (5) iffarllo . ma (6) | fecondo il corffo del monddo meffo rima.

Qvale metallo alparagone fifrega . sua ppieta locierniscie puro . cofi fono dite mia ca | nzone fichuro . chene fia fatto dritto epuro fagio . poi chapalamideffe fai uiagio . folo | alfuo (7) paragone tifagi il prega.

.cclxxxviii.

M o

Ancora didire nomfino p che . la rota difortuna ma congiunto . non mai effere digiuto | dalbaffo stato eperilglifo punto . dongni tempefta . alargata / la foga . dirfiporia | folle chepurcierche . afeguire cio effere nompoi pago (8) . nedel tuo stato smago . rifpondo | p chencio dire fono uago . chalora alquanto mia volonta fiffoga ¶ Comel fantino quanda | contrado epiangna . che pare felangna . fecondo uifta puraffai ligioui . edomo digre | ve malatia truoui . parlare pote chalquanto fifodiffa . pero non diffa . sua malatia | mapare lui glialeni . efio pur dico altrui nomparllo

(1) La t corregge un'altra lettera che non si scorge.

(2) nel è cancellato.

(3) Oppure chillogolla?

(4) f è cancellato.

(5) La e è ricorretta da i.

(6) ma è cancellato.

(7) La s è ricorretta da una t.

(8) La o finale fu corretta sopra un'originaria e.

incontra . chibene contra cio | cora irima aconccio escriuo .
p che uera sentenza ora uariuo . dicio che fa lomo al | to
ebaffo . ecome chaffo . dongne vertu edualore tereni . non-
chio sfreni . nentale | razione dire mai fosse laffo .

Inpero regie prencipe educa . marchese conte cialchuno
enomo . loro ppieta ecomo . | p razionale razione ongnuno
eomo . ecio volle il fattore chesecie ilprimo . vuole | che pe-
ruomo tuto siconduca . lomonddo equanto effo profede .
dipari nomfi conciede . | falchuno jndegnita maggiore siuede .
cherota diuentura ilpone alcimo ¶ Vome delan | gienerazione
vmana . echì non uana . puotessere ciertto che chie jntale
rengno . louicò | ducie mantene efa dengno . che tesauo jn-
chui nona riparo . chechui echaro . ualere | nompo ne pve-
nire iloco . felo stato dalchuno emolto nobile . congrande
mobile . podero | fo jntuto quanto onore guida . abaffando
dauere conuene chucida . sua dengnita edo | ve il conducie .
chemai nolucie . mafi lospengne econducie al poco . come
nel foco . condi | morando chi lengne uaducie .

Lvmana gente disciese dadamo . ligrandi limezani lipiu
vili . uentura poi partili . | chesa dalquanti diciere gien-
tili . edanno dengnita che pare cio mostra . diragio | pphen-
tale condizione siamo . chalmonddo sono tute equali cose .
chesono uertudiose . | edancora chessere possano graziose . jn-
tralumana gienerazione nostra ¶ Sono state eso | no partite
jngrado jngrado . equi nombado . chipseduto abene p anti-
co . ricchezze dite | fauro ora vidico . seconddo jlquanto digie-
tileza anome . ecieritto ilcome . seuede (1) tuto | p isperienza .
chegia teforo dic (2) chi dinuouo aquista . nontanto auista .
chese difua nazione | diuile basseza . chesia gentile p cotale
richeza . tale piu silauda chegentile pouro . | chegia ri-
couro . truoua tardi chui pouertta sentenza . enoncia jn-
tenza . chauere nel | monddo fa lomo fouro .

Diuifate scienze sono emolte . jngiengni arte conopera-
zione . ede corezione . e || conmolta enobile discrezio-
ne . partitamente cialchuna jmsuafetto . p gluomini essere |
possono raccolte . senuno piu chaltro desse fanno riposo . edi-
uiene ualoroso . sapete fenon | fosse poderoso . ditefauro
jncio nomfora coretto ¶ Vuole messione dauere chincio core |
gie . nombene firegie . ne chape illui alchuno beneficio .
chinasce almonddo comquesto | giudicio . chesuo tesauo
fia lapouertta . razione apta . siuedechel cotale ecorppo

c. 92 b.

(1) La d fu corretta dalla stessa
mano sopra un'altra lettera che pare
una r.

(2) La parola non ancora finita di
scrivere fu cancellata con un tratto
di penna dallo stesso amanuense.

morto . | parlato digrado ingrado diuene papa . pchello
fapa . fuertudiofo ilfa folo teforo . bene | effere puote vomo
ditale laboro . chengiengnofo uiene fanza maestro . echilfa
deftro . | emantene epalefa cio chellui portto . cheualglia
acortto . fecontefauo ventura il | mena adeftro.

Detagio ficome tefauo facie . domo re efengnore daltra
guifa . chibene auifa . co | me digientileza fa diuifa .
difauere euertu dona frutto . cofi dico che pouerta tuto di |
ffacie . quale piu alto feglida loftofcio . odefi bene lofcro-
fcio . fie mortale ilcolppo ecio | conofcio . nonua rimedio
filospengne tutto ¶ Jfuti efono dibaffo tornaro alto . greue |
tale falto . chepiu nelprimo ftato nomfono mai . fengnori
fapete oue fono liguai . | chenocitori jmpouertta fono tanti .
chedonano pianti . dirado niftato uenire fipote . de | mil-
le luno fare fene poffa uendetta . oime chitafpetta . dolorofa
pouertta otaripofto . enolo | vcide morte come tofto . nolafi-
prende colefuo mani ftello . che pte meffo iuciento mila |
morti giorno enote . efempre uote . dituto onore edi pia-
ciere coneffo.

Nomporia dire come pouertta traripa . bene folle chile
po ftare dalunga . diguifa | che nulpunga . epur con-
ducie fe cheffa logiunga . pviuere poi alaltrui mercie .
fer | ve deferui chicofi fificipa . fua volonta feguifcie pura-
dietro . nolfoferia fampietro . | diamante altrui ongnuomo
allui uetro . valere nampo plui frutto diquercie ¶ Elpiu |
charnato nonchaltre tifchifa . giamai nontifa . piacere ocofa
alchuno che tagradi . | p pazo femoftrato quando vadi . di-
parlare conuene cheferi ilabro . ed ongnuomo fabro . | fifa
pmartellare te anchudine . poi vedi tuoi pari eminori adori-
ni . andare ligior | ni . combelli caualli edaconci drappi .
vita aloro pofta tu conuene charappi . mifera | mente cio che-
tabifongna . congrande uergongna . fempre trifto del difi-
nore codine . | quante richradine . deldifinore che nontifi-
flungna.

Ladritta cierna delbene falocontradio . china pua lafen-
tenza liconciedio . laoue | nona rimedio . nonfagi cio
chui ventura jmfuo fedio . tardi faquista cio che numputo |
corre . chenoi uedemo delmondodo elo caudio . ripofa diuita
paga diuobonta . ancora fem | pre formonta . dituto dengno
bene chesiconta . chui vuole tefauo jmfengnoria fua po |
rre ¶ Echui dara lapouertta dipilglio . nelchuore lartil-
glio . glimettefi che giamai nom | fi moue . malo coregie
efoftiene doue . afedalta ede piaciari fuoi fori . nompiu do-
lori . | almondodo fono che pouertta porgie . chumpunto il-
giorno dicio como diletta . mai nõ | fafpetta . ecieritto dico

chui pouertate aferra . dirnomfi puote bene come ilfot-
terra . | jnchui ventura ditedauro chapra . giamai nomfa-
pra . contradio ase feuille core no (1) no | lofcorgie . chi-
bene fa corgie . nel monddo euomo jnchui richeza fapra .

D elacofa como aue jmfe ppia (2) . puo bene dare copia .
icio faccio poi chedifaentura . | ma conuertito tuto
jmfua natura . esi nelbaffo chepiu nomposso giu . mai nom-
fugiu . p | che lo stato mio emeno chenulla . credo chaf-
fai loro para lomeo dire troppo . mancio cha | groppo . pi-
ciole il tanto dire enombasta . ma fe sentenza orima alchuna
oguafta . ocagia || iluero jnalchuno loco fconco . jfpero c. 93 a.
jncio . cheda chui uai tipulifca etolla . via dongni | folla .
puro nefacca edritto raconccio .

A lchiaro jnchui chiarita ciarifcie . laoue aparifcie . dubio-
fa (3) jfchuritate alchuna . edinchui on | gne pffetta e-
buona . fecondo cherichiede euuole rafgione tuta ftasgione .
sentenza vera | fanza alchuno fallo cape . temia chanzone
jnuio tuta ase . fefallo auesse . p cortesia la | oue tiricomp-
pia . efenoldengna feuuoale te romppia . che piu nofpero
ualglie chello dicie . | p che radicie . delinobeli dottori co-
mo fape . dare come lape . puo dolze edamaro la | oue
dificie .

.cclxxxviij.

M o

A jme lasso pche afighura domo . fui fatto poi jnme
nomfi retroua . mafem | pre aretro ua . tuto altro
efetto como uero comppie . non mai me comppie .
di | fauentura jntale loco ma fermo . coftale jntuto sono nel
meo domo . diquanto dire | fipuo challuomo e contra . che
quale chui pegio contra . dongne fua volonta lanimo | paga .
di tale tefauo paga . che pur formonto jncio noffe dif fer-
mo ¶ Enonmimiri | neguardi alchuno laffacca . p cheuera
sentenza jncio nom faccia . cheldritto dipo | fetaro e locore .
jnchui alberga fempere efa locore . quanto contrado p uommo
fidiuifa . | epoi locore neda partte alemembra . el quale jmfe
lomeno na membra . nonuita fo | feriane falamandra . ne-
beftie quale maggiore nefa lamandra . cofi ilmeo male don |
gnaltro fi diuifa .

A jme lasso compiu miro edifpero . nelamortale fortuna
doue sono . pegio mitengno | efono . chentrali mortti

(1) no è cancellato.

(2) L'i è aggiunta sopra fra la p
e l'a.

(3) La parola fu aggiunta con un
richiamo nel margine laterale di de-
stra dallo stesso amanuense.

mortto jlmio corppo . eficome an corppo . difuacua (1) dire
 poſſo | lamifura . choſi delomio male efe diſpero . rafgione
 ecio chemievertute danna . che | quale lopiù danna . euin-
 citore ſi congni vizo abatte . difaudentura batte . me conom |
 finando mai adifmifura ¶ Che non comomo macomaltro
 animale . micoregie fortu | na adongni male . libero nom-
 ſono dime logiorno vnora . fuori ſanza riparo dicio | conora .
 lauita jmfio tengno ſolo da mercie . limiei parlari ſono apro-
 uati falſi . | jnciaſchuno bene me nulla falſi . chediſire euo-
 lonta affai puro . elaoue pago ſoſe | netto epuro . dongni
 merchato cotale leuo lemercie.

A jme laſſo beno chedire ome . piangiare elamentare af-
 fai mi poſſo . poi chetu | tto mio poſſo . doue ualere
 poria jntuto e ſpento . eſio ſono mortto eſpento . loco | rſſo
 dimia vita ora ne proua . chetuto quanto dire ſipuote ome .
 cheſia fuori di | piacere aduomo viuuo . editale guiſa viuuo .
 pieta nauria chi piu mamſuo puerbio . | chio ſolo ſiegua il
 puerbio . dabarga tuto quanto ſene pua ¶ Sicrudele emor-
 tale | ſentenza ſoſa . chenemieſi mali fare nomſi puo ſoſa .
 nemai alchuno rimedio nõua . | che ciaſchuno giorno dolore
 mi ſi nõua . pſeguitandolo ongni mortale pena . coſi | ma-
 viene come tempeſtata naue . congni uento lencontro com-
 piu naue . euegio cha | louiſo ſono p ſaſcia . achi piu doue-
 ria portare mie ſaſcia . difarmi jncontro cia | ſcheduno ſi-
 pena.

c. 93 b.

A jme laſſo pche fui mai al monddo . poi che pſiede
 quanto biſongna avita . me ſine | porgie envita . che
 tocate noſe poſſo ſolo punto . maditale dardo punto . che
 mai || nomſana ſimortale el colppo . chio ſono jntuto pulifi-
 chato emonddo . diquanto eſſere mipo | teſſe jngrado . ſono
 condotto jngrado . quale ilpiu baſſo corona din pero . eſolo
 pche nõ | pero . che non vuole morte chui ora nem colppo ¶
 Chemidiſdengna pchio nefacca il | giorno . mille ediſiſa eda
 giorno . orſue mai oſſo aſi crudele poſta . dime mortta
 pa | ura ongnora ma poſta . mapurio lo ſcomffitta emeſſa
 jmpiega . diguiſa che nompo djn | me auere camppo . coſi
 diqueta malaſciato ilchamppo . maſividico chio ſono lo-
 ſcomffitto . | chenelachacca locore mi fue comffitto . pche
 pegio chemortte meſſo jmpiega.

A jme laſſo quanto gira il ſole . comio noſe doloroſa fi-
 ghura . chequale bene ma | fighura . colaſentenza che-
 cio vero ſono giunto . plaquale ſono di giunto . datuto |

(1) Era ſtato ſcritto diſuacu poi | j o nell' aſta di una g, e ſi completò
 ſi correſſe il primo tratto dell' u in | la parola.

bene pchio tanto dolore . epoffo dire che questo jnme fo-
le . chequanti sono channo | pene o traualglio . jntale fo-
nio traualglio . chequale fara chebene miguardi e mira . |
fo che ciaschuno mira . feguendo del comfortto che dolore ¶
Sie mortale ilmale che | me cielo . fo chanimale noñe sotto
il cielo . chunora vita sola soferisse . comeo disaue | ntura
soferisse . edio p piu fare mortti jnuita rengno . chefi cru-
dele adosso o logiu | dicio . checredo chediqui aldie del gio-
dicio . limiei tormenti noñaueranno fine . aime | vita troppo
tipaio fine . poi uedi sono demali jmpero e rengno.

A jme lasso p molti sono ripreso . diciendo follegiati
pura manti . dipene edolori | manti . conmiserta che-
titiene eportta . effai chenonti portta . feguendo cio che-
mai | fosse dilibro . risponddo chechaciando (1) fui ripreso .
echimidie dipilglio mise doue . jn | quello loco doue . quanto
pvomo sidiuifario . esolo chene rio . chespemisse tute uertu |
dimio libro ¶ Efuori dime quanto sono e ualglio . efico-
maqua firitiene jn valglio . | cofi dime qualpiu mide auere
fede . edi colppi mortali ciaschuno mifede . non | dire sipuo
lomale chencio monta . chiuole uera sentenza dime orna .
pensando | tuto cio chefrescia eorna . affare ualere oño
epore alcolmo . edongne uertu | diofo bene colmo . nel
contrado pme ongnora fimonta.

A ime lasso chepurassai midanno . jmparole comffortto
diciendo folle . pchetipura | folle . feuertute ai al-
chuna pte fatomba . emostri chala tomba . tigitti jntrali
mo | rtti anzi temppo . nomfento tali cio chemidanno . e-
spemfesi como detto dauanti . che | quale piu si dauanti .
fecio ilferisse fo bene chene fosse . chegia fora alefosse .
locor | ppo mortto nontardi ptemppo ¶ Qvel piu auaccio
chepiu emagiore . pero chalmondo | de colppi emagiore .
chui pouertade dico chello fera . chelpiu delore atale pa-
rere | fera . crudele mortte lauita fanza fallo . poi dime
colppo tale punto nō fora . dime | tapino che effere fora .
jfcampono chefi aspre lauia . nonmai saquista cio che nuno-
ra | va via . sipouertta luomo mortto espento fallo.

S io portto dolorosa vita edemppia (2) . pme neghienza euil-
tate ademppia . laboro discre | zione jnmenolucie . p me
ongni vertu spenta pare lucie . ciernito ilvero jno for | vo-
lontate . apoterfene fare marauilglia ochi . dapoi chequanto
uegio comiei ochi . | contra mia volontate la ouesta . di-

(1) Oppure chaccando? La secon- | (2) La sillaba de di edemppia è
da c della parola è corretta da i. | corretta da m.

quanto spiacie ame portto laueſta . dime noño ſe | ño quanto volanta.

Pffetto ſauio diſcreto daſofena (1) . ſermonaldo ilquale jnme ſofena . tenuio alaſua cor | tte mia achuſa . p fallo conto faltro jnme chuſa . ſempartta cora iluero gle dotto . | epriegolo cora bene miri eriguardi . gianpiacieme nencortefia nõ guardi . del | vero ciernire quale ore ilfocorſſo . oſe p ciertto neltuto ſono corſſo . dipſetta ſente | nza auere nõ dotto.

c. 94 a.

.ccclxxx.

Pgioioſa baldanza . lomeo core torna auita . edimſalita . ditutto placimento . | camore mida fidanza . diſamare mia ferita . epiu (2) minuia . abuon com | fortamento ¶ Dondio degio allegrare . edubriare . litormenti elonore ele | grampene . comoño ſenza ſiañare . gia auanzare . nomporia dalte gioie nedi | grambene.

Lomeo bene adaportto . vegio tuttora fallire . pochelmartire . lontano ſtato ſia . ſo | lle chidiſcomfortto . prende delbuom ſeruire . pche gradire . nolſacca tutta via ¶ Caſſuo loco ongni coſa . torna eripofa . pchelo vuole miſura eueritate . dumqua vita | gioioſa . delangolcioſa . chiſerue adiritura edalealtate.

Allealta ſeruiragio . amadoña atutura . epiumincora . laſua benuolenza . iſtando | amal ſeruagio . grauami ladimora . chenoncolora . jnmoſtrarmi plagienza ¶ | Dondeo fugia perito . ediſmarito . ſenonſoſſe lamore chemaſichura . delſuamorofa | jnuito . chemaredito . jnfollazo eadolzore diſua figura.

Diſua figura olfiore . delapiurica ſpera . eplagientera . chemai aueſſe amante . | nomſento piudolore . diſenicie omanera . chenuita altera . torno alſomilgliante ¶ | Eſono uiuuto jnfoco . apoco apoco . anzi madoco jngioia enalegreza . delarſura ſono | jngioco . enonpoco . ditanta agreſteza.

Nondico carſura agia . nemai poteſſauere . almio parere . uegiendo ritornare . lagio | ia chemincoragia . eſa tutto ualere . cheneltenere . miporia pſerare ¶ Ebreue il | moſtreragio . cheſifaragio . comſecie lanccallotto vermorgana . quando ilteneia jnſal | vagio . delbeluiſagio . chetorno pcorotto lacatena vana.

(1) L' o è riloccata e non si legge | (2) L' c iniziale è riloccata e non
chiaramente. | ben chiara.

Vanamamente pensaua . chimifecie alontare . edubriare .
alamia fengnoria . chefeo | difmifuraua . jnuermadofia
amare . fu mio furare . delamorofa uia ¶ Pero tanto | pa-
tuto . coconofciuto . lodiritto cauea tuttora uerella . chefeo
fono pueduto . en | gioia faluto . bene contare nolporia dal-
lalta ftella.

A laftella piagiente . canzone giente . contuta reuerenza
miracomanda . di congni | fuo feruente . ifta gaudente .
poi cheformonta eagienza fua ghirllanda.

.cclxxxj.

Kome p diletanza . uano gliaufgielli arota . emontano
naltura . quande iltempo | jnchiarezza . cofi pal-
granza . miporto poi larota . chegira lauentura .
mimena | jmfua alteza ¶ Plabella chemiro . chemirende lo-
fguardo . dififina fembianza . capcie | rtanza . auere mipare
damore . enondona martiro . lonamorato dardo . chetragie |
pamanza . malantendenza . afina jmfalocore.

Pvrifchami (1) jlcore . lafua uifta amorofa . ficome fa la-
fpera . delfole lamargherita . | chegia noia splendore .
nede uertudiofa . jmfino chelalumera . delfole nolla ferita ¶
Cofi fe | ruto efendo . del fuo chiaro fguardare . chepare
chellucie efanda comalaranda . delgiorno || laftella uertu da-
mare neprendo . poi delonamorate . amorofa ghirllanda .
amore comada . | chio agia perella.

c. 94 b.

Sio fono forprefo della . cheftando allei afente . tutta mia
miradura . fembra lei magi | nata . fica credere fabella .
lofpirito elamente . chefia ppia figura . ficomelle jncarnata ¶ |
Efi gliochi neformo . ecome (2) omo alofpelgio . fiuede afi-
gurato . cofi ilfuo ftato . paremi | uedere . eancora quando
dormo . ciertto piu collei velgio . chunaltro jnamorato .
nofta | fuelgliato . comolto piacere.

Sedilletto epiaciere . ofolo delaueduta . tanto chediui-
fare . core domo nolporia . nelingua | pffere . come di-
gioia compiuta . mauria dallegrare . lobene quanto faria ¶
Piu alegro egia | condo . faria chebene cileftro . noie il-
giorno almatino . quande fereno . jmparte diauriete . | eca-
ualcare lomondo . elcielo menare adeftro . potrei falto efino .
e ilfuo dimino . ediuertu poffente.

A more fengnore poffente . puoftra uertu fia . cheo placca
alafourana . como lei jmplaci | mento . chenaturale-

(1) L'ultima parte di questa parola
fichami è scritta su rasura.

(2) L'è iniziale è appena visibile.

mente . didue piaceri ficria . lagioia cheflora egrana . de-
lonamora | mento ¶ Edeo cio difiando (1) . meo core jm-
quella partte . piu fouente mitira . chenomtigira . | lago aca-
lamita . mafiane alfuco comando . caffai nagio grampartte .
quando dengnare | mimira . fidillei fpira . diletosa uita.

.cclxxxij.

Affai miplaciera . fecio fosse camore . auesse jmfefen-
tore . dintendere edaudire . chioliri | membreria .
comefa ilferuidore . pfiate afuo fengnore . meo lon-
tano feruire ¶ Efariali | affauere . lomale dichio nonmofo
lamantare . diquella chelmicore nompo vbriare . lamore
no | vegio edio lasso temente . pche nelmale cadeffe piu
pungiente.

Lamore sempre miuede . edami jmfuo podere . eo nom-
posso uedere . fua ppia figura . mafio | bene atale fede .
poi camoroso edire . chelli possa guerire . fecondo fua na-
tura ¶ Cioe che | mafichura . pchio midono alafua uolontate .
come cierbio cacciato mante fiate . che | quando lomo lo-
fgrida piu forte . torna uerllui non dubitando morte.

Nondoueria dottare . damare ueracientemente . poi leale
edubidente . lifui diquello giorno . che | mifeffe mo-
strare . lagioia che fempramente . chema diftrettamente .
tutto legato jntorno ¶ Come fa lunjorno . vna donzella
uergine dorata . chedalicacciatori eamaeftrata . laquale | dol-
zemente lonamora . fichelolega equegli nondechura.

Poi chemebe legato . colgliochi forife . ficamorte mi-
mife . come ilbadalifcho . chucide che | gliedato . colgliochi
mocife . lamiamorte cortefe . chemoro epoi riuifco ¶
Odio cheforte | vifco . mipare chefiano melle alemiale . che-
uiuere nemorire nonmiuale . comomo chen | mare . vedefi
perire . ecamperia potesse jnterra gire.

Entrare mifarianportto . diuita efichuranza . emercie con-
dottanza . miriftorna efamuto ma | pchifui acortto . da-
more chenomauanza che plungastetanza ealo guideo pduto ¶
Maffio non | nagio aiuto . damore chemitene jmquefta pre-
gione . nomfo checortte mitengna rafgione efara | gio come
penetenziale . chefperabene foferendo male.

c. 95 a.

.cclxxxij. ff bonagiunta dalluca

Infraligioi piagienti . confiderando fono . aciafchuno ama-
dore . lidolzi jntendimenti . la | onde fimoue ildono .
chemerita lamore ¶ Edio nagio locore . fitemente . diuoi

(1) La seconda i è aggiunta sopra all'a nell'interlineo.

che fralagie | nte . fete comel diamante preziofo . fralaltre
gieme tanto (1) graziofo.

Sigrauofa pare . alamia pciepenza . lagioia chelcore fpera .
deo comfiderare . comfenno | ecomplagienza . ficomeo-
lagia jntera ¶ dinoncangiare manera . chefia laudata . p me
chefta | niata . cotante lamorofa jntendimento . cheo nol-
pozo cielare comeo lofento.

Sentomi figioiofo . quando mipèffo bene . lagioia chedeo
auere . chenefto coragiofo . edal | core menauene . un-
fifero uolere ¶ Chemitolle ilfauere . elantendenza . cotante
labondanza . du | namorofa focochemaprende . membrando
lagrangioia chelcore atende.

Atendo dicompiere . euomi fogiornando . diquefto meo
uiagio . mafe ptofto gire . potefse come | ftando . com-
piere lomio coragio ¶ Faria quefto paffagio . jntalmanera .
chefalcone diriuiera . | non crederia chedauanti migiffe . jmfìn
chelouiagio ficompiefse.

.cclxxxiiij. ff bonagiunta dalluca (2)

AVengna chepartenza . meo core facie sentire . egrauofa
tormenti foportare . nolafcie | ragio fenza . dolze can-
tare (3) edire . vna cofi grangioia trapaffare ¶ Eracle-
grare . (4) altrui | cofifaragio . delmeo greue danagio . ppianto
nalegrenza . conuertire . come fa labalena . | checio cheprende
mena . laparte oue dimora fagioire.

Lagioia chipderlaffo . miftrugie emicomfuma . come can-
dela (5) cafoco faprende . efono ftanco ¶ laffo . meo
foco nomfaluma . equanto piu ciaffaño meno faciende ¶ Enor-
rifplende alchuna mea | vertude (6) . auanti ficonclude . come
lara quando ua d tardando . ecome lagua viua . (7) alore
mortta | epriua . quando fiua p corffo difuiando.

Difuioim fi chebene . ame fentore nōnagio . nomfaccio
como viua figrauofa . edeo (8) chenon | mauene . coma
leone faluagio . che tutto temppo viue poderofa ¶ Eodiofo .
fanza pietate . acio | chenueritate . lomio greue dolore mo-

(1) Oppure tante?

(2) Sopra l'a finale è un segno, come d'abbreviatura.

(3) L'e finale nel ms. fu completamente abrassa.

(4) Il punto è appena visibile.

(5) La l corregge una n.

(6) La d corregge una t.

(7) Il punto e quel che segue fino

alla fine della riga, è assai sbiadito ed appena visibile: lo stesso accade in tutte le altre righe di questa pagina.

(8) Oppure odeo? Dopo l'o finale si scorge come il principio di un'asta, di cui non riesco a comprendere il valore.

strare potesse . elamia pena agresta peropera ma | njfesta (1) .
acio chepoi lagiente lomicrodesse.

Credo cio nomfaræ . lontana dimoranza . locorppo meo
chetanta pena dura . ementre | viueræ . staragio jn-
dispietanza . dauere giamai follazo neuentura ¶ Efenatu.. (2) .
cheña lo | podere . nauesse louolere . apena miporia donare
comfortto . come laufgiello chepia . (3) lomeo | core piancie
ecria . plamaluafigia giente chemamortto.

Mortto fosseo ptanto . onato nomfosseo . ononsentisse cio
cheuegio esento . elomeo dolze..... | amarme torna reo .
edineranza lonamoramento ¶ Elotalento . cagio elcore gio-
iofo . ega.. (4) e | damoroso . come lauliua noncagia uer-
dura . noncangio prafgione . difina jntenzione . an | cor
miffa cangiata lafigura. (5)

c. 95 b.

.cclxxxv.

Neri

CRudele affaño eptta . calomeo core giunto . catutto
jnomfola punto . cio chegia lun | giamente auea acqui-
stato . diro jncanzone aptta . comora nefono pdente .
erima | fo alneiente . delagioia edelbene ouio sono stato ¶
Edora me plonghato . ondio fospi | rò elamento . laffo tal-
dolgla fento . chemi comfuma amorte fostenendo vita . ai-
deo cru | dele peccato . pchema atale condotto . chesono
rimaso rotto piu chenaue jntempesta la | mia vita.

Dipianti edifospiri . egiamai noriffino . fino rio (6) jndimino .
lagioia cauere folea fo diportto . | egia sanza martiri .
dinotte nedigiorno . nomporia fare fogiorno . macrudele fuoco
efia | ma nelcorportto ¶ Efono senza comfortto . atale sem-
bianza euita . piacieffe adio fallita . mi | fosse anzi stafgione
delmio morire . capoi chio viuuo mortto . tale vita mai nul-
lomo . nonudi | dire pnoño . portasse ecime purconuene
gradire.

Oapoi (7) chencnmi vale . casse macolga morte . epurim-
pena forte . conuiene chio viua ordu | mque chesara-
gio . comfortero ilmimale . corimembrando ilbene . chelamia

(1) nj corretto da m.

(2) Seguono due lettere assoluta-
mente illeggibili; ma si può facilmente
ricostruire: natura.(3) Quantunque la lezione data sia
abbastanza giustificata dai resti, av-
verto che la c iniziale e la p sono
pressoché invisibili.

(4) Seguono due lettere invisibili;

è facile restituire gaio, tanto più che
dell'i resta ancora il comma.(5) Segue in fondo alla pagina uno
spazio in bianco per circa quattro
righe.(6) Oppure ro con lo svolazzo della
r così sviluppato da sembrare una i?(7) L'a è aggiunta nell'interlineo
ed è di incerta lettura.

bona spene . | madata congrande gioia delmio feruagio ¶ Cofi
credo scampragio . effollenare lofoco . che | marde apoco
apoco . cioe amore chema jnfua sengnoria . lassome chenofia-
gio . natura di | fenicie . forffe songne radicie . ardesse rino-
uando natura muteria.

Prendere nedia peccato . aciaschuno chelontende . esal-
chuno miriprende . noncredo | chegia faccia camore fia .
chionono fispietato . nemico necrudele . chepiu dolze cheme |
lenoncreda diuenuto (1) uerme fia ¶ Vinciendolo cortesia .
conuertu dipietate . piu chedi | crudaltate . veggendo (2)
ilmale chio portto nelcore mio . cauisome chesia . fonte del-
glianimali . | lasso uenturo tali . (3) codisperato memedefimo
edio.

Sio viuuo disperato (4) . noñe gia merauilglia . camore mipu-
rimpilglia . jndare tormento . | mai nonfinando (5) . ben-
credo colufato . delcierbio ciertamente . chelaoue lagiente . gri-
da . | co're aloco eua sferando ¶ Agioco essere chiamato .
dicio fingaña emore . simile io pamore . | credo morire poi
fono alfuio richiamo (6) . fedio nomfono aiutato . soldalapiu
amorofa . fouron | gnaltra gioiofa . chegiamai altro nodi-
fio (7) nebraño.

Kio nonualglio neiente . fanza uoi auenente . mauita
dolorofa . fiche giamai nompofa . soften | gno epene
tante . credo fuleofante . codo chepurdunoffo . selaueffe
adoffo . sfrangierebe (8) | tutto . atale fonio condotto . p
amore folamente.

.cclxxxvj. lapuccio belfradelli.

Donna senza pietanza . poi diuoi namorai . lungia-
mente porttai . lomio amore jm | priuanza . cheno-
nefe semblanza . tanto mene cielai . mapoi jndismifu-
ranza . da | more piu formontai . alquanto nemostrai . pifchian-
cire pefanza . cheueniua abon | danza . merze uidomandai ¶
Edallora vitrouai . difidolze maniera . chegioa compiuta |
entera . credea auere forffallanza . mapoi viriprouai . tra-
uauai afai piu fera . chedol | ze alamprimera . piena dididen-
gnanza.

(1) lenoncreda diuenuto è ritoccato
da mano più recente, e forse dal solito
Postillatore.

(2) veggendo ritoccato come sopra.

(3) tali ritoccato come sopra.

(4) disperato ritoccato come sopra.

(5) mai nonrifi ritoccato come so-
pra.

(6) L'o finale ritoccato come sopra.

(7) Il segno d' abbreviazione sull'o
ritoccato come sopra.

(8) La g corretta su c.

c. 96 a.

Doña lodifdengnare . chedime fate tanto . piacere uide-
gia alquanto . delacafgione mo | strare . fio sono stato
jmfallare . epoi midate schianto . esenuer uoi pecare . nono
colppa | loplanto . che nel core agio manto . p uoi me jn-
giengnare . doña merze tornare . fatel || mi jndolze canto ¶
Che nonde effere afranto . leale feruo vbidente . sanza fal-
lire neiente . cio | me auiso epare . chedispregiato uanto .
nedato jmfralagiente . chigraua fuo feruente . | forfallimento
fare.

Doña p intendenza . souente odo fallire . nonde doña ne (1)
ferire . giamai dicouenza . pche faria | pdenza . di-
noranza nodrire . pero lapuedenza . degia cialchuno gradire .
difare fermo ilfuo | dire . secondo mia paruenza . cheguarda
altrui dintenza . dondecreda mesdire ¶ Epero me certi | re .
pemfate . agaleotto . dicio calacalotto . pmise jmfua uol-
glienza . chenouolle mentire . poi | chebe dato il botto (2) .
adartu re dumotto . lifidiede jmferuenza.

Doña neldire meo . merze sede pongnate . elmio prego
jntendiate . chegiusto fare locreo . | cosi piaciefse adeo .
diuoi dare vmiltate . prego ui folo chereo . nonuifia netar-
diate . dida | rmi libertate . delagioia cauere deo . laquale
mimpmeteo . lauoftra maestate ¶ Euolglio | chefacciate .
doña cheltardare . mameffo jntale penare . chemortte nõne
reo . chesono | jntempestate . piu fera chedimare . nomposso
argomentare . p loperire ueo.

Donna poi miconuene . perire nouoglio chesia . nullomo
chedime dia . vilmente mortto ene . | cheno argomento
bene . chescampato faria . fetosto nonmiuene . dauoi comfortto
mia . nõ | tarderagio dia . paleferagio chene . lomale jnche
mitene . lauoftra fengnoria ¶ Siche fal | chunomo fia . che-
lidoglia delmale . chio damore mortale . chefacca lemie pene .
cosi forffe po | ria . trouare pietanza jntale . chemedicina
quale . mestiere mifosse aurene.

.cclxxxvij. ff poolo zoppo dabolongna

LAgran nobilitate . chenuoi doña otrouata . mifforza
ongni fiata . editrouare donami | ardimento . pero
conumiltate . noua canzone trouata . p uoi presgiata .
fourongni al | tra dimelglioramento ¶ Euolgliola cantare efare
cantare altrui . gientile doña p voi ficò | me aufgliello che
p lagran uerdura . chesidilletta jndolzi soni chepiacie.

(1) ne aggiunto nell'interlineo. | (2) La b corretta da m.

I o canto emicomfortto . sperando bene auere . comosso .
cagrande auere . checamppa dipe | rilgliofo loco . edore
giunto aportto contutto suo uolere . pemfando chelnociere .
litorneria | jngran follazo egiooco ¶ Cofi meste auenuto . ame
chefono ftato . jnuno mare tempeftato . | orfono aportto egit-
tato paroma . conancone chenomfo mai lafciaie.

M adofa poi vipiacie . chio dica aptamente . lomio core
elamente . dimorano conuoi ongui | fiate . lifino amore
ueracie . allui fono vidente . mafa diuoi (1) prefente . chio
uitengna di | ftretta edabbraccata ¶ Benmipare cio chio dica .
ma non cheluero fia . chio nonuolglio dire bu | fgia . maf-
faccio como falfantino . checrede quando fongna effere gran
ueritate. (2)

.cclxxxviiij.

c. 96 b.

D olglio membrando jlpartire . che fecie dame lauenente .
giorno enotte ifto ilanguire . epiango | efofpiro fo-
uente ¶ ede tale lamia pena fortte . chequafi mime-
na alamortte . membrando miue | gio atale fortte . che pdo
locore elamente.

L amente elocore pduto agio . chefono dalomio amore
lontano . fero come lomo faluagio . checan | ta p lo
temppo ftano ¶ afpetando il buono temppo cheuengna .
cotale natura illui rengna . quefto | afempro echeminfengna .
ralegrare lomio core feuana.

S euana ilmio core dipemfare . nonuana lofuo jndimoranza .
vfata cofa elafpetare . qualomo dal | trui apesanza ¶ Cofi
comfumo afpetando . compianto ecomfospiro ftando . bene
credo morire | difiando . membrando lontana fperanza.

V a mio lamento afiorenza . dame tipartti efaluta . collei
jnhui rengna ualenza . p chui lomeo co | re nomfa-
ftuta ¶ Nemai noncrede aftutare . nealtra mai fiamare . bene
mi douria rimembrare . | delagrangioia chedilei oauuta. (3)

.cclxxxviiiij.

P ochio partio amorofa . dalauoftra fina amanza . la-
fciaui molto pemfofa (4) . edio rimafi jmpe | fanza ¶
Che nonuabo alente rofa . fpeffo come solea . ptanto
mene morea . giamai lomi core nō | pofa.

(1) L'1 di di corvetto sopra a.

(2) Il resto della pagina, di circa
nove righe, è lasciato in bianco.

(3) Segue uno spazio in bianco per
circa cinque righe.

(4) L'a, in parte abrasa, pare un'o.

Gjaneiente noño abento . tanto mene souene . chelaten ea
apiacimento . edora nepato pene ¶ | ealoncomincia-
mento . pero nestetti jmpaura . gielofo nera adongnora .
nomfacieffe fallimèto.

Tanto nauea follazo ebene . quanto conuoi bella mistaua .
pareami effere fuori (1) dipene . tato | dibuono core ua-
maua ¶ Orfono jmparte lontana . chionomposso requiare .
alchuno riposo trouare . | pemfando tanto mamaua.

Va canzonetta mia nouella . faluta lapiu amorosa . quella
rosa tenerella . chio nondisio altra | cosa ¶ fenolasua
boca bella . basgiandola tutelore . chio lagiamata dibon-
core . quella gienti | le damisgiella. (2)

.ccc.

LA grangioia disiosa . lungiamente aspetata . lassò no-
nuene acompiere . troppo fa grandi | mora . lamia
vita eangosciosa . pemfando poi me data . cotale
doña aseruire . chedime noña chu | ra ¶ Acio nomiscoragio .
feruendo dibono core . dapoi chefino amore . miua mostrando
p com | fortamento . losuo chiaro visagio . piagiente p sem-
bianti . come limfanti . chelomo lingaña p | lomfingamento.

Rifo eciera amorosa . souente mamostrata . contutto bello
volere . lapiu gentile criatura . | labona auenturosa .
sepalchuna fiata . ladimando plagiere . dino risponde on-
gnora ¶ Dum | qua como faragio . poi fimingiengna amore .
metendemi jnerore . chenomfo doue dea mio | jintendimento .
poi mi comforteragio . palegri sembianti . chemisa uolere
manti . emiteragio | aloro parlamento.

c. 97 a.

Laparola noiosa . onde madoña eufata . tuttauia discon-
dire . mimette jngrampaura . ¶ malauista gioiosa . la-
piagiente trouata . partte mida tenere . dauermila sichura ¶
Pchio nō | dotteragio . le noiose parole . prendendo lomel-
gliore . sicome pare alomeo conoscimento . | losuo gran fen-
gnoragio . feruiro purinanti . cheli fguardi framanti . miuaño
dato gran | comfortamento. (3)

.cccj.

Neri deuifdomini

Pccio chelcore sidole . mimouo affare lamento . equello
dolore crescie enomfatuta . assai | piu chenomfole .
sauanza il mio tormento . chela pietate pme esma-

(1) Segue l'asta di una p.

(2) Segue uno spazio in bianco per
circa tre righe.

(3) Segue uno spazio in bianco per

circa sei righe.

ruta ¶ Credo chel | meo distino . e la forte ventura . ricontri alapietanza . comagua freda localore delfocò (1) . | norisfinai nenonrifino . feruire conmente pura . eamare coleāza . etruouola guer'era | jnciaschuno loco.

O illasso comseragio . chisto purintempesta . enontrouo chimi dengni comsolare . nato fo | sso saluagio . euiuesse jnforesta . pur noñauessio conosciuto amare ¶ Affai melgljo misora . che | taldolglia sofrire . ocauere tale uentura . calchuna gioia nospero dauere . forte sue | quella ora . che nelmondo venire . mifecie lauentura . poichio nompoffo viuere nemorire.

P oi chemerze cherere . neiente nonmiuale . lomeo core delcorppo vscire potesse . edauanti | gire . aquella catale . lacondotto el suo male conosciessie . comelgli elacierato . p greue male | sofrire . epgraue durezza . uedefelo lomia doña piagiente . chema innamorato emessoma | almorire . comfue graue fereze . egia nomfifouene lassò dolente. (2)

.cccij.

I Namorofo pemsare . edingrandissianza . p uoi bello sono miso . si chio nompoffo po | / fare . tantagio tempestanza . uostra more che mapriso ¶ Alocore tanto coraleme | nte . midistringie emitene . *alocore tanto coralemente* lauolglia elaspene . edo | nami martire . sichio nomporia dire . come mauete preso forte mente.

F ortte mente minauanza . ecrescie tuttauia . lomio namoramento . sichio ne uiuo jne | ranza . ormai alauita mia . noño confortamento ¶ Senondiui piagiente criatura . che | fiete siualente . egaia edauenente . achui misono donato . distretto edabbracciato . | cadisono tuttora vostro edimquellora.

I nquellora chio viuidi . danzare gioiosamente . edio c. 97 b.
nuoi danzando . dottando il mio *cr* core | crede . cotanto breue mente . more (3) purdifiando ¶ Lomio core me medesimo riprende . | agiatene pietanza . esenza dimoranza . ca chi benuole fare . nondoueria tardare . oñio | chetempo aspetta temppe perde. (4)

(1) *La prima o sembra corretta sopra c.*

(2) *Segue uno spazio in bianco per circa otto righe.*

(3) *Oppure moro?*

(4) *Segue uno spazio in bianco per circa sei righe.*

.ccciij.

Monte

(1)

Donna diuoi firanchura . chipiu uama afede pura . conore diuoi norilucie nesplende . | mirate cio cauenire . pote diuostro fchernire . edellerore chenuoi tanto pende ¶ Poi | chelauoftra potenza . jnciaschuna ualenza . difformata rafgione . quale fera lacafgione . di | tanta crudelleza . corgoglio uidebia po're nalteza.

Donna pemfate caltura . jnciaschuno causo mifura vole fecondo loftato qual prende . che | troppo epui dagradire . ben foftenendo ilperire . chiornamento diuita difende ¶ Prouegia | uoftra fcienza . jutatā (2) differenza . chefuede illeone . chefua potenza pone . efua grande fereza | jmbaffio p vmiliata pntenza.

Doña jnuano labora . jnchui noñe dritura . fartale fementa gia frutto norende . chelaqui | ftato dardire . puote piu tosto fallire . chelaoue uera rafgione raciende ¶ Dumqua chia p | vedenza . adiritta jntenza . dicio chefa ilpaone . p poca fallifgione . catanta dibelleza . | nondifformata ter'a fua grandeza.

Donna jmfentenza dura . trafnaturata natura . fete nodrita poi nomfi contende . edico chi | va afeguire . fara (3) fe euoi partire . daonore edaccio cheffo atende ¶ Chenullo auria difen | za . maintutto pdenza . jncontro alodragone . feduno oppenione . ediuera arditeza . foßoro | letefte tantauria forteza.

Doña talora lauentura . partte laoue piu fichura . corgoglio forza mai nolariprende . fo | pbia jngnuda uoi dire . p vita mortte sentire . laoue rengna taluizo fintende ¶ Che felgia | vfgielli antemenza . emoßrano dolglienza . del falco rudione . noñe p tradifgione . ne per | fua uileza . ma naturale uertu neffa cierteza.

Donna bene dapaura . cheuoftra gentile figura . abaffi dapoi chemfe tanto ofende . | cangiolo uolgiendo fallire illocò danomfoferire . fede jmpartte oue piu noni fciende ¶ Pē | ffi uoftra fapienza . fauete conofcienza . qualfera diffenfione . quellora chelparagone . | fara dritta cierneza . moßtrando bene uoftra uana allegreza.

(1) Al posto del richiamo leggasi la seguente nota del solito Poetastillatore: andrea da firenze nello reale . 31 .

(2) tā aggiunto nell'interlino sopra al ta finale.

(3) La parola è appena visibile e d'incerta lettura.

Doña uoftra mantadura . enobile adifmifura . mapurconuene cheuoi ftiate (1) alamende . fe | temppo uifa fen-
tire . chenulla vale fiorire . perdendo frutto tanto temppo
ftende ¶ Ora | agiate fofrenza . dorgoglio far partenza .
chetroia ando jmpdizione . mirllino efala | mone . pero nomfa
mateza . chifegue delcaftoro fua prodeza.

Sepur tarda fentenza . chibene prouede epenza . digrande c. 98 a.
offenfione . nontrapaffa ftagio | ne . dapoi chebene diue-
za . laoue vendetta . apare tanta dolcieza.

.ccciiij.

Ajmeue laffo lopenziero ma uinto . emaue afifo jntutta
mia dolglienza . chequafi matto jnfra | lagiente ren-
gno . epur diuengno . jncio moltiplicando . chem-
pena tanta locore meo fofpin | to . faciendo lalma non dal-
lui partenza . chumpunto pme il corppo nomfoftengno . ebene
mitengno . | quafi morto jmbando ¶ Mafi come finmante
trouo . chefurgie il cieciere didolore cantare . veden | dofi
vermortte aprefimare . ditalafifa trouare canzone mouo.

Movo cauzone alamerze fallacie . chemaue abbandonato
compietanza . efolo pmeuefo chelo | ro vertute . afo
pdute . eprefo ongne maluafigio . elocomfortto pme mortto
giacie . edo fma | ruta tutta benenanza . laonde legioie fono
dame partute . econciadute . jntutto meo difafgio ¶ | Cau-
diui lacalandra chenofguarda . verllo malato fedeue perire .
maluafigio amore che piaque | tefeguire . parllarmi gioia
giofiofa pufarda.

Selado eblafimo tua potenza amore . peffimo domonio
viuo jncarnato . chetua virtu come | tti purindaño . edi-
nafaño . diciafchuno ripofa . parmi nomfallo mafeguo dri-
tore . echilconta | fta co fono aparigliato . cadifcourire te-
peffimo tiranno . fichediranno . piu cheo nonti cofa ¶ | Che
fimile ai nazione dibadalifchio . chepurconciadi male egia
nombene . femil fare fitene | ilmondo jmpene . chento nel
core meo cofrette arifchio.

Amore cabando moftando talento . farne gaudente fou-
rongnaltra vita . alafpietata die | mi aferuidore . che-
fenza core . mifacie dimorare . epbene lecitare me lotor-
mento . tragiendo | meue jnanti alapartita . funuloco laouera
atuttore . nonconamore . mifecie riparare ¶ Chel | giuolare

(1) La i aggiunta nell'interimeo sopra all' a.

che nulloco difia . p benenanza op diportto gire . nonuera-
mente lideue (1) gradire . | chinela giunta limoftra lauia.

Tva fengnoria amore agio vbriata . epui noſpero jnte ne-
credo mai . nenchui mideſti fe | dele feruidore . edagio
jncore . folo dillei ſpagire . nopche ſtata ſia uerme ſpietata .
map | moſtranza eſfembianti gai . cheuanamente midaua
jntinore . poi ueſte lore . eciertti fa (2) uolere ¶ | cheſpero
diſauere noſte blaſmato . quello tale chepartte daſengnore
feruire (3) . che guardi lui di | mortte meritire . campito ſono
dimortte giudicato.

Vamia canzone dichui gia fui ſeruente . cora gia neente
maue jmfua potenza . echele pla | gie ameue jndiſpla-
gienza . echele noia ame forte fabono . partitagio dillei mia
fachulta | te . ſicome lalma dideo dal domono.

.cccv. Meſſ guido de lecolone dimeſina (4)

AMore chelungiamente mai menato . afreno ſtretto ſanza
ripofanza . alarga letue redine | jmpietanza . cheſouer-
chianza . ma vinto eſtancato . copiu durato . chio-
nono poſſanza . p | voi madonna jnhui portto leanza . piu-
chenomfa afeſſino aſorcotato . cheſi laſcia morire . pfua | cre-
danza ¶ Benefeſte aſſaño ediletoſo amare . edolze pena ben-
ſipuo chiamare . mauoi madoña | dela mia traualgia . coſi
miſqualgia . prenda uoi merzede . chebene dolze jlmale ſe-
noma | uzide.

Ojdolze ciera coſguardo ſoaue . piu bella daltra cheſia
jnuoſtra terra . traete lomio core | ormai diguerra .
chepuoi erra . egrantraualgiondaue . keſi grantraue poco
ferro ferra . | epoca piogia grande uento aterra . po madoña
nonuin creſca graue . ſamore uiſſorza || congni coſa jn-
ſerra ¶ Eciertto nolgie troppo diſfinore . quandomo euinto
daumſuo meglione . etato | piu damore che uincie tutto .
pcio nondotto . camore nondiſmoua (5) . ſagio guerrero uincie
guerra | eproua.

Nondico calauoſtra gran bellezza . orgoglio nonconuengna
eſteau bene . cabella doña orgol | glio bene conuene .
cheſimantene . jmpreſcio edingrandeza . troppa alteza . equella

c. 98 b.

(1) Prima di gradire si vede una g seguita da due altre lettere che non si distinguono bene, forse giu, cioè il principio della parola giunta che segue poco dopo; le tre lettere sono cancellate.

(2) fa appena visibile e d'assai incerta lettura.

(3) La parola non è ben chiara nel ms.

(4) Al posto del richiamo fu notato dal Postillatore: Dante cita questa p^a. l^a. de vulgari eloquio. Sopra le parole Dante cita è il numero liij, d'incerta lettura.

(5) L'i corretto sopra a.

che sicoue | ne . digrande orgoglio mai bene nonauene ¶ Po
madoña lauoftra durezza . conuertafi jmpie | tanza esirinfreni .
nomfi distenda (1) tanta chio nepera . lofole ealto efacie lуме-
ra . etanto | piu quanto naltura pare . pzo (2) vostrargol-
gliore . euofte alteze . facami pro etornimi jndolcieze.

Elamo dentro efforzo jmfare semblanza . dinomoftrare zo
chelmio core fente . oiquante dura | pena alcore dolente .
eftare taciente . enomfare dimoftranza . chela pefanza . ala-
ciera cofete . | efaño vifta diloro portamente . cofi sono vo-
lontieri nacordanza ¶ gliochi colcore jmfembre mē | te ¶ forza
difeno equella chefouerchia . ardire dicore afconde edinouer-
chia . bene gran feño | chilopote fare . fauere cielare . edef-
fere fengnore . delofuo core quandefte nerore.

Amore fa difuiare lipiu fagi . echi piu ama mena jmfē
mifura . amore non chura . difare | fuo dañagi . cali-
coragi mette talcalura . chenompo rafredare p fredura . gli-
ochi alcore sono | gli mēfagi . deloro cominciamenti puen-
tura ¶ Dumqua madoña gliochi elomio core . aucte | jnuo-
ftra mano dentro edifore . camore jnuiuere elatte . edime
combatte . come naue uento | jnonda . uofiete il mio penello
chenoña afonda.

(3) Panuccio delbagnò

Nonpoſſo proferire quāto ouollienza . dite ſempre ſuire mia gientil coza
Pcio cappena po penſar miantenza . quāto tuamore i me pnde poza
Amor ſe priſo in me ſoura potenza . z ſua uirtu che pare forſi naſcoza
aLa figura ditua gran piagienza . formata nel mi core ſi gratioza
Cheſſel ſol pare ouero cheſſia naſcozo
ſe curo v (4) pozo ouonque io ſem̃p ſia . tua forma nel mi cor piagēte ſguardo
Et quādo te ueder laſſo no ozo
neueder poſſo miro infede mia . dentro al meo core oue io te pōto z guādo .

panuccio d'lbagno

Amor fa il meo uolere miſo di	>	foura	<	nō falla giamai nō	} diuizo
cheſſua uirtu dame ſia pūto				ſi forte loparere	
elalma auita ognora ſepoſo o	>	fouro	<	e dame nōmai pūtoe	
tucto nōcomellie tanto				dame aſteñe ſaetta	} parte < da- di-
et quella amore i me chetāta	>	parte	<	e doñe uirtu n̄ ſol di	
i che penſando benenanza				ſentir dalei me doñe	
				[cui nō mai lei tāto	} tegna (5)
				di ben di ſe uero incui	

(1) La t corregge un'altra lettera, forse d.

(2) perzo aggiunto nell'interlineo.

(3) Quello che segue nel resto di questa pagina e nella seguente è scritto con inchiostro

più sbiadito.

(4) v d'incerta lettura.

(5) Oppure regna?

c. 99 a.

Panuccio d'l bagno

Veroe chestato fono manta stagione . senza damafa alcuno
far prendimeto . potendo elegimeto . dital fare | incui uero
bene fosse adpriso . eo fedel uercio misa intentione . fauere
pensero . nòlento et prouedenza | ne mai feci predenza .
ptanto cauto incio fatto diuiso . pcio chede diuiso . del mi
cor fermo semp' ogne | uolere . che nò solo piagiare . come
nellialtri in me còfermi amāza . mafi semp' possanza . dipia-
gimto . gen | tileffa et bene . p cio che nò disuene . meigen-
tili uirtu sanfa fallanza.

Nonfei pndenza damāza indefire . pcio choue otrouato effer
piagienza . nò trouato o potenza . daltre | uirtu che son
foura magiore . ma or lo priso accio caggio sentire . ditale
incui piacere z uirtu trouo . | et nò solo io laprouo .
masuoie opatione . suo grā ualore . che eo quasi vncolore .
cerno disuoi uirtu | quāto asembianza . chesse far dimostranza .
uoleffe indire delfuo gran valimeto . daria conoscimeto . | acia-
fcun chiaro dilei fermamēte . pcio cheueramēte . altra noa
uerlei mai parimeto.

Come alafoura sua cara valensa . nòpote altra auer mai si-
millianza . cufi senza fallanza . nò po mio | amore alcuno
altro femblare . cheo noo solo in lei damor uollienza .
che inaltrui voler cò seco hambene . | ma mia vollienza
ebene . in suo piacer lomio semp' diffare . eccio dea certo
fare . chella ma fatto | quel che in me nò fono . che p suo
caro dono . delfuo remiro tanto virtuoso . mafatto gratiozo |
in sua potensa nelmio cor passando . oue mise formādo . del-
fuo degno sentir fermo riposo

Prefo ariposo inme suo pēfameto . etlalma forma disua si-
millianza . laqual dato a mutanza . alo | fuscato mio pri-
mero stato . pfuo gran virtuoso opamento . che miso adignita
nel cor non | degno . elfuo valor si degno . a lesser mio
nelfuo gia trasformato . che pmio vero grato . z sua | virtù
son facto vnaltro lei . veroe chella nò mei . pche puo fare
affai piu chio nò posso . | caccio cheoson cōmosso . ouerar
semp' enfua magna virtute . poi chemidie salute del suo | sen-
tire affai piu chendir mosso.

Non mostro indire quāto incor riposa . sua ben uollienza
z fuo caro pensiero . pcio chesseria sero . | poterlo alingua
alcuno fidiuizare . chel cor nò po pensar tato grauosa .
che quādo accio pensare | prouando intende certo adesse
ilcomprende . ifmarimeto chelfa fvariare et senfe uole (1) | tor-

(1) uole d'incerta lettura.

nare . cōuene che solo stia tanto al sentire . z quel po soffrire .
pche tal sentimento e | virtuozo . chelfuo vero ripozo . adal-
legreza inse spiriti viui . liquai sonfi gradiui . | cheffano in
tucto mio esser gioiozo .

Va mia noua cāfone . tucto quāto cōuene nō forse degna .
aquella in cui cor regna . | quāto sifa dibene piu diuifare .
entende allei mostrare . come sua gran virtu sua gran | careffa
maño dato fermessa . difua amanza che senza auer pare .

panuccio d'lbagno .

foua piagiente mia gioia gioioza . et noua uita senfa cui son morto .
Passato olmare dimia vita angoscioza . z te electa sola o permio porto .
Eo fermato inte tutta mia poza . z se tucto dilecto z mio diporto .
Eo partito teco ogne mia coza . senfalmicor cai tu chi gia nol porto .
Quel che teco o partito e la mia uita
che dato ote dimio viuer lessensa . z me tenuto si lo agio il parare
Vnde tāto pme certo e gradito .
quāto gradisce ate magenza chio altro nono piu cheltuo uolere

.cccvj.

dante

c. 99 b.

Donne chauete intelletto damore . iuo chonuoi dela-
mia donna dire . non perchicreda sua | laude finire |
marragionare . perisoghare lamente . idicho chepen-
sando il fu ualore . amore | sidolce mifi fa sentire . chesio
allora non perdesse ardire . farei parlando innamorare lagie |
nte . edio nonuo parlare fialtamente . chidiuenisse pertemenza
uile . ma trattero del suo | stato gientile . arrispetto dilei
leggiaramente . donne z donzelle amorose chonuoi chenō
ne | chofa da parlarne altrui .

Angielo clama diuino intelletto . edice fire nelmondo siue-
de . marauigla nellatto che procede . | dunanima chen-
fin quassu risplende . locielo che nonnaue altro difetto . che
dauer lei alfuse | gnior lachiede . eciascun santo negrida
merciede . sola pieta nostra parte difende . che | parla idio
che dimia donna intende . diletti miei orfofferite inpace . che-
uoftra spene sia quā | to mepiace . laue alchuno che perder
lei fattende . ecche dira nelonferno omalnati . iuidi la | spe-
rança debeati .

Madonna edifiata inforno cielo . oruo difua uertu farui
fauere . dicho qualuuol gientil donna | parere . uada
chollei che quando ua peruia . gitta nechor uillani amore

vngielo . sichonne | lor penſero aghiaccia epere . equal fo-
friffe diſtarlauedere . diuerria nobil coſa offi morria . |
equando troua alchuno che dengno ſia . diueder lei que
proua ſua uertute . chegliauen cio | cheli donanſalute . efi-
lumilia chonne ofeſa vblia . anchor ladio per magior graçia
dato . che | nōpo mal finir chilla parlato.

Canzone iſo chettu girai parlando . chondonue affai quan-
dio tauro auanzata . ortamonifco poi | chito alleuata .
per figluola damore giouane z piana . chellaue giungni tu
dichi preghando inſe | gnatemi gir chi ſon mandata . aquella
dichui laude iſo adornata . eſſe non uuoli andar ſi | come
vana . non riſtar laue ſia giente uillana . ingiengnati ſepuoi
deſſer paleſe . ſolo condonna | ochonomo chortefe . chetti-
merranno la peruia toſtana . tu troueraj amore choneſſolei .
raccho (1) | mandamallui chometudei.

Dice dilei amore choſa mortale . chomeſſer puo ſiadorna
eſſipura . poi lariguarda eſſaſſe ſteſſo giu | ra chedio
nentenda diſar choſa noua . cholor diperla aquaſi informa
quale . chonuene adonna | auere nonformifura . elle quanto
dibene puo far natura . per eſempio dilei bielta ſiproua .
de | gli occhi ſuoi chome chella limoua . eſſcono ſpirti da-
more aſſammati . eſerongliocchi aquale | challor laguati .
epaſſanſi chelcor ciaſcun ritroua . uoi leuedete amore pinto
neluiſo . laue | nōpote alchun mirarla fiſo.

.cccvij.

Benaggia lamoroſo z dolce chore . cheuol noi donne di-
tanto ſeruire . cheſſua dolce ragiōne | neface audire .
laqual epiena diſiacer piagente . cheben eſtato bon
chonofcidore . poi que | lla douefermo lodifire . noſtro per-
donna volerla ſeguire . perche dinoi ciaſcuna faſaciente . |
acchonofciuta ſiperfettamente . enclinatoſallei cholchore hu-
mile . ſicche dinoi chatuna | ildritto iſtile . terra preghando
ongnora dolçemente . lei chui ſedato quādo ſia chonoi . cha |
bia mente dilui cogliatti ſuoi .—

Aideo chomaue auançatol ſudetto . partendolo danno
innalta fede . ecchomauenſua laude | dolce fede . che-
ben acchominçato emeglio prende . torto ſeria tal homo eſ-
ſer diſtretto omalme || nato di quellalchui pede . iſta inclino
eſſi perfetto crede . diciendo ſi pietoſo enonchontende . | ma-
dolci motti parla ſicchacciende . lichori damore tutti edolci

c. 100 a.

(1) L' o può parere anche una e.

face . sicche dinoi neffuna | donna tace . ma pregha amore
chequella acchui farrende . sia allui humiliata intutti lati .
do | uudira lisuoi sospir gittati .'.—

Perla uertu cheparla dritto hostelo . chonoscer puo cia-
scun che dipiacere . chentutto vole quella | laude com-
piere . chacchominçata per sua chortesia . chunqua vista
neuvoe sottun uelo . siuer | tudiosa chomelsuo cherere . nonfu
nede perche dehom tenere . per nobil chosa cio chedir di-
sia . che | chonosciuta egliala dritta uia . sicche lesue parole
son chonpiute . noi donne fendicio innachordo essute . che-
diacere la nostra donna tria . effi lauemo pertale inna-
morato . chamor pre | ghiamo perlui inciaschun lato.

Audite anchor quante dipregio euale . chenfar parlare
amore siffasichura . checchonti labielta | ben adrittura .
dalei douel suchore vol cheffi foua . bensene porta comom
naturale . nelfommo ben | disia eda sua chura . neinnaltra
uista crede neinpintura . nenonnattende neuento neploua .
pche | faria granbene sua donna poua . tanta dise guardare
ai suoi stati poi che deglie infraglinna | morati . quel chen-
peretto amare passa z piu gioua . noi donne il metteremmo
inparadiso . vden | doldire dilei challui chonquiso .'.—

Io andero nenongia migha inbando . intale guifa sono ac-
chompangnata . cheffi misento bene | assichurata . chi-
spero andare erredir tutta fana . foncierta bene dinonirmi
isuiando . mainmol | ti luoghi faro arrestata . pregherolli di-
quello chemai pregata . finche digiungnero alafonta | na .
dinfengnamento tua donna fourana . nonso sio mistaro fem-
mana omese . offeleuie mi farà | no chontese . giro altu piacere
presso z lontana . madefferui gia giunta io amerei . percha-
damo | re tiracchomanderei .'.—

.cccvliij.

Amore perdeo piu nonposso soffrire . tanto grauoso istato .
chalden non muti lato . indimo | strare mia graue pena
z dire . auengna bene chenonfi pocho fiato . chamio
misento ardire . doue | ueste indiscourire . cio donde molto
piu serianghonbrato . mappoi chettormentato fontanto so |
ferendo . creffcer louo diciendo . cheperagion fidee rinno-
uellare . edio solo pertanto rinnouo | mio penare . inpietoso
pianto . cheuoi donna fourana . ormai siate ciertana . che-
sença vostro | aiuto . sonalmorire tantel dolore creffciuto .'.—

Benuoggio amore z sentomi si forte . grauato adismisura .
chesol uostra figura . veder pietosa | mi puo tor la-

morte . echaladrio (1) uoi sete amia natura . chifon chaduto inforte . chotali inuo | stra chorte . malato piu chaltromo emia uentura . pero gentil criatura . merçe uichero | aggieate . solo uermefguardate . landio terro dauoi mia uita indono . cheffi donna dau | nore . chomio misento effono . nelperiglioso ardore . señomi prouedete . similmente potete . | cholamorosa uista . farmi digioi gioiosa fare aquista .'.—

C omo gentil mia donna puote auere . inuoi tantadureçça . ueggiendo mia graueçça . et | chinonchero chofa daspiacere . necche gia pregio bassi auostralteçça . macrefcere eualere . tuttor | amio podere . louo chofi chon permeallegreçça . nealmondo grandeçça . neffuna chotantamo . | chome feruir uoi bramo . folcolauoftra bona uolontate . laquale conumil chore domando | perpietate . temente atuttele . chenuoi purtrouo orghoglio . landio forte midoliglio . etor | nomamerçede . chamolti ifuenturati gioi concede .'.—

c. 100 b.

D onna daunore perdio merçe uiprenda . dime poi chonofcete . chaooftronor potete . medar chon | forto z appieta difcenda . louoftro chor chennalto loponete . poi chapieta intenda . nenon miui di | fenda . gentil donna ragion poi benfapete . che gia far nondouete . chontra dolce merçede . poi tan | to uamo infede . chella dipon quel che merçede auança . auengna chemmio ftato . trouar dourei | pietança . intutte parti ellato . chemerçede z ragione . inbuona oppenione . vidoueriano dare . cor | euolere di farmi allegro iftare .'.—

.cccviij.

L agiouendonna chui appello amore . chede fouraciafcunaltra bieltate . conpiuta dipiacere z du | miltate . fomma dalto fauere z diualore . vole z chomanda ame fuferridore . chichanti emi di | porti alefiate . per dimoftrar lopregio elabontate . dicialfcun chaue infe punto donore . lande pero | sacchoncia ilmifin chore . indiuifar dilei primieramente ficchomelle miraglio atutta gente che | uol che la sua uita aggia fauore . diguifa cha quel che innamorato . chellaldimoftra ongnor quafi in | charnato .'.—

N onne facciente nepuote ualere . chi non rimira bene z guarda afatto . delfuo piacente viso ilno | bilatto . cheffa rider lochor perlouedere . chuom afatto dilei z delpiacere . nafce vnpenfiero che qua | fi pare vn patto . chelluom faccia damore che dica ratto . purtieni il mio fin chor nel

(1) Oppure Echaladriō?

tuo podere . chio | aggio quanto chifauria cherere . poi sono
acchoncio nel mirar di quella . cheguida glamadori cho | me
lastella . face lanaue ⁊ de almio parere . piu dritta lasua
guida ⁊ naturale . dappoi che dela donna chepiu uale .—

Cosi siparte lomo allei dauanti . eportane nelchore lasua
fighura . massa vdita anchora | la parla dura . ben pare
allora chelchore glifichianti . chedetiparte ⁊ difospi manti .
fifa | conpangnio tale esua natura . chepiangie hom solo cha-
uuta area ventura . chedenolla vedu | ta assai innanti . chac-
chonci fene parton tutti quanti . lasciando ciaschedun uicio
edifetto . | pensando poi chatuno diuiuerretto . acio checcha-
per possa tragliamanti . cheson piu dengni di | bielta uedere .
chenofon laltre gienti almi parere.

.cccx.

Auoi gentile amore . talento dimostrare . lodolce di-
fiare . doue elomichor miso . chettaciendo tutto | re .
poriami chonsumare . potendon poi blasmare . solome
cio me auiso . chesonno affiso choluole | re zdamo (1) . uoi
dolce amore ⁊ mercede uenclamo . dicio chesfauoi fembla
fia fallire perchortesia | mil deggiate soffrire .—

Pertanto midouete . nelmidir sostenere . chelforçato uo-
lere . amore asengnoria in me chui uoi te | nete . nelo
uostro podere . benchio vnque affapere . nolui faceffe dia .
che tuttauia sostato soffidente . | mirando latto elobellore
souente diuoi mannonninguifa chomonato . potesse incio
sapere di | mio istato .—

Maffora cholchor umile . amore prendo ardimento . di-
dirui mio talento nonui deue esser graue . che | quei
chefengnorile . edona chonpimento . ditutto piacimento . in-
cio forçato maua . mostrandomi | soaue chiuidicha . chome
tuttora il michor si notricha . nel uostro dolce amore loqual
disio . sicchon | naltro pensare p quellublio .—

Epoi che amor uole . dime checchofi sia . chomincio uita
mia . dicio adiuifare . chele dolci parole . pie | ne di
chortesia . elumil gientilia . chenuoi tuttora pare . elriguar-
dare delallegra bieltate . chola | morosa uista cheuoi fate .
allor chi ui rimiro lomeo chore . ten chomo detto incho-
tanto | dolçore.

Poi tanta gioia prendo . amore inuoi uedere . chomio c. 101 a.
uifo parere . mercede humil uichero . | chelopiu chio
attendo . per questo profferere . mideggia inuoi ualere . chofi

(1) zdamo d'incerta lettura.

chomio uispero . | chepur diuero misenbra chennaurete . bona
pieta ueggiendo che facete . inuer dime piacente | edamo-
rosa . lauiſta dondelmeo corfiriposa.

.cccxj.

Poi chadamore piace . euol chifia gioioſo . perloben
chemmifa ora ſentire . chede tanto uerace . | chebene
auenturoſo . dicio clamar mipoſſo nelmeo dire . deg-
giomi riſbaldire z gioimoſtra | re . laſſando lopenfare . douio
ſon dimorato doloroſo . che tuttauolta ilchore . dee del uo-
ler damo | re . aſſuo poder ſempre eſſer diſioſo.

Se homo vnquadifo . fermo ebbe diuolere . fare adamore
quanto liſoſſe ingrato . ſiſono vndi | queglio . chemai
non feppi auere . inme fallença pur ſol di penſato . chab-
bandonato / tuttauolta | ſono . allui facciendo dono . dime
liccomeſtato ilſupiacere . eppoi chaggio ubidito . nel reo
tempo | fallito . bendegior eſſer ſeruo almparere .—

Equando ioragione . inſieme choltalento . dir poſſo bene
checcio forte magrata . chelamia pen | ſagione . talor
daua pauento . alodiſio douera etal fiata . giua per la con-
trata lietamente . che | ralmi cor dolente . ma pur uiuea
dela dolceſperança . ladoue ciaſcunora . fatto ſeruo dimora
don | dor miueggio intanta benenança .—

Nela uita gioioſa . doua lomichor miſo . chomidiuiſo .
amor che ſengnorile . inciaſcheduna cho | fa . doue
piacere aſſiſo . ſiatuttore z dopera gientile . ſonſatto humile
z dolcemente humano . per | chio dimoſtro piano . aciaſchuno
che damore nulbene attende . che per ſua chortefia . nullor
graue liſia . | loſoferire donde poi talgioi prende .—

Iſono per ſoferença . nenon per altra choſa . del midifo
venuto adolce porto . edo ferma creden | ça . cheuita gra-
çioſa . nonpuote alchuno auere nedichonforto . chemi....di....
ëacchorto (1) | ſoffren | do . nenon tutor uoglando . eſſer ſen-
gnor diuincer leſue proue . verel.....aue diſemedefmo |
claua . Epogirla doueluoler lomoue .— (2)

c. 101 b. (3) .cccxiij.

Et donali conforto fete chiacce . pulçella ate lodico
oalocore cha pte amore ſouente | liſace morte ſentire
p tua diſiança.

(1) Una macchia della pergamena nasconde la fine di questa riga e buona parte della seguente.

(2) Il rimanente della pagina, po-

co meno della metà, è lasciato in bianco.

(3) Questa pagina è scritta da altra mano.

¶ Et donali conforto conta pulçella p tua cortesia aquillo
chetaporto . tucto so core z | meffo intua balia . doralà
quasi morto lofoco oue loteni nocte z dia ragione aibene | fe
dilui aipietate . cō tuoi fenbianti guardandol nascofo uenne
amorofo dela tua | amistate alora che trassì teco aladança.

¶ Changofo p mia fede quando tiuide arota lomprimeri z
ftu nonai merçede meglo | lifora effertornato areri . cha
siforte loferi tuo fero core damore fenpre scāneri (1) | che intale
ftato i neffulloco abenta peccato fai fenpiu foco loteni po fafreni
cio chelo | tormenta (2) dituo honore fai chiu che fallança.

¶ Setti ricorda bene z fecortefe quanto credo z fagia como
gli defti ispeme detagli | gioia fenō ferai seluagia ale-
uarlo dipene che fpera auere buonporto z furge | i piagia
duol piu chaltro affannato ditormēto pero tide darcore hu-
mile z chiano | quāto lastrano i far suo piacimēto aqueche-
tama icōferuar leança.

¶ Per lotuo gran piacere z p lacera fouaue louifo giamai
fero uolere nō douerria (1) | eltuo coreffiso anti
tide piacere difimiglare lotuo core alouifo . chemai | ppria
pintura none bene . feno fimiglia tucta p ragione ecor fel-
lone apiacere | difconuene dunqua dimēbra tuo core dargo-
glança. (3)

¶ Mia noua dança alomio mor uerace falutal damia pte
actucte fore di chederore uerra aferma pace mano gli-
grauì troppo latardança.

¶ Vactenda alacui gente che p suo more mitrange i suo
loco . z di chelamia | mente tuctala prefà damorofo
foco . fachefia foferente chel bon soffrire vince | apocho apo-
cho donagli da mia parte esta girlanda che dele trecçe mee |
lagio leuata z fema amata orma ifuo comāda p ritornar sua
pena i alle | grānça.

.cccxiij.

.ciucio.

c. 102 a. (4)

Duno fermo pēfero / chelo piacere mātene / de-
fiāça miuene / | onde locore fente força da-
more.

¶ Selofo nāscimēto / faēme dericta mēte / fichomeo audio
chenatura chede / cioe che piacimēto / nō da ueracimēte /
feño laduue femeliā | ça uede . firimo duno core efede . cha
p femili raigione . la fe | meliāça pone . donna piacere ēuoi
cho ēme lore.

(1) *La i corretta su c.**una riga in bianco.*(2) *D'incerta lettura.*(4) *La pagina è scritta da una*(3) *Tra questa stanza e la seguente**terza mano.*

¶ Nò dico lebellecçe / nel ualor for mēfura / vostro semelli mio piccio | lo ftato . Macredo chenfatecçe / enacto ut enatura / etranoi fīa | alchuni femilj locato . chamore nō forea nato . altra guīfa fī forte / | chēgia tema demorte / ne lōtānāça nolmoue decore.

¶ Tre cofe fono chefanno / p lor força ftrainero / locore vmano da | vertu damore . cioe cōtraro afanno / briga dalcuno meftero . cō | lorofa giūgie durecça decore . Tucte noña ualore . uerme chē | fua pofança / maducie defīaça . e delor fegnioria tragieme fore.

¶ A^l gran forço damore . chē fūo dericto tene . òni uertude mia . p | qualche chaigione fīa recomādo lauita mia chemore.

.C. gobola.

Lolontano eperilliofo afanno / aue cōdocto filomio defire / fenpre efua | vfata . cheuofre noue gioie nō me fanno / coralmente ancor | gaufore fentire / pchenatura edata . auoler departire demalenāça / | che liaue data vfança / e nō fenbli uoi cofa troppo noua che fouēte | fetroua / ptroppo vfare cofa prēde ftatura / enomo aguīfa de pro | pia natura .

.C.

Defua graue pefança . fento legiare locore / puoi cheuoi ftrēgie | amore . femilemēte.

¶ Tuctalapena chio fentia damāça / meraportaua lo uoftro cielare . | cheo nō conofcīa ēuoi nulla fē blāça / cumiliaffe uerlomio penare / oruegio che damare era pēfofo òdeo nēfo gioiofo ētera | mente.

¶ A^l prefā malamēte dedolçore . lumilita chemoftrate parlādo . | e fame fī giachito feruidore / chelfpirto nolporra durare / mof | trādo . tāto gira forçādo . lauollia lapofança . chetornera ē | mächāça fpeffa mēte.

¶ D^l amor poi la uertude che dona onni valliēça / ēforçira | potēça / mātenēte.

c. 102 b. (1) .cccxiij.

czucio

D^lonna eo forçiragio lopodere / contando mio renouato defī | re / tucto ēuoftra laude / locieruio en uechieça ferpe (2) | chere / poila māgia to be ço audo dire / p

(1) Questa pagina e parte della seguente sono scritte da una quarta mano.

(2) serpe è aggiunto nell'interlineo sopra la parola cieruio a questo punto erroneamente ripetuta e cancellata.

tema dela fraude / | del ueneno fiche puoi renouella / femili
mête equella / uof | tra dolçe acolliêça che for pèse / z mā-
tenête stêfe / en | me lapena deuoftra ueduta / quādo p re-
nouare fiei ! la uenuta.

¶ C ofa che tracta fore defua natura / p uertu dargomêto | po-
derofo / colaigua p lo foco / torna toſto anaturale ſta |
tura / cieſato largo mêtto alei noiofo / ſichede poi nō poco / |
mōta natura piu chēprima eſſença . Cuſi lanō preſença / donna
deuoi quaſi damor me treſſe / p ſua uertu | che ſteſſe / mapoi
che melaſo eritornato / lomeo deſire en uoi troppo mōtato.

¶ M adonna uolōtieri nōmoueria / uerſo la uoſtra alteçça |
mio laufore / da poi veſo donato (1) . che no gia ueri-
fimile parria / che omo ſolo | ſoſſe decio factore / chē poſſibile
edato / aciacheduno | ěcomunitate / dōqua cō ueritate / uo-
ſtra aparēça de | uoi tucto ſpāda / cio che raigione comāda /
chepaſate | natura ſi enço fare / come enneſſere laudata ço |
mepare.

¶ A udito recōtare perueritate / che laquila mirādo nello |
ſole / dilecta p natura / fiche ciaducie eiſilli p ſiate /
z quale piu uolōtieri mirare cieuoſe / ěcului mette cu | ra .
Cuſi lamore me auifo cheliamāti / enducha tucti | quāti / uerſo
laclarita deloro amāça / equale piu | cō leança / limira como
piacie aldedto amore / quello | ritene / p ſuo fino feruidore.

.cccxv.

.C. medefmo.

B ene me penſaua core / trarte deſegnioria / da-
mor | ma labailia / ſento che none ěme nelo
podere : —

¶ C ore poicheo todato / ěcotale ſegnioria / lo matecōue | ne
ſoferire elbene / cheo nō aueria pēſato / mai alai | ta
mia / dauere ſipicciola poſança entene / cheoſo | ſtato ěgrade
pene / p trarte for damāça / mala mia deſiança / mena tolta
laforça elopodere : —

¶ L ogrāde mio deſire / che ſegnioria forte / onni altra | mia c. 103 a.
uertude corporale . quado penſo elpartire / uolme | con-
dure a morte / neforça alcuna nēgiēgnio meuale | poi me
cōducie atale / congni mio penſamêto / nō po | auer talêto /
ſenō deſatiffare alſuo uolere : —

¶ P uoi chel mio deſiare / mette en uoſtra poſança / giētil |
madonna onni mio ualimêto / molto porria mächare / |
poi lauoftra onorāça / ſeſenpre elmeritaſte detor | mêtto / cheo

(1) da poi veſo donato aggiunto nell'interlineo.

nouollio fare lamêto / del grauoso martire / | cheo audo spesso
dire / che pvno bene grade noia tōna | enpiaciare : —

¶ **A** mor che sentj oltra coragio vmano / puoi chêtua no-
bile ma | no / fedele mête fo dato / prego chēalcuno
lato / facci stu | tare lomio grauoso ardore : — (1)

(2) **T** u fai de me lamento p chio sia (3) gentileta sefomi
uegi tresta folo dite mi conteno epoi mi fai uiuere
fança cōfforto : —

S io mi sono gentileta dibella legiadria nō dei p gelosia
teneri | si distreta epoi fança ragione batermj atorto : —

S e p amore altrui miuuoletutel suo bene . nonecuro |
diluj cheno misiconuene quando ilueggio abasso medi-
porto

E marito meo gelofo me fostu morto .∴ — .∴ — .∴ —
.∴ — .∴ — (4)

103 b. (5) .cccxvj. Nieri del pauesaio dareçço.

S tato son lungiamête / dalo gran forço damore affannato .
et io mison mostrato / | sempre contra dilui fero e selua-
gio . tucto suo signoraggio . par chaggia messo et |
metta tutor mencontra . deo p checio mincontra . che da
nessuna parte aggio foccor | so . assai miuolgho e giro .
equanto piu madiro . tuttôr contra dilui men posso | ouaglo .
dunqua como trauaglo in far defesa . che non mi par con-
tesa . faggia a hom | basso contralto signore.

M a natura pur sdegna / efugge forte piu dinullo male .
Mogni cosa laquale . liface | signoria tante sdegnosa . edio
non trouo posa / che lamente elocore piange et | dole . e oua
la nonuole / troppo legraua feruente afforçato . Amor poichio
nō | uoglo / perche tuo grande argoglo / par che pur peni
di uolermi aferuo . certo bene o superbo il tu uolere . ma
nol tengho fauere / uoler lom feruidore contra | talento.

C ontra uogla me tanto / amore tu oltraggiosa signoria . cha
certo io non poria / inal | cun modo con teco auere (6)
accordo . ma pero non menordo / pero che tu mi mostri
ogni | ora auanti . lamorosi sembianti / in quella chui tu

(1) Segue uno spazio in bianco per
un cinque righe.

(2) Di una quinta mano.

(3) Tu - sia appena leggibili.

(4) Il resto della pagina, per otto

o nove righe, è vuoto.

(5) La pagina è scritta da una
sesta mano.

(6) La prima e corretta da a.

speri auermi afreno . ma fe | pur uincer credi / assai cogno-
sci e uedi / chio nō difio ne credo esser perdente . per | ef-
fere men possente nō disspero / chauenir po leggero / chun
picciol sforço contēde | grande argoglio.

Pero non mi dispero / e non uiuo temente cho ragione .
ma tu forte fellone / ache | gran torto mi fai soper
chiança . che none tua sferança / che lamor tuo amaro piu |
magradi . che piacer tuoi son radi / e sempre dai dintorno
dolor mille . dolorofi | o pungenti / pur contormenti / ade-
ricto et a torto . et io pero conforto et nō | mi rendo / et
credo combattendo / tu signoraggio fuggir fino a morte.

Va mia noua canzone / a cialcun che difia essere amante .
e di che miri auante / | che lom che seruo fione suo
podere . et poi fermil uolere / fa pur talento di seruire |
amore . che non e mai signore sicrudele / che pere stare lui
seruēte / torrali core | emente e tucto bene / du (1) et fem-
pre ilfarai impene dasomare / dunqua chi | uole amare / ami
chio parto oramai deffere amante.

(2) .cccxvij. Bartolo Loffi di Firenze

c. 104 a.

Lalto valor diuoi donna piacente . / trage micor souen-
te . / | aragionar delloco laue fui . / tolto dolente pdi-
fetto altrui . /

Pendo lamorosa mia speranza . / laqualtenea mia ui-
ta | . / ina legranza fuor dongni tormento . /

Ora dimoro intanta pefanza . / pero chamor minuita . / |
Amorte perdolor graue chifento . /

Ma fe pieta pieghasse ilvostro chore . / vegiando mio |
langhore . / fare dimagior priegio voi dauante . / |
pche midauol vostro fenbiente . /

(3) Nacchio dipachio

Amicho mio chemi mitasti acena . diquesta cena tiri |
ngrazio molto . hauemo bendacena echiaro uolto . che-
val | fe piu che tutta laltra mena . ¶ mase paghar douef-
fi | una chatena . quelchancheue nonuotrouare sciolto | chen-
uerdime fimoftra tanto folto . chenella ghan | ba nefento anchor
pena . ¶ Maenonfupro ilmorfo | tale che possendo ongni fera
fighoderè inone soferissi | unaltretale . ¶ Masemai mirata cho
achotalpaffo | daongnj mañ chredo portare unbuo sasso . (4)

(1) du è cancellato.

(2) Di una settima mano.

(3) Di una ottava mano.

(4) Nella riga seguente leggesi di

pugno del Postillatore Altretale e
buono . j . grande . Il resto della
pagina, per lo spazio di circa sei
righe, è lasciato in bianco.

(1)

c. 104 b.

Not' giacomo da lentino fol . 1 . 2 . 3 . 4 . (2) 5 . 6 . 7 .
8 . 9 . 18 Sonetti folio. (3) 103 . 104 . 106 . 110

Rugieri damici 4 | 17

Thomafo di fafo di mefina . 5 . | 20 . 21 .

Giudice Guido dele colohe di mefina . 5 . 98 (4) 22 . 23 . 305 .

M' lore giouani . 6 | 24

M' odo dele colohe di mesina . 6 | 25 . 26

M' Rinaldo daquino 7 . 8 . 9 . 56 | . 27 . 28 . 29 . 30 .

31 . 32 . 33343 . 177 (5)

Notaio arigo testa da lentino . 9 . | 35

Paganino da Serezano . 9 . | 36

Piero dele Vigne . 10 . 11 . | 37 . 38 . 40

Ser Stefano di pnto notaio di Mefina 10 | 39

Jacopo daquino . 11 . | 41

M' Jacopo Mofacci . 11 . 12 . 13 . | 42 . 43 . 44 . 45 . 46 . 47

Re federigo . 13 | 48

Rugerone di palermo . 13 . | 49 . 50 .

Imperadore federigo 14 . 51

< Cielo 54 (6)

Giacomo pulgliese . 16 . 17 . 18 | 55 . 57 . 58 (7) . 59 . LX . 61 . 62 .

Rugieri apulgliese . 18 . 19 . 20 . 21 . 22 . 63

Mazeo dirico di Mefina . 23 . | 80 . (8) 78 . (9)

Mazeo di rico et la moglie 23 . 24 | 79 . (10) 80 . 81 . 82 . 83

Lo re enzo (11) 24 . | 84

Meffar prezualle do . re . 25 || 85 . 86

Compagnetto da prato 25 | 87 . 88 .

Meff osmano . 26 . | 89 (12) (13) landino nel 17 . di paradiso. c. 105 a.

Neri di Visdomini 26 . 27 . 28 . 95 . 97 | 90 . 91 . 92 .

295 . 301 (14).

(1) Quest' indice è di mano del Po-
stillatore. I numeri dopo | e || sono
scritti con inchiostro più nero.

(2) I numeri seguenti, 5-18, sono
scritti sopra il rigo.

(3) Sonetti folio è aggiunto sopra il
rigo e rinchiuso, co' numeri 103-110,
entro un tratto di penna circolare.

(4) I numeri seguenti sono aggiunti
nell' interlineo superiore ed uniti con
un tratto di penna a' precedenti.

(5) 177 è riportato sotto il rigo;
il 3 che precede sembra cancellato.

(6) Cielo 54 aggiunto nell'interlineo.

(7) 55 . 57 . 58 corretti da 65 .
67 . 68.

(8) 80 è cancellato.

(9) 78 è corretto da 79.

(10) I numeri seguenti sono scritti
un po' sopra il rigo.

(11) Nel margine esterno: rex na-
uarre Dante.

(12) 89 scritto più in alto.

(13) La nota seguente è unita con
un tratto di penna al nome di Neri
di Visdomini.

(14) 301 sotto il rigo.

- Neri poponi 28 . 29 || 97 . 98
 Messer Guido di Guinizello di bologna . 31 . 118 . 148 (1) ||
 104 . 105 . 106
 Ser nalcimbene di Bologna . 32 || 107 .
 Messer tomafo da faenza 32 . 88 (2) 108 . 109 . dante lo noia
 Messer Tiberto Galliziani da pifa . 33 | 111
 Ghalletto di pifa 33 | 112
 Leonardo del Guallacò di pifa 33 || 113
 Betto Mettifuoco di pifa . 34 || 114
 Ciolo de la barba di pifa . 34 || 115
 Messer folcalchieri di Siena 34 Dante lo noia | 116
 Bartolomeo Mocari di Siena 34 | 117
 Cacca di Siena 35 | 118
 Ser bonagiunta dalluca 35 . 36 . 37 . 38 . 99 . 119 (3) 119 .
 120 . 121 . 122 . 123 . 124 . 125 . 126 . 127 . 148
 Guitone del Viua darezo 39 . 50 . 41 . 42 . 43 . 44 . 45 .
 46 . 47 . 48 . 49 . 50 . 111 . 112 . 113 . 114 . 115 . 116 .
 117 . 118 . 119 . 140 . 141 . 140 . (4) 132 . 133 . 134 .
 135 . 136 . 137 . 138 . 139 . 140 . 141 . 142 . 143 . 144 .
 145 . (5) 147 . 150 . 151 . 152 . 153 . 154 . 155 . 156 .
 157 (6) . 158 . 159 . 160 . 161 . 162 . 163 . 164 .
 Frate Guitone . 50 . 51 . 52 (7)
 Don Arigo (8) 53 || 166
 Messer folco di Calaura . 54 | 168
 Charuino Ghiberti di firenza 55 . || 171 . 172 . 173 . 174 .
 Petri Morouelli di firenza 56 || 175 . 176
 Ser Guglielmo beroardi 57 || 178 . 179
 Incontrino de fabrucci di firenze . 57 || 180
 Ser burnetto latini . 181 . 182 . 183 . 184 . 185 (9)
 Bondie dietaiuti di firenze 58 . 59 . 1.... 132
 Pacino di fer philippo di firenze 59 . 132 . 137 . 149 || 186 . 187
 Ser brunetto (10) latini di firenze 58 Dante ne parla nel

105 b.

(1) Il resto è aggiunto nell'interlineo superiore.

(2) 108 . 109 nell'interlineo inferiore, collegati a' numeri precedenti con un tratto di penna.

(3) I sgg. numeri 119-127 scritti nell'interlineo sopra ser bonagiunta con inchiostro più nero. Un tratto di penna li separa dalla riga precedente. Nel margine interno, accanto al nome, la nota: dante 24 del purgat. 148 nell'interlineo, con segno di riferimento alla serie 35-119.

(4) I numeri 132-145 sono scritti nell'interlineo sopra il nome del poeta

con inchiostro più nero.

(5) I numeri seguenti sono scritti a lato del nome del poeta nel margine interno.

(6) 157 corretto da 132.

(7) Tutto ciò che riguarda Guitone, compresa questa riga, è chiuso fra due linee orizzontali che si estendono per tutta la larghezza della pagina.

(8) Nel margine interno, accanto al nome, la nota: fr' regis hispan.

(9) Tutto questo è aggiunto con inchiostro più nero nel margine interno.

(10) brunetto sotto-lineato.

- Pallamidesse di firenza 59 (1) . 138 . 139 . || 188
 Terino da Castello fiorentino 60 . 137 || 189 . 190 . 191
 Finffo del buono Guido nero di firenza 61 . (2) 192 . 193
 Ser Monaldo de fofena 61 . 87 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 .
 94 . 118 (3) 123 . 124 . 130 . 131 . 133 . 134 . 135 . 136 .
 138 . 139 . 146 . 147 . 148 . 150 . 151 . 156 . 157 . (4)
 158 . 159 . 160 . 161 . 163
 Ser filippo Giral di firenza 62 . || 195
 Ser Alberto da Maffa di Marema . 62 | 196 .
 Mastro francesco di firenza 62 . 120 || 197 .
 Frate Ubertino . 63 . || 198 . 199
 Chiaro dauanzati di firenze 62 . 63 . 64 . 65 . 66 . 67 .
 68 . 69 . 70 . 71 . 72 . 73 . 74 . 75 . 76 . 77 . 78 . 79 .
 80 . 81 . 82 . 90 . 105 . 106 . 108 . 125 . 126 . 127 .
 128 . 129 . 133 . 136 . 137 . 142 . 141 . 143 . (5) 144 .
 145 . 146 . 147 . 149 . 158 . (6) 133 . 134 . 135 . 136 .
 138 . 139 . 146 . 147 . 148 . 150 . 151 . 156 . 157 . (7)
 200 isin ad 224 . 285
 Ciaco dellanguillaia firenze (8) 82 . 83 | 261
 Baldo da pasingnano 84 . 86 | 269
 Neri 95 . 1 (9)
 Lapuccio beltradelli 95 || 292
 Ser poolo zoppo da bologna 96 . 139 || 297
 Neri di Vifdomini 97 || 295 . 301
 Monte 97 Monte Andrea . 303 (10) Mō . 278 . 279 . 280 .
 281 . 282 . 283 . 286 | 287 | 288 . 289 .
 Panuccio del bagno 98 . 99 || 304 . 305 . 306
 Dante 99 || 306
 Ciucio 102 313 . 314
 C. Cobola 102 . 114 315
 Nieri del pauesaio darezo 103 || 317
 Bartholo loffi di firenze 104 || 317 (11) 318

(1) 59 è corretto da 69.
 (2) I due numeri seguenti sono scritti con inchiostro più nero.
 (3) I numeri 123-157 sono aggiunti in quattro piccole righe marginali, allato a Ser Filippo-Frate Ubertino.
 (4) I numeri seguenti sono aggiunti un po' sopra il rigo.
 (5) I numeri 144-158 sono aggiunti in due piccole righe marginali accanto alle righe susseguenti di Ciaco e Baldo.
 (6) I numeri 133-157 sono scritti in quattro piccole righe nel margine

interno, allato a quelli di Ser Alberto da Massa, Mastro Francesco e Frate Ubertino .

(7) Quel che segue è scritto nel margine esterno accanto a Chiaro.

(8) firenze è aggiunto sopra.

(9) Questa riga è cancellata.

(10) Monte Andrea 303 scritto con inchiostro più nero. Dopo il numero 303 è una linea orizzontale che continua nella pagina 106*, vuota, dove è scritto quanto segue.

(11) 318 è aggiunto al di sotto.

Nacchio di pacchio 104	
Labate di Tiboli 103	c. 106 b. (1)
Vgo di massa di Siena 104	
Mess migliore degli abati 104	
Balduccio darezo 109	
Ser Iacopo dalle oua 118	
Ser Mino da Colle 118 . 148	
Maft.º Torisgiano di firenze 119	
Maft.º Rinucino 120 . 121 . 132 . 134	
La Compiuta donzella di firenze 121 . 161	
Guido Orlandi 121	
Ser Cione 122 . 138 . 139 . 147 . 156 . 158	
Orladuccio Orafo 123 . 139	
Bartolino palmeri 123	
Giano 130	
Rustico filippi . 132 . 151 . 152 . 153 . 154 . 155 . 162 . 163	
Schiatta di messer Albizo pallauillani (2) 134 . 135 . 136 . 147	
Francesco da Camerino 139	
M' Ubertino giouani del bianco darezo 150	
Minotto di naldo da Colle 156	
Ser beroardo notaio 158	
Federico gualteroni 158	
M' Lambertuccio frefcobaldi 158 . 159	
M' piero Asino . 160	
Ser Iacopo da leoni 160 . 161	
Lapo del rosso 161	
Malglio 163	
puccio belodi 150 (3)	

(1) La pagina 106ª fu lasciata in bianco; vi è scritta solo l'aggiunta del Postillatore a Monte Andrea, per la quale v. qui sopra la n. 10 della pagina precedente. Nella pagina 106ª non occorrono le aggiunte d'inchiostro più nero che si veggono nelle precedenti.

(2) pallauillani è aggiunto al di sopra del rigo.

(3) Le carte seguenti 107 a e b, 108 a e b, 109 a e b, 110 a e b sono in bianco. A c. 110 b in alto si vede la segnatura di un quaderno, capovolta: ('AX). A c. 111 a cominciano i sonetti.

1

1. The first part of the document is a list of names and dates.

tenzone v.

[326] labate ditiboli

Ojdeo damore ate faccio preghera . camintenate fio chero
 razone . | cadio sono tutto fatto atuo manera . cauelli
 ebarba agio atua fazone . | edongni parte aio uifo eciera .
 efegio jnquatro serppi ongne stafgione . | elalingua aggiornata
 me legiera . pero fui fatto aquesta mispresfegione.

¶ Efono montato p lequatro scale . efomasifo edato mai
 feruto . | delo dardo delauro ondo gran male . Epmerzedo
 locore ma partuto . | diquello delo pimbo fo altretale . aquella
 p chui questo me auenuto.

[327] Notaro giacomo

Feruto sono ifuariatamente . amore ma feruto opche
 cosa . | cadio degia dire lo conuenente . diquelli che
 ditrouare nonaño posa . | cadicono neloro detti fermamente .
 camore adeita jmse richiosa . | edio lodico chenoñe neiente .
 cadio damore sia odesfere ofa.

¶ Echi meneuoleffe contaftare . jgliene mostreria rafgione
 auati . | cadio noñe seno nuna deitate . Edio jnuanita non-
 uolglio piu ftare . | voi chetrouate noui detti tanti . posatelo
 didire cheuoi pechate.

[328] labate ditiboli.

Qvalomo altrui riprende speffa mente . are ramponge
 viene tale fiate . | atelo dico amico jmprimamente .
 canoncredo caleale mente amiate . | famore taueffe feruto
 corale mente . nomparlerefti p diuinitate . | nanti credereffe
 ciertamente . camore aueffe jmse gran potestate.

¶ Amore amolto schura canofcianza . finadiuene come duna
 batalglia . (2) | chifta uedere riprende chi combatte . Quella
 riprefa non tengno a ualienza (2) . | chia catta lomercato fa
 cheualglia . chi lieuie fente piu che quello che batte. (2)

(1) Da questa carta sino a c. 172, numerazione salta dal num. 126 al 128 prima che la presente, era stata segnata un'altra numerazione che andava da 103 a 163. La nuova numerazione fu scritta talora correggendo la prima, talora a lato di questa. La differenza delle due numerazioni è di 8 fino alla c. 126/134, diventa di 9 con la c. 128/137, perché la prima numerazione salta dal num. 126 al 128 senza segnare il num. 127 in nessuna delle due carte intermedie che ora sono le carte 135 e 136.

(2) Lezione non ben sicura perché nella fine delle righe di questa pagina lo scritto è in parte o completamente abraso.

[329]

Notaro giacomo

Cotale gioco mai nomfue ueduto . cagio uercongna di-
dir[e cio cheffento .] (1) | edottoui chenonmifia creduto .
per congno mo neuue ascal[trimento .] | puruno poco fia da-
more feruto . fisiragienza efa suo par[lamento .] | edicie donna
finono iltuo aiuto . jmende moro efone faramento.

¶ Grande noia mifaño jmenzoneri . finpronta mente dico
[no la menzongna .] | maio louero dicolo uolontieri . Mata-
ciolmi cheno mifia uergongna . | cadongni parte amoro
pemfieri . edentra meue comagua [inspongna (2).]

[330]

labate ditiboli

Conuostro onore faccoui vnonuito . fergiacomo valente
..... (3) | Louostro amore uoria fermo ecompito . ep
uostro amore benamo lentino . | Louostro detto poi chio lagio
adito . piu mirischia chelaira fereno . | magio jmfali mesi
el piu alorito . p dolzi fiori che fpande egliel piu fino.

¶ Ordumque amagio afimigliato fiete . chespanдете (4)
edamorosi . | piu dinullo altro amadore como facca . Edio
uamo piu che non credete . | fen uer diuoi trouai detti noiofi .
ripofomende allora caui piacca (5).

c. III b.

[331]

tenzone ij.

N ontruouo chimidica chifia amore . oue dimori odi che
cosa enato . | pchenalagiente ilchiamo p fengnore .
amore nõne se nonunome ufato . | pero lagiente netutta
nerore . p congno mo perllui edotato . | jllui nõne neforza
neualore . mostrare uiuolgio come auete errato.

¶ Tre cofe sono jnuna concordanza . chetengnono lo corpo
iloro podere . | lequali fengnoregiano locore . piacere epem-
fare edifianza . | deftre tre cofe nafcie vuo uolere . laonde
lagiente dicie chesia amore.

(1) Ciò che è tra parentesi e quasi par si possa con ragione leggere:
completamente abrasi nel ms. ed è achuj ... chino .
stato ricostruito in base ai resti e (4) Le lettere abrasi ed illeggibili
alle tracce delle lettere. sono qui sette od otto. Di esse non
si scorgono che le tracce d'una z.

(2) Lezione non ben sicura.

(3) Qui anche le tracce ci soccor- (5) In fondo alla carta l'amanuense
rono poco, perché sopra la rasura scrisse .xviii.; e accanto una mano
c'è uno strato di grasso; tuttavia posteriore segnò .i.

[332]

Io nolodico auoi sentenziando . ne non mi vanto ditanto
 fauere . | cafeo miparillo conuoi rafgionando . dicoui
 partte delomio uolere . | epoi rispondo alo uostro dimando .
 cantefi cheuolete uoi fauere . | che efte amore edi che nafcie
 equando . equale partte delomo pomfi afedere.

¶ Amore noſe ſenon come credeo . coſa como poſſa vedere
 netocare . | mafono molti chelapellano deo . ſono jnganati
 edaño vano pemfare . | caſedeo foſſe nomfaciera reo . can-
 deitate etutto dengno afare.

[333]

notaro giacomo

Logilglio quande colto toſte paſſo . dapoi laſua natura
 lui noe giunta . | edio daqunche ſono partuto vno paſſo .
 dauoi mia donna dolemi ongni giũta . | pche damare ongni
 amadore paſſo . jntante alteze lomio core giunta . | coſi miſere
 amore lauunque paſſo . comaghila quanda lacacca egiunta (1).
 ¶ Oilaſſome chenato fui jntale punto . ſumque noamaſſe
 ſenonuoi chiu gente . | queſto ſacca madonna da mia partte .
 jmprima cheuiuidi nefuo punto . | ſeruiui edinorai atutta
 gente . dauoi bella lomio core nom partte.

[334]

Notaro giacomo

Sicome ilſole chemanda laſua ſpera . epaſſa plouetro
 enolo partte . | elaltro uetro chele doñe ſpera . chepaſſa
 gliochi eua dalaltra partte . | coſi lamore fere laoue ſpera .
 emandaui lodardo da ſua partte . | fere jntale loco chelomo
 nõ ſpera . epaſſa p gliochi elocore dipartte.

¶ Lodardo delamore laoue giungie . dapoi cheda ſeruta
 ſiſaprende . | difoco carde dentro eſuori nompere . Edue cori
 jmfieme ora li giungie . | delartte delamore ſiglia prende .
 eſa cheluno elaltro damore pare.

[335]

notaro giacomo

ORcome pote figrandaña entrare . pgliochi mei che ſi
 picioli ſone (2) . | enelmio core come pote ſtare . che-
 nentrefſo laportto laonque juone (2) . | loco laonde entra gia
 nompere . ondio grande merauilgia menedone . | mauolglio
 lei alumera afomigliare . egliochi mei aluetro oueſi pone.

(1) Oppure: giunta?

| (2) e finale è corretta da o.

¶ Lofoco jnchiufo poi paffa difore . lofuo loftrore fanza fare rotura . | cofi pgliochi mi paffa locore . Nola pfona mala fua fighura . | Rinouellare mi uolgio damore . poi porto jmfengna dital criatura.

c. 112 a.

[336]

notaro giacomo

Molti amadori laloro malatia . portano jncore chemuifta nompate . | edio nompoffo ficielare lamia . chella nompata p lomio penare . | pero chefono sotto altrui fengnoria . nedimeue noio neiente affare . | fenon quanto madonna mia voria . chella mi pote morte euita dare.

¶ Sue lo core efuo fono tutto quanto . echinona comfoglio dafuo core . | noniue jmfra la gente como deue . cadio nomfono mio ne piu ne tato . | fenon quanto madonna uedemi difore . eduno poco difpirito chenmeue.

[337]

Dalcore fimoue vfpirito jnuedere . dinochi nochi difemina edomo . | ploquale ficoncra vno piacere . loquale piacere mo uidico como . | enafciene vmbeniuolo uolere . loquale amore chiamate p nomo . | dentro dalcore fi pone afedere . canomporia jmpiu fichuro domo.

¶ Nafcie difangue netto purcalcore . chelanimodelomo tene nalegraza . | efengnorea ciafchuno altro omore . Efallo ftare inquella difianza . | quello puo dire omo chefia amore . amore cofa congrande dubitanza.

[338]

Fina more difino core uene diualenza . edificende jnaltro core fimigliate . | efa didue uoleri vna uolglienza . laquale forte piu ca lo diamante . | legandoli conamorofa lenza . chenomfiromppe nefcioglie lamante . | edumque chi fua donna perdere penza . gia difino amadore noia fembiente.

¶ Chefino amore nontiene fofpecioone . enomporia cangiare lafuantenza . | chi fente forza damorofa fpone . edicio portta la tefti monanza . | triftano edifaotta coragione . chenompartiro giamai dilorio amanza.

[339]

Vgo dimaffa difiena

I Nongni membro vno fpirito menato . edintelletto namorato core . | efono tutto damore jnflamato . vmpunto folo dicarne note fore . | edongne parte amore piu di-

uifato . jntrao me canomfo locolore . | chelofpirito meo
quando lofiato . lo fento bene che ua piangiendo amore.

¶ Amore etanto jnmeuc combenuto . cheda fatto vno fpero
ondello uao . | cofi eftretto nompo partire ftando . Apartte
aparte fora per aiuto . | egittando langofcia chello nao .
cofi campo dimortte argomentando.

[340] Vgo dimaffa difiena

A more fue jnuifibole criato . pero jnuifibole uene lana
morāza . | chenullomo lofente prime nato . quando
fiprende tanta fotilglanza . | chenmeue fede euene difimile
lato . macio chedetto caue jmfè poſanza . | nato licomfente
edelgli dato . come lochiore cofi efichuranza.

¶ Odeo cheinuifibole lofaciefti . ditanto me nolipiacieffe
jngrato . | che quanto ofende ofendere lipotefſe . Difigrande
fengnoria chelidefti . | catornafſe diuifibole jncarnato . che-
fomo locolpiſſe che fentiffe.

(1) [341]

c. 112 b.

T vtte lecofe como nompote auere . pare cheleuolgia
edagiale jntalento . | equello como laſcia pertenere .
quello che noña per folle pemfamento . | cofi lomo perde
p poco fauere . edelaltrui nomfa auanza mento (2) . | maio
nomfono diſi folle uolere . chio laſci gioia perauere tormento.

¶ Chequelgli chelaſcia cio che pfuo tene . p auere altro
chenolgia compangna . | fede nolla bene fa tutta perdanza .
Madio nonuolglio laſciare loinio bene . | per nullo pemfa-
mento chemi ucngna . dunque tero lamia cara jntendanza.

[342]

M Adonna poi mauete ſi comquiſo . enonui piacie chio
uidegia amare . | cielate lebelleze deſo uiſo . ſenole-
uegio ancora credo ſchampare . | quando leuegio tengonmi
ſipriſo . nualtra donna milaſciate amare . | noncaltro locore
mauete diuiſo . dame chenolo laſcate tornare.

¶ Maſelocore aueſſe jnmia ballia . enonui piacieſſe piu lamia
amiftate . | derimanere latino (3) vene poria . Maſate tanta
dinobilitate . | rendetemi locore jncortefia . epoi lamore
jntutto mi vietate.

(1) *Nel margine superiore, di pu-
gno del Postillatore: non ce e il che.*

(2) *La o è corretta da c.*

(3) *ti è ritoccato e d'incerta let-
tura; potrebbe sembrare n, ma il
comma assicura la presenza d'una i.*

[343]

VNo piacere dalcòre fimoue . ediuedere gliochi losen-
tenza . | enafciene vmpemfiero cherimoue . jnmolte
guife alcore da jntèza . | tante lobene chesene conmue .
jngiudicare locore noña (1) potenza . | chedamore feruto edimi
doue . dentro dalcòrpo oue lacaofcienza.

¶ Pero nullo uiuale canofcimento . poi che feruto ficrude-
lemente . | diquello foco carde enomfi fpengne . Dumque
locore efempre giudicato . | dagliochi chegli moſtrano lopia-
ciere . onde lomèna etene ediftringne.

[344]

Nonne fallo magrande caonofcienza . chinomfadaftia
aloncomincamèto . | calabatalgia quando finconinza .
lopiu valente nomfacie ardimento . | allora edalaudare fua
ualenza . quando alafine fa buono porttamento . | edagialo
madonna jmprouedenza . enondifpreſgi poco parlamento.

¶ Quale amadore eprede eualente . nomfi diletta jntroppe
cofe dire . | mac tutora alamore vbi dente . Camelglie affai
fare epoco dire . | camolto dire enomfare nciente . prego
pero madonna nomfadire.

[345] *Meſſ melgliore delgliabati*

Sicome ilbuono arciera alabataglia . cheſa diguerra bene
uenire aporto . | chetragie larco emoftra chelgli calgia .
ditale ferire chenolgiſta comfortto . | egira mano e poi fere
jntraulaglia . atale chedelarciere none acorto . | edeo per
lanoioſa jndiuinalgia . dela mia donna fimile miporto.

¶ Che faccio uiſta damare efembianti . emoftro jntale loco
benuolgièza . | chegiamai nonuifcieſe jlmio coraggio . Pli-
noioſi falſi mai parlanti . | chenfrali finamanti clano jntenza .
nomſano onde moue il mio alegraggio.

. 113 n. (2) [346]

Nefuno tefauo jnterra nona pare . deli perfetti amici
aleſiate . | che tali perigli novifi paffare . chenon
uaria (3) ricore nepoteſtate . | maquando lafortuna fuole

(1) Oppure noño?

(2) Sotto 113, di manu più recen-

te, ri.

(3) Segue una m cancellata.

gridare . pauenta quelli chenoña *au'e'fite* fermitate . | pero
come lanaue proua ilmare . cofi proua lamico auerfite.

¶ Comelmalato almedico fa portto . che fpera auere uera-
cie medicina . | edifuo grande dolore effere ftorto . Cofi
lamia fperanza jnte afina . | cai balia dime donare comfortto .
chelamia gioia tieni jntua faffina.

[347]

Q vando gliaufingluoli elgialtri afgielli . cantaro aliu-
zieri uerffi damore . | efono liprati elgliardini nouelli .
elaia dolce echiara ilfuo colore . | donne ecaualieri eli don-
zelli . ghirlande jntesta portano dongnifiore . | efbernano dolzi
canti egai ebelli . eda damore chitiene prefgio eualore.

¶ Edeo chengiorni plango p amanza . camore matolto efal-
lami il giorire . | chemidonaua comolta alegranza . Ondio
mimoro chanon midengna audire . | pche degio fofrire tale
male nanza . caplungie piu canullo altro martire (1).

[348]

M Elglio ualdire cio como antalento . cauiure penando
iftando muto . | folo che dagia tale cominzamento .
che dipoldire non uengna pentuto . | che bene pote omo fare
talemouimento . cheselgia purafgione nonentenduto . | pzo
didiri agia auagliamento . chenomfi blafimi delofuo creduto.

¶ Mapemfando camolti ediuenuo . zo candetto nona loco
neiente . | afempro diloro deomo auere fpera . Che folle-
giando anzo chedaño uoluto . | nomperfauere ne pereffere
temente . chi cofi facie ciertto benfinera.

[349]

V ORia caldio damore achui fono dato . piaciefse darmi
tanta dibalia . | chio uifapeffe dire comen carnato .
del uoftramore fono dolce doña mia . | equanto fono bella
namorato . auoi contare deffemi laua . | chetofte delamore
faria cangiato . felo fauefte fiore dicortesia.

¶ Chetanto fono uoftro fedelemente . locore elarma etuto
lopenzero . | chenomifono meo fenon quanto uolete . Adum-
que prego voi vmilemete . | cheui rimembri dime uifo clero.
che fempre lomio core conuoi tenete.

(1) Corretto d'altra mano da martiri

[350]

chiaro dauanzati

Qualunque madimanda p amore . comelglie fagio uo chi
 lirispodda . | erende altrui giustiza delocore . ene con-
 martiri piu gia noncomfodda | chemolto uale losofrire dolo-
 re . ma sje melgio achui lobene abondda . | chia donato elui
 meffo ilfuo ualore . di piciole fiume uiene talora grande ondda.
 ¶ Damore auene ficome delfole . quando fileua lucie jn-
 gnongne parte . | epoi fitorna laonde leuato . cofi ua amore
 chaendo chi louole . | chui troua bono dife lidona parte .
 conalegreza jnalzo lofuo stato.

c. 113 b.

[351]

chiaro dauanzati

L amore alanatura delofoco . calprimo pare (1) dipiccola
 poffanza . | formonta efale jngrande altura ilpoco .
 jnmatenente fa gioia dipefanza . | etali pene pafcielo con-
 gioco . chetutto temppo nonaño follenanza . | abita nelo
 core efa fuo loco . fofpiri epianti rende perufanza.
 ¶ Eueue delouedere edudienza . edipemfiero edancora difa-
 giare . | efermafì quando uene lopiacciare . Dumque noña
 riparo fua potenza | pero conuene ciafchuno aumiliare . efare
 gie chito diquanta podere.

[352]

chiaro medefimo

R jngrazo amore delauenturofa . | gioia edallegreza chema
 data . | chemi dono aferuire lapiu amorofa . chenomfue
 tifbia omorgana lafata . | chela fua bocca aulifcie piu che-
 rofa . uifo amorofa egola morganata . | p chemifturba
 lagiente noiofa . me fanno guerra eloro nonne montata.
 ¶ Maprego quella achui merze ifono . chenomfi debia
 fmagare neijente . | plaria gente chemetoro loro guarda .
 Mafta comeco ilfuo core abbandono . | eguardi fi comio
 lefono feruente . dallei prefente lauita agio jnguarda.

[353]

chiaro

D atuti miei pemfieri mifono diuifo . efolo jnuno mifono
 mifo eda colto . | edinquefto pcaccio efono piu fiso .
 chelo prefione dipene efere fciolto . | chemai nonchura folazo
 nerifo . mentre chequello dolore nolgie tolto . | cofi fonio
 nefto pemfiero mifo . perlui feruire edongnaltro fono volto.

(1) Segue l'asta d'una p espunta.

¶ Fo come quelli che molte gioie anguarda . epoi nelluna mette suo piacere . | elascia laltre edessa sicomprende . Eda sollazo lofuo core non tarda . | percagia pena afina loferuire . ecortesia fouente lodifende.

[354] chiaro

Cofi diuene ame fimilmente . coma lasciello cheua eno-riuene . | pla pastura chetroua piagiente . dimora illoco edessa ficontene . | cofi ilmeo core auoi donna auenente . mando pcheui conti lemie pene . | conuoi rimane edio nesono pdente . tanto lipiacie nomchura altro bene.

¶ Ondio uiprego dachelotenete . cherimembiate delaltra persona . | come sanzesso possa dimorare . Bemfo chetanta canoscienza auete . | fe peruoi pere fanza gioia alchuna . chefia disprefgio al nostro finamare.

[355] chiaro

Iaggio cominciato euo fare guerra . chimenoñama faccia difensione . | ecredo guerlando aquisfare terra . pchio fuori tutto sono fanza cagione . | echi ma fende metero jntale ferra . chedelamore mi rendera raggione . | chio nomfaro sicome que chenerra . cap losinghe torna alaftaggione.

¶ Calamia vita edinatura dorso . quando omo lobatte etenelo jmpaura . | allora jngraffa ediuene piu forte . cofi ago jngueriare focorso . | ecredo chemaiuta lauentura . achui mipiacie posso donare morte.

[356] chiaro

c. 114 a.

Sicome il cieruio chetorna amorire . laoue feruto sicoramente . | elocieruio comincia arispaldire . quando lamorte uenire sifente . | cofi faccio cheritorno aferuire . auoi madonna femi uale neiente . | edicoui feruendo vo morire . purchemi diate lamortte fouente.

¶ Esio nollo fo comomo saluagio . canel cantare tanto firimbalgia . | quanda rio temppo catende lobono . Auoi mia donna lomio core ingagio . | chelotengnate nodate traualgia . chedaui tengno laltra vita jndono.

[337] chiaro

Intale pemfiero omiso lomio core . chena moroso foco ardo edinciendo . | duna sifrefca edaulorita fiore . chequantio piu laguardo piu miprende . | belleze eduinilta fresco

colore . illei tutte bielta chiariscie esprlende . | aillaffo bene moragio p̃fuo amore . se sua pieta jnuerme nondi sciende.
 ¶ Chequandio guardo lofuo chiaro uifo . fome alparpalglione alalumera . | cheua morire perfua claritate . Edio mirando lofuo gioco erifo . | fo come quelli chemira laspera . delfole sua lucie noña claritate

[358]

N omfaccio ache coninzi lomeo dire . disigrande gioia facie mouimento . | caperuno ciento delo meo feruire . oricieuvo doppio pagamento . | apena pote ilmio core soferire (1) . tanto gliabondda fino piacimento . | adimostrare como ilmeo difire . aditutta alegreza compimento.

¶ Etanto jnanzi dire nomporea . quanto mitengno fourameritato . | membrando ilgiorno chio uebi jmbalia . Ediuì preficio che mi fu agrato . | abraciando ebasciando doña mia . Louostro chiaro uifo jnamorato

[359]

N onmene marauilglio doña fina . sentralaltre miparete ilfiore . | ofe ciaschuna bieltate dichina . jstando presso deluostro ualore . | calastella capare lamatina . mirafomilglia louostro colore . | compiu uisguardo piu mirafina . louostro dritto naturale colore.

¶ Ondio credente sono ongni fiata . chio bene auifo uostra claritate . | cheuoi nomfate femina jncarnata . Mapemffo chediuiua maestate . | asemilglianza dangielo formata . agia perciertto lauostrabieltate.

[360]

D onzella (1) gaia efagia ecanofciente . jnchui dimora tutora edauanza . | bonta efegno eualore valente . ebielta tanta chio credo jnciertanza . | chedio colesuo mani propiamente . formasse uoi dangieli fembianza . | chenonfitruoua tra lumana giente . bielta nefuna auoftra fomilglianza.

¶ Equale quella chepiu bella pare . iftando diuoi presso chio uede . | mirabile cosa fembra fidispare . Ondio sono tutto jnuoftra merzede . | potendo uostro feruo dimorare . piu paradifo lomio core noncrede.

(1) rite *finale scritto su rasura d'altra mano.*

[361]

c. 114 b.

Lofolle ardimento ma comquiso . chemitramise adassere
seruente . | diuoi auenente eda moroso uiso . perchui so-
spiro edolgljo speffamète . | vbriare nonui posso ciome auiso .
sima uostro bellore fatto vbidente . | cofi auoi mifono dato
edopriso . perforza dibelleze ueramente.

¶ Che fimile mente uostra gram bieltate . seguire mi facie la-
folle natura . | delparpalgliore chesere losoco . cheuede illui
figrande chiaritate . | che girando fimette nauentura . oua
morire credendo auere gioco.

[362]

Gjentile fagia donzella amorosa . inchui etutto bono
jmfengnamento . | lauotra ciera angelica gioiosa .
efoma dafinato compimento . | adunque bene cierto dengna
cosa . dapoi caute ongnaltro ualimento . | cheuerdime nom-
siate didengnosa . mercedie agiate delomio tormento.

¶ Sicheo nompera dolce amore meo . chenedibasseria louo-
stro stato | jnquesto monddo edancora apodeo . Ecierto
prendere ue ne de pecato . | che faracino nõsono ne giudeo .
Mauostro fedele seruo dimorato.

[363]

Qualunque donna aprefgio dibieltate . comfiglio che-
dauoi bella figuarde . | chenonuengna aloloco laoue
siate . caseciue nonfia chi lasguarde (1) . | come candela api-
ciola chiaritate . agramera quando apresso larde . | cofi laltre
uifono afomilgliate . pero distarui apresso sono codarde.

¶ Qualunque bella donna uicortea . so bene chenona pefgio
laoue fete . | manomfi puo tenere chenon viuea . Ledonne
comegljo mini ferite . | euoi medesima fere jnamorea . lauot-
tra ciera quando lauedete.

[364]

Tanto sono temente euergongoso . atutte lore chio visto
dauantj (2) . | chenondico laondio sono disioso . enonmar-
disco pur difare sembiantj (2) . | afai siate mimouo coragioso .
didirui come dicono gli altri amanti . | poi chio sono nanti
auoi viso amoroso . Limiei pemfieri diparlare sono afranti.

(1) *La e è corvella su a e pure più sbiadito.*
d'altra mano, certo con inchiostro (2) *La j corregge una c.*

¶ Cotante latemenza chema bondda . diuoi (1) madonna
chio nonui dispiacca . | chemiritengno enondico neiente .
Elotenere pare chemi comfondda . | cassai piu temo lauoftra
minacca . chelaltrui ferita duramente.

[365] Notaro giacomo

Donna uoftri sembianti mi mostraro . isperanza damore
ebenuolenza | edio fourongni gioia lono caro . louoftra
amore efare uoftra piagienza . | or uimoftrate irata dumque
raro . senza chio pechi darmi penitenza . | efattauete dela
penna caro . come nochiere ca saliffa canofcienza.

¶ Difconofcienza (2) benmipare chesia . laconofcienza che-
nona fermeze | chefirimuta perongni volere . Dumque non-
fiete voi jnuoftra balia . | neinnaltrui caia ferme prodeze .
enonaurete bono fine algioire.

c. 115 a.

[366]

Io posso bene dire camore veraciemète . madato vna
feruta che maucide . | che mitormenta sicrudele mente .
chemille fiate ilgiorno miconquide . | epiangiare mifacie estare
dolente . alastagione chemolta gente ride . | frame medesimo
dico ispeffamente . mortto maueffe chimprima miuide.

¶ Ciertto lamortte mifaria apiaciere . forse che lacompangna
deualenti . | micologara alalto giefio cristo . Edisperando
poteria gaudere . | edubriare tutti miei tormenti . epuringioia
fare lomio aqifto.

[367]

(3)

Seo pato pena edagio gran martire . ciertto nomfaccio
comi agia guereza | chelmale chio agio nolardifco adire .
anzi locielo faltri lonconenza . | emolte uolte mimouo adar-
dire . euado aquella chemaue jmpotenza . | perdere chemi-
degia fouenire . eaciertole tutta mia ualenza.

¶ Epoi chesono giunto jmfua posanza (4) . non mardifco
felo vmotto fare . | anzi mafollifco come muto . Maspero
cauera tanta canofcienza . | madoña chedel meo male aura
pietate . efenza dire fodarame aiuto.

(1) Prima di madonna era scritto *e che è rimasta sen. a espungere o*
di e' il principio di una u; ma fu *cancellare.*

(2) Segue un'asta, forse il princi- *(3) Al posto del richiamo è una*
pio di una y che s'era cominciata a *rasura che ha forse tolto il nome del*
scrivere in 'luogo della b che segue *poeta.*

(4) La o corregge una e.

[368]

C hio cora aueffe mi potea laudare . auanti chediui fosse
amorofo . | ore fatto p uostro auastare . chediui amo
fero edargoglioso . | esibitoria mifa ifuariare . dighiaccio jm-
foco dardente gielofo . | tutora magreua jmprefondo pefare .
chio fembro (1) viuo mortte ua nacofo.

¶ Nacofo mortte portto jnmia pofanza . pertale nimistate
agio colcore . | che fempre dibatalgia miminacca . Echine
uuole auere ferma ciertaza | riguardimi chio sono legiere
damore . chio portto mortte scritta jnmia facca.

[369]

S Anza locore uiuere mi conuene . comio lopoffo fare belo-
faute . | dentro alouostro contutta mia spene . equan-
tagio uolere uoi lotenete . | mia conofcienze fame noriuene .
chebreue mente donna mauzidete . | potenza auete ditenermi
jmpene . edarmi gioia ficome volete.

¶ Pcio donna ualente agiate chura . dime chesono nela
uoftra potenza . | chadio nompera cofi malamente . Donatemi
lauoftra benuolgienza . | elcore traetemi diranchura . g chiara
fighura efatemi gaudente.

[370]

S Elomeo core jnuoi madona jntende . jncontro alamia
uolglia ebenfaccate . | elamia conofcienza miriprende .
edicie chedetropo alta amiftate . | fellomo laoue nongiungie
fiftende . faciegliete fare femplicitate . | malomieo (2) core
fortte fidifende . efici mostra bella vtilitate.

¶ Edicie chegran fenno enomfolia . conofciere echerere
lacofo bona . | che prode cipuo auere enondanagio . Ebene
latiene propia pazia . | amare omo eferuire tale perfona .
chefelaquifta apouero uantagio

[371]

c. 115 b.

I o no nomfapea checofo fosse amore . fenon che fete voi
ciera amorofa . | diciami omo chera grande dolore . ela-
uita fouente jnamore pofa . | eo folle nera fatto gabatore .
diprima cheo non cono fcica lacofo . | orlagio prefo conaffai
martore . dime uirifouengna alente rofa.

¶ Pcio nullomo fide ralegrare . nefare gioia delaltrui dolo-
re . | checierto nolglie pofto jngranualenza . Dunque rafgiene

(1) Della p espunta era stata scritta : (2) La e corretta dall' amanuense
solo l'asta e parte dell'occhio. su o.

chio degia penare . | chera fatto delamore gabattore . edicio
delomo fare penitenza.

[372]

P cio nondico cio co jnuolgienza . chedo credenza . cheuoi
lofaccate . | jncio madonna agiate prouedenza . fecono-
scienza . fo chelouegiate . | tanto miftringie uoftra benuol-
gienza . nonmen plagienza (1). nualtra miflate . | edio madoña
faccio foferenza . perco temenza . che uoi louolgiate.

¶ Caeo mafichuraffe auoi didire . lomio uolere . come sono
jnamorato . | edauoi dato bella jmfengnoragio . Noncredo
mifaciefte foferire . | tanti martiri . quanti p uoi pato . cadi-
uentato sono comomo faluagio.

[373]

S eciafchuo altro paffa ilmio dolore . nomfene marauilgli
chi lontende . | poi me cauinto pur combatte amore .
enondiftringie lei chefi contende . | epuro altero tene lofu-
core . neda merze lodichina nedifciende . | ondio morto
faria gia mille ore . nomfotte chesperanza mi difende.

¶ Chequando pemffo bene doña ualente . louofiro naturale
fauere acortto . . comfortami ecredo ciertamente . cheuoi
nomfofereste tanto tortto . | caldie ferano jo foffe perdente .
difi corale amore comio uiportto.

[374]

C omio forte amo voi uifo amoroso . cosi diuoi sono
forte temente . | didomandare merze sono dottofo .
chio nonardifco defferene cherôte (2) . | ma bene fapete piue
graziofo . epiu affai lodato dalagiente . | lodono chefatto
alpuero uergongnofo . caque chelchere affacata mente.

¶ Edio mipoffo pouero chiamare . deluofiro amore chene-
iente nagio . | mapouero nomfono diuoi amare . Temenza
non mide effere danagio . | poi che corale amore mifa dot-
tare . accio puegia iluofiro fengnoragio.

[375]

I o noncredetti ciertto fallo fare . logiorno chio merzede
adimandai . | voi chui fedele credo dimorare . edubidente
tutto temppo mai . | mafe fue fallo me merze chiamare .

(1) Tra l'a e la g in alto è stata ricalcare il segno molto lieue che già
aggiunta d'altra mano una f. esisteva e del quale par di scorgere

(2) Il segno d'abbreviazione è d'al-
tra mano, che forse non ha fatto che
le tracce.

mare . chero perdono chio gia nolpenffai . | fimi diftrimffe
uofiro jnamorare . jmquello puntto chedio viparllai.

¶ Ecio fue colppa nonmia madamore . edancora dele uofire
gram belleze . | che cio dire ifforzaro lomio core . Ma-
tutto tengna bene dicolppa fore . | oime chefforzata mente
fo mateze . purcheroui merze puofiro onore.

[376]

c. 116 a.

A lprimo chio viuidi amore miprefe . edauoi sotto pofe
lomio core . | elmeo uolere dacio nomfi diuife . mafue
contento deffere feruidore . | diuoi amare fifortte faciefe .
chenciafchuno membro neportto dolore . | nomfotte chepie-
tate jnuoi difciefe . credo mortto faria gia mille ore.

¶ Orpoffo dire camore mabene cagiato . fumque portare
mifecie tormeto . | aciento doppi loma meritato . Pero ma-
legro chelgrande piacimento . | chio lontana mente difiato .
amore me nadato compimento.

[377]

A ilaffo di che fono io blafimato . edetto me chedio feci
falanza (1) . | dicofa chio nonaueria pemfato . tanto
difallo fare alamia māza . | epoi catortto nefono jncol-
poto (2) . riprendone villana vicinanza . | chefenza colppa
manno cagionato . odio uergongna neportto edottaza.

¶ Epiu ne porteria ma mi comfortto . chio faccio bene
chenon puo durare . | bialfimo dato afipiuuico tortto . Enon
mi credo chefalffo parlare . | mitolga diuenire aldrutto portto .
falchuno viuene per cotale amare.

[378]

chiaro dauanzati.

V Nfole fuede congni luminare . difpare . perlogrande
fprendere cherēde . | eperlirazi chemanda perlare .
dinamorare . alchuno nomfi difende . | edelegioie fouralaltre
pare . colfuo mirare . ciafchuno core jaciende (3) . | dimortto
uiuo fa rifucitare . colfuo auifare . tanto bene rifplende.

¶ Fighurato elo fole odo parllato . femaginato . jnuofiro
core ualente . | allegramente . deffare perufato . Enulla
pena ide parere cociente . | mafoferente . dumile afpetato .
chi fa laudato . amore lobuono feruēte.

(1) *L' a media corregge una c. lettera.*

(2) *La o finale corregge un' altra .* (3) *L' a corretta su n.*

[379]

chiaro medesimo

Simidistregie il dolcie pensamento . diuoi gientile mia
 dona rimembrando . | chesouentore locore elotalento .
 nompoffo ritenere digioia cantando . | epoi pauento sifo mo-
 stramento . perli maluafgi cheuano parlando . | matanta dale-
 greza edigioia sento . chemi conuene mostrare auoi parlando .
 ¶ chelgrande ricore nompotomo ciellare . chenone sacca
 alquanto dimostraza . | cotanto uene difino core lamare .
 Onde feo canto follo perimenbranza . | como parti dauoi
 conalegrare . deritornare ouia magio alegranza .

[380]

chiaro medesimo

IO uoglio stare soura laudare lamore . ebiafimare laria
 giente noiosa . | bene agia chileanza tiene tutto .
 equale nora sua donna amorosa . | edio sconfondda chie stur-
 batore . anullo amante che damare si cosa . | camore si prende
 e uiene di forzale core . edio uimostro come dolce cosa .
 ¶ Echinamore jntende jngioia fadorna . edi bene dire auanza
 suo coragio . | p che sia magio jnora suo minore . Souente
 portta cortesia efogiorna . | alegramente cauuta perusagio .
 mostrato uagio epiu vimostro ancora .

c. 116 b.

[381]

FRancheza difino core naturale . quando comincia nom-
 fina giamai . | maquelli che perforza metono ale . vere
 chuntempo montano purafai . | lachui alteza sciende quanto
 fale . sefosse nato quante delfole lorai . | p cio chenullo
 preficio acidentale (1) . fa perseueranza fanza guai .
 ¶ Dumque madonna seperlauentura . louostro preficio che
 cotanto stato . | edauanzato stando uoi pulzella . Nonauan-
 zasse chebene dinatura . | poria drittamente essere blasfamo .
 che piu enanti donna che donzella .

[382]

VNalegreza miuene dalcore . contanto gaudio chemi difina-
 tura . | pzo camato sono dala milgliore . chesoma epiu
 gientile criatura | enonuoglio soura stare jmfuo laudore .
 sefi sforzasse dio comfua natura . | nolaporia fare pare ne-
 magiore . jncarni ne intalglio nempintura .
 ¶ Nomfu nede nenomfara giamai . sibella nesi fagia nesi
 fina . | nesi cortese jmpartte oue fauene . Sua bielta lucie

(1) *La d corregge una t.*

piu chelfole affai . | rifembra taunoro dio diuina . radicie
emezo ecima edongni bene.

[383]

V Narafigione (1) laquale non facio chero onde che ferro p
ferro filima . (1) | enatura diuena oditempero . odimol-
leza diquello che fa zima . | cresce odiscresce acoromppe
ostantero . odasua natura comera diprima . | piu parlerei
latino nomfoss chio spero . chetutto fa chie dottore dirima.
¶ Sentenza aspetto daessa nonmifido . equesto prouerei
perargomento . | cheslenno naturale nomfalla . Datutte larti
dalchimifstro mifido . | edauomo chemuti parlari p arti .
nontra p fenno alfoco lafarfalla.

[384]

A Simile tiparillo femintendi . cio cheuolglio dire ifguarda
lafigura . | cioe difemisa me cheturiprendi . seguarderai
ladiuina scrittura . | fecio che fosti fenomse che contendi .
comfortami larota diuentura . | poi che gastighi fo che
sempre ofendi . naratai fengno delalteza schura.
¶ Soperbia nuda edisordinata . Lalta potenza diuina ne
mostra . | compiu alte piu creue lacaduta . Delcieruio lana-
tura fene mostra . | p giouentute loferpente giostra . nuda
donzella jmsul cierbio ueduta

[385]

E o sono affiso emano fogota tengno . epemffo forte enoniso
di/vifare . | ecolocore affai festo cdifengno . diquitione
chemposiuole mipare . | euegio chemi spiacie efilosdengno . |
epurmifforza mia uolglia damare . | ormai jmpotestate altrui
mitengno . sel mio piacere dime no posso fare.
¶ Adeo conuolontieri fauere uoria . onde minascie che sforza
locore . | eoue fede jnme tale fengnoria (1) . Cheo noli
credo deita namore . | chili conciede si fera balia . cheda
etolle ala giente vallore.

[386]

c. 117 a.

N Aturale mente animali eplanti . fanno tuti loro ope-
razione . | come natura chere enonauanti . chenulli
fano usare discrezione . | malomo adue mutori jnfatti manti .
natura edintelletto corafgione . | natura vuole amare pero
sono tanti . chesolle mente fano fudozione.

(1) La seconda n corregge un'altra lettera.

¶ Efono segualgi dela uolontate . nondiciernando lomale
chenauene . | ecofi pere peruolgia rafgione . Mallontelletto
fta condeitate . | econtastare vuole chi nomfa bene . pero
alomo diuerffo openione.

[387]

Balducio darezo

E ofono lomarinaro benarafgione . edumque ilmare non-
uidialmi fciète . | edagio ladiritta fperafgione . canno
limarinari comune mente . | fenza laquale giriano atafione .
aguifa chefa lorbo mifcredente . | chedauanti fiportta lo~~p~~ba-
ftone (1) . eua epere noncrede alagiente.

¶ Simile mente lo marinaro nongira . fenonadaffe aguida
delafella . | molto acatteria caro louiagio . Dumque laftella
ladiritta fpera . | edio ueracie mente fpero nella . efono
lomarinaio che detto agio.

[388]

O Ngnomo cama de amare lo fuo onore . edeladona che-
prende adamare . | efolle chi none conofcidore . che-
lanatura delomo iiforzare . | enonde dire cio chelgiaue
jncore . chelaparola nonpo ritornare . | edalagiente ne tenuto
milgiore . chia mifura nelofuo parlare.

¶ Dumque madona miuolglio fofrire . difare fembianti ala-
uofta contrata . | chelagiente fiforza dimale dire . Pero
lodico nomfiate blafmata . | chelagiente fidiletta piu di dire .
lomale chelobene tale fiata.

[389]

A llaira chiaraouifta plogia dare . edalo fchuro rendere
chiarore . | efoco arzente ghiaccia diuentare . efreda
neue rendere calore . | edolze cofe molto amareare . edela-
mare rendere (2) dolzore . | edue guerrieri jmfina pacie ftare .
entradue amici nofcere cierore.

¶ Edo uifta damore cofa piu fortte . chera feruto efanomi
ferendo . | Lofoco donde ardea ftuto comfoco . Lauita che-
midie fue lamia mortte . | lofoco chemiftinffe ora nenciendo .
damore mitrafse emifemi jmfu loco.

[390]

O j auenente donna di grande ualgia . giamai dauoi non
miuoria partire . | louoftro amore pare chemafalgia .
quanto piu fchuro pemffo gire . | amore che dibuona jnc-

(1) La p fu espunta prima che | (2) La seconda t corregge un'al-
fosse compita. | tra lettera, forse b.

ninzaiglia . emeglio per fenita deue auere . | enone cofa che lamore ualgia . achi cielato lofa mantenere.

¶ None rafgione madiritta mente . como deia contare lepene altrui . | feno leconta quelli che lefente . Eo sono uenuto percontarle auoi . | chio uamo tanto doña mia valente . quanto limei ochi emolto plui.

[391]

c. 117 b.

I Odolglio camo . enomfono amante . fourongue amante . pene fento edamo . | emerze clamo enomfono clamante . dichì clamante . me gia nōmi clamo . | sono prefo adamo . sicomo adamante . enomfue amante . chi gradiui adamo . | euivo jntamo . jmpene tamante . dichì tamante . eme giame nontamo.

¶ Atale ramo . chui ferue me fere . caperfere . dentro (1) almio core portto . | enullo portto . trouo nelamare . chefenza ramo . enontiene fere . | matiene efere . laoue noña portto . ondenme portto fuoco nelamare.

[392]

A llegromi ditrouare lamano diftefa . abuono amico eda gientile fengnore . | eperafgione sefoffe bene atefa . douria donare chiemprometitore . | piu vale loprefgio chelodono nompefa . compiu fitarda tanta meno valore . | chedimpromessa nafcie fpene aciefa . edafpetando fale efciende emore.

¶ Mafenauene che tardi ecanofciente . p compemffare lotemppo trappaffato . | Radobla lampromessa libra mente . Vergongna elchiedere elnodonare blafmato . | elargo donatore fagio eualente . jnanti dona chesia dimandato.

[393]

L Ogrande ualore diuoi doña fourana . Locore mifana . dongne pemfameto . guardando uoftra ciera vmile epiana . colore digrana . piena daulimento . | piu mi rilucie che stella diana . auoi fotana . etuto valimento . | neblanzi filore ne ifaotta morgana . nonebero quanto voi dipiacimeto (3)

¶ Jmquesto mondo nompordia omo trouare . al/mio parere fibella criatura . | come fete voi donna dibelleze . Chenullo amante fiporia vanare . | damare voi fimilgliante figura . ondio sono ricō (4) ditutte allegreze.

(1) *Sopra l' e è uno svolazzo, cioè che non è ben chiara.*

il principio d' un' altra lettera l, o h cominciata a scrivere per errore.

(2) *La l corregge la prima astu di una m.*

(3) *La m corregge un' altra lettera,*

(4) *È incerto se il segno che è sopra questa parola debba interpretarsi*

come abbreviazione o come comma dell' i. Quest' ultima soluzione sembrerebbe peraltro più probabile.

[394]

D Altro amadore piu degio allegrare . chegioia sento piu dinullo amate . enullo damore miporia auanzare . neda-
damare essere dime simigliante . | chiamo quella chefa allegro
stare . ciaschuno chellei sguarda uechio efante . | efono amato
fi che di pemfare . dallei sono fuoro estongioco dauante.

¶ Edagio ilmio difire co di fiato . dauere jnmia ballia lon-
tana mente . | efono gaio diço chera noiofo . Del mio
feruire sono piu meritato . | che nonuaria sefosse ilualfente .
diciento tanti deluifo amorofo.

[395]

S Atorto uoglio gliochi giudicare . jnuerdiloro nonaio
dritta fede . | chelcore equello chemifacie amare . eprouo
alcore cheglieque cheluode . | elgliochi accio neiente aïo
chefare . fenon quanto locore loro conciede . | chedio nom-
posso alcore erbito dare . algliochi contro ase chilo crede.

¶ Edio nodisca lirei confilgliatori . cheparlano pmala jndi
uinalglia . | efono jncontro amiei riprenditori . equelli sono
delgliochi blafmatori . | cheuanno difarmati ala batalglia .
dio niuardi ditali *compang* amadori.

c. 118 a.

[396]

bondie dietaiuti

G lochi colcore stanno jntenza mento . edicono comquifi
canno ilcore . | elocore risponde con tormento . nong-
ciaio peca nanti fue lamore . | euoi uedeste cosa apiacimento .
onde nofiamo jmpena edindolore . | risponde amore con-
grande ardimento . feda befamo buono giudicatore.

¶ Eofacco bene che nefaria schufato . chio *di* mi fendo
p cosa comune . | pche da ciascheduno sono formato ¶ .
Malcore che fengnore delamafgione . | costringie agliochi
auedere lopecato . ecolppa chui lipiacie epone casgione.

[397]

L oparpalgione guardando alalumera . colofuo auento fa-
ciefi perire . | ele pretaffo uola periuera . quandomo
lapella lasciasi chadere . | eluni corno cola fresca ciera . ala-
donzella lasciasi tradire . | elpescie piglia lamo agrande spera .
poi chelaprefo nomfi puo partire.

¶ Come pantera viuuo speffamente . emolte volte come
salamandra . | chespeffamente fi conducie alfoco . quefte

nature onjnme (1) ueramente . | caperlo buono bernare la (2)
calandra . speffe volte dimora jbuon luoco.

[398]

Lamia vita epiudura edangosciosa . che dinullomo di-
questo paese . | pero chesuo fegnore diquella cosa .
perchui mirinouello dongne mese . | quando ueni alpartire
dela cosa . jolalasciai chegrandemerze michiese . | ritornai
verlla giema amorosa . quella midisse troppo se cortese.

¶ Ricorditi chemauesti jmbalia . edimiti mostrai cosi agie-
chita . | nonmi douea lasciare per cortesia . douea pemfare
chio none romita . | ochi del capo edolze speme mia . non-
miciacolgli (3) mai alatua vita.

[399]

Lassome chio nonuegio jlchiaro sole . nomfo p che ca-
sgione mise ncontrato . | enorilucie jnuerne come sole .
enoriscalda tante rasedato . | membrando mi dilei forte
midole . enolauegio sicomera vfato . | credo bene cheldio
damore louole . didarmi pena enuncio peccato.

¶ Dacheui piacie didarmi tormento . edio lopato congran
pacienza . | tanto caura uerne conoscimento . Ecredo canse
tanta canoscienza | chesio lauero fatto fallimento . ispero
chemidea buona sentenza.

[400]

notaro giacomo

Iomagio posto jncore adio seruire . comio potesse gire
jmparadiso . | alsanto (4) loco cagio audito dire oue
finantiene follazo gioco eriso . | fanza lamia donna nonui
voria gire . quella ca lablondla testa elclaro uiso . | che-
fanza lei nomporzzeria gaudera . estando dalia mia dona diuiso.

¶ Manolodico atale jntendimento . perchio peccato ciuel-
lesse fare . | senouedere losuo bello portamento . Elobello
viso elmorbido sguardare . | chelomi teria jngrande comfo-
lameto vegiengo lamia dona jnghiora stare

[401]

Bondie dietaiuti

c. 118 b.

QVando laira rischiara (5) crimferena . jlmonddo torna
jngrande diletanza . | elagua furgie chiara delauena .
elerba uiene fiorita perfembianza . egliaufgilletti ripren-

(1) La lettura di questa parola è lettera.
incertissima.

(2) La l corregge una c.

(3) La prima l corregge un'altra rasura.

(4) La l corregge un'altra lettera.

(5) Le prime tre parole sono su

dono loro lena . efanno dolzi uerfi iloro vfanza . | ciafchuna
mante grande gioia nemena . perlo foaue temppo chesauanza.
¶ Edio languifco edo uita dolgliofa . comaltra mante nom-
poffo gioire . | chelamia doña me tanto orgolgliofa . Enon
miuale amare nebene feruire . | pero laltrui alegreza me
noiofa . enoiami chio uegio rinuerdire.

[402]

Q Valomo uede molte gioe piagiente . cagiano diuifato
locolore . | bene ua ciercando qualpiu gliatalente .
dottando chenolafci lamigliore . | chofi diueñe agliochi pri-
mamente . cherano dongne doñe fguardatore . | Ringrazzone
uoi mia dona ualente . caute prefo gliochi elo mio core.
¶ Pchio nompoffo altra donna feruire . ledofe meneten-
gnono uilano . | pche nomfaño come amore mapilglia .
Maffelleno poteterfero fauere . | chome uoi mitenete jnuoftra
mano . gia nomfene fareboro marauilglia.

[403]

S Edeltuo amore giunta ame nondai . diqua fperanza mai-
finamorado . | camì puridi edaltro nonmidai . perneiente
fipuo cangiare efto mercato . | letuo mpromette nomfiano
purincrai . cauerllaufgiello farefti afomilgliato . | prouedici
madonna orchedirai . lotuo rifo nomfiafalfo aprouato.
¶ Senolo vuoi fare negalo jntutto . camelglio me morire (1)
nanti lora . | canora nora afpetando uita epena . Orponi
mente acio chemai comdutto . | perche lofai amore enonai
chura . chesai mentire lamorofa ciera.

[404]

C hi giudica lopome nelofiore . enomfa diche albore fena-
to . | nomfa chelape dinanti adolzore . portta didietro
lago auclenato . | neche lofoco aia jnife calore . uedendolo
luciente edifmerato . | mafe tocato aueffe lofuo ardore . (2)
belli paria deluifo tracangiato.
¶ Simile mente quelli chemprimerò . p bella fimilglianza
diffè amore . | nomfeppe qualefifoffe jlcompimento . Mafe
prouato aueffe come fero . | aurebe detto chesoffe amarore .
enefuno fiore foffe fanza aulimento.

(1) rite è riloccato pure d'altra : (2) Segue un'asta, forse il princi-
mano . pio d'una p espunta.

[405]

IO configlio ciaschuno chebene ama . chefidebia guardare dalaprima . | edebiafi guardare daria fama . chenone cosa chelamore piutema . | dicolo pme chera jmsununa rama . credendo colgliere frutto delacima . | epoi ueñe vnuento difigran fama . chemene mife jnterra perapina.

¶ Mapoi chesono tratti molto uento . selacima nomfi vuole adalzare . | Jo laueragio attuto ilmio talento . Mascella pur giucando uolandare . | jnonuifalgo anzi mene ripento . jmfulla (1) prima chelaprefi adamare.

[406]

Guittone deluiua darezo

c. 119 a.

Mepiacie dire comio sento damore . apro diquelli che meno faño dimene . | secondo cio chepone alchuno atore . amore vno defidero danimo ene . | difiderando deffere tenetore . delacosa che piu piacieli bene . | laquale piacere adeffo ecriatore . ecosa casua guida loritene.

¶ Pemfero lauanza elocrescie erinoua . euallo sempre jmfua ragione fermando . | efalli fare edire cio cheuole proua . Sauere loua compiu puo menzonando . | natura iltene enonuoie gia che moua . p cosa alchuna delosuo dimando.

[407]

Guittone medefimo

Esto amore noñe tutti comunale . p chenomfono duna comprefione . | chetale chenonmai dicio lichale . etale chemfua chura altro nom pone . | ecieritto sono che da diuiene chetale . fiata chelomo ama etale chenone . | etale ama tale nondettai chuguale . fumiglierano difua condizione.

¶ Durezza briga contrado accidente . adimorare lomo fa senza amore . | amore fa core uago ecore uertente . Ormare orno eduno tinore . | istare due chuno ama elaltre nente . reo accidente jquale noñe fattore.

[408]

Guittone medefimo

Efua natura efuo podere damore . ciertto affai merauigliosa cosa . chelopodere tale caltro ualore . noña loco uerllui oue ilbene posa . | efua natura fa ilconoscidore . difconosciente ecla laida rispota . | elmolta leale falffo cdraditore . elprefciato diuiene uillana cosa.

(1) L' u è puramente congetturale, rasura, poichè la lettura è impedita da alcune .

¶ Efa tutto ilcontrado bene doblamente . egioia edolo mesclatamète rende . | enomporia gia dire quanto souente . Ora eonomfono p dire cio chenesciende . | ma purlomodo solo sempriciamente . como poi (1) faccia chi damore senprende.

[409]

Guittone darezo

L omodo delamante essere dia . tale cauanti chescoura il suo coragio . | faccia che conto dela doña sia . ouero domo alchuno di suo lengnagio . | chencasgione dipartire lui compangnia . possa presso dilei tenere vsagio . | eche p lui allei ritratto sia . quandello facie alchuno bono uassalagio.

¶ Edello peni sifarlio souente . chequelli odaltro possa asfai ritrare . auanti lei dillui presgio ualente . poi cacancio auessi sisuo asare . | mostri libene come suo bene uolgliente . emiri senuista lei piacie odispare.

[410]

Guittone medefimo

P che diuersi causi sono conuene . vsare uercio diuersa operazione . | chefele piacie alegro stare uole bene . epurpenare compiu piacca aragione . | efele spare pur conchere merzene . eco mostrare tormento jmsua fazone . | faciendo cio callei piacere ptene . dimorare lei amare tutta stagione.

¶ Souraqualunque desti causi rengna . procieda si comio glio diuisato . | edintorno dicio quello che sauengna . Che pme nolipuo essere mostrato . | jmsi piciola parte ongunumque jmsengna . jmfare endire sia dase asseñato (2).

c. 119 b.

[411]

guittone medefimo

M eo nonmicredo gia calchuno amante . sipossa delasua dōna dolere . | cantutto ilmeno nosia sibene stante . chenuista alchuna mostrali benuolere . | ecio chechere farebe iluimigliante . selfi potesse fare combello parere . | orfenondicie ofa dise sembiente . deucla lomo pero falsa tenere.

¶ Nonciertto gia sedonna dibuono presgio . chedicie no p che nonuol mostrare . | cagia talento poi nonda podere . Che senza frutto auere nonuole dispresgio . | sembiente fa p che degia sperare . chedonare uole setemppo esa cherere.

(1) La i di poi è *svanita*.

con inchiostro diverso e d'altra mano

(2) Nel margine inferiore è il numero del quaderno: xviii; e uccanto

è segnato: II.

[412] Guittone medefiño

O Ra dira loño gia chelopodere . cialchuna doña abene
poi chele piacie . | epuote bene stare tanto ilpiaciere .
cheuero dici etanto chesallacie . | capo ca uolgia egranfenño
uedere . nompo podere fare cio checomfacie . | esa granuol-
gia epiccolo fauere . loco epodere assai uede ueracie .

¶ Dunque chiama peni auilere tanto . chenubrianza metta
lofauere . | ecrezca uolgia fedilei uole uanto . Plagranforza
dimerze cherere . | lauolonta dicio li dona manto . checon-
tra cio nompo pianza tenere .

[413] Guittone medefiño

O Rtorno adire chelamante aue afare . dapoi che p sem-
bianti assai puato . | entendre dia callei possa parlare .
jnalchuno loco palese ocielato . | prenda loco sepuo fardi-
mandare . senondimandi casgione daltro lato . | cap ingiengna
ep forza mostrare . uole ladoña cheuengna tale mercato .

¶ Efecielato iloco oue leconta . bafci edabbracci ese comen-
timento . | leuede alchuno prenda cio chepiu monta . Mase
nompo dise fare parlameto | parlli ptale chesia priuata econ-
ta . esa sua pare feuuele dualimento .

[414] Guittone medefiño

O Rche dira ouero chefaradire . dapoi chauene chedaloco
estafigione . | semagio opare ominore dipodere . ladoña
feuuoli guardi p rasgione . | equale elle diloco edisauere .
equale dato equale di condizione . | p che diuerffa uia fiuuole
tenere . cola doua diuerffa operazione .

¶ Chetale uole minacca etale prieghera . etale cortese dire
etale uilano . | etale parola vmile etale fera . Etale che dire
comfotte amale fano . | etale chenoie buona efafialtera .
esalfuo core uerde lamante strano .

[415] Guittone medefiño

E dencialchuno volfi conto efagio . cialchuno causo guar-
dando come equando . | male piu volte effere cortese
efagio . efuuole propriamente cominzando . | epiu uerde
ladoña che de magio . cheuerffo delapare diritto vfando . |
verffo dela pare uuole tale vfagio . cheuero dela minore
uolgia ecomando .

¶ Quale pare quale magio quale minore . mipo loño dire
odio rispondo bene . | quella chen conuenente altro ema-

giore . Esoura soura magio quello chene . | enaltro paregio
magiore forzore . equella cheminore pare simile uene

c. 120 a.

[416]

Guittone medefimo

Dica odire facca alei cheformagio ene . che sembiante bene
uole pietoso . | chelpiaciente piacere chenuisotene .
elgran bellore delfuo stato amoroso . | elpregio fino calsuo
ualore conuene . ildire elfare dillei sia grazioso . | etutto cio
che dona aue dibene . chelei troua omo che dinatura euso.
¶ Lafa piacere fidolze mente chello . ellei corale mente
fedele quanto . | esolo perubidire cio chele bello . Echeme-
rito dicio uuole solo tanto . | chelei piacca che suo senza
rubello . sia mentre uiue almeritato manto.

[417]

Guitone medefimo

Verlamagio fiuuole quasitenere . simile modo ficomo
laudare . | etanto dire efare emantenere . sape dibene
uerdiciaschuno afare . | etanto grazioso ilsuo piacere . chesuo
fedele compiu lei possa amare . | euuole sempre essere del
corppo edel podere . seuuole dire comio diffi odirfare.
¶ Epoi chese fillei tutto donato . piacca diseruire lei tanto
pietosa . | chelle doni sua grazia esuo buono grato . Almeno
che dire edifembrare gioiosa . | lisiano tefi sibene soura mer-
tato . epachisi chemai nombrama (1) cofa.

[418]

Guittone medefimo

Ellei chedefi pari comagio detto . delomo ciertto reue-
renza fare . | como nompo secondo ilmio jntelletto .
versso dalchuna troppo umiliare . | p condurre lobene suo
diletto . chumilta fa core umile fare . | clauda lefa prendere
buono rispetto . etollele dilaida risponfione fare.
¶ Dumque vmile mente laudando lei facca . dire oucro dica
quato puo piu bene . | come suo tutto jmfare cio kellei
piacca . Epregando pdeo ep merzene . | ritengnalo basciando
jmfra sua bracca . che cio etutta sua uolgia esua spene.

[419]

Guittone medefimo

Modo cie ankedaltra condizione . loquale tengnomo bene
pffetta mente . | cioe fauere fidire che lacafgione . possa
auere dadire altro paruente . | chese tutto ladonna auera-
fgione . euolgia ditenerllo abene uolente . | siuergongna
dirssi fela quistione . le posta p lopropio conuenente.

(1) La prima a corregge una i.

¶ Dona uole sempre nondire esifare . chesi fare uole chesia conofciente . | euuole daltra (1) partte dimostrare . Chedelpemfiero delomo facca niente . | etutto cio che fa uerquello afare . enfingere dinofarlo adifciente.

[420] Guittone medefimo

Simile mente uole como fimfingia . dinonuedere cuegia . S ongni fustato . | euole chesia fagio p che prouegia . efenta fuo uolere efuo pemfato . | edi tale modo ficonduca eregia . echegia fuo uolere ficolorato . | checafione possa auere che nomfauegia . nefacca diuenire jntale lato.

¶ Che p ferme cio chio diffi diffoura . cheladona p forza ep jngaño . | vole mostrare cheuengnatale oura . Dumque procaccia quelli talora fuo daño | chesa opera lei che si pu scoura . cheuergongnando poi tello inafaño

[421] Guittone medefimo

c. 120 b.

Inchemodo polomo fidire efare . comomestere jntale cosa fae | feconto si callei possa parlare . cheuale piu compiu conto lestaie . | dira calchuna volta euuole mostrare . cosa chellei conofcie esae . | chelaida si che troppo ledifpare . camendare nepora se uorae.

¶ Efedicie dillora elli puo dire . checosa adimoftrare rimotamete . | sella nomfene uole difabellire . Ladoña poi sepemffa elfatto fente . | efe p altra guifa ede aueire . pero liauene acio chelglie piagiente.

[422] Guittone medefimo

Kjnone conto defare altro uiagio . machi p alchuno modo effere pone . | facca chesia fifara come fagio . chepurpuo fallo sebene mettesi acoe . | cheselomo daprima ellei faluagio . ecio po piu faluati cheza pone . | feurgongnando parllali doltragio . p chetarda dillei bene fua rafgione.

¶ Mafelglie conto jnofo endire enfare . edella jnafcoltare enconsentire . | edaño piu afgio afare cialchuno afare . fichegrauelipuo gioia fallire . | matutta uia fiuolgio eo dimoftrare . modo altro quello facio nō fauenire.

[423] Guittone medefimo

Qvando ladoña anofte (2) onaltro lato . marito opadre ofuo procano parente . | facca lamante come lifia stato . poi

(1) L'a finale si confonde quasi | che par d'altra mano, e che ad ogni modo non si può interpretare come con o.

(2) Sulla prima a è un gran segno | un segno d'abbreviazione.

torni emandi lei dire jnmantenente . | madoña cotala vomo
fietornato . achui tale voſtramico vno conuenente . | jmpoſe
chedicieſſe auoi jncielato . filui uorebe dire ſeue piacente.
¶ Sella fauede dicie eſte faciente . chelmefſo non uole ſacca
iluolere cae . | edio poſſo moſtrare nomſacca niente . Sefarlllo
degia orno matera aſae . | ſenomſauede almeno loco com-
fente . eue lei parlle eforſſe pi glifae.

[424]

Guittone medefiſmo

A nche ſipuo ladoña jnamicare . didoña eduomo cheſuo
conto ſia . | etanto dipiaciere deali fare . cheuolontieri
jnferruire (1) lui ſidia . | edapoi cio ſara dego moſtrare .
quello chelocore ſuo uole edifia . | equanto ſauera melglio
pregare . come dicio atato eſſere uoria.
¶ Eſeladona olomo cheſia uole bene . acompimento adeſſo
jlfato tengno . | cheſe conuento acio cheuuole nõuene . ſila
conduca aloco p jngiengno . | oa conuento daforza pur con-
uene . fare cio che uola mante foritengno.

[425]

Guittone medefiſmo

M epare auere bene dimoſtrata uia . chechi laſa com-
piutamente vfare . | che p neciſita quaſi ladia . chui
dura affai corale mente damare . | ma deſſa come lomo uo
labalia . ecome lagia nomſipena guare . | ſeno lapartte efaccio
cheretſia . ecompoco procaccio daquiſtare.
¶ Come detalomo doña concherere . cheſedouria mai ſem-
pre blaſmare . | quella chelacolglieſſe jnfuo piaciene . Molto
uale uomo ca doña poſſa ſtare . | cadifenſione poi como bella
rechere . elifacco cope uerquello aſare.

c. 121 a.

[426]

Guitone medefiſmo

C omprego ecõmerze econſeruire . econpietanza econu-
militate . | econeſſere piagiente jmfare endire . verllei
euerciaſchuno diſua amiſtate . | euer ciaſchuna coſa onda
uenire . paſſa jmbuono preſgio delegienti orate . | lacondura p
forza jmfua piaciene . che contracio nompo auere poteſtate.
¶ Mae talora che ladoña ama diuolglia . vedendo lomo
diſe bene diſioſo . | ſiſi comfortta euerdillui forgolglia . Allora
ualbene uerllei farſſiorgolgliſo . | ede/moſtrare chedelamore
ſitolglia . edi melgiore dilei farſſi amoroſo.

(1) *Sopra P* ſi vede lo ſvolazzo : a ſcrivere per errore.
di una l od h che s'era cominciata ;

[427] Guittone medefimo

Aldire ealdire fare ealcherere . fiuole guardare loco
estafigione . | eloftato dillei ficheluolere . cabuono poffa
fare buona rafgione . | chenoñafgio talora fa/foftenere .
cofa caltri adifare uolgia ecafione . | edafgio lefa fafare cio
chencalere . noña ueria p nulla condizione.

¶ Loco feuale doue auene uol fia . allui didire allei dafcol-
tare . | estafigione quando fta fori compangnia . Elofuo ftato
alegro elfuo pemfare . | echurociofo p che fatto fia . p fuo
marito alchuno noiofo afare.

[428] Guittone medefimo

E vuole efere loño fo ferente bene . vertutta noia che
dicio gliauengna . | equanto piu ladonna orgoglio tene .
piu vmile fare lafua parola edengna . | egrande prometitore
ftarlo conuene . efare chelomo abocie ladare lotengna . |
elargo uerlla doña ouefua fpene . enarme auanzatore dela-
fua jmfengna.

¶ Eli conuene bene effere conofciente . deluolere de ladoña
edi che fare . | dica fempere edinche punto edimparuente .
Efenomfa p fe de comfilgliare . | conomo chesia dico bene
faciente . edanche aquello che dettaggio mirare.

[429] Guittone medefimo

Sempre poria loño dire nefta parte . trouando affai che
diciere dibono . | entante guife dipartite fparte . lepartti
deffa elcondizioni fono . | pero dacio mi fi faccio difpartte .
conquello codetto auengna checiafchuno . | me piacie chencio
prenda pigiengno edartte . euegia auanti piu cheo nolifono.

¶ Tracheo fo poco edo piciolo aiuto . loco edafgio didire
tanto affare . | fo che lodetto meo noña compiuto . Matut-
tauia po non midifpare . | purefere nompore calchuno aiuto .
nondoni altrui che noftori ilpenare.

[430] Guittone medefimo

Seo tale foffe chio poteffe ftare . fanza riprendere me
riprenditore . | credo farebi alchuno amendare . ciertto
almio pare dulaido erore . | che quando vuole lafua doña
laudare . ledicie che debella come fiore | eche digiema ouer-
diftella pare . echenuifo digrana aue colore.

¶ Ortale pregio p dona auanzare . chedarafigione magio edongni cofa . | chelomo pote uedere ottocare . Chenatura fare pote neofa . | fatura alchuna nemagiore nepare . fori che dalquanto lommo maggiore ficofa.

c. 121 b.

[431]

Guittone medefimo

Eo nomfono quello chechera effere amato . tanto comamo bene comaltro facie . | mapurchero damare fi dibono grato . esi coralemente esueueracie . | come madonna mama efora orato . jo pago jncio che piu forte mipiacie . | enone piu delfuo uolere grauato . alchuno d' cheo delmio sono fimi dispiacie.

¶ Chetropo graue meuedere amare . apiacente omo talora dona nombella . | enonamare lui maledifpare . Etrouome chenonguari amo quella . | chemama forte eche piagiente pare . jntutte cofe oue bielta sapella.

[432]

Guittone medefimo

Deo che male agia emia fede emio amore . elamia gio- uentute elmic piacere . | emalagia mia forza emio valore . emia arte emio jngiegno emio fauere . | emalagia mia cortesia emio onore . emio detto emio fatto emio po- dere . | emia canzone mallagia emio clamore . emio feruire emia merze cherere.

¶ Poi calmagiore mestiere caueffe mai . ocredo auere nonma ualuto fiore . | aicomale lasso iloro mi confidai . Cafidanza dilorio delmeo ualoro . | vinciente fenza fallo effere pemfai . dicio cheo sono uenchuto adifnoro.

[433]

Guittone medefimo

ANcora potesseo difamare siforte . chome forte amo voi dona orgogliosa | capoi che peramore midiate morte . p difamore misareste amorosa . | caltrefi come buono diritto forte . luno come laltro edeffere ofa . | poi digrande tortto cheme uoftra cortte . fatto mauiegieria dalchuna cofa.

¶ Tortto etale nolouidi anco pare . nonufare me piacere cio che piacente . | edeffere odiato p amare . Malgrado uofiro emio sono bene uolente . | efero chio nonposso vnque altro fare . efa mestiere chio puruengnauinciente.

[434]

Guittone medefimo

ANcora midole uedere omo ualente . iftare misafgiato epouero dauere . | elmaluafgio eluile effere manente . rengnare abenenanza edapiaciare . ' edonna pro cortele

ecanosciente . chelaidasi che uiue jndisparere . | equella cabielta dolze epiagiente . villana edorgogliosa for saure.

¶ Malo dolore diuoi dona mamorta . chebella efella affai piu caltra siete . | epiu diuoi mitiene prode edanagio . Pche malagia ildi cheuifue portta . | si grambielta caltrui ne comfondete . tante fellone eduro uostro coragio.

[435] Guittone medesimo

A jcome bello podere quello dimerzede . ecome piu dongnaltro grazioso . | chemercie uincie orgoglio elodiciiede . emerze fa crudele core pietoso . | razione eforza uegio chedi crede . canompo lei contradire nestaro ofo . | di piano fa piu talora ecio fiuede . chetutto ilmo nddo p forza orgoglioso.

¶ Edio loprouo pladonna mia . chefatta bene piu dongne altra pietosa . | dipiu crudele che mai fosse nesia . feciela dio merze sigrasiosa . | jndifemsa dipiciola balia . edingueza dicrudele cofa.

[436] Guittone medesimo

c. 122 a.

I Nfede mia che namore grande aiuto . mifora chio fosse orbo tale fiata . | etale chio fosse fardo etale che muto . ediro come adesso achui agrata . | orbo pero che meglio che laue duto . p schuro loco emeo pemfero cheuada . | efardo p che quando alchunomo muto . sentalo stando ouelmi core piu bada.

¶ Temendo caltri sia prendo paura . epdo auere sollazo edangoscia agio . | che gauderia sio fosse fardo allora . Emuto p che quando il suo coragio . | dimostrami madonna p figura . delantenzione dessa jo fosse saggio.

[437] Guittone medesimo

A More merzede pdio merze merzede . delgran tortto chepiu uamo chemene . | lasso morte p dona op merzede . quello che dimorire feruito abene . | enone core crudele fiche merzede . nolfaccia vmano tale che pieta ritene . | euincie deo p sua uerttu merzede . ecosa altra che uoi nolifitene.

¶ Maciertto gia nomporete orgogliando . montare tanto chepiu sempre ionosia . | conmerze cherere umiliando . Epura conuene chelalta vmilta mia . | vada forza orgoglio uostro abaffando . efaccaui dumana fengnorcia.

[438]

Guittone medesimo

Quantio piu dico piu otalento dire . gioia diuoi deltutto amore gioiofa . | enontanto pero che diferuire . ofempre lalma mia disiderofa . | quanto p uostro alto uolere chegire . vegio amonte montando ongne altra cofa . | chedonna coronata auoi tenere . nomfi puo pare che perafgione noñofa.

¶ Poireina ditutto alto ualore . edibielta compiuta jmprefgio dengno . | contutto cio chere euuole onore . Siete fibene comalta edifuo rengno . | echi uale molto apoco diricore . cheuarebe adaffai moſtra ben fengno.

[439]

Guittone medesimo

AMore egioia ebella gioia fento . tanta alocore che didollore mauzide . efentirene bene piu p vno ciento . ſeño chedime ſteſſo agio merzede . | chetemendo morire noli comfento . maſo come dime iltroppo diuide . | cheſpeſſa mente ſono digioia ſiuento . caforza campo ſi nomi conguede.

¶ Pche damore meo pare eſſere noñofa . caſe conte aue diconteffa amanza . | ore direina ecio piciola cofa . Mae grande quandomo baſſa amiſtanza . | auene dileale donna egraziofa . comeo diuoi donna ſanza mancanza.

[440]

Guittone medesimo

Ggentile donna nomſo chio facca odica . ſitrouo jnuoi diuerſſo openione . | cortefe edolze edamorofa amica vegio ſempre uerne uoſtra fazone . | elalingua (1) contrada edenemica . efempre ſaſſi piu tutta ſtaſgione . | comeo piu damare preudo fatica . elafazone piu didolglienza pone.

¶ Ede ſtaſgione cheſſembiante nombello . edaltra chelalingua nouilana . | pchio nō moſo alegrare neſtare fello . Congne partte mauzide emirifana . | ſiſono ſmaruto chio nonuegio quello . che fare degia ueraſgione ſi ſtrana.

c. 122 b.

[441]

Guittone medesimo

Aidolcie cofa amaro adopo meo . p che taipino jnuoi tanto dottare . | orſſo nomſono neleone pardeo . ma-cofa che nombo neſamala fare . | maſeſte vndragone (2) che

(1) e iniziale par corretta da o. | (2) Corretto da oncragone

nompemffo eo . cheui farebe unangiello tornare . | locore beningno elagramfede cheo . agio locata emiffa jnuoi amare.
 ¶ Nonchio uifento euicofco tale . fefoffeui mortale mente nemico . | voi me nonuferefte uolere male . Tante louofstro core cortefe amico . | damore dolze pietofe enaturale . pchio miricomfarto edidire dico.

[442] Guittone medefimo

N omfia dottofo alchu nomo pcheguardi . adofa onde litengna gielofia . | cauiffa fo cadiciafchuna jmbardi . mano po cheo louoleffe amia . | chellei chema feruto comfuo dardi . nonguardo mai fi che pareuole fia . | chesolo po cheloco ouomo figuardi . jntutte parti amore fa fimilia.

¶ Ordira lomo nombene tife guardato . credendo ticourire moftatai via . | comomo aprenda tuo fagreto ftato . Pchio diragio vmpoco diffollia . | chio mifento uercio tanto afenato . che quale piu po piu me nociente fia

[443] Guittone medefimo

B Ene marauilglio comomo canofciente . ouero omo (1) chedama p amore . | po uerchui ama ftare croio efpiaciente . ofarffe afuo podere noia edolore . | pche dalchuno modo lui paruente . fia quella doña ouelglie jnte nditore . | poi fo che cio gliauiene forzata mente . p campodere damore lalma elcore.

¶ Dumque faria merze ecortefia . ep ladonna ep fe fauere magio . | courirlo edarlliaftagione afgio euia . Chefello purguardare uolapaffagio . | elomo digire fofrire nompo follia . ligiocafi che monta onte edanagio.

[444] Guittone medefimo

V oi chepenate difauere locore . diquelli cheferuono lamofofa fede . | partiteti dacio p uofstro onore . congni pecato enuerdiquello merzede . | como jnudo edellofenno fore . ormira come facie omo chelo fede . | cotale quelli chui bene diftringie amore . che dochi nedi core punto uouede.

¶ Jnudo fta enomfi puo courire . adimoftare lafua granmalatia . | alei che puote lui dicio guerire . Onde chiluede jmfte cielare lodia . | econta ftarlo achiluolleffe dire . pftare cortefe efugire uillania.

(1) omo è aggiunto sopra la parola ouero da mano diversa.

[445] Guittone medefimo

Gentile mia dona orfetutto chio fia . nemico auoi come
 uoftra credenza . | Gia vimprometto esta nimista mia .
 cortefe mente economile paruenza . | euoi melaffo co purcon-
 uillania . econorgoglio mostrate male uolgienza . | maciertto
 jnimista vuole cortesia . elesta bello piu chebene uolenza .

¶ Chufando cortesia pollomo dare mortte . erendere uita
 affai uillanamate . | adumqua fiete menemica fortte . Emau-
 zidete amore cortefe mente . | epiaciemi nonmenochefeme-
 fortte . auita amista uile nefcono fiente .

c. 123 a.

[446] Guittone medefimo

Odala donna mia jncomandamento . chio ricomfortti
 ongni buono feruidore . | chediscomfortato eda tor-
 mento . pche jnuerllui fua dona afero core . | euuole chio
 dica allui calchuno fpauento . nonagia cheffere de puruinci-
 tore . | came mostro pria chelospremento . cauia piu caltro
 amaro oro dolzore .

¶ Jncontro amore eferuire merzede (1) . edumiltate epreghe-
 ro efofrenza . | chi pocampio tenere nullo ficrede . tanto
 fotile edalto eloro potenza . | cheuincie deo dumque pche
 dicrede . alchuno difua dona aho temenza .

[447] Guittone medefimo

Aj mala donna male uidoni deo . chemale diciente aforza
 effe misate . | onde cialchuno pcortesia richeo . chel-
 mi pdoni poi che foruolontate . | maluasgia donna poi lo-
 ffatto meo . vispiacie pche amore midimoftrate . belle ilfem-
 blante elo parllare reo . mester chelluno fia disfalfitate .

¶ Orno ofi mostrate mi fouente . partire nestare noño fo
 jnuofro amore . | nemoro neuivo tale jlconuenente . ai mala
 donna fiate ne fengnore . | adire orno ofi bene fermamente .
 cheo parta jntutto ouiftea feruidore .

[448] Guittone medefimo

Poi c nonui piacie cheouami eameragio . ui dumque
 aforza nopiacca vmquedeo . | malagia chi tiene donna
 jntale vfagio . damarlla poi chesa dire chelle reo . | cofi lifa

(1) Sull'e finale è un frego di stro, e non ha, parr, significato al-
 mano diversa, come indica l'inchio- cuno.

parere dufare oltragio . eda colgliere orgoglio efengnore
reo . | maeo uolgio chemi prendiate adagradagio . edichiate
bene uengna amico meo.

¶ Efiore uantagio jncio uoi nomfaroe . cheuostro pro fo
chemagio chemeo . | emagio omo chedoña earafigione .
Etutto chelprencipio fosse reo . | fimilglيريا lauoftra con-
dizione . feciafchuno fare uoleffe ficome eo.

[449] , Guittone medefimo

A fare meo portto cante partte cheo . adire fagio conto
coma pare . | afare meo portto cante portte cheo .
adire fagio conto coma pare . | amore digioia chefatto mi-
deo . contare esto core pienofi damare . | amore digioia
chefatto mi deo . contare esto core pienofi damare.

¶ Penetro che modo canaportto . coragio mando dipre-
figione sofrango . | amare (1) ofero amante oreftei colaffo .
Penetro chemodo can aportto . | coragio mando diprefgione
sofrango . amare (1) ofero amante oreftei laffo.

[450] Guittone medefimo

N ongia magreue fa damore lafalma . meffere bandino
fifu norato fomo | matutta via magrata ebelme falma .
ecorno diflogato efrancò fomo . | tuto fedica como damore
falma . ongni contrado uene dalpede alfomo . | rafgione
fenedire pro enfalma . onde filfento bene tutto fo/mo.

¶ Cafgiata mente jnme sciende falmo . vera gioia che diuero
bene difoma . | ondio mipago affai fepaga afalmo . Bendi-
ritto encio seguire foma . | voi chenon credo piacca orefto
falmo . feguita amare onque ilmale noua foma.

[451] Guittone medefimo

c. 123 b.

A icchera (2) . donna diualore al fomo pchefera . mafi
laffo uoftra alma . | piu chera affai uoftro fedele fomo .
finomfera . nefe cofa alchuna alma . | chechera . uoftro pre-
figio orato fomo . non mi fera . piu mai lingua che calma . |
conchera voftra grandeza fomo . fi cafera . aportare figrande
falma.

¶ Conchero . fichelalmo dibene foma . felofero . diuoi torna
dolze almo . | chefere . me fiforte ilmale mafomi . ben-

(1) L'r corregge una l.

(2) Le due c sono unite da una

macchia; e la prima di esse non si
vede perciò chiaramente.

chero . tantamore ralgione foma . | ma sofero . feui pia-
cieffe almo . chefere . fengnore sono fortte fomi

[452] Guittone medefimo

Dj corale mente *amore* amore mai nōdimagra . lauolgia
mi nediferuire faretra . | lei uerchui ladeza ongnaltra
magra . pcheciafchuno uerme fementa jmpetra . | camore
digioia micorona efagra . ondo dibene piu caltro omo piu
che metra . | dunque ragiono diferuire lei madagra . poi
sono damore amagiore dono chemetra.

¶ Chemanto no purchi vuole nagia jnuilia . eme nesia cia-
fchuno noiofo jncontra . | calmio volere nomfacca efesta
euilia . Merze dillei chenonmifono ne mi contra . | verchui
bastarda fue farna jmfobilia (1) . pchui tutto me bene deffa
ma contra.

[453] Guittone medefimo

Ajcome bene delmio stato mipare . merzede mia chenofie
fallo paro . | chemostro amore jmpartte chemispare .
eladoue amo quasi ondio sono paro . | edemi greue cio ma-
purcampare . vo danoiofi edaloro noia miparo . | adauere
dilei chebielta pare . noli fue alena quella camo paro

¶ Ornomfo pchemai cofa paraffe . fenofa paro acourire
fomo nompata . | pche mauzideria quando paraffe . Maca-
ualiere quandarme fiparaffe . | fi comeo facco jncio femp-
re campara . fanza cofa cheneiente liparaffe.

[454] Guittone medefimo

Pjagiente doña voi chui gioia apello . acio cheluostro
nome eo dire nonofo . | poiche ditanto pareuole chello .
mipoterebe adio tornare noiofo . | cameue nompate propio
nebello . fecondo ilfare diuoi tanto amoroso . | pero soffre
chio vidica quello . cheue diritto nome ede nafcofo.

¶ Loco estagione donatemi fouente . euedi riposo bene cio
cupo mae . | ma pur noldico giasifotile mente . Enondi
sprefgio camore lomilfae . | orpoi fiffiete jntutte cose gente .
datemi jncio ardimento efichurtae

(1) *La l scritta sopra una c.*

[455] Guittone medesimo

Compangno edamico nonto fouetare . coſa chenponi mete bene ſtante . | dico chenondei marauigliare . ſenontenuto ſe leale amante . | cheuerita damico jnte nompere . madinemico moſtri ongnifemiante . | ſicome puoi jnapertto prouare . ſelo fauere tuo metiti auante.

¶ Amico lamore tuo vale pegio chira . epegio torna lei cheſeltuo core . | ladifamaſſe comamare lacrede . Maſela voli amare ora tigura . | etorna lamore odio elodio amore . eſifarai diuero amico fede.

[456] Guittone medesimo

c. 124 a.

Amico caro meo uetare nonoſo . nedubidire degio iltuo comando . | cheltuo affare metanto amoroſo . congni preghero cheſai prendo jncomando (1) . | edi chedi pdonno ſono coragioſo . piu pdifubidire chedire fallando . | perchio daro comſiglio nonoioſo . pcheti parte jntutto lei amando.

¶ Dici chetua donzella ate gioia donata . laquale pdiritto noia conto . | nola laudo poteſſere blaſmato . Eſe parti dilei non dolere punto . | chelonore elpro tuo crefcie edagrata . ſedalfollore dilei fate digiunto

[457] Guittone medesimo

AMore mapreſo adincarnato tutto . edalo core diſe fa poſanza . | ediciaſchuno membro tragie frutto . dapoi capreſo tanta ſotilgliaza . | dolglia onta edanno ame condotto . edelmale mio miſa auere diſiaza . | edelbene dillei diſprietato tutto . ſimaue eciaſchuno cama adiſdengnaza.

¶ Jſpeſſa mente lochiamo edico amore . chita dato dime tale ſengnoragio . | cai comquiſo mio ſenno emio ualore . Eo prego chetifacie meo meſſagio . | eche uade auante altuo ſengnore . edeſti conuenenti jlfacie ſagio.

[458] Guittone medesimo

Eofono ſordo emuto edorbo fatto . pvno acierbo amore chemapriſo . | edaraſgione iluidiro jo matto . cheſordo ſono quando liſono aluiſo . | emuto alei parllare eno bet-

(1) Forse jncomando ma la prima iniziale.
asta dell'm è quasi coperta dall'j

to . lingua nepolfo sifono comquifo . | edorbo (1) quando
lauegio fono trafatto . chenoncredo cheme uegia neluifo.

¶ Aideo pchema mortto amore . cauivere ame medefimo
enoia . | epare chespiacca ala doña mia . Chunora ildie mi-
fora gran gioia . | vedere lei chema jmfengnoria . chemeue
aghiacca efama locore.

[459]

Guittone medefimo

A More merze jntendi fio rafgione . chero auanti latua
fengnoria . | chefori mai mifo dimia pemlafgione . emef-
fo jnquella dela doña mia . | efempre micombatti ongni
fafgione . pchelo fai poi fono atua balia . | chenomferi
quella checontra tipone . fuo feño efuo talento etegueria.

¶ Mostra chenomfe comune fengnore . fellei riguardi eme
uoli fare morire . | ouero cheñonai tanto ualore . bene credo
lauerefti jntuo feruire . | mafe nompui dime tuo feruidore .
ornonti piacca chio degia morire.

[460]

Guittone medefimo

S pietata doña fera orti prenda . dime cordolgio poi mo-
rire miuedi . | chetanta pieta dite difcienda . chenalchuna
mifura mene fidi . | chelotuo fero orgolgio non mafenda .
fetengna dunque chelo nō mauzidi . | elatua ciera alegra
mifarenda . folo vna fiata emolto mi prouedi.

¶ Eguiderdone deltutto mio feruire . chelotuo fguardo jn-
guerifgione mipone . | elo purdifdengnare fami perire .
Ormira quale te piu riprenfione . | odefdengnare pfarme
morire . oguardare pche torni aguerifgione.

c. 124 b.

[461]

Guittone medefimo

P ieta dime pdio uiprenda amore . poifimauete fortte jna-
morato . | dame partte lauita agran dolore . feptempo
dauoi nomfono atato . | caltri dime guerire noña ualore .
come quelli che daltigro auelenato . | cheneffo eloueleno
elodolore . euoi amore fiaute uerme moſtrato.

¶ Chetanto didolore miuedi mante . camortti loueleno fenō
mauzide . | pchio marenda jnuoftra fedaltate . Elame'ze
congnota pme figrida . | didolze edipietofa vmilitate . piac-
caui lorgolgio uoftro comquida.

(1) La prima o si confonde con a.

[462] Guittone medefimō

Sedio maiuti amore pecato fate . feuallegrate . delomale meo . | comio piu chero merze piu misdengnate . enō trouate . amore pche pardeo . | forchio dimia amorosa (1) fedaltate . lamaefate . uoftra amore richeo . | noncredo chepero rafgione abiate . chemauzidiate . amore core dizudeo . ¶ nonueo amore checoca uimancasse . fenuoi dengnasse . fiore ualere mezedo . | checio diciede . orgoglio cheuifta bene . Souiemi tanto cheo merze trouasse . | chemai falsasse . piu pme fede . chedimerzedo . pmeze merzene .

[463] Guittone medefimō

Deo chebenagio locore mio chefibello . afaputo logare fuo jntendi mento . | checore ebetanto nesciente ofello . chendona laida ouile mette talento . | efconofciente ma noñe jlmeo quello . etale chebella ecaro efagiasento . | piu caltra delmonddo elualore dello . pcama difeguire fuo piacimento . ¶ Siche lofforzo mio fempere elfauere . illei feruire opera fanza jmfinta . | forguiderdone omerito alchuno cherere . Siadime quello chelei piu atalenta . | cheloco oua conofcienza epodere . noncredo mai chediferuire fipenta .

[464] Guittone medefimō

Poi purdiferuo . stare fermo eluolere . voria mifoffe plei comandato . | maferuifgio non chefto epiunpiaciere . achi ricieue elferuo epiu laudato . | efta aferuente male farffi cherere . elfengnore delachefta eaffannato . | alfuio edalfengnore tanta nifpiaciere fimilmente merito oadimandato . ¶ Cheldimandare affaña efalla ilferuo . elofengnore jnoia epare forzato . | fiche nonguari adimeritare onore . anonchedere nefare chiedere miferuo . | fera ildanagio tale noncredo effere blafmato . delamia dona jmfe fpero ilmilgliore .

[465] Guittone medefimō

Jntale guifa fono rimafo amante . edifiofo diuolere amare . | fichelocore meo tutto elfembiante . agio locato jcio dire fempere efare . | chelofauere meo mettemi auante . chio degia lamia alma na morare (2) . | dillei camo bene piu ditutte quante . laltre delmonddo epiu mi piacie epare .

(1) In alto fra le due parole è un ' su una sfilatura della pergamena, la segno di mano posteriore, del quale quale occupa anche lo spazio tra la prima sillaba e il resto della parola, non comprendo il significato.

(2) Forse nai morare; ai è scritto e non si vede punto bene.

¶ Matutta uia lamore equasi nente. uerquello chiofo cada-
ma dore (1) ptene . | cheprendre edonare vuole giusta mente .
Macomo jmferro piu chéciera tena . | euale jntalgia uera
simile mente . amore eme piu chenaltro siuene.

n. 125 a.

[466] Guittone medesimo

Miri cheo dico (2) chie seruidore . talenta stare pauanzare
fuo stato . | due cose sono cheuole auere sengnore .
acio chelferuo fuo sia meritato . | conosienza epodere senò
nefore . diseño diamerito efesperato . | come trasenò po co-
noscedore . nesconosciente rico oltra fuo grato.

¶ Pche sengnore mio tale doña opresa . checonoscienza tiella
jmfuo podere . | echediritta tutta mia difesa . chio nondisio
darichire dauere . | madigioia chellei disigran guifa . nomfa-
ueria pemsare piu ne uolere.

[467] Guittone medesimo

Qvalumque bonadoña ae amadore . chemette opera efede
illei seruire . | Leale mente atuto ilfuo ualore . enon-
dimanda cio cheuole auere . | chefacie come bono seruido-
re . cheferue gia noña balia dicherere . | madiseruire edistare
isperadore . quini prouegia chi dea prouedere.

¶ Mafario fallo selo fa sperare . enonatendere cio che aue
jndisire . | chotale seruo deue ladoña amare . Maquello che
pouero diseruire . | edisiofo dimerze chiamare . nulla bona
donna ildei gradire.

[468] Guittone medesimo

Bella jmpodere elatiene canoscienza . come degia edifia (3)
madoña mia . | chesenza chiedere lei cio chemagienza .
maue donato emesso me jmbalia . | edi merze ciertto jnmia
paruenza . troua buono seruo buona sengnoria . | chenme
nellei noñe stata fallenza . dicosa alchuna conueneuole sia.

¶ Pchio sono proua cabo reo sengnore . nea bona doña
nompò lomo seruire . | quanto lomerita efacieli donore .
Dunque chi vuole damore sempre gioire . | conuiene chen-
tenda jndoña diualore . chepouero loco none pote arichire.

[469] Guittone medesimo

Sicome ciaschuno omo emfingidore . ora maggiore mente
assai chiamante . | fostato uerllel dibielta fiore . etanto

(1) L' o par corretta da u.

di posto dell' i che precede.

(2) Parrebbe dicò; ma il segno che
si vede sull' o è forse il comma fuori

(3) La e corretta su o.

giunto eisono dietro edauante . | comprego econmerze econamore .
faciendo dipfetto amore sembiante . | chomimpromise loco jmsuo dolzore .
adesso chella fosse benistante.

¶ Eo pensando lamia gran maluafgia . elagran fede (1) illei dolcie epietosa .
| sipiamfi dipieta p fede mia . Efermai me dilei nonprendere cosa .
| alchuna mai senza mertalla pria . abiendo fortte ebella larma amorosa.

[470] Guittone medesimo

E poi lomeo pensiero fue siformato . ciertto lifeci tutto jlcouenente .
| sicome edileale eragli stato . ecome promisi essere me giente .
| riconosciente fui delmio peccato . efermami dilei nonpchenente .
| siche nolmeritaua pria siconorato . fosse jlprenedere eldare cõpitamente.

¶ Eprego che pdeo nomfi sdengnasse . ma desse me dise piena fidanza .
| datendere mesino chio dicore lamasse . Edella desse me chemia possanza .
sera mifa chefora via uietasse . lomio piacere chetornaria posanza

[471] Frate (2) Guittone deluiua darezo

c. 125 b.

A icome matto ebene sanzacquistione . omo chemette sua uolgla namare .
| chetutti suo mestieri jnobria epone etanto lo distringie jncio pensare .
| chedolglia edaño sempre alui stagione . chen mante guise lo facie maltrare .
| atutte gioe chencio amore opone . mestere pur che noia degia finire.
¶ Poi tale aquisto faciene periglio . edio chello prouato eracomando .
| adunque che fauere guidalo quello . Chedamare sipena eua forzando .
| echi ello piacie chio sono r lui rubello . merze dillui camaiuizi lungnando.

[472] frate guittone

A iche uilano eche fellone follore . fue rubellare mete beningno dio .
| orno lasso facio che criatore . efaluatore credentore se mio .
| enonchetu dongni meo fattore . euero sanatore dongni meo rio .
| enon come dongni fengnore fengnore . re dongni re ebono deltutto epio .
| enoncheme chieri fare poseditore . dongni tuo bene sifortte ame jndisio.
¶ Edio purdesdengnando epseguendo . come tu reo omeo grande auerfaro
| echeo nonpotea piu sempre dolendo . Etu tradolze meo bono fengnore caro .
| purpacie jnte esempre me cherendo . sicome fortte io tesia necieffaro.

(1) *Del trattolino che distingue l'f ebbe sede dall'f non è rimasta che una piccola parte a sinistra dell'asta, sicché par-*

(2) *L' r corregge un'altra lettera, forse a.*

[473]

frate guittone

O voi detti fengnori ditemi doue . auete fengnoragio opur-
francheza . chio gia nolso jnuenire mapruforcontradio diuoi mido fermeza . | che gia non vu (1) bifdi-
scie vno tranoue . lachui vbidienza eui vagheza . | edifubi-
dente vno noia piu moue . nonfaño vbiditori mille alegreza . |
auoftra guifa non uenta ne pious . neda piacere cialchuno
gia neguereza.

¶ Daltra parte possero affaño (2) epena . fupbia chupideza
euidia eira . | eciafchuno vizo afua guifa vimena . Lonompo-
dere diuoi faferma etira . | podere diuoftro auerfaro uinca-
tena . bene fa cialchuno fe bene fustato mira.

[474]

frate guittone

Miri miri cialchuno achui bifongna . ecolfuo buono fa-
uere regia fedritto . enongia prenda nitengna ram-
pongna . cio chedepropio afalute fua fcritto . | ami nel
drappo fua cardo nomfungna . palmare aunto oua palmare
trafitto . felaoue fungie adaoro amici elungna . prefgi poi
poco elo podere elfitto . | dicio che quanto eldi montare
piu pungna . maggiore mente nelbaffo editto afitto.

¶ Chese podere fa foldo euolere liuera . pchemeno fipaga
epiu aquifta . | magauide ilmonddo edio chesengnore fagio .
Chedefua vita edaltrui fideliuera | fua vizi afpengne efuo uertu
auifta . edife edelfuo lofengnoragio.

[475]

frate guittone

FRancheza fengnoria feño ericore . piu checofa altra mai
ciama catuno . | edirritto bene ciertto etale amore . folo
lantenzione fia fondata jmbono . | chenomfranco e chifolo
fegue fucore . ne de fengnore chiregie vngran comuno . |
nefagio poeta bono ne dottore . nerico gia chimolto auro
aragiono.

¶ Mafranco equelgli lachui uolglia eragione . echui noa po-
dere alchuo temore . | enongia dio ollegie allui jmpone .
Echi melglia feregie epiu fengnore . | efagio piu chi piu dio
fa fipone . erico piu chi piu fifaricore.

(1) La v copre in parte una n . amanuense.
anteriamente scritta dallo stesso (2) L' o è rasa.

[476]

frate guittone

c. 126 a.

Aiquanto fiadime forte sanando . tudolcie edamica mia
bona coscienza . | non dal meo core latua uerga cie-
fando . ferendo adessa chi penssa falenza . | ecome omo
pcauallo spronando . pte domande uinto edispicienza . |
lomale mipaschi piu chel mel gostando . falchuna ora mimouo
ata piaciencia.

¶ Ofreno discienza edonestà sperone . euerga digiustizia amica
mia . | oigibo diquanto dio uertu compone . Piu caltra cosa
mai prafgiare tidia . | chetutto ilmonddo jnmeparte bene
nōpone . quai quai enquello achui nōnai balia.

[477]

frate guitone

Aiche buono me uedere benepiaciente . omo dangostia
edidolore grauato . | emanfuetto ebene umile possente .
epouero puro enelfuo poco agiato . | emondano omo tenere
incielamente . echerico alfuio mestiere bene concordato . |
efrate alchui difio solo jndio sente . edolcie egiusto fagio epro
parllato.

¶ Mache malgrada forte anco piu via . giouane corppo dili-
cato efano . | checasto dipemfiero editalento . Ongni guerra
legieraio imofia . | jnuerdiquella edongni auere saluano .
pcheluentore piu caltro ompiacimento.

[478]

frate guitone

Oitu lasso omo chedami pamore . comeputu fituo
daño abellire . | chebene de altri fostenere labore .
presgio aquisfando oricore apiaciere . | matu ditutto cio metti
fore . enel contradio tepeni dauenire . legiere digioia egraue
didolore . teneti sempre jltuo falle difire.

¶ Efeuallesse acondizione damare . jnciaschuna uertu com-
piutamente . | quanto alesandro re ualffe jndonare . Siti di
sprefgierebe jlcanosciente . | onde ilmale troppo efalchuno
bene napare . vegio chetorna agran male finalmente.

[479]

frate guitone

Dilletto caro oimio nouo ualore . che nouo ebono amo-
re . anouamète jnuoi odocriata . | nouella edolcie adu-
cie jnme dolzore . chenouel dami core . nel qual nouo

cantarcriarmagrata . | amemora delnouo uostro uigore . ere-
nouando ardore . etanto noua difianza orata . | nõuo por-
giendo sempre jnuoi onore . chenouella dolzore . verenoui
lamète onūque fiata.

¶ Renoui enuoi renoui vfo etalento . econouo stomento .
nouo canto cātato (1) jnouo amore . | dinouello bono sen-
gnore . ondebenouo euolglio anascimento.

¶ Enouo euellio lui fiate tutore . nouello buono seruitore .
pche lanoua sua vita ouefeto | nouo empie piacimento . uen-
duca denouo defanto omo laufore.

[480] frate guittone

O fomo bono edibono fomo atore . editutto ricore . edo-
nore datore edipiaciere . | ouita jnhui viuendo alchuno
nõmore . forchui mortte tutore . chi maggiore migliortie-
uitauere . | oi dolcieza dachui ongni dolzore . enchui dolce
dolzore . dichui fore langore ongni gaudere . | quando quan-
do omeo caro segnore . aciendi enelmecore . tuto ardore
damore jntecherere.

¶ Merze merze ouital vita mia . ongnaltro eme nobria .
efolo fia chenuia nelmi piaciare . | volere teco esuolere . edo-
lere epiaciere tume benefia.

¶ Oifimai locormio degi omfauere . amorte posedere .
agaudere dauere talmanentia . | fia amore fia . cortesia men-
dia dite ualere.

c. 126 b.

[481] ff Jacopo daleona

S Engnori udite strano malificio . chefa ilbarbuto lanno di-
ricolta . | cheuerfso laia rizatale dificio . chetrasfritto
chenomfalla volta . | ornoñe questo bene strano giudicio .
cacomfumare aflagiente tolta . | chilgliauerebe dato questo
vficio . cadongnoñe ua ponguendo dazoeolta.

¶ Nongioua chelamolglie lamoniscie . diciendo chenompemfi
diquetstetue fanciulle . | senon che purfopra tipurmiri eliscie .
Querisponde pche nole /traftulle . | tofe acompangni nonmi
compariscie . carimedire nonposso purlle chulle.

[482] ff Jacopo medefimo

A More mauzide pche pchio amo . chui labella enoñe ella
fagia . | fie benefai dunque altro nombramo . senò che
fenollei fa fichelagia . | como serui eo seruo emerze lechia-
mo . nontiuale nõ dunque ella saluagia . | noñe chee nola
fere ancora lamo . doue alcore fedamore loco aflagia.

(1) La vocale finale è d'incerta lettura.

¶ Varami sibene ome troppo tarda . nontarda nō chelle
 già riprefa . | dichui dite altro lomio core nonguarda . Rico
 fe come pfare luncatefa . | cheno labella prima vuole chio
 arda . nonnuole comelfai nomfa piu difefa

[483] Meff Guido guinizelli dibolongna

J voglio deluero lamia (1) doña laudare . edafembrarli larofa
 elogilglio . | piu chestella diana (2) splende epare . ecio che-
 bello alei afomilglio . | verde riuera lei sembro elare . tuti
 colori il fiore giallo euermilglio . | oro edazur'o riche gioie
 pdare . medefimo amore plei afina melglio.

¶ Passa peruia adorna efigientile . cabatte orgolglio achui
 dona falute . | efal dinoftra fe fenolacrede . Nollesi puo
 aprefiare omo chefia uile . | edancora vidiro capiu vertute .
 nefuno puo male pemfare quando lauede

[484] ff monaldo dafofena

O ve contrado none dapiaciere . feño euertu nompiu uale
 chemateza . | etutto omo agia jmfe molto fauere .
 fenzeffo adoperare poco fipreza . | chefolo loura sua fa lomo
 ualere . efoura monta suo prefionalteza . | adumque deue
 lomo fagio uolere . afe talefiata traualglio egrameza.

¶ Azo chefauere poffa adoperare . emoftrare sua uertute
 afuo pofagio . | poi che plagiere nomfi puobene triare .
 Comfortta dumque amico ed amendare . | ifforzati pprefgio
 tuo danagio . chedanno fugie doue prefgio apare.

[485] ff mino dacolle.

A buona fe condotto fer chiauello . fetu fauelli apofa di-
 durazo . | mafarlotti conuiene che chiauello . portta
 dongnomō chedifeño edurazo (3) . | defte parole eoso chio
 ta chiauello . rifponda lotuo fenno non durazo . | che altre-
 tanto na cierto chiauello . norazera lotuo cauallo durazo.

¶ Pzo chetufe conosciuto amico . dapro edaualentī frale
 euano . | fiche tu nomfarai chirlanda amico . Tuuiui euai
 ficome molti uano . | dici cheami *etu* ecierto tuamico . omo
 diuento enō po dire uano.

(1) Una mano posteriore ha ag- chiara; par risulti da una corre-
 giunto uno svolazzo all'ultima gamba : zione; ma potrebbe anche leggersi, e
 della m e un comma sull'i. forse con più ragione, divina

(2) La prima a è tutt'altro che , (3) La z non è ben chiara.

c. 127 a.

[486] Mastro torisgiano difirenze.

Chinomfapeffe bene laueritate . come lamore fia deo ora lontenda . | diquante cofe nefono nominate . perqueſto nome deo primera aprenda . | dette anatura deo lamaefate . edalaforma pare chel nome penda . etale pergraza etale ppoſtate . fichiama dio perſimile uicienda.

¶ Egia lamente dellomo noripilglia . chetre eduno deo lamore fia . | ſenon quandomo fongnaſſe marauilglia . Maperla forza eplafengnoria . | chauerlamante di colui ſapilglia . fichiama dio perquella ſimilia.

[487] Maestro torisgiano

NEuolontieri lodico nelotaccio . quale coſa fia lamore chedio ſapella . caſeo lodico laltroi detto iſſaccio . chepiacie piu delmeo forſſe edabella . | eſeo lotacieſſe loueleno noncacco . della buſcia chetanto ſifaueſſa . | ecioemagiore dano (1) emeno procacco . edio pero ne canto eſta nouella.

¶ Lamore dichui lagiente canta egrida . euno diſio delarma chepemfoſa . | lati/ene ingioia damore oue ſiſida . Equeſte delamore lapropia coſa . | che puralfuo timone larma ſiguida . percio ciaſchuno amante dio locoſa.

[488] Mastro torigiano

AMore ſeo partto ilcore ſipartte eduole . euuol diſamorare edinamora . | tanto guardato aragio deloſole . checio chio guardo pare diſua natura . | Locore zo cauoluto non diſuole . elouolere mauzide ſimi dura . | tante lalegreza cauere ſole . congnaltra vita mortte miſpaura.

¶ Laſſo chenone gioia damore . aneſuno omo chedibono core ama . | chenonnagia piu dolglia chedolzore . Elconinzare edolglia achi lobrama . | elofenire edolglia piu delore . elmezo (2) confortto edolglia fichiama

[489] Mastro torisgiano

Eſſere donzella ditrouare dotta . ſigrande merauilglia parantendre . | caſegineura foſſe odiſaotta . verloro dillei ſene poria contendre . | cdeone ſo aqueſta marauilglia motta . cheneuoria dauoi cierteza aprendre . | caſelglie uero cauallo ſonare larotta . bemſi poria lanatura riprendre.

(1) *L'a è corretta da o.*| (2) *La z è corretta da n.*

¶ Mafedifendere uoglio lanatura . diro chesiate diuina fibilla . | venuta perauere delmondo chura . Edeo netengno dimelgiore lauilla . | ecredo checi melglia uentura . checie aparita figrande merauilla.

[490] Mastro torisgiano

S Vna donzella ditrouare fingiengna . edongni rico sauere safotilglia . | poi chesso pare chegrade uolte auengna . adritto sene fa lomo merauilglia . | chelsauio pare lafemina semplicie tēgna . capnatura seño illei nō piglia . | laprima femina fue dicio lanfengna . chella fu semplicie ondongnaltra fomilglia.

¶ Dumque fellomo diciessè ala donzella . chefornatura ilfuo senño paressè . | ame fembrara chelle faria gralode . cafomo ppadre malnato sapella . | etralingnassèi cassai ualessè . atutta giente piacie piu chelode (1).

[491] Maestro torisgiano. (2) c. 127 b.

M erze pdeo senomto fato fallo . pche nonmife diferuire piu largo . | dinulla cosa giamai nontifallo . senquesta cortte misai stare alargo . | maguarda nomfi perda ilgioco a fallo . chifaccio bene chelontrare elargo . | dapoi nai forza tosta mente fallo . chenaltra guisa viuere nonti largo.

¶ Latendere emagiore pena como senta . landio moragio separte nomcamppo . | figrande pemtiero nefcrescie alo coragio . Dumque sasi che madonna comfenta . | cafa scomfitta leuasse lo camppo . lauita elarma perderia coragio.

[492] Mastro torisgiano (2)

V Orei chemi faciesse cio che conte . enommirispondessi adongne volta . | pme feruire nondei parlare acontè . azi euna folgia cauento si uolta . | maseo nonauessè tuo parole conte . bene credo chemi meterefti jn volta . | cosi le porgieresti acortte econtè . chefrangieriano terazo emura evolta.

¶ Eguarda pur che piu non misia agrado . pche fosse camfato lotalento . | mase queftai ancora nomse bene dotto . Chelamore ciaschunora crescie ungrado . | pero esta folgia tocala con uento . catu lauolgierai bene non vi dotto.

(1) *A piè di pagina di mano dell'amanuense il numero xx.*

(2) *Al posto del richiamo in margine il Postillatore nota: equivoci*

[493]

(1)

L Obene fare eloferuire eme jn contra . edongne partte
sono feruto epunto . | efio fauello fimi parlla jn contra .
quella co feruita adongne punto . | laoue giui eueñe io legiui
jn contra . coma fengnore feruo bene apunto . | aquale amante
taluentura jncotra . chemfino amo nonuale ci altro punto.

¶ Amore eouo feruito ancora ui feruo . ora nimeritate jn-
quale che partte . non maucidete chelamorite dura . che
buono fengnore merita suo feruo . | cuallo difendendo jnon-
gne partte (2) . epieta piu dorgoglio dura.

[494]

fi bona giunta dalluca

N elamoroso foco molti stanno . agrandenganno . plaua-
nitate . | perliamoroſi detti loro che fanno . enulla
fanno . dela veritate . | emolti sono chenondicono ne daño .
emolti stanno . sanza pietate . | edio sono deſti molti cacio
vanno . congranda fano . econdiuertate.

¶ Eſono perfeuerato jnqueſto ardore . confermo core .
enomſono meritato . | chelungu fato . ma fatto natura . Ma-
bene farebe cortesia damore . | ſelelgrande calore . ondio
sono alumato . ſoſſe jncarnato . ſicomentigura.

[495]

fi bonagiunta dalluca

(4)

P fino amore . lofiore . delfiore . auragio . percalufagio .
cagio . ſicomuene . | delgran dolzore . ſentore calco-
re . chedagio . jnfengnoragio . fagio . miritiene . | del meo
calore . ſplendore . deſore . nontragio . ſene uatagio . per-
lengnagio . uene . | rendo aunore . laudore . jncore . enui-
fagio . pertale coragio . noncangio . diſpene.

¶ Coſi lobene . uene . jnacrefcienza . preſgie ualenza . jncao-
noſcienza . rengna . | diſuia ſdengna . ſpengna . ſende orgol-
glio . Lafede ſpene . tene . perplagienza . | valenza . penza .
chelaufore latengna . chiuiue angiengna . pera dicordoglio.

[496]

Maſtro francieſco

A loſtetare none ſimile pena . quando lamante gioia da-
moratende . | cheltene jnfoco chegiamai nonfalena .
purli penfare ilcore elalmanciede . | allora amore perforza

c. 125 a.

(1) Al posto del richiamo in mar-
gine il Postillatore nota: equivoci

(2) L' a e corretta da u.

(3) Da mano del Postillatore è
scritto, al posto del richiamo: vide
si ediscorda

ilpingie emena . iloco oue festeffo firiprende . | chenolotiene
feralglio ne catena . nefenno ne paura nol contende.

¶ Chequando amore tene omo jmsua balia . tolgili fauere
ecaonofcienza . | pero lomoue affare ongne follia . Dumque
madonna agiate prouedenza . | chelondufgiare chefate piu
nomfia . fenonho uengno fanza piu tengnenza.

[497]

Maistro franciesco

S Enomfi moue dongni parte amore . fidalamato come da-
lamante . | nompuo molto durare lofuo ualore . chemezo
amore neferme nefante . | chedi partire fifforza lamatore .
fenontruoua parte fimilgliante . | mafefi fente amato dibono
core . lamore fta fermo epurfale nauante.

¶ Pero camore fie lalucie . delfole checrefcie felocorppo
alumato . | jmfe latiene endietro loliducie . Cofi lamore fe
lamante amato . | acrefcie efinotrica eficonducie . edora
enora elomo piu namorato.

[498]

Maistro franciesco

M adonna iluoftro amore duna feruta . feruto ma locore
gia lungiamente . | laquale dal core non mifirimuta .
nenomfi parte macrefcie fouente . | ede tanto montata eda
crefcuita . che ciafchuno membro gia dolglia nefete . | neper-
dolore chesenta nomfatuta . locore damare enomfene ripente.

¶ Che perlo fiore auere prendo lortica . eprendo ilpruno
pcolgliere larofa . | ebene fperando nomfugie omo fatica .
Cofi lomeo core che damare nompofa . | didolglia editor-
mento finotrica . fperando poi dauere gioia amorofa.

[499]

Maistro franciesco

L Ouoftro partimento dolce fpe . jndolglia engrampem-
fiero malafciato . | congnora lomeo core auoi neuene .
edami lasso tutto abandonato . | pero chelalegreza elomio
bene . conuoi jmsemble uene jnongne lato . | dunque con-
uene chiagia dolgle epene . dauoi madona ftando fcompan-
gnato.

¶ Cofi come loferro nōfta loco . partito etratto dala cha-
lamita . | fadessa nomfagiungie eda compangna . Cofi/7 feo
fto partito affai opoco . | dauoi logioco perdone elauita .
econuoi ftando nomfento mai langna.

[500]

Maestro franciesco

Dolze mia donna louostro partimento . matolto gioco
 edimpensiero mamiso . | pzo chetutto ilmio diletta-
 mento . edi uedere louostro adorno viso . | elo piagiente
 uostro auenimento . elamorosa ciera eldolze riso . | edi par-
 tendo sto jmpene entormeto . trouandomi dauoi bella diuiso.
 ¶ Chequando co partto dauoi amorosa . dolgliosa morte
 parmi soferire . | chel corppo partte elarma sta conuoi . Elo-
 morire none altra cosa d' . | chelanima dal corppo dipartire
 cheuita gianone fanzambo dui.

c. 128 b.

[501]

Maestro franciesco

Grauosa mente fecie grande follore . amore poi chemi-
 nise anamorare . | tu chelanguendo vati delamore .
 perche lossai nontene puoi blasmare . | siposso bene catale
 feruidore . donna mai miso nonmi dengna amare . | vuoi
 ticonfiglia sia buono soferidore . chidura aquista nel suo
 disiare . | nompisso piu sofrire casente ilcore . tale pena
 edolglia nampo comportare (1) . | cosi diuene alouano ama-
 tore . pero namare nompria formontare . | dunque bene
 negio tale fengnore . femaucidesse ilmi conuene dottare . |
 sedottito uedratu jngrande ualore . enamorosa bene nanza
 istare.

¶ Come camore elotraitto viandante . cabene uolglienza
 mostra alpellegirino . | pche safidi poi lomette jmprefgione .
 Nondire canzi elo paragone damante . | chelsagia come loro
 selglie fino . poi come iltruoua lotiene arafgione.

¶ Questa raggione damore bene posso dire . chipiu loferue
 piu dafaño troua . | eciafchunora piu sente pirliglioso . Oro-
 dime fedolze asoferire . | lomale damore defini amanti epro-
 ua . nonuoria difamare tante gioiofa.

[502]

Maestro franciesco

Molti lamore apellano dietate . pcomo uisibile mente
 locomprende . | cperche sua uertute apotestate . piu
 cheterena fengnoria si stende . | che fengnoregia amore lau-
 lontate . chedafengnore tereno ben sidifende . | camore sia
 deo none laucritate . chedeo perbene gia male norende.

(1) L' r fu corretta sopra un'originaria le dallo stesso amanuense.

¶ Mache sia amore eo diciero louero . quandomo diuene felcito epenoso . | vegiando vno bello viso epiacientero . amantenente amore jncore rinchioso . | camore euno continuo pemfero . diquella cosa ondomo edifioso.

[503]

Maestro rinucino

D amore abiendo gioia jnteramente . lasso nonaio jnaltro jntendimento . | ne che partisse locore nelamente . dal primo loco laonde auea abento . | mafeci comellonio checomfente . molte fiate contro asuo talento . | traduto m̃ano li-figuardi chesouente . mifono mostrati emesso jngrantormeto.
¶ Sicome ilmarinaro laferena . calodifuia colo dolze canto . | epoi lida tempesta peringanno . Cofi lagioia me cangiata jmpena . | eriso lasso me tornato jmpianto . p mia follia oradopiato ildanno.

[504]

Maestro rinucino

M Erzede agiate donna prouedenza . dime chenomperisca disperando . | casio feci fallire ala sentenza . bella diuoi ritorno lagrimando . | epoi che delfallo openitenza . louostro amore cauea uiradomando . | giamai nonameragio naltrantenza . mafempre fermo faro voi amando.
¶ Pdeo non guardate fallimento . dapoi coralemente sono feruto . | lamore mifacie dengno alo pdono . Chelfallo non-uuole piu chepentimeto . | edio forte midolgio so fallato . cherendo perdonanza pergran dono.

[505]

Maestro rinucino

c. 129 a.

N One largheza dare almio paruente (1) . ne none detto largo lonio pdare . | maquelli chendonare ecanofciente . colargo core senza jndusgiare . | eda chiamare largo dengna mente . pero cheldono fiuende pertardare . | chidona epente jntuto nepdente . ese medefimo ofende jnfuo donare.
¶ Pte lodico amico chelontende . chenondimori jntroppo tardamento . | cadoppio uale lodono chenomfatende . Echim-promete poco *sa* temppo stende . | losuo feruire mette jmperdimento . egia nondona ma conoia vende.

(1) Questa parola fu sottolineata dal Postillatore.

[506]

Maestro rinucino

A More anafimento efolgia efiore . efrutto aguifa dalbore
 piantato . | fermata fua radicie nelo core . auengna
 chedificiendia jnmaginato . | p lui fimanofefta lodolzore .
 edolglia concolore trafigurato . | chefono due degliafetti de-
 lamore . chedifouente alomo namorato.

¶ Ilfiore damore elprimo nafcimento . delo difio chepofto
 nafcofo . | lafolglia deldifio calarga emonta . Poi uene lofrutto
 eguarda compimento . | diquello onde locore edifiofo . fi-
 come ilfrutto cheperfole formonta.

[507]

Maestro rinucino

V Eraciemente amore afimilglianza . dilucie cherifplende
 edalumera . | cofi tofto che aprefa finauanza . efpane
 pernatura lafua fpera . | poi quando uene iloco ouagia stan-
 za . moltiplica eformonta fua manera . | pero cheri fedire
 leda baldanza . quando leuene loragio p riuera.

¶ Cofi lamore aprendefi alo core . moltiplica jmpemfare
 edinuedere . | edimpiaciere che lo porta elconducie . Magia
 neiente none uero amore . | feli due cori nontiene jnuno
 volere . ecorifguardi jntragliamanti lucie.

[508]

Maestro rinucino

A guifa domo chedalta tempeftate . ariua aportto ondera
 difiofo . | chenmantenente obria lauerfitate . efa ritorno
 iloco tempeftofo . | cofi mi conducie amorofa *tem* potefate .
 fiche nonpoffo ftare difamorofo . | jngioia miconto lepene
 codurate . ritorno uerllamore frefco egioiofo.

¶ Dolceie potenza equella delamore . crica gioia chespande
 tralglamanti . | chemette nubrianza tanto affano . Capiu for-
 monta jnalegreza vno core . | vno piaciere damore chenoni-
 fano mati . afani none difauanzare jndaño.

[509]

Maestro rinucino (1)

F Onte cafenni ilmare difenno fonte . Rimare nonuidi mai
 re fi abonddo . | monte chenalto fali eo uegio monte .
 fauere perquale fauere tirifpounddo . | ponte digrande ualenza

(1) Al posto del richiamo il Postillatore nota: artificioso

ilmicore ponte . seño fenno neiente delo monddo . | conte
 letue parole uoria conte . auere piu cauere auro semfonddo.
 ¶ Naue dichui lomare sospetto naue . graue sentenza uostra
 gran sentenza . | dichanoscienza achianoscienza pare . agrado
 ficalto grado piu nonaue . | foco dilume elume dopecienza .
 difimile uertu cheuertu pare.

[510] lacompiuta donzella di firenze

c. 129 b.

A lastafgione chelmonddo folgia efiora . acrescie gioia
 atuti fina manti . | vanno jmfieme aligiardini alora . chel-
 gliaufcielletti fanno dolzicanti . | lafranca giente tutta finamo-
 ra . ediferuire ciaschuno tragiesi nanti . | edongni damisgiella
 jngioia (1) dimora . eme nabondano marimenti epianti.
 ¶ Calomio padre ma messa nerore . etenemi fouente jnforte
 dolgia . | dinare miuole amia forza fegnore . edio dicio
 noño disio neuolgia . | engrande tormento viuo atutte lore .
 pero non mi ralegra fiore nefolgia.

[511] lacompiuta medesima

L Afciare uoria lomonddo edio feruire . edipartirmi don-
 gne uanitate . | pero cheuegio crescere efalire . mateza
 euillania cfalitate . | edancora fenno ecortesia morire . elo-
 fino prefgio etutta labontate . | ondio marito nonuoria nefire .
 nestare almonddo permia uolontate.
 ¶ Membrandomi congnomo dimale sadorna . diciascheduno
 sono forte dislengnosa . | euerfso dio lamia psona torna .
 Lopradre mio mifa stare pemfosa . | cadiferuire acristo mi
 distorna (2) . nonfaccio achui mi uole dare perispofa.

[512] Guido orlandi

T Roppo feruire tiene danno speffamente . edamare for-
 misura egran follore . | enonde lomo gradire vno con-
 uenente . tanto chesinde penta nelsuo core . | esempre de
 feruare nela sua mente . dinolaudare losrutto perlofiore . |
 cheuiftagia che poteffere fallente . perfredo cheformonta eper-
 calore.

(1) La parola jngioia è sottolineata . (2) La parola distorna è sottoli-
 nata dal Postillatore.

¶ Auengna chio nomfacca perchemfallo . misia tornato il-
fiore chiadoraj . | comfortto naueria fio lofaueffe . Jngreue
trefca metornato ilballo . | contra lobene medata pena ffai .
poi non mifono tenute lempromesse.

[513] Guido orlandi

C hife medefimo jngaña p neghienza . jmpari didanno suo
fauere aciertta . | poi che difalamone dritta fetenza .
bene senepuo riprefa fare apertta . | pero lodico doña con-
temenza . camore jnuoi nomfia rafgione couertta . | careo
talento torna aben uolgienza . fenomfi poregie jldono onde
pfertta.

¶ Pero chelodonare edipiaciere . almeo parere nato edagio
vdito . | capiu laudato eldono chericiepere . Eprolungare
lodono none gradito . | chepare cofa sforzata pcherere . achi
nonuole tenere delgiocouito.

[514] Guido orlandi

L Egrandi belleze caudo jnuoi contare . pfolo audire da-
mare uoi mincoragia . | talentami difino namorare .
logrande prefgio chenuoi conta fagia . | alegrami ecomforta
dicantare . dico jmframe bene folle chi fagia . | fi (1) forte
ramo ase uolere tirare . chenaltroi balia sfruti edingagia.

¶ Pero congrande temenza sono venuto . atale difio come
pari uenne . | amando alena tanto dolce mente . Eperafem-
pro chiagio ueduto . | dotto peramore poi che non tenne .
Medea feno jnefa ueracie mente.

c. 130 a.

[515] ff cione

J Namorato sono efio vollesse . ciolare nomporia canuifo il
portto . | cfono diquella chelfiore dibelleffe . come digioia
loparadifo portto . | faria mirato fongnomo ilfaueffe . fime-
neguarda chene pare acortto . | dicio sentenza omo nedona
fpeffe . jngioia lomi tengno edin comfortto.

¶ Pche namare mimfiamano louolere . epermerze mio core
alei finchina . | difare quello chelefia apiaciere . pieta che-
rendo mia lingua nomfina . | allei chesi maue jnfuo podere .
chenomfono mio quanto pungieffe fpina.

(1) Era stato scritto fo; poi dallo stesso amanuense sulla ufu tracciata la i.

[516]

ff cione

Molto fauene achi apotestate . conofcimento efenno difa-
uere . | omo dimandare comfilglio allefiate . diquello
che bifongna diuolere . | enulla cofa paregia lealtate . omo
ladeue pero mantenere . | etenefi perdere laueritate . nome
nacrefcie alomo dipiu ualere.

¶ Edio comfilglio dimando auoi piu fagio . eprego cheui
piacca farmi ciertto . | cale cagione facie omo pvfagio . fem-
blanza diuolere cancore couertto . | ecome fciemi lauolgia
grande cagio . damore chui amo moſtratelmi auertto.

[517]

ff cione

Damore gliochi fono laprima portta . cheporgono piacere
douomo atende . | efono dentrare vfcio fpiralglio epor-
tta . edentramento ladondomo tende . | mantenemento don-
domo fidi portta . efimantene quando quiui atende . | efaccio
peſo nullomo fagraue portta . come damore quando accio
contende.

¶ Dumque prende amore louedere deluiſo . che porgie
alomo piacere jntale punto . | camore fimette laoue nonera
meſſo . Etutto prende chene ne fa diuiſo . | dicio chelgliaue
nomfene chura vmpunto . purlouedere damore ecieritto meſſo.

[518]

ff cione

Ate piacente . camarlingo conte . per mia . ſcritura ſa-
lute tiſiano portte . | tutta lagiente . dotta diſtare conte .
plua figura . uedere cheſi bene portte . | vmilemente . tue
paraule conte . fanza ranchura . perte fibene fono portte . |
enmantenente . tiſono tutte conte . lecoſe elaltura . cheuen-
gnono frale portte.

¶ Meue apotte . tanta legreza jncore . chapemſſonore .
comi ſia dite ſeruo . | acio comferuo . edaltro gia non dotto .
efio permotto . piacciate can core . | ſengnore . non audiui
foſſetanto dotto . chemi do tutto neiente dime ſeruo.

[519]

ff cione

Peramore amaro pedetene jntana . eſmonta amante di-
bono bene nochura . | cara neuile vole jmpena talim-
pana . chenmore jnnare dimortte dira dura . | ireo loco
loloca efacie uena vana . tramale mole matto fimette etura . |

tira apegio pogia dimale menemana . efrutto afretta direo
fauoro fauora.

¶ Sauero auere vole suo core caro . loloco laco cheriaparti
aporti . | neforza jnforza altrui pengno fempungna . diuolere
ualore uolca lofero faro . | eguada febene guida jmbona fortte
forti . felafcia lufcio damore nonfengni afongna.

c. 130 b.

[520]

ff cione

S ongnomo faueffe comeste amore pumgiente . nontaneria
chiama suo volere . | chetale neride edillui efchermente .
chepiu vile mente pone ilfuo fauere . | pero emale omio ri-
pilgliare lagiente . cheprende quello chellaue indifire . | talora
glie uergongna efine foferente . dachelo stringie euinciolo
placiere.

¶ Echi damore prende cheli piacie . faltro lotene eluila
conciaduto . | poñe allegrare fedeloco apacie Siche damore
pero nomfia feruto . | echilo fere forffe chebene nomfacie .
che molto tempo ne poftare combatuto.

[521]

ff cione

S io rido ocanto ofollazo ala ftagione . nondoueria percio
effere ripreso . | efio nolfeffe fugieria rafgione . comomo
che alegro lodimoftra (1) irifo . | chenullo bene emale fanza
cafione . nompo auenire equefte vero diufo . | perchello ren-
gna dentro atale mafgione . chequando apare efcie dimelufio.

¶ Jutale mafgione che quello cherengna . ellalegrare chedi-
mora jncore . | chenelefaccie fine pare jmfengna . Allomo
chui diftringie uero amore . | difollazo egioco fare none di-
fdengna . talora ne portta ghirlanda comfiore.

[522]

ff cione

D ifauentura edime guidatore . come dinaue lobono ma-
rinaro . | edelibeni mauene comalogiucatore . che piu
fimette cali fa mesterio . | diraqui ftare onde perditore . com-
piu mi prouo piu midicie fero . | dunque qualomo apena
edolore . comeco uengna chesono gomfalonerio.

¶ Logomfalone volgio chesipongna . jlunga partte chelodi-
finore . | nonaquisti fi greue uergongna . Depegiore partte

(1) *Dopo dimostra segue jnuiso | quello del testo.*
cancellato con inchiostro identico a |

prendere lamigliore . | fecio faremo tallotera menzongna .
chene farebe piu greue romore.

[523] ff cione

C omomo saluagio . spesso rido ecanto . colomale tempo
caspetto lomelgliore . | vemi dalcorage . pero soltanto .
permantenermi efarmi dibono core . | follo perufagio . che
uoria loguanto . delauentura chemi facieffe onore . | chio
duno fagio . mideffe louanto . fio laueffe poi seria fengnore.
¶ Bona uentura aspetto metengna . puruno sieme sicome
naltro omo . | ofolo vnora chemifacca jmfengna . Nonchedio
uegia laua como . | dame sifura edio purgrido uengna . come
garzoni cheuano alfanto domo.

[524] ff cione

S Elo prefagio como aue perparole . nomfa doproua pero-
pera veracie . | nonpare cheualglia nerafione noluole .
como parlla spesso como piacie . | edica cosa cafe stello dole .
eper piacerne altrui talora lofacie . | ecio siblasma ebasimare
fi fuole . edio loblasimo acio chemi dispiacie.
¶ Pero chitacie nonuolere prouare . chofa chenomfacca bene
palefe . | parmi che conosca come fagio . chemolte cose uole
omo aciertare . | chemprima emezo sono assai riprese . don-
gni cosa lafina eproualfagio.

[525] Orlanducio orafo

c. 131 a.

A lparagone delloro sifa proua . cosi alabifongna delami-
co . | ede prefgiato poi sefino fitroua . jo miro me
epemisso pcheldico . | efebene guardo dolglia misf noua .
tanta cheditormento minotrico . | pemfando acio chepare
chefirimoua . eubriato nostro amore antico.
¶ Masolo duna cosa mi comfortto . chio agio ueduto loño
checade mare . | jnprima chelnochiere giungere aportto .
Edio sono ora caduto jmtepestare . | difulanaue mi guar-
date tortto . maso dinuoto ecredomi scampare.

[526] bartolino (1) palmieri

O voi calegri gite eme dolore . vene dongni partte come
piogia aterra . | pemfiero afaño eira jnuano labore .

(1) Dov' è il b era stato scritto p.

mischiato adano mai me nondiferra . | rifo gioia dimeo canto
edamore . gioco bene fare edire tutto emeguerria . | esono
tanto errengnato jnquesto erore . congne tormento ame fu
capo ferra.

¶ Esi conuerte jnme natura strana . ditemi sedi bestia ofu-
milglianza . | checiafchunatio me tonduta lana . comafino
talora camello fauanza . | forffe nonagio lafigura vmana .
perchio mipartiro danoftra vfanza.

[527]

m o

L arma elocore elomeo difio . elamia spene etutto ilmio
valore . | agio perduta fichemai noncrio . auere diportto
tantel mio dolore . | ditutti mali lanfengua porttio . nomo-
stro jnuista ficomilgioncore . | credo jimperpeto dati sonmi
jmio . gienerale mente jperilgli damore . | cosi mortale mente
mi colpio . ficheo tutto delmeo piacere sono fore.

¶ Chimidicieffe ilbene damore falo . posso dire no madel-
contradio fie . | chi non menpartio masto fermo alpalo .
Sempre lauita mia ua purinmalo . | encio formonto nomfo
caltro fie . egia mai solo vnora nonne chalo.

[528]

m o

T Rista lauita mia piu dinullo omo . sono doloroso ondeo
pmerauilglia . | faria guardato fio mostrasse como . lo
foco chedentro alomi core sapilglia . | nongni membro encar-
nato ondio comfomo . disigrauofo asano amore mipilglia . |
quelle lofoco chedetto pnomo . amore chendolore nii somil-
glia . | pergrandimoro venuto sone domo . ditali dolori pchio
sono solo chilglia.

¶ Singienerati sonotutti mali . dentro dalmio core ondo pe-
gio . | ongnora chemorte tale uita sostengno . editale foco
giamai nonispengno . | cotale loualore chio profegio . edaltre
cose cheno misono guali.

[529]

m o

O jme dolente piu dinullo affanno . amore mifa soffrire
ondio conquiso . | mitengno pensando lonio danno .
chesto datutte gioie ongnora diuiso . | martiro edolglie affai
comeco stano . dipemfieri mi notrico cione auiso . | equesto
male rinouami si ongne ano . Dipegio jnpegio ondi mitengno
auciso . | ma non fenisco fima adinganno . amore nelasua
forza tutto priso.

¶ Edami messo delo suo danagio . capo eportto elbene mi contraria . | ne mai diquesto male fuori noniferagio . Pche dime nonaio fengnoragio . | ondio sono tristo dela vita mia . vegiendomi jncosi mortale danagio.

[530]

M o

c. 131 b.

O idoloroso jndolore consumato . egiudicato . sempre nisciadura . | sonio dolente dolente apenato . isuenturato . confortte ventura . | jnche male punto fui nel mondo nato . chenme criato . tutto ilmale dura . | ditale guisa uegio sono malato . cheme cielato . tutto . ilbene eschura.

¶ Sichio nomfaccio come mai raquistò . delmio core tristo . jnulla guisa faccia . | ferendo ilcaccia . amore chela comquiso . jntutto sono dalmeo uolere diuiso . | nonsono asiso . onde pare chemissaccia . ferendo ilcaca . amore chela comquiso . | (1) p forza amore ma locore furato . onda fannato . iltiene adifimifura.

[531]

M o

L affome tristo ciaschunora mi dolglio . delamia vita tanto affano portto . | ne mali damori ongnora frutto esolglio . fichio posso dime diciere loro portto . | jnquale partte siano ilgli raccolglio . dicotali gioie amore mi da confortto . | posso bene dire jmali damore iglio . edongne altro ualore eperme mortto . | ediquanto amo edisio ouolglio . fomfora edelcontradio ofatto portto.

¶ Econsumando vomi apoco apoco . queste lomio dolore chio nomfenisco . | ma purasino come auro nel foco . Dafano edi pemfiero mi nodrisco . lomio | core apenato ditale gioco . chentagio detto ongnora loguernisco.

[532]

M o

S E peramore nullomo portta pena . orfene posi chio ciaschuno nematto . | camore legato ma ditale catena . congnaltro amante nagio deroretrato . | sicome ilferro sipuliscie amena . cosi pulificato no loro affatto . | demali damore chio sono que cheli mena . siano laoue uolgliono chi pur liracatto . | altro casano amore mai nomsipena . didarmi cota gioie ongnor combatto.

(1) Secondo un richiamo marginale, questi due ultimi versi vanno

premessi al primo terzetto,

¶ Delmeo uolere jntutto sono jngnudo . edelcontrado portto edagio ilmantto . | oilassome che bello ne loschudo . Calo meo core nonua piangiendo tanto . | chio possa auere dalamore aiudo . di solo vmbene giamai non meneuato.

[533]

M o

Seo doloroso ciaschuo giorno uado . opemso odolglio od isto jntrestiza . | miracolo none ma chio mortto noncada . verdel mio male ongnaltre letiza . | cosi condotto sono amalmio grado . onde pme ditutto ilbene cariza . | enomci uegio perme passo neguado . chemi ualesse almale ondo diuiza . | falso ladro micidiale etrado . reo uerfso didio dituta maliza.
¶ Jume guernito fosse edancora pegio . tal penitenza pato forafanto . | forte disauentura chio posseggio . Sicome laira comprende tutto quanto . | lomonddo sifacico ouado oregio . afano dolore tutto ilmale epianto.

[534]

M o

Seo portai mai dolore funciente . apoldolore chemo tanto mitene . | casi compreso ame jncarnata mente chi me uedeffe ilcrederia gia bene . | case partito fosse jnfralagiente . lomio dolore ciaschuno mortto farene . | jpuro vita lasso me dolente . perlo peggiore dime sochemauene . | amorte odio me corale mente . uegiendomi condotto jntante pene.
¶ Seo uado ouengno ofto jnalchuno loco . delo meo male aciendoui vna parte . | chesi spande dime fio parllo vmpoco . Cofilepene chen me sono sparte . | auanzano tutte laltre comel foco . ongnaltro calore chellui nona parte.

c. 132 a.

[535]

M o

Aj come spento sono oime lasso . datutto bene ediquan-
tondisio . | cierto condotto sono uia piu nel basso . enel contrario acieso codettoio . | edesto male como nontrapasso . perlo soperchio che uifono riftio . | epiacie amore quechemamasso . siaempre tormentato jntutto rio . | lobene perme uuole chesia vano ecasso . dolore damorte chemi prese ecolpio.

¶ Quellora chio prima jmquesto mondo ueni aichimprima miuide compeco . | lasciarieme vita tali dolori riteni . Edo portato eportto sempremeco . | ciento milia cotanti chio uafeni . pero mestando jnuita nefono cieco.

[536]

M o

Dolente me sono morto edagio vita . non posso prendere mai consuma mento . | sempre core corppo larnie guernita . didolorosi mali stando jntormento . | nonuegio mai chio possa auere fenita . pero dime morire ua consento . | poi dal corppo larma fosse partita . fora faria ditanto strugimento . | ma ditale guisa oquesta ferita . nomfaro dadolore mai partimento.

¶ Matutta via purdiale jnpeggio . ongnora formonto deo come nescampo . | chenom fenisco tanto male profegio . Verso dime apreso tanto campo . | lomale damore casto uado oregio . sono preso duno foco ondi si auampo.

[537]

M o

Sima legato amore quanto piu tiro . piu si distringie eraferma ilnodo . | sono ala colla epato tale martiro . chetutti nulla fuoro diquanti jonodo . | enquale parte jo mi uolgo egiro . vno dolore mi comprende ditale modo . | chemi da morte epoi torno esospiro . eguardo chi colpito ma sifodo . | nonuegio chilnisa tanto nonmiro . lassome tristo tale ilbene chio godo.

¶ Ai pegio chemorto sono simi guida . amore chema distretto jmsua catena . | so li chedria merze pur che mauzida . Poi fossio morto faria fuori dipena . | vuole pur tormenti pero non maida . conuene chio vada laoue mi miena.

[538]

M o

Lassome chio nonuegio mai difesa . potesse auere nesto mondo stando . | cosimiamata olarma edaciesa . dundoloroso foco consumando . | etutta laperfona no compresa . diguisa perchi si ivo tormentando . | morte misetanto conteste . solo perchio piu uada storiando . | so bene cheferafgione misosse atesa . morto faria delmale chiuo portando.

¶ Ai come giudicato sono ome . diguisa amai noneffere focorsio . | poi si apenato sono chesia dime . Conuene chio uada purp questo corsso . | mortte nefariano tutte lanime . delmondo seloro fosse questo concorsso.

[539]

M o

AMore chesia dime poi argomento . alchuno nontrouo verla mia malatia . | tanto formonta gia ilconoscimento . agio perduto trista lauita mia . | per che amore mai cosi

dispento . sempre uolere chio tormentato fia . | a mi condotto jntanto strugimento . caper me vita lamortte faria . | fauere potesse finale consumameto . piu ditale uita affai mi pagheria.

¶ Poi nonposso morire camore pfagio . di se mostrare macriato efatto . | Epelgliamanti loro tenere danagio . Sobene chunora neleuero vntratto . | jntendete cadio purmi moragio . macredo quando ilmondo fia diffatto.

c. 132 b.

[540]

Mo

I Nme profede fengnoria fiera . chenone fera . alchuna fispietata . | nondauesse pieta alamprimera . di cio mpriera . fora tracangiata . | adimostrando lodolore chespera . elucie spera . jnme ongni fiata . | di guisa che neporto lamana . dital manera . che mortte magrata . | chidire uollesse ciolare comi potera . la pena jntera . chilla sincarnata.

¶ Rispondo ueo pme cheno la cielo . ma comel cielo . vedere nomfi pote . | cosi dire pote . ciaschuno delmeo male . Mauolglio ciertto dire cheno ntrapelo . | quardare alpelo . sono opere uote . comifiglio vote . acio chiedere semi uale.

[541]

Mo

D jme finiarauilglia molta giente . perchel pungiente . meo dolore nofano . | nel periglioso male foco co ciente . cheme no ciente . tutora jnafanno . | tene locore eciaschuno membro il sente . larma ua sente . si compresa laño . | echi vole essere dime cono sciente . almi sciente . tuto ilfaueanno . | abiendo tutto ilmale damore tenente . chenontenente . jnaltra parttedaño.

¶ Chenme tapino che nefono figura . chi mafigura . daltra guisa fiore . | lofrutto elfiore . non conofcie di me . Epiu cheo non vidico nauentura . | emia ventura . non mi uale clamore . chi faccio amore . che ma formato ome.

[542]

Mo

N omfepi mai che fosse alchuno fospiro . neuolgia nepiaciere camorifstringie . | fenonmo chencio mi uolgo egiro . diguifa tale chegia mai nomfi spingie . | vmfelo punto dime fuori none tiro . cosi damore lomanto mi ravingie . | cotanto le belleze mi gradiro . dela morosa donna ca *gi* cio mipingie . | che quando lei bene guardo eramiro . dico jmframe adio como dipingie.

¶ Formando tale criatura incarnata . che fa sparere quale velle dauanti . | cotante dibelleze coronata . Merze peruoi dona tragasi nanti . | versso dime feno lamia giornata . saria compiuta dimortte edi pianti.

[543]

M o

Q Vale impodere damore elo distringie . gia nampo dire dise agia fiore . | difi fuariati colori jncore lipingie . conuene chempartte sene mostri fore . | del suo jntelletto camore gia nomfimpingie . laoue compreso mostra suo ualore . | auengna chesia hono oreo lauingie . diguifa chetrapassa ongne labore . | equi sono fermo che gia mai nomfispingie . quale damore lopiu su uilcolore.

¶ Mapochi sono chefi siano colorati . malsono elgrido di molti siporgie . | di si rei uizi sono acompagnati . Eoui uodire per che bene nonfiscorgie . | liquali sono delamore cofincarnati . perli disuari modi diloro forgie.

[544]

M o

E o non mi credo sia alchuno amante . dicio chedama siatanto gioioso . | abbraciando basciando lei dauante . istando chenomfia disideroso . | lauolontate jncio pur tralo nante . equanto prende piu nestra gielofo . | alchuno dolore mi credo similgliante . auere locore distretto edamoroso . | nona podere dise esente tante . pene edolore nontroua mai riposo.

¶ Eda diuene solo pcheuoria . uedere se maginato jmsfigura . | lacosa cama epoi sapagheria . Poi cio nona diuene nauentura . | dimortte sta chie jntale fengnoria . sentendo pena edolglia egraranchura.

[545]

chiaro dauanzati

c. 133 a.

L aspene elodifio elpenfamento . locore elauertute equanto iagio . | jmfengnoria damore tutto sento . edinuolglienza disfedele omagio . | euo ciercando solo dipiacimento . gridando amore fourongni cosa magio . | sifono alegro nulla dolglia sento . cotante disiofo ilfengnoragio.

¶ Rimembrando chio sia fedele donato . delepiu rica gioia edauenente . | chumque mai fosse nullo namorato . Epiacie lei chedi lesia feruente . | ondio sono rico jmfi dolce pemfato . chepasso glialtri caso damore neente.

[546]

chiaro medefimo

Volete vdire jnquante ore delgiorno . amore mi uolgie
 egira al suo talento . | calprimo chio mimouo miro jn-
 torno . delamia gioia felio lafento . | affettomi nuloco emi-
 fogiorno . piango efospiro edo greue tormento . | epoi rimiro
 per louiso adorno . feluegio canto edo grā sbaldimento.

¶ Epoi quando sipartte lamia gioia . locore mifura etutta
 lauertute . | jnquello punto mifta auiso chio mora . Sefi-
 nauede mandami falute . | jnmantenente obliane ongni noia .
 cofi lore del giorno ocompartute.

[547]

chiaro medefimo

Lodifiofo core ela speranza . codiuoi fina donna edamo-
 rofa . | mifa dicanto edigrambenenanza . rinouellare la-
 mia vita gioiofa . | poi chediuoi nonuegio fimilglanza . ne-
 pari di bielta fi graziofa . | chifotta netifbia perfembianza .
 nefuna jngioia fue fipoderofa.

¶ Comeuoi bella fiete dadorneze . edi ualore compiuta edi-
 fauere . | ver uoi ongnaltra pare cagia baffeze . Adumque
 fpero pnēze cherere . | capere jnpartte perleuofte altezze .
 nelo diletto ondio agio volere.

[548]

chiaro medefimo

Guardando bella iluofiro alegro uifo . locore dalcorppo
 mio tofto sipartte . | ela oue fiete fi dimora afifo . del-
 monddo mai nonuuole piu gioia ne partte . | cofi dallui lo-
 corppo fta diuifo . piacieli gli ildimorare cofi jndifpartte . |
 ondio neperdo gioco ecanto crifo . enonuifo parlare mai
 che pcartte.

¶ Epereffe odottanza tutta via . nonui difpiacca tanto fono
 temente . | chetaccio cio che diciere voria . Onde madoña
 fio nomfono cherente . | prouedete quale lauita mia . fe-
 nomfete p ciera canofciente.

[549]

chiaro medefimo

Gentile mia doña poi chio namorai . deluofiro adorno
 vifo (1) riguardando . | di nefuna altra cofa nompemfai .

(1) L's corregge una r.

fenondubidire louostro comando . (1) | efempre jnmaginata
viportai . come uoi siete nelmi core pemfando . | esi dottosa
mente jnconinzai . cadongni passo (2) mouo sospirando.

¶ Pche fimangna ediletosa gioia . nomfaueria adomo di-
mio paragio . | edeolconosco enomposso partire . Amore (3)
minuia acio cheuuoile chio moia . | miami sicura iluostro
fengnoragio . che per pieta non mi fara morire.

[550]

chiaro medefimo

c. 133 b.

P Artire conuienmi lasso doloroso . dequella gioia chenuita
mimantene . | egire jnaltra parte oime pemsofo . lasso
perche lamortte non miuene . | credo perfempre mai viuere
noiofo . adontta dime stello congrampene . | cheo lascio il-
dolze viso edamoroso . delauenente emorire mi conuene.

¶ Seo non camppo peruno solo membrare . chemidicie com-
forttati amor mio . | eagi rimembranza ditornare . locore
tuo lascia eporttine lomio . | perquesto solo credomi camp-
pare . mafimi duole quando lediro adio.

[551]

chiaro medefimo

T Vtta lapena chio agio portata . dona dauoi standoui
lontana . | grazza diuoi chengioia meritornata . da-
poi chio visono fatto profimana . | caseo dolea perlunga di-
morata . tornato sono digioia uia piu fourana . | eor cono-
sco chepiu namorata . lacosa como aquista perafanno.

¶ Affano nomfoferffio mai neiente . jnuoi amare madisiofa
vita . | canti fui rico poi tifui feruente . Mafio midolffi plun-
ga partita . | orche tornato sono songaudente . tanto maua
nalzato laredita.

[552]

chiaro medefimo

A illasso inquante guife sono dolente . nela dolgliosa mia
vita pemfando . | chio purdisio edamo lauenente . edella
sempre ilmio amore ua cieffando . | echerio lemerze vmile
mente . cole mani giunte auanti lei stando . | edella nomfi
chura jncio neiente . cosi conuiene chio pera disfiando.

¶ Sio auesse dorffo lanatura . poria campare seure quella
vianza . | chengrassa per tenere jmse ranchura . Manondi-

(1) Accanto a questa riga, nel mar- ' tore : belo
gine è scritto da mano diversa da | (2) Segue ne cancellato.
quella dell' amanuense e del Postilla- | (3) L' r corregge una j.

uene ame cadì pefanza . | agio lamorte eueiola jmfigura .
verme uenire enontrouo pietanza.

[553] chiaro medefimo

Gentile mia dona fagia edauanate . dime feruente agiate
rimembranza . | quandio passo ladoue siete auante .
mostratemi per uista eper fembianza . | cheui piaccia chio
fiauostro amante . operuoi siegua lamorosa vfanza . | che-
nulla cosa metanto possante . come dicio auerne fichianza.
¶ Chio sono uostro eperuoi porto vita . esolamente voi di-
fio edamo . | ecredo alegra gioia profedere . Pero mia mente
ecore pur uinuita . | cheuallegriate chio altro nombramo
chenimostrate chi uista jmpiaciere.

[554] chiaro medefimo

IOnomfono dengno donna dicherere . auoi lacofa ondio
agio talento . | cheso chenonne me tanto ualere . chelu-
stro core stessui contento . | esio lotaccio greue agio dolore .
edolo dire grande agio pauento . | masi miftringie amore
jmfuò podere . cheppenare faragione ardimeto.
¶ Cherendoui dauanti pdonanza . Sedio fallasse jncio dal-
chuna cosa . | chelmifarebe dire greue pefanza . Lauoftra dol-
cie boca edamorosa . | duno baciare midesse fichianza . poi
lamia vita nefara gioiosa.

c. 134 a.

[555] chiaro medefimo

Cosi gioioso egaio elomio core . chenolfauria colingua
diuifare . | arimembrando chelmeo dolce amore . eri-
tornato chenauea penare . | sonne montato jnfigrante bal-
lore . chenonmi credo digioia auerepare . | chelauenente el-
fuo dolce splendore . fourongni amante mifa rallegrare.
¶ Riguardando lofuo amoroso viso . chepassa dibieltate almio
parere . | ongnaltra donna cagia jmfe ualore . Sono stato
jndolgia chenera diuifo . | ormetornata ladolgia jmpiaciere .
vegiendo ritornato ilfuo bello uifo.

[556] chiaro medefimo

Vamio fonetto effai conchui rafgiona . colamorosa calnome
difiore . | quella chedibieltate ala corona . loprefgio
eladorneze el oualore . | quando lefedauanti afua persona .

salutala per me suo feruidore . | dille chedaltra cofa nora-
fgiona . lomio jntelletto (1) chedelfuo amore.

¶ Eperchio fia lontano dilei uedere . locore afeco chelesta
dauantj (2) . | enole fina dimerze cherere . Ondio leracomando
perinanti . | jmfino chi torni al suo dolce piacere . cheldimo-
rare mida fopiri epianti.

[557] chiaro medefimo

Molti omini vanno rafgionando . diciendo chelamore
edengna cofa . | efacie ilfolle affai gire amendando .
lo fcarffo largo congraza copiofa . | lonescie bene faciente
fermonando . louile pro elanoia gioiofa . | edio neltutto que-
sto vo negando . camore ecofa tutta copiofa.

¶ Enonã jmfefenno nemifura . necofa como poffala lau-
dare . | madoppio e ditortimento ediranchura . Chi piu lo-
ferue piu lofa penare . | egia dimeritare non mette chura .
dumque etutto difolle adoperare.

[558] chiaro medefimo

Dela fenicie jmprefo agio natura . chefarde femedefima
pvenire (3) . | giouane efrefca enongagia figura . pe-
rauere gioia fofera languire . | ondio medefimo duna graran-
chura . credo campare p lungo foferire . | efpero jmfichurta
dela paura perubidenza jngrangioia redire .

¶ Chefoferendo grampene edafano . lobene nedicio piu fa-
uorofa . | epare chempoco temppo meno didafano . Ondio fono
fatto jncio auenturofo . | emiei uoleri come fenici vanno .
cheuo alepene pereffere gioiofo.

[559] chiaro medefimo

I lparpalgione chefere alalumera . perlo fplore chefi
bella glipare . | fauenta adeffa perlagrande fpera . tanto
chefe conducie adiuampare . | cofi faccio mirando uoftra cie-
ra . madoña eluoftro dolcie rafgionare . | chedilletando ftrugo
come ciera . enompofo lauolglia rimfrenare.

¶ Cofi fono diuenuto parpalgione . chemore alfoco perlafua
claritate . | epernatura anife quella cagione . Edio madonna

(1) Nella parola jntelletto dopo inte : bito, ben chiaro, letto
è uno spazio bianco in cui si scorge (2) Corretto da dauante
traccia di lle abraso e poi segue su- (3) Incerta la lettura.

p vostra bieltate . | mirandola comfumo jmpemfagione . feper
merze nontrovo jnuoi pietate.

c. 134 b.

[560]

chiaro medefimo

Come narcissi jnfua fpera mirando . finamorao per om-
bra alafontana . | vegiando femedefimo pemfando . fe-
riffi ilcore elafua mente vana . | gittouifi entro per lombria
pilgliando . diquello amore loprefe morte strana . | edio uo-
ftra bielta rimembrando . lora chiouidi uoi donna fourana.

¶ Inamorato fono fi feramente . chepoi chio uolglia nom-
poria partire . | fima lamore comprefo frettamente . Tor-
mentami logiorno efa languire . | coma narcifi parami pia-
gente . vegiando voi lamorte foferire.

[561]

chiaro medefimo

Come loluni corno chefi prende . ala donzella peruergi-
nitate . | eua ala mortte gia nomfi contende . dallei
poi chenolglufa ueritate . | quando laprefo alcacciatore lo-
rende . edello nefacie lafua volontate . | cofi amore li fuoi
amanti raprende . duno difiofo foco alefiate.

¶ Chemofta loro piacere edifianza . edonagli aledone jn-
tenditori . | quelle loro danno tormento epefanza . Quando
lifente bene fermi amadori . | lepene danno loro peralegran-
za . fanoli dimorare fempere jndolori.

[562]

chiaro medefimo

Lafalamandra viue nelo foco . edongni altro animale ne-
perifcie . | edallei fola pare follazo egioco . efola mente
dentro fino drifcie . | edio nefento pur damore vmpoco .
delfuo jnciendore tanto mi gradifcie . | chenon mauamppa
malo core coco . difiderando deffo mi guerifcie.

¶ Cofi fono falamandra diuenuto . checio como (1) ficonta
perdanagio . | mi pare ame per gioia concieduto . Como fu-
gie fengnoria poltragio . | edio miconto per effa arichuto .
epurdilletto ftare auaffallagio.

[563]

chiaro medefimo

Sj come la pantera peralore . comprende laltre fiere di
plagienza . | vrlando lei uitragono aromore . edella li-

(1) La c di como *corregge una n.*

comprende diucrefcienza . | afimilglianza poffio dire amore .
caprende jfuoi conamorofa lenza . | moftando belli fembianti
fouentore . epoi litiene jllunga penitenza.

¶ Efacieltgli angofgiare difiando . enoña comppie mai lo-
loro piacere . | mali nodrifcie dipene afpetando . Etale fi-
crede profimano auere . | chelungiamente dole eua penando .
ame lofecie laffo afuo podere.

[564] chiaro medefimo

Come latigra nelfuo gran dolore . folena nelo fpélglio
riguardando . | euede figurato locolore . delifuoi filgli
chelaua ciercando . | perquello diletto obria locaccatore .
dimora iloco nolua fequitando . | cofi chie comprefo bene
amore . aue lavita fua donna mirando.

¶ Chene folena fua greue dolglienza . jntanto chelamira fta
gioiofo . | credendo uinciare lei perubidenza . Ladonna noña
lofuo core pietofa . | paffa logiorno efalla cio che penza .
ame diuene laffo dolorofa.

[565] chiaro medefimo

c. 135 a.

Come il caftoro quando eglie caccato . vegiando chenom-
pote piufcampare . | Lafcia diquello cheglie piuncar-
nato . etutto il fa ppiu jnuita xengnare . | locaccatore pre-
fente latrouato . jnmantenente lafcia locaccare . | cofi faccio
chefono jnamorato . chelafcio ongnaltra cofa per amare.

¶ Malamore po chio ubrio ongnaltre cofe . nolafciame ma-
tienemi difiofo . | delaunenente dolze dona mia . Chemiporgie
legioie dilettofe . | efono caftoro fatto argomentofa . caper
campare diletto fengnoria.

[566] chiaro medefimo

LAsplendente lucie quando apare . jnongne fchura parte
da chiarore . | cotanta diuertute ilfuo guardare . che-
fouratutti glialtri elfuo splendore . | cofi madonna mia facie
alegrare . mirando lei chi aueffe alchuno dolore . | adelfo
lofa jngioia ritornare . tanto formonta epaffa ilfuo ualore.

¶ Elaltre done fanno di lei bandiera . jmperadricie dongni
coftumanza . | per che ditutte quante lalumera . Eli pintori
lamirano perufanza . | pertrare afempro difi bella ciera . pfar-
ne alaltre gienti dimo ftranza.

[567] chiaro medesimo

IO nompòssio madonna ritenere . lauolgia chemiftringie
elotalento . | chio nolui mostri alquanto jnprofere . auen-
gna chetutora no pauento . | non dica cosa cheui sia spia-
ciere . diquesto dotto edonne pemsamento . | marafi (1) churo
cheluostro fauere . almio sollore fara perdonamento.

¶ Equello ondio agio figrandifianza . madonna esolamente
chio potesse . | permia merzede trouare jnuoi pietanza . E-
pmia ciera louostro core credesse . | cio chelomio sente di-
pefanza . fiche lamore comio vi diftringiesse.

[568] chiaro medesimo

TVtte lepene chio giamai portai . jnuer quelle chio sento
fuoro neiente . | chesimilgliante gia noleprouai nele
prouo nesuno altromo viuente . | chenevno solo punto cio
chiaquistai . agio perduto oime lasso dolente . | neraquistare
no lo poragio mai . dumqua come uiueragio jmsralagiente.

¶ Chio perduta donna edamistate . edauere egaudimento
ebenenanza . | contisgia deualenti emia bontate . Esono ue-
nuto jndolgia edipefanza . | lamorte faria vita jnueritate .
ecredo misaria piu comfolanza.

[569] chiaro medesimo

MAdonna simaue diuoi pemsando . come quelli che
jimperiglioso mare . | euede latempesta formontando .
enomfiturba tanta difiare . | laoua ilfuo diletto memorando .
obria perlapene deltornare . | tutte lepene caue traualglian-
do . tanto cheuene aportto discampare.

¶ Sapeli poi lobene ca piu gioioso . edio pemsando jnuoi
bella aquistare . | delmale chio agio noie sono dottofo .
Cheuivo nisperanza melgliorare . | cheluostro gentile core
fara pietoso . ondio poragio jngioia dimorare.

135 b.

[570] chiaro medesimo

JOso chinono tanta dipo tenza . chio meritare potesse lo-
donato . | coricieuuto dauostra ualenza . fanza penare chio
nonagio puato . | maquanto ualglio jnuostrariuerenza . di-

(1) L'i è correzione di una e

dimoro sempre ediferuiruogliato . | pero nonuenefaccio pferenza . pchio sono tutto uostro doni cato.

¶ Chelaltrui nonde lomo pferere . ma delo suo seruire faue ualore . | ela uia dubidenza mantenere . Ondio madonna sonui seruidore . | chel uostro onore esialto piacere . chio presi uita euoi donaste onore.

[571] chiaro medefimo

D igraze fare madonna mai nomfino . nediseruire stanco non ueria . | pemfando ildiletoso giorno efino . chio presi frutto jnuostra fengnoria . | chetanta gioa presi jmquello matino . chenonsentiro mai jnuita mia . | euolglio sempre puoi essere affesino . jntutto cio cheluostro core difia.

¶ Pcio madoña non uisia pefanza . fio canto omi comfortto ogio dimeno . | pemfando co damore sialta manza . Calmio parere passo ongnaltro tereno . | onde fio canto etanta labaldanza . che per nesuna cofa mirafreno.

[572] chiaro medefimo

N Onuo che temi tanto neltuo core . chediparlare perdi jntendimento . | chestato nomfe tanto fallatore . chio nonti possa fare perdonamento . | pero domanda noña uere-temore . chegia pdire nomfentira tormento . | mafetacieffi tifaria peggiore . edio nauria percio piu pensamento.

¶ Cafemi piacerà lotuo dimando . jnesaro cio capiaciere tiffa . | efemi spiacie logiro schufando . Chelo cherere forzare nō niporia . | perdomandare nongire dottando . donna nomfere altrui p dicieria.

[573] chiaro medefimo

M Adonna jotemo tanto auoi uenire . pemfando tante forte laminacca . | chemi ui pare ue dere sempre serire . colimi ochi auanti dela facca . | enoncredo miualglia loschermire . tanto uostra sereza mi discacca . | delauenuta elmelglio soferire . chequelli falla chelosuo male fauacca.

¶ Auengna fela schufa mascoltate . euolete laschufa ricieperere . | jo laui fo seuoi misichurate . Non chio comfessi colpaa almio podere . | seui fosse uendetta nepilgliate . madela-
morte uo fidanza auere.

[574] chiaro medesimo

Chinonteme nompo efere amante . chedelamore temēza elotemere . | fficome cortesia efimilgliante . cheficoregie permifura auere . | ondio temente nonuardifco auante . auoi gientile mia doña dicherere . | fe ubidenza opera efembiante . auoi fequire non cangio acio uolere.

¶ Pchio tema credo melgio amare . auengna nomfia tanto mi valore . | chio midoueffe auoi bella acontare . Mafego lufo dumile feruidore . | perlagranfede chellaue indomandare . prende arditanza delofuo fengnore.

c. 136 a.

[575] chiaro medesimo

JO portto cio che portta me pemfando . etengno chimitiene jmfengnoria . | echimi ciera uo dillui ciercando . dillunga parte compartto laua . | echimi mena uodi collui parlando . etengno jmbalgia chimaue jmbalia . | fogiorno iloco euo fempere fugauda . efono alegro edo maninconia.

¶ Pemffo chedipemffero fengnore nera . diquella gioia chedigioia paffa . | ongnaltra bella ca bielta neiente . Efto jndi fpartte efono nelariuera . | ladoue lacio ilcore chenon mi laffa . enonuegiendo uegio lauenente.

[576] chiaro medesimo

Diuoi amare madonna fono temente . chenomfono den- gno auere fialtantefa . | neditale fengnoria efere feruente . efedio fono faccio folle jmprefa . | ma lamore midiftringie feramente . enonmiuale jnuerllui fare contefa . | chemolti afempri donami fouente . comomo aquifta perlontana atefa.

¶ Pcongni cofa vuole cominciamēto . chelpoco uene jngran moltiplicare . | aquelli chefa fare auanzamento . Onde pero miui conuene amare . | fedio nefaccio jncio folle ardimēto . perdio lomi degiate perdonare.

[577] chiaro medesimo

Lodragone rengnando purauamppa . negreue jntenza alchuna nolgie punta . | verlla fofata poffa quasi giunta . diuerffo jntendimento congnota lamppa . | manto fauere perargomento camppa . eperlungo auifare che pare digiunta . |

peraltrui uolgia alegri coregiunta . agio etemppo altero loco uaramppa.

¶ Madritto ilpeldicorno lonore portta . etiene fermo poi suo contrari fugiendo . | eladiuina possa noua cortta . Echui neduole ua ilcore pungiendo . | perche lasiama il gran foco samortta . alaperfetta profezia giungnendo.

[578] chiaro medesimo

Molto diletto epiaciemi vedere . agiouane possente ualidore . | dolze parole eumile pferere (1) . edi po laparola bene fattore . | largo edoue saue ne tenere . eniantenere amico eseruidore . | eperche serua non degia dolore . necorimproccio porga suo ualore.

¶ E simi piacie dillui dilettere . jmbella donna jntendere chiusamente . | ecagia bella ciera conufare . Eriuerisca ciaschuno valente . | edorgolgioso partirssi damare . elfuo costume chefia conosciente.

[579] chiaro medesimo

Molto mi piacie uedere caualiero . cortese esauio esia bene costumato . | leale epuro efermo ueritero . jntutto facca bono operamento (2) . | nontropo parli ochesia menzonero . ossorzi altrui persuo rico aquisfatto . | ma be sembianti efacca uiso clero . jnuergli amici emostrifi jnuogliato.

¶ Ancora mi piacie piu dillui uedere . diquello chemprende feu (3) buono pungnatore . | prendendo larafigione facca ualere . Eche dilletti diuolere honore . | ecami dio elprossimo uedere . edel comune suo difenditore.

[580] chiaro medesimo

c. 136 b.

Jo mi disdico chio noñe (4) tuo core . esio lauesse io loti renderia . | mapoi nollo richerilo adamore . achui lodesti per latua follia . | esemi se oferto feruidore . jonontiuolglio pernia villania . | maquando fosse jmferuisigio donore . sono ciertta chedassai mipiaciera.

¶ Matu mi chieri cosa chio nonuolglio . etu medesimo so bene chelocredi . | dunque lamenda solo jndifuolere . Eduno

(1) Nel posto di p era scritto so : mano posteriore.

(2) Le due sillabe finali sono leggermente punteggiate al di sotto da | (3) Oppure sea ?

(4) Oppure noño ?

esempre dicere (1) tiuolgio . | sese sentito pemfalo eprouedi .
chefer nampo amore fanza piacere.

[581] chiaro medefimo

M Adonna alamore piacie edildiletto . difianza damore
fedelemente . | edumque jndisperanza non mi gitto .
chio visto duna pietra sola mente . | cominciare ponte eue-
nire adassetto . eduno uolgioso basso essere potente . | ondio
medefimo gioia mimprometto . nedisperare gia non mi uo
neiente.

¶ Chequando piogia jltempo nuuoloso . jmpoca dora ue-
giolo schiarare . | ediuenire umile ladiroso . Pero nonuoglio
partire dauoi amare . | camore louostro core po fare pietoso .
sicome amesso jlmio jndifiare.

[582] chiaro medefimo

L omo pote auere jmse tale difianza . caffana tutto temppe
nonuauene . | efaria meglio fauesse temperanza . alpri-
mo chegiungnesse nele pene . | onde latua mipare uana spe-
ranza . volere lacosa chenonta pertene . | chechia iltorto
lochiedere pdonanza . pnulla guisa nolli si conuene.

¶ Ondio nondegio ilmio sengnore fallire . pnulaltro apia-
ciare ofara grato . | mafempre mai losuo onore seguire . Setu
morissi none (2) mio ilpecato . | mae grancolppa deltuio folle
ardire . chemsi maluafgio loco ta ariato.

[583] chiaro medefimo

M Adonna jo nonudiui dicere mai . chelamerze fallisse
adomo ancora . | edio comcore lachiamo ela chiamai .
nonmenegietto judisperanza fora . | chefelamore peco edio
pecai . locore emesso che sempre ua dora . | cherendoui per-
dono sedio fallai . chepieta so che conuoi dimora.

¶ Chela doue (3) bieltate epiacimento . presgio edonore
emodo difauere . | bene de merze trouarui vmile talento .
Ondio cheuamo difedeles uolere . | piaciaui chio non mora
jtale tormento . chio pda ilcorppo elarma elo piacere.

(1) Segue una d espunta.

(2) Segue una j espunta.

(3) Dopo doue è l'asta d'una p

espunta.

[584] chiaro medesimo

P sodiffare lotuo folle ardimento . tiuolglio alquanto da-
reti speranza . | nongia perche mipiacca ofiantalento .
ma pquetare latua gran malenanza . | equello chio tilargi-
sco eda comfento . echio tidono alquanta didottanza . | che
fare potresti bente tale partimento . cheltuo mestiere miseria
difianza.

¶ Pero propemssa acio chetibifongna . chepmerce amore
fvra locore . | edentraui sicomagua inspungna . Machi si sco-
ure none detto amore . | che facie sicomequelli chesongna .
checrede possedere lofuo ricore.

[585] chiaro medesimo

c. 137 a.

A Ncora mipiacie uelglio canosciente . dicio cheglia fal-
lato ripentuto . | eritornare adio vmile mente . erimem-
brare lotemppo oue uenuto . | eche dea belli asempri atuta
giente . enonconti lomale cheglia ueduto . | emeriti chilglie
stato feruente . edamendi ilpecato oue caduto.

¶ Ancora mipiacie suo filglio riprenda . dimale adoperare
edime ntire . | echelsuo auere jnuanita nospenda . Eda chui
deue sforzi diferuire . | eferua laoue deue esiracienda . jnuo-
lere presgio peronore gradire.

[586] chiaro medesimo

A Ncora mipiacie uedere mercatante . aduno solo motto
uendere sumercato . | dilealtate fermo adoperante . edi-
studioso edesto edispaccato . | comfermo viso nonmolto par-
lante . enondiletti lomale jmfamato . | egiorno enotti uechi
esia pensante . jmquale guisa possa essere laudato.

¶ Ancora mipiacie arteficie sentito . disuartte pensare ar-
gomentofo . | fattore elo lauoro suo pulito . Misurato enom-
fia neghietoso . | equando alteinppo desto edamonito . efacca
suo oueriare bene uigorofo.

[587] chiaro medesimo

E Piaciemi ediletto ciertto assai . vedere fergiente desto di-
feruire . | fattore chenomfi uegia stanco mai . diuolonta
comprefa dubidire . | nongharitore nepianga lisuoi guai . pia-
giente edamoroso condifire . | equando omio ladomanda doue
uai . cortese mente porga lofu dire.

¶ Ancora mipiacie sengnore podere . chetale seruente sappia mantenere . | eche dimeritarllo bene uolgioso . Epiaciemi donzello chepuo ualere . | cheualgia (1) esempre sia disideroso . disoferenza eprefgio dipiaciere.

[588]

chiaro medesimo

E Simi piacie uedere pulzella . piana edumile ecombello regimento . | bassare gliochi suoi quando fauella . poche parole nongrande parlameto . | esimi piacie assai forte edabella . fabe costumi emse buono sentimento . | equando ode dise bona nouella . cadopplichi lobono jmpemffamento.

¶ Epiaciemi ancora adismifura . abella dona sauio rasgiognare . | ecagia jmse auenante portatura . Ecio cama ilmarito degia mare . | efenandando fa bella andatura . edauenante mente salutare.

[589]

chiaro medesimo

A Ncora mipiacie auedoua pemfare . come suoi figli possia mantenere . | jmbelli costumi edelmale gastigare eche mantengna bene loro podere . | echenompeffi mai dimaritare . masolamente loro pesposo (2) auere . | lorgiouantute sappia comportare . perse medesima castita uolere.

¶ Epiaciemi figlio cheriuersca . cotale madre edilletto lo suo onore . | eli comandamenti suoi vbidisca . chesimpronti dauere losuo amore . | ediferuirlli giamai norincrezca . malarafini sempre seruidore.

c. 137 b.

[590]

chiaro medesimo

E fini piacie padre argomentoso . jnmantenere suo figlio costumato . | dibelli costumi efaccialo temoso . eche laprenda si chefia laudato . | eche lonui efacialo studiofo . dibuoni asempri sempre amaestrato . | edamare ediferuire sia uolgioso . adio edalgliamici faccia agrato.

¶ Epiaciemi gli dea jnuuamento . onde sua uita possa mantenere . | congiustiza enonconfalli mento . Eueritate jmse degia tenere . | esempre jnodi escacci tradimeto . ecopureza jmprontifi dauere.

(1) Al posto della prima l era stata giunta sopra, tra p ed s, dalla stessa scritta n.

(2) La prima o di pesposo è ag-

[591] chiaro medesimo

A Ncora mi piace ch'io padre jnora . enafiglio dicio
chelglie piagiente . | efemua ubidenza bene dimora .
emostrafi dillui feruire uolgliente . | efe perllui feruire sempre
lauora . azo chel uesta etengna oreuole mente . | epiacemi
didio lidica ongnora . come loferua esia beni uolgliente.

¶ Eche gli dea leciencia dibene fare . eno ladiri matengnalo
gioiofo . | etutta uia lodegia comfortare . Comfue parole
far llo baldanzofo . | acio chepoffa lanima faluare . elcorppo
fuo tenere difiderofo.

[592] chiaro medesimo

E Piaciemi uedere rilegiofo . cafto eda manito dibene fa-
re . | eche nomfia legiadro euiziofo . edela mortte fem-
pre ricordare . | esia damare dio difiderofo . efare gichitta
mente fouraltare . | epaia jntralagiente uergongnofo . eumi-
le mente porga fuo parlare.

¶ Epiacemi quande acomeffione . chenon guardi nel uifo
chiglie auati . | echedillette gioftiza erafgione . Echenom-
faccia uifta nefembianti . | cheloneriprendefforo leperfone .
efuoi peccati fiano nelcore fuo pianti.

[593] chiaro medesimo

P Allamideffe amico ongni uertu . fecondlo louerare delomo
cierne . | fauere emaeftria affai gouerne . dunque per-
cafgione fallitu . | bemfai chemanguo prefgio fue darto . egra-
lumera ciolare p lanterne . | dipola ftate pemffa cauerne
primeri camici fulgli comantu.

¶ Chedifio corona auere dal chimia . p tufperanza amici
lafcio aretro . | epemffo lamanera delafcimia . Senonmintendi
bene pchio timpetto . | pemffa chenoſe fipiciola rimia . che-
nompoffa ualere dauanti oretro.

[594] chiaro medesimo

K Intende jntenda cio chencarta jmpetro . chelben damor
mipiacie enomadagra . | elofperare mauanza enonmare-
tro . mapurdatendere micorono efagro . | etutura miramiro
damore uetro . echinecrefcie chio purnedimagro . | talcon-
dizione nolfoferia fampetro . famore larga altrui me epu-
ragro.

¶ Ordunque amico quale lacoretta . damore jngioia ubriando
lepene . | chefia dillui donata piu concietta . Lotuo fauere
fo checono scie bene . | colouedere amore ifuoi ralletta . etale
uede camore nolifaue ne.

c. 138 a.

[595]

chiaro medefimo

L Amore aue lanatura delofoco . calprimo pare dipiciola
poffanza . | formonta efale jngrande altura ilpoco . jnman-
tenente fagioia dipefa . | etali pene pafciele congioco . che-
tutto temppo nonaño fole nanza . | abita nelo core efa suo
loco . fofpiri epianti rende perufanza.

¶ Euene delouedere edudienza . delo pemfiero edancora di-
fagiare . | efermafì quando uene lopiatiere . Dumque noña
riparo sua potenza . | pero conuene cialchuno aumiliare .
eftare giechito diquanta podere.

[596]

chiaro medefimo

Q Vandomo aquifta damore nulla cofa . molte granfenno
febe lamantene . | chefe lalafcia ripilgliare none ofa .
altrui chefe chenonfarebe (1) bene . | ondio ripilglio me che-
fui jmpofa . edaquiftai perpoco fenono pene . | edci lopruno
enon colfi larofa . ela bonta caudiui gia non uene.

¶ Po cialchuno ca gioia aquiftata . nola dipartta dase p pa-
role . | anzi nepilgli tutto ilfuo piacere . Nonfacca ficomio
chebi priuata . | lanamorata gioia chel core vuole . enone
prefi fila lafciai gire.

[597]

chiaro medefimo

A dimorando niſtrano paefe . diuoi mia donna atutura
pemfaua . | chemi pareo fallire dipaleſe . chedime no-
uelle nonui mandaua . | edongni giorno miparea vmeſe .
pemfandomi ladoue adimoraua . | enel pemfare dime faciea
marchefe . efchiauo tanto falia emotaua.

¶ Matuttauia rimembiando latornata . chedio uenia afi gran
diporto . | lafciaua pene egrande pemfamento . Edificiendea
membiando lapemfata . | chio auea fatta digire atale porto .
cheuenia jmfallo crimanea jntormeto.

(1) ſarebbe *corretto da ſaria*

[598]

chiaro medefimo

Kofi mauene compallauffo fua lanza . cadelfuo colppo non potea omo guerire . | mentre chunaltro afimile fembianza . vnaltra fiata nomfi faciea ferire . | cofi dichio diuoi donna ileanza . checio chio prefì mi torna ilanguire . | fefumilgliante noñagio lufanza . djprefente uedretemi morire.

¶ Chenonme merauilglia fìo moriffe . pemfando alalta gioia chedio prefa . | caltre fiata piu non ui ve niffe . Chelafiamadapoi chebene aprefa . | dardi faftuta mentre purmeteffe . cofi corale mente uegio aciefa.

[599]

chiaro medefimo

Poi fo chio fallo pertroppo uolere . ficomeilpronto chetragie altengnente . | etalora ua eprende percherere . cofi delmio conincio fimile me nte . | chetanto uolglia daffai proferere . chelabondanza mitorna ane iente . | ficome quelli cagioia jmfuo podere . edotta tutta fora defere pdente.

¶ Cofi diuoi amore poi naquiftai . tenere amente louo ftro ricore . | nelamia mente diftretto portai . Dumque ferio manco fallatore . | feo uiuedeffe jngrande operafai . fìo nonui ramentaffe cio che onore . | Nonca me ficonuengna . tanta uoftra fcrezione . dime picolanfengna . afialto barone.

[600]

chiaro medefimo

c. 138 b.

JNongni cofa vuole fenno emifura . pche ualore jmfengnato fengna fare . | chenone lomo laudato perichura . maperiforzo dibene cofumare . | entutte cofe ficonuene paura . perche glie forte cofa ilconinzare . | chelmale comincio tardi ueio dura . pero conuiene dinanti lomo pemfare.

¶ Machi fimoue bene tardi fpente . fedaltrui odafe econfilgliato . | enegranfatti non uiffa corente . Chello diritto fenō fie blafmato . | perdio cagate chura uoi ualente . congnomo richiere lobono cofumato.

¶ Pero fecartta jmpetro . pdio orintendete . feconuoi efampero . alfuο detto credette.

[601]

chiaro medefimo

Nondico fia fallo chilfuo difende . ochi deldritto fa bona pofanza . | chelarafigione fentenza dritto atende . encio conuene chelomo agia fperāza . | edi moſtrare franchifgia chil-

contende . misurato difenno cole anza . | que ilualore che
loualente prende . manon conuene figitti jndisperanza.

¶ Escorra perardore digniquitate . efacca tortto diquello
carasgione . | chio lodo blasfemare perlesiate . Cheluano asalto
facie jlparpalgione . | bassare alume perla chiaritate . cosi
diuicene diquello openione.

[602] chiaro medesimo

Comforte uita edolorosa lasso . pate chie naltrui forza
eballia . | chetutto suo pensiero ritorna jnasso . efacie
mille mortti notte edia . | perme lodico chesono afimile passo .
fedele schiauo jnaltrui sengnoria . | fichio lamortte chero adon-
gne passo . esio lauesse so chelmeglio faria.

¶ Chisengnorea nollauso nomare . che piu vilita faria dime
ancora . | nedio soffrire nomposso neciesfare . Adio piacie
chelnio sengnore labora . | edio noncredo possasi saluare .
chia cio chio cosi nefossio fora.

¶ Tanto disuentura . credo pmio peccato . cheladiuina al-
tura . uera pme spietato.

[603] Giano

Lomio aporitto loquale jndifio . malungo temppo fuori di-
gioia tenuto . | edinafanno dongne modo chio . fauere
potea cacio fosse ualuto . | orpiu chemai euercio restio . lo-
mio jntelletto chema confonduto . | si chio miposo stanco
euoi jnuio . jferitto ilfatto encherò ui daiuto.

¶ Amore misacie mestero emasembra . ediuenire acio posso
neiente . | chelomio afare dinullo amore risembra . Puoi fa-
uere uoria cierta mente . | vfare laua che contro amore di-
sembra . edongne onore mi teria poi manete.

[604] Giano

Laffo cheuolgia chesi traualgia . ditale chemfalgia .
nompote fallare . | chaperismanza eperindi uinalgia .
conuene cheualgia . losentenziare . | masi audiui calchuno
aue jmbalgia . sichenagualgia . noe ciascuno pare . | pero
sio locierno nonuo chemafalgia . lomale chemalgia . efran-
giefi no pare.

¶ Cioe ilcontraro como apella amore . edinmio core . lo-
tengno jmfertade . | achiui cade . sitardi necamppa . Espesso
manca ecrede auere ualore . | cotale onore . naue chi se trade
me chedisfade . ricieuesse stanppa.

[605]

Giano

c. 139 a.

Difiosa uita . miconuene durare . ferimembrare uodela partita . | chesepedita . perme tormentare . chelconfortare . uercio nōmaita . | tante jmfieulita . lagioia chemenare folglie du fare . col contraro minuita . | sia abandita . chefi vbriare . volglia ciosfare . nomfono fitrasita.

¶ Encio lauolglia chelmicore tene . Masio spene . ditrarllo didolglia . | purchesso uolglia . comaltro suo bene . Malfuo male uene . dafengnore cheffolglia . | frutto ecordolglia . comperiglio se pene . ongnora sostene . cota gioie acolglia.

[606]

Mo

Lontana mente donna feruidore . uisostato esaragio almio viuente . | nondimostrando quanto uiportto amore . pbiasimo ditanta mala gente . | tanto riguardo nelo uostro onore . chenueruoi vista nomfacco neiente . | pertema caio chenomfossere errore . messo jntranoi ondio fosse pdente . | mauo cheuoi faccate chelmi core . jnuostra fengnoria eciertta mente.

¶ Eciaschuno membro ma diuoi jncarnato . lodio damore chemiportta emena . | enamorosa uolglia miconducie . Diuoi chesiete delmio core lalucie . | merze chela mia vita pura-lena . emoro sedauoi fono vbriato.

[607]

Mo

Sengnore dio come pote uenire . almonddo fiangielica figura . | permarauilglia ciaschuo auedere . lauano edicono queste dismfura . | dibelleze onde ciaschuno morire . jmquello punto uorebe finamora . | negia mai nullo nomfi fapartire . vegiando fiangielica criatura . | tutto ilpiaciere delmondo posso dire . caselotiene edongnaltro dischura.

¶ Edio uegiendo figran merauilglia . jnmantenente mebe ilcore furato . | elarma elauita ase litene . Ondio formonto jnamoroso bene . | etengnomi sourongne altro beato . pemfando dital gioia amore mapilglia.

[608]

Mo

Poi chio sono sotto uostra fengnoria . doña emauete jmpotestate . | merze chelamia morte nomfia . daluostro amore uoi nōmi prolunghate . | chio nondilletto mai cofa

chessia . fenon folo lauoftra amiftate . | jntutto uoi mauete
jmprefgionia . femau cidefte faria gran uiltate . | macotale
mortte afai mipiacieria . auengna cauoi foffe jnuolontate.

¶ Voi mortte cuita mipotete dare . fauoi piaciefse pero chio
fono uostro . | mafpero chedime aurete pietanza . Merze che-
nonua lunghi dimoranza . | ancora checomio uamo nol di j
moftro . pergran temenza cagio diffallare.

[609]

Mo

S enomfi moue dauoi pietanza . dona benueio piu noffe
lamia vita . | merze nonmi metete jnubrianza . calcore
mifento fimortale ferita . | fegioia damore peruoi nomfauanza .
jnuerdime dalmondo fopartita . | mafeuorete ufare leanza .
almio afanno voi darete aita . | perchio fono tutto jnuoftra
poffanza . quando uipiacie poffa auere fenita.

¶ Orfoferete dona chio fipera . vegiengo cofi uostro fe-
ruente . | caltro cheuoi lomio core nofpera . Euoi purfiete
delmio core lumera . | efcienda jnuoi pietate dolze mente .
deluostro amore non mifiate fera.

c. 139 b.

[610]

Mo

E o vegio dona jnuoi tanta ualenza . cagio credenza . che-
nulla mendare . | cio chenuoi pare . poteffe pfua fcienza .
quandom benpenza . auoi notroua pare . | chi bene guar-
dare . viuole parteza . nompo fare fenza . diuoi jnamorare . |
feta rengnare . poi caueten potenza . enuoi fugienza . lebel-
leze epare . | fate fchurare . ongnaltra valenza . ondo fer-
menza . chedio uoi formare.

¶ Chefolo umpunto jnuoi nofi difdicie . edongno mo dicie .
queste marauilglia . | cialchuno fapilglia . cangiola uoifia .
Sanza falfia . fete diualore uernicie . | cio chesi fecie . jn
uoi nonfi ripilglia . tantofotilglia . mento mai nomfia.

[611]

Mo

R adicie epome fontana amorofa . pchui fauanza ongni
nobilitate . | lafoma delvalore inuoi fipofa . belleze cor-
tefia fenno ebontate . | efa fogiorno fourongne altra cofa .
fomatamente tutta labieltate . | nefu nefia nedeffere mai
nonofa . piu belleze chenuoi fono formate . | adimoftrato
jnuoi lauertudiofa . fua grazia ladiuina maefate.

¶ Sichefe fallo foffe ftato alchuno . uegiengo uoi feñe fuori
deranza . | chefiete ilproprio amendo dicialchuno . Merze ui-

chero dime agiate pietāza . | dapoi chenaturalmente fono .
corppo core uita jnuoftra pofanza.

[612]

Mo

A lo fedele lobono fengnore pdona . poi chefi pente ellui
chere merzede . | merze uichero auoi gientile corona .
agiate pieta dime poi chepfiete . | tuto ilualore nelauoftra
pfona . merze cherendo minchino aluoftra pede . | felaiuto
diuoi mabandona . fono mortto del dolore calcore mi fede . |
felamia mortte uoi pareffe bona . mapiaceria mal cor merze
pur chede.

¶ Auoi chefiete dillui guidatore . comeco noñe gia conuoi
fogiorna . | edinuoftra prefione atutlore . Prenda uene pieta
delomio core . | plogran male chefente ame non torna . fe
puoi nomfaiuta tosto more.

[613]

Mo

V lungo temppe fofatto jndifio . fperando auere diuoi
gioia amorofa . | efolo vnora giamai nompartio . amare
uoi doña fourongnaltra cofa . | chofi nel core amore mi col-
pio . emincarno diuoi gioia gioiofa . | conu milta merze che-
rendo uio . piaqueui doña effere uerme pietofa . | fedifiai
omai foferffì rio . oruegio jngioia damore mifiripofa.

¶ Eformontato fono jntale altura . fourongne amante digioia
rico mitengno . | edo trouato tuta mia uentura . Voi doña
chefiete dime fofengno . | ancora vmpo temo edo paura .
guardando aluoftra aonore auoi nō uengno.

[614]

Mo

O Mo difuariato tengno ilquale . gianonunquale . auere
eprendere uolo . | euizo cio nenomonta nefale . coma-
gua jmfale . talouera polo . | elauirtu pbuono ministro uale .
dumqua che uale . lomo p fe solo . | edio fequire nonuol-
gio cotale . po atale . maestro mene dolo . | chemitriate
duno erore mortale . camore tale . altro fauer nongolo.

¶ Eo naciertifco auoi dritto maestro . chenamaestro (1) . me
lonome amaro . | di quanto amaro . neportto lamfengna .
Lagioia caprefo ilcore ela etengna . | conue ne fofengna .
cio cagioie ilcontraro . comencontraro . fi lega efto capeftro.

(1) L' r è aggiunto nell' interlineo dalla stessa mano.

C. 140 a.

[615]

Mo

A idoloroso lasso pcui famortta . cortesia feno dritta cano-
scienza . | presgio onore ebontate acortta . edancora
cio chebuono ualore agieza | pchu eo micredea chesoffe portta .
tutta uertu tal mi paria fuantenza . | qui sono (1) fermo chela
bonta piu cortta . assai chenonera mia credenza . | echi p
troppo uolontate sportta . mai adiritto nomfrutta sua semenza .
¶ Nostette nestara giamai couertto . louiziofo fallo chiue
preso . | poi che p ciascheduno nomfia aptto . Fallo jncie-
lato piu uale eportta peso . | delo contrado delbene nesono
ciertto . neuizi vfare none fia vomo difeso.

[616]

Mo

S enno eualore jnuoi tuto giacie . elofino presgio messo ua
corona . | dicortesia siete fonte ueracie . gientile don-
zella mai non uabandona . | vostre belleze chiuede fitacie .
negiamai daltra parlla nerafgiona . | gran meravilgia cia-
schuno senefacie . dela bielta portta uostra pfona . | sicome
lauro afina jmfornacie . tengno asinato chi uoi tutto fidona .
¶ Edio mitengno fourongnaltro fino . cap uno dolce sguardo
edamorofo | mi dono voi chui fedele min chino . Altro che-
uoi nompo fare me gioiofo . | logrande presgio cauete jndi-
mino . fara uerme louostro core pietoso.

[617]

Mo

G ientile mia dona compiu guardo erimiro . piu euera-
cie enobile uostrafetto . | lacorona diquanto delmondo
ilgiro . sifaria uoi sanza alchuno rispetto . | dapoi chenuoi
tutte bielta gradiro . fauere epresgio ep voi coretto . | se
puoi ofosertto alchuno martiro . jngioia ilmi conto tante mo
lodiletto . | amore mi stringie edio pme uitiro . amare uoi
dona chui seruire sono distretto.

¶ Ditale colore amore ma dato manto . cioe diuoi gientile
dona amorosa . | son uerdime laltrui gioie quasi pianto . Voi
chetenete lauta amorosa . | comfiglioui soferiate piu etanto .
piacie adamore chui contactare nōsofa.

(1) *Sopra l' n un segno d' abbreviazione cancellato.*

[618]

Mo

EO nomfono quelli chechera pdono . fedio nalchuna guifa
 agio falito . | madritta uendetta pricieuere sono . efia
 purtale congno mo mi mostradito . | poi chio noñagio
 fatto fallo alchuno . p chefono cofi fortte mente aunito . |
 cheuegio chi maucide lipare bono . enonmi uale p chio sto
 purgiechito . | efio tormento allei pare fia gran dono . cofi
 sono laffo amorte ferito.

¶ Pche amore mifare fi fero tortto . senza colppa faimi pena
 patire . | edi fortuna metermi delpotto . Efequefto uide pu-
 ragradire . | chedio purfia cofi nel tutto morto . conu milta
 foneo per ubi dire.

[619]

Mo

Alamprimera doña chio guardai . uoftra foura piagiente
 gaia figura . | ficatorale mente donna jnamorai . emi com-
 presi tutto jmfede pura . | caltro volere jnme nomfu giamai .
 chubidire uoftra gentile criatura . | finuooftra fengnorai mi
 donai . caltro cheuoi uedere mi da ranchura . | efeli mai
 parlieri chefono affai . uimetono gielofia epaura.

¶ Dime chenueruoi facieffe fallire . oime laffo chio anzi
 uoria . | che farui fallo didolore norire . pero diuifi uoftra
 fengnorai . | cio caui piacie sono pubidire . adonta dela-
 falffa gente eria.

[620]

Mo

c. 140 b.

Sj come imarinari guida laftella . cheplei ciaschuno prende
 fuo uiagio . | echi p fua follia fiparte della . radoppia
 tofta mente fuo danagio . | lamia dritta lumera quale quella .
 cheguida jnterra me elmi coragio . | voi gentile edamorofa
 pulzella . dichui mameffa amore jmfengnoragio . | che troppo
 efchura lamia via efella . agire feuooftra lumera nonagio.

¶ Laquale fa difparere ongnaltra lucie . chelaoue apare uo-
 ftro angelico uifo . | altro fprendore giamai non uirilucie .
 Pulzella poi mauete fi comquifo . | chefola puoi mia vita fi-
 conducie . merze daluoftro amore nonfia diuifo.

[621]

Mo

Meo fire cangiato uegioti iltalento . ondio blafmare ti-
 pollo almio parere . | madonna nomfia uoftro jntendi-

mento . caltra cofa cheuoi agia jmpiaciere . | laffa come puoi dire tale fallimento . cha pvisfa efembianti ilfa uedere . | anzi soffire uoria ongni tormento . laoue credete fosse ilmio uolere . | fono ciertta none fai tale portamêto . chencio tu-
 poffe alchuna schufa auere . | ma doña fio fo alchuno riguar-
 damento . follo folo puoftro onore mantenere . | meo fire
 come jnte tanto ardimento . cofi lauerita uolere taciare . |
 feuoi uolete jo nefe faramento . chenuoi omifo quantagio
 jmpodere.

¶ Secio chedi (1) efosse ueritate . lanimo tuo come ilfofe-
 ria . | jnaltra parte mostrare uolontate . Ciertto madonna
 affai mi pagheria . | ormai difatto lanoftra miftate . pnoi fa-
 paleffaffe qualechedia.

¶ Meo fire tutto louolere chiagio . efolo chio conte facca
 dimoro . | iloco oue fapaghi iltuo coragio . Diuoi fono come
 chi guardiano edoro . | ma di tocarllo noña fengnoragio .
 dico tale guifa fiete mio teforo.

[622]

Mo

Meo fire troppo uincieui (2) volontate . lonoftra amore
 uolere tanto scourire . | poffo bene dire madonna jnue-
 ritate . chio piu nolpoffo cielare ne courire . | almio parere
 gia neiente ilcielate . cofi palefe mente lodo dire . | credo
 chel dicie chi vuole noftra miftate . gientile nia doña nel-
 tutto partire . | come chenui (3) fta tutto ildi mostrate . fe-
 nalchuno loco mi uedete gire . | fio uegio donna lauoftra
 bieltate . cielando me poria tofto morire . | cofi meo fire par
 chemi difamiate . volgliendo puruoftro animo (4) fequire . |
 Mercie dona or mi comfilgiate . chio facca chio p uoi fono
 ubidire.

¶ Meo fire locomfilglio chio uaportto . nomfi palefi iloco
 iluoftro amore . | caldi poi nepdiamo noftro diportto . Tale
 comfilglio fequire uolgio atutore . | ma piacciaui non me
 dare scomfortto . palchuno falfo ereo parlladore.

¶ Meo fire lasciamo parlare lama lagiente . febene terore
 lamorofa via . | feguiro uoi como uifeo piaciente . Madoña
 quefto dico jmfedia . | fempre (5) giamai uoi effere ubidente .
 p tale fedele mido jnuoftra halia.

(1) Dopo di finale segue una let-
 tera abrasa, illeggibile.

(2) cie d'incerta lettura per la ra-
 sura della pergamena.

(3) La lettura dell'u non è sicura

per la scrostatura dell'inchiostro.

(4) Corretto da aninzo

(5) La terza asta dell'm è allun-
 gata, sicché potrebbe anche leggersi

senppre

[623] Rustico filippi tenzone ij c. 141 a.

D Ve caualieri ualenti duno paragio . amano dicore vna donna ualente . | ciaschuno lama tutto jmfuo coragio . chedauanzare damare faria neiente . | lune cortefe edinfegnato efagio . largo jndonare edintutto auenente . | laltro eprode edigrande uaffallagio . fiero edardito edottato dagiente.

¶ Quale desti due epiu dengno dauere . dalasua donna cio chenedifia . | tra quelli camfe cortesia efauere . Elaltro dar-me molta valentia . | o rmene conta tutto iltuo volere . fio fosse doña bene fo quale uoria. (1)

[624] Bondie dietaiuti

D acheti piacie chio degia contare . lomio uolere dicio cai dimandato . | diragiotene quello came ne pare . quale desti due de effere piu amato . | auengna checiaschuno sia dadottara . dalta uentura caciaschuno edato . | ma pur la-donna epiu (2) dengna damare . quelli che cortefe efagio edinfegnato.

¶ Quelli ca fino presgio diprodeza . tengno bene chegrande onore lifia . | masimi pare cagia maggiore richeza . Quelli caimfe fauere ecortesia . | perche comprende tutta gienti-leza . fio fosse donna aquello maprenderia.

[625] Maestro rinucino tenzone viij

S Amore fosse formato jndietate . ficome andetti manti tro-uadori . | euerli amanti auesse potestate . dimettere noue uolglie neli cori . | vno prego glifaria conumillate . con-gnomo damore ferisse chinefori . | acio chesi cangiasse lami-state . chespeffe fiate epofio jndue colori.

¶ Questo faria vno giusto fengnoragio . chelomo camasse fosse tanto amato . | quantama si chesteffe jmpar gradagio . Echelamore cresciess diparagio . | si chedamore fosse lomo cangiato . epari fossoro gliamori nel coragio.

[626] Pacino di ff fillippo angiulieri

A More cafegnoria elibertate . ama dinamorare finama-dori . | enonguarda paragio nebieltate . nepefanza co-

(1) *Nel margine, a destra, il Po-* | (2) *Corretto da epur*
stillatore nota que

mo agia nericori . | songnomo aueffe damore uolontate .
etutti fofforo boni glintenditori . | faria oferuato loprego che-
fate . eforano cangiati delgliamori.

¶ Matalomo e couerto jnfalso ufagio . chedicie cheleale
eferuagrato . | caliboni feruitori fa danagio . Maquando amore
na ueracie fagio . | ditanta benenanza emeritato . lobono
feruente ca fempere alegragio.

[627] Maestro rinucino

E lprego chio faciea aldeo damore . fendeita rengnaffe
amico jntendi . | guarda nonti fare riprenditore . cafora
fe diquello che contendi . | calmeo preghero porgiea jntale
tenore . vedere porai catortto miriprendi . | dapoi timostre-
ragio iltuo erore . sepoi d tiprego iltuo detto difendi.

¶ Samore giufto deo adrittamanti . bene tengno fia dritta
fentenza . | chedoni jnqualitate gioco epianti . Si chentra-
fuoi fia queffa conuenēza . | chempari grado uada lamore
nanti . elomo chedama jnchui mette fuantenza. (1)

141 b.

[628] Maestro rinucino

A More fi come credo afengnoria . eforza epotestate
jnuerlla giente . | enon chura ricore negientilia . ne-
uaffallagio nefengnore potente . | edongnomo tene compara-
gio jnfua balia . quefte damore lopropio conuenēte . | pur
chedamore cominci lomo lauia . compuritate efia vbidente.

¶ Egia nonnera lomio jntendimento . camore guardaffe
ricore ne potestate . | canon uole piu chelcore jnamorato .
Ma compari grado fteffe lotalento . | dedue amanti compura
amistate . dique ildeo damore auea precato (2).

[629] Pacino di ff fillippo

N Eluoftro dire amico amia paruenza . ciertto mauete a-
tortto ripreso . | calmeo rifpofo fue ditale fentenza .
daomo fegio cheradamore prefo . | facciate chenchui rengna
canofcienza . fecio codetto bene auete jntefo . | cadio no-
nui riprefi difalenza . madifemffa damore mera apreso.

¶ Senuoi riprendere foffe dellerato . ripreso uaueria jntale
locho . | ouerauate tutto difarmato . Adire conggnomo foffe

(1) In mezzo al margine inferiore
della carta è segnata la numerazione
del quaderno: xxij.

(2) La c è stata corretta in g da
mano posteriore.

jnamorato . | jnanti fosse tuttòl mondò afoco . equanto este
jnabiffò p fondato.

[630]

Pacino di ff filippo

A More cheuisto efagio ecanofciente . trali boni feruidori
aquesto ufato . | ficomomo loferue leale mente . fe-
condo sperì deffere meritato . | cialchuno nòferue tutto jga-
lemente . pero nonaño iguali gioco egrato . | cadiuifati sono
fimile mente . congnoño cafuo nouo ftato.

¶ Machie buono feruente fia gioiofo . nomfi sperì nep pena
nep noia . | comomo faluagio viua (1) uolontofo . Tanto li-
para ilbene amorofo . | caura penando aquiftata gioia . cofi
linepara piu dilettofo.

[631]

Maftro Rinucino

A guifa domo chegiungie ala batalgia . efalla nelo primo
auenimèto . | epare di colpire nolgli calgia . poi mo-
fta dirinouare afalimento . | lo uoftro dire nouello fitrauilglio .
di quello chufafte alon coninciamiento . | menafte ilgioco
chiufo ala sbaralgia . poi ue piaciuto aprile lontendimèto . |

¶ E difcourire nouella ripremtione . dicio chechiufe loprimero
meflagio . | jndiuifato modo di parlare . Mamquefto fermo
mio openione . | chelaprima ferita fa bene magio . delorim-
balzo adoppio ciomipare.

[632]

Maeftro rinucino

Eo nomfono quelli cheporga mi preghero . aldeo amore
congnoño damor feriffe . | cazo preghero faria vano
penzero . checiafchuno oño digioia amore fentiffe . | perzo
chemanti sono cheloro meftero . pernome folo auanti feguif-
fe . | egia nonuolle elmeo detto primero . camore fua uia
atuta giente apriffe.

¶ Mafi feci alamore cotale chefta . congnoño amore fe-
riffè chefta mato . | fichenullomo amaffe fanza frutto . Che-
lamore amore firinuefta . | pero feguio chefoffe lomo can-
giato . quefto diftrimffe lomeo preghero tutto.

[633]

Chiaro dauanzati tenzone xiiij. c. 142 a.

D ipiciolo albero grande frutto atendo . edimbona spe-
ranza miripofa . | chio sono jnguerra epur pacie con-

(1) Segue lon appuntò.

tendo . eguerra fare neiente me noiofa . | dal meo guerrero
colppo nondifendo . perchio uegio delpruno ufcire larofa . |
tante lo mio martoro chio marendo . auengna chelaguerra
me gioiofa.

¶ Pero comfilglio auoi monte dimando . famore peraftio *g*
crefcie jnulla guifa . | op pemfare o feferuire eme gliore .
Ofelufare amore collui ftando . | guerra talora fene fa diuifa .
oquale aferma prencipale amore.

[634]

Mò

Diquello frutto onde fai atendo . felconquidi *p* guerra
fai grancofa . | pero camore glida perdifendo . cal-
truidalpruno eda fe tiene larofa . | fetu ricieui il colppo
noriprendo . cotante laua damore perilgliofa . | foferire ticon-
uiene mortte uegiendo . echiue prefo ancora neffapofa . |
enonti uale amico fare arendo . conuiene tipaia fua guerra
gioiofa.

¶ Etu mafatto delamore domando . lo primo nafcimento
camore auifa . | elouedere equello concria amore . Malfer-
mamento e lopiaciere ufando | enomfi ferma amore jnaltra
guifa . equefto moue adamare locore.

[635]

Mo

Quefto faria amico ilmio comfilglio . jnuerlamore ftare
pur dalalarga . | non uolgio tifacca dicio marauilglio .
pero chelefue pene adoppio uarga . | ditutte laltre fa ma-
giore apilglio . folo peruno bene ciento mali tilarga . | vo-
rebbe effere mafro piu cheuolpilglio . achui amore moftrafte
fua uia larga . | cioe digioie diche amore ripilglio . tengnol-
mortto jnchui amore fi fparga.

¶ Ptanta gielofia oue formonta . edolglie epene conuno
foco aciefo . | cofi guernifcie amore eda pemfiero . Euo tu-
credi quefto *p* louero . | pero che *j* defti mali ifono aprefo .
nonabie uolglia delamorfare mōta.

[636]

chiaro dauanzati

SEperonore auoi grazie rendeffe . porialo bene fare *p*cio
chiuegio efento . | maferia fallo felouero tacieffe . eolodo
femia loda ecrefcimento . | dotto canonintefa ua premidiffe .
almio domando fare rifpondimento . | febene auifo jo creo
chedicieffe . famore crefciea *p* poco dafciamento.

¶ O fegradire fa guerra guardare . o fa montare feruente

uerfengnore . | jnquesto tengno cio chio domandai . Pemfate
non uinganni lorimare . | calamendare dapoi (1) bonatore .
dicio damendo jo nonarico mai.

[637] chiaro dauanzati

Bono spariero nomprende sanza artilglio . echi bene cacca
prender nōsilarga . | chi dona ilcore peruno leuare di
cilglio . euno puerbio chufano quelli dabarga . | guandamō
per nom fare guerra engran perilglio . jngran bonaca jnō-
ui (2) are alarga . | ca p tempesta lutimo comfilglio . fide
ferbare elsenno jmbene sisbarga.

¶ Pzo chitroua nolsitengna adōtta . jnulla guifa sefosse ri-
prefo . | percongno parlla perlofuo pemfero . che molti
fono chesentenza non conta . | fenon di conciare loro dire
jucieso . aufciello dibuono ailare nōne lanero.

[638] M o c. 142 b.

A fare onore qualomo saprendesse . lofuo presgio destare
jnmonta mēto | enonmi piacie chilfallo courisse . ditale
guifa fora ilfalli mento . | azo cheluostro detto jo tendesse .
diquale guifa era jlnascimento | eo nonmi portto chio iluero
nondicieffe . diquello chechiuse jluostro finimēto . | enon-
migañō rima chio uedesse . nomfia ri/prefo sanza ilfali-
mento.

¶ Maorti piacie altro dimandare . che chiude iluostro detto
jntal tenore . | chentale sentenza ancora nō mi fermai . Pem-
fando fidiuifato ela mare . | p astio ep fare guerra me elpe-
giore . glialtri amanti jo nomsenteno mai.

[639] M o

L Omo poria prima cierecare tutto ilmonddo . chel chuo-
re dunuomo aquello chesatende . | fedel suo affanno
amore tena monddo . edifua gioia neltutto taprende . | lo-
mio comfilglio metti lo jmp fonddo . chio timostraua quello
oueme stende . | per farti fagio del suo greue ponddo . cofi
dise medefimo lomo ofende . | dapoi che dela more tutieni
lofonddo . tengnolo folle chi teco contende.

(1) Dopo dapoi è un'asta che pare nella pergamena, tra ui e are sono due
il principio di una p. o tre lettere illeggibili.

(2) Per un buco sottostante al rigo

¶ Matengno sia lamia gran marauigliia . chesofero dela more pur lopegio . | cameffo ma jndue uie etiemmi fermo . Delodetto prouerbio affai fo fcherma . | dunque se perforza damore mi regio . fa tortto qualamante miri pilglia.

[640] chiaro dauanzati

O Mo cauene abene epofauere . quantai dire chiaro chiaro jntuo core fagio . | como siuene emene lociafcire . jncanto chesuario laro peroltragio . | como napene mene elofpiaciare . canto cafaro jnparo adure paffagio . | pono dipene ene cioe adire . pianto feparo taro gire puragio.

¶ Jtrouo chui facie pacie poche fente . partte jnma le quale (1) nōpropone . | amore ma prefo mefo pura fcolglio . Voffro core facie efacie megaudente . | leuofre cartte jnartte lantenzione . fepur dirifo diuifo macolglio.

[641] chiaro dauanzati

L Opemfamento fa falire amore . come lofoco caciende lofiato . | clufamento lida gran ualore . chetene jrimembranza quello gioco . | edaftia mento jlbene mette nerore . efa piu caro affai vile loco . | ogradimento fa piacere fengnore . cauanza ea doppia tofto lpoco.

¶ Afrare pemffa membrare tiene mebranza . gradire aftrngie guerra faguardare . | etutte uanno eperfe ciafcheduna . Lamore jntale guifa finauanza | omai diciete cio cauoi neppure . calmio domando piu gioe nona alchuna.

[642] Mo

D Elouino creco leuatagio fagio . malo parlare nonagio ancora conto . | pero rifpofa amico nomfaragio . perche digrande altura fattai smonto . | cherino (2) uato mai nouello linguagio . bene tipuoi rimanere ditale fconto . | femora caduto ondio tauca p fagio . chemi credea iltu dire aueffe monto . | eltuo dimando eo pernulla agio . nelo fenire perdi nelbuono punto.

¶ Chelafci ilpieno edai prefa lacrofta . cofi aiportto iltuo parlare jnuano . | dicio calo dirieto mi mandafci . cadi nulla fentenza nonufafci . | nonuidi mai cofi detto ftrano . didiufata couertta fatta rofta.

(1) segue loi cancellato. | pergamenà.

(2) Tra no e uato è un buco nella

[643]

Maestro rinucino

c. 143 a.

A More anafcimento efiore efolgia . poi uene lofrutto che lungo aspetato . | piacere glida efenza fiore jndolgia . edinoiofi affanni poi chenato . | conguerra pacie pare che-nesso acolgia . elmezo dalafine euariato . | perzo chiuiue namorosa volgia . didue contrari ueste perufato.

¶ Amore compacie uene ecrefcie jnguerra . come peragua freda monta foco . | ma lamorosa guerra vuole mifura . Dumque fela nia mente nonerra | amore diguereggiare atemppo eloco . ma inpiaciere rittorna p natura.

[644]

Maestro rinucino

S Elnero nomfotte ilbianco nomfaria . nelbene pmale nomperde benenanza . | macio chelluno alaltro contraria . ciaschuno necrefcie jmforza perufanza . | fombra nomfotte ilfole nolucieria . nedisplendore nonaueriano acordanza . | dumque jcontradi tengno no queffa via . caprefso pofti crefcie loro baldanza.

¶ Percio lamore piacere enoia portta . cafì nodrifcie eferma jmpiacimento . | mafedinoia faciende piu gradifcie . Adumqua uedi perafgione acortta . | perche namore faño acordamento . piacere enoia eluno elaltro fequifcie.

[645]

Maestro rinucino

T Vche diguerra colppo noñatendi . euiui pura adamorosa fpene . | queffo comfilglio feti piacie jntendi . cadongni dritto amante ficonuene . | lomale elbene conubidenza prendi . piacere edispiaciere enoia epene . | epur confoferenza tidifendi . lofchudo leua quando ilcolppo uene.

¶ Checontro afino amore nonuale difefa . neguernifgione alchuna neforteza . | caffuoi colppi nonaño prouedenza . pero felamorosa uia aiprefa . | lumilitate tipora nalteza . edauerai damore dritta fentenza.

[646]

Jfchiatta dimeff Albizo tenzone xxiiij

D Vno conuenente tiuolglgio domandare . euo chemicidebie dare comfilglio . | perchio tiuegio cofi smemorare . ifpeffa mente mene marauilglgio . | molte uolte tiuegio pemfare . Dico jmframe quelgli a core di conlglio . | pertanto noñe fe da blafimare . chetuai fatto ciertto vmbuono apilglgio.

¶ Setuai fenno pemssa cio chefai . chemolto potrai essere dolente . | quando da sezo loti pemferai . Eciertto gran dolore auere porai . | uergongnosso nefarai cierta mente . quando rimprouerare lotiuedrai.

[647]

Mo

Dicio cheprendi amico adimandare . faroti sagio chedime ripilglio . | abuona rasgione nompoterai fare . nedelmio dolore farti marauilglio . | camore napreso neltutto acomfumare . edentro nelcore tenmi lartilglio . | edemi guida chadio nono chefare . dime solo quante vno leuare dicilglio . | ami condotto iloco me dimembrare . voria uedere o fare dimortte apilglio.

¶ Laffome tristo cadelimiei guai . none alchuno chenefia canofciente . | onde ripreso fo chefono affai . Eoprego te amico cogi mai . | sia mia couertta jnfrala tua giente . cauedi atortto blasimato mai.

c. 143 b.

[648]

fchiatta dimeff albizo

COnofciente nefono bene lep sone . edicio nompouoi fare ricielamento . | cpero tene posta ripremfione . perche tuai finano jntendimento . | adirnemale ongnuomo tacafgione . p che tuai fatto figran falli mento . | voria facieffi come lolarone . dicio ch efura sifa ascondimento.

¶ Cacierto pteteria via melglio lamortte . chefartu jncosi bruta rasgione . | (1) come quella ete nuta dala giente . Edio pme tene ripilglio forte . | pchemi pare cheuolglie dare cagione . come fedite nososse como sciente.

[649]

Mo

KJdime conofciente e arasgione . piu caristotolo fenno lui comfento . | ochemerllino ochenfalamone . noncredo fianal chuno tale fenometo . | potomo uancare tutta stasgione . ditale chilfa affai mem piacimento . | eferipreso sono ciertto campone . p chefia trane tu lon ten dimento . | po chio mostrato to mia difenfione . fenò micredi fotti ilfaramento.

¶ Eque caño preso dime tenere cortte . jndirne male molto mepiaciète . | chelgliano bene jncio larghe leportte . Sobene cap morire faria uinciète . | dime conofciere poco amorte (2) . uegio ondeltuo biasimo operneiente.

(1) *Prima di come v'è un qu can-*
cellato.

(2) *Il taglio della t è prolungato in*
modo che poteva servire ad un altro t.

[650]

M o

M Olto magrada ciertto efami bello . cio che pte amico eme portto . | poi cagio audito lotuo dire nouello . affai piacie egralode tempotto . | lo mo nudo chilfere dicoltello . dipiciolo colppo puo diuenire mortto . | edio nomfono que cherafembri quello . didare tal colppo cauerei iltortto . | chio sono lanchudine dongni martello . purfia qual uole delpichiare acortto.

¶ Capegio auere nompoteria chiagio . elomi o male gia none conosciuto . | perche tapino uiuo afi grande oltragio . Oi fortte punto cheme concieduto . | ondio alegro gia mai nomfaragio . tengnomi nani ma edi corppo pduto.

[651]

fchiatta medesimo

E O nomfono aristotole neplatone . nedimerlino nono lontendimento . | nelo fauere noño difalamone . nefe-naca non diede ame conuento . | mafono vmfolle chefacio quiftione . jnuerdiuoi dalchuno riprendimento . | cheregimento fate ale pfone . bene ma nofesta delo peramento . | poco era laforza difamfone . enominanza era abandimento.

¶ Dumque poco vifta cheua portta . colifembianti facie omo credente . | cauo ftra mente fia daltrui pfortta . Eftio ui blafimo amore mifa corente . | calamico fide moft rare acortta . lauia camortta fuo prefio ualente.

[652]

M o

G Jalomeo dire amico uoi nompone . dalchuno fifolafo auere fengnamento . | porgieau uerlauoftra mefione . dauere dime cofi ilcanofcimento . | tale qual uoi fiate nonui tengno fellone . ma no bile econueracie argometo . | alalarga dime aciafchuno done . elbando fia palefe p vno ciento . | chelaouo fermo mio openione . palchuno detto nonua no cimento.

¶ Pchenuercio fatto feralgli eportta . nōfi facia dime alchuno conofciente . | p fembianti o p vifta chel tortta . Siate fermo dime nono neiente . | blafmate amore female mitraportta . voichiefiete dillui cofi manente.

[653]

M o

c. 144 a.

Q Vanta nel monddo fighure dicarne . foffe comeffo ilmeo male tuto quanto . | sono ciertto faria menedi diffarne .

operuenire a fine poco stanto . | nedio tapino nompoffo meritane . neprendere mortte ondio mi dolgio tanto . | solo criome amore dife moſtrarne . efalchuno dolore me tiene p manto . | chepiu none ſenon quanto me parne . aſaño dolore penſiero treſtiza epiato.

¶ Chiofono dicio formato oime laſſo . core corppo arma ciaſchuno membro . | ſolo vmpunto dime fuori noñe caſſo . Egia nomfono quello chi raſembro . | chime uedeſſe como ſono are paſſo . nonfoſeria diſtare purmeco jmfembro.

[654] fchiatta medefimo

D J credere edisperare egrande andazo . emolte volte laſperanza jngaſia . | co mo nol colppo damore ma lo ſprazo . ſouento jnteſochel glia manti dana . | ebona fama fa dolce lolazo . echi bene ſiede nomſaprende acanna . | quale p ſua more ſimoſtra pazo . jnquello punto ilſeno noni ſpaña.

¶ Po chelaltrui detto amfronde dolmo . elſuo auanza edaltro aretra . | molto di ſolle amore mi pare che colmo . Dumque amico chilſuo dire uinpetra . | none diſenno ſuo coragio ſcolmo . buone laudire edinouello euetra.

[655] fchiatta medefimo

P Oi cheui piacie chio degia treguare . edio mipoſo dache ſua bellifcie . | chelſolle alſagio amolto reo inoſtrare . chioſo che uſanza calſauio rincreſcie . | mantanto era ludireui ripilgliare . chio mapreſi coldire comamo ilpeſcie . | ediffi jmfede oruegio cheuiſpare . edio ſo punto epiu motto noneſcie.

¶ E pregoui cheſenelmio diro oſſallato . chepdonato dauoi miſia . | percorteſia camore mi ciancolpato . Cheluano dire mimife neſta via . | ſicome ania apriamo laudato . caucife lui perſe fecie follia.

[656] Mo

A J come laſſo aſſai brigo etramazo . jloco emparte encofe chemaſſano . | echui pareſſe ilmale da more ſolazo . chiuie preſo jpurtengno ilmalano . | loſaliſſo dire amico dame loſparzo (1) . chelopera dalchuno gia noncondanna . | chi prende aſare ditale ouera mazo . gia non magrada loquale me lamana . | ſono molti ſaño daltrui graſchiamazo . lode p ſaui cotale dire noña fanna.

(1) *Sopra l' r è una piccola lineetta.*

¶ Aprendete dime chesono solmo , eſe j moſtraſſe ilueſo
ciaſchuno faretra . | perdubio caueria nomparia jnpolmo .
Molte folle chi trare crede aqua dipetra . | chio ſono ſovra
dique daterra alcolmo . ſicome detto uo ne portto me tra.

[657]

M o

A Me nompiacie ditale triega fare . enorifiuto mai chiama
meſcie . | porgiendo coſa cheſia dapilgliare . me pura-
grada chelmeo dire monta ecreſcie . | equelli canno preſo
dipur follegiare . larghialla loro cheme pur norincreſcie . |
ſentenza datenere ame mimpare . chje ſibeſtia cheſuori del-
ſeño eſcie . | preſi jmparlano conuoi agabare , coſi partire
troppo ſaria gianeſcie.

¶ Chifoſſe ſanza colppa condanato . parmj cheſtroppo gran
male ſaria . | p uoi ſiſa chencio ſiete aſſenato . Auoi amico
mido tutto jmbalia . | mauolglio checrediate almiſcritto man-
dato . chioſpero purdiuoi gran cortefia.

[658]

M o

c. 144 b.

T Anto follegiare alchuno compote . delaltrui doni eſene
moſtri largo . | paiono ame bene cortefie uote . chitale
meſſione ſa bene lotengno pargo , | dimoſtrare nomſi puo
giorno pernote , boſcie dauere jndire ongnaltro uargo . |
jluera ſtafermo ilno pote aue note , vntempo poi ritorna
jnuero ſpargo . | chiuole ame medefimo dire tote , edio
percio jnche ualqre neſargo.

¶ Molto piamciemi louolgare delnjbio (1) . elocontraro
achui agrada ilſabia . | cadio jntutto ilmio volere ne ſſibio .
Amolti ſaria melglio ſtare nuna gabia . | cheuoleſtare contale
vſanza altribio . eſarne facca emoſtrare buona labia.

[659]

ſchiatta dimeſſ albizo.

P Oi nonui piacie ſtare meco araſgione . edio dauoi jn-
tutto mirubello . | ediciere male altrui ſanza caſgione .
alpoſtutto uidico nonme bello . | auoſtra guiſa fate riprem-
ſione . nomſidiftringie pero iluoſtro frenello , | tutto ſuo detto
torna jmfaliſgione . chi porgie altrui per cappa mantello.

¶ Pero chilaltrui detto aperneiente . iſpeſſamente trouaſi
jnggranderra . | ordumque iluoſtro dire none piagiante . Siate

(1) L'j *corregge una e*

ciertto diquesto ueramente . | cheneiente nonchuro uoftra guerra . perche didire mifento cofi manente.

[660]

Mo

C Ertto vidico nouoglio fare partifgione . dalarafgione chetropo faria fello . | parme parliate ficomegarzone . cotale cagione . prendete ora dinouello . | chio dica male nomconosciete pione . Ripremfione . diuoi pernulla apello . | fe conosciefte iluero dicio dettone . ptale quiftione . no ftarefte rubello . | aper natura jlfalco rudione . laoue fi pone . cade ongnaltro aufgiello.

¶ Setale natura auefte jmfra la giente . p neiente . uolere dourefte guerra . | mafò cheuerra . jlnoualere neiente . Comfiglioui nonnandiate p laterra . | congno mo diferra . dira uoi manteneute . fiate corente . iloco chi va ferra.

[661]

Jfchiata

S Jononuo feruuto ficome uipare . fiuolgio che pdonare lomi degiate . | cadio fono tutta uia per amendare . manomfeui tanto villanegiate . | piu cortesia credetti jnuoi trouare . ecauefte cheuoi non dimoftrate . | auoftro fenno potete follegiare . manon cheme voi rafgione agiate.

¶ Matutta via chie folle fifaldanno . fpecialemente achui lofeno crichefto . | aquiftare nohe puo altro chenganno . Checome ftarna fipilglia acapano . | perche delfenno fete molto difchefto . focauete traualglio ebriga edano.

[662]

Mo

L Oferuifgio chilfape bene fare . comfenno econmifura uontendiate . | nonui cade perdono edadottare . per buono feruifgio affai monta amiftate . | fono molti chesifanno male portare . fulgli corenti (1) vana volontate . | enonui calglia mai diripilgliare . cofa onde conosciente voi nomfiate . | chio uillanegi fo percauoi pare . chio dico iluero diuoftra falfitate.

¶ Como ffaccati affai fono chefi fano . chelaltrui detto fano loro protefto . | fete uoi quelli che ui date tala faño . Dite pvoi chetropo egran malano . | nonui paia follia fiuama efto . delgliargomenti rei conuoi ftanno.

(1) *L'è correge una r*

[663] schiatta dimeff albizo

c. 145 a.

D Ache dinibio fate lifembianti . sono ciertto chenuoi no-
 rengna ualenza . | dunque perche uidate figrandi uan-
 ti . edafezo perdetate lafentenza . | edinuoi uegio folli detti
 tanti . chebuoni contro arei nonnanno potenza . | dicio aue-
 rete alcure dolglie schianti . quando dasezo faurete lantenza .
 ¶ Epero iluostro jntedimento euano . ebene palese atutta
 lagiente . | perche uauete si scorffa lamano . Madelfeño
 uitruouo filo ntano . | chene fete partito ueramente . per-
 che duno tolle siete troppo pano.

[664] M o

S Entomi alcure dolorosi schianti . vegiando ifolli nonaño
 temenza . | paionomi apariti montoni belanti . caringano
 enonanno canoscienza . | ondio micredo cadio coli santi .
 litiene almonddo solo per dispiacienza . | fifollegiare uoi ui-
 traiete nanti . ficogimai piu nompuo stare credenza . | euoi
 blasmare me ciento cotanti . magrada che laloda epiu ma-
 gienza.

¶ Sobene chelmeo detto uipare strano . pche toco nel uero
 ciertamente . | prezo louostro dire meno chumpifano . Ondio
 uilafcio ilfollegiare dipiano . | sibene dicio siete rico ema-
 nente . chelabandiera ne portate jnmano.

[665] schiatta dimeff albizo

A ffai ciertto mi parete jmbrigato . simantenete vno mal-
 uafgio afaño . | eluostro detto molto aue fallato . sebene
 ponete mente aloco jmpanno . | madafezo trouerete falsato .
 dache ui sentirete briga edanno . | molto c vi chiamerete
 malenato . quando alpartire fauerete longanno.

¶ Neluostro detto rafembrate matto . sebene uimantenete
 jmquellia . | credete auere fenno piu chesalamone . auete
 trouato vnuostro fauere efatto . | elquale norichiede altro
 chesollia . dunque uipdete permala casgione.

[666] M o

K Je sciolto jo noltengno legato . nelfolle fagio nelo prode
 danno . | locontradio peruoi parmi afermato . auete p
 nemici que che faño . | bene mi parete nel tutto iffrenato .
 difeni edisaueri chesuori uoi ftaño . | nel uostro dire affai

sono ripigliato . cierto ame piace enon miparegano . | chel-
uostro colpo fa sano lomalato . tanti rei uizi acompagnati
uano.

¶ Pero deluero nonui chiamate matto . auete orgoglio pla-
gran malatia . | conuoi foggiora esta tutta stalgione . Ebene
uidico chio uiso vmpatto . | chesoura me abiate fengnoria .
sicuro poco uostra (1) ripremfione.

[667]

Mo

Follia ed orgoglio quanto jnuoi pfiede . fanza conosci-
meto auere nonfiore . | cortesia fenno pietate emerzede .
etutto ilbene diuoi mipare fore . | cierto locolppo uostro la-
one fede . già non danegia mafa uoi disinore . | selochauallo
chiauato nomfirichiede . formonta ongnora piu losuo dolo-
re . | molto aquista poco chiprociede . iloco oue rengni tanto
disollore.

¶ Ondio ame medesimo uoglio male . chemi conuiene jm-
partte usare follia . | cio che prendete adire poco uiuale .
Jnuerla uostra greue malatia . | pento mi tanto uistetti leale .
dinompalese fare uostra falsia.

. 145 b.

[668]

Mo

Aldio che fosse cio chelomo aue . dentro dal core pa-
resse neluisagio . | sono molti canno loro uita soaue .
credendosi ualere anno fengnoragio . | loro fornimenti ne-
iente faraue . fora partito bene dalfolle ilfagio . | vegiando
quelli calviso sono pertraue . apalefato loro falso coragio . |
sono cierto cheperme faria assai graue . marico miteria di-
tale danagio.

¶ Poi nonaucene chesia lamia chesta . assai defolli sono esa-
ranno . | malpagamento ancora diloro noresta . Auengna ca-
desia purgrande iugano . | nel mondlo starlli cadio nolitem-
pesta . queche delfenno tanto fuori stanno.

[669]

Mo

Affai mi pesa chio cosi mimfango . conuoi stare atenzione
belouidico . | ogimai jntutto ilmio volere nesprango .
cheue chi dicie iluero mortale nemico . | molto mipiacie
poi vinto rimango . seconddo jluostro dire nol prezzo vmfi-

(1) Dopo uostra v'è un sen can- | cipio di una g.
cellato, che dopo la n mostra il prin-

co . | abene pemfare didolore sofrango . auoi porgiendo il-
uero ficomadamico . | come sono folle jn tale loco spaugo .
epdo parole ondio sono bene antico.

¶ Auoi lasciarmi piacie questa giostra . vincitore siate don-
gni mala parte . | cbencio elauentura tutta uostra . jfchi
fo ormai piu scritte uostre cartte . | cadel meo dire piu non-
faro mostra . dorgoglio ediffollia nom poi ritrarte.

[670] Chiaro dauanzati tenzoni viii.

L Alta discrezione elaualenza . diuoi ualente faciemmi vol-
gliofo . | auengna chio coniozi contemenza . caponui
paia ilmio chedere (1) noiofo . | ma vfo e alfauio chefpande
femenza . nel folle p cauengua argomentoso . | edio comaltri
sono adifferenza . vdendo dire allomo quande amo rofo.

¶ Aideo damore merze agie epietate dele suo pene cialchuno
firichiamia . | aciertando chedio lamore sia . Edio uenadi-
mando veritate . | felglie ono cofi como si chiama . chela
cierteza jncio fauere uoria.

[671] pacino di ff filippo angiulieri

C Ortese mente fate proferenza . deluostro dire piaciante
edamoroso . | ondio malegro sifortte magienza . chefor-
temente sono stato pemsofo . | edeueracie eciertha mia cre-
denza . edinciente noie sono dottofo . | chenuoi rengna fa-
uere ecanoscienza . pero alquanto sono marauilgliofo.

¶ Delodimando amico chemi fate . poi tralagiente ne apertta
fama . | chedio damore noia fengnoria . Edio uidico lamia
volontate . | chequale amante piu corale mente ama . nedi-
ciere cio necredere nondouria.

[672] chiaro dauanzati

V ostro comfilglio caudo afai ma bella . cheso chemsfede
loma uete dato . | secondo chio uidiffi lanouella . per
comfilgliarmi comfotile pemfato . | ma lasentenza noni spero
nella . perchio ridotto nonuoi siate errato . | comel nochiere
chesmariscie lastella . nauica contemenza altempeftrato.

¶ Cofi credo chelerro fimilgliante . fianato perismarimen-
to . | daltro pemfiero cheuiftringie auante . Camore edio edio
efermamento . | dunque chi crede fue uertute tante . chi-
chiama dio damore nona pauento.

(1) L'h corregge una r

c. 146 r. [673] pacino diff filippo

Bene trae afengno lauoftra marella . comomo caltre volte
ne vfato . | tutora apreude chi comuoi fauella . fi fiete
diparlare ama efrato . | felucero vfare dauoi firubella . fo
chelfoperchio damore va jngannato . | chequale dio damore
crede odapella . parmi daueritate fuariato.

¶ Encio nonerro maerra lamante . quale quelli cheda-
gia jntendimento . | cadio damore fia fengnore ftante . O
che fua forza agia valimento . | caffelli foffe dio uero pofante .
illui nonauerebe fallimento.

[674] chiaro (1) dauanzati

Qvando larciere auifa fuo guardare . fallo perbene col-
ppire dirittamete . | poi felli falla none dalaudare . fel
colppo nona giungie veramente . | cofi delfagio pertroppo
parlare . auene cadirritto none conofciente . | poi fi ritorna
ilfenno anomprefgiare . fi cal dipoi parlane lagiente.

¶ Cofi valente lopemfiero vifara . damore fua fengnoria
entendimento . | camare edio etutta vna figura . Secio nom-
foffe nomfaria faluamento | amare conuiene chi ualentia uole
pura . dunque damore dio fue nafcimeto.

[675] pacino diff filippo

LArciere cauifa perpiu diritto trare . jlnelodo affai nela
mia mente . | poi che purfalli none dablafmare . come
quelli chelfiafretta p neiente . | eperafgione deomo fperare .
chequelli chentrare etroppo corente . | piu tofto falla laoue
crede dare . credo cauene voi fimi lemente.

¶ Tutto chelfiate difagia natura . errare uifacie lonompem-
famento . | chedio ueracie afua propia ftatura . Ede dicia-
fchuno bene il compimeto . | magia deluano amore nonmette
chura . capiui difama cani p vno ciento.

[676] chiaro dauanzati

Affai vo detto edico tutta via . femintendete nomfacco
neiente . | camore edio edio elafua via . euoi vene mo-
ftrate difcredente . | amore jmfengna altrui la cortefia . echi

(1) *Prima di chiaro è scritta una p | cinge al disotto il nome di ciascun attraversata dalla linea curva che | poeta.*

nonuale filofa valente . | dase diparte orgoglio euillania .
chie donato afino amore feruete.

¶ Dumque fengnore contanta libertate . chellomo fengnore-
gia edona prefgio . | fi potemo dire illui edeitate . Locom-
fessare ame nomie disprefgio . | chequelgli efagio chufa ve-
ritate . orprouedete bene cio che ualefgio.

[677]

pacino diff filippo

I Ofo bene ciertto chesipuotrouare . jndeita amore ueracie
euero . | pero cherengna illui fanza mancare . p fetta-
mente fecondo chispero . | magia condio nonaue chesare .
quello uano amorechel uostro penzero . | cagiungere nomfi
puo fanza pecare . pche uolere dicarnale mester.

¶ Edunque come uostro intendimento . cherengni jnde ita
simile amore . | chegienerato dicarnale talento . Tacietelo
didire p vostro aonore . | caluostro prefgio egran dibaffa-
meto . trouarfi jnuoi fia pertto erore.

¶ Partire uoglio ormai diquesto gioco . poi chio uo detto
affai del mio parere.

¶ Entefo fagio dauoi iluostro uolere . lauerita rimangnafi
jmfu loco

[678]

chiaro dauanzati

c. 146 b.

D Ache fauete amico jndiuinare . cio chedio pemffo den-
tro dalmio core . | tutto mauete fatto trapemfare . ca-
dio nomfacca ouoi nefiete fore . | cheuanita gia nompote
rengnare . jmquella parte oua bita lamore . | misura efenno
ecofa daprefgiare . orgoglio euillania rendengli ardore.

¶ Chelpradre mife prima amore nel filgio . epoi gli diede
deita amando . | diua nita glidiffe nomfare pilgio . Equelli
feguio perfetto ilfuo comando . | el guangelista diciene com-
filgio . camore edio fono nuloco ftando.

¶ Rifpondo aritornello . chemfu logo rafgione . lafentenza
no apello . mauada fgozone.

[679]

tenzone iiij

K Jgiudica lopome nelo fiore . onomfa diche alboro fe-
nato . | nomfa chelape dinanzi adolzore . edietro portta
lago auelenato . | neche lofoco agia jmfe calore . uegiendolo
luciente edifmerato . | chese prouato aueffe lofuo ardore .
belli paria neluifo tracangiato.

¶ Simile mente auiene chimprimero . pdisleale simiglianza
disseamore . | nomseppe quale fosse alcompimento . Case
prouato auesse come fero . | aurebe detto chefosse amarore .
edongni fiore fanza aulimento.

[680] chiaro dauāzati (1)

D Jfidero lopome nelo fiore . checonosco lalbore onde
nato . | enoña semblanza daper fino amore . nona ue-
lena lomo namorato . | enoñaue losoco jmse dolzore . come
lamore chullai asimigliato . | tuai openione digrande rore .
ficome mostra lasempro cai dato.

¶ Chinoña delamore speranza . gia delamore briga nomfi
dea . | ecomfini amadore noñagia jutenza . Chentute partti
ilpiato pderia . | enomporia apellare delasentenza . fenedo-
mandi priamo etifbia.

[681]

C onosco ilfrutte elfiore delamore . efaccio sua natura e-
dondenato . eposso giu dicare lopome elfiore . cheson
jntale natura naturato . | effaccio bene che elamoroso dol-
zore . noñascie danimale auelenato . | edolcie mente jncien-
de jlsuo calore . perzo lodico chellagio prouato.

¶ Molte contrariosa simiglianza . daquello chedolze rendere
fanza maro . | aquello ca diciascuna misticanza . Acatta lo-
mercato molto caro . | lomo chedimercatare noña jnten-
danza . caplodoze compera lamaro.

[682] chiaro dauāzati (1)

D J penne dipaone edaltre affai . vistita lacornigliacortte
andau (2) . | magia no lasciaua percio locrai . eari-
guardo sempre corinigliau . | gliauscjelli chela sguardar mol-
tosplai . deleloro peñe cheffa lifurau . | losurto leritorna
scherne eguai . checciaschuno (3) disua pena laspoglau.

¶ Pte lodico nouo canzonero . chetiuesti lepeñe delnota-
ro . | euai furando lodetto stranero . Sicolgliafgielli lacornil-
glia spolgliaro . | spolglieriati perfalssio menzonero . sefosse
uiuo jacopo notaio

(1) Il nome è di mano diversa da lettera che non si distingue.
quella dell'amanuense.

(3) La n è sovrapposta a una o

(2) La u è corretta da un'altra scritta prima.

[683] terino daga stello fiorentino. tenzone ij. c. 147 a.

Nonta donato amore piciola parte . di questo monddo fi
tameffo a monte . | che nomfi puo trouare jneffa parte .
ditalia fengnoria cotanto monte . | quanto fa quella chela-
more nomparte . date chedato ta jimperiale monte . | dum-
qua tigura da non ui dica parte . alchuno che teco diuideffe
monte.

Catufai bene canoncouene vrengho . adue pfone chene
puo nafciere briga . | perzo tigura da nonefia fora meffo .
Edio chencastello fiorentino rengno . | emeco uante chetuo
amico briga . voria lolibro tuo perquesto meffo.

[684] Mo

Bene ma meffo amore jngran parte . piu dinullo chesia
diqua damonte . | cioe daffanno chedame nolparte .
purfola vnora cofi fonio amonte . | elo mio core amore jn-
due parte . delegioie diciafchuna meffmonte . | nonuolgio
tucredi aleparole fparte . cio checontato to folo uemonte.

Echi chufaffe parte jntale rengno . aueria uolgia diman-
tenere briga . | cadio perforza cifono condotto emeffo . P
chenualore ciertto poco rengno . | pegio chemortto iltengno
chi cio briga . nonti mando libro caltri chio nemeffo.

[685] Mo tenzone iij

NEfu nede nefia omo uiuente . jncarnata mente . jnal-
trui balia . | ficome eo laffo echi mil confente . lamore
potente . cacio fare minuia . | corppo arma ciafchun membro
ifente . coralemente . questa fengnoria . | fichedime afare
noño neiente purfola mente . quanto vmpunto fia . | voi
chemaute poi fono vbidente . fiate fofrente . non metermi
nobria.

Se peruoi fia . gientile miadoña amata . alchuna fiata .
rafione ocanofcienza . | quella fentenza . chefpero fia me
data . perchenueruoi mai nom feci fallèza . | vofta potenza .
ofempre dottata . epurchiamata . merze conu bidenza.

[686] ff cione notaio

NEfuno pote amare coralemente . feglia neiente . jmfe
camore nomfia . | efeue tutto amore dillui etenente .
perche potente . eda lafengnoria . | neuole chedamore fia fola

mente . matengna mente . tutto cio chenuia . | louero amante
efelglie soferente . chuie feruente . giamai nolo bria.

¶ Grande vmilia . mimonta ongne fiata . enamorata . ra-
figione fimagienza . | lagrande ualenza . chedite edata . Pur-
date amata . uoglio effere sanzamenza . | altro nom penza .
micore edo bliata . edifmagata . dongnaltro edo sentenza.

[687]

Mo

D Amore sono preso fiche me ritrarne . nompisso mai fe-
non como uipiacie . | felo meo core poteffe se mo-
trarne . comencarnato damore puro eueracie . | direste con-
gni figura di carne . jndritta more uerme fosse fallacie . | lo-
male elbene como uipiacie darne . verfo dime tutto ricieuo
jnpacie . | seguire amore mai non credo diffarne . ongnora
afino comauo imfornacie (1).

¶ Diuoi amare poi chesiete quella . chedi fino presgio por-
tate la corona . | ancora dicio oue bielta sapella . Pmepiu
ua le ancora cheui fa bona . | chio uami gentile doña eua
bella . damore milauda tale gioia midona.

c. 147 b.

[688]

pallamidesse belindote tenzone ij.

L Apena cagio crescie enonmenoua . come diuerno fa la-
gua nelpo . | piu o dolore cherena jnmare digienoua .
dolglia tanta cauartire nampo . | morte chiama ilmio core
e la noua . cosi viuio languendo emale temppo . | dentro dal
corpo vnfuoco ardendoua . difori nompere edentro di-
uamppo.

¶ Tempesta dangoscia posare me nolarga . encalciami come
falco colomba . | cosi manto diguaiio adosso mafibio . Desti
martiri gia dio alchuno nosparga . | fede nom piacie allei
jnchui valore piomba . difare astore dime chesono lonibio.

[689]

Mo

(2)

L Adolorosa vita che si proua . diuoi che proua . dicio
fare sempo . | che si disuia lomo cacio comoua . eco-
moua . nonmai puia nencamppo . | si del podere dise fuori
fitroua . caretroua . sempre mai tutto temppo . | edargomento

(1) Per uno strappo nella perga- | il na, da altra mano.
mena sulla fine del rigo, che finale è | (2) Al posto del richiamo il Postil-
un po' staccato da jnforma ed è stato | latore nota: Risposta
scritto di nuovo nell'interlineo, sopra |

alchuno acio nogioua . cheta gioua . mefora starempo . |
aciertitemi diuoi cofa piu noua . feme noua . pericieuere
scampo.

¶ Chemagradifcie diuoi uita larga . pero dalalarga . voi
euoftra tomba . | damortale tomba . fate uoftro tribio . Laoue
ilpodere damore fimoftra ofparga . | conuiene cheporga .
talfuone fua trôba . chiui tromba . nompò dire comelnibio.

[690] chiaro dauanzati. tenzone iij.

B Enai memora efcienza diuina . atele corffo amico fe co-
retto . | che molto eda laudare tua dotrina . talargo-
mento portti fra lo petto . | cheuoi prenda damore lauia
latina . ecieffare mortte verffo fuo pcietto . | chinone nato
afimile diftina . fipare chefuari dicotale /detto.

¶ Calprimo nafcimento como uene . dipianto condo lglienza
fafentore . | edi preffo atendo mo alegrare . Lacara cofa acqui-
ftafi compene . | fentrale care fipuo dire amore . dunque
ualenza fua pena portare.

[691] Mo (1)

L Auoftra lauda chenuerme tanto fina . auoi grazie rendere
mai nondimetto . | lomeo laboro coregie pungiente spi-
na . pche del uoftro comfiglio fon fuorinetto . | mal corppo
elcore elarma mia tapina . jntutte fuori dongni ueracie af-
fetto . | echui diftringie amore jmquefto jnchina . tenere fua
via nonua altro diletto . | ciertto noncredo fia mai pju roina .
chedelamore chui abene diftretto.

¶ Poi che nato pur formonta etene . Gielofia affano emor-
tale p dolore . | dalprencipio ala fine quefto apare . Caro
acatta chinfu tale punto uene . | fuore dife equanto uale
onore . perdengna cofa noie dagiu dicare.

[692] Mo (2) tenzone iij

D ifuariato colore portto uefta . ladouefta . comprende
mio efetto . | vno folo punto dime fuori nonefta . jnfi
onefta . vita fono coretto . | portto ditutti mali che come fta .
echome fta . che gia mai nodimetto . | lapotenza dime tutta
jncio refa . di tale uefta fono legato eftretto . | del meo
laboro elagioia quefta . douunquefta . bona emio diletto.

(1) Al posto del richiamo è la nota | (2) Dopo Mo è tracciata un'asti-
del Postillatore: Risposta | cina simile a un i.

¶ E chi mi guida ofimaue condotto . nomfo lcondotto . fio
lepena mare . | piu che da mare . mia tempeste forte . Edan-
cora pegio chemifchi fa morte . | pco rtefia amorte . prego
juchui pare . feno enofpare . mena ciertifca ilmotto.

c. 148 a.

[693]

ff po olo zoppo diboloagna

(1)

A Me difpiace amico tale vefta . ladoue fta . tuttore tale
fetto . | difuaria colore cheno nefta . jno nefta . mabene
ne fono coretto . | checiafchuno pemfamento che come fta .
nel core mefta . enel uifoldimetto . | eperafgione laoue effo
refta . fiferefta . emantinuifi jitreto . | pero tidico bene chen-
donde quefta . nota quefta . cheuia p diletto.

¶ Epoi farai oue fperi condotto . percondotto . passa omo
lo mare . | compiu amare . echuruzato forte . Amore chi
nomfi guarda dona morte . | quelle morte quando nomo
apare . chefe pare . jnamorato motto.

[694]

M o

P fetto amico uoftro comfoglio tengno . dritto fof tengno .
del male fidolorofo . | mancio fequire laffo nomfono
dengno . fimandi fdengno . amore fchio nonofo . | courire ne
cielare lomortale fengno . compiu di fengno . fono meno
poderofo . | lofoco che mi ftipa acio viuengno . noia fouen-
gno . potere ftare nafcofo . | cofi dime chefono ftipa eren-
gno . fempre jncio rengno . jntutto il male ripofco.

¶ Seo moftro fiam delmale fima prefo . nomfia riprefo .
caltro effere nompo . | come nompo . tenere chenomfi uegia .
Lomeo tormento nonme dato apefo . | anze tale pefo . per-
fourerchio fcamppo . comorte camppo . uerme nona nefegia.

[695]

franciefco da camerino tenzone iij.

K Jinuer lamore fuo pemfero afente . nompere cami ne
uolglia libertate . | cheglie fengnore chilgli fi comfente .
chedelgli toglie erbato (2) euolontate . | enubidenza chi piu
glie feruente . fempre piulorgolglia jmpotefate . | dunque
tale fengnore fca no fciente . cafempre orgolglia chilglia vmi-
litate.

¶ Ezo po dire chie namorato . chemife noia neforza nebal-
lia . | ma ferue delauolglia edelamore . Efaciolo perciertto

(1) Al posto del richiamo il Postil-
latore ha scritto: Risposta

(2) Su margine destro della riga
il Postillatore nota: arbitro

chio lo prouato . | chedefifforzi se fa chemai nomfia . venire
afengnoria ditale fengnore.

[696]

ff cione notaio

A Mico rafgionando vmilmente . quello cheotidico afi-
churtate . | chemi comendi sedio sono fallente . arifpon-
dendo diquello che parlate . | che chi namore lofuo pemfiere
afente . nompate camì neuolgia libertate . | ediferuire chil-
glie vidente . più lorgolgia fempere potestate.

¶ Epoi dichate fie jnaltra lato . chechinamore meffofa no-
bria . | fi chemfe neforza nevalore . Eparmi cheuoi agiate
fallato . | delgialtri dicitore partite uia . euoi nedico chio
nefento core.

[697]

ff cione notaio

C olingua dico chelocore fente . chequanto lomo più aia
jmbontate . | nonmi pare (1) cheualgia neiente . viuendo
felo afua libertate . | equanto lofengnore epìu pofente . piul-
deue lomō feruire comfua miftate . | ca p feruire omo uene
fagio eualente . poi namo chedeferua alcaltate.

¶ Pemfate voi cauete amore blaſmato . che chi namore ufa
cortefia . | heciaſchuno altro facie fuo fengnore . Emai p fe
nonufa villania . | manamarlla da forza eualore . eperamore
lomo diuene aſtato. (2)

[698]

orlanducio orafo

tenzone ij. c. 148 b.

O J tu cheſe erante caualiero . delarme ſero . edelamente
fagio . | caualca piano edicierotti jluero . dicio chio
ſpero . el acierteza jndagio . | v nuouo re uedrai alo ſcha-
chiero . colbuono guerero . chetanta uafallagio . | ciaſchuno
perſe uora eſſere jmpero . malopenzero . nomfera diparagio.
¶ Edauera jntralore fera batalgia . eſia ſemſalgia . tale
chemolta giente . | fara dolente . chi chi nabia gioia . Emanti
buoni diſtrieri couertti amalgia . | jnquella talgia farano p
neiente . qualſia perdente . allora conuene chemoia.

(1) L' r risulta dalla correzione di | carta, verso destra, il Postillatore
un'asta di p. ha scritto: Due risposte

(2) Nel margine inferiore della

[699]

pallamideffe

(1)

POi ilnome cai tifa ilcoragio altero . pure mesterò . capetti stormo magio . | epero spero chuno nuouo re stranero . albaistero . uengua agran branagio (2) . | orlega vnaltra facca delfaltero . seseño antero . nomfara tale uiagio . | dela batalgia col campione sampero . omo difuo stero . naleuato fagio.

¶ Masegli auiene capur al camppo falgia . mai ditraulgia . nomfara pendente . | sedio comfente auinciare la mongioia . Checarno crede caua spada gliualgia . | ecadio calgia . fiche sia vinciente . edipresente . comquidere chilo nodia.

[700]

M o

tenzone iij

PErmolta gente parbene chesi dica . care dispangna uolgia lacorona . | elbuono riciardo re uisafatica . neper tema dalchuno nola bandona . | federigo distuffo gia nemica . pare chesiceli secondo chesi fuona . | questa nouella ancor cipare antica . re dibueme coloro uenire rasgiona . | edicio molta gente finotrica . ciaschuno viuendone asperanza bona.

¶ Dilorò uenuta so bene lagiente cierta . fin che dio salua locampione sampiero . | fara aciaschuno bene radoppiare loferita . Afai piu cal seconddo ealompriero . | cauera fine eia tutta diferta . lagiente che fara jintale mesterò.

[702]

SEfederigo jterzo ere riciardo . colore dibueme peratare . | jintendono nela corona gia bastardo . nefuno diloro delomo pcio chiamare . | chedi ciaschuno suo anti cieforo non tardo . dauere sengnore edinalto montare . | edio per caldo diparte si nonardo . chetutto iluero nonuolgia mentoare.

¶ Sere dispangna nela corona jintende . laquale cosa so bene checierto fatto . | ciaschuno faragli onore come maggiore . Efo bene care carlo nonatehde . | chesi credesse auere collui baratto . manpulgia crede stare come minore.

[702]

M o

Dela romana chiefa ilfuo pastore . contutto ilfuo comfoglio comfentio . | delore carlo effere difenditore . diloro

(1) *Al posto del richiamo il Postillatore scrive: Risposta* | (2) *L' n di branagio non è ben chiara.*

echiloro da ciemffo efio (1) . | edelomperiato guardatore .
perche fue ede fpengni tore dongne rio . | gia mai noñe po-
teffere pinto fore . fala postolico nompiaacie odadio . | jlten-
gno bene fino bele fengnore . difarlli jncontro ongnono nefia
riftio. (2)

¶ Chenofì ciela achi litiene damagio . ma diprefente lone
fa pentere . | pche fourongni fengnore emagio . Maio non
blasimo chia alto uolere . | folle chintende jntale fengnora-
gio . chene perda lofuo propio podere.

[703] guitone deluiua darezo tenzone xiiij c. 149 a.

P Romifi dire diro gioia gioiofa . ecredo piaciauoi darmi
vdienza . | edacio como mentire edire dirofa . forproua
noña giate jnme credenza . | dico cheuamo fi congni altra
cofa . odio jnueruoi di corale maluolgienza . | eno ne pena
tanto dolorofa . chio nomsofriffe jmfare uoftra piagienza.

¶ Eme elmio ecio chio posso eualglio . voi dono chui fedele
piu ftare mi piacie . | cheffere ditutto efto monddo amiral-
glio . Volgio dauoi folo chelportiate jmpacie . | chefo cio
pemfando fia tutto mifqualglio . delgran dolzere chentro alo
core mifacie.

[704] Guidttone.

A Vdito tabo etirifponderagio . pero cheuolontieri nomfono
villana . | ma non comaltri fano gia poltragio . mafolo
perafgione cortefe epiana . | dici chemami forte abuono co-
ragio . ormira bene fela parola efana . | ca peramore amore
tirenderagio . edelcontraro cio cherafgione ciertana.

¶ Ete eltuo voli me fedele dare . ormira come crefci fengno
ragio . | quale fedele tutale volimi ftare . Comfilgliami co-
momo leale efagio . | chio degia uerdeltuo dimando fare .
che daleale comfilglio nompartiragio.

[705] Guitone medefimo

G Raze emerze voi gentile doña orata . deludienza ede-
rifpofo giente . | chio nonudio maidire altra fiata . che-
donna parlaffe fi dibonaira mente . | chelno fidite perparola
ornata . | chenonmofa quafi efere difpiacente . | elfi fiche
tale gioia alcore ma data . chemai non credo fia me noia
nociente.

(1) Dopo i è un'asticina espunta. | (2) Segue una riga in bianco.

¶ Amosolo quello cheue prode edoranza . fedelefono p vbi-
dire uostro comando . | tale fedele credo etale amore vauan-
za . Comfiglioui chetosto enontardando | dimia amore edimia
fe fidanza . prendiatefi come uostro comando.

[706]

Guitone medesimo

EO nontegno gia quello perbuono fedele . che falso com-
figlio doni al suo fengnore | euoleli donare tofco per-
mele . efare parere lafua vergongna onore . | matengnolo
nemico affai crudele . chegrandi fembianti amfe duomoq tra-
ditore . | rece pelopastore chefanza fele . lupo chepoi dan-
gnello prendere colare.

¶ Manonti puoi verme fi colorare . chio nonti conofca bene
aperta mente . | auengna chio percio nonuolglio lasciare .
Chio nontiricieua abenuolgliente . | fecondo ilmodo delotuo
parllare . jntendendolo pur femplicie mente.

[707]

Guitone medesimo

L Odolore nela dolglia delmio coragio . nonuiporia bona
donna mostrare . | chedoloro cheme dongnaltro magio .
cheuoi pureo uoletemi pemfare . | gioio dicio chemio amore
emio omagio . vipiacie elmodo delo mio parlare. (1)

¶ Pchio vipriego permerze cagio . eloco datemi du piena-
mente . | dimoftri voi fio sono buono omaluafgio . efe buono
sono piaciaui bonamente . | efio sono reo soffrire penę emi-
falgio . Volgio tutto como vifia piagiente . | ma nonui tor-
nera gia negradagio . feui perfino nonpoffo uaprouare. (2)

c. 149 b.

[708]

Guittone medesimo

DEo condomandi tu cio cheo to dato . echempofibolete
fempre adauare . | nonai tu loco edafgio edifcoltato .
edi legiente mente jltuo uolere . | ofolle ofagio cagiati tro-
uato . rifpofe tagio fempre apiano parere . | dimoftra fera-
fgione ai daltro lato . cofono prefta diprenderlla jmpiaciere.

¶ Mafe domandi me loco nafcolo . prone chelarafigione tua
none bella . | pche nemo nemai dare nontilofo . Oxti parti

(1) Nel margine sinistro del rigo seguente è il segno ¶, ripetuto, come richiamo, nel margine sinistro dell'ultimo rigo della pagina, dove sono aggiunti i due versi che erano stati omessi: ma nonui tornera ecc.

(2) Nel margine inferiore della pagina l'amanuense, numerando i quaderni, scrisse: .xxij.

ormai desta nouella . | checonosciuto ai bene nelmio rispofo .
chetropo me alcure crudele fella.

[709]

Guittone medefimo

O Me chedite amore merze perdeo . cheo nonaufo vie-
tare uostro comando . | enolposso vbidire mentre cheo
ueo . vostro piacere sima distretto amando . | adumqua las-
some chefare deo . gianolaccio uedere moro pefando . | per-
merze eper cortesia recheo . fouracio vostro comfiglio di-
mando.

¶ Bene uegio chedipartire potenza . darmi potete feui pia-
cie bene . | folo jndifabellire uoftra piagienza . Endire em-
fare cio caspiaciere p tene . | ma sepotete enol fate eparuen-
za . cheui piaccia cheomora jnuoftra spene.

[710]

Guittone medefimo

C omfiglioti chepartte efel podere . di chenoñai credere nol
aufo fiore . | chio fo camore nonta troppo atene .
anzi se falfo amante emfigidore . | edicimi cheo pona adi-
spiaciere . folo perpare dinamorato core . | copo nonte nom-
fono ditale piacere . chio faciesse dime alchuno amadore.

¶ Partiti efamare vuoi ama cotale . chede piu bella troppo
ede tua pare . | nonne chelaida sono enonti uale . Esappiati
chefeo douesse amare . | eo nonameria te nolabia amale .
tutto fia tu daffai nobile affare.

[711]

Guittone medefimo

L Affo nomfiete ladouio tormento . piangiendo esofpirando
amore pvoi . | chebene viparia piu peruno ciento . chio
non uidico jnamorato poi . | ma non uo me prouiate fori
spremento . efebene fino amante sono efui . | aconcifi uerme
uostro talento . efenomfono poi mi dite ama altrui.

¶ Efe bella nomfiete edio uitengno . piu bella affai perccio
prouate . | camore mi stringie piu cheo non uafengno . Enon-
chero gia che come pari mamiate . | ma comere ama vm baf-
fo omo difuo rengno . acio noncredo me ffdengnare degiate.

[712]

Guittone medefimo

C Ertto tu se bene omo chegrauemente . tefi difenderia
difollegiare . | vna donna nombene guari facciente .
fifotile mente altrui fa predicare . | ornon uoglio dire chio

sagia neiente . maquale chio sono tu me nō puoi jngien-
gnare . | chenesu nefara tale conuenente . jnmio piacere
giamai pernullo affare.

¶ E poichesi conosci iluolere meo . nonmi fare corociare
partiti ormai . | chio tifarei parere lostato reo . Tutto siatu
detre luno camo affai . | piu che cosa altra se chedegio adeo .
manondi quello amore chepemferai.

c. 150 a.

[713]

Guittone medesimo

A] como me crudele forte enoiosa . ciaschuna cosa jl-
partire elostare . | come mipartiro damare uoi cosa .
sola jnpotere megioia donare . | esete si piaciante edamo-
rosa . cheui fareste aduno jmperio amare . | istare comosa
poi piacere nonuosa . maditeme caui noioso pare.

¶ Euoftra noia me noiosamente . cheo uoria mille fiata anzi
morire . | chesare odire ueruoi cosa spiaciante . Mafeui spiac-
cio lasso p feruire . | faro perdiferuire lasso piaciante . ciertto
melglio me mortte soferire.

[714]

Guittone medesimo.

M] Epesa affai fesi greue eltuo stato . esedouesse dare cio
cheme cheri . | contu prendere lodia tosto ascoltato .
farocio permia parte euolontieri . | ma perche dare nolde-
gio agiol (1) uietato . pregando chene parti jtuo penzeri . |
esi comilgli deo me nongne lato . come fattagio te nesti
mestieri.

¶ Dumque micredi esedi chenompoi . mutare lauolonta del-
tuo coragio . | come mutare dunque credi laltrui . Orpemssa
ditenere altro viaggio . | chesaccie bene questa volta elapoi .
cheo desto fatto ormai tiparleragio.

[715]

Guittone medesimo

E] deo mipartto lasso almeno didire . edifarne sembianti
alchuno paruente . | eguardiromi almeo podere digire .
jloco oue uedere possai neiente . | epiaciaui perdio diuoi
sofire . chemai uada neuengna almio uiuente . | chemorto
ma lodolentofo audire . elofguardare uoftra fazone piagiante.

¶ Maseo nonuado neuengno nemembro . logran piacere
piagiante amore diuoi . | cangiolo didio fembrate jnciaschun

(1) Tra l' a e la g, in alto, si vede il principio d' un' asta.

membro . Forffe eomi partto entendero (1) naltrui . | chema-
uera perfifino comio fembro . efemi uale pemfatagio dichui.

[716] Guittone medesimo tenzone vj.

Villana doña nonmiti difdire . volendomi sprouare fina-
madore . | chio fino nomfono uerffo talento dire . ne-
deffere uoria tantai ladore . | caperauerti atutto meo difire .
eo nonta mara vngiorno pamore . | ma chestato volendoti
courire . chepiu volere teriami difinore.

¶ Chetufe laida jmfembianti euillana . egecroia direi fare
tutta stafgione . | efelegiadra edoltazofa efrana . Chente no-
iofa noia eciertta mente . | donna laida chelegiadra feuana .
ecroia che daltero openione.

[717] Guittone medesimo

Nonmi difdico villano parlladore . aquello jntendimento
chedettai . | orcomo crederia chente ualore . difino
amante amore foflegiamai . | congualtra fina cofa edite fore .
elacontrara perte cirengua affai . | madifdicomi acio cheme
dolore . crudele damortte jldomandare cheffai.

¶ Cioe chio tami orcome amare poria . cofa cheditutto edi-
fpiciente . | come tufe ma deo rafgione tidea . Odiare amortte
edilfo coralemente . | tu po mi difprefgi jnuillania . midicie
affai tua boca che mente.

[718] Guittone medesimo

c. 150 b.

Certto mala donna mala catto . farebe lomo diftare teco
atenzone . | tantai villano parllare acortto adatto . etanto
pieno ditutta rea rafgione . | per chio micredo chesouente
affatto . doñe difinorare contuo fermone . | emanti vomini
meffi jnmale baratto . edaltro nompere cagie openione.

¶ Seuoli chio dica iluero ficomeo lofaccia . perche difdetta
fe diragiobene . | chetupemfando cai laida lafaccia . Efe croia
euillana alcove titene . | paura fortte chegaba nomfaccia .
pero difdici ecio fare ticonuene.

[719] Guittone medesimo

Cofitidoni dio malauentura . contu menzongna di adi-
fciente . | credendo chio marena perpaura . ditua
maluafigia lingua mifdiciente . | maeo foferia prima ongne

(1) La prima e par corregga una o.

brutura . emorte chedite dessemite neiente . | chio fora dengna
difforire arfura . comequella calabestia sicomfente.

¶ Efecioe cheme nontengna nente . bona nebella te quale
credi tengna . | epur lopegiore ditutti elpiu spiaciente .
Egramfastidio me fomo tididengna . | per dispiacienza etuti
tieni figiente . chetale pemfieri aicredi chediungna.

[720]

Guittone medefimo

A Jdeo chiude mai onna (1) vezata . direo parllare ri-
tratta dimala arte . | chome tuse chemeco arafgione
stata . euegio cadelgiuoco noñai parte . | pero partto uin-
ciuto esmagrata . poisia vinciente dongne mala parte . | non-
campi perciò tua malufata . chio nonuoria dimaluafgia
ritrartte.

¶ Chedio male tedeia comese dengna . etollati lauita accio che-
danno . | nomfosse piu ditua maluisfia jmfengna . chetutto
uizo reo edinganno . | edi te nato etuo pemfiero no rengna .
jnaltro checriare uergongna edano.

[721]

Guittone medefimo

O Rfono maestra diuillano parllare . pche faccia dite dire
uillania . | cheuillano dire edispiacieuole fare . si troua
jnte ciaschuna dia . | chuno picolo mamollo neporia ritrare .
piu chefatto noñagio jmfedemia . | chequello chedetto ne-
iente pare . jmuersso delatua gran malatia.

¶ Maio uorebi lassa essere mortta . quando conomo chio lo
disdengnato . | come tuse quale tenzone fattagio . Bene puoi
ormai tenere lalingua acortta . | edire cio chetipiacie estare
fidato . chenalchuno modo norisponderagio.

[722]

chiaro d'auanzati

tenzone xv.

M Adonna p cauengna nouitate . jnopera odinuista e-
dimfembianti . | non cangio ilcore dauostra fedaltate .
mafaciolo perare piu jnoranza . | chesempre portto jncore uo-
stra bieltate . edinullaltra metto mia speranza . | manerafino
meglio jnuolontate . quanto delaltre piu predo acontanza.

¶ Cheuoi fiete delmio core tramontana . chenomfimuta da-
uoi lamia vita . | euoi amando lamentemifana . Edemi fi

(1) Jdeo chiude mai o è scrillo *abbia un'appendice in alto, sì che
su rasura e in qualche punto è d'in- potrebbe anche leggersi d,
certa lettura; l'o di onna sembra*

uoftra bielta gradita . | chemai nompattro fimi pare fourana .
macor'e acio comferro acalamita.

[723] chiaro medefimo (1)

c. 151 a.

V Ostra merze messere femamate . chiamo voi atutta mia
possanza . | edagio amato efo chelopemfate . ediquefio
fono ciertta perleanza . | maora chonuene cheuoi dacio mu-
tiate . lamente elcore elauoftra speranza . | edaltra donna a-
giate libertate . edella jnuoi veracie difianza.

¶ Econuene chesia amore fanza partire . edio non mene
dolglio nulla guifa . | enolo conto uofiro lo fallire . Manoftra
gioia conuene chesia diufa . | mo non dala mia partte lo di-
fire . ma dal diletto laondiera prefa.

[724] chiaro medefimo

M Adonna jagio audito fouentore . chenulla cofa dipar-
tire poria . | vno perfetto edincarnato amore . nela-
fua gioia mettere jnobria . | edio cheuagio amato afedele co-
re . edamo bella piu caltra chesia . | dache potrebe nafciere
quefio erore¹ . chio mutaffe dauoi lafpenemia.

¶ Nongia percofa cauenire poteffe . chedongni bella aprendo
afempro emiro . | para diuoi non uegio al mio parere . Pero
non credo daltra mai premdeffe . | epercio nongitatene (2)
lofpiro . chedauoi nompria cangiare uolere.

[725] chiaro medefimo

M Effere omo vole cofa tale fiata . chenoñe lauolgienza
dalaudare . | ma tralagiente ne forte blafmata . edipo
ilbiafimo nomfi puo amendare . | onde lanoftra gioia etanto
ftata . chela potemo ormai fare ripofare . | efarafgione che-
mai nomfotte ftata . fenondi belli fembianti conguardare.

¶ Cormai aucte donna edio fengnore . noñe piu dengna
cofa diuolere . | jntranoi due amare difolle amore . Madi
cortefe puro edi piacere . | ma cofa chetornaffe adifinore .
non uolglio chemai pemfiate poffedere.

[726] chiaro medefimo

M Adonna fio credeffe ueramente . cio cheuoi dite meco
rafgionando . | che foffe verita ueracie mente . jcredo

(1) Al posto del richiamo il Po-
stillatore ha scritto: Risposta

(2) Segue sp. espunto e cancel-
lato.

chio maucideria pemsando . | cheuoi dame cangiafte core omente . orfino amore dauoi giffe calando . | jpartiria dadonna edaltra giente . egire delmonddo nonuoria parlando.
 ¶ Map che mildiciate nolocreo . epero nonmispero perlo dire . | mauolglio piu dauanti comfortare . Efeuolette partta jluolere meo . | diprendere donna chemi tengna fire . jnanti chio pdesse jluostro amare.

[727]

chiaro medesimo

Eo nomj piacie fire lapartenza . dauoftra fina donna edamorosa . | ma piaciemi lestiate adubidenza . sicome buono fengnore defara spofa . | ecio cheuole sia uoftra uoglienza . elanonuolonta uifia noiosa . | ediquefio mifate grampracienza . efaltro foffe nefaria cruciosa.

¶ Madipartiamo iluano jntendimento . cheftato franoi due aooperando . | chefi congiunffe dicarnale talento . Lauoftra doña fempie gite amando . | edio lomio fengnore apiaciemento . edolzi motti trauoi due parlando.

c. 151 b.

[728]

chiaro mefimo

MAdonna oruegio chepoco vicale . dime cheuofiro feruo fono ftato . | fi dilletate forte lomio male . come nemico foffe ui colpito . | chelamia vita fanza voi nonuale . dunque femi fallite fono paffato . | di quefio monddo uegio fono mortale . dapoi chepiacie auoi fone jnuogliato.

¶ Ma auanti chio didonna ma pilgliaffe . fauete donna chio ua dimandai . | feluofiro amore percio mifallaffe . Diciefte crefcierane piu chemai . | edi quella (1) credenza non dotaffe . preffi dunque comfiglio demiei guai.

[729]

chiaro medesimo

JOvagio amato fire euolglio amare . edunque non cangiai dicio talento . | eperinanzi nolocredo fare . nedicio nonnagate pemsamento . | chepiu mi fa dibuono uofiro parlare . chedalchuno altro auere feruimento . | dachemi piacie degiafi pofare . lofrutto delo uofiro piagimento.

¶ Enonuolglio chepemfiate chio dilletto . vofiro traualglio opena jnulla guifa . | nedisperiate gia perlimiei detti . Nechio facca dauoi finale diuifa . | ma uolglio cheluofiro core firafetti . damare ladonna che auete prifa.

(1) *Segue dot cancellato.*

[730] chiaro medesimo

M Adonna io lameragio fagiamente . jntutto cio cadonna siconuene . | eferuiro allei gichitamente . di quello piacere onde lamore mantene . | si chella credo mitera aseruente . si come cosa cassai lapertene . | ma non chio cangio mio core nemente . dal uostro amore chemisaria (1) granpene.
¶ Mauo dillei semana emesi fare . ediuoi pasqua egiorno dalegranza . | come lagioia del monddo sanza pare . Ediquesto mi date sichuranza . | madonna ondio mipossa rallegrare edinuoi sempre auere buona speranza.

[731] chiaro medesimo

J N vno rengno conuenesi vmsengnore . efepiu venauesse edificnorato . | secondo cagio vdito souente ore . ede dafaui lungo asempro dato . | chequelli cama eferue damore . dalo propinquo cama sia amato . | efe peraltro muta mente ocore . dipartesi dalamoroso vfato.

¶ Adunque sire nomfi conueria . cheuoi aueste donna disposata . | emante neste amica jmsengnoria . Mafi conuene chelaspofa fiamata . | elopera dinoi messa nobria . eamista cortese rafermata.

[732] chiaro medesimo

A Jme lasso dolente chefaragio . madonna poi lamia mortee uipiacie . | etalentate chio viua adoltragio . dime edelo uostro core ueracie . | equanto piu viso fedele omaggio . dimia preghera tanto piu vispiacie . | nomfi rimembra louostro coragio . lapena elotraulaglio chemi facie.

¶ Diciendo chio dipartta lomio core . daluostro amore che-nuita mimantene . | efegua daltra perauere dolore . Malenza voi nefuna gioia miuene . | voi siete quella chui sono seruadore . onde rinascie efurgie lomi bene.

[733] chiaro medesimo

c. 152 a.

J O sono ciertta messere cheuoi mamaste . dipura edincarnata benuolgienza . | ofoura tutte cose disiasse . ame feruire estare adubi denza . | edio amai voi edel mio amare pigliaffe . jntutto cio chefu uostra plagienza . | enulla cosa credo riferbaste . chio noladefse nelauoftra potenza.

(1) *Sopra l'a finale par sia un se-; è altro che il comma dell'i che pre-gno d'abbreviazione; ma forse non cede.*

¶ Edora cauete daltra fengnoria . nonmidispiacie cierto matalenta . | cheluostro onore nacrescie tutta uia . Malomio core nompate chema comfenta . | chio uami piu pnulla villania . diquello chesuto nonuole chio mi penta.

[734]

chiaro medesimo

M Adonna orprouedete aduna cosa . chelungiamente lagio vdito dire . | chebuono amore nomfu nedefferesofa . sumque giamai dallui naque partire . | onde seuoi dime fosse amorosa . edio diuoi eprefine disire . | greue pena comorte dolorosa . volete quella gioia conuenire.

¶ Calprimo caltra donna dispofasse . richiesine primieri uostre legcienza (1) . | diffi cheluostro core bella pemsasse . Mostrate chenuoi fosse aspiagienza . | parue pcio lomio fasichurasse . pero sio peco fue uostre fallenza.

[735]

chiaro medesimo

J O nondico messere cheuoi pechiate . peruostre donna amare eriuere . | neuamonisco che dame partiate . louostro amore masolo lodisire . | del frutto che piu auere nolo pensate . perchio fallare piu uolgia alo mio sire . | neuoi auostre donna lealtate . ma buono amore cortese dagradire.

¶ Etanto uo damarui jintendimento . che daltro non mi piacie efere amata . | esenon daluostro dolze piacimento . Epوريا essere calchuna fiata . | il nostro amore auria congiungimento . secondo nostra amanza rielata.

[736]

chiaro medesimo

G Raze emerze madonna sempre sia . aluostro dolze edamoroso core . | casatta rallegrare laiente mia . chera montata jmsi fero dolore . | orma chiarito uostre cortesia . diquella cosa ondio era nerorre . | volgio vbidire lauostre fengnoria . diquanto piacie emadomanda amore.

¶ Euolgio ciellare edire eritenere . quanto disia euuole uostre mente . | fin che ui piacie chio degia taciere . Erinouarmi auoi dona seruente . | chemai noncredo p altra ualere . fenomadonna puoi sola mente.

[737]

chiaro medesimo

tenzone ij.

G Jentile mia gioia jnchui messo miantenza . jnchui renagna bielta ecortesia . | che fourongne altra uale uostre ualenza . epiu mipare cagiate fengnoria . | onde falegra mi

(1) La c corregge una lettera che non si distingue.

core edagienza . pemfando chi uostro feruente sia . ! fio dotto
diuedere uoftra prezenza . veracie amore noño meffo nobria.
¶ Mapiu chemai fedele uifono vidente . diquanto piu a-
ueffe jnme ualore . | chel fino amore dicio mifa uolgliente .
Auengna che aucte altro fengnore . | p temenza cauoi nomfia
fpiaciente . jfono temente piu difare fentore.

[738]

chiaro medefimo (1)

c. 152 b.

Dolze meo fire affai me gran placienza . pemfando chedi
uagia jmi balia . | edaltro chediui lomeo core nom-
penza . alegra fono feo viuegio ladia . | pero nonuifia noia
nencrefcienza . come folete opiu fequire lauia . | enolafciate
percaltra temenza . mitengna jmbalgia edagia jmfengnoria.
¶ Chenone cofa ondio fia piu volgliente . che conuo solo
conuerfare damore . | prendere fauore cauoi fia piagiente .
Pero neprego voi euofiro core . | cheuoi degiate ame uenire
fouente . come diprima mente feruidore.

[739]

chiaro medefimo

tenzone iij

Affai agio cielato ericouertto . madonna ilmio talento di-
mostrare . | epertemenza menefono sofertto . nonuofiro
core facieffene grauare . | mafi forte miftringie edole forte .
chio nolo poffo laffo piu ciellare . | chio nolo dica auoi da-
uanti apertto . perdio uipiacca alfallo pdonare.

¶ Chesi mi stringie emi combatte amore . chepoi chio uol-
glia nolppoffo taciere . | pero uichero come feruidore . Che-
midoniate bella vno piacere . | cioe tanta arditanza nelmio
core . cheui poffa contare lofuolo uolere.

[740]

chiaro medefimo

Sericielato lungo temppo fiete . fire dinommostrare uofiro
talento . | fe contro amio onore ciertto faciete . ficome
fagio ca buono sentimento . | chi nonteme noñama bene fa-
uete . onde temenza damore fermamento . | pero credo cio
chemi diciete . uengna da fino amore lonafcimento (2).

¶ Epcio uofiro dono adimandato . dolloui damia partte vo-
lontieri . | quando agia temppo eloco nomblafmato . Eche
guardiate delimai parlieri . | che fouente ore lamore jnarrato .
procaciamfi didare tormenti feri.

(1) Al posto del richiamo il Postil- | breuiazione; ma forse non è che il
latore ha scritto: Risposta | comma dell'i che precede; la c è ri-

(2) Sull' m è un segno come d' ab- | toccata.

[741]

chiaro medesimo

IO nompoffo madonna ritenere . quando cipaffo chedio
non vi miri . | chel core mi batte eda tanto uolere . che
fa bangnare gliochi difofpiri . | fio nolgli nalzo auoi bella ue-
dere . ongni mio membro pare cadolglia tiri . | epiangono (1)
contanto difpiaciere . checiafchuno uerlaltro pare fadiri.

¶ E catuno pare fpirito incarnato . conintelletto chemeco
fauelli . | edica guarda louifo dilicato . Alora mipare chel-
core mitempelli . | Riguardo laoue fiete jnquello lato . demai
parlieri dottando fempredelli.

[742]

chiaro medesimo

tenzone xvj.

Aguifa ditemente jncominzai . vofta amorofa ciera riguar-
dando . | madonna tanto chio minamorai . ondio fono
prefo poi perfeuerando . | lafempro delatigra nonguardai .
canelofpelglio mira trapaffando . | erifta alquanto ubria lifuoi
guai . lo caccatore jntanto uafugando.

¶ E fcampia p ingiengno emaeftria . edalatigra lafcia il-
male dolgliofa . | onde poffiede quello chedifia . Voifiete jl-
caccatore uighurofo . | latigra camore eio fono la follia .
cheuo ciercando ilmale che perilgliofa.

c. 153 a.

[743]

chiaro medesimo

Folle chi folle mente fi procacca . echi penfiero mette
jmfuodanagio . | efe bene fede felli jmprende caccia .
laquale non crede giungere apaffagio . | eperde quanto jm-
pronta edauacca . edelafpene nona fengnoragio . | perte lo-
dico poi fe tratto illacca . p vno guardare dimora alfuofu-
eruagio.

¶ Chenom faciefti come fagio amante . chepone fpene illoco
diguaglianza . | ediui jmpronta quanto puote auante . Matu
nomfeguitafti quella vfanza . | volefti jngrande altura effere
pofante . Ragione chenefenti malenanza.

[744]

chiaro medesimo

Madonna amore non chiede gientileza . negrande maffa
como agia dauere . | maponefi cola doua bellezza . jm-
baffo enalto segue lopiaciere . | enoni fchifa domo fua pico-

(1) D' incerta lettura per alcune rasure della pergamena.

leza . pero chenelo core lofuo podere . | chetale difori nom-
pare camfe francheza . largo cortefe pieno dibuono uolere.
¶ Euegio chui uentura volatare . chembreue temppo ua
nalto gioiofo . | fefape jlpoco ca moltipicare . Chedagua
uegio ilfoco uighoroso (1) . | edodo che contro anatura pare .
cofi poria auenire fio fono uolgiofo.

[745] chiaro medefimo

L Auolglia cai nonuene difagio loco . chesolle chifimpronta
diuolere . | laltera cofa sotto porre alpoco . edimfua
propieta ferma tenere . | chechi nondole nomfa chesia gioco .
machi difpiacie fente lopiaciere . | chi purguardasse enonto-
casse ilfoco . noncredereia poteflegli nociere.

¶ Onde tu cheguardando jnamorasti . prendefti ilfoco nanti
alofprendore . | fengciendi ebene rafgione fenompemfasti .
Sio fono amanza daltero ualore . | etufe baffo male timpil-
gliasti . credendo me comquidere peramore.

[746] chiaro medefimo

M Adonna alprimo fui bene conofciente . cadengna cofa
ame gia nomfaria . | chio diparagio amare foffe cre-
dente . odiuoi fermamente auere ballia . | ma perferuire edef-
fere ubi dente . gichitamente auoftra fengnoria . | credetti mi
tenefte p feruente . ecredo ancora peruooftra cortesia.

¶ Sio fe follia amore micifoduffe . enomfonio loprimo na-
morato . | achui amore lefuo uertute aduffe . Laoue alteza
elprefgio filocato . | nampo durare fe pieta nol conduffe . jo
p merze poria effere jnganato.

[747] chiaro medefimo

N On mi bifongna netalenta tanto . lotuo meftiere chio nefia
uolgiofa . | che per cherere merze micolga acanto .
ondio fralaltre foffe uergongnofa . | non credo chedime tidoni
vanto . fralgialtri chio dite foffe amorofa . | ne che dinio
piaciere poffi fare manto . digioia cheti foffe talentofa.

¶ Chequelli cama nonuole difinore . diquella parte doua
lontendi mento . | mafempre fi procaca delonore . Onde
lotuo euano jintendimento . | credendo tu auermi p amore .
edariuarmi atanto abaffamento.

(1) Corretto da uighuroso

c. 153 b.

[748]

chiaro medefimo

M Adonna jagio audito spessa mente . chiserue vno basso chene piu laudato . | chese feruisse vnalto potente . digran ualore aposto jnalto lato . | che delaltero diciene lagentiente . chelsa per che nefsia tosto cangiato . | ouero perche dillui siane temente . sicheridotta delfuo mangno stato.

¶ Machi focorre vmbasso bifongnofo . aquista lui aseru edaſne onore . | ela giente lotiene piu graziofo . Chiagio udito diciere fouente ore . | melglie fare bene aumpouero uergongnofo . caquelli chelo chere pongne ore.

[749]

chiaro medefimo

E sono feruifgi che bene dengna cofa . chelbifongnofo siane proueduto . | chi perdio chiere eda lingua pietofa . alegramente deue effere udito . | egientile casua vita bifongnofa . chi pote lidouria donare aiuto . | malatua cheſta eſolle edorgogliofa . pemſando cio che chiedere auoluto.

¶ Efomi marauilglia camorefia . fidibafato cherengni jntuo core . | che dicie omo caue tanta gientilia . Ede ſoftene jnſe tanto follore . | cheuuole che tu domandi ſengnoria . p vno tuo ſguardo dituto mio onore.

[750]

chiaro medefimo

J luostro onore non chero dibaffando . madoſa p mia volonta ſeguire . | maſolo perſengnore ladomando . edio come vidente perſeuire . | edaltra cofa nonuo diſiando . cheſolamente voi bella vbidire . | chi fino amore mipreſe voi mirando . ſichio nompoffo poi uolglia partire.

¶ Adunque mi conuene merze cherendo . cole mani giunte auoſtra ſengnoria . | ſempre ualente donna dimandare . Chio moro amando voi bella vegiando . | edelmio core noſaggio labalia . cauoi lauete ame nonnuole tornare.

[751]

chiaro medefimo

S Edeltuo core noſa ſengnoria . dunque come lomio poſteſti auere . | checio chetu talenti contraria . ame edineiente ocio uolere . | ſequello cheteni nonai jmbalia . credi dunque altrui p forza auere . | nonciertto chegrande tortto ſaria . edunque adio gia non douria piacere.

¶ Pero tipartti dicotale uolglienza . caquiſtare nonci puoi alchuna cofa . | chio dibaffare uonuolglia mia ualenza . Etua forza noſe ſipoderofa . | chedio ladotti odagiane temenza . ne p amore gia noſe ſono uolgliofa.

[752] chiaro medefimo

M Adonna vmque p forza nondimando . vostra gientile
 psona asengnoragio . | ma permerze tutora auoi chia-
 mando . edio fedele sempre aluostro omagio . | cafe lamore
 miprese riguardando . jo nompoffo quietare losuo folagio . |
 eche (1) mife ilcore eme jnuostro comando . dunque fio peco
 noñe mio loltragio.

¶ Ma folamente amor nencolpate . chemidiftringie acio uo-
 lere . | edami meffo jnuoftra potestate . Nonui talenta de-
 giaui piacere . | chelomio core uoi miridoniate . forffe mi-
 rimaro dipiu cherere.

c. 154 a.

[753] chiaro medefimo

J midifdico chinono tuo core . efio laueffe io lotirende-
 ria . | ma poi nollo richerilo adamore . achui lodeffi p
 latua follia . | efemi se oferto feruidore . jo nonti uolgio
 p mia villania . | maquando foffe jmferuifgio donore . jfono
 ciertta caffai mipiacieria.

¶ Matu mi cheri cofa chio non uolgio . etu medefimo fo
 bene chelo credi . | dunque lamenda folo jldifuolere . Eduno
 efempro diciere tiuolgio . | fefe sentito pemfalo eprouedi .
 cheffere nampo amore fanza piacere.

[754] chiaro medefimo

M Adonna alamore piacie edildilletto . difianza damore
 fedclemente . | edumque jndisperanza nonmi gietto .
 chio uifto duna pietra fola mente . | cominciare ponte eue-
 nire adaffetto . edomo uolgiofo baffo effere potente . | ondio
 medefimo gioia mimprometto . nedisperare gia non mi uo
 neiente.

¶ Chequando piogia eltempo ennuolofo . jmpoca dora ue-
 gio lofchiarare . | ediuenire vmile ladirofo . Pero nonuolgio
 partire dauoi amare . | camore louostro core po fare pietoso .
 ficome ameffo ilmio jndifiare.

[755] chiaro medefimo

L omo pote jñfe auere tale difianza . caffaña tutto tempno
 enon uaiene . | eforia melgio faueffe temperanza . al-

(1) Segue la traccia dell'asta superiore d'una s

primo chegiungieffe nelepene . | onde latua mipare uana
speranza . volere lacosa chenonta pertene . | che chialtorto
lochiedere p donanza . jnulla guifa nolli si conuene.

¶ Ondio nondegio ilmio sengnore fallire . p nullo altra pia-
ciere (1) ofara grato . | masempre mai losuo onore seguire .
Setu morissi none mio ilpecato . | mae gran colppa delo tuo
solle ardire . chemfi maluafgio loco tariuato.

[756]

chiaro medesimo

M Adonna jo nonudiui diciere mai . chelamerze fallisse
adomo ancora . | edio concore lachiamo ela chiamai .
nonniene gitto jndisperanza fora . | cheselamore peco edi pe-
cai . locore emesso chesempre uadora . | cherendoui perdono
sedio fallai . chepieta so che conuoi dimora.

¶ Chella doue bieltate epiacimento . presgio edonore emo-
do disauere . | bene de merze trouarui m (2) vmile talento .
Ondio cheuamo difedele uolere . | piaciaui chio nonmora jn-
tale tormento . chio pda ilcorppo elarma elo piacere.

[757]

chiaro medesimo

P so diffare lotuo folle ardimento . tiuolglio alquanto da-
reti speranza . | nongia perche mipiacca ofiantalento .
mapquetare latua gran malenanza . | equello chio tilargisco
eda comfento . echio tidono alquanta dintendenza . | chesfare
potresti bene tal portamento . cheltuo mistiere miseria jndi-
fianza.

¶ Pero propemsa acio cheti bisongna . chep mercie amore
fura locore . | edentraui sicome aguanispungna . Machi si
scoure none detto amore . | chesacie sicome quelli cheson-
gna . checrede possedere losuo ricore.

c. 154 b.

[758]

chiaro medesimo

tenzone iiij

V Ostro piagiente uiso edamoroso . madoña madise fina-
morato . | chegiorno enotte sono dicio pemsofo . esin-
traualglio chio nontrouo lato . | ouio dicio trouare possa ri-
poso . sedauoi bella nomfono aiutato . | chemi facciate duno
piaciere gioiofo . dunbello sembiente chemisfa mostrato.

¶ cheui piaccia tenermi aseruidore . vmile sanza villania
volere . | amando uoi dicortese amore . Equesta vita piu

(1) L'asta della p copre un'altra | lettera scritta prima, che pare o. (2) La m è anche cancellata.

fiami apiaciere . | che fedelmonddo foffene fengnore . credendo
acio nomfenteria dolore.

[759] chiaro medefimo

S Jmabelifcie uostro parlamento . deladimando fire che-
faciete . | chebuona mente ciagio lotalento . jnaferuare
quello chediciete . | mafolo duna cofa agio pauento . nomfia
vertate cio che preferete . | damore fanza villano jntendi-
mento . chesefglie uero ciertto mi piaciete.

¶ Euolglioui tenere jnamistate . jnquanto piacca auoi che-
fia mio onore . | dicio prendete dame fichurtate . Saluo che-
nonuiffa villano amore . | efeuifoffe fiue ne cieffate . enondi-
letate lomeo difinore.

[760] chiaro medefimo

I Vostro difinore jo nol diletto . enolo diletta al mio vi-
uente . | euefto euerita beneuimprometto . chesempre de-
lonore fui uolgliente . | ne quello volere giamai nondimento .
mafempre diferuire fono uolgliente . | ned altra gioia mai piu
nofta fpetto . cafolo diuoi feruire umile mente.

¶ Euefto jncortefia vidomando . madonna chio fia uo-
ftro donicato . | enulla altra fperanza uo cercando . Edique-
fto mi pare auere fallato . | fialta chefta fare auoi parlando .
nomporia perme effere meritato.

[761] chiaro medefimo

A ffai mipiacie fire tua acotanza . edamola edifio forte
mente . | fiporgi lotuo dire congran pietanza . chemai
deltuo uolerefatta uolgliente . | euolglio chetu ne prende
fichuranza . chio tidiletto edamo perferuente . | edameragio
compura leanza . folo chetu guardi albiatimo dela giente.

¶ Chesouente ore uanno jndouinando . laltrui talento p
noia douare . | aquelli chesamano diueracie amore . Quello
chenoñe uerta uaño parlando . | ondio tipriego degieti guar-
dare . fichio uegia auanzare lotuo ualore.

[762] (1) tenzone iiij

D Olcie mio drudo molto vmilemete . cherotimerzede
compietate . | chio fono tutta giechita edubidente . afare

(1) *Al posto del nome dell'autore | asta, forse il principio d'una n, cau-
si legge te, seguito da una piccola : cellato da un tratto di penna.*

tutta latua uolontate . | enomfara giamai almio uiuente . chedio dauoi mistolla jnueritate . | edora volete chedioftea dolente . quando miditechel partire faccate.

¶ P cio ui chiamo merze quanto posso . chelandata degia rimanere . ! quando possa essere pernulla casgione . Tofto sapragio chefarete moſſo . | mai nomfaragio altro che languire . erimaragio amala condizione.

c. 155 a.

[763]

Mo

G Jentile mia dona fagia e canofciente . jnchui rengna tuta nobilitate . | merze uechero fiate foferente . delmio partire cheuoi lobriate . | fapiendo uoi queſto ciertanamente . cadio fono tutto jnuo ſtra poteſtate . | negiamai altra doña almio viuente . nompo dime auere libertate . | equanto fono donore piu poſente . uoi dei gradirefebene uipemfate.

¶ Pero delo partire nomfono rimoffo . pchiouo jmparte daonore falire . | epiu potenza auere elacaſgione . quante maggiore loferuo eda piu poſſo . | cotanto de piu alſengnore (1) gradire . chedelfengnore lalauda eraſgione.

[764]

S eo dormo ouelglio ame ſempemſiero . cotanto elbuono amore chi tiporto . | eſono preſa ſiſortte entale maniera . chenefuno (2) omo mi podare comfortto . | ſenon tu chetiuolglio ſiuolontero . tumi dai ira perchefai chil comportto . | matu non midouereſti eſſere tanto fero . chetu dite non midette di porto.

¶ Epeſtaſgione dourei dite ſentire . ondetto onfatto omquale tuti uoleſſe . ! cheſai chedate nompoſſo (3) partire . Pongnamo chedime tu nomſentiſſe . | pura pieta cidouereſti uenire . perche tanto buono amore nomſi partiſſe.

[765]

Mo

P Jagiente doña colouiſo clero . auoi fedele tutto miſono porto . | altro nonuolglio nedamo nechero . dauoi ualente rofa freſca dorto . | cheuoi diciate chio uiſia ſtranero . echio uidea tanto diſcomfortto . | ciertto nolſo peruoi eſſere guerero . dubio perli parlieri noiioſi atorſto . | chelindouinaro dinofſtro meſtero . coſi ciaſchuno noiioſo foſſe mortto.

(1) La s è sovrapposta ad una c.

(3) Tra l'm e la p in alto è il

(2) Segue un altro no espunto e principio d'un'asta. cancellato.

¶ Edio perme uorei anzi morire . chepme bialfimo alchuno
omo uidesse . | cotanto vamo donna alouerdire . Siate ciertta
felmio uolere seguiffe . | chio non mi partirei dauì segure .
edi fare sempre cio cheui gradiffe.

[766] Guittone darezo (1) tenzone ij.

A te montuccio edalgialtri jlchui nomo . nongia uolon-
tieri molto agio nobrio . | achui jntendo chefauoro almi
pomo . chemena ilpi ciolletto albosciello mio . | non dira-
gio ora gia quanto ecomio . difiofo diuoi agio difio . | madico
tanto bene chenel meo domo . conuoi fouente gioie prendo
ericrio.

¶ Epoidepomi miei prendere uipiacie . pdio dauenenofi
orui guardate . | liquali eo ritrattai come mortali . Maquelli
chetriaca io fo ueracie . | contraeffi (2) econtrongne ueleno
vfate . acio chenuita voi siate eternali.

[767] M o

P oi nomfono fagio fi chelprefcio elnomo . diuoi poteffe
dire sone restio . | pero cauanza quello diciafchuno omo .
chesta almonddo odarenduto adio . | chediate logo me ne-
luostro domo . adio nompiacca fian voi tanto rio . | sifuariato
colore portto mo . deluo stro affetto tutto mi difuio . | ebene
conofco chemaprendo al fomo . poi chenelmonddo elodil-
letto mio.

¶ Efono condotto aquefta fornacie . comomo chedi fe nona
libertate . | prendo ilmio volo comafgiello sanzali . equefto
fallo chenme tanto giacie . | riprendete chiuembe jmpote-
state . chenerro mette tutti glianimali.

[768] M o (3) tenzone ij. c. 155 b.

S Jcome ciafchuno omo puo fua figura . uedere loquale
nelospelglio fimira . | fimilmente uoria capernatura .
dongnomo laoue fua opera tira . | ombene omale fi cierniffe
pura . guardando jnuifo poi faria fuori dira . | chechi ripren-
de falfo adifmifura . efendo cio tofto fene partira . | dachel-
contradio purnel feolo dura . uada jimperfonddo quanto il-
mondo gira.

(1) *Prima di Guittone è scritto Guido cancellato; dopo l'o si vede anche il principio di una n.* (2) *L'i finale è corretta da e.* (3) *Prima di tenzone è una M cancellata.*

¶ Cadio non ci conosco piu rimedio . poi castio enuidia
edorgoglio emale . | chi piu vafina quegli enmagiore sedio .
Mantar sicrede jmfengnorla reale . | cosi fosse ogi cio chedio
concedio . el cieltenesse laua altretale.

[769] chiaro dauanzati (1)

C omel fantino canelo spelgio mira . euede appieta sua
figura . | filglia beliscie dipresente gira . parte perquello
uedere dase ranchura . | vole pigliare p trareffi dira . non
uale ne iente acontastare paura . | prende lospelgio efrangielo
perira . allora adoppia piu edane arfura.

¶ Ecio diuenechel concedette dio . ediene tutte cose jn-
temporale . | enoi dallui lopro sediamo jmfio . Dumque chi
vole contro adanimale . | chefu ede efa como dirio . fara
blasmato rimprociando jlmale.

[770] M o tenzone iij.

L Onomo cap contradio fimo stra . adritta mostra . fe-
condo chiodo . | volgio maciertire dela potenza uo-
stra . fedelglie jnuoftra . guida tanto lodo . | jnuanitate
jlfolle spesso gioftra . soprendo gioftra . eo ditale modo . |
legienerazione vmana noftra . natura noftra . chelfolle fa no-
do . | legha se eturba comara loftra . poi traloftra . le ilfa-
gio chedisfno.

¶ Cosi ciaschuno conuene chemaestro abia . ualpoco labia .
dibietate cagia . | chello non cagia . cio no lamaestra . Vno
uolere enme chemo madestra . | fauere cadestra . fino pre-
fugio elo fagia . fauere uafagia . che dicio mifcabi.

[771] M o

S O uolonta mi portta fio follegio . epoco fenno chene-
sono dischesto (2) . | edancora molto male chio possedio .
ma chilfenna collui erichesto . | cheperufanza amico tutora
uegio . chechi nomfa firiducie abuono maestro . | edio pme
ditale uolere miregio . edaprendeami auoi disauere que-
sto . | quello che formonta emantene jmfegio . fino prefugio
edacio valere fiaresto.

¶ Dama estrarmi jncio nonue agradito . loqual micredo fia
fol p disdengno . | pemfando uoi chi fia neltutto aunito . Ma-

(1) *Il Postillatore nel margine si- con i primi di questo, nota: trasmuta-
nistro, unendo con un tratto di penna le rime
gli ultimi versi del sonetto precedente*

(2) *La prima l corregge una c.*

chi possiede jnfialto rengno . | comfate uoi seconddo cagio
audito . noldegciolare (1) ma dirisponderdengno.

[772] chiaro dauanzati.

C Jertto chio uidico jmpura ueritate . chio feci jmpiota
mēte lambasciata . | laquale mi destē ediffigli jmbontate .
diquella chefta delaltra fiata . | mostro talento diuo fra ami
stare . ma dirispondere fatta sua giornata . | donoui presgio
digrari chitate . digramfauere caute perufata.

¶ Malfuo ricore tiene ancora amaffato . Jnaño inaño dona
jntemporale . | etene euale tutto fuo trouato . Mano minanza
auere non uole corale . | quello chedi cie uole tenere ciela-
to . dotta chel uostro fauere losuo fale.

[773] chiaro dauanzati tenzone ... (2) c. 156 a.

I O uo sanza portare achimi portta . eportto amore edio
nomfono portato . | nondico nulla edo lalingua acortta .
fio dico nulla sifono ripilgliato . | edo ilcore uiuo ela per-
fona morta . enomfono prefo etrouomi legato . | anzi chio
moua grido esto alaportta . enon uegiendo sono jnamorato.

¶ Esono menato esto tuttora iloco . eferuo sono damore ue-
racie mente . | euo parlando comquelli chemi mena . Esono
nelaqua edardo tutto jmfoco . | esio guadangno trouomi p
dente . ferugiuione uedete felglie pena.

[774] ff cione notaio

A Itempestoso mare lobuono confortto . conducie loma-
rinaro alasperanza . | chemante fiare elomo ario portto .
cheftbigotiscie equeste laperdanza . | chi perlopemfiero eprefo
emortto . labuona vdiēza donali alegranza . | peruoi lodico
dottori chetortto . came nondate jnuostro dire baldanza.

¶ chequesto elfagio presgio edinfengnato . chie naltura e-
nora suo minore . | pare chefimoua dagientile coragio . Ela-
legie lomostra jmfuo ditato . | lacofa chenondanna efa ua-
lore . nullo penfiero uide effere saluagio.

(1) Dopo la g espunta, c'è il prin- temente v, non si legge perché por-
cipio d' un' asta, forse d' una i. tato via dalla raffilatura della per-

(2) Il numero della tenzone, eviden- gamena.

[775]

ff cione

G Raza edalegreza jnfieme ormente . foma digraricore ario
 potestate . | farne due partti lamelgiore ueramente .
 nomfo qualfia cagia piu bontate . | cauere omo *alegreza jn-*
core émente . ciertto latengno grande richitate . | *edeffere*
jngrazato jmfalagiente . molte grancosa edanche jndietate.
¶ Jnerro sono diqueste due uertute . sefono partute elopri-
 mo ratento . | elotalento auria efferne cierto . Ele chulode
 sono melgiore tenute . | ofono credute piu perfapimento .
 dimandamento neso chine piu aptto.

[776]

chiaro dauanzati

L Opemfamento fa fallire amore . come lofiato caciende
 lofoco . | elufamento lida gran ualore . chetene jrimem-
 branza quello goco . | adaftia mento ilbene mette *nerore* .
 efa piu caro affai vile loco . | agradimento fa piacere sen-
 gnore . edauanza eda doppia fempere ilpoco.
¶ Pemfare ufare menbiare tien menbjanza . Gradire strin-
 gie eguerra faguardare . | uano tutte epse ciasche duna . Cofi
 fale lamore efinauanza . | edio pilglio quello chepiu mi pare .
 feruire agrado emelglio dicofa alchuna.

[777]

ff cione.

C omfilglio bene chifi da adamare . guardi prima acio
 chelli fauene . | enomfadiri prima chellpenare . formonti
 illui obiafimi lepene . | chelira efolle perifcomfortare . equel-
 glie amante chedolgia softene . | perumilta fipuo amore acqui-
 stare . colamercie vnque altro non conuene.
¶ Senoneffere umile edifiofo . edaftetare conmolta dubitan-
 za . | efare piacere chiunque lodomanda . Cofi potomo di-
 uenire gioiofo . | Camore none fenompur difianza . daque che
 amato lamadore lomanda.

c. 156 b.

[778]

M o

tenzone v.

N Onifperate ghebellini focorffo . p lalezione chefatta ne-
 lamangna . | ortienci amico fi neltutto corffo . chel
 mondo jntutto cofi cifafrangna . | ciertto fi cheperlo fermo
 orffo . uerte afine echiuifi aco mpangna . (1) | tuerri troppo che-

(1) *Nel margine destro, accanto a questa riga, il Postillatore nota: doppia*

qui noña forffo . fia delompero ora tutta la campangna . |
 gia delangnello nomfi teme morffo . chesuo mordere neiente
 gia nõsangna . | epara pegio cheleone odorffo . chui mor-
 dera chegiamai noristangna . | se purconuene carllo piluchi
 iltorffo . vderanfi jguai piula chenispangna . | ciertto alom-
 pero gli para vnforffo . aconquidere chi fiore dilui filangna.
 ¶ Giente folle dichui fate tale festa . ornomfapete come
 carllo paga . | jnuno punto chilglie jncontro orintoppa .
 Amico ortilega aldito questa . | lanoftra giente edi combattere
 uaga . fiche detuoi auraño solo lagroppa.
 ¶ Mepare millañi pur chesiano alcamppo . chebene aurete
 ghebellini tascoppio . | Giamai dalchuno nomfirano da pezo .
 Sono ciertto corffia tutto ilnoftro scamppo . | di chui auemo
 danno fia pagato adoppio . cauemo fengnore cacarllo mu-
 tra uezio.

[779] schiatta dimeff albizo pallauillani

N Nonuale fauere achui fortuna ascorffo . conuiene p forza
 jmfuo core dolglia mangna . | fauto contro anoi largo
 suo corffo . ventura encontra ortutta pare lafrangna . | echi
 madato pena fermo orffo . chetoffo fia dillui mortte com-
 pangna . | fanza comfilglio fia chi colfuo forffo (1) . conta-
 ftera talpie melfa jncampangna . | quelli che fue detto an-
 gnello chinaura morffo . jnongne partte pena ilferefan-
 gna (2) . | percheuedemo chellui ameffo adorffo . contro ado-
 ngnaltro fia fua potenza ftangna . | da che dio lui conciede
 ore ilcorffo . ecierti fiemo alegra fianne fpangna . | chie ftato
 dritto alompero fia forffo . poi fia comquifo chiglia data
 langna.

¶ Jlnoftr core diritto jntale festa . nepertemenza danoi fi-
 difpaga . | eciertti fiemo uoftra fia laloppa . Vostra speranza
 bene uedemo questa . | jntutto trouerafi aldietro ildiuagha .
 delgioco jnanzi rimarete jngroppa.

¶ Tofta mente fia langnello jncamppo . nompacieraui molto
 catale coppo . | conuene congne altro nericieua spezo . Da-
 tale potenza nullo fiaui scamppo . | peggiore prefa parui af-
 fai adoppio . jmfì dolglia mortte carllo uezio.

[780] M o

S Econuiene carllo fuo teforo elgliapra . efua potenza mo-
 ftri chifa derppe . | quello cotale nitalia noncapra . se

(1) L' f corregge una c. corretto da mano posteriore, pare

(2) Il re non è ben chiaro, perché in ne

piu cielato noſta chela ſerppe . | chiora ſi moſtra ditale guiſa
ildiupra . chio non daria dalchuno pur ſolo vmperppe . |
contra leone chenta potenza capra . coſi uercarlo ſengnore
nontenerppe . | Checio ſia uero ſefaputo efapra . coſi nel-
tutto jſuoi nemici ſcierppe.

¶ Lopagamento vſato carllo ſerba . ſefanpolo (1) cia cheuol-
glia efere jncontra . | pur ſiano alcamppo chegia nolgli ſchi-
fa . Maſi neltutto ſpengne lamalerba . | giamai p fuo ne-
mico omo nonſi contra . rengni ſengnore chetanto bene cifa.

c. 157 a.

[781]

tenzone ij.

EOſo bene como nomporia trouare ſagio . ſicome uoi
maeſtro bonagiũta . | pero delmeo ſauere leuate ſagio .
elaoue biſongnaſſe fate giunta . | permale parlare perdela
tale chio ſagio . pari di belleze nolauede omo giũta . |
damore mimeritaua ordite ſagio . | vita tenebroſa neſta
giunta.

¶ Comſilglio chero aluoſtro granſauere . chemi dichiate ſeſi
puo ſauere . | comeo mi degia partire deſto amare . P que-
ſto aportatore miſate dire . | percortelia comio lemandi a-
dire . ta motti chella torni ame amare.

[782]

ſt bonagiunta dalluca.

PEro cheſete paragone diſagio . edongni caonoſcienza
fina giunta . | auoi miracomando nomper ſagio . neper-
maeſtro ma perbonagiunta . | eprego dio chelmio frutto agia
ſagio . cheuita (2) lenti nelaprima giunta . | louoſtro detto
nobile nomſagio . cheononuidi umque coſa ſibene giunta.

¶ E nonmi ſi conuene tanto ſauere . chio comſilgli louo-
ſtra gram ſauere . | dicofe che cotanto ſono amare . Madi-
coui chiagio audito dire . | caſino amante nonuincie perdere .
maſerue etacie aquindi creſcie amare.

[783]

tenzone ij.

Poi ditutte bonta bemſe diſpari . tu bona giunta dinoia
rimonddo . | di fare piacere alibuoni tutti pari . efalo
fare mecomo ſia eſto monddo . | diciatiire motti ſolchetto
tupari . nomfu ne piero uidale nelbuono diſmonddo . | pero

(1) Tra la ſeconda s e l'a ſeguente di mano diuerſa da quella dell'ama-
nurnſe.
è tracciata una c da mano diuerſa.

(2) Sul' i un ſegno d'abbreviazime

minchino ate ficome fe pari . auenuf laduchessa diloro monddo.

¶ Eprego cheltuo prefgio cheleale . miso nalti chelaunque uolo . | lontendo daprefgiati chebene fallo . vincomfìlglio mida chefia leale . | duña donna camo egran bene uolo . fileldiro or no canco nonfallo.

[784] ff bona giunta dalluca

L ogrande prefgio diuoi fiuola pari . chefa difpari . adongni altro delmonddo . | qualunque quelli cauanti auoi fipari . epari . comerame aloro monddo . | pero chi uole ualere dauoi jm pari . glia pari . che delmale fa lomo rimonddo . | chenuoi commendano lidue chefono pari . mapiu chepari folchetto nefmonddo.

¶ Eluoftro prefcio equello che leale . miso jnalti eaño fatto grande volo . | fiche grampartte deli buoni fallo . Epero dico condotto leale . | chedichiate comfenno enon conuolo . camore none samburo partti nō fallo.

[785] ff bona giunta dalluca. tenzone ij.

V oi cauate mutata lamanera . delgliamorofi detti delamore . | dela forma delleffere ladouera . perauanzare onгна trouadore . | auete fatto come lalumera . chelofchuro partuto adisprendore . | manonquiui doue lucie lalta spera . pero chepassa dilucie edualore.

¶ Euoi passate ongnomo difotilglianza . chenomsitroua alchun che benispongna . | tante ischura uoftra parladura . Ede tenuta grande difimilglianza . | ancora chelfenno uengna dabolongna . trare canzone per forza difcritura. (1)

[786] Mess Guido Guinizelli dibolongna.

c. 157 b.

O Mo chesagio nonchorre legiero . mapassa egrada como vuole mifura . | poi ca pemfato ritene fuo penzero . jnfino atanto chelo uero lasichura . | nomfi deomo tenere troppo altero . mariguardare fuo stato efua natura . | folle chi crede folo uedere louero . fenompemissa caltri uiporgi chura.

¶ Volano peraire aufgielli diftrane guife . caño diuerffi loro operamenti . | netuti en duno uolere eduno ardire . Dio enatura lomonddo jngradimise . | efe difpari señi entendimenti . pero cio como penza nonde dire.

(1) In mezzo al margine inferiore è il numero del quaderno: xxiiij.

[787] ff monaldo daofena. tenzone ij.

S Ermino meo troppo mi dai jn costa . percai veduto che-
poco ti costa . | mafugi pur perquale uuoli ripao costa .
chio nonti giunga feuenire de costa . | edel corppo ritraro
vna costa . epoi dirai alitui amici *comcosta* . costa . |
diranno male perte ma noi non costa . questa briga per chio
uegio costa .

¶ Diuerai atale che perderai lauita . sedio tiscamppa bal-
damente uita . | dibere giamai senzaqua vino diuita . Deo
coruedeffio pur qual casgione uita . | comosso atanto male
fare tinuita . maorfaurai comelacofa vita .

[788] ff mino dacolle .

O ift monaldo percontraro auento . tufe jmfollito egitti
penne auento . | epuoi bendire sicontraffatta vento . jn-
detto emffatto chio nonagiavento . | ormidi pertuo gridare
auento . bene chesai come fa lorffa auento . | quando miuol-
glio huono moljno (1) auento . eforza tale chete difotto auento .

¶ Segrandi strette mie braccatidaño chesfaro purfomilglianti
aquelle daño | noñe fia altro piangierati ildanno . Chetuoi
parenti ed amici chendaño . | dite rincrefcimento dicono da-
ño . nona speta'tu male ondio tidaño .

[789] tenzone ij

R oca forzofa benagioguardato . jnquale guiffa tipoffa
aquistare . | perforza sicomomo disperato . dite pian-
giendo misimi apenzare . | eper forza tiuidi jntale stato . che-
meri forte edura percampare . ' orto comquiffa tantagio guar-
dato . fanza lontana mente gueriare .

¶ Roca fiumata se dintorno jntorno . duno forte fiume
che molto repente . | pero iltuo pemfamento firubella . Mam-
questo fiume faragio fogiorno . | ete comqui stero prestana-
mente . conuna bene guernita nauì ciella .

[790]

N Onchura naue laroca damore . nefalfamante chesfì la-
guerea . | tale castellano cifta difenditore . nonchura
chimparlare la clanea . | enonchura batalglia neromore . ne-

(1) *L'j corregge un'altra lettera* (2) *La g corregge un'altra lettera*
che non si distingue. *che non si scopre.*

[794]

(1)

A vdito dire chemante perfone . credono ueracie mente
aldistinato . | p chio rinuouo mia jntenzione . dicio calo
prencipio fue formato . | chio nontrouo jncontro alarafgione .
pchelodefto loro nōfia apuato . | ame medefimo nate vna
cafione . chio fo p ciertto chio nomfono erato.

¶ Edumque fargomento alchuno auete . checontro aldifti-
nato uolgla dire . | jo sono aparechiato ala difefa . Jlmio
nome pfcritto nonvedete . | capertemenza noluifo sentire .
fendouinatelo tene telo credenza.

[795]

Pacino dift filippo

L omio rifpofo jnuio alo camino . ladoue fiete perladritta
via . | auoi cafumilglanza del merlino . parlate fagio
alafcienza mia . | ecredo graze delfengnore diuino . auete di-
trouare emaeftria . | Sciate camore maue findimino . con-
gnaltra cofa no meffa jnobria.

¶ Diparite nontraualglio chenōuuole . amore chema nodrito
alafua fcola . | caffai neporia dire p lungo ftato . Edelpaf-
fato tempo cheffere fuole . | edelprefente locore mifimbola .
quando didire mi ueniffe jn (2) grato.

c. 158 b.

[796]

(3)

pacino dift filippo

P oi chio fono tutto alagiudizione . damore achui fogietto
fono donato . | ellui nompiacie faccia rifponfione . acio
cheuoi mauete adimandato . | volglio cheuipiaccia chedifini-
fgione . nefacca vno daltro jnchericato . | calloro ficonuene
efatenzone . cadio nomfono dicio amaefttrato.

¶ Maſono dato ficomo jntendete . emeffo tutto jnamore
feruire . | corppo core fenno edifcienza . Efentrametere ten-
zone mi uolete . damore chefa liſuoi amanti gioire . chiu-
dete jnuono fonetto uoſtra jntenza.

(1) Al poſto del titolo ſi vedono
le tracce del nome di Pacino di ſſ
Filippo, abraſo.

(2) Tra in e grato e un piccolo
ſtrappo della pergamena ricucito.

(3) Al poſto del richiamo il Poſtū-
latore nota: ſupra Nel margine ſi-
niſtro poi, all'altezza del titolo ſcrive
C e più ſotto D).

[797]

tenzone ij.

TApina jnme camaua vno sparuerio . amaualo tanto chio
menemoria . | alorichiamo bene mera manero . edum-
que troppo / pasciere nol douia . | ore montato efalito fial-
tero . afai piu alto chefare nomfolia . | ede afiso dentro auno
uerzero . vn'altra doña lotene jm balia.

¶ Jsparuerio mio chio tauera nodrito . fonalglia doro tifa-
cia portare . | p che delluciellare fosse piu ardito . Orse
falito sicome lomare . | edarotti ligieti ese fugito . quando eri
fermo neltuo vciellare.

[798]

Difamorosa angelica eclero . jnchui rengna fauere ecor-
tesia . | nonuapellate ditapino mesterio . p credere cosa
cheferre nomporia . | chio dipartisse dauoi core epenzero .
jnanti fossio mortto quella dio . | chio altra gioia non uoglio
nespero . feno lauoftra gaia fengnoria.

¶ Ebene comfesso sono alti falito . pemfando che cangiato
sono damare | dauoi chui sono fedele egiechito . Chialtro
uifa credere opemfare . | edifleale larone etraito . cheuuole
lano fra gioia distur bare.

[799]

(1)

tenzone ij.

AMore masiuinto ericreduto . chebene nomfo chesia del-
giorno vnora . | eficorale mente ma feruto . chechiffa-
ueffe naueria ranchura . | edami jmquesto tanto tenuto . ca-
contare faria vna smifura . | auuto noño dallui altro aiuto .
fenoncio chio viconto pefcritura.

¶ Ondio uorei comfiglio aquesto fatto . date pacie amico
cofapiente . | emandalomi adire adongni patto . Diquella
cosa chemesi cociente . | chedalagiente sono tenuto matto .
sedio mi partto ofia purlui tenente.

[800]

pacino diff fillippi

JO uagio jnteso poi cheue piaciuto . acio cauete detto epo-
sto chura . | rispondoui poi chene sono tenuto . secondo
che conofcie mianatura . | dicio chelamore aconciaduto .

⁽¹⁾ Verso la metà del rigo l'ama- zone ha tracciato te che ha poi la-
nuense, cominciando a scrivere ten- sciato senza espungere e cancellare.

affui amanti pena forte edura . | p maggioremente merito compiuto . dare acollui cabene fede pura.

¶ Edunque quelli che *de* ferue aquesto patto . nonde sentire chesia pena neiete . | ate 1) ndendo difare sirico accatto . Pcio comfiglio chesiate vidente . | damore seruire (2) nomfaliare tratto . cheguiderdone naurete ciertamente.

59 a.

[801] Pucio belondi tenzone ij (3:

Tenere uolete deldragone manera . casette teste duna similglanza . | chetanto fora traferocie fera . seluna alaltra portafero jnoranza . | chesongne giente fosse jnuna schiera . contro dillui nonauerebono bastanza . ' maluna alaltra simostranera . sicheldragone pde sua possanza.

¶ Tenere uogliate dicore deleone . conuolere chepunga / pungente . | comaltre pietre pungono lidiamenti . Calo neiente giungie lodragone . | dicio che molto poria stare tenente (4) . p cheleteste nomfono acordanti.

[802]

Mo

Larna diciachuno omo tanto jnpera . colcore chespera . jncio no va dottanza . ' none omo vile si chedegli non chera . cuolgia jntera . tutta lanoranza . | questa natura enoi tanto vera . nopera enciera . sene fa mostranza . | fongnomo tenesse dritta sua statera . ciochene pera . nonuaueria acordanza . | seria jntanoj sempre questa fiera . lostato chera . ala diritta vfanza.

¶ Etu amico checiafengni ragione . diguerisgione . laoue fiemo falente . | nomfi comfente p cio detto nanti . Edancora lasperanza del campione . | chepdizone . adato edapresente . aquella giente . sono dinoi scordanti.

[803] Mest ubertino giouani delbianco darezo tenzone x.

Voleffe dio crudele mia dona efella . caute damerze locore diuifo . | chequanto fiete buona foste bella . erispondefui alocore louifo . | cheuoftra villania nomfara quel-

(1) Tra l'e e l'n c'è uno spazio occupato da una cucitura della pergamena.

(2) damore seruire c'è scritto sulla cucitura e non si legge bene.

(3) La prima asta del numero ij manca per uno strappo della pergamena.

(4) stare tenente è sottolineato pare di mano del Postillatore.

la . chemaueffe damore locore diuifo . | chio daltra donna
mai nedi donzella . nondiffiaffe gioia gioco nerifo.

¶ Pche malagia ilgiorno elora elpunto . chenuoi fu meffo
alchuno piacere piaciète | ochebello viso afelloner^e core
fu giunto . Macome jncore fiate gaia efaciente . | cofi louifo
lofacieffe conto . chesofte poi tutta bene fpiacente.

[804] Meff vbertino medefimo

A ffaì fotilgli tuo fellone coragio . etua ria lingua acorgi
jmsua vfata . | jndire dime uillania edoltragio . nomfo
jnche fallo mitagie trouata . | orfonio fella ofalffa omale fat-
tagio . feo p orgoglio ate non mifono data . | opurdimale
ficome ai p vfagio . quanto tipiacie ormai chio sono fidata.

¶ chedime pegio nompui nefai dire . enuogliendo dime
dire tutto male . | lafciano ongni uergongna difallire . Nol-
fai dire emppio tanto nemortale . | chedelbene nonuiffa pche-
fofrire . louoglio ormai epoco me necale.

[805] Meff vbertino medefimo

O Rpara mala dona feo male dire . fauro (1. diuoi jnchui
tutto male rengna . | chedispiaciere difpreggio difallire .
edi legiadro orgoglio portate jmfengna . | euillano fate edi-
fpiacente dire . etutto cio checortesia difdengna . | etanto
jnuoi edilfaro sentire . chediullana mortte fiete dengna.

¶ forffe caute questa ficherungza . chenuoi fia tanto dilaido
edi brutto . | como none facca fare jnconinzaña . Mamala
doña eo ui fido jmpoftutto . | didire deluoftro male asmifu-
ranza . ancora che dire omo nelpoteffe tutto.

[806] Meff vbertino medefimo

c. 159 b.

E deo mifido ancora chemi difpiacie . chesal monddo e
ofu ofera mai . | omo chen male dire pronteza auette
ofacie . chefe quello omo chediuantagonai . | ora fipara fel-
male dire te piacie . chedispiacente equanto dici efai . | ma-
fedi questa guerra mai apacie . norechi qualora pegio ne-
dirai.

¶ Cotanto piu alegra alora feragio . chetufi puoi lomio
preggio auanzare . | quando loblafima omo dituo paragio .
Como poria talora forffe baffare . | felo blafmaffe omo cortefe
efagio . oche giente fapeffe odire ofare.

(1) Oppure faura ?

[807] Mess vbertino medesimo

Cjerto mala donna jo penzero . diuostra guerra poco
 onore auere . | made lapacie eo noia edaño spero . pero
 lafugo esuolglio amio podere . | ecredo bene cassai visia le-
 giero . lomio blasfimo elaltrui p che taciere . | douria diuoi
 legiadra etutto jntero . deuoi ritrare ormai lomio uolere .
 ¶ Edipartire dauoi ocore (1) euolgla . poi daffallire non-
 fate altra difesa . | fenonquale fa dalouento lafolglia . edin-
 tale dona uo logare miantefa . | chelmeno del mio seruire
 nomfi dolglia . tutto nomfia jngradrlo troppa aciesa

[808] Mess ubertino

Aiquanto tifaro pare pefante . diliberato esauio ilmoui-
 mento . | quale fattagio ondai parale tante . fatte fen-
 tire jnnio diforameto . | orpemssa bene fetornerai amante .
 pentuto euergongnofo (2) vmil taleto | folcheo tifacca vmpoco
 difembiane . difodiffare altuo jntendimeto .
 ¶ Ordumque pemssa ormai quello cheuodire . chelaida cofa
 secondo ragione . | aquello chelomo rinunza poi redire .
 Odumque semi biasimi ala stasgione . | poi che damene non-
 tisai partire . molto sedengno diripremfione .

[809] Mess ubertino

Ajmala dona finale tormento . vidoni dio faciendo me
 focorffo . | casolo p uostro grande orgolgia mento .
 jndire folia diuerita mocorffo . | cheo nomfono fori si dico-
 noscimento . nedimemora (3) misento fisorffo . | chedeluostro
 edelmeo coruciameto . nomfenta bene sedaño op nemborffo .
 ¶ Efacco bene forgolglia nonuiuincieffe . chesoura presgio
 esoura ualore siet . | ne manca bene jnuoi como dire sapeffe .
 Esourongni piacere altrui piaciete . | folche merzede alquanto
 uipia cieffe . lopresgio eloualore doppiato auete .

[810] Mess ubertino

Qvanteo piuniro (4) emiro nel tuo fatto . emisotilglia
 jnuolerlo fauere . | edio misento meno chenomfa tatto .
 qualuomo rimprocca ppoco ualere . | edeo conofco te che-

(1) Segue oi cancellato.

tra lettera che non si distingue.

(2) L' e iniziale par coriella in o.

(4) Il ro finale è aggiunto nel-

(3) La seconda m corregge un'al- l'interlinco dalla stessa mano.

quasi matto . sediuenuo cio mi pare uedere . | p che scurire ormai uo questo gatto . edire dite qualtu miti fai tenere.
 ¶ Cheuo chesia ormai bene tua speranza . chedeo mesono pensata mente adertta | pconta stare latua misleanza . Nemai non midirai cosa si cietta . | giurando quella come ai pufanza . cheo nola tengna p menzone apta

[811]

M o

c. 160 a.

S ourongnaltra eamore latua podesta . chi contesta . dise noia podere . | congni forzoso ualore jnte resta . quale maesta . puo piu damore ualere . | jlmale elbene disuo colore dauesta . sanzariquesta . come ilfuo piacere . | forzo fauere orgoglio chiuerllui desta . nol contesta . nonue figran uolere . | aicome potente sengnoria equesta . chedona epresta . sicoma jngradire.

¶ Damolta gente eapellato dio . manomfonio . jntalerisia aposto . ! ancora chelcosto . damore mitene afreno . Machui comprende amore puo dire fimio . | chisente rio . idio lapella tosto . chie nebene riposto . nol crede meno.

[812]

M o

Q vi sono fermo chelgentile core elargo . disua potenza amore e la portta . | chetali uertu jncore no stano alargo . amore p se noleguida eda portta . | chesolo vmpunto amore mai no largo . gentile core cortese sempre il portta . | chelcore camore comprende bene alargo . fa bene palese cheta uertu glia portta . | elaoue amore dise sta da largo . mostra ilcontrado chelcielare nom portta.

¶ Macredo bene che molti sono co lingua . porgono (1) camore aloro preso locore . | chegia dillui non uederaio solo lombra . Talerore noatea piu nostra lingua . | chencore gentile cortese fa locore . sempre lamore equini jncarna ed ombra.

[813]

Rustico fillippi

L afaio elgrande dolore chio meco portto . mi doueria mille fiata auere auciso . | ma p ladismisura nomifono mortto . chemeno dolore mauria mortto ecomquiso . ! chio sono delgli smaruti capo eportto . sicome dongni gioia paradiso . | dunque chia pena ediscomfortto . comeco jnullo logo sia conmisso.

¶ Pchio uolgio essere delaltrui male miro . euolgio acia fcheduno dare guerisgione . | vegiengo lomio pianto efospiro .

(1) Oppure porgano?

Nonauerano mai dolo ne pemsalgione . | tante lomale chio
come cò tiro . pche deme morire noñe stasgione.

[814]

Rusticò medefimo

Tutte ledone chio audo laudare . parmi cheloro nonagiano
bieltate . | quando posso lamia donna membrare . sono
neiente lelaude chesono date . | ma cheuoria camortanto
jmparlare . mi desse graza chio conueritate . | fauesse atutta
giente adimostrare . come soma delaltre done nate.

¶ Deo chemarauilglia fembreria . adire tanta smifura dibel-
leze . | quante sono quelle dimadoña mia . Pchio nompposso
dire legrandalteze . | jo nomfo femauene p gielosia . chio
noñoso nomare lesue adorneze.

[815]

Rusticò medefimo

Come pote lagiente soferire . donna amorosa standoui
lontana . | chiuiue como sipuo partire . dalauoftra gio-
iosa ciera vmana . | bemene marauilglio alouerdire . chedele
done siete lasourana . come fitroua illoro tanto fallire . che-
dalloro nonistate profimana.

¶ Eo noldico madoña chemidolglia . diquesto fallo chela-
gente facie . | paremi così grande marauilglia . Eso bene
chenomi fora uoftra uolglia . | eme dismifurata mente piacie .
tanta digielosia lamore mapilglia.

u. 160 b.

[816]

Rusticò medefimo

VNqua p pene chio patisca amando . lasso già nonuoria
disamorare . | ome che perauere disiderando . cio chio
sostengno nonporia mostrare . | chesolo pur lelagrima chio
spando . souente faño mi marauilgliare . | equanto piu lan-
guisco euo penando . allora siferma ilcore meo piu damare.

¶ Esio ardiffe dincolpare amore . co dicieria cauesse dime
tortto . | dapoi chesuori dime none dolore . Senon chespero
ancora dauere comfortto . | ladoue granpregio egran ualo-
re . sole colppa damore fio pene portto.

[817]

Rusticò medefimo

Tanto dicore ueracie efino anante . jsono (1) madoña
jnuerdiauoi stato . | chequando fosse auoi core me da-

(1) *L's corregge una u.*

ma defferui incolpato . | efio faciea da-
 ia non credea dinulla effere guar-
 to epene tante . che morte

setta mente . nōna mai cono-
 lofoco delamore ardente . Efe p
 | fisa p gliamadori ueracientemente .
 dolgliofa edura.

Ruftico medefimo

ie uiene laqua chelocore . agli occhi (1) fenza
 anare manda . | faria ptuo comandamento amore .
 bene chemoua atuadimanda . | epare ame chefurgia
 . econuiene che conduolo delgliochi spanda . |
 dalgliochi nonufciffe fore . locore moria amore nolo
 anda.

Amore nonvole chio moia moia malanguendo . viua con-
 ortefe fengnoria . | mifaca amore pochio non mi difendo .
 Imquefte tutta lafperanza mia . | chetanto leftaro merze che-
 rendo . chefia pietofa piu fua fengnoria.

[819]

Ruftico medefimo

O Ro pduta tutta mia fperanza . enonatendo mai gioia
 nediporto . | poi chemadona chera ilmio comfortto .
 cangiata ma lafua bella fembianza . | efatta colamore fua
 acordanza . chio viua edagio affai pegio chemortto . | aidol-
 cie dona mia pemffa chetortto . aidimia greue edura male-
 nanza.

¶ Oigientile dona come faragioco . dapoi cheuerdime can-
 giata fiete . | giamai nulla alleggranza nonifpero . Malfino
 amore chio porto uifo clero . | jngioia mitornera come fo-
 lete . farete pietofa amore meo.

[820]

Rufticō medefimo

A nefuno omo adiuene giamai . camore prendeffe altrui
 fanza ueduta . | ameue eadiuenuto nonpemfai . caf
 forte pungieffe fua feruta . | chemi tormenta edona pena
 affai . femadona amorofa nonmaiuta . | chema jmbalia edio
 medefimo ilfai . chello donato ilcore fanza partuta.

(1) La parola occhi è aggiunta nell'interlineo da mano diversa.

Nonaueraño mai dolo ne pemfagione . | tante lomale chio
come cõ tiro . pche deme morire noñe stafgione.

[814]

Rusticò medefimò

Tutte ledoñe chio audo laudare . parmi cheloro nonagiano
bieltate . | quando posso lamia donna membrare . sono
neiente lelaude chesono date . | ma cheuoria camortanto
jmparlare . mi desse grazia chio conueritate . | fauesse atutta
giente adimostrare . come soma delaltre doñe nate.

¶ Deo chemarauilglia fembreria . adire tanta smifura dibel-
leze . | quante sono quelle dimadona mia . Pchio nomppoffo
dire legrandalteze . | jo nomfo femauene p gielofia . chio
noñofo nomare lesue adorneze.

[815]

Rusticò medefimò

Come pote lagiente soferire . donna amorofa standoui
lontana . | chiuiue corño sipuo partire . dalauoftra gio-
iofa ciera vmana . | bemene marauilglia alouerdire . chedele
doñe fiete lafourana . come fitroua illoro tanto fallire . che-
dalloro nonifate profimana.

¶ Eo noldico madoña chemidolglia . diquesto fallo chela-
giente facie . | paremi cofi grande marauilglia . Efo bene
chenom fora uoftra uolglia . | eme difimifurata mente piacie .
tanta digielofia lamore mapilglia.

c. 160 b.

[816]

Rusticò medefimò

VNqua p pene chio patifca amando . lasso gia nonuoria
difamorare . | ome che perauere difiderando . cio chio
foftengno nonporia mostrare . | chesolo pur lelagrima chio
spando . fouente faño mi marauilgliare . | equanto piu lan-
guifco euo penando . alora fiferma ilcore meo piu damare.

¶ Efo ardiffe dincolpare amore . eo dicieria caueffe dime
tortto . | dapoi chesuori dime noñe dolore . Senon chespero
ancora dauere comfortto . | ladoue grampresgio egran ualore
fole colppa damore fio pene portto.

[817]

Rusticò medefimò

TAnto dicore ueracie efino amante . jsono (1) **madoña**
jnuerdiuoi ftato . | chequando fosse auoi core **me da-**

(1) *L's corregge una n.*

uante . eonompemfaua defferui incolpato . | efio faciea da-
uanti altrui fembiante . gia non credea dinulla effere guar-
dato | ondio dolglie ne portto epene tante . che morte
vita mifarebe jngrato.

¶ Qualuomo ama dicore p fetta mente . nòna mai cono-
fcienza nemifura . | tante lofoco delamore ardente . Efe p
nulla cangiafi natura . | fifa p gliamadori ueracientemente .
tante loro condizione dolgliosa edura.

[818] Rustico medefimo

A More onde uiene laqua chelocore . agli occhi (1) fenza
mai rifinare manda . | faria ptuo comandamento amore .
eo credo bene chemoua atuadimanda . | epare ame chesurgia
didolore . econuiene che conduolo delgliochi spanda . |
chefe dalgliochi nonufciffe fore . locore moria amore nolo
comanda.

¶ Amore nonvole chio moia moia malanguendo . viua con-
cortefe fengnoria . | mifaca amore pochio non mi difendo .
Jmquefte tutta lafperanza mia . | chetanto leftaro merze che-
rendo . chesia pietosa piu fua fengnoria.

[819] Rustico medefimo

O Ro pduta tutta mia fperanza . enonatendo mai gioia
nediportto . | poi chemadona chera ilmio comfortto .
cangiata ma lafua bella fembianza . | efatta colamore fua
acordanza . chio viua edagio affai pegio chemortto . | aidol-
cie dona mia pemffa chetortto . aidimia greue edura male-
nanza.

¶ Oigientile dona come faragioco . dapoi cheuerdime can-
giata fiete . | giamai nulla alleggranza nonifpero . Malfino
amore chio portto uifo clero . | jngioia mitornera come so-
lete . sarete pietosa amore meo.

[820] Rustico medefimo

A nefuno omo adiuene giamai . camore premdeffe altrui
fanza ueduta . | ameue eadiuenuto nonpempai . cafi
forte pungieffe fua feruta . | chemi tormenta edona pena
affai . femadona amorosa nonmaiuta . | chema jmbalia edio
medefimo ilfai . chello donato ilcore fanza partuta.

(1) La parola occhi è aggiunta nell'interlineo da mano diversa.

¶ Dumque mi de campare edaragione . qualumque buono
fengnore afuo feruete . | chellui amessa tutta sua jntenzione .
Nonde soffrire chemoia dineiente . | chelli sarabe grande ri-
premfione . questo fedele fonio dona ualente.

c. 161 a.

[821]

Rufticò medefimò (1)

T Ante locore meo pieno didolore . etante forte ladolgia
cheo sento . | cafe delamia pena milamento . lalingua
jldiciefi chepare dolzore . | ame foria (2) mistiere chelomio
core . parlasse chemostrasse ilfuo tormento . | eo credo cierto
fanza fallimento . cadi pieta nepiangierebe amore.

¶ Oicore meo eochi chefarete . core come soferai dolore
cotanto . | edochi voi chesispesso piangiete . Amore merze
caleni lomio pianto . | euoi p dio madonna prouedete . che-
lodolore delcore ritorni jncanto.

[822]

Ruftico medefimo

D Ouunque eouo ouengno ouolgo ogiro . auoi sono doña
mia tutora dauanti . | efuo colgliochi altroue guardo
omiro . locore nonue poi chio faccio ifembianti . | efesse
uolte sifortte sospiro . chepare chelcore dal corppo mifi
schianti . | allora piango elamento enonmadiro . ma limei
ochi bangno tutti quanti.

¶ Edolze mente faccio mio cordolgio . tutora (3) mia doña
auoi merze chiamando . | vmile mente piu quanteo piu dol-
gio . Durare nomposso piu disiderando . | nonagio diuoi
quello cauere folglio . moro p voi piangiendo efospirando.

[823]

Ruftico medefimo

M Adona quando eo uoi nonuegio jnuifo . tante forte
edolgliosa lamia pena . | chemfu lamorte mi conducie
emena . nonmaucide etenemi comquifo . | equando eofo
dauoi bella diuifo . languisco felamore non mirimena . | el-
uostro bello riguardo mida lena . emiritiene chio nonmifono
aucifo.

¶ Volete audire amore gentile penzero . pchio donare ame
morte nõuolglio . | chedico conuedrei poi louifo clero .

(1) Nel margine destro una mano *bra una i potrebbe anche essere lo*
diversa da quella del solito Postilla- *svolasso della r, che anche altre volte*
tore ha notato: fino et *si presenta sotto questa forma.*

(2) Oppure forà? Quel che sem-

(3) Segue una v cancellata.

Efedio noluedesse comio folgio . | come faria pero nõ mi
dispero . amore merze chetanto agio dorgoglio.

[824]

Ruftico medefimo

A More poi chedelmio male nõ uidole . piufiete jnuer-
dime fero chefera . | amore guardate jnuerlle mie pa-
role . fagio fallato piaciaui chio pera . | efio nõno mancato
come fole . lomio core ritornate aquella fpera . | chetanto (1)
quanto guarda ogira ilsole . piu dolgiofo dime merze non-
chera.

¶ Oimortte chi tapella duramortte . nomfente cio chedio
patifco efento . | che femi vuoli aucidere mi confortte . Che-
lamia vita passa ongni tormento . | oimortte pche larma nõne
portte . efalla fare dalfecolo partimento.

[825]

Ruftico medefimo

I Agio jnteso chefanza locore . nompo lomo uiuere ne du-
rare neiente . | (2) edio uiuo sanzeffo elo colore . pero
nomperdo nefauere nemente . | mafolo pla forza delfengnore .
chelna portato chetanto potente . | lodi parti dalcorppo cio
fue amore . elamifo jmbalia delaunenente.

¶ Locore quando dalcorppo fipartio . diffe (3) adamore fen-
gnore jnquele parte . | mimeni eque rifpofe altuo difio .
Jntale loco echegia mai nomparte . | jmfieme fta ilmeo core
eldifiremio . cofiufiffosse ilcorppo jnterza parte.

[826]

Ruftico medefimo

c. 161 b.

S Jmile mente lanotte comelgiorno . jo dormo epofa edo
follazo egio . | efimile mi uolgo egiro jntorno . efto
fenza pemfiero dolgiofo poco . | efefse uolte apiangiere mi
ritorno . equindi bangno lamoroso foco . | elo pemfiero el-
pianto elmio fogiorno . oilaffo chetutto ardo engciendo ecoco.

¶ Enefuno foco mai cangia calore . oche faccia languire
otortmentare . | pciertto nõ confa ilfoco damore . Chelnatu-
rale tifa poco durare . | maquelgli auita capiu tosto more .
achui nonuole amore alegro fare.

(1) La prima t è corretta da c.

(2) Nel margine sinistro di questo
rigo e del seguente, una mano che
per diversa da quella del solito Po-
stillatore scrisse: corona | disonetto

(3) L' i copre il principio d' un' al-
tra lettera, forse n, che s' era comin-
ciata a scrivere per errore in sua
vece.

[827]

Rustico medesimo

L Ouostro dolze edumile (1) comfortto . mida souente gioia edalegranza . | ondio pero lauita jncore portto . eperauere diuoi ferma speranza . | marca fortuna nonmilascia jmportto . sitosto giugnere como difianza . | ma tosto candera via iltempo tortto . miritera madoña jnfua posanza.

¶ Dache madoña dole quandio agio dolglia . douria piu soferente efere delmale . | poi chelmio nefaria bene p sua uolglia . Ede bene ficortese etanto uale . | chespeffo filamenta esi cordolglia . eda dolore dimia pena mortale.

[828]

Rustico medesimo

A More auoi domando pdonanza . fcomo fino feruente alfuoi fengnore . | feo dico cofa cheuifia pefanza . chefoferire nonpo ladolglia ilcore . | faccate che fengnore fanza pietanza . tanto non uale confa pietoso ilcore . | oime chediffi forffe chesallanza . tera chenuerdillui detagia amore.

¶ Vegianza sefallato agio neprenda . chelapena mincalca eda comfortto . | chiodica epoco pemissa chio misprenda . Pero p dono douria trouare deltortto . | ma prego larafigione chemi difenda . elalteza miconduca aportto.

[829]

Rustico medesimo

O lamoroso emio fedele amante . amato piu dinullaltro amadore . | fetutidoli jagio pene tante . cardo tutta edinciendo pamore . | efelo core meo fosse diamante . nondouerìa auere forza neualore . | efe didolglia jnciera fai fembiante . eo sono eo quella chelaportto jncore.

¶ Amore meo chui piu corale mente . amo camasse giamai dona suo feruente . | eche nonfecie tilbia priamo . Latendere nontifia difaenente . | chedio tanto delcore difio ebraimo . che picolo tempno amore serai atendente.

[830]

Rustico medesimo

G Raza emerze auoi mirendo . dona chio pneiente nonifono dengno . | lamoroso comfiglio uostro prendo . sperando venire neluostro rengno . | efio agio faliato aluostro amendo . sono diuoi doña mio core efostengno . | efio la-

(1) edumile *su rasura*.

mento edolgio enonatendo . ormai dipiu dolore muto di-
uengno.

¶ Lauoftra dolglia fia ladolglia mia . elamia dolglia metto
nubrianza . | piu pene sofero chio nomsofria . Manonmia doña
che paia fembianza . | Gentile edamorosa piu chesia . auoi
rendo merze defta jnoranza.

[831]

Rustico medesimo

c. 162 a.

A fiai mifono couertto amore meo . oi lasso me piu nom-
posso soffire . | cotanto forte damore sono preso eo .
chio nonagio potenza omedidire . | chio nonamo netemo
tanto deo . quanto te amoroso edolze fire . | euo bene che-
tusfaccie epenzi cheo . condotta sono pte presso (1) almorire.
¶ Efecolgliochi piangi oti lamente . efono quella chenon
trouo riposo . | lodi chio nontuegio amore piagiente . Efe
due giorni otre mistesse ascoso . | jo nanderei piangiendo
jmfalagiente . cherendo te meo fire difideroso

[832]

Rustico medesimo

G gentile edamorosa edaunenente . cortese efagia congaia
fembianza . | benagia ilgiorno cheuostro feruente .
amore mise diuoi chefimglianza . | nonauete nepare almio
paruente . confortto edolglia me uoftra pefanza . | pemfando
me camore ueracientemente . viftringa dolcie dona p amanza.
¶ Dicio prendo confortto nelcoragio . edolemi feui dolglia
portate . | chequando uoi dolete jo gioia nonagio . Mafedime
uipefa ofemamate . | amore ringrazo chemfuo fengnoragio .
mitene euoi madona jmpotestate.

[833]

Rustico medesimo

P oi cheuoi piacie chio mostri alegranza . madoña edil
faragio uolontiera . | meo fire etuta mia difideranza .
alegra lotuo core elatua ciera . | odona mia merze epietanza .
dimando femostrato dolglia fera . | meo fire feralegri tua fem-
bianza . gia mai non cangiero difio nespera.
¶ Merzede amore chio nomfacco chedire . verlla mia doña
tanto me gioiosa . | tufe ilmio core amore elmeo difire . Oia-
madore difino core lamorosa . | leale mente ama senza mai
fallire . pero chellama te fourongni cofa

(1) La r corregge il principio di cominciata a scrivere, per errore, in
un'altra lettera, forse e, che s'era sua vece.

[834]

Rustico medesimo

Si tosto condauoi bella partuto . sono mantenente ritornare uoria . | efentome mortale mente feruto . perdo laconoscienza ella balia . | masi nomperdo chio nosperi aiuto . diuoi gientile piu caltra chemaifia . | chio sono fedele damore tanto uivuto . ala speranza diuoi doña mia.

¶ Sicome ilpartimento midanoia . amorosa egientile doña piagiente . | cosi eritornare soma digioia . Efenomfosse lanoiosa gente . | laquale disia chedoloroso moia . eo uiueria puoi alegramente.

[835]

Rustico medesimo

IO nonaudo rizare chiarita spera . jnueruoi gliochi tanto gielosia . | eseremi neluiso uostra spera . egliochi abaffo enomfo lauoe sia . | oiamorosa edauenante ciera . non mi tardate lasperanza mia . | cadonta delagiente malparliera . miriterete jnuostra fengnoria.

¶ Deo come sono lontani dame pemfieri . lifalssi elinoioffi maldigienti . | chela nonuolgo larco oueo nefero . Matutauia misaño soffrire tormeti . | chespeffo lamoroso viso clero . fasconde plifalssi parlamenti.

c. 162 b.

[836]

Rustico medesimo

MErze madoña nonmi abandonate . enonui piacca chio steffi maucida . | poi cheuene dauoi questa amistate . douetemi essere doña portto eguida . | durare nempo pui femitardate . conuene p bene lamortte siconquida . | oiamorosa soma dibieltate . piaccaui chio diporti egiochi erida.

¶ Jnuoi elamia mortte elamia vita . oidonna mia traetemi dipene . | fenolfate lauita amortte gita . Esedime madonna auoi souene . | lamia facca dolgliosa escolorita . ritornera nistato digran bene.

[837]

Rustico medesimo

Tutto logiorno jntorno uo fugiendo . credendo mi campare dauanti amore . | esio trouo nefuno forte piangiendo . loprego chemi cieli almio fengnore . | oilasso congrande pene foserendo . condotto ome medesimo jmquesto errore . | chequando isono assai gito languendo . jo trouo amore cheme dentro dalcure.

¶ Cofilapena co mimena echacca . chemifa soferire lamore amaro . | chespeffo ilgiorno ilcore marde edaghiacca . Enonmi manca pena chedio facca . | lomale me uile elbene me troppo caro . amore merze chio nomfo chio mifacca.

[838] Rustico medefimo (1)

A More fa nelmio core fermo fogiorno . equindi nomfi parte ne ua forj (2) . | mamanda lifuo melli speffo jntorno . ciercando eprouedendo glia madori . | entente lerafgioni ciascheduno giorno . atale da gioia atale dona dolori . | malmeo fengnore ame jntale loco adorno . chio passo tutti glialtri jntenditori.

¶ Oicore orato piu dinefuno core . p cami lamelgliore elapiu giente . | orato poi chetorna teco amore . Cortese edamoroso meo fengnore . dichui micredo stare leale feruente . nonuifof graze fare ditanto onore.

[839] Rustico medefimo

I Spesse uolte uoi uengno auedere . pfodiffare agliochi edalocore . | maquandeo partto fimi stringie amore . chio nomfacco cheuia degiatenere . | editornare mifforza louolere . fimanfiamato amore delfuo calore . | epoi quando mi partto lodolore . allora ritorna eparttesi ilpiaciere.

¶ Adumque lasso como degio fare . chio nomposso tutora madoña mia . | vedere colgliochi elcore fare alegrare . Gientile edamorosa piu chesia | efai jnche guifa tu mi puoi campare . nompera fanza gioia chio nodouria.

[840] Rustico medefimo

Q Vantio uerffo lamore piu mumilio . ame piu mostra fera fengnoria . | epiu monta ecrescie ilmeo difio . epiu mitiene dolglioso notte edia . | adumque lasso como faragio io . fenonmifocorete donna mia . | semitardate bella locore mio . durare nampo piu vita anziuavia.

¶ Ciaschuno miguarda jnuiso esa dimando . vegiendomi cangiato louifagio . | edio cielo ladolglia mia jmparlando . Enonardisco dire lomeo coragio . | pchiolo dalama donna jncomando . oime lasso catendendo mi moragio.

(1) Il nome è stato abraso e quindi
scritto di nuovo da altra mano.

(2) Corretto da fore

c. 163 a.

[841]

Rustico medesimo

Sv donna giema cola farinata . ecolbuono vino echoluoua
ricienti . | chelanuta pvoi sia argomentata . chio uegio
bene chella alegati jdenti . | nonuedete comelle sottigliata .
marauigliare nefate tute legienti . | donna fillippa affai ne
biafimata . datutti ifuoi amici edaparenti.

¶ Oraciendete jlfoco esi cociete . cofa chespeffo jmboca fi-
metta . | fenompcieritto morire lafarete . *G* che lagonella
chesi lera stretta . | sene poriano fare due bellouedete . cosi
efatta magra efotilletta.

[842]

Rustico medesimo

Senolatate fate uillania . pero chio dubbio nomfia jntifi-
chita . | dibelle tortellette lefaria . cheuedete chenona
delauita . | oilassione comelle gita via . perdio pensate come
sia guerita . | chenon caui ame nencrefcieria . piu rangola
doureste auere dinita.

¶ Edispiate quale fosse lacafgione . ondella sipduto ilmani-
care . | chesifuole fiatare pficazione . Equando fosse sopra
aluendemiare . | nomfi tenea lemani sotto ilgherone . edora
fe filasciata dimagrarè.

[843]

Rustico medesimo

Volete udire vendetta smifurata . caffatta difua dona la-
cierbuzo . | labarba lunga vnmeze na *p* portata . o-
rando chedouca fare giouanuzo . | dio combene lestette ala-
sciaghurata . quandella soferia cosi grampuzo . | *p* quella via
neuada lacongna . faltra uendetta none dicambiuo.

¶ Dumque benenandera pquella via . chenmantenente fue
pasato ilduolo . | chela difottero pche putia . Almeno faccia
uendetta del filgluolo . | ma pquello chio nespero chenefia .
p vno fiorino uoglio essere cauilgluolo.

[844]

Rustico medesimo

Noriconosciereste voi lacierbo . ancora cheuoi iluedeste
molto asera . | sifareste (1) chenomfue dauiterbo . none
ancora vna femana jntera . | del compangno noldico chelmi-

(1) *La f corregge un'altra lettera, che non si distingue.*

ferbo . chetropo arofferebe nela ciera . | jmpaſto iltengno
etutta via lonerbo . cheuera ora conuia maggiore ſchiera.

¶ Nonchio uapriſſe mona leoneſſa . (1) diſigralezo uiuene
p laquintana . | caltri auera quella peuerada ſpeſſa . Molto
uimoſtrauate piemontana . | fatta ſiete reina dicomteſſa .
friano uafpetta diqueſta altra ſemana.

[845]

Ruftico medefimo

D ve donzelli nuoui aogi jmqueſta terra . caño ſiuinti cia-
ſchuno fiorentino . | che piu nompofforo ſofrire laguer-
ra . lune lacierbo elaltro (2) egua dangnino . | queſti due ciaño
meſſi aſigran ſerra . cheneripiacie molto (3) bomfantino . |
equinci ſiracorga falchuno cierra . chemacine nomfono gia
dimolino.

¶ Chelle nonaño fonddo maſtraneza . año dipeſo ſi che-
lopalmiento . | nandria giu jmp fonddo pgraueza . Chedi-
piombo eciaſchun loro regimento . | chigli beſtemia molto
abia alegreza . echino ſigli baſti eſto tormento

[846]

Ruftico medefimo

c. 163 b.

O Jdolcie miomarito aldobrandino . rimanda ormai il-
farſſo ſuo apilletto . | chelglie tanto cortefe ſante efino .
che credere nondei cio chetene detto . | enoniſtare tralagiente
acapo chino . che nomſe boza (4) efotine diſſetto . | maſi come
amoreuole vicino . chonoi venne adormire nelnoſtro letto.

¶ Rimanda ilfarſſo ormai piu noitenere . chemai nonciuera
oltre tua uolgia . | poi chena conoſciuto iltuo volere . Nel-
noſtro letto giamai nomſi ſpolgia . | tu non douei gridare
anzi taciere . came nomſecie coſa ondio midolgia.

[847]

Ruftico medefimo

A lmio parere teruccio none graue . maſcarſſo jltengno iſmi-
furatamente . | ebene cauſca delamano ſoaue . quando
dauere utolita neſente . | econtale uſa euanno jmſieme naue .
chebociè gliene corſſa dimordente . | nomſo ſelfa malſuo
ſiferra achiaue . chelmedefimo chentorre eſiſaciente.

(1) Segue dig. cancellato.

(2) L' o si vede solo in parte.

(3) La lettera finale è tutt' altro
che chiara. Tutto questo sonetto e
in parte il precedente, nell' ultimaparte delle righe verso il margine
destro è di difficile lettura, perché
l'inchiostro è in gran parte svanito.

(4) Oppure baza?

¶ Non credo che del suo potesse auere . chen questo efermo
il suo jntendimento . | del suo non dare altrui torre apodere .
Ese prima fosse il suo lamento . | denuoui danni che stima da-
uere . sollazi naueremo il giorno cento.

[848] Rustico medesimo

V Na bestiuola ouista molto fera . armata forte duna
nuoua guerra . | achui risiede si lacierueliera . chede-
lengnagio pare di falanguerra . | semfino lomento auesse lagor-
giera . conquisterebe il mare nonchelaterra . | echi pauenta
edotta sua uifera . almio parere noie folle ne derra.

¶ Laida laciera eperilgioso alpigliio . eburffa spesso aguifa
dileone . | tenetelo (1) tanto achui desse dipigliio . Elgliochi ar-
denti auia piuche leone . | de suoi nemici aiai mimarauigliio .
sedenonmuoiono solo dipemfagione.

[849] Rustico medesimo

M Essere bertuccio adritto uomo vicafigiona . chefazo nò-
guardate del ueleno . | ecia schuno fiorentino dicio ra-
figiona . chenonua bene sichuro apallafreno . | vn grande
distriere dipresgio ac achermona . chemille liuere ildicie jn-
tutto lmeno . | fate cheuengna plasua psona . nomfiate scarffo
jmsua guardia neleno.

¶ E questo dico euo chesia sentenza . credendo il melglio
di uoi dicere p uero . | Messere bertuccio il guardi p fiorenza .
Chedelongiengno suo sta caualiero . | elchiociolo glidegia
fare credenza . non chio ne dotti tanta il uiso fero.

[850] petri morouelli

C omelarciento uiuo fugie il foco . cosi misa del uiso loco-
lore . | quando uifono dauanti jnesu loco . pdomandarui
bella gioia damore . | vegiando uoi ardimento si poco .
chiononui posso dire lomio core . | cosi taciendo pdo dauere
gioco . seuoi nomfate come il buono sengnore.

¶ Chenanti como chera senauede . cotanta jmse dibona ca-
noscienza . | lande loferuidore noie pdente . Lodimandare (2)
nocie achi benecrede . | edelchiedere alingua agio temenza .
matutura colocore sono chेरente.

(1) Oppure teretelo? Anche qui | (2) Oppure Ladimandare?
l'inchostro è quasi del tutto svanito.

[851]

Rustico medesimo

c. 164 a.

A voi cheuene andaste ppaura . fichuramente potete tornare . | dachecie dirizata lauentura . ormai potete guerra jnconinzare . | epui nonuibisongna stare adura . dachenōne . chiui scomunicare . | ma bene louitenete nisciaghura . cheno-
nauete piu casgione chedare.

¶ Mafo bene secarlo fosse morto . cheuoi citrouereste ancora casgione . | pero delppapa nōno grande comfortto . Maio nonuoglio conuoi stare atēzone . | callungo tempe chio nefui acortto . chelghibellino aueste pergarzone.

[852]

Rustico medesimo

Chi messere vgolino biasimaoriprende . pchenōna fermeza nemifura . | ep chesua promessa noia tente . nonne cortese chella danatura . | ma fa grande cortesia chilne difende . chesi gientile chenone mette chura . | epoco pems-
sa semanca odofende . efuuole bene pemsare poco uidura.

¶ Mai so bene chesefosse leale . chelglie disigrande presgio ilfuo ualore . | chemeno feneporia dire bene chemale . Edama lasua partte dibono core . | fenoncapunti bene nolgliene cale . ebene non core aposta difingnore.

[853]

Rustico medesimo

Collui chepuose nome almacinella . almio parere nomfue strolago fino . | chedico questo auoi nompernouella . chelglil douea ferbare perferlano . | chequale cauallo jlpor-
tta jmsu lasella . nonuuole essere puledro neronzino . | che-
uela gliochi esigrate fauella . chelmare passo peressere sara-
cino.

¶ Chedelgli auanza epassa ongnaltrograua . chesosse ofia opossa essere almonddo . | edicco portta bene seco lachiaue . Edaciene vno chenona ilcapo pionddo . | chenmare uoria chesosse collui jnaue . pcambendue nandassero jmpsonddo.

[854]

Rustico medesimo

A voi messere Jacopo comare . rustico uifa comanda fedele mente . | edicie seuendetta auete afare . chelafara di-
buono cuore leale mēte . | mapiacierialgli forte chelpar-
lare . eridere uostro fosse meno fouente . | chemale perdere
vomo cheguadagnare . fuole schifate piu lamala giēte.

¶ E forte sicruca dimadoña nefe . quando fonette udi dilei nouello (1) . | e credelo dimostrare /l tosto jmpalese . Matroppo fiente conto difastello . | jmfino atanto chelglia danari daspese . onde sicrede bene essere donzello.

[855]

Ruftico medefimo

I Ofo bene boto adio seghigo fosse . fercierbiolino chellai tanto lodato . | ppillicione diquella calefosse . nomfiriscaideria tante gielato . | nonuedi chedimezo luglio tosse . elguarnello tiene di sotto foderato . | ediciemi chefuoco anche nol coffe . epare filgluolo dibonella jmpiombato.

¶ Chetutto ilgiorno folo seco fifiede . ondenbiecare affatte molte panche . | fenon camanicare jncasariede . Marauilglia chenolgli caccaro lanche . | chese grande bifongno norichiede . dalafua casa nomfipartio anche.

164 b.

[856]

Ruftico medefimo

Q Vando dio messere messerino fecie . bene sicredette fare grandemarauilglia . | chuciello ebestia eduomo nefodiffecie . caciafcheduna natura sapilglia . | chenelgozo anigrottolo contrafecie . enelereni giraffa ma fomilglia . | eduomo sembia secondo chelidicie . nela piagiente fua ciera uermilglia.

¶ Ancora rifembra corbo nelcantare . ede diritta bestia nelfauere . | eduomo efumilgliato aluestimento . Quando dio ilfecie poco auca chesare . | mauolle dimostrare losuo potere . fistrana cosa fare ebe jintalento.

[857]

Ruftico medefimo

L Emie fanciulle gridano puraviuanda . enomfinaro fera nematino . | estanno tutte spesso jmfare domanda . ornone viuio messere vgolino . | pero cialchuna auoi tira comanda . edinischiera ve lippo ecantino . | chenontemono cheloro botte fispanda . chesanno delpane ilpozo eloro vicino.

¶ Ondio uipriego ancora chelasperanza . daria permeno didue fiorini lostaio . | malempromesse atendo adabondanza . Came penna nonuale nechalamaio . | neme uenire nessare fare ricordanza . nedeffererico piu che mindicaio.

(1) Parrebbe nouella; ma forse si tratta di uno dei soliti o mal formati.

[858]

Rustico medefimo

S Etu sia lieto dimadonna tana . azuccio dimi fio uerita tidico . | efetu no lauegi ancora putana . nonciguardare parente nedamico . | chio metto lafentenza jntua mano piana . edineiente nola contradico . | pchio fono ciertto chelladarai ciertana . none darei delaltra partte vnfico.

¶ Chelglie piu fredo chedetto nonagio . nonuedi comel naso ilma nofesta . | cheredire nomfaprebe dicafagio . Espeffe uolte duolegli latesta . | credo chefteffe abalia nerimagio . tante faluagio pare vna tempesta

[859]

Rustico medefimo

F Astello meffere fastidio delacaza . dibassa ighebellini adifmifura . | etutto ilgiorno aringa jmfupapiazza . edicie chelgli tiene nauentura . | echilcontende neluifo glifpiazza . veleno cheue mifchiato altrafozura . | efilanotte comeldi fchiamaza . ordio cimenouaffe quella fciagura.

¶ Ondio loti fo fapere dinanzi affai . camano uogni detuo nemici guelfi . | fetenpe feuendetta none fai . Matu naurai merze quando iluedrai . | fani cotanto tolgliogli montelfi . cofi diduolo morire tosto iluedrai.

[860]

Rustico medefimo

N Elafia mipareffere colleone . quando alutieri fono preffo adun migliaio . | chepute piu chemfermo vomo diprefgione . oche nefuno carname ohecarnaio . | lifuo cauelgli fariano fine bulgione . elachuffia faria rico vno liaio . | elidraffi delino bene arafgione . fariano perfare panelli di quello maffaio.

¶ Efente tanto diuiuarra fiato . edileonza edaltro affai fragore . | mai nefuno netrouai fimifurato . Edefcielgli difopra untale fudore . | chepare ueleno edolio mescolato . Larongna comppie famancanza fiore

[861]

c. 165 a.

C ome fontana quando lagua fpande . cheuerffa dongne parte tanto abondda . | cofi faccieo palegreza grande . verffolafore enono oue lafcondda . | edongni membro dicie fora uande . dimoftra lagrangioia cai giocondda | elomeo core cio chesente fande . canto gioiofo come aufgiello jmfrondda.

¶ Plogrande bene camore mifa sentire . delamia donña
chemafi auanzato . | dilei amare ondio viuio gioiofo . Chio
nagio compimento emeo difire . | efono fi dalegreza formon-
tato . pchelmeo canto nampo stare rinchiufo (1)

[862] Minotto dinaldo dacolle (2)

Q valumque equelli cama prefgio edaonore . nondubi di-
falire jngaburano . | jmquello castello ladoue lafiore .
ditutto queſto jmperio romano . | camſe largheze efino pre-
ſgio eualore . laſpra montangna fa altrui parere piano . |
atale donna ongnomo ſia feruidore . chelbene malato fa di-
uenire ſano.

¶ Diquella malatia chiſe malato . cio auareza epoca cano-
ſcienza . | chelei nampo auere prefgio nedaonore . Edama-
doña ilſuo piacente ſtato . | camſe largheza efino prefgio
eualenza . alei minchino p ſuo feruidore.

[863] ff cione notaio

V Enuto ebocie dilontano paefe . dicendo cheſengnore
etale chiamato . | congrande iſſorzo metteſi adarneſe .
placorona de lomperiato . | eſelachiefa loſuo bracco miſe .
vuole larafgione che dallei ſia atato . | forſſe conuera che
loſranzeſe . laſci altedeſco onde uacante ſtato.

¶ Maſaquiſtato ilcrede praſgione . nollauera didono laſpada
larga . | chegrandiſemſia nomſacca loſpuntone . prima con-
uera ſangue ſiſparga . | amico qualme facca nolo ſone . mala-
ſine luno ſia quello dabarga.

[864] Mo

I baroni dalemangna amſatto jmpero . ecomquiſtarlo cre-
dono araſgione . | ſeuenire uolgliono amico atale meſtero .
nomſaccano dala chiefa partiſgione . | eo ſono bene ciertto
cheloloro penzero . elouera tutta embona condizione . | lo-
ſpechio abene ciaſcheduno ſtranero . dinoſauere falſſo ope-
nione . | or uuoti dica amico tutto iluero . conuiene naſetto (3)
uengna lalezione . | jnelaudo dio emeff ſampero . chedela-
chiefa ancora cie locampione . | jo nonmicredo uolglia eſſere

(1) L' i corregge un' altra lettera,
che non ſi ſcopre.

(2) Il titolo è d' altra mano.

(3) L' a è ritoccato e non ſi legge
chiaramente.

guero . dichi uole lafua ppia procieffione . | io ueduto
ommo comperare oftero . efuo vicino lamortto agran cafgione.

¶ Amico oruoli udiredritta sentenza . nefuno orfacca con-
tro alacorona . | chetofio naueria gran penitenza . Sai
chetidico chifi paragona . | conuene bene chesia lafua gran
potenza . fedeltempo paffato berafgiona.

¶ Iarota noie comfitta amico meo . chepurconuene cora
fia nouo ftato . | pero fia fagio chiuene albatafteo . Locam-
pione ebene aparechiato . | fi chesara parere loftato reo .
chififia folle collui uengna amercato.

[865]

M o

c. 165 b.

Kj bene riguarda doña noftre alteze . elebelleze . delo-
uoftri uifo . | elegientili angeliche fateze . ladorneze .
colamorofo rifo . | elogaio portamento egientileze . piace-
uoleze cheuoi afo fiprifo . | aciafcheduno pare auere cierte-
ze . uofte grandeze . fiano di paradifo . | ragione donate loro
edalegreze . damore fermeze . ciafchuno (2) conquifo

¶ Dauoi diuifo . fta ongne ualore . volle ilfengnore . dio la-
fua pofanza . | farne moftanza . quando uiformone . tanto
uamone . efecieui donore . | chesiete ilfiore . diquanto doña
auanza . dangielfembianza . jnuoi nō mancōne.

[866]

M o

Come ilfole fengnoregia ongnifplendore . efafparere cia-
fchuna claritate . | cofi doña iluoftro nobile colore . elo-
gaio portamento elabieltate . | eladorneze diuoi elualore .
quante fono doñe nefengnoregiate . | fichelagiente ne tutta
nerore . cheterena figura effere poffiate . | qui fiferma cia-
fchuno conofcidore . guardando bene uoftra nobilitate.

¶ Oangiola fiate . didiuna altura . ochedio uolle moftare
fua pofanza . | delebelleze jnuoftra fighura . Chenomfi puo
trouare jnuoi mancanza . | chiuivede mai nomfente ranchura .
mafempre uiue jngioia enalegranza

[867]

M o

Tvta giente fatemarauilgliare . mirando donna lauoftra
beleza . | elogaio portamento elofguardare . diuoi che-
fiete foma dadorneza . | chenomfi puote jnuoi putto trouare .

(1) L' o finale par corretta in e.

altro chetutta nobile gentileza . | vostro angelico viso laoue
apare . chiluede sempre agioia edalegreza . | nomfi poria co-
lingua diuifare . gentile mia doña quante uoftra alteza.

¶ Edio mirando doña iluostro uiso . alamprimeramincar-
naste jncore . | fiche dongni altro uolere inadiuifo . Efi-
mauete neltutto comquifo . | diuoi mia donna amare dipuro
amore . chemai nospéro naltro paradiso.

[868]

Mo

G janomporia colalingua dire . come damore sono corppo
alma ecore . | ecome fermo sono lui seguire . diquanto-
emia potenza emio ualore . | questo mauene tale fengnore
gradire . chema condotto jnuno fero errore . | catale madato
chio degia ubidire . semificiela me mortale dolore . | equan-
do sua bielta uegio aparire . locore maghiacca efugiemi
ilcolore.

¶ Ondio nomfacco quale parte imitengna . chelouedere
mida uolglia edifio . | jntutto cio came pare chemi fdengna .
Pnouedere gia nonmetto nobrio . | cofi mortale uita jnme
rengna . cadime punto nonposso diciere mio.

[869]

Mo

A lamprimera mente chio guardai . uoftra soura piagiente
gaia figura . | corale mente tutto midonai . auoftra vbi-
dienza jmfede pura . | dicio seguire partire nodegio mai . ne-
nomporia mentre uita midura . | conumilta merze tanto chia-
mai . dauanti uoi gentile criatura . | chepietate jnuoi tanta
trouai . chemeué jnfularota diuentura.

¶ Intale alteza coronare dengnaste . pchio fouronguamante
fui gioiofo . | ti amorofa gioia mi donaste . Ordelarota sono
neltutto giofo . | mia vita emortte femi deidengnaste (1) . chio
nontornasse illoco fiamorofa

c. 165 a.

[870]

Mo

tenzone xij

S edio poteffe adimostrarlo fore . ocolalingua dirillo apta-
mente . | alpaffo oue condotto lomio core . eciafchuno
membro incarnatamète . | eo faccoc hepieta naurebe amore .
fi chegiria dauanti alauenente . | efi leconterìa ilmortale do-
lore . elagrampena che p me fifente . | pchemifdengna lo-
fuo gran ualore . nefidichina uerdime neente.

(1) La prima f par corregga una n.

¶ Poi cio nompoffo amore come faragio . catu folo mai
condotto jntale loco . | fenonmaiuti fai bene chio moragio .
Amore merze dime pur folo vmpoco . | callei chui dato mai
auaffallagio . lapregghi chemitraga deſto foco.

[871]

Mo

A Mante ſe cai bene folle ardire . diciendo me chio foſſe
tuo meſagio . | aquella pchui di cheſtai ilanguire .
egrantormento portti nelcoragio . | orcredi folle chedio uada
adire . ſigranmenzongna come u dita tagio . | ſapiendo chio
conofco tuo fallire . ecome dritto nontieni mio uiagio . | di-
cio neiente nonti puoi courire . ne piu cielare dame tuo
falſſo uſagio.

¶ Setu vuoi dire pme condotto ſia . aſoſerire alchuno tor-
mento opene . | dico chefalli cheſere nomporea . Chequale
amante jmfua balia mitene . | enomſi partte dalamoroſa via .
ſempre formonta jngioia laſua ſpene.

[872]

Mo

C jertto amore jo nomſo lacafgione . pche uolere ſimet-
termi nobrio . | diciendo chio noſio putto rafgione . che-
dinamare agia uolglia odifio . | orcomo trouo jnte tanta men-
zone . chedime diciere puoitutto mio . | negiamai nonti feci
fallifgione . chequanto ualglio date ſolo tengno jmfio . | pte
guidato ſono tutta ſtaſgione . date ſeguire vnora mai non-
partio.

¶ Efemai meſſo jmfengnoria ditale . chemidifdengna laſſo
cheſare deo (1) . | chubidire nemerze gianonmivale . Eſono
amore uerte tutto leale . | neiente churi deltormento meo .
dumque dire poſſo mia vita emortale.

[873]

Mo

A mante no madifamante dico . edicio tene uolglia
ciernire louero . | cadio comfeſſo bene ſicome amico .
ate midiedi emolto volontero . | efedite (2) ſeguire ora mi di-
ſdico . gia nonti debo parere menzonzonero . | poi miſe fatto
affai crudele nemico . ediuiſarti uolglia jnche miſtero . | fattai
paleſe dinouuo edantico . lamare oue conduſſi jntuo penzero.

(1) Dell'o finale ſi vedono le trac- coprendo il punto che ſegue.
ce; ma pare agguinta d'altra mano, (2) La d è correſſa da t.

¶ Sichenefai parlare troppo lagiente . sanza colppa aidato lei disprefgio . | conifformarti auolontata mente . Epurvuo dire came fia vidente . | efolo procacci quanto puoi loprefgio . lei torre eme queſto fo (1) ciertamête.

[874]

M ò

A jme tapino chetodo contare . amorchefe uerme cofi ſpietato . | cheſſai maimiſo atale donna amare . cheſolo duguardo dallei nõſono cangiato . | edio purcomfofire econchiamare . me'zede allei tuttora agio oferuato . | credendo tutta via chumiliare . uerme uolleſſe ſuo crudele ſtato . | ſiche condotto ma jntanto penare . congni tormento alclore me radoblato.

¶ Dapoi amore chenomiuale ſofrenza . elopiaciere dilei fiore non milarga . | vedi chedai uerme falſa ſentenza . Chio fo comagua quando uiene belarga . | conuiene p forza chelaſua potenza . jnmolte partti ſidimoſtri eſparga.

c. 166 b.

[875]

M o

A Mante ſetua ſchufa tiualeſſe . affai laporgi comſolle ardimento . | chio ſacco bene ſetanto tipiacieſſe . ladoña dichui ſai ſifero lamêto | jo nonmicredo ſitidiſpiacieſſe . plei ſofrire aſanno otormento . | ſono ciertto ſedallei gioia uolleſſe . chepiu cielato ſaria iltuo portamento | chetropo ſua qualamante credeſſe . p viſta ſola auere ſuo piacimento.

¶ Maſetuai quello chediſſi euoli . cioe labocie dillei equetſto eciercto . | dumque pche piu tilamenti odoli . Chetudimoſtri bene jua pertto . | chetu diſami lei eladiſuoli . ecio nompuoi tenere punto couertto.

[876]

M ò

A Ncora dimia ſchufa amore nontaccio . diciendo chenme fia tanta follia . | chetutto quanto locontrado faccio . chepiacie allei chui meſſo mai jmbalia . | edio agrado ciertto affai piu auaccio . dolore epena jmfua ſengnoria . | cauere p altra ongni gioia efollaccio . p fermo ilpoſſo dire jmfedemia . | Eto amore chemeſſo mai jntale laccio . chepuruolleſſe partire nõmiporia.

¶ Chenolaſeri delamoroſo dardo . poi uederai ſecofi ladiſamò . | cometudi ouerte ſono codardo . Maſedi tutto quanto

(1) L' *c* corregge una *v*, e non è ben chiara.

difio ebramo . | p me ficiela etutura netardo . sono folle amore
fate nefe richiamo

[877]

M o

Sono bene ciertto cheleale amante . chetenere uuole dritta
lauia amorosa . | conuene chesofeifica pene quante . pia-
cie acollei jnchui ilfuo amore riposa . | cononmostrando vifta
nefembiante . nevolontate inuerdilei noiosa . | chi cofi ama
fente gioie tante . chemai nomfa chesia vita dolglia . | e
chie nel contrado benefante . fouerchia lui pena dolorosa .
¶ E fetu comedi pur pene fenti . proue datemedifimo fia
longaño . | pche dillei odime tilamenti . Sepurtipiacie euoli
lotuo danno . | credi chefforzi lei p chui tormenti . ala tua
colppa edai pena eda faño

[878]

M o

AMore quanto jmfauere piu mafotilgio . piu ciertto sono
ilmio male pte ficrede . | ma quale fia alotuo comfil-
gio . riduco tutta mia opera efede . | fagio fallato solo me
neripilgio . dicio nonchero pdono nemerzede . | ma quale
uendetta piutipiacie pilgio . cafpéro chelobono fengnore
prouede . | jnuerllo fuo fededele delgran periglio . oue p fua
difalta ficonciede .

¶ Chetutto ilmio pemfiero difio euolgia . equanto pote
edaue jnme pofanza . | foloficonducie plei chesorgolgia .
Verme ondio nomparto mia fperanza . | lotuo comfilgio
amore nonmi fitolgia . chedegia fare uerfi crudele amanza

[879]

M o

IOfo pferiño qui noña partito . chesanza meue amante ef-
fere nompote . | nedalchuno effere dafua amanza gradito .
fefono uerme lefue opere uote . | fora amante iftare miuoli
giechito . edelomio comfilgio nontote . | dafalli nomfarai
mostrato adito . madamorosa gioia fiano mie dote . | edatua
amanza ancora fempre gradito . fiche damare farai fopra
lerote .

¶ quefte lomio comfilgio chesia vmile . cortefe largo jn-
ciafchuna proua . | edi cofumi neltutto gientile . Tva vo-
lonta difollegiare nonfmoua . | jnuertua manza mostrare uifta
vile . ebene feguire cio chenamare fitroua

c. 167 a.

[880]

Mo

Bene faccio amore chifanza lale uola . chedoloroso faria
suo viaggio . | cosi chise non coregie atua scola . fem-
pre namare radoppia suo danagio . | ormai mostrata bene
lauia fola . quella camante de auere chesagio . | pchio tale
uia neltutto tenere uola . efempre te amore ubideragio . | fa
cotanto dichui mapreso tola . diguifa chella fia jntuo sen-
gnoragio.

¶ Poi senamare sono bene leale epuro . chepossa stringiere
lei dichui mapreso . | sicheuerme faumili su core duro .
Mase plei amare tutte conteso . | nōmi valesse seruire sono
fichuro . sempre faria mia vita jnfoco acieso

[881]

Mo

A Mante amante lotuo dire mipiacie . secomeldi lai jn-
core edinuolere . | maguarda bene chenomfosse falacie .
chetu faria lodaño elodolere . | poi chemostrata te lauia ue-
racie . laquale seuuoli amare degitenere . | efelasegui bene
como comfacie . jnciaschuno caoso oue mio podere . | fora
farai dicio chetidipiacie . sempre formontera lotuo piacere.

¶ Efe uuoli dire chio comprenda etengna . quella dichui
amare tofidistretto . | chepurti pare che forte tididengna .
Sono ciertto sefarai cio cagio detto . | chidillei porterai co-
rona emfengna . ep verai atua gioia edilletto.

[882]

Mo

tenzone xvij. (1)

Sciaueffe alchuno fengnore piu camppo . chesperi di-
uolare effere al camppo | comque calgilglio nelazurro
camppo . quanto lipiacie euuole prenda del camppo . | elao-
ue piu liagrada (2) tenda il camppo . eloformisca auro piu ca-
gua camppo . | dife nedisua giente nōfia camppo . fenon come
contro aleone camppo . | talfrutto rende erendera suo cam-
ppo . chifa sementa pchenondicie i camppo.

¶ Mafempre uerlli suoi nemici acorffo . egianoftanca ne-
rimane nel corffo . | louero cierniscie come ciahcuno e corffo .
Pallamideffe calmerllino dai corffo . | faltro nesperi che quello
corffo . cierniscilme che gia nomfo la corffo.

(1) Corretto da xvij

(2) L'i corregge il principio di | cominciata a scrivere per errore in
un'altra lettera, forse a, che s'era | sua vece.

[883]

ff cione notaio

A quello fengnone chui dai tale nominanza . chenoncredi nel monddo troui pare . | credo tiportti piu cheseño eranza . orfi para sepotra contaftare . | aquelli che delaman- gna fua polanza . prefente mente lauieneamoftrare | vede- remo feco medi carllo difranza . latendera colfuo folle or- golgliare.

¶ cheselatende ficomai contato . datutti ifuoi peccati peni- tenza . | auera equefto cie profetezato . Chemolti fagi loro fperienza . | naño fatta checofi año trouato . macarllo fugiera platemenza.

[884]

ff beroardo notaio

D Acorgimento prode fiete efagio . jnmolte cofe madique- fto errate . | checarllo fia dififranco coragio . cadongni uomò doni cio chenecontate . | orfipara chentrato enel uia- gio . fengnore chemena eda tale libertate . | checonuera che purlli facca omagio . collui achui prefgio tanto date.

¶ Epara fe le fpade tedeschine . aueraño forza contro aqua- derlletti . | come tu die amico chesiano fine . Lebatalglie nomfono come fonetti . | chepungnono liferri piu chefpine . pero nomfono sentenze lituo detti

[885]

federigo gualterotti

c. 167 b.

K jdiciercare fengnore fifagia . cologilgliato contafta nom- fagia . | delamaefta jmpieriera fagia . come digraze edialore e fagia . | podere forzofo ficome fi fagia . rafgione chelmena naturale efagia . | fecolcontraro quello cauanzi fagia . trouato bene ora fermo ildifagia.

¶ Che difemente quala fatta colta . auera tale che piu non- tera colta . | poi fozeranza ditale guifa colta . Nofiro fire uole purchesia colta . | sentenza rima tua noñagio colta . pche pciertto orlaquila colta

[886]

chiaro dauanzati

Conadimanda mangna fcienza portta . mauete amico pfcritta portta . | diquelgli chenelazurro gilglia portta . venute alcamppo fengnore chelosportta . | che loprofeta merlino nera portta . vermiglio ilcamppo lagulia jfu por- tta . | adoro que ca aptta gia la portta . edelamprefa moltto fidi portta.

¶ Edicie cheuera diqua da po . edancora piu chene dimostra po . | verlui nesuno (1) contaftare nopo . Conciede ilpapa elaltro nondispo . | p forza frangiefi che carlo po . delcampno poco tenere p suo po

[887] *Meff lambertuccio frescobaldi*

Vostro adimando fecondo ca pare . puoftra scritta di grande er'o pare . | credere douete bene chelgia pare . quelli chenel camppo azurro gilglio pare | mafio nonerro opo glie jlcam pare . allafua gente ellui poi uegio spare . | poi uene uermilglio ilcamppo jfu com pare . laguilia adoro che fourongne pare.

¶ Enonui paia mia rifpofa fera . profetezando come nagua fera . | tanta difforzo che chui vuole diffiera . Esengnore nontroua che contro lifera . | ver/la uerllui comfafalua gia fera . carlo fpara cheuerllui nomfofera.

[888] *Mo*

Eo faccio bene cheuolonta dipartte . ame nompungie il core jnmala partte | fiche giamai pme fofforo fpartte . parole dimenzongna chi bene com partte . | epero miri la-chui fentenza partte . jnciafchuno caufio dicio cheluero partte . | chedali fagi fidiuide epartte . fiche biammare fipuo jnciafchuna partte . | vedemo jmfino aqui chenonua partte . chi comquiftare ficrede piu che partte.

¶ Edancora dico chebene largo ilpaffo . fichefipuo venire uia piu calpaffo . | ma chiuera felo dicieffe il paffo . Sono cierto fia delterzo colppo paffo . | pche nontrouera logiolglio paffo . dimia fentenza ciafchuno dottore paffo

[889] *Meff lambertuccio*

Fera fcienza aluoftra core e giunta . poi chederore cotale mifate giunta . | che purconuene p forza fiadi-giunta . lagiente dere carlo edelgli aggiunta . | plosengnore che fourongnaltro giunta . lifuoi nemici acorffa eda pie giunta . | comfeco atanta (2) etale gente aggiunta . chefrancia sentire fara inongni giuta

¶ Ondio confilglio qui facciate punto . che chi dacio fiparte fia bene punto | peggiore pfe auere nomporia punto .

(1) *Segue col cancellato.*

qui una a corretta da n.

(2) *Oppure intanta? Forse si ha!*

Jlgilgio apassera chefia dispunto | jnguifa tale che quanto elglia gia punto . noñe neiente apocora fiatra punto

[890]

Mo

Qvalenochiere uuoleffere aportto . colafua naue atutto fuo diportto . | oue giugnere difia deffere portto . laftella ilguida cheplei raportto . | chi fenza effa vuole agire etraportto . jmpre fonddo dimare colofuo portto . | cofi laftella elonochiere cie portto . jnterra cheneguidi a-buono portto . | equellie carlo chidetta nol comportto . prefonddo egito talfentenza portto.

¶ Edora fifa ditale fengnore conto . chequanto vuole fia ofo econto . | edabia gente seco fanza conto . fifara carlo nonui fia opo fconto . | quefto pfermo fia aciafchuno conto . chelfuo laboro fentenza cheluero conto.

[891]

Meff lambertucio

c. 168 a.

Conuana eranza fate uoi riparo . jmfrafglieranti marinari aparo . | di ciendo carlo fia delmòddo paro . etramontana fenza alchuno riparo . | ditramontana uiene fengnore che paro . fara dicarlo echilfigue difparo . | ede piu (1) ciertto chedalena paro . chefia neiente contro achi fa paro.

¶ Equelgli euera tramontana conta . lucie ueracie chi allui fa conta . | pero deluero uoftro detto fifconta . Congni profeta fagio nera conta . | chedelamangna chi ualore conta . comfua trinciante fpada fnella (2) econta.

[892]

Mo

LAchui fentenza darafigione fifcofta . jntrali fagi punto nomfa cofta . | pchio aprouo bene p ongni cofta . cio cheme portto jntaloco fta . | efono ciertto chetale midicie cofta . calacielata mifere per cofta . | *che* (3) ma chi vuole dica ke (4) chi piu dicofta . gente naletta difinale mortte cofta . | chegia nonuara loro ripa ne cofta . chedelo scam-polo norimara cofta.

¶ Euengna pur chia lafpada larga . chelpagamento ufato gia nolarga . | carlo collafua gente tante larga . Auengna chelgli ftea cofi da larga . | jnumpunto neda fentenza larga . edorfia tale poi ftaremo alalarga.

(1) piu è ritoccato e non ben chiaro.

(3) che è anche cancellato.

(2) nella su rasura e, pare, di mano più recente.

(4) ke è aggiunto nell' interlineo.

[893]

Mess lambertucio

Forte mimarauilglio pche ferra . uostro fauere chetanto
ingiengno ferra . | diciendo solo sia carllo que che ferra .
laterra elmare sicome naue ferra . | chesengnore uiene (1)
chepforza ildiferra . diquesto fo che mia mente nō ferra . |
ese carllo saducie aquella ferra . disua giente edillui mai
nomfi ferra.

¶ Chelatedesca spada uiene comfengna . pfuo colpire nemo-
stra lamfengna . | pchelpapa labenedicie efengna . Efemi
dite amico chemi mfengna . | tale cheui parlla epoi uifere
afengno . nego chesolo mio giengno midifengna

[894]

Mo

Kisimoue arafgione follia nōuerffa . mapuo ciaschunfuo
uerffa . laudareassai fecō fauer cōuerffa . | epoguardi (2)
ben chi fa gran uerffa . diriprenfion diuerffa . dirazional razone
chellui auerffa . | pchio apuo mia sentenza cōuerffa . conchi
tutol uerffa . dicio caportto caltrui partrauerffa . | chela fran-
zese casa oua tra uerffa . fa ben mutarle uerffa . | ditale guifa
ifuo contrari rinuerffa . | elapostolico plungo eptrauerffa . fe-
desi che non uerffa . bonta dicarllo comfua spada puerffa.

¶ checarllo jnterra edidio me fagio . tante potente fagio .
lafua ouera ilmostra edio nomfagio . | echi nafatto afagio .
diguifa tale ciaschuno adifagio.

¶ chi puruora dillui leuar fagio . merze puruengnalfagio .
fo pfermo (3) tal paghera il pasagio . | colafua giente fa-
gio . data sentenza corlachiofa fial fagio

c. 168 b.

[895]

Mess lambertucio

Poi che uolgiete eriuolgiete facca . nōdirafgiona facca .
feguiragio pcalcoragio sfacca . | pchemio tortto atortto
fodiffacca . chi parmi facca . chesenza pare me cōmfacca . |
aluminosa enuminosa facca . dura ditorre facca . cio chedi-
scredo credo jnuoi nō facca . | machicomfente sente si erio
facca . nop alegra facca . come chisportta portta auāti facca.

¶ Manondisdico dico chele bracca . ciaschun giorno di-
sbracca . quel delamagna magna fo'za abraça . | nomfia
cierchio dibracca . setroua pofta pofta chelosbracca.

(1) *Segue un'asta espunta.*(2) *L' o è aggiunta sopra, nell'in-
terlinea.*(3) *D' incerta lettura, perché co-
perto in parte da una macchia.*

¶ Efelatende otende jncamppo lacca . carllo chefiandelacca . pciertto uiraciertto malfalacca . | chenullo male dilacca . filmenera cfmenera lacca.

[896]

M o

D iragio pccadiragio questa uolta . cauegio uegio auolta . cofcienza scienza diguifa sconuolta . | cheditura situra emesse jnuolta . ptale tale uolta . chefuia diuia domo chefeño nofuolta . | ondio uolo suo uolo metere jn uolta chefia afia cõuolta . sentenza entenza sua mainõfia fuolta . | dichui parllo chui parllo ilueriuolta . chicontra cõtra uolta . fallenza faleza agliochi fi chefuolta . | medico me dico tal che non volta . defallo fallo tal volta . contrafuarma . sanzarma faruol uolta.

¶ Checierto aciertto chin carllo spera . sua lucie lucie spera . piu chelfole fole delmonddo spera . | chefe chesfendispera . dilluia uolgia jnuolgia feche spera.

¶ Diuita lofuita edifi spera ! chi bene jmbene spera . euole leale portare leale enomfi spera . | fa erifa sua spera . eportto co caportto jndritta spera.

[897]

Mess lambertucio

C omfortte forte erafortte lora . dimonte môte adora . dipunto spunto epunto chedifora . | diguafsta aiguafta conguafta jñora . lobono jmbono jñora . conincio quicio trincio cio conora . | prima larima dirima plu fora . uolle eriuolle ora . sentenza difentenza atenza (1) dora . | chigioia congioia oia con do lora . chipartte partte azora . ditorre atorre fatorre diuora.

¶ Dumque fumque /qualunque nefête . refia fia consente . cheuede eriuede enõuede cio che fente . | loco jntaloco afente . chelfallo afallo jmfallo difente.

¶ Pero auero etero amente . nompera jmpera mente . pfonetti netti detti amente . | carllo non carllo fmente . moue erimoue oue mai nõn mente.

[898]

M o

C oralmente mesteffonira cappelgo ! atalmio dire cappelgo ! misaria mortte fine /cappelgo . | chefuariato etutto cio cappelgo . rtta ! edancortuto cio cappelgo . dere ! verafentenza nonua cappelgo . | fordiralgioni lequiftioni cappelgo . ne ! sono corette cappelgo . niscie ! se stello talfa jn cappelgo . | ancora

(1) La t è riloccata e non si legge chiaramente.

delfuo maestro dico cappo . fare ! chesegue cappo . rtto
mençongne tali oue noafcappo . | chelodire ditali dico cappo .
fanza / iloco cappo . gire . conciaschuno folle sonne cappo.
¶ Edio aprouo p ciertto che aqua . nte / sentenze e aqua .
li / me portte sono efario aqua . lora / sono aqua . ntaño co-
noscienza . colppi come nagua.

¶ Mali colppi mortali fiaro aqua . ndo / giungnera qua .
lagiente / checontra carlla fera aqua . | tora lauita laqua .
ntita / fia afai chedicie pur daqua. (1)

c. 167 a.

[899]

Meff piero afino

Pvno camino pemfando gia damore . comelglie fiore .
edagramfengnoria . | sapemo como nontroua maggiore .
fenonfengnore . dio eolomo dia . | camore dimembro jmem-
bro jmfinal core . difuo ualore . lostringie notte dia . | adon-
no ilface sagio efolle (2) alore . eprode eseruidore . percorlesia.
¶ Lassua ballia etanto jmfino chedura . chelafigura . fa
bianca euermilglia . | amamarauilglia . toglie eda paura . Pe-
rauentura . vene dinochi ilcilglia . | sifafotilglia . chedentro
fimura . nelcore efura . chiallui fapilglia.

[900]

ff Jacopo daleona

Silascea (3) pfare mia volontade (4) . bene siono difasgio fio
nolteni . | fare vno aquisito none grambontade . matenere
laquistato folifeni | chequando lomo epiufu sene cade .
tanto maggiore mente dicie mal mateni | edio chenomporia
fallire piugrade . pfar cong tengna jmbasso nediueni.

¶ Edadiuene cheptropo fauere . tolle fauere edadiuene lomo
matto . | edopo daño patto vuole cherere . Merze ichero (5)
chese co troppo fatto . | chemi doniate iluostro buono vo-
lere . chenomfauiene dauere uoi seno ratto

[901]

ff monaldo dasofena.

Donna merze di che merze mi cheri . chio moro amando .
edio (6) checolppa dagio . | pvoi moro dimi ache me-

(1) Qui termina la pagina rima-
nendo uno spazio bianco per quasi
un altro sonetto.

(2) acc. sagio e su rasura.

(3) ea finale non e punto chiaro.

(4) La d è corretta da t.

(5) Prima della i espunta c'è una

u che par cancellata.

(6) Dopo i e tracciata un'altra
asta simile ad una i che pare can-
cellata, ma certo non chiaramente;
la lettura della parola è perciò in-
certa, potendosi anche leggere duo

fteri . dirolui bene edio lontenderagio . | guardate lamia ciera
volonteri . chente vipare mortta neluifagio . | p voi mauene
orfetu meo guereri . anzi uiferuo ordiche ai dottagio.

¶ Camore mafale armati eſta fichuro . madoña arme noñagio
orchefarai . | iſchudo dimerze none bene duro . Condagio
fare ferui euin cerai . | eſio purferuo nomperderai laboro .
pvoi alegro ſono epiu farai

[902]

M 0

S peſſamente mouomi logiorno . evado (1) pvedere madoña
mia . | equando ſguardo emigiro jntorno . jnquella parte
ouecredo ſia . | edio uegio loſuo bello viſo adorno . velato
pche cielare ſiuoria . | cangiati drappi ſol pchio ſogiorno .
noñacca p uedere ſua giëtilia . | quanto vuole uada efacca
ritorno . lopiu cielatamente p lauia.

¶ (2) Nomſiporia damiochi (3) cielare . chio nonconofca bene
ſua ſembranza . | efendome neloco (4) laoue apare . Sicome
que cheſa diſe moſtranza . | neloſpelglio ſebene uiuole mi-
rare . diſua figura uede ſimilgianza.

[903]

M 0

P oi chelo ferro lacalamita ſagia . uerla ſtella diriza man-
tenente . | eſelaſtella pſchuritate cagia . ſiciela gia nom-
parte dineiente . | coſi madoña moſtrandoui ſaluagia . dame
cielando uoſtra fazone piagiète . | nonuaſcondete ſi chedio
noñagia . agliochi uoſtra figura prefente . | enöviuale chegia
nömſcoragia . diuoi amare mapiu ſono vidente.

¶ Epurueniſſe chemiſoſte aſcoſa . nonui poteſſe colgliochi
ciennire . | ſaccate chelocore nonuida poſa . Giamai nom-
partto uoi ſempre ſeguire . | fintanto chefarete ſipietofa . che-
nonui piaccia chio degia morire.

[904]

M 0

c. 169 b.

I prendo larme adifendere lamore . pero ſiguardi chi glia
fatto ofeſa . | auengna chio ſono bene conoſcidore . da-
miei colppi neſuno po fare diſeſa . | edio colppifco orſia di-

(1) La v corregge il principio di un'altra lettera, forse a, cominciata a scrivere per errore in sua vece.
(2) Il segno ¶ è quasi completa- mente abbaso.
(3) Segue ritra cancellato.
(4) Oppure noloco f. La vocale finale poi è anch'essa d'assai incerta lettura. Sembra una o corretta in i.

fenditore . chi vuole amia sentenza fare contesa . | cadio
apuo chetale mostra difore . camore locore elarma gliagia
presa . | chegia noncape illui poco nefiore . manodia amore
elisa guerra aciesia.

¶ Etanti sono chetengono questa via . chedoueria laterra
perfondare . | epiu nomsoftenere cotaresia . Camore achui si
vuole bene tutto dare . | comfecò portta largheza ecortesia .
eciaschuna uertu cheuuoile amare.

[905]

M ò

I Ntendantenda chi piu montare alto . epemssi bene cia-
schuno chente loscroscio (1) . | facendo dicaduta poi losal-
to . nomsi troua rimedio jntale stoscio . | fadicolore chente
vuoli losmalto . mantengnendolo bene b puo dirposcio . |
tutto piacere enòmai difalto . oro fa omo ualere ecio cono-
scio . | semifero core nolisa afalto . chicio pfiede sua vita
enangoscio.

¶ Nonchio dica ricore lanimo embia . diguifasi cheneltutto
mi paghi . | madico chericore delluomo ecopia . Sevuole ua-
lere cononvita sciempia . | ornate poi delidilletti (2) uaghi .
euolglio credere che depiu ritropia.

[906]

M ò

A jme lasso ache mortale sentenza . sono condotto delo-
meo difire . | chelamia doña vuole sanza fallenza . nel-
tutto daleale amore partire . | emi comanda chio faccia so-
frenza . piu nonuolere delfuo amore gioire . | setanto verdime
lafua potenza . forgolgia lasso mia vita emorire . | ma poi
camore afua videnza . madato tutto sono plei seguire.

¶ E nomfaro dauoi doña contesa . sifono jnuoi amare puro
eleale . | chegia mai nonvi poria fare ofesa . Sepurpartite eo-
uiconosco tale . | chepocò voi starete ala difesa . chefanerete
mi colppo mortale.

[907]

L Obadalischio alospechio luciente . va ammirare conitbal-
dimento . | el cieciere canta piu gioioiosamente . quando
vene alosuo linimento . | lopaone turba quando epiu gau-
dente . poi cassuoi piedi ariguardameto . | ausgiello fenicie
sarde ueramente . pritornare jnouello nalcimento.

(1) L' i è aggiunta nell' interlineo . | (2) La prima i corregge una e.

¶ Inta nature eo sento mabenuto . camortte uo allegro
alebelleze . | emforzo ilcanto presso alofenire . Estando gaio
torno difmaruto . | ardendo ilfoco jnouo jnallegreze . puoi
piu giente achui spero redire.

[908]

G vardando lafontana ilbuo narciso . delo suo uifo forte na-
morao . | entanto chelouide fue comquiso . edifmarito fi
chefoblidao (1) . | pemfando chenfralaqua fossafiso . edincarnato
cio calora mirao . | volgliendolo tenere fue diuifo . datutte
gioie efua vita finao.

¶ Cofi credeo fenire fimilmente . poi sono venuto aladolze
fontana . | doue laspera ditutte belleze . Volendo labrazze
trovo neiente . | piago efospiro lafresca ciera vmana . pchui
follezo epero jngran mateza.

[909]

tenzone iij. c. 170 a.

G gentile donzella foma edimsengnata . poi cagio jnteso
diuoi tantoranza | chenoncredo chemorgana lafata .
neladonna delago negostanza . | neffesse alchuna come uoi
prescata . editrouare auete nominanza . | ondeo miffaccio
vmpo dimirata . cauete difauere tanta bondanza.

¶ Pero seno fdengnaſte lomeo dire . voria venire auoi poi
nomfia ſagio . | auicio chentutto mi poria chiarire . Dicio
cheo dotto nelomio coragio . | eſo chemolto miporia nantire .
auere contia deluoftro ſengnoragio.

[910]

Compiuta donzella

O Rnato dicangramprefgio ediualeza . erisplendente di-
loda adornata . | forte miprefgio piu poi ue jmpla-
gienza . dauermi jnuoftro core rimembrata . | edinuitate
amia poca poſſanza . peracotarui ſeo ſono jmfengnata . | co-
me voi dite cagio gran ſapienza . maciertto none ſono aman-
tata.

¶ Amantata nomſono como uoria . digranuertute nedipla-
cimento . | maquale chifia agio buono volere . Diferuire com-
buona cortefia . | aciaſchuno cama ſanza fallimento . cheda-
more ſono euolgliolo vbidire.

(1) La prima o corregge una lettera che non si distingue.

[911]

Pcongñi gioia cherara egraziofa . mifono tardato compiuta donzella (1) . | dauere scritto alauoftra rispofa . laquale facieffe ame fresca enouella . | ebene fiteftimonia perlalofa . chedime vfafe cheuoi fiete quella . | jnchualteza egran valore ripofa . cotalaboro moſtralto fua fiore bella.

¶ Sua fiore bella edamare lofrutto . moſtra nalteza come dalto ſtato . | pero jngioia abo uoſtro detto tutto . Epregoui chemiſia pdonato . | fio minvitai laouefono alpoſtutto . chio nomfono dengno deſſere preſentato.

[912]

M o

tenzone ij. (2)

Sobene amico molto tratinanti . jndire cheſe jmfengnoria damore . | edicio fai gran viſta eſembianti . ſichene jmfralagiente graromore . | epchelodimoftri contuoi canti . noncredo cheriſponda acio locore . | chemolti ſono cheſapellano amanti . chedamorofa uia ciaſchune fore . | ſepur di camì edicio tianzi . pregoti piacia trami duno erore.

¶ Nel quale ſono lontano temppo ſtato . cioe ſauere onde ſimoue euene . | damore loſuo prencipio ſtato . Etale quitione adiffinirila bene . | nomporia fare altroñi chenamorato . pero riſpondi amico ſamortitene

[913]

lapo delroſſo (3)

Sopfermo chio faccio ſembianti . euifia amico ſicome amadore . | chenſeruire laſua doña traſi nanti . edacio mette uita arma ecore . | efeuuoli dire chilodimoftri jncanti . fappia pciertto chemida ualore . | lapiu ſourana doña cheſamanti . didrappo alchuno elqualagia colore.

¶ Edellerore nelquale tuſe ſtato . jtene trago edirolti bene . | onde ſimoue damore lo primo ſtato . Ortifo ciertto chedagliochi uene . | pero chenamore ſono conuentato . cotal ſentenza ame benſiconuene.

(1) Il Poſtillatore ſottolineò *compiuta* e nel margine deſtro dello ſteſſo rigo, collegando con un ſrego gli ultimi verſi del ſonetto precedente con i primi di queſto, ſcriffe: *Compiuta*

(2) È ſcritto ſul margine deſtro del rigo ſucceſſivo.

(3) Dopo *lapo* v'è una raſura, e delroſſo è ſtato aggiunto da mano più recente.

[914]

ff Jacopo daleona

c. 170 b.

A More pare corgholglioso mi fera . tanto abondosa mente
midan costa . | piu mincalcia cheseguscio la fera . chem-
piano noladimette nen (1) costa . | quanto partire piu mi uoida
la fera . tanto allei mirifringie ea costa . | madoña pfe fola
nonmifera . cotanto male chetropo mi costa.

¶ Ebene sape chomo sono suo seruo . ecoño vbediente le-
sono stato . | magia lamore nonci pone mente . Anzi disfringie
me folo che seruo . | ellei nontocca nemoue de stato . Epar-
telesi dacore edamente.

[915]

ff jacopo daleona

K Ontessa etanto bella efagia econta . chio nolofaueria
contare jn conto . | contenenza piu gaia che conta .
ede acotata diciafcunomo conto . | lofuo bello contenemento
se conta . pli conti eboni chesano conto . | chepur deconti
ede ualenti e conta . di edaltri checontati noña conto.

¶ Laconteza elpiaciare chella contene . famelgliò contenere
lopiu contato | elifa fare piu conta contenenza . Contento
allei feruire sta chicontene . | contare loui sauria tale ca con-
tato . capllei fola contene contenenza

[916]

ff jacopo medesimo

M Adonna chenuoi lomeo core fogioria . messere econuoi
lomeo fidimora . | madonna ame lomeo mai nontorna .
messere lomeo noita meco vnora . | madonna che cosi licori
atorna . messere elopiagiare chelinamora . | madonna si deui
chefete adorna . messere edeuoi chebonta uonora.

¶ Madonna dunque bene sicomfacie . Messere si belleze e-
bontade jmsembra . | Madonna louostro dire eueracie . mess
diuoi tuttora mirimembra . | madonna vmque altro cheuoi
nompiacie . Mess morto sia chimai nedisembra.

[917]

ff jacopo medesimo

M Adonna diuoi piango elamento . echeminganate ondio
dolglio fouente . | messere edio dolglio chedauoi cien-
to . fiate sono ingañata malamente . | madoña puoi opena

(1) Sulla e e tracciato uno sio- si era cominciato a scrivere per er-
luzzo, cioè il principio di una l che rore.

etormento . edolore nelo core enelamente . | messere gioco
eluoſtro uerzo cheo ſento . puoi menciende elſoco troppar-
dente.

¶ Madonna tutto auene pgielofia . eſſinamare checiaſchuna
dolglia . | cheteme dipdere cio cambalia . Meſſ poi chediue-
nire folglia . | algliamadori piu franoi nomſia . macio chel-
luno vuole laltro uolglia.

[918] f4 jacopo medeffimo

S elmeo namoramento eſino core . lungiamente fu tenuto
adingaño . | puoi chenonchurate elmeo dolore . elapena
chequaſi mortto maño . | noñe pinaciuto nepiacie adamo-
re . pero miriſtora lapla eldaño . | nouellamente matratto de-
rore . ema ritornato engioia laffaño.

¶ Kema dauoi maladoña diuiſo . ema donato atale caſe
macolglie . | emidona ſollazo egioco eriſo . Mai nonmingane-
ran piu uoſtre uolglie . | eluoſtro core legiere chenuoi aſſiſo .
ſicome ſono inalbero leſolglie.

c. 171 a.

[919] Ruſtico medefiño

Q uando ſer pepo uede alchuna potta . egliani/triſcie
ſicome diſtriene . | enoſta queto jnanzi ſalta etrotta .
ecaziſcie che pare puruno ſomiere . | ecombaiardo adella ſi-
ragrotta . eponui ilcieffo molto uolontiere . | edancora de-
lalingua gia non dotta . eſpeſſe uolte mordele ilcimiere.

¶ Chiuedeſſe ſerpepo incauallare . edanitrire quando ſua
doña uede . | cheſi morde lelabra euuole razare . Quelli
chedippo pare nõſricrede . | quando ual cieffo ſilafafciaquare .
ſile ſtringie lagroppa chella pede.

[920] Ruſtico medefiño

Q uando egli apre laboca delatonba . pdire parole meſ-
ſere caſentino . | finel gozo labocie glirimbonba . che-
diſertta ledonne eguaſtal uino . | ebaldanza ſidorme quando
tromba . edallo pgica meſſere vgolino . | maqueſte ilgrande
faſtido checolomba . ſicrede cheuerſſe ſoſſe merlino.

¶ (1)

(1) Segue in bianco lo ſpazio per le terzine.

[921]

Ruftico medefimo

DAche guerra mauete jncominciata . palefero deluostro puttineccio . | dela foia chetanto uemontata . chenomfatuteria p palo dilleccio . | nonuira corda doña alafiata . chenoi stemo afamsebio jntale gineccio . | efepermolgie uauesse sfofata . nondubiate chelgliera vno bello farneccio.

¶ chesofte putta ildie cheuoi nascieste . edio neleuai fagio nelaftalla . | chelchulo jnterra tosto pcoteste ¶ Efedio fosse stato vna farfalla . | marauilglia faria fimiscoteste . voi spingate col chulo quando altri balla.

[922]

Ruftico medefimo

Avoi chierma fo dire vna nouella . feuoi porete ilchulo alcolombaio . | cadio uiporgiero talemanouella . fenonui piacie jo noneuo danaio . | matornerete uolontieri pella . chella pare dritta mente dunfomaio . | contutto che nomfiate fizitella . chetropo colmo paiavi lostaio.

¶ Adumque chierma noncidate jndufgio . chepedire uifarabo come uaca . | separete lenatiche alpertufgio . Tvttre torete (1) poi peraca . | fiui rinzafero colmio segufgio . che para car no uesca delataca.

[923]

Ruftico medefimo

Douunque uai conteco portti ilcieffo . oibugiereffa uechia puzolente (2) . | chequale vmque pfona tista pressfo . fitura ilnafo efugie jnmantenente . | lidenti legiengie tue menaro greffo . chelitafeua lalito putente . | leselle paiono lenagna dallcipressfo . jnuerlotuo fragore tante repente.

¶ Chepare chefaprano mille (3) monimëta . quandapri ilcieffo pchenontisco...e (4) | otirinchiudeffe como nonti fenta . Pero chetutolmonddo tipauenta . | jncorppo credo filglinti leuolppe . / talezo nescie fuori foza giomenta

(1) Oppure terete?

(2) uechia puzolente è ricalcato da mano posteriore, come tutte le parole alla fine e qua e là anche nell'interno delle righe di questo sonetto.

(3) Segue un'asta espunta.

(4) Qui il rilocco è così confuso che riesce impossibile la lettura. Il riloccatore non ha forse compreso

esso stesso quel che era stato scritto e che forse era stato portato via da una rasura. Egli ha rintegrato il guasto con un et cioè scoete. Della primitiva scrittura l' e finale è chiara; ma si vedon pur le tracce di una l e di una p; e la ricostruzione, voluta dalla rima, di scolppe, è ovvia.

c. 171 b.

[924]

Rustico medefimo

Poicheguerito sono dele mafcielle . jonorido ancora c hi-
fmanio ecato . | chefisconciaro pridere dinouelle . chemi
conto cristofano dritto finto . | chui nombifongna colla nema
nouelle . cosi letisciorina adogni canto . | echi nomfira-
grera diquelle . jmparadiso aurebe dolglie cpianto.

¶ Oicierne delpapa bene auenturato . lasciati andare dimano
delo sterllino . | credi acristofano che none donato . Pdio
focorri quello gentile bandino . | chesia pte dimortte fuci-
tato . enefscritte conte baladino.

[925]

Rustico medefimo

Bvono jnconincio ancora fosse uelglio . vebe ilualente
mefere vbertino . | vostra grandeza ua dibene jnmelglio .
cauoi neuene ilbuono conte bandino . | quello daromena
chefengnore delpelglio . vintende so cagione delosterlino . |
efaccio bene semolglie nona iluelglio . chegliafsefini ameffi
nel camino.

¶ p domandare ladiana ofua forella . chequello daseño noñe
tanto ardito . | chelgliogi adomandasse la fanciella . Etanuc-
cio nemolto ifbigotito . | enoña piu speranza jmfuo castella .
nelcardinale fecondo cagio udito

[926]

Rustico medefimo

Ilgiorno aueffe io mille marchi doro . chela dianuza fia
contessa diana . | efanza grande issolgoro diteforo . enon-
caualeresca necattana . | efermo piu chelgienouese moro .
lodetto dicristofano jntoscana . | epoi apresso fanza gran di-
moro . faremo delaltra oreuole (1) marchisciana.

¶ fralgialtri partiremo li cafati . donati edadimari fiano
delcapracca . | didonatone tofighi egianonati . Sepiu vena
chenomfiano maritati . | deano laparola laouepiu loro piacca .
eferilieuo ua fia delglia bati.

[927]

Rustico medefimo

Dvna diuerffa cofa che aparita . colfiglio cabiano guardia
jfiorentini . | equale quelgli cheuole campare lauita .
fimandi aluelglio p fuoi asefini . | checia vna lonza fiera

(1) L'r corregge un'altra lettera, che non si distingue.

edardita . chefecarlo sapesse ifuo comfni . | edelafua prodeza
aueffe udita . tosto nandrebe sopra ifaracini.

¶ Machie questa lonza orlo faccate . panicia eglie chefate
odafioenza . | cofte noftanziate ocaualcate . Chefefeguifcie
jnanzi fua ualenza . | comelgli afatta adietro filgli date . fi-
churamente jnguardia lapenza.

[928]

Ruftico medefimo

E Imufcia fifadiciere ebandire . quale doña nonaueffe
buono marito . | cagia picolo dificio daferuire . cheuada
allui cadene bene fornito . | edancora quefto fa nelbando
dire . chefedici oncie fanza irimonito . | edicie bene feno
lofa (1) pedire . adongni tratto cheuuole pdere lonuito.

¶ Mafefene ateraño almio comfilglio . jnanzi ilproueraño
uerdimezo . | que q ca lafchiena bianca elcouermilglio.
Epoi quando uera colaldafezo . | daranoui conambo mani
di pilglio . cabene ripallegiarlo eglie vnuezo.

[929]

c. 172 a.

V enuto mentalento difauere . famare fipuote lamore fanza
daño . | chio vegio affai prefgiati difauere . amarlo
molto nomfo fe lor daño . | nedio nolpoſſo amare ne fauere .
camare fipoffa caltrui nonfia danno . | maforffe chemingaña
lo fauere . chenagio poco auengna cheme daño.

¶ Voi nedimando chenauete affai . chemimoftriate feſi puote
amare . | chedaño nontorni poco odaffai . pero caſaui iolo-
uegio amare . | ficome afolli odaltra giente affai . fedaño
foſſe noldoueriano amare.

[930]

M o

E O nonmicredo nomfo tanto fauere . chedir poteſſe ben
damorfu daño . | cheſenō forzo bemſi puo fauere . con-
tramore difemſſione non daño . | cheſua potenza (2) amico fo
fauere . ciaſchunaltra plui fipuo dir daño . | dicontaſtarlo
alchuna poſ fauere . nō ciertto equeſto ppiu danno . | equale
dillui piu credefauere . ſuo minori colpi nomfa cio che daño.

¶ Edio chedefuoi colpi ſent affai . micredo che qual piu
gioia n amare . | elgli tormento poi chefuori diſſe . Pero

(1) Forse laſa, ma qui, come nella (2) Una macchia copre in parte l'o
parola precedente, la lettura è incerta e la t; forse ſarà da leggere pottenza
per alcune rasure.

amico chidamore affai . | notricherallo sol dipene amare .
elsauiò jmsua ragione bello disse.

[931]

U Mile mente faccio auoi preghero . cheduno penzero .
lomi core tragate . | laconuenenza dicoui chi spero .
qualimprimerò . fa sua nascitate . | dele due graze chelcora
mistero . diteni iluero . erafgione mostrate . | cioe cono-
scienza efeno jntero . ilpiu altero . quale di bontate.

¶ Mostratemi qualprima fue nasciere . equala piu uertute
jmsua potenza . | dispenzatenome uostro parere . Sichelmi
core tragate derenza . poi chemamiso sifero uolere . taciere
nompoffo dudirne sentenza.

[932]

M o

U Ostro presgio amico jnmio penzero . enelmio stero . uoi
cheuoi faccate . | comandamento lagio (1) dauoialtero .
pero sofero . cio chedomandate . | dirne lomi parere fe-
menzonero . sonestranero . dalaueritate . | p cortesia solo
questo ui chero . efo preghero . solo chelamendiate . | dico-
noscienza dicoui peruero . puremestero . equi nondottate.

¶ Sua ppietate . noña podere . ne pocappere . jncore di-
fapienza . | vidico senza . fenno dauallere . Nefehauere .
fuori diconoscienza . | nosan partenza . cheson dunuolere .
edumpiaciere . ancordiualenza.

[933]

Malglìo

A lta delalteze piu altera . cortefe dicortefe cortesia . |
plagiente diplagiare plagientera . contita diconteze fe-
contia . | chiara dichiareze tutora clera . valente calualore
dai ualentia . | amore dite amor finamorera . uedendo loue-
dere chente uedia.

¶ Vegio uedendo losomo uedere . diletando diletto jndile-
tanza . | concompiuto compiere compimeto . Agio auuto
auendo noauere . | etengno nontenere jnmiatenenza . pacol-
glienza dacolto acolglimeto.

c. 172 b.

[934]

Malglìo

B emsa mostranza omo cheualglia poco . chefegue dolglia
onde gioia gliafconda . | edio neente accio nonmena-
doco . macomfortto compiu tempesta londa . | edigran fiamma

(1) *L'o finale non è ben chiara.*

noninciendo necoco . chemelapengne laspera giuconda . |
enallegreza prendo portto euoco . chesouente uolgie egira
lasponda.

¶ Lasponda chedorgoglio fale diportta . deabassare lasua
gioia jncorotta . | folle chitale frutto atende enonchura . Manti
fbaldifcono dalegreza mortta . | edaltri piangono loro gioia
ediscotto . volonta jngaña epiaciare epaura.

(1) Nontibifongnia giacomonpiovano . almioparitaparara (2)
fchermire | kefibencirifie laspadaumano . ka destra edafiniftra
puokolpire . (3)

[935]

c. 173 a.

Senquesto dir prefente fichontene . alchuna chofa cheffia
S chontra honore . | laqual peruicio sia deldicitore / ouer
dela fentença chon fauene . | ipreghe quei nelchui chospetto
uene . checiafchedun proueggia per amore . | Chomo seguito
iaggio aciascun chore . losu uoler dicendo gioia ⁊ pene.

¶ uertude ⁊ uicio (4) chome mamostrato . perfadiffare ciafcono
nelfu difio . | mantenendo maniera diferuire . Esse incio me-
sprefo aggio neldire . | inuerita sechondo ilparer mio . Cor-
tese fallimento eccio iftato.

[936]

Seunqua fu neuno che diferuire . acchoncio fosse bene lo-
S fuo volere . | acciascheduno / sechondo fupodere . Siffonio
un di quelli cheual difire . | Ecchamerei innanci dimorire .
che dino / dire facciendone spiacere . | dichofa inchio potesse
mantenere . lamicho ame sença farlo partire.

¶ Sicchubbidire talora michonuene . pero didir chenome
bene ingrato . | malfo (5) perlaragione dauanti detta . onde
fenonne lopera perfetta . | tutto chinonmi sia pero ischufato .
Richordolfallo chichonofco inmene.

(1) D'altra mano.

(2) La lettura è qui, come in vari altri punti di queste due righe, assai incerta.

(3) Seguono due righe abrase completamente. Il resto della carta è lasciato in bianco. I sonetti che seguono a c. 173 e segg. sono d'altra mano.

(4) In tutti i sonetti, come pure nelle canzoni scritte da questa stessa mano (cc. 99 b. - 101 a.), la ⁊ è rappresentata da una t con la cediglia, che inesattamente la stampa riproduce con ç.

(5) L'o finale non è punto chiara, perché risulta da una correzione.

[937]

Perfetto honore quanto almiparere . nonpuote auere chi-
nōne soferente . | nefralagiente acchoncio chapere .
poi chettenere / uifi uuol possente . | nenon neente dumilta
fauere . Ondelpiacere / uene acchila fente . | perchelfacciente
brighaffuo podere . dife tenere / dilungi allui fouente.

¶ Ede piacente incio lafua vfança . Checchoftumança non
feria gia bona . | lui dipersona chaue per pietança . noia
zpefança mauoglia effomona | quel chui dio dona honor
ebaldança . eperleança . delfofrir chorona.

[938]

AMicho mio perdio prendi chonforto . inquefta tenebrofa
ual mondana . | mentre checci dimori / euieni aporto .
inqualmaniera farlopuoi piušana . | nenonti lamentare gia
dalcun torto . checciriceui netti paia iftrana | Chofa chauenir
ueggi ma acchorto . dimora delaria farti lontana.

¶ Che quefto mondo fue cofi chiamato . dalafcrittura che-
fanti trouaro . | chenonci uien neuno fifia beato . Chaffai
loftallo noli fembri amaro . | onde fecciti fenti tugrauato .
inpace ilti chonporta chilomparo.

[939]

Iuiuo difperança / Ecchofi face . ciafcuno chalmondo uene
almiparere . | Epoi miueggio conpangnia auere . ditanta
buona giente dommi pace . | tuttor afpetto elafpettar mi-
piace . credendomi auançare lomi podere . | Chofi fiegue
ciafcuno quefto uolere . enfi fatto difio dimora zgiace.

¶ Matuttauolta cie mentormentato . quei cheffi fape acchon-
cio conportare . | cio chenne lofperare altrui auene . nondi-
chio quefto gia cierto per mene (1) | chenneffun tempo lofa-
puto fare . Efor laprendo lo char chomperato.

c. 173 b.

[940]

Kiuuole auere gioiofa uita intera . Fermifi bene innamar
per amore . | Edaggia chanofcença dritta euera . Sença
partir daccio fuchor nullore (2) | maffolo guardi cheffia lama-

(1) mene è stato ricalcato da altra . (2) L'è finale è corretta da a.
mano.

tera . talcheper fine nonfiegua dolore . | Ecche partendo
 eftando gianonpera . che deſſo nonſia nato bonſauore.
 ¶ nontengno amore gia quelcheſinamale . mauolonta uil-
 lana zdinnoioſa . | perſol ſeguire aluiçio mortale . Matengno
 amor cheuale ſourongne coſa | quel chama ilcorpo elalma
 periguale . Riccheçça epouerta / qualuenir oſa

[941]

Molto meuiſo cheſſia dablaſmare . chipuote znottenere
 uuol buona uia . | Ecchi piu crede unfalſo luſinghare .
 chundolce amaeftrare dichortefia . | Eanche piu chinonſape
 aquiftare . Elacquiſtato perde aſſua follia . | Elafſcia quello
 che doueria piglare . Eprende cio chonnaltrom laſſceria.
 ¶ Effoure tutto iblaſmo forte anchora . chiper fungiengno
 dileale amicho . | ſacchenemicho ſempre lidimora . Ormain-
 tenda chiuol ciochidico . | Enpari ſenno chui biſongno fora .
 Senolipiace indarno miſaticho.

[942]

Aibuona fede aſſe forte nemicha . neente nōmi uale
 chiuogla auere . | tua chompangnia chetuttor appodere .
 miſtruggi cholpenfero chemmi notricha . | Siccherrimaſo ſono
 quaſi nemicha . Eſſendo humile z conmerçe cherere . | in-
 quella uia chettu miſai tenere . fede iſpietata mia guerriera
 anticha.

¶ Cheguerra poſſo bene latua chiamare . poi chemmoffendi
 eſſendoti fedele . | nennōmi laſſci auere punto dibene .
 chellomo dibuonaſe ciuiue inpene . | Euedeſi donare toſcho
 permele . nepiu nōnna datte chelo ſperare.

[943]

Homo nonſu chamaſſe léalmente . inneſto mondo mai
 ſença dolore . | necchecci dimoraſſe condolçore . vnora /
 chenonfoſſe vndi dolente . | chepar chamore vigiti ſouente .
 dichotalguifa ilſuo fin amadore . | Ecche ciaſcuna donna chaue
 amore . chagioni ilſuo amante iſpeſſamente.

¶ Perchio nonmarauiglio donna mia . Seuipiace diporre
 aſſe chagione . | cheamo tanto uoſtra ſengnoria . negia
 nonpartiro chinonui ſia . | leale z vidente onne ſtagione .
 merze cherendo auoſtra chortefia.

[944]

D Amore uene adomo tutto piacere . dagielofia ispiacere
 graue epefança . | damore elom chortefe affuo podere .
 dagelofia villano còmal vfança . | Damore echom si fa largho
 tenere . dagelofia ifcarfo diguaglança . | damore elomo ardito
 effa ualere . | dagelofia chodardo effe nauança .

¶ Damore uentutto bene comunemente . quãto fempuo
 penfare odanche dire . | pchio amo dilui effe feruente .
 Dagelofia venpoi fimilmente . | male z dolore affanno chon-
 martire . pchio lodio appodere emefpiacente .

c. 174 a.

[945]

A uengna chedamore aggia fentito . alchunauolta nelmerçe
 chiamare . | Chofa grauofa efouerchio penfare . nonnor
 menblasmo dauerlubidito . | Cheffi perfettamente ilmamerito .
 diuita dolce nelpieta trouare . | che ora laudo lobon afetta-
 re . Elasperança donde fon nodrito .

¶ Effendo ardito didonar chonfiglo . atutti amanti cheffonon
 difio . | chenonlor graui lodolce foffrire . Camor piu chom
 nonpuote lui feruire . | intutto tenpo / equefto oprouatio .
 Rendennungiorno perchallui mapiglio .

[946]

B Enchinefia alquanto intralaffciato . nonno ubliato damor
 lomiftero . | chetuttauolta uelomio penfero . ellui uoglef-
 fer tutto acchomandato . | Chatal chonosco maper feruo dato .
 che aue infe fauere còpiuto entero . | nedibielta piu bella
 nonrichero . che efer nonporia alomio grato .

¶ Effe iftato nefon quafi muto . nondeue cio adamor difpia-
 cere . | chelo difio choperto edallaudare . Edelriccor chuom
 fape acchoncio vfare . | tuttor fenuede gioia z bene auere .
 Elo chontraro chilla mal perduto .

[947]

N Elamoroso affanno fontornato . Edomì mifo amore
 affostenere . | lapiu dolce fatica almparere . cheffo-
 steneffe mai nullomo nato . | chen quello locho ouema feruo
 dato . dimoro fi chontutto ilmiuolere . | cheffengnoria nonne
 nenulpiacere . chipiu uoleffe nemì foffengrato .

¶ chegiouane bieltade z chortefia . Sauere chonpiuto / con

pfetto honore . | tuttor fitroua in quella chui difio . piu
nonne dichò chettemel cor mio . | Sepiu contasse difugranua-
lore . Ciascun saprebbe quegli intal difia.

[948]

I Sono alchunauolta domandato . Rispondere michonuene
che eamore . | chedolcemente moue zdibon lato . tengho
cholui cheuol conoffidore . | Effere diquel fegnore pchui
guidato . Etuttauolta ciascun gentilchore . | daltro nonmette
chura chaffinato . nepuo sentir nullor difudolçore.

¶ Amore eunfolicito penfero . Chontinuato fouralchun pia-
cere . | chellocchio arimirato uolontero . Sicche imaginando
queluedere . | naffcindi (1) amore chede fegnore altero . nelcor
chodetto chagientil uolere.

[949]

Otto chomandamenti face amore . aciascun gentilcore
innamorato . | lo primo checchortefe inciascun lato . fia
elfecondo largho atutte lore | nonnamar donnaltrui elterço
honore . Rilegion guardare dalquarto lato . | benprouedere
diporrefinfugrato . Elquinto chedelomo auere inchore.

¶ Orlo festo echortefe almparere . chedeffer credentiere
fermo chomanda . | cholsette apresso honorança tenere . Ala-
morose donne chonpiacere . | donandoci poi lotto per uiuan-
da . che ardimento cidobiamo auere

[950]

c. 174 b.

Nobil pulçella dolce zdamorosa Soura ciascuna dogla
elmio dolore . | poi ueggio inpalidito locholore . diuoi
chui amo piu dinulla chofa . | cheffer solea uoftra cera gio-
iosa . piu dolce arrimirare chaltro bellore . | perche appocho
chinonblasmo amore . Sauoi edona tal pena grauosa.

¶ Odineente graua iluofstro uifo . chepiangiere miface zla-
grimare . | logreue male chenna leuato ilrifo . Sicche folol-
pensare mena chonquifo . | Onde perdeo uipiaccia chonfor-
tare . per torre via lomale che trannoì mifo.

[951]

COmio milamentai perlo dolore . diuoi mia gioia z pena
neportaua . | degior chantare digioia zdidolçore . poi
torno eueggio quel chidifiaua . | tornatoue langielicho cho-

(1) Un tarlo ha forato la perga- prima i; per la lettura pare perualtro
mena portando via gran parte della ; che non vi possa esser dubbio.

lore . che tanto dolcemente z ben uistaua . | poi siparti lo-
male chatutte lore . piangiere mifaceua ellagrimaua.

¶ inrichor dando logreue pecchato . chemmi pareu cheuoi
foste grauata . | diguifa chelcholora nera changiato . Maor
chiueggio allegra ritornata . | ladolçe ciera eluifo dilichato .
Souronne gioia lamia tengho doblata.

[952]

Partiteui meffere dappiu cherere . quellonde fidiparte lo-
meo chore . | nenon facchonci louostro volere . Ormain-
uerme difi cho (1) fatto amore . | Chentutto dicho chenomen-
piacere . Chofi nonfosse stato mai nullore . | magiouaneçça
tene infupodere . manti chuispeffo face far follore.

¶ Edio fenuano amore giouanessuta . son nelmitenpo ofatto
ocofa uana . | dichoui chine sono forte pentuta . Eparmi
ordimorare inuita fana . | Essendomi sibene richonoffciata .
Edongni vanita fatta lontana.

[953]

Gientil mia donna cio cheuoi tenere . volete piace arie
ede dolçore . | pero chede acchoncio ilmio fauere .
infar tuttor cheffa diuoftronore . | madire chedipotesse forza
auere . didipartire chinon fosse amadore . | diuoi chui amo
tanto almparere . Soncierto nonporia partirmenfiore.

¶ Equanto piu cipenso piu maiuta . lofin pensier e allor
piu ingrana . | inne lamor chenuoi dite fattuta . perchio-
spero ancor donna fourana . | trouar merçe inuoi tutta con-
piuta . perlumilta chenuoi fidolce z piana.

[954]

Mest lumilita donde parlate . Equello cheuoappellate
chortefia . | miuieta duramente etoglelfrate . Edanne
penitença infede mia . | perchamme pare chemale micöfi-
glate . diciendo chiritorni tuttauia . | aquella malauia di-
uanitate . chedemicie cheffi forte ria.

¶ tutto chanche lafua eforte affai . Edam duramente ispa-
uentata . | mapur noncredo richader giamai . nonfoben la-
douio misono intrata . | lunminpromette gioia elaltro guai .
Selme nonprendo affai faro malnata.

(1) In alto, sopra l's, come sopra evidentemente l'inversione; leggi
la c, v'è un segno " per indicare quindi: dichosi

[955]

c. 175 a.

M Adonna loparlare chora mostrate . altutto face chel-
michor vblia . | Onne vano penfero elo fermate . ne-
lasperança dolce inche difia . | chennulla guifa lauoftrami-
state . nonchero auer fenon chonor uifia . | Effenchotalma-
niera mela date . Chofi fon riccho chomeffer cherria.

¶ Chunqua mia donna tanto nōnamai . Cofa neuna quatio
agiamata . | uoftra honoranza ⁊ amo ⁊ amerai . altro difio
almio cor nōnagrata . | perche douete uoi amar cholai .
doue donore vedeteui honorata.

[956]

I Simmi posso laffa lamentare . Damore innanti / epoi delo-
meo fire . | Chedata fono adamendue feruire . Sicchalta
cofa nomengrato fare . | Eamore minchalcia eface amare .
Chonfermo chore ⁊condolce difire . | In chepecchanuerme
poi chagradire . noliuol punto mapur chagionare.

¶ Sicche milamentare ediragione . chedio dimoro amore
altupiacere . | cholcorleale lauetullai lochato . Elmibuonfire
iftanuerme fpietato . | lande pecchato face almiparere . poi
tanto lamo fença falligione.

[957]

Tutto chimilamenti nelmidire . Dolce meo fire nonne
lomio chore . | punto turbato inuerdiuoi nullore .
mainfrasse ifteffo vuol morire . | Dicio chornonuengrato ilmi-
feruire . Sicchomo gial facea effer amore . | Eccheuifenbia
chio manchato fiore . aggianueruoi douo fermoldifire.

¶ Mabene chame nonpaia auer fallato . Euoi pur piace di-
cofi moftare . | uedetemen uenire alamerçede . Eumilmente
lomichor lachiede . | chunqua nonfi parti diuoi amare .
pche trouare doureui humiliato.

[958]

I Son chongiunto fiaui difede . Gentil miadonna chemano-
festare . | Soncierto chiui posso mio affare . Chomo con-
uenmi andare alamerçede . | diquella chui dimoro inclino
alpede . humiliando me / euoi preghare . | uodolcemente che
allei parlare . degiate chomamore lemichoncede.

¶ Sicchelofguardo dolce ⁊ amoroso . cheffi congiungne cho-

lomiuedere . | alchunauolta quandio larimiro . Agia lefetto
douiontorno giro . | Euoi dicierto douete fapere . ben quella
chamo manomar nollofo.

[959]

N Onnofo nominare apertamente . quella chui maue dato
aferuidore . | quei chantutto podere cio e amore .
cheuol chitema enonfalli neente . | mauoi fapete bene vera-
cemente . qual eladonna chui son amadore . | pero uoi rac-
chomando ilmifinchore . cheuoi benchonoffcete adubidente.
¶ Chenuostro ragionare peruoi aitato . Effere puote piu
chinonso dire . | perchio uenpreghe dolce donna mia . Eper-
lauoftra nobil chortefia . | nonui dispiaccia queſto mio ardi-
re . Chamore incio miſforza elmaſegnato.

c. 175 b.

[960]

Nobile pulçelletta zdamorofa . Chonpiuta di piacere zdi-
bellore . | perte ringrazio edamo piu amore . chemiti
face amare fourone cofa . | chetanto ſemblame ſia graçioſa .
lauita dolce che aue lochore . | cheinte ſimira cheneun dol-
çore . mipar iguale ditaluia diſioſa.
¶ nelaqual uiuo innun dolce penſiero . cheſpero nelatua
ſenblança humile . | trouar dicierto bona pietate . Chofi di-
moro intorno alabieltate . | chionte veggio eallatto gentile .
pietofamente z pur merçede chero.

[961]

Dappoi checierto chelatua bieltate . Gientil pulçella miti
face amare . | Ecchio altro nonpoſſo benchefare . ilo-
uoieſſe dene auer pietate . | checchi acholpa de tutte ſiate .
Sechondo laragione pena portare . | dicio cheindi naſce / edi-
appellare . poſſolbellore elatto elumiltate.
¶ dite chemanno tolta labalia . dipoter far dime piu chen-
piacere . | Sialtugientil core chuſeruifono . perchio tichero z
addomando indono . | chaumilta facchonci iltuouolere . vermie
ottal bielta dite touia.

[962]

Quandio miuoridure alaragione . Eraſrenare logrande in-
tendimento . | nenonpur ſeguitare louan talento . che-
tutte choſe mena aperdiçione . | trouo lanimo mio doppe-

nione . chemeglio posso a me donare abento . | erriconoscer
uia disaluamento . chequandipenso auer chur dileone.

¶ chelaragione lodritto chore appagha . tollendoli lachura
dele chose . | chenonson nenondebono effer sue . malouano
penfero chesusa piue . | lenapresenta tuttor amorose . Elapiu
uil nemofra cheffia uagha.

[963]

P Erquesto amicho chio tagio mostrato . loqualmisenbla chef-
fia dirittura . | tiuopregbare cholamiamente pura . che-
detipiacca riceuer ingrato . | inquesta uita quanto chapor-
tato . tifa odifollaçço odiranchura . | Edite metter tutto ala-
uentura . benoperando tuttor daltulato.

¶ Effouratutto anchora preghar tiuoglo . chettiriduchi a quel-
l'intendenti . | ladoue credi diligier uenire . queglialtri
grandi pdio lascia gire . | cheffempre uedi limaggio talenti .
muouere dasopbia edarrighoglio.

[964]

N oi femo innun channino edouengire . innuno locho
amico diragione . | cio ealbene che que chenne for-
mone . Senolpdemo plonostro fallire . | naue promesso /
ma nonpuo falire . Soperbia nerrighoglo italmagione . |
malcore humiliato ògneftagione . Elauertu pchuom vi puo
falire.

¶ Similmente dicho inquesta uita . cheuicio tengo lobadar
fialto . | chequando sichonosce chenabionta . Maquegli efag-
gio chenelgrado monta . | meççanamente nemai nonfa salto .
chedifinor gli torni alafinita.

[965]

c. 176 a.

G razie tirendo amico amio potere . delatua faggia e-
drutta conofcenza . | Doue tifa uenire ilbuon uolere .
che anno quelli chui dirittura agença . | Chenogli lascia
iscorrere nechadere . in quello locho / oue nonna guirença . |
magli diriçça fi chechonpiacere . vengnon tuttor gioiofi ala-
sentença.

¶ non temendo neuno checcheffi dica . pero che anno di
quella vertute . | laconpangnia chede sença fatica . Epoi la-
prendi amicho aurai salute . | ladrittauia chelgientil cor no-
tricha . Etutte cose manche fa chonpiute.

[966]

Seinme aueffe punto difauere . veggendo chadamore
neente chale . | diquel grauoso z periglofo male . cha-
tutte lore miuede fostenere . | imisaprei partire delfuo volere .
Done maue chondotto laffo attale . | che quasi ormai foc-
chorfo nonmi uale . fichonfumato sono nelmale auere.

¶ Edaggio ilbonfentore quasi perduto . chedensoffrire ifpento
z consumato . | nepunto nōmi sento diuertute . pero non-
parto me dale ferute . | Sicchomo folle cheui sono vfato . ma-
breuemente ifpero auer cōpiuto.

[967]

Alchunagiente partio midimore . frame medefmo lo-
giorno penfofo . | Sitraggie inuer loloco ouimiposo .
dicendo chemalfo chemi diuoro . | Debefengnori dichio allor
choloro . credete uoi cheloftar doloroso . | mipiaccia / nō .
manelo core ichiofo . mifento ilmale / ondie languendo
moro.

¶ Ecio miface amore fol perchiolamo . eftato fenpre sono
fuferridore . | euoi vedete ilmerito chinaggio . Cofi dicensi
fomutar coraggio . | aciaschedun chede riprenditore . delo-
penfer chifo costato gramo.

[968]

Sedio uiuo penfofo edodolore . neuno gia fine de ma-
rauiigliare . | pero chipoffo bene lafcufa fare . acchi ef-
fer neuuole riprenditore . | cheltato ifon feruente z fon da-
more . Senza me dipartire nefceuerare . | Edormiueggio fença
colpa dare . villan conmiato amigrandifinore.

¶ Chelafatore potrebbe dire alcuno . chifoffe iftato laffo
doloroso . | almio amor chifempre aggio feruito . Sicche
miabuonafe mauefchernito . | nemidiritto dimoftrar nonnofo .
mapur chifallo me fatto chomuno.

[969]

Morte gentile rimedio dechattivi . merçe merçe . aman
giunte ticheggio . | vienmi auedere eprendimi che-
peggio miface amore chemiefpiriti viui . | Sonconfumati
efpenti ficche quiui . douiftaua gioiofo ora miueggio . | inparte
laffo ladouio poffeggio . pena z dolor cōpiano z uuol charriui.

¶ Ancora inpiu dimale fesser piu puote . perchettu morte ora ualer mipuoi . | ditrarmi dele mani dital nemicho . Aimelaffo quante volte dicho . | amore perche fai male pur fol atui . Como quel delonferno cheiperchuote.

[970]

c. 176 b.

Trifo zdolente zfaticato molto . Sonnelpenfero amore chetanto acierbo . | miui mostrate sechondo luerbo . chi parlar vodo elatto delouolto . | dalqual folea gioiofo effer acholto . Edora laffol contraro riferbo . | laudel dolore miciercha cialcun nerbo . sicconne buon ualore menaue tolto.
¶ Efimi graua piu chotal fatica . perche pensando non mi sento incholpa . | cheffio miui sentisse non farebbe . pero amore valere cio mi dourebbe . | checchi nonpeccha parmi affai sifuolpa . nenon douria portare pena nemicha.

[971]

Sonfitrouo giamai inuita poura . offuneun chaueffe grandifagio . | odischacciato dichontrada z dagio . Siffonio que chapeggio chiglanoura . | oime lasso dolente ifui difoura . Or effi pocho digioi nelpalagio . | Edormitrouo inlocho chernaluagio . mitengno chalagiente midiscoura.
¶ Cheftare midouerei inlocho rinchiufo . epiangier lomidano tutto tenpo . | Cheffi pericholofa innunmomento . nolfaccio folchencio trourei abento . | nedio trouar noluo nellamo senpo . tença / nontornouiera fi vfo.

[972]

Deche odetto ditornare inpoffa . nõfo (1) chome cio adiuenir potrebbe . | altro che cristo cio far nonfarebbe . finme daongne parte lagioifcoffa . | aitrifome Chome fu mala moffa . quella chelmi difire pmidanno ebbe . | poiche fermo infe nontornerebbe . verfo dime senpria labuccia eloffa.
¶ nonfossenuna cofa fança charne . benconfumate chon affciutti nerbi . | Edio lasso dicio tuttor mi peno . Oime dolente fidesino occieno . | puotuom penfar fon limiei cibi acerbi . Econtrame purchio faccia trouarne.

[973]

Neffuna chofa tengho fia figraue . inuerita nedifi gran motesta . | Chome lattender chelocor tenpesta . piu forte chenelmar turbato naue . | Equanto almparere fimal non-

(1) OSSA . nonso guasto per una macchia.

naue . chi ismarruto truoua sin foresta . | benche ueggia uenire
lanotte presta . Esenta fiere chofe onde temaue.

¶ Checchi attente cierto emarauiglia . Comenon si smarrisce
nel penfero . | occhome non perchuote il capo almuro . quei
chenmare on foresta ista fichuro . | dito sto essernenchapo oc-
chanpar uero . maquechalpetta morendo sbadiglia.

[974]

I Simitengho lasso amala posta . or ecco il fatto essonui perlo
fermo . | attale cuenonmi vale neuno schermo . | e assa-
lito son daongne chosta . | Enõmi danno imiei nemici fosta .
perche fedito uegianmi ed infermo . | nedio medesimo non-
mando apalermo . pertal dolore sanare chetanto costa.

¶ Chançi misforço pur delicontrari . Equanto posso tuttò
tragho aessi . | Edechofi mipaghano delaui . trouar non-
posso innalchun chortesia . | Edio dolente imiei spiriti messi .
tutto tempo aggio infar damor fuogradi.

c. 177 a.

[975]

I Ragionai laltieri chonuno anticho . loqual midisse amicho /
frate guati . | ne amor non seguire nele fue arti . chellui
seguendo rimarrai mendicho . | Entendi disse quelli dichio
tidicho . delchuore ed elauere fenonti parti . | Dellocho oue-
semiso e vuogliarti . Chofi folletto feruo altuo nemicho.

¶ Sicchio vdendo lui cio dire intesi . manonui puosi loco-
raggio guari . | chomom che alatesta affai leggere . Matutto
il fenno mabbia ben mestiere (1) . | noluooglio neaquistò dida-
nari . tanto chomamo euol amore chiprefi.

[976]

I credo amore chenfin chinondimagro . sicche quasi diuen-
gna (2) come feccho . | uoi nondirete dico stui ipeccho .
chello tenuto eltengho tanto adagro . | matutta uolta saramento
fagro . uiposso fare sença mentir delbeccho . | Chaldolormio
nonne nessun pareccho . si / fortelfentondio gianomapagro.

¶ Finche chonpiuto auro il uostro grado . Ocche pieta uoi
auerete inchontra . | lagrandurecça chemiauita spengna . qual
desti due che breuemente auengna . | Dara riposo alomichor
emontra . Chaualle etanpto piu non troua grado.

(1) *Corretto da mestieri*

trebbe anche leggersi o.

(2) *L' a finale non è chiara e po-*

[977]

A Micho tufai male chettifchonforti . ettilamenti fidistarmi feruo . | dicendo chitifono crudo z aceruo . voglendoti pero gittar traimorti . | nonpare ame chenquella guifa porti . tuasofferença chequelchiconferuo . | tiffa donato fecchomo loceruo . nonti rinnuouinfaccienti edacchorti.

¶ Piaceri enofesire chonbe choftumi . quanto chepiacera ame didarti . | Anchio conofcero lotucor dentro . chendare gioiauellano gia nômipentro . | Onde tipena dichortefe farti . accio chio breuemente tirallumi.

[978]

A More iaggio uoftro dire intefo . delquale io occhonforto amme medefmo . | chenonmipare loftato ora fipefmo . neloferuir chofatto male ifpefo . | vldendo dichefono dauoi riprefo . checiertamente nelmichore iefmo . | Chencio mitrouerete fi acefmo . Chinonne feruiro diftare inpefo.

¶ Madeffe chomo dite tofto z breue . inparte didouere merito auerne . Sental maniera midouete darlo . perdono richero auoi foltraggio parlo . | cheuolonta inme qui fi difcierne . nonpur dicendo / malametto inbreue.

[979]

T alor credete uoi amor chidornia . checcholocore ipenfo auoi eueglio . | mirandomi tuttora nelofpeglio . chenanci mitenete Enela forma . | Encio fifermo fono che fatto lorma . Ediuenuto nelontaglio ueglio . | vere checcio mi piace z parelmeglio . Cofiluoftro difire amor lochorma.

¶ nelfuo podere eccio forte magrada . pero chipoffo dire quandauoi penfo . | Chedio nonnabandonò nul teforo . Aggia chiuol riccore dangento z doro . | Cheffio uoi fol aquisfo / etengno / benfo . connaltro riccho inuerdime digrada.

[980]

c. 177 b.

S edio chomincio dire chepaialpeftro . Effia noiofo . znonfipoffantendre . | inuerita chuom nomende riprendre . pero chelfattomio va affineftro . | Ediquellarte ondio credea maefiro . Effer tuttora miconuienaprendre . | Come damore cheormiuol caruendre . loben paffato con crudel capeftro.

¶ ondiofperaua laffo effer fichuro . perche benmiparea fer-

uire eftarmi . | nemi nomenfarei guardato indietro . nonfac-
ciormai chilifuada almietro . | dappoi chepostofe adinghan-
narmi . chelifoftato fifedeles z puro.

[981]

In quella guifa amore chetturichiedi . mercede in quella
parte ouetuami . | Ecchome tumi chonti gioi nebrami . fatu
chifono atte tuttor apiedi . | Sicchettusteffo dituaman tifiedi .
quando dicio pietade altroue chiami . | donde tuffe spietato
z noia fami . dandomi peggior colpi chedispidi.

¶ Pchio pregho cholei onde tuattendi . dauere piacere chella
chofilti doni . | chome tu te acchonci diferuirmi . dicio
nonpuoi chiti diferua dirmi . | mapuoi penfare altermine che-
poni . difarmibene chette medefmo ofendi.

[982]

Unpocho effer mipare ifuiatetto . inuerita zdiragione
partito . | Eueggiomene bene mostrare adito . alchuna-
uolta effime anche detto . | macchimene riprende collui met-
to . cheffuedra iluifo cholorito . | chifpeffo ueggio chenefia
fchernito . finonfara facciete fancelletto.

¶ matuttauia iuorrei ben potere . daccio partire enõpunto
penfarui . | cheben chonosco mifarebbe honore . Macchi
equi chepuo far contramore . | mai nonnudi medicina tro-
uarui . nedio nonfon pergire contrapodere.

[983]

Como chamor mimeni tuttauolta . ifono iffuto effono di-
fua mafnada . | nealtra uita tener nonmagrada . benche
demaggia lafperança tola . | chequandom eacchoncio infede
molta . nonleggiemente fuuoler digrada . | maffipena fe-
guire tutta fiada . Comio folaffo choncio fede ifolta.

¶ negia pero nonlafcio mia follia . cheffi fermato fono in-
cio per vfo . | cheffaggiamente parmi dimenare . nenghãno
chi conofca nòmi pare . | altro chedritto / onde pero mifcu-
fo . cheinfeguendo amore fo chortefia.

[984]

Lapena chesenti chato diroma . in quelle fecche delabar-
beria . | lor chaire . giuba pur andar volia . vegiando
lafuagiente iftancha edoma . | nonfemblamme che foffe figran-

soma . daffai mia donna comor elamia . | cheffe serpente /
efete malfacia . lui / edafuoi chome luchan . linoma.

¶ ifon punto z nautato daccholui . chetutte cose mena af-
fupiacere . | Eface aqualfi vuole adoperare . dunque piu cru-
delmète puomalfare . | chelaltre cose chui edapodere . amore
chemē cōquide piu chaltrui.

[985]

c. 178 a.

D iciendo iuero altrui fallare nonchuro . Chalcunauolta il-
dritto firitroua . | nennonchonuen gia checcholui fimoua .
chefaluer futimone maftea fichuro . | Chefanzirlo cierchando
uedra puro . acchilaura chontefo perder proua . | chenōne or-
lamia sentença noua . chelmençonier rimane illocho ifcuro.
¶ Allungho andare cōtutta fua mençongna . mabenueden
chefempre eauenuto . | Effimilmente adiuerra ancora . E-
quanto piu ditempo iluer dimora . | adapparire tante cholui
tenuto . chella nafcofo cō maggior uerghongna.

[986]

D ue maluagie maniere dimentire . mipar cheffieno fe-
condo quelchintendo . | che trifti uada idio tutti fac-
ciendo . Cholor cheuiunon chotal difire . | luna fie dique che
uuol chourire . loben altrui andandolo fpengnendo . | Efar pa-
rere checcio malfia mentendo . chedebencofa dadouer mo-
rire.

¶ laltra fie / dique che nonfa nulla . chepoffa (1) dir dicholui
chu uuol male . | enfe chontroua alcuna villania . Echonbe-
motti facreder cheffia . | vnuer chiarito / aciafcun . comunale .
Edappoi fene ride z fen traftulla.

[987]

N Onpoffo rafrenare lomitalento . Congnor mipingie in-
gioiadimostrare . | lochore allegro lalingua parlare . Fa-
lictamente perlobenchifento . | ciafcuno defenni miei fifa
cōtento . quandi machordongioia dimenare . | Enquefta guifa
orpoſſo confortare . Editutto penare donarmi abento.

¶ landio nerendo auoi gracie emerçede . donnamorofa piu
daltra gentile . | conpiuta difauere ecanofcença . chetutto
cio dauoi nafce z comença . | perfeuerando ondio cholcoru-
mile . dimorognorancilno aluoftro pede.

(1) *L' a finale d' assai incerta lettura.*

[988]

Quando lamore ilfuseruo partito . troua nullora delfu
penfamento . | uolete vdire unbello uendichamento .
chedenefa fie pro edardito . | chemantenente laffi affalito .
didolor graue effouerchio tormento . | Chenfin chedenontorna
apentimento . nonpuo dital penare effere guarito

¶ Perchio chonfiglio cialcun amadore . chenonfi parta ma-
fermildifire . | inquanto che amore uuol aportare . Chonore
nenullo bene uien fançamare . | malo chontraro / perche mal-
finire . deque chenuol giamai partir fuore.

[989]

Vita mi piace dom cheffi mantene . chortefemente nelaui-
damore . | Ecche acchoncia ilsuamorofo core . incio
cheuole honore etuttobene . | cheindi nafce tuttafiata zuene .
quato chom face cheffa diualore . | Sicchēmi fenbia che-
uiuendo more . quei cheffi parte daffi dolce fpene.

¶ chelauita damore egraçiofa . entutte chofe fifape auança-
re . | lonnamorato / me chelaltra gente . chechi nonna
damore nenōne fente . | nōpuote almparere dife mostrare .
neente chaptengha anobil chofa.

c. 178 b.

[990]

I Son benciertto dolce mio amore . chemio follore vifa
talor volere . | Chofa che molto inchontro alopiacere .
diuoi cheffi auete dolce chore . | Eccio mifate fol per uoftro
honore . nongia perchin fia dengno delauere . | landio pero
venuomerçe cherere . chemi perdoni cio uoftro dolçore.

¶ Sappiendo chelamore incio mifforça . cheffengnoreggia
fichomo lipiace . | Edeue fare defuoi finamadori . nonfo ibene
chefa degli altri chori . | malmio ueruoi fatta fino a verace .
en nonglaltro difio chenuoi famorça

[991]

Delopiacer cheor prefente prefì . Diuoi amore fichomo
ben fapete . | Dichoui lamerçe chedicio auete . chenuer-
rita pertanto midifefi . | Chiffello colemie man nōmi offefi .
inguiſa maggio cheuoi non credete . | orchui mando lodir
cheuedete . nelqual ringraçio iuoſtratti chortefi.

¶ Chemanno tratto delorio penfero . nelquale idimoraua intale guifa . | chera diuiuer tutto rifaçiato . landio virendo amore merçe chaitato . | mauete fi / chelcormio nondiuiſa . Forche diſtarui allegro feruo intero.

[992]

L attender chedifaccio chonpaura . mitene inpenſamento tuttauia . | malaſperança inchelmicor diſia . alchun pochetto incio miraffichura . | cheſança fallo pena tanto dura . Chomo lattender noncredo cheſſia . | nedolce medicina infede mia . chome per iſperare fare hom fichura.

¶ lauita fuanelo dolce penfero . che acciaſchuno amante dona amore . | Sença loqual ſeria morte lauita . Similmente inme aggio partita . | ladimorança chifaccio mantore . Fuggiendo lapaura eſperar chero.

[993]

I Si uorrei choſi auer damore . benedonore chomio liſon leale . | Effio ſon locontraro auerne male . inlimilguifa egreue pentigione . | nenonfarebbe cio contrarragione . ſechondo ilmiparere macoſa iguale . | manonuodire diuoi amore chotale . cheuiuere miſate ipenſagione.

¶ Perche douete auere piu ſengnoria . laqual mipiace bene cheuoi agiate . | accio chelaſeguiate connonore . Chentutte coſe dolce mio amore . | chonuen chegientil core aggia pietate . chumili iſtaño eaman cortefia.

[994]

N elo diſio doue amor mitene . Souente cholo chore vado penſando . | lauita chemengrato / erricordando . quella dolceçça donde miſouene . | Chequando inmio penfero rimiro bene . latto piagiente doue macchomando . | tutte fiata choſa non domando . Forcheincio tener ferma miaſpene.

¶ pero chedimorando intal diſio . nonme auifo chipoteſſe auere . | Choſa chefoſſe alomichor chontraro . pche chotal uolere me dolce ⁊ charo . | cheſſeguitandol naquiſto piacere . viuendo chomengrato alochormio.

[995]

c. 179 a.

P Ero chio temença di fallare . Sandaſſe piu innançi magariamente . | miuoglio ſofferire eporremente . accio chigia udito aggio contare . | chedolce chanto puote altruiino-

iare . per troppufare euenir ispiacente . | perchiui dichò che-
difon temente . pur deſto tanto innançi auoinuiare.

¶ Evoglio humil preghare lacortefia . diuoi chemabbia in-
cio perifcuſato . | chipur moſtrato uo dimio fauere . loqual-
feſſe anchora me dauedere . | aurei chonpiu ardire auoi
mandato . Emandero quandapiacer vifia. (1)

[996]

Segioueneçça nò veniſſe meno . aluiuer mai niuporrebbe
freno.

[997]

Gentile madoña lauertu damore . che p gratia diſcende .
in core humano feltroua gentile . | Etuiene aconpan-
gnata diualore . p congne ben (2) ſaprede . z ſentimeto da
chiaro z ſottile . | Merçe diuoi maſacto tato honore . che
miſſeugna z diſende . cheo nonagia icalore mai choſa uile . |
Et uole che ſol diuoi ſia fuidore . ongnaltra me còtende .
z deo laſento alcòre dolçe z vmile.

¶ Ben me cògnoſco eo nò ſuficète . ſeruo diuoi oue tanto
piacere . che fete ſença para . amor puruole . | achui ſono
vbidente.

¶ Merçe acio degiate prouedere . accio che piaccia allui
uiſia inpiacete . chaltra gio nome chara . | Al nouo canto
elpotete uedere.

[998]

Miei ſoſpiri dolenti manno (3) iſtanchò . cheſcodime |
pforzza didollòre & Equelgli chenopoſo . gire diſuori |
Miſeghono duramente plloſiancho . | Cerchando ſedidolgia
auelſe mancho . eppoi gliſento | jntrare dentro dalchuore .
emanno ſidiffatto | ongni vollòre . (4) | Chequaſi nella morte
uenuto anño erompono glidolci | Miei ſoſpiri elchore che-
dentro antato chombatuto | chebbene puoedire chemorte
affello tire | anòrre iſonno attale perte uenuto chomo | non-
truouo chemmi dengni ommile edongni tuo | podere medi-
faiuto.

(1) Le due righe ſeguenti e i tre
ultimi ſonetti ſono ſcritti da mani
diuerſe.

(2) Subito dopo l'n una e ſpunta
e cancellata.

(3) Queſto primo verſo è ſcritto
anche d'altra mano nello ſpazio tra
queſta e la poeſia precedente, come
una « probatio prima ».

(4) Segue emmanno ſid cancellato.

[999]

c. 129 b.

(1) ¶ Nullo homo presse ancor si façamente . Alcuno afare
caquil choradeuene | Chelufança che corre enfra lagente .
Nolfaça folle fogli fmenouene | Equillo chalmondo fa plu
folemète . Acholgai ben che p uètura auene | Segundo lofo-
fera cognoscète.

po viuon lagente engrade eraça . Che ventura fa parere
homo | folle efaço, secundo cumo ipare alfo uolere . Enò
guarda raxone | ne mifurāça Ançi fa bene achi viria dapna-
go . E male aquigli | che ben deuriano auere . (2)

(3) *Inuetiti* 98

[c. 130 a.]

Tenzone Dante i .x. purgatorij Tenzona (4) 103 . 161 . 158 .
157 . 150 . 149 ^{bis} ^{ter} . 148 ^{bis} . 147 . 146 . 145 . 143 ^{ter} .
141 ^{bis} . 129 . 140 . 138 ^{bis} . 137 . 136 . 133 . 132 . 103 ^{bis} .
33 .

Risposta . 88 . 90 . (5)

discorde 119 . 14 . 16 . 17 . 87 . discorde fol. 2 . 36 . 36

Equivoci 49

(1) D' altra mano.

(2) Il resto della pagina è in bianco.

(3) Questo breve indice è di mano
del Postillatore.

(4) Dante ecc. è aggiunto sopra il

rigo.

(5) Segue un segno incerto, forse
di richiamo. Nel margine, accanto
a Risposta è aggiunto il numero 89

STAMPARE



DALLA
UNIONE TIPOGRAFICA
COOPERATIVA
NEL SETTEMBRE
DEL · MCMVI ·

INDICI

—



INDICE DEGLI AUTORI (1)

Anonimi 26 . 52 . 53 . 54 . 64 . 65 . 66 . 67 . 68 . 69 .
70 . 71 . 72 . 73 . 74 . 75 . 76 . 77 . 94 . 95 . 96 .
98 . 99 . 100 . 101 . 102 . 103 . 127 . 128 . 129 . 130 .
131 . 167 . 169 . 170 . 177 . 262 . 263 . 264 . 265 .
266 . 267 . 268 . 270 . 271 . 272 . 273 . 274 . 275 .
276 . 277 . 290 . 291 . 292 . 298 . 299 . 300 . 302 .
304 . 307 . 308 . 309 . 310 . 311 . 312 . [315^a] || 331 .
332 . 337 . 338 . 341 . 342 . 343 . 344 . 346 . 347 .
348 . 349 . 358 . 359 . 360 . 361 . 362 . 363 . 364 .
366 . 367 . 368 . 369 . 370 . 371 . 372 . 373 . 374 .
375 . 376 . 377 . 381 . 382 . 383 . 384 . 385 . 386 .
388 . 389 . 390 . 391 . 392 . 393 . 394 . 395 . 397 .
398 . 399 . 402 . 403 . 404 . 405 . 493 . 679 . 681 .
701 . 762 . 764 . 781 . 783 . 789 . 790 . 793 . 794 .
797 . 798 . 799 . 861 . 907 . 908 . 909 . 911 . 929 .
931 . [934^a] . 935 . 936 . 937 . 938 . 939 . 940 . 941 .
942 . 943 . 944 . 945 . 946 . 947 . 948 . 949 . 950 .
951 . 952 . 953 . 954 . 955 . 956 . 957 . 958 . 959 .
960 . 961 . 962 . 963 . 964 . 965 . 966 . 967 . 968 .
969 . 970 . 971 . 972 . 973 . 974 . 975 . 976 . 977 .
978 . 979 . 980 . 981 . 982 . 983 . 984 . 985 . 986 .
987 . 988 . 989 . 990 . 991 . 992 . 993 . 994 . 995 .
996 . 997 . 998 . 999 .

Baldo da Pasingnano 269 .
Balduccio d'Arezo || 387 .
Bartolino Palmieri || 526 .
Bartolo Loffi di Firenze 317 .
Bartolomeo Mocati di Siena 117 .

(1) Nella compilazione dell'indice si è conservata perfettamente la grafia del codice. I numeri che precedono le due linette verticali (||) sono delle canzoni, quelli che seguono dei sonetti.

- Betto Mettifuoco di Pisa 114 .
 Bondie Dietaiuti di Firenze 182 . 183 . 184 . 185 . || 396 . 401 .
 624 .
- Cacca di Siena 118 .
 Charnino Ghiberti di Firenze 171 . 172 . 173 . 174 .
 Chiaro Davanzati di Firenze 200 . 201 ecc..... fino a 260 .
 285 . || 350 . 351 . 352 . 353 . 354 . 355 . 356 . 357 .
 378 . 379 . 380 . 545 . 546 ecc. fino a 602 . 633 . 636 .
 637 . 640 . 641 . 670 . 672 . 674 . 676 . 678 . 680 .
 682 . 690 . 722 . 723 ecc. fino a 761 . 769 . 772 . 773 .
 776 . 791 . 886 .
- Ciacco de l'Anguillaia di Firenze 261 .
 Ciolo de la barba di Pisa 115 .
 Ciuccio 313 . [313^a . 313^b] . 314 . 315 .
 Compangnetto da Prato 87 . 88 .
 Compiuta donzella (1) || 910 .
- Dante 306 .
 Donn Arigo 166 .
- Federigo Gualterotti || 885 .
 Finffo del Buono Guido Neri di Firenze 192 . 193 .
 Francesco da Camerino || 695 .
 Frate Guittone del Viva d'Arezo 161 . 162 . 163 . 164 .
 165 . || 471 . 472 . 473 . 474 . 475 . 476 . 477 . 478 .
 479 . 480 . (2)
- Frate Ubertino 198 . 199 .
- Ghalletto di Pisa 112 .
 Giacomino Pulgiese 55 . 56 . 57 . 58 . 59 . 60 . 61 . 62 .
 Giano || 603 . 604 . 605 .
 Giudice Guido de le Colonne di Mesina 22 . 23 .
 Guido Orlandi || 512 . 513 . 514 .
 Guittone del Viva d'Arezo 132 . 133 . 134 . 135 . 136 .
 137 . 138 . 139 . 140 . 141 . 142 . 143 ecc. fino a 160 . ||
 406 . 407 ecc. ecc. fino a 470 . 703 . 704 ecc. fino a
 721 . 766 . (3)
- Iacopo d'Aquino 41 .
 Incontrino de' Fabrucci di Firenze 180 .

(1) *Vedi* La Compiuta donzella.

(2) *Vedi* Guittone.

(3) *Vedi* Frate Guittone.

- Iperadore Federigo 51 .
 Ischiatta di messer Albizo || 646 . 648 . 651 . 654 . 655 .
 659 . 661 . 663 . 665 . (1)

 L'abate di Tiboli || 326 . 328 . 330 .
 La compiuta donzella di Firenze (2) || 510 . 511 .
 Lapo del Rosso || 913 .
 Lapuccio Belfradelli 296 .
 Leonardo del Guallaco di Pisa 113 .
 Lo re Enzo 84 .

 Maestro Rinucino || 503 . 504 . 505 . 506 . 507 . 508 . 509 .
 625 . 627 . 628 . 631 . 632 . 644 . 645 .
 Malglio || 933 . 934 .
 Mastro Francesco di Firenze 197 . || 496 . 497 . 498 . 499 .
 500 . 501 . 502 .
 Mastro Torisgiano di Firenze || 486 . 487 . 488 . 489 . 490 .
 491 . 492 .
 Mazeo di Rico di Mesina 78 . 80 . 81 . 82 . 83 .
 Mazeo di Rico e la molglie 79 .
 Messer Folcalchieri di Siena 116 .
 » Folco di Calavra 168 .
 » Guido de le Colonne di Mesina 305 .
 » Guido di Guinizello (-i) di Bolongna 104 . 105 . 106 . ||
 483 . 786 .
 » Iacopo Mostacci 42 . 43 . 44 . 45 . 46 . 47 .
 » Lambertuccio Frescobaldi || 887 . 889 . 891 . 893 .
 895 . 897 .
 » lo re Giovanni 24 .
 » Migliore degli Abati || 345 .
 » Odo de le Colonne di Mesina 25 .
 » Osmano 89 .
 » Piero Asino || 899 .
 » Prezivalle Dore 85 . 86 .
 » Rinaldo d'Aquino 27 . 28 . 29 . 30 . 31 . 32 . 33 . 34 .
 » Tiberto Galliziani di Pisa 110 . 111 .
 » Tomaso da Faenza 108 . 109 . 282 .
 » Ubertino Giovanni del Bianco d'Arezo || 803 . 804 .
 805 . 806 . 807 . 808 . 809 . 810 .
 Minotto di Naldo da Colle || 862 .
 Monte 278 . 279 . 280 . 281 . 283 . 284 . 286 . 287 . 288 .
 289 . 303 . || 527 . 528 ecc. fino a 544 . 606 . 607 ecc.

(1) *Vedi* Schiatta.

(2) *Vedi* Compiuta donzella.

fino a 622 . 634 . 635 . 638 . 639 . 642 . 647 . 649 .
 650 . 652 . 653 . 656 . 657 . 658 . 660 . 662 . 664 .
 666 . 667 . 668 . 669 . 684 . 685 . 687 . 689 . 691 .
 692 . 694 . 700 . 702 . 763 . 765 . 767 . 768 . 770 .
 771 . 778 . 780 . 802 . 811 . 812 . 864 . 865 ecc. fino
 a 882 . 888 . 890 . 892 . 894 . 896 . 898 . 902 . 903 ecc.
 fino a 906 . 912 . 930 . 932 .

Nacchio di Pachio [317^a]

Neri 295 .

Neri de' Visdomini 90 . 91 . 92 . 93 . 301 .

Neri Poponi 97 .

Nieri del Pavesaio d'Arezzo 316 .

Notaio Arigo Testa da Lentino 35 .

Notaro Giacomo 1 . 2 . 3 . 4 . 5 . 6 . 7 . 8 . 9 . 18 . ¶
 327 . 329 . 333 . 334 . 335 . 336 . 365 . 400 .

Orlanducio orafo ¶ 525 . 698 .

Pacino di Ser Filippo di Firenze 186 . 187 . | 673 . 675 .

677 . 792 . 795 . 796 . 800 .

Pacino di Ser Fillippo Angiulieri | 626 . 629 . 630 . 671 .

Paganino da Serezano 36 .

Pallamidesse di Firenze 188 . |

Pallamidesse Belindote | 688 . 699 .

Panuccio del Bagno [305^a . 305^b . 305^c . 305^d .]

Petri Morovelli di Firenze 175 . 176 . | 850 .

Piero de le Vingne 37 . 38 . 40 .

Pucio Belondi | 801 .

Re Federigo 48 .

Rugieri apulgiense 63 .

Rugieri d'Amici 17 . 19 .

Rugierone di Palermo 49 . 50 .

Rustico Filippi | 623 . 813 . 814 ecc. fino a 849 . 851 . 852 .

853 . 854 . 855 . 856 . 857 . 858 . 859 . 860 . 919 .

920 . 921 . 922 . 923 . 924 . 925 . 926 . 927 . 928 .

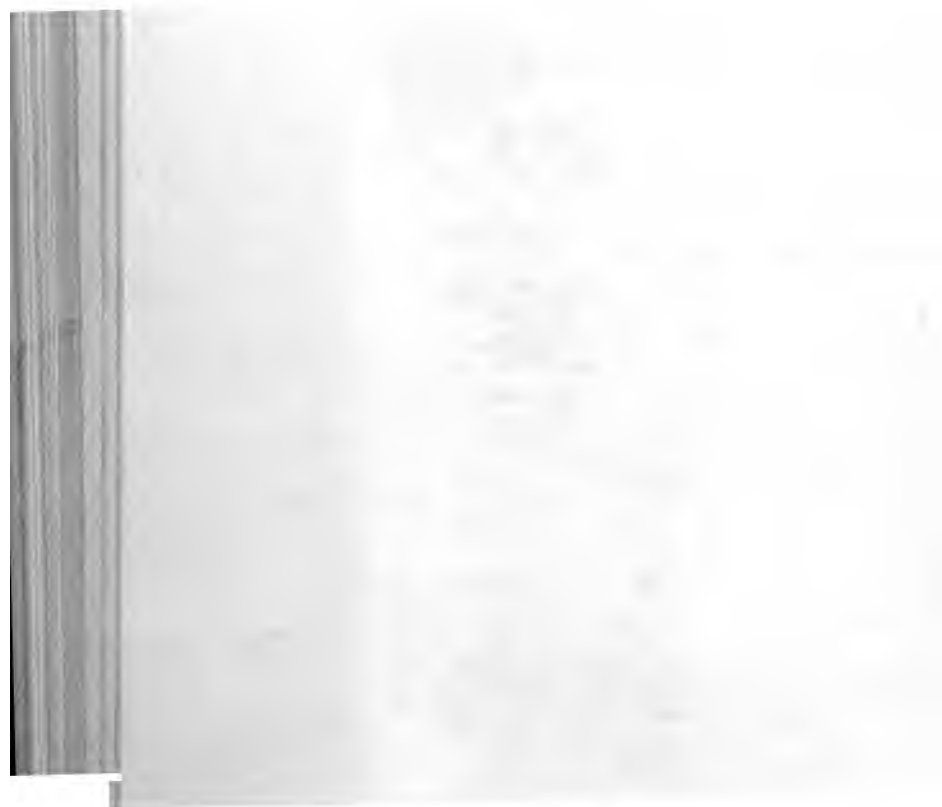
Schiatta di messer Albizo Pallavillani (1) | 779 .

Ser Alberto da Massa di Marema 196 .

» Beroardo notaio | 884 .

(1) Vedi Ischiatta.

-
- Ser Bonagiunta da Lluca 119 . 120 . 121 . 122 . 123 . 124 .
 125 . 126 . 293 . 294 . | 494 . 495 . 782 . 784 . 785 .
 » Burnetto Latini di Firenze 181 .
 » Cione (notajo) | 515 ecc. fino a 524 . 686 . 696 . 697 .
 774 . 775 . 777 . 863 . 883 .
 » Fillippo Girdali di Firenze 195 .
 » Guilglielmo Beroardi 178 . 179 .
 » Iacopo da Leona | 481 . 482 . 900 . 914 . 915 . 916 .
 917 . 918 .
 » Istefano di Pronto, notaio di Mesina 39 .
 » Mino da Colle | 485 . 788 .
 » Monaldo da Sofena 194 . || 484 . 787 . 901 .
 » Nascimbene di Bolongna 107 .
 » Poolo Zoppo da Bolongna 297 . 693 .
- Terino da Castello Fiorentino 189 . 190 . 191 . || 683 .
 Tomaso di Sasso di Mesina 20 . 21 .
- Ugo di Massa di Siena || 339 . 340 .
-



INDICE DELLE RIME (1)

- ACCA procacca 743, facca 895.
ACCIO taccio 876, 487.
ACE face 939, chiacce 312, piace 311.
ACIE giacie 616, piacie 881, dispiacie 806.
ADA fiada 163.
ADE volontade 900.
ADO uado 534.
AGIA agia 242, fagia 885, 903.
AGIO agio 162, uiagio 422, faragio 732, paragio 623, risponderagio 704, ameragio 448, coragio 707, 804, fagio 132, 415, 642, 781, 782, 884.
AGLIA bataglia 345.
AGRA dimagra 452.
AGRO dimagro 976.
AI ai 114, dai 403, guardai 619, 869, mai 583, 756, giamai 820, namorai 549, penfai 49, affai 587, 682, portai 205, 568, jncominzai 742.
ALE cale 728, comunale 407, naturale 381, quale 614.
ALGLIA batalgia 631, ualgia 390, traualgia 604.
ALLO fallo 491.
ALMA falma 450.
ALTO alto 905.
AMA ama 405, chiama 200, fama 199, rama 274.
AMI richiami 272, chlami 4.
AMMO (AM̃O) am̃o 482.
AMPPI auamp̃pa 577.
AMPPO camp̃po 882.
ANA uillana 149, fourana 393, Tana 858, tana 519.
ANCHO istancho 998.
ANDA viuanda 857.
ANDE fpande 861.

(1) L'indice naturalmente è ristretto alla rima dei primi versi di ciascun componimento. È stata conservata la grafia del manoscritto.

- ANDO sentenziando 332, amando 816, dimando 752, comando 31, fanando 476, rafgionando 557, mirando 560, pemfando 569, 575, dibaffando 750.
 ANGO imfango 669.
 ANNO anno 230, affanno 22, 28, 121, 529, afanno 313^a, stanno 494.
 ANTE fembiante 102, fimilgliante 183, amante 391, 411, 465, 544, 574, 817, 829, 877, auanante 553, pefante 808, mercatante 586.
 ANTI canti 187, fembianti 663, 913, schianti 664, planti 386, manti 17, nanti 912.
 ANTO chanto 203, 213, canto 23, 42, 523, pianto 151, tanto 150, 747, quanto 157.
 ANZA baldanza 166, 290, jntendanza 64, leanza 198, fimilglianza 507, diffianza 51, difianza 582, 755, lanza 598, malenanza 98, nominanza 883, perdonanza 828, speranza 8, 38, 56, 167, 547, 819, alegranza 156, 185, 237^h, 833, allegranza 65, namoranza 236, jnamoranza 80, 90, dimoranza 178, 208, 209, pefanza 313^b, pietanza 107, 296, 609, acontanza 761, diletanza 291.
 APPO cappo 898.
 APRA apra 780.
 ARDI guardi 442.
 ARDO Riciardo 701, sguardo 73.
 ARE giudicare 395, jnamicare 424, dare 389, dimandare 647, domandare 646, guardare 674, laudare 191, 368, 483, 814, fare 227, 375, 413, 421, 657, 662, merauilgliare 867, ciellare 39, fallare 995, parllare 721, amare 88, 729, 777, comare 854, blafmare 68, 941, luminare 378, jndiuiinare 678, apare 566, 887, pare 346, 453, 661, alegrare 50, alegrare 394, entrare 335, trare 675, durare 605, pemfare 302, 589, uetare 455, cantare 44, 52, 142, 172, lamentare 956, contare 514, 624, 874, stare 430, treguare 655, trouare 677.
 ARGO largo 812.
 ARI pari 784, difpari 783, chantari 222.
 ARNE carne 653, ritrarne 687.
 ARO riparo 891, mostrarlo 365.
 ARTE parte 196, 233, 429, 683, 684, 888.
 ARUI amarui 103.
 ASGIA maluasgia 345.
 ASGI maluasgi 135.
 ASMA blafma 226.
 ASSA laffa 207.
 ASSO laffo 112, 535, 602, naffo 123, passfo 333.

- ASTE amafte 733.
- ATA jncominciata 921, fiata 725, imfengnata 909, farinata 841, orata 705, namorata 26, fmifurata 843, dispietata 74, portata 551, vezata 720.
- ATE fate 462, pechiate 735, parlate 954, amate 723, abandonate 836, mostrate 955, dietate 502, 625, nobilitate 297, ueritate 486, 772, nouitate 772, bieltate 363, 961, volontate 622, libertate 626, ftate 54, tempeftate 508, potestate 516.
- ATO turbato 91, peccato 188, domandato 948, dato 349, 708, guardato 789, legato 666, jmbrigato 665, caccato 565, intralaffciato 946, trauagliato 82, criato 340, lato 423, parlato 165, amato 431, blasimato 377, formato 470, comfumato 530, menato 305, nato 229, 339, tornato 947, jnamorato 79, dimorato 9, mostrato 963, pofato 202, fpie-tato 265, portato 239, ftato 128, 714, auanzato 129.
- ATTO acatto 718, fatto 138, 458, 810.
- AUA chaulcaua 266, ftaua 19.
- AUE aue 668, graue 847, 973.
- AZO andazo 654, tramazo 656.
- AZA caza 859.
- ECIE fecie 856.
- EDE fede 958, profiede 667, merzede 95, 194, 435, 437.
- EDI richiedi 981.
- EGIO chegio 109, follegio 771, uegio 155.
- ELE fedele 706.
- ELGLIO uelgio 925.
- ELLA abella 672, fella 803, Macinella 853, marella 673, ftella 620, nouella 922, pulzella 588.
- ELLE mafcielle 924.
- ELLI afgielli 347.
- ELLO bello 463, 650, apello 454, Chiauello 485.
- EMBRA membra 182.
- ENA cena 317^a, mena 192, pena 33, 263, 496, 532, rimfere-na 401.
- ENDA prenda 460.
- ENDE inciende 214, difende 601, riprende 852, prende 561, jntende 370.
- ENDI intendi 384, atendi 645.
- ENDO fugiendo 837, cherendo 277, atendo 633, 634, rendo 830.
- ENE ene 416, bene 100, 180, 428, pene 197, fpene 499, uatene 48, tene 206, 994, mantene 989, chontene 935, uene 5, 40, conuene 240, 369, 410.

- ENGNA** ingiengna 490.
ENGNO tengno 385, 694.
ENO meno 996.
ENTE piacente 317, piacente 477, canosciente 360, 443, 585, 630, 763, conosciente 746, luciente 907, piagiente 60, 160, 402, giente 140, 144, 228, 541, pumgiente 520, aulente 271, neiente 534, ualente 186, 434, dolente 552, façamente 999, fagiamente 730, lungiamente 272, 316, malamente 161, interamente 503, ueramente 726, marauilgliofamente 2, amorofamente 270, speffamente 328, 512, 748, ifuariatamente 327, jnamoratamente 181, altamente 30, apertamente 959, veraciamente 366, coralemente 686, fimilemente 354, vmilemente 696, 762, temente 576, grauemente 712, lealmente 943, ormente 775, auenente 832, afente 695, sente 697, uiuente 685, fouente 84, paruenente 505.
ENTI piagienti 293.
ENTO talento 27, 217, 348, 621, 987, comandamento 446, coninciamento 18, lamento 59, 315*, 917, parlamento 76, 759, namoramento 81, pemfamento 379, 545, tenzamento 396, placimento 127, jntendimento 201, ardimento 146, 584, 757, partimento 500, mouimento 190, argomento 539, tormento 711, 809, sento 252, 439, auento 788.
ENZA placiencia 738, canofcienza 468, prouedenza 504, caonofcienza 37, 344, neghienza 513, dolglienza 7, uolglienza 241, 372, uollienza 305*, ualenza 338, 610, 670, 910, proferenza 671, foferenza 262, sentenza 906, 'ntenza 737, potenza 570, partenza 294, 727, paruenza 47, 629.
EO deo 447, 709, eo 449, meo 441, 831, creo 259.
ERA fera 75, 77, 540, 848, 914, preghera 326, ciera 35, riuiera 257, lumera 397, 559, manera 785, 801, impera 802, fpera 134, 334, 835, altera 933, intera 940, primauera 53, 101, riuera 120.
ERBO Acierbo 844.
ERCHE per che 288.
ERCHIO foperchio 283, foperchio 287.
ERE piacere 944, vedere 578, uedere 20, 337, 839, atendere 219, podere 154, 314, 412, 710, 965, piacere 124, 195, 484, mestiere 264, uolere 36, 464, 599, tenere 43, 953, ritenere 567, 741, tenere 417, parere 937, cherere 245, 427, 554, 952, auere 3, 221, 341, fauere 640, 929, 930, 966.
ERI cheri 901.
ERO chero 169, 383, preghero 632, 931, legiero 786, caualiero 579, 698, pemliero 764, clero 765, 798, jmpero 864, pemfero 313, altero 699, fparuero 797, penzero 807, 932.

ERRA terra 845, guerra 55, 116, 355, ferra 893.
 ERSSA uerffa 894.
 ERTTA pertta 295.
 ERTTO ricouertto 739.
 ESA difefa 538, diftefa 392.
 ESE paefe 21, 597, 863, prefe 376.
 ESI prefì 991.
 ESO intefo 978.
 ESSE rendeffe 636, aprendeffe 638, piacieffe 177, ualeffe
 875, volleffe 515.
 ESSO cieffo 923.
 ESTA podefta 811, tempefta 225, vefta 692, 693.
 ESTRO alpeftro 980.
 ETE fiete 740, auete 258.
 ETRO jmpetro 594.
 ETTO detto 418, dilleto 581, 754, 760, diftretto 117, ifuia-
 tetto 982.
 EZA gientileza 744, alegreza 70.
 EZE richeze 71, alteze 865.



IA dia 409, uillania 842, piacieria 292, faria 644, fengno-
 ria 608, 628, 751, fia 445, 736, malatia 336, uia 425,
 tuttavia 676.
 ICA dica 97, 440, 700.
 ICHA dicha 284, 942.
 ICIO malificio 481.
 ICO dico 873.
 ICHO anticho 975.
 ILGLIO comfilglio 635, afotilglio 878, artilglio 637.
 INA fina 34, 359, 691, aretina 159, fiorentina 224, di-
 uina 690.
 INGIA imfingia 420.
 INGIE diftringie 543.
 INGO pingo 223.
 INO Pacino 793, Aldobrandino 846, fino 571, camino 795,
 ciamino 232, maitino 85.
 INTO uinto 304.
 INZA inconinza 108.
 IO umilio 840, rio 87, difio 41, 527, 603, 613.
 IRA ira 143, mira 769, fofpira 269.
 IRE dire 193, 235, 358, 414, 438, 715, 805, 868, 957, ban-
 dire 928, ardire 220, 871, rinuerdire 61, difdire 716,
 gire 964, uenire 573, 607, foferire 815, fofrire 308, mo-
 rire 356, courire 215, difire 248, fire 216, patire 212, 238,

- mentire 986, martire 367, dipartire 69, 145, partire 298, feruire [16], 249, 400, 426, 511, 936.
- IRI fospiri 58, mestiri 131.
- IRO giro 822, rimiro 617, fospiro 542, tiro 537.
- ISO Narciso 908, priso 86, comquifo 342, 361, uifo 548, 823, diuifo 353.
- ITA aparita 927, uita 255, 536.
- ITO fentito 945, partito 879, 988, 'nuito 330.
- IVI chattivi 969.
- OCIE nuocie 164.
- OCO foco 279, 351, 562, 595, 850, loco 745, poco 934.
- OIA gioia 133.
- OLA uola 880.
- OLE dole 301, 824, parole 524, fole 399, duole 488.
- OLGLIA dolglia 267, folglia 643, uolglia 67, 78.
- OLGLIO dolglio 244, 531, cordolglio 170, uolglio 1.
- OLI Calcioli 89.
- OLTA uolta 896, 983.
- OLTO molto 970.
- OMA Roma 984.
- OMBA tomba 920.
- OMBRA ombra 99.
- OMMO fommo 451.
- OMO omo 289, 528, como 24, nomo 766, 767.
- ONA perdona 612, cagiona 849, rafgiona 556.
- ONDDO monddo 639.
- ONGNA bifongna 474.
- ONE leone 860, cagione 872, ragione 962, rafgione 46, 276, 387, 459, 649, 659, itagione 521, 305°, itafgione 211, partifgione 660, campione 286, quistione 471, condizione 419, giudizione 796, jntenzione 115, pone 652, perfone 648, 794, Platone 651, chanzone 285.
- ONO perdono 618.
- ONTA conta 96, 915.
- ONTE conte 492, 518, fonte 509.
- ONTRA jncontra 493.
- ORA ora 897, fira 510, inora 591.
- ORE ore 724, albore 62, core 315, chore 307, ricore 475, core 92, 171, 210, 247, 253, 254, 357, 382, 444, 555, 572, 580, 753, 818, 825, 918, parlladore 717, amadore 467, fredore 136, emfingidore 469, validore 246, feruidore 466, 606, splendore 866, fore 870, fiore 119, 404, 495, 506, 563, 679, 680, ualore 29, 479, follore 472, 501,

- dolore 251, 373, 526, 564, 821, 951, 968, amore 57, 66, 94, 106, 110, 111, 125, 177, 179, 218, 256, 278, 280, 306, 309, 310, 331, 350, 371, 380, 406, 408, 432, 461, 478, 497, 627, 641, 681, 776, 790, 791, 792, 899, 904, 949, 990, 993, 997, fengnore 731, onore 388, 862, guidatore 522, atore 480, pastore 702.
- ORMA dorma 979.
- ORMO dormo 141.
- ORNA flogiorna 916.
- ORNO giorno 546, 826, 902, flogiorno 838.
- ORO oro 926, dimoro 967.
- ORSO focorffo 778, fcorffo 779.
- ORTTA comfortta 126, amortta 615, portta 148, 243, 517, 773, 886.
- ORTTE fortte 152, 173, 231, 435.
- ORTI fchonforti 977.
- ORTTO comfortto 32, 123, 204, 250, 275, 774, 827, chonfortto 938, portto 104, 813, 890.
- ORZA sforza 105.
- OSA cofa 118, 596, 734, 749, angofciofa 398, gioiofa 139, 305⁴, 703, noiofa 713, difiofa 6, 300, laziofa 261, graziofa 911, dolorofa 137, amorofa 175, 273, 299, 362, 611, 950, 960, auenturofa 352.
- OSO ofo 456, rilegiofo 592, orgolgiofo 63, uergongofa 364, uergongnofo 174, dolorofa 93, 130, 168, 550, amorofa 25, 45, 83, 189, 374, 758, auenturofo 122, argomentofa 590.
- OSSA polfa 972.
- OSSE fofe 855.
- OSSO conmofo 282, polfo 281.
- OSTA cofa 787, fcofa 892, pofta 974.
- OSTRA mofta 770.
- OTE pote 658.
- OTTA dotta 489, potta 919.
- OUA menoua 688, proua 525, 689.
- OUE doue 473, moue 343.
- OURA poua 971, foura 158, 305⁵.
- U uertu 593.
- UNA fortuna 234.
- UNTA giunta 889.
- URA paura 851, 992, ranchura 303, figura 768, mifura 184, 600, natura 558, uentura 719, diritura 153.
- URO churo 985.

UTA feruta 498.

UTO ricredito 799, ueduto 329, aiuto 436, piaciuto 800,
diuenuto 147, uenuto 268, partuto 834.

UTTO tutto 457.

GLOSSARIO

AVVERTENZA

Scopo principale del presente *Glossario* è di fornire un elenco delle voci che maggiormente si scostano dall'italiano moderno, di documentarne l'esistenza ed offrire elementi di riscontri per chi compia indagini sulla storia del nostro lessico poetico primitivo.

Si sono di regola omessi tutti i vocaboli che figurano nei dizionarij generali. Degli altri, parecchi sono stati lasciati senza interpretazione, che, se difficile sempre e spesso congetturale, è qui sovente resa anche più ardua dall'incertezza della lezione. Rari i riscontri e le citazioni; ma sono ricordati, con i nomi soltanto degli autori, i glossari speciali già pubblicati su alcune parti di questo codice da G. SALVADORI, *La poesia giovanile e la canzone d'Amore di G. Cavalcanti*, Roma 1895; V. FEDERICI, *Le rime di Rustico di Filippo*, Bergamo 1899; F. PELLEGRINI, *Le rime di Guittone d'Arezzo*, vol. I, Bologna 1901. Le sigle *L*, *P*, *C* indicano i canzonieri, la lezione dei quali fu talora richiamata a riscontro di qualche lezione qui guasta.

Di alcuni componimenti, ne' quali l'equivoco e l'oscuro furon cercati dall'autore medesimo, non s'è tenuto conto nello spoglio. Essi sono i nn.¹ 129, 132, 158, 192, 193, 196, 384, 391, 449, 450, 451, 460, 689, 770, 791, 792, 895-898, 934^a. Nei sonetti 882-899 sono state tralasciate le parole in rima, avendosi qui tutte rime equivoche.

Le parole son registrate, conservando la grafia del testo; ma nell'ordinamento alfabetico non s'è tenuto conto delle aggeminazioni iniziali.

Dove nel lessico con la formula *corr.* si modifica il testo, si vuol correggere non già la stampa, ma la lezione evidentemente errata del ms. stesso.

Il numero riporta ai componimenti, la lettera alle stanze.



- a 24,f; 82,b; 143,d; 329,a;
ecc. con; a sua follia 941,a
per sua follia; adeo 1,e *ah*,
dio!
- a 54, 19 *hai*; v. *agio*.
abandonao 72,e *abbandonò*.
Abati 926,b *casato fioren-*
tino.
abàttare 54,l *abbattere*.
abella 6,c *piace*; 55,d *di-*
letta.
abendui 56,d *ambedue*.
abentare 173,d *esser tran-*
quillo, aver pace; abenta 19,c;
202,d; 312,c.
abente 40,e v. *abento*.
abento [16],a,c; 21,a; 54,
1; 87,d; 210,c; 267,e; 270,b;
503,a; 962,a *quiete, riposo*.
abenuto 907,b *avvenuto, ve-*
nuto, giunto.
abere 54,b,r *avere*.
abomba 282,e *L allomba*
fortifica?
abondosamente 914,a *ab-*
bondantemente.
abondosa 256,d *ricca*.
abondue 53,g *ambedue*.
abrazata 18,b *abbracciata*.
abrusciato 98,b *bruciato*.
abutata 225,d *corr. abutato*
gettato.
aca 922,b *acca, cosa da*
nulla.
acasgionasti 87,b *accusasti*.
acatto 140,e; 800,b *acqui-*
sto, cosa acquistata.
acchoncio, di servire 936,a
disposto a.
acesmo 978,a *accismato, ac-*
conciato.
achina 117,d *avvilisce, piega*,
achusanza 104,c *accusa*.
aciede 4,c *accede, si avvi-*
cina.
Acierbo 844,a; 845,a.
Acierbuzo 843,a.
aciertire 201,d; 237,b *accer-*
tare; aciertisco 614,b *accerto,*
assicuro.
acievischa 265,g *arrivi*.
acio 109,c *ho*; v. *agio*.
acoe 422,a *legg. a coe e*
v. coe.
acolglimento 67,b *accogliem-*
za.
acomandare 116,c *racco-*
mandare; acomano 48,a, *aco-*
mando 60,c *raccomando, af-*
fido.

- acomandato 53, h, accho-
mandato 946, a *posto sotto la*
protezione di alcuno e perciò
a lui obbligato con giuramento
di fedeltà.
acomcieputa 78, a *concepita.*
acompangnao 100, a *accom-*
pagnò.
acomppie 250, c *compie.*
acomsenchi 89, d *acconsenti.*
aconanza 169, e; 722, a; 761,
a *familiarità, intimità.*
acontare 189, c *raccontare,*
dar ragguaglio; mi dovesse
ac. 574, b *dovessi accostarmi;*
m'acontasse 70, d *mi facesse*
conoscere, mi rendesse amico;
m'acontai 244, a *mi misi d'ac-*
cordo, strinsi amicizia; acon-
tata 100, f *conosciuta;* 915, a
informata.
acontassa 114, a *aconlanza,*
intimità.
acontra 452, b *viene incon-*
tro, procede.
acordanza 107, a 135, a *ac-*
cordo.
acordonza 185, b *corr. acor-*
danza.
acorgi 804, a *accorgi, rendi*
accorta, guidi.
acorre 26, b *soccorre;* acori
54, t *soccorri.*
acrescienza 215, d *rincresci-*
mento.
adagra 594, a *corr. adagro*
inasprisco.
adalzare 405, b *innalzare.*
Adamo 72, d; 121, d; 173, e;
180, c; 228, d; 230, d; 285, d;
288, c.
adangiero 169, a *v. dangiero.*
adanno, s', 113, a *si danno.*
adascie 282, b *L. adnascie*
nasce.
adassa 141, g *corr. adesso*
adesso, subito.
adastiamiento 25, c *eccita-*
zione.
adastiare 22, b *contrariare;*
adastia 25, b *contraria;* ada-
stia, s', 50, c; 344, a *s' affretta,*
s' affatica; adasta, s', 99, e *si*
oppone?
aderpe 780, a *arrampica.*
adesso che 106, a *tosto che.*
adimanda 19, d *domanda.*
Adimari 926, b *casato fio-*
rentino.
adimina 54, g *soggioga.*
adimoranza 60, b *dimora.*
adimorato 31, b *dimorato.*
adimpretare 54, z *impetrare,*
implorare.
adiranza 58, d *ira.*
adire, s', 344, b *si adiri.*
adire 277, c *udire;* adito 105,
c *intendi: audit'ò ho udito;*
adito 120, a; 273, a; 330, a *u-*
dito.
adiroso 581, b *adirato.*
adivene 5, a *avviene;* adive-
nissemi 54, j *mi accadesse;*
adivenuto 9, c *avvenuto.*
adivise 51, d *divise.*
adoblare 62, c *raddoppiare;*
adoblarano 119, d *raddoppie-*
ranno.
adoco 290, d; 934, a *adduco.*
adomanda 8, a *domanda;* a-
domanimi 54, n *mi domandi.*
adomilia 224, d *umilia.*
adonare, si de', 243, d *deve*
umiliarsi, sottomettersi; ado-
na 66, c 243, e *umilia;* m'ado-
no d'esere ghaudente 273, c
m'abbandonò al gaudio.
adontato 169, a *vilipeso, co-*
perto di onta.
adoperamento 126, a *opera.*

- adoperare 984,a *operare*.
 adopo meo 441,a *Pellegrini I*, 57: *verso di me*; *ma piuttosto* ad opo *ad uopo*; v. opo.
 adopplichì 588,a *raddoppi*.
 adorneza 8,c; 127,c *adornamento*.
 adorneze 29,d *adornezza*.
 adotta, s', 36,a *teme*; v. dottare.
 adovera 104,b *adopra*.
 adppriso 305°,a *appreso*, *attaccato*.
 adumiliasse 204,c *umiliasse*.
 adusse 1,e *condusse*; adotto 105,e *condotto*; 1/2 adutto 95,d *condotto*.
 afato 78,e *affatto*.
 afazoni 165,i *raffazzoni*.
 afende 36,b; 93,d; 109,a; 355,a *offende*; afesi 9,b *offesi*; afenda 148,e *offenda*; afeso 109,a *offeso*.
 afendimento 75,d *offesa*.
 afetto v. affetto.
 affacatamente 374,a *sfacciatamente*.
 affalire 46,d *fallire*, *peccare*.
 affetamente 82,b *maniere*.
 affetto, afetto 199,a; 251,d; 581,a; 754,a *effetto*.
 affollire 146,d *impazzire*; non ardisco solo u' motto fare, anzi m' affollisco come muto 367,b *resto oppresso*; afolle, ti, 289,g *l' affanni*.
 afforçato 316,b *non spontaneo*, *forzato*.
 afina 41,b *raffina*, *ingentilisce*; afinato 362,a *raffinato*.
 afinamento 122,a *ingentilimento*.
 aflammati 306,e *infiammati*.
 afollire v. affollire.
 afrangna 778,a *frange*, *fiac-*
ca; afranga 208,b ?; afranti 364,a *fiaccati*, *impotenti*.
 afretosa 167,b *affrettata*, *immatura* ?
 afritto 36,c *affitto*.
 agenza, agienza 5,g; 27,c; 58,b; 103,c; 305°,b; 965,a *piace*; agienza, s', 53,e; 116,c *si adatta bellamente*; 115,b *s'abbella*; agenza 202,e *ingentilisce*.
 aghiadato 99,c *agghiacciato*, *gelido* ? o *mortale (ferito a ghiado)* ?
 aghila 333,a *aquila*.
 Aghulea 58,e *Aquileia*.
 agia 24,d *abbia*; v. agio.
 agia, s', 89,a *andava*.
 agiechimento 107,a *umiliazione*; v. giechimento.
 agiechire 97,c; 205,b *umiliarsi*; agiechita 398,b *umile*.
 agielo 71,b *gelo*.
 agio 5,g,i,n; 8,a; [16],c; 17,c,d; 21,d,e; 22,a,b,c,d,e; 23,a; 26,a; 76,a,c; 231,a; 261,b; 294,c,e; 326,a; 400,a; 620,a; aggio 355,a; acio 109,a; ago 355,b; aio 36,f; 54,a; 326,a; ao 54,n; abo 71,d; 94,d; 229,c; 281,d; 911,b; ai 54,q *ho*; a 54,s *hai*; ami 261,h *mi hai*; ae 231,c; abe 80,b; 87,c; ave 3,c; 22,a,c,d; 54,v,ee; ao 339,b *ha*; abie 138,f *abbia tu*; agie 33,e; 67,d; 87,f; agia 23,a; 24,d; 25,d *abbia*; agiano 25,c *abbiano*; ei 236,c; 596,a; eb 34,b *ebbi*; abero 54,r *ebbero*; averagio 45,d; 108,e; avragio 240,b *avrò*; avera 105,e; averave 160,e *avrà*; averano 25,d *avranno*; abésamo 396,a *avessimo*.

- agiuta 135,d *aiuta*; agiuti 181,c; agiutato 31,c.
 agostari *v.* gostari.
 agradagio 448,a *grado, piacere*.
 agradire 956,a *mettersi in grazia di alcuno*; agrado 163,a *gradisco, mi piace*.
 agradivo 163,a *gradito*.
 agrata 6,e; 955,b *aggrada, piace*.
 agresta 294,c *aspra, grave*.
 agresteza 204,d; 290,d *amarezza*.
 Agri 18,a *Acri, paese della Calabria*.
 agrondo 52,b *mormoro*.
 agropo 288,h *aggruppo, ammasso*.
 acqua 5,b; 21,d; 83,b; 98,b; 99,b,c; 100,f; 106,c,d; 201,a; 294,b; 329,b; 861,a *acqua*.
 aguaglianza 253,b *uguaglianza*.
 aguale 136,g *ora, adesso*.
 agulglia 83,c *ago*.
 agulia, aguilia 886,a; 887,a *aquila*.
 aguto 73,a; 90,c *acuto*.
 aiatare 54,v *aiutare*.
 ailare 637,b *aliare, volare*.
 aina 89,a *fretta*.
 ainore 135,h *corr. con L amore*.
 aio 1,b *ho; v. agio*.
 aira 71,e; 105,c; *ecc. aria*.
 airato 8,d; 54,l *irato*.
 aire 17,a; 104,e *aria*.
 aita 1,a *aiuta*; aitano 54,x *aiutano*; aitate 261,g *aiutate*.
 aiudo 532,b *aiuto*.
 aiunga 54,c,d *aggiunga*.
 aiunta 54,f *aggiunta*.
 aivo 5,n *forse da leggere*.
 ai vo *ahi, vado*.
 Alamanni 150,e *Alemanni*.
 alanguire 103,b *languire*.
 alapidato 77,b *lapidato*.
 alascia *v.* alassa.
 alassa 234,b; alascia 231,c *affatica, stanca*.
 alato 68,d ?
 albere 125,c *albero*.
 albire 153,b; 156,b *arbitrio*.
 albore 404,a *albero*; 274,a *alberi*.
 alchimistro 383,b *alchimista*.
 alchino 52,a *chino, devoto*.
 Aldobrandino 846,a; A. conte 144,d.
 aleche 202,d *alice, acciuga*.
 alecreza 255,e *allegrezza*.
 alegasgione 164,a *allegazione*.
 alegragio, alegraggio 133,f; 147,d; 345,b *allegrezza*.
 alegramento 27,d *allegrezza*.
 alegrenza 294,a *allegrezza*.
 alegressa 114,a *allegrezza*.
 Alemangna 864,a.
 Alena 113,b; 257,b; 263,a; 453,a; 514,b *Elena*.
 aleni 288,a; 821,b *mitighi, lenisci, scemi*; alena 128,b; 186,c; 277,b; 606,b *ristora, allevia, scema*.
 alente 5,b; 248,b; 371,a *aulente*.
 alenti 96,e *rallenti; v. len-tare*.
 Alesandro, re, 478,b.
 alezamento 107,a *alleviamento*.
 alezione 778,a *elezione*.
 allcypressso 923,a *cipresso*.
 alleggiamento 195,d *alleviamento*.
 alleggiare 39,d *alleviare; a-*

- lega 285,a cioè *allegia si allevia*; aleggiato 39,d *alleviato*.
 allegranza, alegranza 3,c; 20,a,d; 22,a *ecc. allegrezza*.
 allegrare, alegrare 5,h; 23,d; 24,b; *ecc. rallegrare*.
 alogota 264,c *corr. alogata collocata*.
 alongato 79,a *allontanato*; v. alungare.
 alonta 169,b *forse a l'onta*.
 alontare 290,f *allontanare*.
 alontai, m', 49,a *mi allontanai*.
 allora isso 284,c *subito*.
 alore 8,c; 563,a *aulore, odore, fiuto*.
 alore 207,a; 254,a; 276,b; 899,a *allora*.
 alorito 330,a *odoroso*.
 alpesta 225,a *selvaggia*.
 alpia, servo alpia 154,e *L servol pria*.
 alrsura 205,c *corr. arsurà*.
 altesse 110,f; 120,d *altezze*.
 alteze 35,e *altezza*.
 altrei 89,e *altra?*
 altrore 108,c *un'altra volta*.
 alucono 112,c *rilucono*.
 aluma 1,b; 34,d; 294,b; *ecc. accende*.
 alungare, alungiare 9,a; 45,c; 96,d; 245,e *allontanare*; alungo 208,a; alungiate 241,c; alungiato, alungato, allungato, allungiato 5,b; 9,b; 31,b; 69,d; 208,a; 257,a; 279,d; alungati 254,d; alungando 208,a; 259,d.
 alvato 89,e *?*
 amadore 21,c; 30,b; 34,d; 40,a; 51,e; 330,b; 333,a *amatore*.
 amadori 50,a *amatore*.
 amanire 76,b *preparare, disporre*; amanito 592,a.
 amanza 5,h; 6,f; *ecc., ecc. amore*.
 amareare 389,a *rendere amaro*; amariato 127,d *fatto amaro, invelenito*.
 amariscie 213,d *amareggia*.
 amaro 62,h *amano*; ame 36,d *io ami*; ameragio 18,c; 21,e *amerò*; ameria 36,b *amerrei*; amao 32,f; amone 865,b; amai 54,9 *amò*.
 amarore 95,d; 160,e; 188,d; 218,a; 263,d; 404,b *amarezza*.
 amaroso 95,b *amaro*.
 amassare 127,b *ammansare*.
 ambieria 260,c *desidererei*.
 ambonduoi 55,f *ambedue*.
 amburi, amburo 124,a; 784,b *ambedue*.
 amelglorando 22,b *migliorando*.
 amendare 27,c; 139,e *emendare*; amenda 252,b *emenda*; amenderagio 207,c *emenderò*; amendando 557,a *emendando*.
 amendo 63,c; 611,b; 830,a *riparo, emendamento*.
 amerima, amerima pianti avente 17,c *corr. arreri* ma pur avanti; *P arieto* ma pur avanti.
 ami 261,h v. agio.
 amistanza 8,b; 35,d; *ecc. amicizia*.
 amistate 1,a; 4,d; *ecc. amicizia*.
 amisuratamente 42,b *con misura*.
 amisureia, si, 259,a *si misura*.
 amonesta 54,g *ammonisce, persuade*.
 amonito 277,b; 586,b *pronto*.

- amontare 39,d *sollevare, alleviare*.
 amoro 127,b *corr. amoroso*.
 amorta, s', 115,b *si uccide*;
 amorti, m', 271,g, *mi uccida*.
 amortire 137,b *morire*.
 amortta 137,b *P a morte*.
 ana 145,e *sforzo, affanno*.
 àncone 297,b *àncora*.
 ancora 54,bb *ancorché*.
 ancora 54,i *ancora*.
 ancosciosa 91,d *angosciosa*.
 anda, non parte né anda
 171,e *P aride, ma può essere*
 anda da andare: *va*.
 anda 171,e; 249,b *va*; andao
 55,e; andau 682,a *andò*;
 andera 76,e *andrà*; vo 54,i;
 vao 22,b; vaio 51,b; vone
 335,a *vado*; vadi 54,n; 288,f
vai; vao 339,b *va*.
 Andrea 161,h.
 anegaseti 54,z *ti annegassi*.
 anemico 150,e *nemico*.
 angosgia 19,a *angoscia*.
 angosciare 128,c *sostenere*
angoscia.
 angoscio 905,a *angoscia*.
 angoscioza 305⁴,a *angoscio-*
sa.
 angostia 477,a *angustia*.
 ania 655,b *corr. Tisbia?*
 anigrottolo 856,a *anitroc-*
colo.
 animella 54,s *anima*.
 anore 142,c *onore*.
 anovra 971,a *annovera*.
 antalosa 241,b *antilope, v.*
ontalosa.
 ante, anti 6,f; 33,c; 106,a,
 b; *ecc. prima*.
 antero 699,a *altero?*; 231,d
v. somonta.
 anti 108,d *anzi*.
 antra 4,b *altra*.
 aoiti 54,gg *forse errore per*
aioti ti ho.
 aonore 71,c; 135,h; 862,a
onore.
 apagro 976,a *appagherò*.
 aparasse 453,b *imparassi*.
 aparigliare 30,a *pareggiare*.
 apatovito 89,e *combinato,*
messo d'accordo.
 apessimato 91,a *divenuto*
cattivo.
 apo 362,b *appo, presso*;
 251,a *rispetto a*.
 apoderato, di folleggiare è a.
 138,g *è in potere della follia*;
o: ha potere di folleggiare?
 aporagio 265,g *apporrò*.
 apostare 35,c *fingere*.
 appellare 961,a *portare a*
disarcico in giudizio, richia-
marci.
 aprende, s', 1,c; 106,b *s'ap-*
piglia, s'afferra; s'attacca;
 —, a foco s', 294,b; —, di
 foco s', 334,b *prende fuoco*;
 apprendre 980,a *apprendere,*
imparare.
 apresentare 4,a *presentare*;
 t'apresente 119,f *presentati*.
 apresimare 104,a *approssi-*
mare.
 apresso 3,c; 111,d *istruito*.
 approvato 200,a *approvazio-*
ne.
 aproverò 135,a *proverò*;
 approvato 231,d *provato*.
 aquista 308,b *acquisto*.
 aquistato 133,a; 194,b;
 247,a *acquisto*.
 ara 3,b; 242,b; 294,b *aria*.
 arappi 288,f *aggranfi*.
 arbitare 265,d *arbitrare*.
 arbito 161,a *arbitrio*.
 arciento 850,a *argento*.

- arcione 112,d *alcione*.
 arcompli 54,bb,dd,ff *compi*.
 arde 907,a *brucia*; arsera 184,b *brucierei*.
 arditanza 6,a; 39,b *ardimento*; 43,a *brio*.
 are 378,a *aria*, *aere*.
 arendo 634,a *resa*.
 arenduto 53,g; 79,a *abbandonato*.
 arenno, m', 54,j *mi rendo*, *mi riduco*, *mi faccio*; 54,gg *mi arrendo*, *mi abbandono*; arenneti 54,k *ti rendi*, *ti fai*.
 areri 312,c *indietro*.
 Arezo 134,f; 141,g; 149,m; 157,f; 161,i.
 argieno 221,b *corr. argiento*.
 argolcano 54,d *colcano*, *prendano*.
 argogliamento 53,c; 203,d *orgoglio*.
 argoglio, argogliata 95,a; 102,e *orgoglio*.
 argogliare 305,c *corr. argogliare orgoglio*.
 argoglioso 47,a; 119,d *orgoglioso*.
 argomentoso 586,b; 590,a *industrioso*, *operoso*.
 arichuto 17,b; 30,b; 562,b *arricchito*; v. *richuto*.
 arimembrare 54,s *rimembrare*.
 aringhiere 200,c *arringhe*, *discorsi*.
 Aristotole, Aristotolo 649,a; 651,a.
 aritonno 54,b *ritondo*, *toso*; v. *artoni*.
 arluare 89,c *rilucere*.
 arma 54,dd,ee,ff *anima*.
 armito 135,c *eremita*.
 Arno 287,e; 922,b.
 arompere 54,b *rompere*, *solcare*.
 arosa 5,b *bagna*, *irrorare*.
 arsione 266,f *ardore*.
 artochino 54,j *tocchino*.
 artoni 54,c *ti tosi*; v. *artono*.
 Artu 273,b; 296,c; 593,a.
 arzente 83,b; 87,e; 389,a *ardente*.
 asani 130,d *guariscia*.
 asatanai 89,b ?
 ascielletta 183,a *uccelletto*.
 ascio 28,c *agio*.
 ascondimento, fa, 648,a *nasconde*.
 ascondotto 73,d *forviato*.
 ascoso 5,b *nascosto*.
 asegio 790,a *assedio*.
 asembrare 54,b *raccogliere*; asembro 281, a *sembro*; asembra 59,a; 94,b *sembra*; 2,b *somiglia*; asembrarli 483, a *paragunarle*.
 asemenare 54,b *seminare*.
 asempro 109,b; 130,e; 179, a; 259,a; 284,e; 348,b; 566,b; 576,a; *ecc. esempio*.
 asente 696,a *abbandona*.
 aservo 97,d; 272,e, *osservo*, *faccio ossequio*.
 asgi 135,a *piaccia*, *faccia comodo*.
 asgiato 149,b *agiato*.
 asgiello 175,c; 347,a *uccello*.
 asgina 282,c *fretta*.
 asgio 29,c; 136,f *agio*.
 asichurao 100,a *assicuro*.
 asipiuuico 377,b *a cost pubblico*.
 aso 62,c *forse auso oso*.
 asomata 20,c *assommata*, *elevata*.

- asorcotato 305, *a arrogante, tracotato.*
 asotilglia, s', 76, *b si studia.*
 aspengne 474, *b spegne.*
 aspetanto 272, *d corr. aspettando.*
 assai 231, *a molti, molti uomini.*
 assai 54, *s assaggi, provi.*
 Assallone 71, *d Assalonne.*
 assegiato 149, *m assediato.*
 assessino, assesino, asesino 23, *b; 97, d, 114, d; 305, a; 571, a; 925, a; 927, a, assassino.*
 astato 697, *b armato d' asta.*
 astetanza 292, *d attesa, aspettazione.*
 astettare, astetare 167, *b; 777, b; 945, a aspettare; v. stettare.*
 astiamento 636, *a astio, invidia.*
 asto 224, *e astio, invidia.*
 astoso 195, *c ansioso, desideroso.*
 astringie 133, *d stringe.*
 astutare 21, *e; 44, c spegnere;*
 astuta 173, *b; 298, d spegne.*
 asultamento 253, *b esultamento, esultanza, o esaltamento?*
 atalentare 3, *d; 54, d; 402, a piacere.*
 atardando 22, *b tardando.*
 atare 264, *d; 842, b aiutare;*
 atate 842, *a aiutate; atato 278, b; 863, a aiutato.*
 atassa 36, *a; 49, c travaglia, turba; atasso 269, c travaglio.*
 atendimento 205, *d aspettazione.*
 atendo 634, *a attesa, aspettazione.*
 atera 1, *d atterra.*
 aterato 89, *e atterrato, sost.; anche nel marchig. moderno: casa di terra e paglia.*
 atomba 289, *g seppellisce.*
 atore 140, *d; 406, a; 480, a autore.*
 atorna 916, *a attornia, circonda, avvolge.*
 atrapare 113, *c fr. attraper.*
 atutare 137, *e ottenere, conseguire.*
 aucido 5, *m uccido; aucide 6, f; 135, c uccide; aucidete 20, c; 34, c; 36, f uccidete; aucidia 18, a uccideva; aucidela 26, e uccidila; aucidesse 813, a uccidesse; aucideria 5, a ucciderci; aucidereno 140, b ucciderrebbero; auciso, aucisa 54, h; 813, a ucciso, -a.*
 aucire 167, *c corr. aucidere uccidere.*
 audire 95, *b; 100, d udire;*
 audo 250, *c; 814, a; audivi 1, b; 2, a; audito 43, c; 400, a; ecc.*
 aulimento 393, *a; 404, b odore.*
 aulimento 91, *d; 182, a alimento; aulimenta, l', 202, a gli alimenti.*
 auliscie 352, *a odora.*
 auliscio, fiore d', 166, *b fior-daliso, giglio; v. auliso.*
 auliso 181, *b aliso, giglio.*
 aulitosa 23, *b aulente.*
 auliva 294, *e oliva, pianta.*
 aulore 23, *b profumo; aulori 120, b profumi.*
 aulorita 357, *a odorosa.*
 aumiliare 351, *b umiliarsi;*
 aumili, s', 880, *b si umilii.*
 aumiliata, contro, 73, *f Preca invece cento milia la giornata.*

- auncide 183,d *uccide*.
 aunito 91,a; 138,c; 157,d;
 224,d; 251,c; 281,c; 284,f;
 618,a; 771,b *vituperato*, *diso-*
norato; *cf. fr. honni*.
 aunore 40,b; 50,a; 68,a;
 88,c; 151,b; 186,f; *ecc. onore*.
 auriente 291,d *oriente*.
 auso 47,a; 59,f; 107,e;
 115,c; 835,a *oso*; *ausasse* 47,a
osassi; *ausato* 73,c *osato*.
 auscielletti 61,a; 274,a *uc-*
celletti.
 ausciello, ausgiello 23,c;
 43,a; 103,d; 106,a; 294,d;
 637,b *uccello*.
 ausgilletti 401,a *uccelletti*.
 ausingluoli 347,a *rosignuoli*.
 auzidere 75,a *uccidere*; *au-*
zide 119,f; *auzida* 130,d; 148,
 e; *auzise* 75,e; *ecc.*
 avaccia 573,a *affretta*.
 avaccio 279,c; 289,g; 876,a
presto.
 avacieza 159,f *prestezza*.
 avanante 553,a *avvenente*.
 avantare 17,b *vantare*; *a-*
vanta 4,a *vanta*; *avanti* 4,a;
 52,f; 274,b *vanti*.
 avantire 282,b *avanzare*.
 avanzare 989,b *progredire*;
 939,a *far progredire*, *aumen-*
tare; *avanze*, tu, 53,e *tu a-*
vanzi, *superi*; *avanzava* 227,d
scartava, *respingeva*; *avan-*
zata 306,a *messa fuori*, *pub-*
blicata.
 avariza 201,b *avarizia*.
 avastare 368,a *spandersi*;
 avasta, s', 99,f *si spande*, *s' al-*
larga.
 avegia 420,a *avveda*.
 avegiamento 348,a *avvedu-*
tezza.
 avegieria 433,a *avvedrei*.
 aveire 421,b *corr. avenire*.
 avenante 102,a; 835,a *av-*
venente.
 avenanteze 81,d *avvenenze*,
bellezze.
 avene 21,d; 27,b *diviene*;
 1,c; 7,c; 294,c *avviene*; *ave-*
ne, s', 107,c; 235,b *avviene*;
 42,a; 266,e *si conviene*; *ave-*
ria, s', 218,b *si converrebbe*.
 avenevole 427,b *convene-*
vole, *conveniente*.
 avento 223,a *avvinto*.
 aventurusa 38,b *avventu-*
rosa.
 avere v. *agio*.
 aversaro 93,c *avversario*.
 avile 36,f *avvilisca*.
 avilla 287,e *avvilisce*.
 aviso 244,c *guardo*.
 avisatura 5,c *vista*.
 avista 474,b *mostra*.
 avogato 164,b *avvocato*.
 avolontatamente 873,b *vo-*
lontariamente.
 avoltro 163,d *adultero*.
 avrile 46,b *aprile*.
 Azuccio 858,a.
 Babilonia 54,m.
 badafischio 183,d; 907,a *ba-*
silisco.
 baiardo 919,a *cavallo gene-*
roso.
 baladino, conte, 924,b *conte*
palatino.
 Baldo 75,d *Ubaldo*.
 baldore 236,f; 241,d 248,a;
 555,a *fiducia lieta*, *gioia*.
 bale 54,o *vale*.
 bàlgia 26,a; 54,r; 240,a;
 604,a *balta*.
 balito 138,e *afr. baillir*
possedere, *ricevere*, *prendere*;
forse: balit' ò ho ricevuto.

- balla 7,e *balla*.
 Bandino, conte, 924,b; 925,a; —, messere, 450,a.
 bandita 6,f *bando*.
 Barberia 54,m; 984,a.
 Barbuto, il, 481,a *Rustico di Filippo*.
 Barga 281,d; 289,a; 637,a; —, quello da, 863,b.
 Bari 54,e.
 basciai 60,a *baciai*; basci 413,b *baci*; basciando 18,c; 60,b *baciando*.
 basciari 18,b *baci, baciucchiamenti*.
 basitate 224,c *bassezza*.
 bassanza 17,a; 59,e; 67,c *bassezza, abbassamento*.
 basto, m'averia, 281,c *mi sazierebbe, mi sarebbe sufficiente*.
 Batasteo, Batastero 699,a; 864,c *† Battistero*.
 battisaco 89,e *?*
 be 76,e *bei, belli*.
 be 24,b; 874,b *bene*; v. bello.
 beccho 976,a *bocca*.
 bellesse 110,f *bellezze*.
 belleze 29,d; 81,d *bellezza*.
 bello 7,d cioè: be ffo *bene lo*; v. be.
 bellore 37,a; 163,d; 189,c; 237,a; 416,a; 950,a *bellezza*.
 beluana 199,a *pianta*.
 belvolenza 111,b *benevolenza*.
 benenanza 27,e; 39,d; 40,a; 78,a; 93,d; 115,b; 187,a; 311,c *prosperità, benessere*.
 benivolglienza 40,d *benevolenza*.
 benivolo 337,a *benevolo*.
 bernare 222,a; 397,b *svernare degli uccelli*.
 Bertuccio 849,a.
 besamo, seda, 396,a *leggasi* sed abésamo *se avessimo*; v. avere.
 besogn' è 54,k *bisogno è, è necessario*.
 betto 458,a *corr. batto*.
 biasomomi 48,b *mi lamento*.
 bieltà 111,a *bellà*.
 bieltate 3,c; 23,e; 961,a *bellà*.
 bilanza 25,e *bilancia*.
 bilita 253,c *bellà*.
 Blanzifilore 393,a *Biancafiore*.
 blasmare 1,c; 24,b; 231,a *biasimare*; blasmeria 22,b; blasmeria 104,c *biasimerebbe*.
 blasmatore 395,b *biasimatori*.
 blasmo 231,a *biasimo*.
 blestiemato 54,l *bestemmiato, sacrilego*.
 blonda 24, 3; blondda 400,a *bionda*.
 blondetta 57,c *biondetta*.
 bocchitorto 68,d *bocca-storta*.
 bocie 74,a; 270,c; 920,a *voce*.
 boglio 54,d *voglio*.
 boi 5,d *oh!*; boime 54,l *ahimé!*
 bol 54,r; bole 68,b *vuole*.
 Bolongna 24,f; 785,b.
 bolontate 54,a *volontà*.
 bolta 54,o *volta, colpo*.
 Bomfantino 845,a.
 Bonagiunta 782,a; 783,a; —, maestro, 78 ,a.
 bondore 194,a *?*
 Bonella 855,a.
 bonitate 143,f *bontà*.
 boto 855,a *vóto*.
 botto 296,c *colpo*.

- botto 149,d *corr. con R*
punto.
- boza 846,a *becco, nel senso*
traslato di chi tollera le in-
fedeltà della moglie (Feder.
p. 38 e 63).
- bracca, imfra sua, 418,b *tra*
le sue braccia.
- bradire 61,a *gridare, can-*
tare.
- branagio 699,a *baronaggio,*
seguito di baroni.
- brancha 285,b *zampa, arti-*
glio.
- braza, le, 60,b *le braccia.*
- breve 978,b *lettera.*
- brigheragio 268, e *brigherò,*
adopererò.
- broba 107,d *forse da corr.*
per.
- brobrio 165,e,f *obbrobrio.*
- buccia 972,a *pelle.*
- Bueme, re di, 700,a; 701,a
Boemia.
- bugieressa 923,a *cf. afr.*
bougeron sodomita.
- bulglione 860,a *brodo.*
- buonairamente 257,c *v. di-*
bonairamente.
- buonamente 45,a,c *con bon-*
tà.
- burbanza 44,b *allegria, bal-*
dezza.
- burffa 848,b *Fed. da per-*
flare?
- buscia 100,d *bugia.*
- busco 227,d; 286,b *bruscolo.*
- ca 1,b,e; 3,c; 4,c; 5,a;
9,b; *ecc. che.*
- caba 89,a *cava.*
- cabalieri 54,r *cavalieri.*
- cabando 304,d *cominciando;*
cf. prov. acabar.
- cacio 137,c *L cha eo.*
- cad 326,a *ca, ché.*
- caderia 54,j *cadrei.*
- Cafagio 858,a *Cafagio o*
Cafaggiuolo sono due strade
di Firenze.
- cagia 294,e *cangia, cambia;*
cagiato 376,b *cangiato.*
- cagiuoli 101,a *gabbiole.*
- caie 89,a *che hai?*
- Calabra 54,m *Calabria.*
- caladrio 308,b *calandra.*
- calere, 'n calere non averia,
427,a *non terrebbe in cale,*
non gli importerebbe.
- calido 106,c *caldo.*
- calura 305,e *caldura, calo-*
re; v. chalura.
- Cambiuzo 843,a.
- cambra 99,d *camera.*
- campara 453,b *camperebbe.*
- campito 304,e *scampato; v.*
champire.
- campo 141,a *scampo, mi*
salvo; camppane 1,d ne cam-
pa, si salva.
- camssso 121,f *evito, sfug-*
go.
- cando 76,e *quando.*
- cangiao 72,b *cambiò.*
- canno 54,x *quando.*
- canoscidore 67,b *comosci-*
tore.
- canosciente [16],b; 23,d;
360,a *colla, istruita, saggia.*
- canoscienza 5,g; 30,a; 36,d;
40,b; 95,e; 108,d *conoscenza,*
istruzione.
- canoscimento 37,d *comosci-*
mento, conoscenza.
- cansone 305,f *canzone.*
- cantadore 23,e *cantatore.*
- cantare 72,f *canto, canzone.*
- càntaro 347,a *cantano.*
- Cantino 857,a.
- canziscie 919,a ?

- canzoneri 54,h; canzonero 682,b *autore di canzoni*.
 caonosciente 40, c; 66,b;
 caonosciendo 108,e *conoscente, conoscendo*.
 caonoscienza 37,a *conoscenza*.
 caoso 881,a *caso*; v. causo.
 capere 124,d; cappare 932,b *entrare*.
 capestro 980,a *inganno, lacciuolo*.
 capra 780,a *capirebbe*.
 Capracca 926,b *Capraja, nome di luogo in Toscana*.
 carama 54,x,bb,dd,ff *mia cara*.
 Cardinale 925,b *forse Ottaviano degli Ubaldini, già vescovo di Bologna, cardinale e legato papale in Romagna*.
 caressa 305,f *rarietà*.
 cargo 99,e *carico*.
 caribo 57,c *forma metrica*.
 cariza 162,e; 163,a; 533,a *carestia*.
 Carllo 699,b; 778,a, b, c; 779,c; 780,a; 851,b; 927,a; —, re, 701,b; 702,a; —, di Franza, 883,a; 884,a; 886,b; 890,a; 891,a; 892,b; 893,a; 894,a; 895,c; 896,b; 897,c.
 caroccio 7,e *carroccio*.
 Cascioli 89,a *nome di luogo?*
 cascione 58,c; 59,a; 80,b; 87,c *cagione*.
 Casentino, messer, 920,a.
 casgiona 218,b; 849,a *accusa, incolpa*; chagioni 943,a *accusi*; casgionato 377,a *accusato*.
 castelle 24,f *castelli*.
 Castello fiorentino 683,b.
 castiello 54,p *castello*.
 castro 165,d *casto*; castra 165,e *casta*.
 cativanza 91,a *tristezza*.
 cattana 926,a *capitana, vassalla*.
 caudio 288,g *gaudio*.
 causo 303,b *caso*; causi 410,a *casi*; v. caoso e chauso.
 cavalca, de la man soave, 847,a *forse: tratta con buone maniere, piacevolmente*.
 Cavalcante, messer, 143,g.
 cavelli 54,b; 326,a *capelli*.
 cavilgluolo 843,b *piccola caviglia*.
 caza 859,a *casa*.
 cera 312,e; 950,a *faccia, aspetto*; v. ciera.
 cha 152,a v. ca.
 Chacca, cavaliere messere, 194,f.
 chadisione 263,e v. disione.
 chaendo 350,b *cercando*.
 chafera 230,e ?
 chagione 943,b *accusa*; porre chagione *accusare*.
 chaigione 313,e *cagione*.
 Chaino 227,g *Caino*.
 chalameone 202,d *camaleonte*.
 chalongna 284,l *calunnia?*
 chalura 259,e v. calura.
 champire 181,d *campare, vivere*.
 changnosco 312,c *conosco*.
 chante 265,f ?
 chapere 154,b *capire, comprendere*; chape 281,b; 284,i *prende*; chape 155,e *s'addice, conviene*.
 charnato 288,f v. incharnato.
 chasso, in, 282,c *in vano*; chassi 286,c *vani*.
 chastella 261,i *castelli*.

- Chato 984,a *Catone*.
 chattivi 969,a *prigionieri*.
 chaunoscitore 285,a *conoscitore*.
 chaunoscienza 206,d *conoscenza*.
 chauso 155,a; 287,g *v. causo*.
 chazato 222,d *cacciato*.
 ched 6,e; 8,a; 27,d; 66,c *che*.
 chede 313,b *chiede*.
 chempromiri 230,d *cioè che 'm pro miri*.
 chente 174,b; 220,e; 281,a; 287,g; 901,a; 905,a *quale, come*.
 chento 304,c *quale; oppure da corr. col D'A.: ch'entro?*
 chercato 163,e *chiericato*.
 cherere 8,a; 137,d *chiedere*; chero 20,a; 27,b; 68,c; 76,a; 126,c; 326,a; *ecc. chiedo*; chiere 138,g *chiede*; cherete 201,d *chiedete*; cherea 157,b *chiedeva*; chera 109,c; chegia 420,a *chieda*; chederia 107,a; cherria 955,a *chiederei*; chendendo 5,n *chiedendo*.
 cheritore 246,d *chieditore*.
 Chermona 849,a *Cremona*.
 chiaccio 34,d *ghiaccio*.
 chiaci 54,p *piaci*; chiace 58,c; 312,a *piace*; chiacierami 171,d *mi piacerebbe*.
 chiamàrano 54,u *chiamerebbero*.
 chiamate, merciede le, 24,d *le chiedete mercè*.
 chiano 21,c; 312,d *piano, calno*.
 chiarita 24,a; 57,e; 835,a *risplendente, di rara bellezza*.
 chiaritate 363,a *chiarezza*.
 Chiaro 286,f; 288,i *Chiaro Davanzati*.
 chiasenza 5,g *piacenza, piacere*.
 Chiavello, ser, 485,a.
 Chierma 922,a *Fed. ricorda una Chiarma filia in un doc. fiorentino del 1267*.
 Chiociolo 849,b.
 chirlanda 105,d *ghirlanda*.
 chissa 54,v *codesta*.
 chito 1,c *quieto*.
 chiu 54,l; 333,b *più*.
 chiusamente 578,b *nasco-stamente, celatamente*.
 Chiuse 136,f; Chiusi 145,f *v. Orlando*.
 chlama 4,a *chiama*; chlami 4,a *chiami*.
 cholai 955,b *colà*.
 chomuno, m'è fatto, 968,b *è per me cosa pubblica*.
 chon 935,a *v. con*.
 chosta 974,a *lato*.
 chuerano 245,e *forse nome d'animale*.
 chiunria 91,b *forse: chunria; D'Ancona propone: com'è ria*.
 chuoia, vecchia trenta chuoia 266,f *di trenta pelli*.
 chupideza 161,c *cupidigia*.
 chupiosa 198,a *copiosa*.
 Churado 164,b *Corrado*.
 churale 5,e *corale, cordiale*.
 chureragio 269,b *curerò*.
 churocioso 427,b; churociosa 6,f *corrucciato, -a*.
 churuciata 73,e *corrucciata*.
 chuso 286,e; chusa 289,i; chusasse 272,b *v. cosare*.
 chustumato 8,a *usato*.
 ciamino 232,a *cammino*.
 ciariscie 288,i *chiarisce, riluce*.

- ciaschuo 373,a *cor*, ciascuno.
 ciausire 29,a; 783,a *scegliere*.
 cica 89,c *briciola*.
 Cicilia 64,d *Sicilia*.
 ciciliano 166,f *siciliano*.
 ciecerò 78,d; 98,a; 208,c *cigno*; v. *ciero e cieciere*.
 ciecie 149,e ?
 cieciere 245,e; 249,a; 258,b; 267,b; 304,a; 907,a *cigno*; v. *ciecero*.
 cielato, in, 8,a; 24,c; *cielata*, in, 26,c; 32,f *celatamente, di nascosto*.
 cielato 83,e *gelato*.
 cieleragio 30,a *celerò*.
 ciemso 702,a *censo*.
 Ciencio 89,a *Vincenzo*.
 ciendo 56,c *inciendo, brucio, ardo*.
 ciera 3,d; 5,a,d; 23,b; 24,a; 35,a; 36,a,d; 41,d; 47,b; 57,d; 60,a; 66,d; 72,a 83,d; 101,c,d; 112,b; 120,e; 153,e; 185,b; 205,a; 220,a; 240,b; 242,b; 243,a; 246,c; 248,b; 253,e; 257,a; 258,b; 260,c; 271,d; 273,a; 305,b; 326,a; 362,a; 363,b; 371,a; 393,a; 403,b; 460,a; 559,a; 566,b; 567,b; 742,a; 833,a; 835,a; 844,a; 901,a; 908,b; 951,b *faccia, aspetto*; v. *cera*.
 cierbio 188,b; 292,b; 295,e *cervo*.
 Cierbiolino, ser, 855,a.
 cierzchamento 261,d *ricerca*.
 cierna 281,g; 287,g; 288,g *cernita*.
 Cierne 924,b *nome proprio?*
Fed. legge cion e spiega: cionno, dappoco, da niente.
 ciernenza 303,f *scelta*.
 ciernire 283,a; 286,b; 289,i *scernere*; 903,b *vedere*; 284,e *scegliere*; 287,b *distinguere*; 873,a *dimostrare*; *cierno* 604,a; *cerno* 305*,b *vedo*; *ciernito* 289,h *veduto*; *cerniscie* 882,b *distingue*; *cierniscilme* 882,b *dimostramelo*; *cierniscie* 287,b *dimostra*; *ciernisse* 768,a *dimostrasse*.
ciero 256,c *corr. ciecerò*.
ciertanamente 81,b; 85,b *certamente*.
ciertano 225,c *certo*.
ciertanza 67,c *certezza*; —, in, 104,g; 360,a *per certo*.
ciertire 296,c v. *aciertire*.
ciervio 171,a; 239,c; 253,d; 314,a; 356,a *cervo*.
Ciesero 135,d *Cesare*.
cietto 89,a *cito, presto*.
cimo 288,b *cima*.
cioe 137,f; 150,c *ciò*.
civaliere 233,b *cavaliere*.
civalli 233,b *cavalli*.
clamo 108,d *chiamo*; *clama* 306,b *chiama*.
clarità 106,a *chiarezza, splendore*.
claritate 357,b *chiarezza*.
claro 106,c; 400,a; *ecc. chiaro*.
Clenchi 89,d *Chienti, fiume*.
clero 349,b; 579,a; 765,a; 819,b; 835,b *chiaro*; *cleri* 54,k *chiaro*; *clera* 933,a *chiara*.
co 928,b *capo*.
co 428,b *ciò*.
co 32,b *come*.
co 29,d *con*; v. *comantu*.
coblito 194,c *forse c'oblit'ò* v. *oblito*.
cociente 204,d *cocentemente, dolorosamente*.
cocino 89,a *cucina, cibo cucinato*.

- coco 195,e; 562,a; 826,a;
934,a *cuocio, ardo*.
coe 422,a *corr. cone forse*
cione *cid*.
colare 32,a *allontanarsi,*
scompare dall'orizzonte.
cole 120,b *corr. con P kore*
c'or è.
colio 177,e *desidero; v. go-*
leo.
colla 537,a *canapo della*
tortura e la tortura stessa.
colla 287,h *tira su, carica;*
collato 287,h *tirato su, fatto*
ascendere; v. golla.
Colle 150,d *in val d' Elsa,*
presso Siena.
colle 32,g *funi (v. colla);*
oppure deverbale da colare:
sono alle colle sono sul punto
di allontanarsi (v. colare)?
collogati 150,c *collocati*.
cologara 366,b *collochereb-*
be.
colpata 170,c; 207,e *incol-*
pata.
colta 481,a *raccolta, que-*
stua, decima.
comanda, in suo, 312,g *in*
suoi comandi.
comannamente, le tuo, 54,n
i tuoi comandi.
comannato 89,b *coman-*
dato.
comantu 593,a *co mantu,*
con mantello?
combenuto 339,b *venuto,*
penetrato.
comendi, mi, 696,a *mi cor-*
regga; v. conmenare.
comessione 204,b *colpa*.
comfleri 54,k *confrate, con-*
fratello.
comfortamento [16],b; 84,b
conforto.
comfortanza 55,e *conforto*.
cominzare 67,e; *ecc. comin-*
ciare.
cominzalglia 39,a *principio,*
inizio.
comisuranza 117,b *misura,*
garbo, contegno.
como, commo 1,d; 5,m;
7,e; 21,e; *ecc. come*.
compiago 167,c *corr. com-*
piango.
compiere 44,c; 51,a *com-*
piere.
complire 104,b *compiere*.
complita 5,g *compiuta, com-*
pleta, piena.
complitamente 81,d *com-*
piutamente.
compresione 407,a *comples-*
sione.
conquide 160,d *vince; con-*
quiso 5,m; comquiso 620,b
vinto.
comseravando 80,a *corr.*
comservando.
comsiqui 106,e *altro ms.*
consegue.
comsirando 185,b *conside-*
rando, meditando, fantasi-
cando.
comsiri 285,d *pensieri*.
comsolamento 400,b *conso-*
lazione.
comsolanza 568,b *consola-*
zione, conforto.
comsore 54,j *consorella*.
comtare 26,a *contare, rac-*
contare.
comuno 104,d *comune; v.*
chomuno.
con 9,c; 30,d; 235,e *come;*
v. chon.
concherere 160,d *lamentare*.
conciente 90,e *corr. cocien-*
te.

- conciapistimi, conc. ad abbattere, 54,1 *mi hai concepita, messa al mondo perché m'abbatessi*.
 concietta 594,b ?
 concrimi 99,b *mi creo*.
 conde 99,c *latinismo da condere ?*
 conenza 116,c *comincia*.
 confidia 24,c *confidava*.
 confortamento 5,i *conforto*.
 congiero 70,d *correzione, emendamento*.
 coniglio 71,b *concilio*.
 congiugnasse 157,a *L om giugiasse; v. giugnasse*.
 coninciamento 18,a; coninzamento 29,c *principio*.
 coninza 7,d *comincia*; coninzi 6,b *cominci*; coninzato 6,c; 30,d *cominciato*.
 coniglio 646,a *corr. coniglio*.
 commendare 241,d *emendare; v. comendi*.
 conmisso 813,a *messo in compagnia*.
 conoscanza 24,b *conoscenza*.
 nosciea 371,a *conosceva*; conosco 905,a *conosco*.
 noscienza 7,a,e *conoscenza*; noscienze, mia, 369,a *mia conoscenza*.
 conquisto 138,d *conquista*.
 considerete 195,d *considerate*.
 cònsola 54,u *consolata*.
 consore 54,k *v. comsore*.
 conta 148,b *contessa*.
 contare 105,a; 623,b; 915,a *raccontare, dire*; conta 413,b *parla*.
 contestare 327,b; 386,b; 883,a *contrastare*; contestarlo 930,a; contesta 304,c; con-
- tasterà 779,a; *contastante* 150,b.
 contato 24,f *comitatus*.
 Conte Rosso 150,f *souvanome del conte Ildebrandino di Soana dei conti di S.ta Fiora (Pell. p. 324-325)*.
 contende 859,a *contraria, contraddice*.
 contendenza 7,c *contesa*.
 contenimento 915,a *contegno*.
 contenza 915,a *contegno*.
 contengna 900,a *contegno, pompa, fasto ?*
 contenzione 110,c *contese*.
 contessa 114,a *conchezza, conoscenza, familiarità, intimità*.
 Conti 150,f *casato di famiglia fiorentina*.
 contia 909,b *grazia*.
 contiato 70,a *contato*.
 contiscia 236,b *contigia, vagheggiamento*.
 contisgia 568,b *contigia, ornamento; v. contiscia*.
 contita 933,a *adornata, arricchita*.
 conto 915,a *racconto*.
 conto 67,b; 101,b *composto, gentile*; 413,b *adattato*; 915,a *conveniente*.
 contra, che non mi sono ne mi 452,b *L chongni suo nemico ontra; v. ontra*.
 contradiare 281,d *contrariare*.
 contrado 180,b; 407,b *contrario*.
 contralla 282,g *corr. contradiarla*.
 contrare 105,c *contrarie*.
 contraria 7,c; 123,c *contraria, contrasta*.

contrarioso 231,d; 255,e *contrario*.

contrata 32,b *contrada*; contrate, a le, 209,d *in patria?* contrata, a la vostra, 388,b *al vostro incontro, quando vi incontro*.

contro ad 7,c; 115,d; *ecc. lutto*.

contro. convene 48,c; 106,f; *ecc. conviene*.

conveniente 18,c; 46,c; 419,a; *ecc. fatto, qualità, stato, circostanza, condizione*.

convenenza 7,b *opportunità, utilità*.

convengna 59,d *promessa*. conventato, sono, 913,b *son commesso, ho pattuito*.

convente [16],b; 275,a *promessa*.

convento, convento 57,c; 64,d; 123,d *accordo, promessa, convegno*; v. *convente e convento*.

coppo 779,c *corr. coppio*. coragio 5,i; 30,b; *ecc. cuore*.

corajo 67,b; 69,c; 176,c *cuore*.

coralmente 1,b; 7,c; 31,c; 261,h; *ecc. di cuore*.

corbo 283,c; 856,b *corvo*. cordolglianza 69,b *cordoglio*.

cordolgliosa 6,c *addolorata*. coregiuola 793,b *coreggiuola, pianta: 'polygonum aviculare'*.

corenti 54,d ? corenza, contro a, 115,d *contro corrente*.

coressoro 54,t *corressero*; corenno 54,h *correndo*.

cori 66,c *cuore*.

corina 18,a; 26,e; 102,c *cuore, viscere*.

cornigliau 682,a *cornigliò, cornacchiò, gracchiò*.

corniglia 682,a,b; 246,a *cornacchia*.

corotto 36,c; 134,a,e; *ecc. lutto*.

corpora 199,c *corpi*. corporato 199,b *corporeo*.

cortea, vi, 363,b *vi corteggia, frequenta la vostra corte, la vostra compagna*.

cortello 54,dd *coltello*.

cortesi 138,a *cortigiani, seguaci d'amore*.

coso 138,c; 194,d,e; 304,c; 272,e *accuso, credo*; cosa 487,b *crede*; cosa, si, 269,a *si accusa, si dichiara*; v. *chusare*.

Costantinopoli 54,m. costato 89,b *fianco*.

costo 811,b *prezzo*. costumato 285,c *costume*.

cota 793,b *pianta, specie di anemide o camomilla*.

cotale 54,aa *cotali*. coverire 44,a *coprire*.

coverta, per, 7,b *simulatamente, per simulare*.

coza 305^a,a; 305^d,a *cosa*. crai 403,a *domani*.

crai 682,a *onomatopea che dice il gracchiare delle cornacchie*.

credanza 25,d *credenza, fiducia*.

credele 280,h *corr. crudele*. credentiere 949,b *credenziere, fedele custode dei segreti altrui*.

credenza, a la, 7,b *fidando*. creduto, lo suo, 348,a *la sua credenza*.

- creio 1,d,e; creio 39,b; 41,b; 69,e; 117,a; crio 41,a
credo; credia 75,b *credevo*;
 crederia 261,d; *ecc. credere*;
 credere 141,a *affidare, pre-*
star denari, dare a credenza;
 credere a taca 141,a *Pell. (I,*
267): esporsi alle fatiche ed
al rischio della mercatura.
 creto 89,c *miscredente.*
 crevemente 228,d *grevemente.*
 crianza 44,c *creanza, garbo.*
 criare 102,e *creare*; cria 150,
 e *crea.*
 criatore 44,c; 106,e *crea-*
tore.
 criminamento 265,a *colpa.*
 crio 20,b *grido*; cria 294,d
grida.
 crio 168,c ?
 Cristo 230,b; 511,b.
 Cristofano 924,a; 926,a.
 croio 443,a; croia 5,n; 149,
 n; 155,e; 162,c; 226,b; 271,g
duro, aspro, crudo.
 cruca, si, 854,b *corr. cruc-*
cia s' indispettisce, si sdegna.
 crudalitate 109,c; 204,e;
 crudaltate 139,c *crudeltà.*
 crudaltà 130,c *crudeltà.*
 crudelesse 120,d *crudellezze.*
 crudeleza 94,d *crudeltà.*
 crudera 170,a *cruda, aspra.*
 curo 305^a,a *corro.*
- damasso 106,c *adamas, dia-*
manie.
 danagio, dannagio 9,b; 35,
 e; 45,c; 294,a; 620,a *danno*;
 100,e *pena del danno.*
 danaio 138,c *danaro.*
 dangiero 169,a *signoria, po-*
tenna.
 danneo 88,c *offendo.*
- dano 165,c *dannò, condan-*
nò.
 daquanche 333,a *da quando.*
 davante 2,c *davanti.*
 dazo 481,a *dazio.*
 de 54,g; *ecc. di.*
 de 24,b; 30,d; 106,d *deve.*
 degio 18,b; 23,c; 50,a;
 76,b *debbo*; deboci 54,q *ci*
debbo; degi 881,a; degie 56,d
devi; de 24,b; *ecc.*; dei 273,b
deve; deti 261,h *ti deve*; do-
 vemo 50,b *dobbiamo*; dovei
 187,c *dovevi*; degia 6,b; 105,a;
 deia 390,b; dea 5,h; 17,c;
 dia 154,b; 409,a *debba*; de-
 giate 24,d; 25,c; 34,b *dob-*
biate; dovesse 34,e *dovessi io*;
 doveria 106,e *dovrebbe*; dove-
 resti 59,b *dovresti.*
 deleo 63,c *struggo.*
 delivera 474,b *libera.*
 denchi 89,d *denti.*
 dengnara 54,t *degnerebbe.*
 dengnità 106,d *dignità.*
 deo 1,e; 8,a; *ecc. dio.*
 deretano, in vita, 161,f *in-*
dietro nella vita, cioè gio-
vane.
 dereto 54,z *dietro.*
 destengnare 36,a *disdegna-*
re.
 destre 331,b *corr. d'este.*
 deti 261,h *v. dovere.*
 dia 7,a; 24,e; 27,e; 32,b;
 54,a,i; *ecc. giorno.*
 Diana 925,b *forse la figlia*
di messer Adimari del fu mes-
ser Giovanni di Bernardo de-
gli Adimari che appare in un
documento del 1272 (Feder.
p. 52).
 Dianuzza 926,a *v. Diana.*
 dibonaire 133,b; 161,g; di-
 bonare 139,a *amorevole.*

- dibonairamente 705, a *amovolmente*.
- dichina, si, 870, a *s'accosta, s'abbassa*.
- diciecie 149, e ?
- diciede 159, e; 435, a *inganna*. diciedesti 138, e *ingannasti*.
- diciernando 386, b *discernendo*.
- dicima 99, e *distrugge o abbassa*.
- dicortto 114, c *assai presto; oppure corr.* di certo ?
- dicrede 435, a *forse discredde scema di credito, perde valore*.
- dicreza 267, d *decrezca, scemi*.
- die 263, e *giorno*.
- dietate 202, c *deità*.
- difalta 287, h; 878, a *fallo, colpa, mancanza*.
- difalto 905, a *v.* difalta.
- difemsa 54, e *multa*.
- difensione, difemsiione 58, c; 135, a; 138, e; 355, a *difesa*.
- difendimento 64, e *difesa*.
- difenditore 904, a *difensore*.
- difendo 634, a *difesa*.
- difenno 54, gg *difendo*.
- difenza 303, d *difesa*.
- difesa, m'è, 111, d *m'è vietata*.
- diffrangie 279, a *piega, spezza*.
- dificie 288, i *manca, deficit ?*
- digiunto 456, b *disgiunto*.
- dilanza 127, d *di lancia ?*
- diletanza 25, d; 65, a; 83, e *diletto*.
- diletesa 66, e *corr.* diletos.
- dilettamento 18, c *diletto*.
- dilibro 289, f *libero; oppure:* di libro ?
- dilino 36, f *L* al dichino.
- diliscione 220, d; 227, d *elezione*.
- dilivramente 262, d *liberamente*.
- diliza 159, a *delizia*.
- dimando 201, a *domanda*.
- dimanni 231, f *domandi*; dimanderia 4, b *domanderei*.
- dimembra 312, e *separa, stacca*.
- dimento 760, a *corr.* dimetto *smetto, cesso*.
- dimessione 133, e ?
- dimetto 691, a *smetto, cesso*;
- dimessa 258, a *mancata*.
- dimina 217, e *domina*.
- dimino 36, f; 54, k; 58, e; 87, c; 272, e; 616, b *dominio*.
- dimiso 110, e *dimesso, abbandonato*.
- dimordue 233, b *ambedue*.
- dimoranza 20, a; 25, b; 66, d; 294, d; *ecc. indugio*.
- dimorare 360, b *restare, essere*.
- dimorata 551, a *dimora*.
- dimoro 21, d *lungo spazio di tempo, indugio*.
- dimossa 222, a *smossa, movimento*.
- dinare 510, b *donare*.
- dinaro 50, c *danaro*.
- dipartive 49, c *dipartii, allontanai* diparte 48, b *spezza*.
- dipenava, si, 150, b *si dava pena, si dava pensiero*.
- dipo 231, b *di poi dopo*.
- diportanza 62, b *diporto, gioia*.
- diposetaro 289, a *depositario*.
- diprescia 142, d *disprezza*.

- diranca 3,d *schianta*.
 dirittura, dirittura 29,b; 963,
 a *diritto, giustizia*.
 dis 06,d *dice*; diciavatemi
 62,f *mi dicevate*; dirabo 88,e
dirò; dia 296,e *dica*; dichiarate
 448,a *diciate*; diciesse 1,c;
ecc. dicesse; 73,f *direbbe*; 55,f
direi; diciessono 54,t *dices-*
sero; ditto 29,b *dello*; diri
 348,a *dire*.
 disaiuto 998,a *impedimento*.
 disamare 290,a *corr.* di sa-
 nare; *v.* samare.
 disasciato 63,b *disagiato, po-*
vero.
 disascio 28,c *disagio*.
 disavenente 829,b *sconve-*
niente.
 discanoscienza 7,b *scono-*
scenza.
 dischesto 661,b; 771,a *di-*
schiesto, scarso, povero.
 dischuranza 242,b *oscurità*.
 disclezione 200,a *discrezio-*
ne.
 discondire 300,c *scusare*.
 discredo 5,h *dubito*.
 disdengnanza 3,a; 26,c;
 83,b *disdegno*.
 disdotto, disdutto 36,c; 54,
 aa; 102,b; 123,a; 157,c; 159,
 a; 275,a *diletto, divertimento*;
 49,b *rallegrato*.
 disembra 916,b *disgiunge,*
discorda; disembro 282,a *di-*
sgiungo, allontano.
 diserta 920,a *fa fuggire,*
sbanda; 287,d *disertata, sban-*
data, separata.
 diservo 93,b; 107,b *servo*
male, diserva 981,b *manchi*
di servire.
 disfinisgione 796,a *defini-*
zione, risoluzione.
 disfreno, in, 70,b *libera-*
mente.
 disia 117,e; 219,a *desiderio,*
voglia.
 disianza 23,a; 25,b; 48,d;
ecc. desiderio.
 disiare 231,b *desiderare*; di-
 siano 54,a,r; disiolo 54,q; di-
 siando 19,a; *ecc.*
 disideranza 65,d *desiderio*.
 disinore 133,d; 305,b *diso-*
nore.
 disione 263,e *forse per di-*
siò.
 dislingna 36,d *degenera, tra-*
ligna.
 dismagare 48,c; 87,e *tur-*
bare.
 dismaruto 98,c; 907,b *smar-*
rito, confuso.
 dismembrato 138,e *sbrana-*
to, fatto a pezzi; *v.* smembri.
 dismente 136,a *passa di*
mente.
 dismisuranza 80,a *eccesso*.
 Dismonddo 783,a *v.* Smon-
 ddo.
 dismovia 305,b *muti*.
 disnorato 37,c *disonorato*.
 disoramento 808,a *disono-*
ramento, disonorare.
 disorato 224,d; 251,c; 281,
 c *disonorato*.
 dispaga 65,c *dispiace*.
 dispaldire 63,e *forse di sbal-*
dire v. sbaldire.
 disparere 620,b *sfigurare*;
 dispere 360,b; 409,b; 421,a
fa cattiva figura, sfigura.
 dispasmo 263,e *spasimo, da*
dispasmare.
 dispemssso 155,c *accomoda-*
to, disposto (Pellegr. I, 259).
 dispendente 231,a *che spen-*
de, prodigo.

dispento 539, a *spento*.
 disperera 57, d *dispererei*.
 dispero 279, b; dispera 279, d
disperanza.
 dispeso 142, c *speso*.
 dispiacie 1, c *dispiace*; dis-
 spiacieria 1, e *dispiacerebbe*;
ecc.
 dispietanza 294, d *corr.* di-
 speranza.
 dispieto 206, a *dispietato*.
 dispilglia 67, a *corr.* dispol-
 glia.
 dispiu 76, e di *più*.
 displende 242, a *splende*.
 disprende 106, e; 231, d *la-*
scia, smette, cessa.
 disprescianza 135, a *dispre-*
gio.
 distengna 36, d *disdegna*.
 distesa, a la, 54, h *diviato, a*
gran fretta.
 distiemsì 282, e *si distiene,*
si prende, si trattiene.
 destinata 54, i, j *destinata*.
 destinato 54, l; 794, a, b *de-*
stino.
 distingna 118, c *distenga*.
 distino 93, c; 107, b *destino*.
 distormento 145, c *forse di*
stormento?
 distretta, in, 266, c *a forza*.
 distrettamente 46, a; distre-
 tamente 258, c *per forza, stret-*
tamente.
 distribo 57, c *distribuisco,*
partisco.
 dstringe 131, b; dstringne
 2, a; dstringie 3, d; 5, a *av-*
vince, lega; dstringia 22, c
avvinceva; distretto b; 3, b;
 19, d; 25, a; 3, a 254, a 302, b
avvinto, costretto, legato.
 dstringimento 117, b *costriz-*
zione.

distuffo 700, a *degli Hoen-*
stafen.
 disturbanza 100, g *distur-*
bo.
 disturbao 72, c *disturbò*.
 disvari 543, b *vari*.
 disvariato 281, a; 614, a *va-*
riato.
 disvaro, mi, 281, b *mi va-*
rio, mi mulo, mi cambio.
 disvelgliare 202, a *risvegliare*.
 disvene 305, a *vien meno,*
manca.
 disvuoli 875, b *disvuoi*.
 divaccio 150, a *L savaccio*.
 divapra 780, a ?
 divasta 99, f *devasta, di-*
strugge.
 dive 138, c; 142, d *ricco*.
 divisa 729, b *divisione, se-*
parazione.
 divisare 555, a *descrivere,*
mostrare; divisoe 140, c *pen-*
sò, immaginò divisato 410, b
mostrato, insegnato; divisate
 288, d *insegnate*.
 diviza 159, a *dovizia, ric-*
chezza.
 diuso 521, a *corr.* diuiso *di-*
viso.
 doblamente 110, f; 408, b
doppiamente.
 doblano 1, b; doblan 135, c
raddoppiano; doblai 190, c
raddoppiai; dobleria 137, f
raddoppierebbe; doblata 951, b
raddoppiata.
 doblo 133, e; dobla 160, d
doppio, -a.
 doe 165, b *due*.
 doe 150, c; done 335, a *do*;
 dae 231, d *da*; dea 128, b; 233,
 b; 585, a; 590, b; deia 273, d
dia; dra 166, f *darà*; diello

34, *f lo diede*; dato, sono, 105, *e sono occupato, attendo.*

dolentoso 715, *a dolente.*

dolglienza 7, *a*; 95, *e*; 100, *b*; 256, *b dolore, rammarico.*

dolgli 121, *a duoli, dolori.*

dolgluto 89, *c doluto.*

dolire 5, *n*; 181, *e dolere.*

dolo 408, *b*; 813, *b dolore, duolo.*

dolo 76, *b inganno.*

dolobraire 171, *a P de la-braire.*

doloronza 151, *c corr. do-loranza.*

dolze 5, *i*; 19, *a*; 20, *b*; 48, *a*; 60, *c*; 105, *b*; 231, *e*; 294, *a dolce*; dolzi 18, *a*; 21, *a dolci.*

dolzere 183, *a dolzore, gioia, voluttà.*

dolzetta 56, *c dolcetta.*

dolzore 5, *b*; 9, *c*; 19, *c*; 24, *a*; 36, *c*; 943, *a femm. novela dolzore 479, a dolcezza, piacere.*

domo 337, *a casa.*

domonio, domono 304, *c, e demonio.*

domostri 72, *a dimostri.*

donamento 100, *g*; 190, *c dono.*

donao 28, *a*; 64, *e*; 72, *b*; 100, *a*; 115, *d donò.*

Donati 926, *b casato fiorentino.*

Donatone 926, *b.*

doneio 41, *c vagheggio la donna amata.*

donicato 570, *a*; 760, *b donato.*

donnaroma 112, *c forse donna roma v. roma.*

doplero 106, *c doppiero.*

doplichato 239, *a duplicato, raddoppiato.*

dormentare 5, *m dormire*; dormento 21, *a dormo.*

dormuto 68, *b dormito.*

dotrina 24, *a ammaestra-mento.*

dottagio 901, *a paura, timore.*

dottanza, dotanza 6, *e*; 76, *d*; 275, *b*; *ecc. timore, paura.*

dottare 6, *a*; 46, *a*; *ecc. temere*; dottato 623, *a*; dotata 32, *c*; dotante 153, *d.*

dottoso 36, *e*; 47, *a*; dottosa 6, *f pauroso, -a.*

dovenia 24, *c diuensiua.*

dovere *v. degio.*

draditore 408, *b traditore.*

dritore 304, *c dirittura, giustizia.*

drudo, druda 48, *a*; 52, *f*; 76, *a, c amante.*

du 162, *a dove.*

dubierei 182, *d dubiterei.*

dubitanza 6, *c dubbio.*

dubitoso 29, *a dubbioso*; dubitosa 57, *b timida.*

dui 5, *m*; 56, *d*; *ecc. due.*

dumilia 54, *e duemila.*

dunare 41, *a corr. d'amore.*

dunqua 21, *e*; 30, *b*; 35, *e dunque.*

duoi 169, *b due.*

dura 98, *d sofferenza.*

Durazo 485, *a.*

duresse 120, *d*; 121, *a du- rezze.*

duroti 89, *d ti darò.*

Eba 180, *c Eva.*

echio 284, *i forse ech'io ecco io?*

eclero 798, *a?*

edenuto 162, *a ed enuto?*

eguale 407, *a uguali.*

ei 62, *d, e ebbi*; *v. agio.*

- ei 89, e *sei*; v. *essere*.
 eio 78, b *io*.
 el 107, b *il*.
 elamente [16]c e *lamente*
in lamenti; v. *lamente*.
 elare 483, a e *l'aere*.
 elegimento 305^a, a *elezione*,
scelta.
 ello 21, a *egli*.
 embardo 121, e v. *imbarda*.
 embia 905, b *riempia*.
 embra 115, d *nome di pianta*.
 empero 160, d *impero*.
 encarnato, sono, 349, a *sono*
sostanziato, pieno, occupato;
 v. *incarnare*.
 encarnata 6, d *terrena, ri-*
vestita di carne; v. *incarnato*.
 enciendi 18, b *ardi*.
 encontro 107, b *incontro*,
contro.
 enemica 440, a *nemica*.
 enerppe, t', 780, a *ti inerpichi*.
 enfertà 159, g *infermità*.
 enforçira 313^b, d *rafforzerà*.
 enfra 17, b, d,; 54, x *tra*.
 engiengnia 138, b *ingegna*,
inganna?
 engrascia, s', 282, b *s'ingrassa, s'arricchisce, aumenta*.
 enprende, s', 408, b *si apprende, si riempie*.
 entende 106, e *lo intende*.
 entenza 198, e *intento, attenzione*.
 entradore 133, a *colui che entra*.
 eo 1, d; 2, a; 5, b; 8, a; 21, d;
 54, e; *ecc. io*; 1, a v. *morire*.
 equali 288, c *uguali*.
 eranza 46, a; 65, e; 91, a;
 93, a; 182, a; 208, b; 274, d;
 294, e; 302, b; *ecc. errore*.
 erati, gli, 230, c *coloro che errano*.
 erbito 161, a; 395, a; 695, a
arbitrio.
 ercolano 166, e *ercoleo*.
 erenza 931, b *eranza, errore*.
 erere 195, a?
 ero 231, d *errore*; v. *somonta*.
 erra 659, b *errore*.
 errengnato 526, a *sperduto?*
 erro 131, f; 260, a *errore, discordia*.
 ersera 54, h *ieri sera*.
 eschura 530, a *forse e schura e diviene oscuro, si oscura*.
 esgio 271, g *agio*.
 esichuranza 95, d *sicurezza, sicurezza*.
 esmo 978, a *estimo, computo*.
 essensa 305^a, a *essenza*.
 essere, esere 21, d: *ecc. essere*; so 31, b; 162, a; *ecc.*;
 soe 140, c *sono*; som 326, b *mi sono*; sonde 47, a *ne sono*; se
 54, v, x, aa; *ecc.*; ei 89, e *sei*;
 este 4, b, c; 8, d; 20, c; 27, e;
 54, a, l, r; 231, d; 264, d; 305,
 d; *ecc.*; ene 140, d *è*; sono
 5, m *siamo*; sete 3, a; 7, e;
ecc. siete; sone 335, a *sono*;
 seraio 86, c; seragio 40,
 d; sarai 901, b *sarò*; sirimo
 313, b *saremo*; fiaro 198, d *saranno*;
 fora 38, b; 431, a *sarei*;
 fora 1, e; 7, b; 20, c; 27, a; 36, c;
 78, b; *ecc.*; saria 7, d; 17, d;
ecc.; seria 110, f; sarabe 820, b;
 forea 313, c; foria 215, c; 219, b;
 250, d; 755, a; 821, a *sarebbe*;
 forano 54, j *sarebbero*; fuo
 333, b *fui*; fune 20, d *ne fui*;
 fue 8, b; 17, b; 71, d; 106, a;

ecc. fu; fuoro 150,c; 226,b; 568,a; foro 286,f *furono*; fosse 9,a; 20,a; 27,d; 54,q; 623,b; *ecc. io fossi*; fosse 54,j,l *tu fossi*; suto 226,b; 733,b; issuto 983,a; essuta 952,b; essute 307,e *stato*, -a, -e.

estando 400,a *stando*.
esto, esta, esti, este 5,a; 8,b; 17,a,b,d; 54,a, *ecc.*; 76,c; 623,b; *ecc. questo*, -a, -e, -i. euui 125,c *P vive*.
Eva 113,b; 165,b; 285,d.
Evangelie, Envangiele 54, dd,ee *Evangelii*.
evegiamento 9,c *envegiamento noia molestia*.
evetra 654,b *invecchia? è vecchia?*

faccio 425,b *dividi fa cco fa cciò, fa ciò*.

falglia 37,d; 47,a; 54,cc; 76,c; 86,c *fallo*.

falla 231,b *manca*; falleragio 18,c; falliragio 18,d *mancherò*; fallisse 19,b *mancassi*; fallato 51,e *mancato*; fallato, mi viene, 71,f *mi viene negato, mi manca*; v. *fallire*.

fallagio 18,d *inganno*.

fallami [16],b *mi manca*.

fallanza, falanza 24,b; 76,d; 84,a; *ecc. errore, mancanza*.

fallenza, ffallenza 27,a, 30,c, 110,b; 231,c; 311,b; *ecc. errore, mancamento*

fallia 100,d *forse per 'falglia' come 'balia' per 'balglia'*.

falligione 956,b *colpa, fallo*.

fallimento 117,b; 231,a; 590,b; 935,b; *ecc. fallo*.

fallire, ffallire 42,a; 108,d; 260,b *errare, mancare, venir meno*; falito 618,a; ffallito 116,b; falluto 127,c; fallita 258,a; falluta 100,b *mancato*, -a, *venuto*, -a *meno*.

fallire 45,d *corr. fallero menzognero*.

fallisgione 101,f; 872,a *fallo*.

fallo 54,bb *farlo*.

fallore 117,d *fallo*.

falseragio 31,a *falserò* 84,c *mancherò, ingannerò*.

falseza 149,c *falsità*.

falsia, falssia 48,b; 113,c; 142,c; 149,a *falsità*.

falta 46,d *fallo*.

falzare 87,e *falsare*.

fancelletto 982,a *fanciulletto garzoncello*.

fanciella 925,b *fanciulla*.

fante 85,c *fanciullo*.

fantilla 89,a *nel march. mod.*

fantella ragazza.

fantino 82,a *fanciullo*

farfiata 89,b *nel march. mod.*

farchiata *specie di minestra di legumi*.

farfione 89,b *cf. farfiata?*

farneccio 921,a *farnético, capriccio, pazzia*.

farninre 145,c *corr. fornire?*

farssò 846,a *farsetto*.

faseragio 48,c *corr. false-
ragio, v. falseragio*.

fassa 59,a *corr. falsa?*

fasso 138,b *corr. falso? P
folle*.

Fastello 854,b; 859,a.

fatte 8,e *fatti?*

fazo 57,a *faccio*; fovi 281,g

vi faccio; facie 54,cc *fai*; fae

231,d; facie 54,cc; 231,c;

294,a; *ecc. fa*; faciete 34,c;

facete 310,e *fale*; faciei 72,g *facevi*; faciavamo 19,c *facevamo*; ferò 274,d; faragio 3,b; 5,i; 21,e; *ecc.*; farai 901,b; faccabo 155,c *corr.* fatt'abo? *ho fatto?*; feragio 301,b *farò*, *farae* 294,d *farà*; fiei 314,a *fei*, *feci*; facie 76,d *faccia tu*; fàralo 54,k *lo farei*; faria 19,b; *ecc.*; farebi 430,a *farei*; feria 77,e; faciera 332,b *farebbe*; facieste 372,b *fareste*; fareboro 402,b *farebbero*.

Fazo 849,a *Fazio*.

fazone 96,b; 161,a; 165,i; 326,a; 410,a; 440,a *aspetto*, *fattezza*.

fecie 159,c *corr.* ferocie.

fedalta 139,f; fedaltate 461,b; 462,a *fedeltà*.

fede 444,a; 612,a *ferisce*.

Federigo 700,a; —, il terzo, 701,a.

fedia 622,c *corr.* fede mia.

feghono 998,b *feriscono*.

fello, fella 85,a; 86,b; *ecc.* brutto, cattivo; via fella a gire 620,a *cattiva a percorrere*.

fellonamente 8,d *ferocemente*.

fellone 21,d; 22,e *feroce*, cattivo.

fellonesca 139,b *crudele*.

fene 39,e *fenice*.

fenicie, ausgiello, 907,a *uccello fenice*.

fenire 67,e *finire*.

fenita 114,c; 125,b; 130,e; 278,c; 280,h; 390,a; 609,a *fine*.

fera 3,b; 19,b; 20,d; 21,e; *ecc.* fiera, altera, crudele; 135,e *restia, dura*.

feramente 135,e *tenacemente*.

ferano 373,b *cf. afr.* ferain.

fere 106,d *ferisce*, *colpisce*; ferilo, ferila 26,e *feriscilo*, -a; feruto 54,x; 67,d; 73,a; 98,c; 326,b; 327,a; *ecc.* *ferilo*; *ecc.*

ferenza, vostra, 273,a *legg.* vostr'af. *dall'afr.* aferir *convenire*, *appartenere*.

feresse 120,d *ferenze*, *fierezze*.

ferenza 7,d *fierezza*; fereze 83,c *forse sing. fierezza*.

feria 77,e *farebbe*; v. fazo.

fermagio 59,g *fermezza*.

fermana 89,d *di Fermo*.

fermanza 35,d,e; 51,a; 98,e

fermezza. fermessa 305,f; fermesse 66,c *fermezza*, -e.

fermitate 346,a *fermezza*.

fermo 63,b *saldo*, sano.

feruta 57,d *ferita*; ferute 108,d.

fferato 89,b?

ffibio, ne, 658,b?

fiaro 198,d *saranno*; v. essere.

ficazione 842,b *Federici: erba contenente molto ferro*.

fidanza 8,a; 102,e *fiducia*.

filio 54,aa *figlio*.

Fillippa, donna 841,a.

finare 471,a *finire*; fino 107,b; 245,a *finisco* · fina 23,d;

381,a; 940,b *finisce* · finaro

857,a *finiscono*; finao 908,a

fini; finato 948,a *finito*.

finaro v. finare.

finemento, finimento 134,b;

907,a *fine*.

finenora 19,a *finora*.

- finera 29,c *finirebbe*; 348,b *finirà?*
finicie 184,b *fenice, uccello*.
finitore 140,f *colui che finisce*.
fino, fina, fini 3,c; 4,d; 5,g, h; 20,d; 23,b,d; 24,a,b; 25,b; 231,c; *ecc. pregiato, -a, -i, ricco, -a, -i di pregi cavallereschi, gentile*; fini, le, 53,a *le donne gentili*.
finore 100,c *finezza*.
fio 149,e; 256,a; 257,d; 702,a *tributo, omaggio*.
fio 217,d *merito, ricompensa*.
fiore 5,b; 133,e; 135,e; 144,a; 145,f; 147,b; 281,b; 286,f; 874,b; 904,a; 953,a; *ecc. punto, affatto*.
fiore, la, 23,e; 24,a; 30,a; 49,d; 51,e; 57,b; 130,a; 131,h; 337,a; *ecc. il fiore*.
fiorentino, Comune, 150,d.
Fiorenza, Fiorenze, Fiorenza 7,e; 178,e; 224,a,b,c,d; 298,d; 849,b; 927,b; *v. Firenze*.
Fiorino, lo re, 224,a.
Firenze 150,e *v. Fiorenza*.
fisolafo, fisolafi 143,c; 652,a *filosofo -i*.
fiuma 279,a *fiume*.
fiumata 789,b *difesa dal fiume*.
fo 231,a *fuori*.
focora 54,a *fuochi, ardori*.
foia 921,a *libidine, voglia amorosa*.
Folchetto 783,a; 784,a.
follagio, folagio 103,e; 752,a *follia*.
folleare 80,b *folleggiare*; folleava 100,d *folleggiava*.
follena 89,e ?
folletate 282,b *follla*.
follezo 908,b *folleggio*.
follore 130,c; 138,g; 231,c; 237,a; 952,a *follia*.
folori 199,c *corr. flori*.
fonda 5,n *in varj significati: si effonde, si versa; si fonde, si squaglia; ecc.*
fora *v. essere*.
fore 2,b; 54,i; 106,b; 335,b; 861,a; *ecc. fuori*; for 117,b; 134,f *fuori, senza*.
forfalsitate 104,g *falsità*.
forgie 543,b *fogge, forme*.
foria *v. essere*.
formana 89,a *fermana, di Fermo; v. fermana*.
formentire 67,c *mentire*.
formone 865,b *formò*.
Fornaino 284,l.
fornischa 246,d *finisca*.
forsso 286,g; 778,a; 779,a *forza? v. forzo*.
fortesse 120,d *fortezze*.
fortura 255,c; 267,a *fortezza, gravezza*.
forzale 380,a ?
forçiragio 314,a *forzerò, sforzerò*.
forzo 133,d; 135,g; 138,e; 316,a; 811,a *forza*.
forzore 156,a; 415,b; 790,a *forza*.
forzosamente 143,d *con forza*.
forzose 134,f *forti, valorose*.
fova 307,d *dal lat. foveat*.
fraciente 273,c ?
fragore 860,b; 923,a *fragranza, odore*.
franchitate 214,b; 224,c *libertà*.
franco 214,a, c *libero*.
Franza 55,e; 62,e; 186,d; Francia 889,a; *v. Carlo*.

- frastenuto 98, *b* *trattenuto*.
frati 54, *v* *fratelli*.
fratuto 88, *d* *infra tutto, dovunque*.
fredore 198, *c*; 199, *b*; *ecc.*
freddo; —, *a* *la*, 23, *e* *nell'inverno*.
fredura 43, *a*; 106, *c* *freddo*, *frigidità*.
Friano 844, *b*.
friciero 267, *e* ?
fugando 575, *a* *fuggendo*.
fugie 7, *b*, *e* *fugge*.
fulgli 593, *a* *oscuri*.
fune 20, *d* *ne fui*; *v.* *essere*.
fuoro 394, *a* *fuori* ?
furare 39, *b* *rubare*; furau 682, *a* *rubò*; furasse 37, *b*; *ecc.*
furtuna 73, *e* *fortuna*.
furtunale 133, *e* *fortunoso*.
- gabatore 371, *a*; gabattore 371, *b* *gabbatore*.
Gaburano 862, *a* *castello nella maremma toscana*.
gaduto 102, *d* *caduto*.
Galeotto 296, *c*.
galiadore 161, *b* *bingannatore*.
gallo 112, *e* *rido, fo festa, da gallare, galiare*; *v.* *ghaliando*.
gallo 26, *e* *gioia, allegria*; *v.* *ghaliando*.
gastico 63, *d* *castigo, riprendo*.
gastigata 87, *d* *castigata*.
gatto 810, *a* ?
gaudente 24, *a* *bello, gioioso*.
gaudera 400, *a* *corr.* *gaudire*.
gaudere 366, *b* *godere*.
gaudimento 172, *d*; 251, *a* *godimento*.
gaugio 107, *c* *gaudio*.
- gausore 313^a, *a* *gaudio*.
ghaliando 161, *b* *saltando, ridendo, facendo festa*.
ghiaccia 389, *a* *ghiaccio*; *da* *glacies, come faccia da facies*.
Ghrigo 855, *a*.
ghiora 400, *b* *gloria* ?
giachito, giachiti 82, *b*; 85, *b* *giacinto, -i, pietra*; *v.* *giacquinto*.
giachito 108, *b*; 313^b, *c* *chinato, abbassato, umile*; *v.* *giachito*.
Giacomon, piovano, 934.
Giandonati 926, *b* *casato fiorentino*.
giacquinto 43, *b* *giacinto, pietra*; *v.* *giachito*.
giaumque 180, *e* *giammai*.
gica 920, *a* *giga, ballo, specie di gavotta*.
gichito 93, *c* *v.* *giachito*.
gichittamente 592, *a* *v.* *gichitamente*.
gichimento 202, *e* *umiliazione*.
gichittamente 217, *c* *umilmente*; *v.* *gichittamente*.
giechito 92, *b*; 191, *c*; 351, *b*; 879, *a* *umile*; *v.* *gichito e giachito*.
giela 91, *f* *zela*.
gielatori 91, *f* *zelatori*.
gielore 18, *d* *gelo, freddo*.
Giema 841, *a* *Gemma*.
giema 261, *a*; gieme 261, *b* *gemma -e*.
giendo, per un, 206, *d* *Gaspary (Zeitsch. IX, 580) propone*: pur *vegiendo*.
gienero 143, *b*; 165, *c* *genere*.
giengie 923, *a* *gengive*.
giengno 230, *d* *ingegno*.
Gienova, 54, *m*; 688, *a*.
giente 7, *d*; 24, *a*; 32, *a*; 41,

- b; 85,b; 87,e; 112,a; 119,e; 123,d; *ecc. gentile*.
 gientele 75,e *gentile*.
 gientilia 55,d; 202,c; 213,e; 310,d; 628,a; 902,a *gentilezza*.
 gienzore 168,c *gentilezza*.
 gienzore 24,a *più gentile*.
 giera 213,c *ciera, cera, faccia*; v. *ciera*.
 giere 180,b *gire*.
 Giesocristo 54,l; 105,e; 165,c; 366,b.
 giesse 229,e *gesso*.
 gieti 797,b *geti, fasce di cuoio che si mettevano alle zampe degli uccelli di rapina, calze*.
 gietto 1,d *il gettare*.
 Gilio 135,d *Giulio*.
 gina, chede, 119,f *corr.*
 ch'è regina.
 gineccio 921,a *Federici: gineceo*.
 Ginevra 489,a.
 giocovito 513,b *forse gioco*
 'nvito?
 giodicio 135,b *giudizio*.
 gioe 47,c; 57,e *gioie*.
 gioia [16],c *gioiello*.
 gioioza 305⁴,a *gioiosa*.
 giolgio 888,b *corr. gilgio*.
 giomenta 923,b *giumenta*.
 giorire 347,b *gioire*.
 gioso 869,b *giù, in basso*.
 giostiza 592,b *giustizia*.
 giovanla 253,c *giovinchezza*.
 Giovanni, san, 224,b; san G. a Monte 285,a.
 giovanate 163,d *gioventù*.
 Giovanuzo 843,a.
 gire 48,c; 60,b; 89,c; 400,a; 620,a; *ecc. andare*; gimo 54,gg *andiamo*; gio 89,e *andò*; gironde 54,r *ne andarono*; giriano 387,a *andrebbero*; gita 52,b; giute 32,a *andata, -e*.
 girlanda 312,g *ghirlanda*.
 gironde v. *gire*.
 gitta, gietto, gitasse 1,d; *ecc. getta, getto, gettasse*; gititi 54,z *ti getti*.
 Giuba, 'l re, 984,a.
 giocare 49,c *giocare*; giucato 37,d; 82,c; giucando 405,b.
 giucolare 164,c; 304,d *giul-lare*.
 giuconda 57,a *gioconda*.
 giucondo 266,b *gioia, allegrezza*.
 Giuda 228,c.
 giuda 74,e *traditrice*.
 giudero 54,aa *giudeo*.
 giudizione 796,a *giurisdizione, potere*.
 giugiasse 157,b *giudicarsi*; L *giugiarse*.
 giui 286,d *giù*.
 giungnasse 157,a *forse giugiasse giudicasse*.
 giunta 333,a *giunge*.
 giute 32,a v. *gire*.
 giuzione 37,b *P subiectione*.
 glazito 194,c *gradito*; v. *grazire*.
 goleo 63,c; 64,b; golo 641,a; golio 53,a *desidero*; golea 47,c; golia 126,b *desidera*; goleato 77,c *desiderato*.
 goliosa 266,e *golosa, desiderosa*.
 golla 287,h *carica, da gol-lare per collare*.
 gonente 162,e?
 Gostanza 909,a *Costanza*.
 gostare 194,c *gustare*; gosta 194,c.
 gostari 54,e *moneta siciliana*.

- gosto 282,c *gusto, sapore*.
 gra 3,a; 19,d; 28,c; 76,a
grande.
 gradagio 625,b *grado*.
 grada 786,a *avanza*.
 grade 900,a *gradi, gradini*.
 gradiro 617,a *salirono*.
 gradivi 305',e *grati*.
 grado 976,b *gradino, passo*.
 grale 853,a *gracile*.
 gram 19,a *gran, grandi*.
 grameza 98,a; 484,a *miseria, mestizia*.
 grana 430,a *porpora*.
 grana 198,a; 199,a *granisce*.
 grane 54,l *grande*.
 grassia 140,b *grassezza, pinguedine*.
 gratioza 305',a *graziosa*.
 grato 133,c; 222,a; 817,b; 946,a; *ecc. grado, volontà, godimento, grazia, piacere, amicizia*; —, a, 27,a; *ecc. secondo gradimento*; —, è a, 105,e *piace, è cosa gradita*.
 grava 853,b *corr. grave peso*.
 gravanza 39,d *gravezza, oppressione, malanno*.
 gravara 1,d *graverebbe*.
 gravella 283,e *forse grav'ella ella grava*.
 gravore 39,d *gravezza, peso*.
 gravoso 294,c *aggravato, oppresso, accasciato*.
 grazia 261,a; *ecc. grazia*; 54,e *intendi: graz'a grazie a*.
 grazire 146,d *gradire grazita* 144,d *gradita*; v. *glazito*.
 greciesco 160,d *greco*.
 gredo 63,f *corr. credo*.
 gresso 923,a *Federici: gressa, qui ha il significato di tartaro dei denti*.
 greve 105,d; 294,a,c; *ecc. gravoso*.
 Greza 55,e *Grecia*.
 griso 41,a *grigio, specie di pelliccia*.
 groia 96,e *croia, dura, crudele*.
 gronda 99,c *pioggia*.
 gronda 99,c *stilla*; gronda 5,n *grondano*.
 groria 54,p *gloria*.
 guadangnamento 268,b *guadagno*.
 Guadangnino 845,a.
 guali 5,c *eguali*.
 Guangelista, 'l, 678,b *l'E-vangelista*.
 guarda 352,b *guardia*.
 guardare 949,a *conservare, osservare*.
 guare 425,a *guari*.
 guarentate 102,c *garantite*.
 guarti 975,a *guardati*.
 Guascongna 24,f.
 guasta 52,c *disfatta*.
 guataste 61,d *guardaste*.
 guerenza 152,a; 367,a *guarigione, schermo*.
 guerero 91,c *nemico, avversario*; 216,d *increscioso*; guerera, guerrera 74,e; 95,b; 101,d; 255,b *nemica*; guerieri 71,f; 273,d; guereri 53,c *nemici*.
 guereza 435,b; 473,a *guerenza, guarigione*.
 guerri 54,h *guari*.
 guerianza 222,a *guerra*.
 gueriare 789,a *guerreggiare*; guerèa 790,a; guerria 154,c; 459,a *guerreggia* gueriano 87,e *guerreggiano*, gueriano 131,a; 355,a *guerreggiando, contrastando, tormentando*.
 guerire 21,b; 48,a; 90,c;

- 152,a *guarire*; gueria 108,c *guariva*.
 guerisgione 150,a; 813,b *guarigione*.
 guerniscie 635,b *fortifica*.
 guernisgione 645,b *fortificazione, difesa*.
 guernita 26,a *fornita*.
 guesa 222,a *guisa, maniera*.
 guiderdone 231,b *guiderdone*.
 Guidoni 89,a.
 guirenza 965,a *v. guerenza*.
 guiriscione 149,g *guarigione*.
 Guitone, mastro aretino, 246,b.
 hostelo 307,c *ostello, albergo*.
 Jacopo, comare, 854,a; —, notaio, 682,b.
 jardino 54,q *giardino*.
 ibidenza 7,c *obbedienza*.
 iciende 242,a *incende, brucia*.
 jdonio 284,e *idoneo*.
 ie 18,c; 967,a *io*.
 iente 54,n,u,x *gente*.
 iguaglança, d', 944,a *ugualmente, parimente*.
 iguale, per, 940,b *ugualmente*; iguali 630,a *uguali*.
 jgualmente 36,e, jgalemente 630,a *ugualmente*.
 il 48,b *quello*.
 jlla 106,a *in la, nella*.
 illacca 743,a *forse i' llacca in laccio*.
 illetilligienza 106,e *in nell' intelligenza*.
 illo 155,b *forse i' llo*.
 iloco 105,c *colà*.
 jm 4,a; 25,e; 32,c; *ecc. in* imbarda 97,e *s' innamora*; 200,c *prende ardire, gioisce*; jmbardi 442,a *s' innamori*; jmbardato, sono, 71,f *sono innamorato?*; *v. embardo* 121,e; mbardo 280,e *m' innamoro*.
 jmbiadata, di parllare, 201,b *ben disposta a, ben nutrita per*.
 imbolio 793,b *rubamento, furto*.
 jmbondoso 163,a *abbondoso?*
 imbricco, m', 63,d *m' implico, mi irretisco, m' impaccio*.
 jmbrigato 665,a *intrigato, impacciato*.
 imfanti 300,a *infanti, bambini*.
 imfernojo, 'n, 284,h *forse 'n inferno io*.
 jmfertade 604,b *infermità*.
 imfiamao 111,a *infiammò*.
 jmfievolita 605,a *affievolita*.
 imfingia 420,a *figa*.
 jmfinta 283,c *finzione*.
 imfollire 270,d *impazzire*; jmfollito 788,a *impazzito*.
 jmmilia 51,e *forse jm milia in avvilitamento*.
 impana 519,a *impania, s' impania, s' impiglia*.
 jmparlli 265,d ?
 imperiato 186,b *impero*.
 jmpreso 558,a *appreso*; 260,c *appreso o cominciato*.
 impronta 82,c *presta*.
 impronta, s', 745,a *si azzarda, ha l'improntitudine*.
 jmprontato 247,d *preparato, approntato*.
 jmsemble 499,a₂ *insieme*.
 jmsembra, jmsembro 19,c; 240,c; 653,b *insieme*.

jmsembremente 305,d *insieme*.

jmsengna 410,b *insegnamento, guida*.

imsengnata 909,a *saggia*.

jmsiemeormente 215,e *insieme*.

jmrassatto 226,c *totalmente*,
inabassi, s', 56,e *s'abbassi*,
scemi.

inalta 92,c *innalza*.

inambra 99,d *profuma*.

jnamoranza 20,b; 95,d *amore*.

inamorao 29,d *innamorò*;

inamorera 933,a *innamorerrebbe*.

jnamorea 363,b *innamora*.

jnanti 54,dd; *ecc. innanzi*.

inantischa 230,e *aumenti*,
s'avanzi, s'accresca.

jnarato, jnarrato 104,h;
740,b *accaparrato, promesso*.

inasciente 152,b *Pellegrini*,
I, 352: in asciente; ma forse:

j nascente in nascente.

inavanzare 102,b *avanzare*;
inavanza [16],c *sovrasta, è superiore*;
inavanza, s', 25,e *s'innalza*;
— m', 22,c; 100,g *mi fa progredire*;
302,b *mi progredisce*.

inbola 135,c *invola*.

incalca 828,b; incalcia 914,
a; inchalcia 956,a *incalza*.

incanni 59,g *inganni*.

jncarnare 223,a *dare forma corporea*;
incarna 812,b *veste carne, prende figura corporea*;
incarnaste, m', 867,b *mi riempiste*;
incarnato, m'à, 457,a; 606,b *mi ha occupato*;
v. incarnare.

jncarnato 340,b *figura corporea*.

jncarnato, inchnata 105,a;
107,a; 220,c; 283,f; 291,c;
359,f; *ecc. sostanziato, -a, reale, rivestito, -a di carne*;
v. incarnato e ncarnato.

jinchama 243,c *infrena*.

jnchericato 796,a *incaricato?*

jnchiacca 43,a *agghiaccia*.

inchiedere 88,b *domandare*;
inchiedesse 88,b.

jnchma 226,e *corr. jnchina*.

inciendente 175,c *che brucia*.

inciendore 562,a *ardore*.

inciенno 54,gg *ardo*;
v. nciendo.

incieso 637,b *focoso*.

inclino 307,b *inclinato, chinato*.

jncolpoto 377,a *corr. incolpato*.

jncomincianza 126,b; 134,b
principio, cominciamento;
v. ncomincianza.

jnconinzalgia 37,d; 390,a
principio, cominciamento.

jnconinza 185,c *cominciamento*.

inconinzare 6,b *cominciare*;
inconenza 30,d; 37,d;
inconinza 108,a; 344,a.

incoverchia 305,d *copre*.

increscienza 37,a; 260,b
noia, fastidio.

inde 59,h *ne*.

indel 114,d *nel*.

India 23,b.

jndivinalgia 345,a; 395,b;
604,a *divinazione, indovinamento*.

jndivinanza 56,c *indovinamento*.

jnfanza 36,e *infanzia, puerilità*.

- infella 54,dd *adira*.
 infiamao 34,b *infiammò*.
 inflame 36,d *infiammi*; infiamato 339,a *infiammato, acceso*.
 informare 135,e *ricever forma*.
 inforza 105,a *si rafforza, aumenta*.
 infrangna 208,a *pregiudichi, noccia*.
 jnfrlama 33,b *corr. forse* inflama.
 ingagio 356,b *dò in pegno*.
 ingiengna 413,a *astuzia, inganno*.
 ingrana 953,b *granisce, dà frutto, si matura, si sviluppa*.
 ingressa 167,a *aspra, crudele, violenta*.
 ingrotto 162,a *egroto, malato*.
 inizadore 51,e *aizzatore, inframettente*.
 inmantenente 923,a; inmantenante 183,a *immantinenti*.
 innoiare 995,a *noiare*.
 jnodi 590,b *odi*; jnodiato 286,c *odiato*.
 inoia 40,c *fastidio*.
 inoiosa, innoiosa 6,e; 940,b *noiosa, fastidiosa*.
 inoranza 7,a; 123,b; 124,d; 185,b; 830,b *onoranza*.
 jnorare 21,e *onorare*; inora 111,d; 162,c; inoravi 333,b; jnorando 115,b; jnorato 37,d; 143,g.
 jnova 43,a *rinnova*.
 jnpenta 148,c *spinta fuori, scacciata*.
 jnproditto 1,c *forse da corr.*
 impendito *impiccatto*.
 insengnamente 119,f *insegnamenti*.
 insengnato 3,c; 67,b; 623,a; *ecc. educato, istruito*.
 inserra 205,b *serra*.
 insonna 5,f *sonnecchia, dorme*.
 intagliato 54,q *tagliuzzato, fatto a pezzi*.
 intaletta 126,a *corr. intalenta*.
 intalgia 240,a *figura, disegno*.
 jntando 62,f; 72,g; 118,a; 270,e *intanto, allora*.
 intendenza 6,d; 24,b; 64,a; 120,e; *ecc. intelligenza, amore*.
 intendre 56,d; 88,d *intendere* intendo 766,a *do ad intendere, fo sapere*, intendate 8,b *intendete, date ascolto*; intenduto 29,c *inteso*.
 inteniate 326,a *intendiate*.
 intenta 67,d; 282,a *intenzione*.
 intenza 90,b; 343,a *intenzione*; 303,c *intelligenza*; 97,b; 345,b *contrasto*.
 intenza 26,c; 101,d; 110,b *contrasta, contende*; —, s', 30,b *si pone contro*; intenzando 117,e *contrariando*.
 jntiso 110,e *inteso*.
 intrare 5,m *entrare*; intrao 339,a *entrò*.
 jntrebescato 182,b *turbato, cf. a. fr. entreveschié*.
 jnubidente 93,b *disobbediente*.
 inudita 211,b *udito*.
 jnudo 444,a *ignudo*.
 inunglia 99,a *adunghia, inartiglia*.
 jnvanechiarmi 221,e ?
 jnvegiamento 61,c *inviziamento, lusinga*.

- invenire 1,c; 473,a *trovare*.
 jnver 1,a; 24,b; 54,a; *ecc. verso*.
 jnviamento 590,b *avviamento*.
 jnvilia 452,b *invidia*.
 inviluto 4,d *avvilito*.
 invisibile 340,a *invisibile*.
 invitao 100,a *invito*.
 jorno 54,x *giorno*.
 jranza 55,c *erranza, errore*.
 irimonito 928,a *il rimunito, che qui ha senso traslato e osceno*.
 irisia 138,a *eresia*; v. risia.
 Isalda 5,b *Isotta*; v. Isotta.
 Isaotta 60,d; 338,b; 393,a; 489,a *Isotta*, v. Isotta.
 isbaldimento 907,a *gioia*.
 isbèrnaro 274,a *svernano, cantano*.
 iscarlato 54,y *stoffa, scarlato*.
 ischianciare 296,a *cansare, sfuggire*.
 ischiavonia 224,d *servitù*.
 isciendere 88,d *scendere*.
 isciente, ad, 419,b *scientemente*.
 iscionito 89,e *scimunito?*
 iscomfortamento 25,d v. scomfortamento.
 iscoppai 89,a *incontrai?* cf. nap. incoppare.
 iscotto 934,b *scotto, vivanda, prezzo*.
 iscrida 5,n *sgrida*.
 isi 54,c *essi*.
 ismagamento 57,e *smarrimento, confusione*.
 ismanoviscie 284,f *diminuisce*.
 ismanza 604,a v. smanza.
 ismaruto 96,c *smarrito*; v. smaruto.
 ismemero 91,b *ismemoro, mi dimentico*.
 ismerato 404,a; 679,a *smerigliato, nitido, netto*.
 ismisuranza 80,b v. dismisuranza.
 Isotta 24,c; 547,a v. Isalda e Isaotta.
 ispaccato 586,a *disimpacciato*.
 Ispangna 778,a *Spagna*.
 ispanni 285,c *netti, pulisca*.
 ispellamento 100,g; 101,g *confabulazione, conversazione*.
 ispello 57,d *parlo*.
 ispengna 35,c *si spegne*.
 isperadore 467,a *speranzoso*.
 ispiacimento 25,c *dispiacere*.
 isso, allora, 284,c v. allora.
 issuto 983,a *stato*; v. essere.
 istagio 269,b *ostaggio*.
 istavendo 122,a *stando*.
 istòmi 54,p *mi sto*.
 istrani 54,x *estranei*.
 isvariare 368,a *cambiare*.
 isviatetto 982,a *un poco sviato*.
 Italia 683,a.
 itomi 54,y *mi getto*.
 Iuda 54,y.
 junghiaccia 259,e *corr. inghiaccia*.
 iuroti 54,ff *ti giuro*; iurimi 54,y *mi giuri*; iura 54,ee *giuri*; iurastimi 54,gg *mi giurasti*.
 justizieri 54,r *giustizieri*.
 Ivano 121,c.
 Kandotto 89,b.
 konvento [16],c; 64,d *promessa*.

Kurado 140,f *Corrado*; v. Sterleto.

l 105,b *li*, a *lui*; v. *li*.
laboro 105,e; 126,a *lavoro*.

lacco 267,b *laccio*.
lacieruia 150,d *L laterina*; forse *Laterina*, in *Val d'Arno Superiore*.

lacoretta 594,b forse: *la corretta*, *la giusta* [opinione].

ladare, a bocie, 428,a *Pellegrini congettura* a bo' *cieladore*; sarà piuttosto *laudare*; v. *ladare*.

ladare 428,a *lodare*; lado 304,c *lodo*; ladato 164,b *lodato*.

ladeza 452,a *laidezza*; ma *L bellezza*.

ladore 716,a *laidezza*.
lagna 499,b *affanno*, *pena*.
Lago 150,f *il Trasimeno*.

Lago, la donna de, 909,a *allude alla donna del Lago del romanzo di Tristano*.

lagramiando 60,c *lagrimando*.

laido, laida, laidi 3,b; 101,d, 199,a *cattivo*, -a, -i, *brutto*, -a, -i; laido 72,a *malamente*.

laimentomi 130,b *mi lamento*.

Laino, ser, 853,a.
lamentasgione 165,g *lamentazione*.

lamente [16],c *lamenti*.
lancca 8,c *ferisce*, *colpisce di lancia*; lancata 18,b *ferita*; v. *lanza*.

Lanccallotto 290,e; Lancallotto 296,c.

lane 126,c *Parducci*: l'ane *gli affanni*.

lanero 637,b *laniere*, *specie di falcone*.

langore 317,d *masch.*; 271,g *femm. languore*.

lanza 6,e; 26,c *lancia*.
lanza, si, 6,e *si lancia*.

lanza [16],c *ferisce*, *colpisce di lancia*; v. *lancca*.

laondo 99,c *corr.* *laonde*.

laonque 335,a *dovunque*.

laparame 149,e *altri mss.* lo poria a men.

Lapo, mesere, 143,g.

larga 874,b *lascia*; largo 888,b *lascio*.

larone, llarone 38,b; 53,c; 164,a; 648,a; 798,b; *ecc. ladrone*.

lasso 54,bb; 137,c *smetto*; —, me ne, 1,e *me ne libero*;

lassa 49,c *lascia*; lascieragio 294,a *lascero*; lasciao 55,e *lascio*; lasciausi 275,c *si lascio*; llascieria 5,h *lascerebbe*; lasasse 77,h *lasciasse*.

latino 342,b v. *nota*.

latino 114,d *facile*, *agevole*.

latino 85,a; 119,a *linguaggio*.

lato 948,a *parte*, *luogo d'origine*.

lauda 106,f; 160,d *lode*.

laudamento 199,a *lode*.

laudare 4,a; 27,b; 29,b; *ecc. lodare*.

laudore 243,b; 382,a *lode*.

lausore 135,c; 142,b; 314,c; 479,c *lode*.

lavoro, a lo, 82,b *con il lavoro*.

lavoreo 99,a *lavorio*.

lazioso, laziosa 53,f; 189,c; 261,a *bello*, *grazioso*, *lezioso*.

lazo 101,g *laccio*.

- leanza 3,b; 5,h; 17,a; 22,c;
 24,b; 31,a; 48,e; *ecc. lealtà*;
 28,c *fiducia*.
 lebiore 213,b *offuscamento*.
 lecienza 257,c *licenza*.
 leciera 113,b *donna dedita*
ai piaceri, alla lussuria.
 lleciera 138,a *lussuria, raf-*
finatezza.
 lecitare 304,d *concedere*.
 legia 163,c *elegga, scelga*.
 legiare 313^b,a *alleviare*.
 legie 28,d; 261,f *fede reli-*
giosa.
 legiere 252,a; 368,b *leggero*,
facile, agevole.
 lejna 89,e *legna*.
 lena 38,c; 57,a; 98,d *fiato*.
 Lena 33,a; 53,g *Elena*.
 lengnagio 409,a *lignaggio*.
 leno 176,d; 849,a *debole*,
senza lena.
 lenta 96,d *rallenta*.
 Lentino 69,c.
 lenza 338,a; 563,a *benda*,
fascia.
 Leo 224,b.
 leofante 98,f; 102,d *ele-*
fante.
 Leonessa 844,b.
 leonza 860,b *lonza, o pan-*
tera.
 leopardo 98,b *leopardo*.
 lepretasso 130,d; 252,d;
 255,a; 397,a *specie d'uccello*.
 levantesso 89,b ?
 levao 34,b; 68,d; 111,a
levò.
 lezo 844,b; 923,b *lezzo*,
puzzo.
 li, 24,c; 105,b; *ecc. a lui*;
 106,b *a lei*.
 libramente 392,b *liberamen-*
te.
 lieva 98,b *leva*.
 lievie 328,b *leva, riceve, è*
battuto.
 lievo 287, e *levamento, il*
levare; farà di cotale colpo
 lievo *riceverà tal colpo*.
 lilgua 201,b *lingua*.
 linga 115,c *lingua*.
 Lippo 857,a.
 lisca 66,e *spina, pena?*
 lisco 282,c *lisca, canapa*.
 livera 474,b *libbra, moneta*.
 lle 29,d *lei*.
 lochiore 340,a ?
 locore 289,a *lucore, luce*.
 locoso 137,b ? *P luctoso*;
L locoço; R luttoso; Pelle-
grini: lottoso.
 lodo 283,g *lode*.
 logato 145,b *collocato*.
 Lombardia 54,m.
 lomerà 240,b *lume*.
 lomsingamento 300,a *lusin-*
ga.
 long 1,b *lungo*.
 longitano 180,e *lontano*.
 lontanamente 205,a; 606,a
lungamente.
 lontano, lontana 576,a; 912
 b; *ecc. lungo, -a*.
 lonze 188,g *lonza, ani-*
male.
 Lorezo 161,h *Lorenzo*.
 losa 911,a *lode*.
 losinga 43,c; losinghe 355,a
lusinga, -ghe.
 lostrore 335,b *luce*.
 Luciefero 232,e *Lucifero; v.*
Lluzefero.
 lucieza 272,d *splendore, lu-*
centezza.
 lumera 335,a; 357,b; 620,a
lume.
 Luchan 984,a *Lucano*.
 lugie 287,c *luce*.
 luminare 378,a *lume*.

lunga 575, *a lontana*; —, *a*,
45, *d per luoghi lontani*.
lungia 208, *a lunga*.
lungiamente 7, *e da gran
tempo*.
lungiare 250, *d allontanare*;
v. alungiare.
Lungino 187, *e Longino*.
Lutieri 860, *a*.
Lluzefero 222, *e Lucifero*;
v. Lucifero.

m 7, *e*; 48, *c*; *ecc. im, in*.
macara 54, *t magari*.
machesse 110, *f corr. man-
chesse manchezze*.
ma c 452, *b eccetto che*.
Macinella 853, *a*.
mad 7, *c*; *ecc. ma*; 5, *g v.*
madolte.
madolte 5, *g forse mad olte
ma alle*; *v. olte*.
maginando 5, *a immagi-
nando*.
magio 133, *a*; 149, *a*; 162, *f*;
379, *b*; 380, *b*; *ecc. maggiore*.
mazione 54, *j convento*.
mai 64, *d*; 66, *c*; *ecc. mali,
cattivi*.
maio 69, *c maggio*.
maitino 54, *f, k, q*; 85, *a*; mai-
tina 18, *a mattino*.
maladizione 54, *v maledizio-
ne*.
malaghuroso 242, *c malau-
gurato, disgraziato*.
maldigienti 835, *b maldi-
centi*.
male 87, *c malo, cattivo,
malvagio*.
malenanza 22, *a*; 93, *a*; 98, *a*;
102, *e*; 123, *c*; 213, *a*; 347, *b*;
584, *a*; *ecc. affanno, doglia,
infelicità, male*; 260, *c cattive-
ria, malvagità*.

malenato 665, *a sfortunato*.
malglia 604, *a ammaglia*.
maliza 201, *b matizia*.
mallofai 89, *c lo fai male*;
*oppure s'ha da riportare alla
frase latina mallum facere
(cf. Du Cange)?*
malo 21, *b male, malanno*.
malvascio, malvascia 54, *u*;
67, *d*; 91, *c*; 134, *b malvagio, -a*.
malvasità 139, *b malvagità*.
mamasso 535, *a forse m'a-
masso? ma il verso manca
d'una sillaba*.
mamollo 721, *a mämmolo,
fanciullo*.
mamone 89, *b mämmone?*
manco 155, *f manchevole*;
manche 965, *b manchevoli, im-
perfette*.
mancone 865, *b mancò*.
mancore 156, *b corr. con
L mant'ore lungo tempo*.
mandao 55, *e*; 275, *a mandò*.
manente 44, *b*; 142, *d*; 149, *b*
possessore, ricco.
manentia 217, *b*; 480, *c do-
vizia, ricchezza*.
manera 35, *a*; 47, *b*; 83, *d*;
135, *g*; 326, *a maniera*.
manero 280, *a corr. maniera
maniera*.
manero, maniera 53, *a affa-
bile*; 67, *e avveduto*; 277, *b
alla mano, trattabile*; 797, *a
pronto, ubbidiente*; *v. ma-
niera*.
Mangna 54, *m*; 55, *e*; 895, *b*;
891, *b*; 778, *a*.
manganiello 54, *p manga-
nello, strumento guerresco*.
manicare 116, *c*; 842, *b man-
giare*.
maniera 118, *c alla mano,
affabile*; *v. manero*.

- manieri 71, *f facilmente*.
 maninconia 241 b; 242, d;
 manenconia 245, *c malinconia*.
 manofesta 858, *a manifesta*.
 mantadura 303, *g ammantolo*.
 mantiene 3, b; 32, *e mantie-*
ne.
 manto, manta, manti, man-
 te 17, a; 30, a; 36, e; 39, a; 50,
 b; 69, e; 113, d; 161, e; 416, b;
 952, *a mollo, -a, -i, -e*.
 maragone 261, *b marangone*.
 maraviglio 647, *a maravi-*
glia.
 maravigliosa 236, *b mera-*
vigliata.
 Marca 24, *f*.
 marchisa 148, *b marchesa*.
 marchisciana 926, *a marchi-*
giana.
 mare 54, *n madre*.
 marella 673, *a quadrella,*
dardo.
 Marema 150, *d Maremma*.
 Maria 165, *b*.
 martiro 38, *c martirio*; mar-
 tire 5, *n*; 33, e; 60, d; 62, c;
 110, b; 119, *d martirj*.
 martore 50, a; 77, c; 371, *a*
martirio, pena.
 massamotino, oro, 54, *f mo-*
nete coniate dagli Almoadi;
v. De Simoni in Giornale li-
gustico, XIII.
 mastro 135, *g maestro*.
 Mateo 54, *aa*.
 matera 940, *a materia*.
 matino 72, *f mattina*.
 Mazeo di Rico 146, *g*.
 mbardo 280, *e v. imbardo*.
 mborso 809, *a imborso, ri-*
cevo.
 me 1, a, *e mio*.
 me 783, *a meglio*.
 Medea 514, *b*.
 medesemmo 3, *b medesimo*.
 mee 143, *f me*.
 megiesse 229, *e corr. ve-*
giesse vedesse.
 mei 71, d; 114, c; 305, *d me*.
 meivaccio 146, *c corr. ma*
vaccio ma tosto, ma subito;
v. avaccio.
 Melan 7, *e Milano*.
 melglioranza 29, b; 98, *e mi-*
glioramento.
 Megliore, messere, 148, *f*.
 membiando 62, *d rimem-*
brando.
 membranza [16], a; 137, *a*
rimembranza.
 membrare 202, *a rimembra-*
re, membrando [16], *b*.
 memter 184, *h mentre*.
 mena, a, 532, *a col maneg-*
gio, col maneggiare.
 menare, gioia, 24, *b dimo-*
strar gioia, gioire; mepe, mi,
 266, *d mi conduci*; menar 923,
a menano.
 mendare 20, *c emendare*;
 menderagi 139, *f emenderò*.
 mendo 157, e; 165, *d menda,*
ammenda.
 mene 48, a; 60, c; 73, a; 76,
 e; *ecc. me*.
 mene 60, *b menne, mammel-*
le.
 menordo 316, *c forse m'e-*
nordo m'inorridisco.
 menova 688, *a diminuisce*;
 menovasse 859, *a diminuisse*;
 menovato 51, *e diminuito*.
 menzonando 406, *b menzio-*
nando.
 menzone 810, b; 872, *a men-*
zogna.
 menzonero, menzoniero,
 menzoneri 200, e; 329, b; 873,
 a; 932, *a menzognero, -i*.

meo 265,d *forse nome proprio*: Meo.

meo 2,a; 5,b; *ecc. mio*.

meritao 40,c; 100,a, *ricompensò*; meritato 50,a; 105,a; 416,b *ricompensato*.

meritare 304,e *meritare*.

merito 945,a *rimeritalo*.

Merlino, Merllino 113,b; 649,a; 651,a; 795,a; 882,b; 920,a; —, lo profeta, 886,a; v. Mirllino.

merranno 306,d *meneranno*, *condurranno*.

meritato 226,a *merito*.

merze 4,a; 6,a; 8,a; *ecc. grazia, cortesia, merilo, ricompensa, pietà*.

merzee 137,e *mercede*; v. merze.

merzede 4,c; 8,a; *ecc. v. merze*.

merzene 410,a; 418,b *mercede, pietà*.

mesagio 871,a *messaggero*.

mesclatamente 408,b *mescolatamente*.

mesdire 250,b; 282,a,d; 296,c *dir male*; mesdicie, li, 155,d *gli sia di calunnia*.

Mesina 18,a; 23,d; 34,a; 73,g *Messina*.

mesione, messione 124,d; 201,c; 206,b; 288,d; 652,a; 658,a *dono, liberalità*.

mespreso, aggio, 935,b *ho mancato, ho commesso una colpa*.

Messerino 856,a.

mestere 200,b; 421,a *mestiere*.

mestero 260,d; 864,a *mestiere*; v. mistero.

mestiri 131,a *mestieri*.

metoci 54,e *ci metto*; miso

1,a; 29,d; 56,b; 110,c; *ecc. messo*; mise 54,i *messe*; *ecc.*

metollo 134,f *corr metallo*.

métoro 352,b *metlono*.

metra 452,a; 656,b *mitra*.

meve 21,d; 34,d; 54,b *ecc., ecc. me*.

mfermo 860,a *infermo, malato*.

mfingidore 469,a *ingannatore, dissimulatore*.

mforzo 907,b *inforzo, rafforzamento*.

mi 5,d; 6,a; 8,d; 17,d; *ecc. mio*; 20,b *me*.

mica 54,dd *amica*.

micidare 73,b *micidiali*; P micidiarij.

micidera 74,e; 75,c *micidiale*.

mie 1,d; 5,n; 59,g; *ecc. miei*.

mieo 370,a *mio*.

mietro, vada al, 980,b *piaccia*.

mifami 96,a *forse m'infami*.

milenso 89,b *melenso*.

millia 96,b *forse umilia*.

mina 5,g *mena, porta, conduce*.

mindicaio 587,b *mendico*.

minera 106,c *miniera*.

Minerva 99,f.

minespreso 54,gg; 208,c *disprezzato*.

minestrare 89,b *servire da mangiare*.

miniferite 363,b.

minisfatto 78,e *misfatto*.

Mino, ser, 787,a *ser Mino da Colle*.

mino 21,d; 23,e *meno*.

minospresi 180,d v. minespreso.

- minotetti 237, *b* *piccolissimi, minutini*.
 mirabile 140, *a* *mirabile*.
 miradore 159, *a*; 269, *a* *specchio*.
 miradura 291, *c* *immaginazione*.
 miraglio 96, *b* *miraggio*.
 mirare, cabella, 6, *c* *forse* c'abella mirare *che piace mirare*; mirao 908, *a* *mirò*.
 mirata 909, *a* *meraviglia*.
 mirato 24, *c* *meraviglia*.
 Mirolino 303, *g* *v. Merlino*.
 miro 813, *b* *medico*.
 misasgiato 149, *b*; 434, *a* *disagiato*.
 misasgio 159, *b*; 163, *a*; 707, *disagio*.
 miscredere 264, *c* *miscredenti*.
 misdicente 45, *c* *calunniatore, maldicente*.
 misdiciete 134, *c* *calunniare, dite male*.
 misera 54, *z* *metterei*.
 miserta 287, *b*; miserta 289, *f* *miseria*.
 misfesi 9, *b* *misfeci, feci male*.
 misfido 383, *b* *diffido*.
 misleanza [16], *c*; 810, *b* *slealtà*.
 mispare 453, *a* *ha brutta apparenza?*
 mispera 103, *e* *dispera*; misperi 50, *a* *v. nomisperi*.
 mispero 45, *d* *disperanza*.
 misprenda 828, *b* *manchi, commetta fallo*.
 misprescianza 66, *d* *disonore, disprezzo*.
 mispresgione 326, *a* *nel cod. D* *speragione ispirazione*.
 mispreso 110, *e* *colpevole*.
 mistà 140, *d* *amistà, amicizia*.
 mistanza 87, *f* *amicizia*.
 mistero 946, *a* *ministero, mestiere*; *v. mesterero*.
 misticato 89, *b* *mescolato, misto con acqua*.
 mistiero 52, *e* *bisogno, mestieri*.
 mitasti, mi, 317, *a* *m'invitasti*.
 mo 141, *a*; 617, *a* *ora, adesso*.
 mola 155, *e* *molla e qui forse impulso*.
 molesta, 973, *a* *molestia*.
 moltiplicare 3, *a* *moltiplicare*.
 mon 54, *n* *mio*; 699, *b* *mia*.
 Monaldo, ser, 788, *a*; 289, *i*.
 mondo 155, *d* *L modo*.
 monimenta 923, *b* *monumenti*.
 monno 54, *b*, *y* *mondo*.
 Montalcino 150, *d*.
 Monte 633, *a* *Monte Andrea*.
 Montelffi 859, *b* *castello del Valdarno di sopra*.
 Montepulciano 150, *d*.
 montra 976, *b* *monterà*.
 montraria 247, *b* *mostre-rebbe*.
 Montuccio 766, *a* *Monte Andrea?*
 morbio 282, *f* *morbido, molle, lussurioso*.
 Morgana 22, *d*; 101, *b*; 352, *a*; 393, *a*; 257, *b*; 290, *e*; —, *la fata*, 909, *a*; *v. Morgona*.
 morganata 352, *a* *signorile, a somiglianza della fata Morgana*.
 Morgona 239, *a* *corr. Morgana*.
 morici 89, *d* *frutti del moro, nel dial. march. mod. morichi*.

morire 54,u; 294,d *uccidere*; more 5,d *muori*, morea 299,a *moriva*; moragio 86,c 93,c; 110,d *morirò*; morire eo 1,a *eo ho morire*, *morirò*, *oppure: morirei*; morisse 5,h *io morissi*, *ecc.*

morita 239,e *corr.* norita; v. norire.

Moro, genovese, 926,a.

mortando 69,e *smorzando*, *spegnendo*.

mosera 54,q *moverci*.

mostero 54,k, ff; mosteri 54,n *monastero*.

mostramento 35,b; 379,a *mostra*.

motta 489,a *molla*.

mpenduto 271,b *impiccato*.

mperadore 54,e *imperatore*.

mperiato 702,a; 863,a *impero*.

imponimento 35,b *imposizione*.

imposivole 385,a *impossibile*.

imprimamente 23,d *primieramente*.

mpreso 210,c *appreso*.

msangna 107,d *fa sanguinare*.

msengne 150,e; msengna 428,a *insegna*, -e.

Muscia 928,a.

mutanza 98,e *mutamento*.

mutolo 71,e *muto*.

mutori 386,a *motori*, *moventi*.

n 105,c *in*.

naio 117,c *P noia*.

nalzato 30,d; 37,a *innalzato*.

namora 53,a; 106,b *innamora*.

namora 153,a *L natura*.

namoramento 1,b; 261,d;

294,e *ecc innamorameto*.

namoranza 6,a; 48,e *innamorameto*.

namorastiti 54,y *t'innamorasti*.

namorato, namorata 18,b; 26,a; 105,e; *ecc. innamorato*, -a; namorate 83,c *innamorati*.

namoria 254,d *innamorameto*.

nanti 328,a; 364,a *innanzi*, *avanti*.

nantire 233,b; 909,b *avanzare*, *giovare*.

nanzi 261,d *innanzi*.

Narciso 908,a; Narcisi 29,d; 560,b; Narcissi 560,a.

nasciero 124,c *nacquero*;

naschute 104,d *nate*.

nascitate 931,a *nascita*.

nascoso 35,c *nascosto*.

nascozo, nascoza 305*,a *nascosto*, -a.

nasgialo, e, 591,a *e lo insagia*, *mette in agio*.

nasso 96,b; nassa 113,a *nassa*, *esca dell'amo*.

naturali 115,c *naturale*.

navegia 282,b *naveggia*, *naviga*.

naverato 264,d *ferito*.

navica 21,c *naviga*.

navrato 984,b *ferito*.

nazione 288,c *nascita*.

nbiegare *sbiacare*, *storcere*, *piegare*.

ncarnato, ncharnato 1,e; 182,b; 278,b *v. incarnato*.

nciendo 32,d; 57,d *ardo*; *v. incienno*.

ncomincianza 61,d *v. incomincianza*.

nconenza 367,a *incomincia*.
nconincamento 69,c *incominciamento*.

ncontanente 31,b *incontanente*.

ncresca 50,a *incresca*, *dispiaccia*.

ncrescienza 7,d; 231,c *fastidio*, *noia*; v. *increscienza*.

ndai 54,s v. *nde*.

nde 46,a *inde*, *ne*; ndagio 22,d *ne ho*; nonde 40,e; 45,a; 54,r *non ne*; vivende 47,a *ne vive*; ndai 54,s *ne hai*; tinde 59,h *te ne*; verande 64,b *ne verrà*; aurande 66,b *ne avrà*; *ecc.*

ndivinalgia, a, 67,d a *indovinello*, *alla ventura*.

ne 36,a; 41,b; 84,c; 86,c; 88,c; 121,e; 231,c; 350,a; 784,a; *ecc. ecc. e*; ne non 937,a; 942,b *e non*.

neciesitate 149,m *necessità*.

necisita 425,a *necessità*.

ned 3,c; 32,b; 54,v; *ecc. né*.

neente 1,b; 27,d; 30,c; 41,b; 870,a; 937,a *niente*.

neffesse 909,a *corr. no fosse*.

neghienza 513,a *negligenza*, *pigrizia*.

neghietoso 285,f *neghittoso*.

nego 271,g *negazione*, *negativa*.

neiente 5,a; 21,e; 22,b,d,e; 23,d; 54,o; *ecc. ecc.*; neienti 117,e *niente*.

nente 39,c; 407,b; 419,b *niente*.

neramo 121,d *nel ramo*.

nerbo 844,a *rinforzo*.

nerva, mi, 99,f *mi dà nerbo*, *forza*.

nescie, lo, 557, a *lo nesciente*, *l'ignorante*.

nesciente 138,b; 139,d *ignorante*.

nesto 285,a *innesto*.

neuno 936,a *niuno*.

nflamato 83,e *infiammato*.

nganato 24,c *ingannato*.

ni 133,b; 165,g; 474,a *né*; 142,b *e*.

nimistate 368,b *inimicizia*.

Nita 842,a.

nnanti 123,c *innanzi*, *avanti*.

no 8,a; 20,a; 21,d; 54,p; 400,b; *ecc. non*.

nobele 108,e *nobile*.

nociere 745,a *nuocere*.

nocitori 288,e *coloro che nuocciono*.

nodia 699,b; 904,a v. *inodia*.

nodisca 395,b *forse per inodisca da inodire avere in odio*.

nodricie 159,c *nutrice*.

nodrisce 27,a; 35,b *nutre*.

noe 147,d *no*.

nolgli 1,d *non li*.

nom 21,a,d; 23,e; 54,d,g,h, bb,cc; 76,c,e; 400,a; *ecc. non*.

nomsisperi 50,a *corr. no misperi v. misperare*.

nominata 201,b *nome*, *riromanza*.

nommo 4,a; 21,b *nome*.

nonde v. *nde*.

none 407,a *no*.

nontote 879,a *non ti togli*.

noranza 24,b; 61,d; 100,g; 126,b *onoranza*.

norare 93,c *onorare*; nora 380,a *onora*; norato, norata 22,d; 40,b; 150,a *onorato -a*.

nordici 89,d *forse no rdici non ridici*.

- norire 619,b *forse da corr.*
 morire.
 norisco 115,b *nutro*; noriscie 213,d *nutre*; norita 5,g *nutrita*; morita 239,e *corr.*
 norita *nutrita*.
 noscia 71,b *forse no sao*.
 nosciella 89,c *nozze*.
 nosciere ciorore 389,a *forse*: nasciereci erore.
 nostori 429,b *forse no stori non stolga, non distolga*.
 Notaro 682,b *Iacopo notaro, Iacopo da Lentini*.
 notrico 34,c *nutro*; notrica 93,c *nutre*.
 nperiare 231,b *comandare, avere il comando, l'impero*.
 nprimeri, lo, 312,c *la prima volta*.
 nsangnato 107,d *insanguinato*.
 nsengnamento 28,b; 64,a *istruzione, insegnamento*.
 nsengnata 100,f *istruita, educata*.
 ntaglio 979,a *Salvadori: taglio, lineamento del volto, profilo*.
 naiuto 54,x *forse da corr.*
 maiuto, *specie di stoffa per vesti*.
 ntamato 73,a *ferito, cf. afr.*
 entamer.
 ntendanza [16],c; 45,b; 104,a *intendimento*.
 ntendeza 123,b *corr.* *intendenza*.
 ntendre 980,a *intendere*.
 ntenza 7,e; 37,d; 305^a,a; 663,a *intenzione, scopo*.
 ntenzone 435,b *intenzione*.
 ntero 383,a *intiero*.
 ntesa 100,e *intenzione*.
 ntrava 62,g *corr.* *istrana straniera*.
 nullo 4,c; 5,e; 6,f; 8,c; *ecc.*
 nessuno.
 nunque 27,e *mai*.
 Nuta 841,a.
 nvea 282,g *invidia*.
 nvilute 4,c *inutile, disprezzate*.
 o 133,g *ove, dove*.
 oblidaio 908,a *obliò*.
 oblito 194,c *forse oblit'ò ho dimenticato*.
 obranza 78,d *v.* *obrianza*.
 obria, obrio 48,d; 70,a *oblio*.
 obrianza 27,a *v.* *ubrianza*.
 ofese 51,d *io offesi*.
 offensione 109,b *offesa*.
 offessione 187,e *offensione, offesa*.
 oi 24,a; 54,u; 261,e; 923,a *oh!*
 oigibo 476,b *forse oi cibo*.
 oit 32,c,e *oi, oh!*
 oliaio 860,a *oliandolo*.
 olore 244,a *odore; v.* *alore*.
 oltazosa 716,b *allegzosa*.
 olte 5,g *alte; v.* *madolte*.
 oltramare 32,a *oltremare, oriente*.
 oltrato 108,e *che è andato oltre, che ha ecceduto*.
 ombra 812,b *produce ombra*.
 ombria 560,a *ombra*.
 ome 216,a *ahimé!*
 ommile 998,a *forse o mire, cioè miri, guardi*.
 omo 24,a *servo, devoto; 7,c; ecc. in funzione pronominale*.
 omore 337,b *umore*.
 ongne 5,h; 7,a,e; 8,d; 9,b; 22,d; 26,a; 106,f; 231,b; *ecc.*
 ogni.

- ongnunque, onghumque 23, b; 43, b; 80, a; 284, d; 410, b; *ecc. qualunque, ogni.*
 onna, onne, onni, onn' 4, a; 54, u; 226, d; 313, e; 313^b, d; 941, a; 943, b *ogni.*
 onora 115, d *onore.*
 onque 335, a *v. laonque.*
 ontalosa 205, d *v. antalosa.*
 ontra 452, b *Valeriani: onta, vergogna; v. contra.*
 onunque 479, a *ogni.*
 onuto 3, c *onito, offeso, vilipeso.*
 Onvidio 71, b *Ovidio.*
 onze 54, r *oncie.*
 openione 46, a; 105, d; 138, a; *ecc. opinione; —, diverso, 386, b diversa op.*
 opo *v. adopo.*
 oportto 194, d *necessario.*
 oranza 135, b; 189, d 909, a *onoranza.*
 orato, orata, orate 138, e; 139, a; 256, d; 426, a; 838, b *onorato, -a, -e.*
 oratore 241, e *oratorio.*
 orbaima 143, f *mi accecai.*
 ore, a tut', 24, a; 57, b; *ecc. sempre; —, a null', 56, a; 271, f; 940, a mai; —, sovent', 379, a spesso; —, mille, 373, a; 376, a mille volle.*
 orgogliare 24, b *diventare orgoglioso; s'orgogliia 7, c; 878, b diviene orgoglioso.*
 orgoglio, orghoglio 1, a; 7, a, c, d, e; *ecc. sostenutezza; 105, d vanto.*
 Orlando, ser O. da Chiusi 145, f; —, da Chiuse 136, g.
 ormento 281, c *corr. tormento.*
 oso 435, a *ardito.*
 oso 442, b *ardimento, ardire, osare.*
 ostale 133, c; 162, d; 194, a; 285, f *ostello; 289, a ospitale.*
 oste 423, a *esercito, milizia.*
 oste 54, s *corr. este.*
 osterio 276, b; 864, a; 932, a *alloggio; v. stero.*
 osto 66, c *obsto, contrasto.*
 osura 224, e *usura.*
 otta 259, a *corr. onta.*
 ou 89, b *oh!*
 overiere 586, b *operaio.*
 ovonque 305^a, a *dovunque.*
 ozo 305^a, a *òso, audace.*
 paccio 21, b *pazzo.*
 pacienza 163, f *pazienza.*
 Pacino, ser, 793, a *Pacino di ser Filippo Angiolieri.*
 padere 109, a *padre.*
 padreto 54, e *tuo padre.*
 pagato 24, f *appagato.*
 pala, im, 47, c *in palese.*
 paladino 54, cc *signorile, mobile, leale.*
 Palermo 974, a.
 palese, a lo, 266, g *palesemente.*
 Pallamidesse 882, b; 593, a; Palamidesse 287, l.
 Pallausso 598, a *Peleus; v. Pelleusso.*
 palmare 474, a ?
 palmento 845, b *pavimento.*
 panari 89, d *panieri.*
 pande 155, a *manifesta.*
 Paniccia 927, b *Federici: dominus Paniccia de Frescobaldi (1280).*
 pano 663, b ?
 pantasa 54, u *lat. phantasiat.*
 Papa 54, t; 886, b; 893, b;
 Ppapa 851, b.
 par 87, f; 441, a *per.*

- para 30,c; 34,a; 57,c; 68,d;
997,b *pari, uguale*.
parabole 54,g,h,o,p,aa *pa-
role*.
paragio, d' un, 623,a *del
pari, ugualmente*; —, al mio,
30,b *alla pari di me*.
parasse 453,b *nel primo ver-
so della terzina: imparassi (v.
aparasce); nel terzo: apparis-
se; nel quarto: apparecchias-
se; nel sesto: gli si parasse
davanti*.
paraule 104,g; 518,a *parole*.
parcire 215,a *perdonare*.
pare 31,a; 134,f *pari, ugua-
le*.
parecchio 976,a *pari, lat.*
pariculus.
pareiare 70b; 133,b *pareg-
giare, uguagliare*.
paremo 54,d *mio padre*.
parevole 442,a; 454,a *appa-
riscente*.
pargo 181,b *tollero*.
pargo 658,a *parco, avaro*.
Pari 514,b; 783,a; 784,a;
Paris, Paride.
parimento 18,a; 305^o,b *pa-
rere, apparenza*.
Parisgi 33,a *Paris, Paride*.
Pariso 113,b *Paris, Paride*.
paritere 119,d *corr. partire*.
parladori 25,c *parlatori*.
parlamento 5,l; 55,d; 76,a
*ecc. discorso, voce, ciarle,
colloquio*.
parlari 383,b *discorsi*.
parlato 288,d *prelato*.
parlieri 64,d; 66,c *ciarlieri*.
paro 21,d *paio*; paria 49,a
pareva; paria 1,d; 22,d *par-
rebbe*; parere 42,a *parere*; 1,b;
60,a; 147,a *apparire*; parse-
mi 270,e *mi apparve*.
Paro 453,a *Paride*.
parpalglione 205,c; 357,b;
361,b; 559,a *farfalla*.
paroma 297,b *termine ma-
rinaresco: sorta di corda*.
parte 266,a *mentre*; partio
967,a *in parte dove io, men-
tre che io*.
parte, parte collui non vol-
glio io, 76,a *non voglio avere
alcuna relazione con lui*.
partimento 64,d; 68,d *divi-
sione, separazione*; 824,b *par-
tenza*.
partire [16],d *dividere, se-
parare*; partte 76,c *separa*;
partio 20,b *parti*; partita 52,b
divisa; partuto 326,b; 333,a
diviso.
partisse 66,c *corr. partirsse
partirsi*.
partita 17,d *partenza*.
partituro 8,b *partitore*.
parturio 165,b *partori*.
partuta 35,e *partita, caso*.
partuta 54,d; 59,d; 65,b;
73,c; 820,a; partute 104,d
partenza.
paruta 35,e; 52,c *apparen-
za, aspetto, viso*.
parvente 36,e; 56,e; 110,f
manifesto, -a.
parvente 419,a *apparenza*;
—, al mio, 27,c; 40,b *a mio
vedere*.
parvenza, in mia, 30,c *se-
condo la mia opinione*.
parzeria 36,b *perdonerebbe,
avrebbe indulgenza*.
pascore, la, 24,a *la prima-
vera*; —, al mio, 248,c.
passao 73,a *passò*.
passo 333,a *appassito*.
pato 26,a; 34,e; 115,c;
269,a; 272,d *soffro, patisco*;

pata 268,a *patisca*; patuto 22,a; 115,c; patuta 62,e, *patilo*, -a.

patre 54,aa *padre*.

patrino 54,ff *sacerdote*.

pavenza 145,f *paura*, *timore*.

peca 396,a *pecca*, *colpa*.

peccato 400,b *peccato*; peccata 26,a *peccati*; pechata, le, 252,b *i peccati*.

pedire 922,b; 928,a *far peti*; pede 919,b *fa peti*.

pejo 8,e; 78,b *peggio*.

Pelglia 925,a *Pelium*, *sull'Appennino di Firenzuola nella valle del Santerno*.

Pelleusso 108,c; Pelleuss 222,d *Peleus*.

pemasgione 182,e; 813,b *pensiero*.

pemsato 420,a *pensiero*.

pemsivo *v.* *pensivo*.

pemssio 155,c *concetto*, *pensiero*.

penare 24,d *affannare*; mi peno 29,b *mi affanno*, *mi affatico*.

penato 27,d *sofferente*.

pene 67,f *corr.* *pone*.

penello 305,e *banderuola*, *vela*.

penetenziale 292,e *il penitente*, *colui che fa penitenza*.

penitente 7,c *colpito da pena*.

pennace 267,d *che dà pena*, *tormentoso*.

pense 314,a *spinse*.

pensivo 5,n; pemsivo 271,d *pensoso*; pensivi 91,f.

penta 148,c *spinta*.

penta 148,c *dipinta*.

pentesse 54,h *io pentissi*; pentrò 977,b *pentirò*; pentuto 348,a *pentito*.

pentigione 993,a *pentimento*.

pentro 977,b *Salvadori: pentirò*, *pentirò*.

penzamento 21,a *pensamento*.

penzare 5,l; 21,a *pensare*; penzanno 54,i *pensando*.

penzero 349,b; 931,a; 932,a *pensiero*.

peo 260,b *peggio*, *peggiore*.

Pepo, ser, 919,a *nome proprio frequente in Firenze nel dugento*.

per, per tortto, 7,d *a torto*.

perciepente 46,d *intelligente*.

perciepenza 7,e; 260,b *percezione*.

perda 918,a *rovina*, *morte*.

perdanza 55,e; 341,b *perdila*.

perderai 901,b *perderò*; perderia 1,e; perdera 54,c *perderei*; perdita 40,d *perduta*; *v.* *perdiria*.

perdetta 136,g *legg.* *perdetta*, *cioè fortuna*, *sorte*.

perdimento 111,e *perdila*.

perdiria 36,f *perderebbe* *L* *ben diria*.

perdonanza 27,d *perdono*.

perduta 264,d *perdila*.

perfondare 904,b *sprofondare*.

perfonddo 845,b *profondo*.

perfonno, al, 54,y *al profondo*.

pergiura 135,c *spergiura*.

peri 54,n *padre*.

perire 66,b *morire*; pero 111,e *perisco*; pere 102,c; 354,b *perisce*; perono 61,a *periscono*; peria 19,a *periva*; periragio 66,c *perirò*; pera 3,b

perisca; perissoro 68,c *perissero*; *ecc.*

periura 54,u *spergiura*.

Pero, messer sam, 864,a;

—, sam, 600,c; 699,a.

peroe 165,c *però*, *perciò*.

perono 61,a *periscono*.

perppe 780,a *pèrpero*, *moneta*.

perperi 54,f *moneta*.

perserare 290,e *corr.* *perservare*.

persone 54,j,v; 266,f; 271,b *persona*.

perta 295,a *perdita*.

perzo 4,b,c *perciò*.

pesanti, ongni, 1,d *tutto ciò che pesa, ogni cosa pesante*.

pesanza [16],b; 19,b,c; 25,e; 944,a; *ecc. peso, gravezza di cura, affanno, travaglio*.

pese, te, 54,m *abbi compassione*.

pesmo 978,a *pessimo*.

petetta 577,b *piccola*.

petra 104,e; 106,b *pietra*.

Petro, sam, 594,a.

petta 126,a *corr.* *penta*.

peverada 844,b *beveraggio, brodo*.

pia 294,d *pigola*.

piaciare 351,b *piacere?*

piacientero, piacentiere, piacentera 133,b; 152,b; 161,d; 260,d *piacente*; piagentieri 247,e *piacenti*.

piacimento 87,f *piacere*.

piagiante 53,d *piacente*.

piagiente 3,d; 24,a; 25,e; 60,a *piacente*.

piagienza 75,c; 136,a *piacere*.

piagiare 121,b *piacere*.

piagimento 97,d *piacere*.

piancie 294,d *piange*.

piangiere 7,c *implorare*.

piangiono 275,a *piangono*.

pianza 412,b *L fidanza*.

piare 36,f *corr. con L piacere*.

piatare 267,a *lamentare*.

piatita 52,b *rimproverata*.

piato 164,b; 680,b *lite, conlesa*.

piegando 21,c *corr. piangendo*.

piemontana 844,b *piemontese? rustica?*

Piero, sam, 700,b.

pietade 3,c *pietà*.

pietanza 4,b; 6,a; 7,d; 8,a; 20,a; *ecc. pietà*.

pietate 8,b; 105,a; 294,c; *ecc. pietà*.

pietosa 1,e *cosa pietosa*.

Pietro, sam, 288,f.

pilgliao 32,f *prese*.

pilglio 848,b *cipiglio*.

pigreza 224,e *pigrizia*.

Pilletto 846,a.

pimbo 326,b *cod. D piombo*.

pingie 987,a *sospinge, stimola*.

pingiando 240,b *corr. piangendo*.

pingiere 1,c *dipingere*; pinto 1,e *dipinto*.

pingitore 80,c *pittore*.

pingnoli 89,a *pentolino*.

pintura 1,c; 2,c; 123,c; 382,a *pittura*.

piogiare 233,c *piovere*; pioggia 754,b *piove*.

piomba 282,e *riscontra col piombo, mette a piombo, perpendicolarmente*.

pionddo 853,b *biondo*.

pione 660,a *più*.

Pirino 89,d *Pierino*.

- Pisa 7,e; 54,m; 254,d.
 Pisana, gentile terra, 256,d.
 pisano 664,b *moneta*.
 Pistoia 150,f.
 piue 23,c; 117,e *più*.
 piui 68,d *più*.
 piuvico 377,b *pubblico*; v. asipiuico.
 placiere 5,h *piacere*.
 placimento 910,b *piacere*.
 plagientera 933,a *lusingatrice*.
 plagienza 53,c; 231,c *piacere, bellezza*.
 plagiare 44,a *piacere*.
 plano 105,b *piano*.
 plantata 100,f *piantata, posta, collocata*.
 planti 386,a *piante*.
 planti 21,a *pianti*.
 plasensa 110,f; 117,a; 258,c *piacere*.
 plasere 28,d; 90,d *piacere*.
 Platone 651,a.
 plazati 54,bb *ti piaccia*.
 plena 110,f *piena*.
 plogia 389,a *pioggia*.
 plora 285,e *piange*.
 plover 307,d *pioggia*.
 plubicaio 72,c *pubblicato*.
 plui 5,n; 8,c; 104,d; 110,e; 286,d; 390,b *più*.
 plungie 347,b *punge*.
 plusora 195,e; 285,e *il più delle volte*.
 Po 886,b; Ppo 688,a *Po fiume*.
 po 105,b *poi*.
 podere 44,c; 294,d; 982,b; ecc. *forza, forza superiore, fato*; appodere 942,a; 944,b *a podere, a tutto potere, con ogni sforzo*.
 poderoso, non sono, 278,d *non ho potere, forza*.
 podesta 54,g,ee *polestà*.
 podire 31,a *potere*.
 poe 137,f *può*; v. *potere*.
 Pogibonize 150,d *Poggibonsi*.
 poi 7,a; 25,d; 39,b; 54,gg; 261,g; 620,b; ecc. *poiché*.
 poi 36,b; ecc. *dopo*.
 poia 194,a *poggia*.
 poisasgione 63,b *corr. pensagione*.
 Policreto 140,a *Policleto*.
 polifichato 284,d *purificato, spogliato*.
 Pollaosena 53,g *Polissena*.
 polmo 282,e *polmone*; 656,b ?
 Polo, san, 780,b.
 pome 121,d; 180,c; 181,b *pomo*.
 pongaro 287,i *pongano*.
 poniamo 54,c *facciamo in modo*.
 ponire 98,d *punire*.
 ponita 61,d *polita*.
 porera 57,d *corr. perera, perirei*.
 porpore 54,y *porpora*.
 porte 2,b *io porti*.
 porzeria 400,a *corr. poteria*.
 posagio 484,b *comodo*.
 posare 24,b *riposare*; posatelo di dire 327,b *smettete di dirlo*.
 poscio 905,a *poscia*.
 posi 236,a *si può*; v. *potere*.
 posa, poso 136,f; 141,e; 150,b; 159,a *riposo, tranquillità, pace*.
 possanti 50,b *potente*.
 possare, lo, 88,b *riposo, riposare*.
 possegio 278,d *posseggo*.
 posso 282,a *potere, potenza, possa*.

possoro 845,a *possono*; v. pote.

posta 974,a *luogo, posizione*.

pote 128,c *potere*; pozo 21,a; 54,bb *posso*; poi 54,o *puoi*; pote 40,e; 335,a; poe 137,f; 147,d *può*; potomo 29,c; posi 236,a *si può*; pozono 54,e; possoro 845,a *possono*; poragio 5,i *potrò*; porai 137,e *potrai*; porà 106,f *potrà*; potti 68,b; 264,d *potrei*; pòttero 54,r *poterono*; poria 17,d; 20,a; 66,c *potrei*; poteresti 54,b *potresti*; poria 20,c; 294,d; poteria 54,b,f; 104,c; potera 54,y *potrebbe*; potesse 294,c; 400,a *io potessi*; possante 231,d *potente*; v. anche porzeria.

poterssi 54, 30 *corr.* *pòtesi*.

potestade 32,c *potestà*.

potta 919,a *lat. cunnus*.

pòttero v. pote.

pova 307,d *Salvadori in Dom. lett. III, n. 7: po' v' à*.

povro, povra 288,c; 971,a *povero, -a*.

poza 305^a,a; 305^a,a *posa, riposo*.

pozo 305^a,a *poso, sto fermo*.

prai, a le, 54,s *alle piagge*.

pracienza 727,a *corr.* *piacienza piacere*.

prasgiare 476,b *pregiare*.

precato 628,b; prechato 272,b *pregato*.

prede 344,b *corr.* *prode*.

predia 163,c *predica*.

predichata, à mi tanto, 261, h *mi hai tanto esortata*.

profondo, profonddo 368,a; 890,a *profondo*.

preghero 140,b; 931,a; preghera 3,d; 75,a; pregheri 54,n *preghiera*.

prego 148,e *preghiera*.

preio 8,e; 78,b *pregio*.

prendenza, feci, 305^a,a *presi*.

prenni 54,dd,ee *prendi*; priso, prisa 5,m; 26,b; 29,d; 110,e *preso, -a*.

prescata 909,a; presciato 64,c; 408,a *pregiata, -o*.

presciare 251,d *pregiare*.

presciato v. prescata.

prescio 36,f *pregio*.

presenta 70,c *presente, subito*.

presente 18,c *allora*; presente che 256,e *lostoché*.

presgionia 32,f *prigionia, prigione*.

presio 56,b *pregio*.

presomisti 106,f *presumisti*.

presto 286,a *prestito*.

Prezevallo 146,e *Percivalle*.

prezo 54,p *apprezzo, valuto*.

Priamo 655,b; 680,b; 829,b *Piramo*.

prieghera 414,b *preghiera*.

Prima 275,c *Piramo*.

primeri 100,c *primieramente*.

primero 106,e *primo*; —, in, 53,b *primieramente*.

priorare 220,e *primeggiare*.

privanza, im, 69,e *privatamente, in intimità*.

pro 138,b *in luogo di*.

procaccia, ti, 76,e *cerca, procura*.

procaccio 425,a *utilità, vantaggio*.

procano 423,a; prociano 257,e *prossimano, prossimo*.

procazala 54,g *la incalza, la stringe.*

processione 81,c, d *possessione.*

prociano v. procano.

prode 136,f; 137,b; 370,b; 434,b *utile, utilità, guadagno.*

Proenza 927,b.

proeza 147,c *prodezza.*

proferenza 570, *profferta, offerta.*

proferere 570,b *profferire, offrire.*

profeteria 233,e *profezia.*

profici 89,d *specie di fichi.*

projncie 150,b *province.*

pronta 96,a *importuna, sollecita, spinge.*

propemsa 757,b *premedita, pensa prima.*

propriamente 360,a *propriamente.*

prosedere 259,a; 287,c; 553, b *possedere*; prosegio 205,e; 284,a; 528,b; 536,b *possiedo*; prosede 288,b; 540,a; prosiede 285,b; 286,a; 287,f; 289,d *possiede*; prosedete 115,d; 127,c; 186,b *possedete*; proseda 287,b *possieda*; prosedente 81,d *possidente*; prosedendo 127,d *possedendo*; proseduto 254,a *posseduto.*

prosimano, prosimana 5,n; 254,a; 563,b; 815,a *prossimo, -a, vicino, -a.*

providenza 344,a; 372,a *cura, sollecitudine.*

provedere 467,a *provvedere*; provegia 44,c; 287,d; 303,b; 420,a; 467,a *provveda.*

prusor 473,a *assai più, molte*; prusore 142,c *più volte.*

pulciella 266,e *fanciulla.*

Pulglia 54,m; 150,g *ma L da poi*; 701,b.

pulichano 204,e; 211,b *pellicano.*

pulificato 143,a; 532,a *purificato.*

pulzella 620,a,b *fanciulla*; pulzelle 54,a *giovani in contrapposto a maritate.*

pungnasce, mi, 73,f *mi pugnassi, mi sforzassi.*

pura 1,c *pure.*

puro 985,a *pure.*

pusarda 304,b *forse busarda bugiarda.*

putente 923,a *puzzolente.*

putrifiatto 143,a *putrefatto.*

putta 921,b *puttana.*

puttineccio 921,a *puttanesimo.*

putto 867,a; 872,a *punto, affatto.*

qua 8,a *quale.*

quaci 54,p,q *qua.*

quaderlletti 884,b *quadrelli, freccie, saette.*

quandunque 23,a; 33,b *quando, ogni volta che.*

quanno 54,i *quando.*

que 231,a *quegli.*

quelli 9,c; 623,b; *ecc. quegli, quello, colui*; 76,a *quella*.

quellia 665,b *far le quelle.*

quini 467,a; 812,b *qui.*

quintana 844,b *Federici: in senso traslato per indicare la parte sessuale; la cloaca del vostro corpo. Ma potrebbe anche voler dire semplicemente febbre quintana.*

quisso 54,bb,cc; 89,d *codesto.*

quistato, quistata 3,a; 6,b *acquistato, -a.*

- rabassato 51,e *abbassato*.
 raconccio 288,h *racconciamento, emendazione*.
 racorda, vi, 921,a *Federici: ricorda, vi ricordate?*
 racorga, si, 845,a *si ricreda, si ravveda*; racorgie, si, 223,a *si raccoglie*.
 rade 201,c *rare*.
 radobla 392,b *raddoppia*; radoblato 78,b; 874,a *raddoppiato*.
 rafida 203,e *rassicura*.
 ragienssi 166,d *si rallegri*.
 v. *ragienza*.
 ragienza, si, 329,a *si rallegra*.
 ragrotta 919,a *Federici: avvicina, addossa*.
 rai 381,a *raggio*.
 rallumi 977,b *restituisca la vista*.
 rama, una, 405,a *un ramo*.
 ramando 203,a *corr. ramanto rammento, copro*.
 ramambro 282,a *corr. ramembro rimembro*.
 ramiro 171,b; 272,d; 542,a *rimi*.
 ramo 59,a *rame*.
 ramortasse 69,e *smorzasse*.
 rancura, ranchura 51,c; 204,a; 963,a *rancore, dispiacere, rammarico*.
 randa 291,b *estremità, limite, confine*.
 rangola 842,a *cura, sollecitudine*.
 ranuza 52,e *riannunzia, ripete*.
 rappadori 163,a *rapitori*.
 rascione 58,c *ragione*.
 rasembreremo 134,e *raccolghieremo*.
 rasgia 260,a *punizione, malanno*.
 raso 284,d *spogliato, privato*.
 raspo 287,h *raspatura, raccolta, cumulo*.
 ratento 775,b *rattenimento*.
 ratorna 223,a *ritorna*.
 rausignuoli 101,a *rosignuoli*.
 razare 919,b *raspare del cavallo*.
 razi 378,a *raggi*.
 razione 326,a *ragione*.
 rea 150,c *villà, avvilitamento?*
Altri mss. reo, ed anche nel nostro di lezione incerta.
 recheo 709,a *richiedo*; rechere 425,b *richiede*.
 rechiare 214,a; requiare 299,c *aver requie, riposare*.
 reda, fa, 165,d *s'impossessa*.
 reda 286,b *erede*.
 redire 240,c; 858,a *ritornare*; rede 143,d *ritorna*; reddito, m'ha, 290,c *mi ha fatto ritornare, mi ha ricondotto*.
 redita 240,b; 256,d; 551,b *ritorno*.
 regia 420,a *regga*.
 regie 288,b *re*.
 reina 106,f *regina*.
 rembare, dalo, 149,e *altri mss.: dal Prencce en Bare*.
 rendre 56,d *rendere*; rennomi 54,k *mi rendo, mi riduco, mi faccio*; rendente 7,a; renduto 30,d; 134,a.
 renduta 88,b *la resa*.
 rengno 135,h *Pellegrini: diadema regale*.
 reo 332,b *reità*.
 reo 294, e *gravoso*; 3,b; 231,b; *ecc. malvagio, cattivo*.
 repente 156,a *saldo, forte*;

- 156,b; 923,a *violento*; 789,b *rapido*.
 repenti 148,c *mi penta*.
 requiare *v. rechiare*.
 resembri 4,b *rassomigli*.
 resia 252,b; 904,b *eresia*.
 resto 99,c *agresto, aspro?*
 reta, si, 284,b ?
 retico 54,aa *eretico*.
 richeo 462,a; richero 118,b *richiedo*; *v. recheo*.
 ricchezze 233,d *ricchezze*.
 richiamore 82,c *richiamo, reclamo*.
 richiosa 327,a *rinchiusa*.
 richire 194,a *arricchire*.
 richitate 203, d; 258,d *ricchezza*.
 richuto 17,a *arricchito*; *v. arichuto*.
 Ricciardo, re, 700,a; 701,a.
 ricielamento 648,a *segreto, mistero*.
 ricielare 242,a *celare, fare un mistero di*.
 ricienta 71,g *sciacqua, bagna, cf. Gaspary, Scuola poet. sic., p. 255*.
 riciepere 203,b *ricevere*; riciepetti 73,c *ricevetti*; ricieputo 30,a; 22,a; 73,b; 108,c; 190,c *ricevuto*; riciepère 573, b *ricevere*.
 ricontra 106,c *sta contro*; ricontri 301,a *contrasti*.
 ricore 253,d; 346,a; 379,b;
 riccor 946,b *ricchezza*.
 richradine 288,f *corr. ricordine?*
 ridare 24,b *riddare, ballare*.
 rideragio 5,i *riderò*; ridente [16],c *ridenti*.
 ridito 87,c *ritornato*.
 rifediro 150,e *riferirono, tornarono a ferire*.
 rifetoro 159,b *refettorio*.
 rifetto 159,a *corr. rifetto-ro*; *v. rifetoro*.
 rifinare 818,a *finire*; rifino 21,d; 52,a; 74,c; rifini 53,a;
 rifina 87,d; 231,e; rifinai 21,c.
 rifino 232,a *fine*.
 rrighoglio 963,b *orgoglio*.
 riguardamento 907,a *riguardo*.
 riguardo 823,a *sguardo*.
 rilegion 949,a; rilesgione 161,e *religione*.
 rilescioso 163,e; rilegioso 592,a *religioso*.
 Rimagio 858,b *nome di più torrentelli della Toscana. Qui forse il Rimaggio di Sesto o di Pontassieve*.
 rimanno 48,a *rimango*; rimaso 34,c, *rimasto*; rimargio 762,b *rimarrò*.
 rimbalglia, si, 356,b *si rallegra, si dà baldanza*.
 rimdopiata 244,b *raddoppiata*.
 rime 57,a *ritmi*.
 rimia 593,b ?
 rimpaira 106,a *rimpatria, ritorna*.
 rincontrare 105,c *scontro, cozzo*.
 rinformare 31,a *crear di nuovo, rifare*.
 rinfrenare 81,a *refrenare, trattenere*.
 rintoppa 778,b *affronta*.
 Ripafatta 150,f *Ripafratta*.
 ripozo 305,e *riposo*.
 ripentere 54,g *ripentirti*.
 riposa 145,e; 149,a *riposo*.
 ripossanza 23,a; riposanza 305, a *riposo*.
 riprendre 980,a *riprendere*.
 rire 67,f *ridere*.

risaziato 991, *b sazio, stanco*.
risbaldire 31, *b*; 66, *e*; 120, *a*; 127, *d*; 311, *a gioire, rallegrarsi*; risbaldisse 31, *b*.

risia 138, *a*; 811, *b*; *v. irisia*.

rispaldire 356, *a v. risbaldire*.

rispomsione 201, *a*; 261, *b*;
risponsione 418, *a risposta*.

rispondeia 60, *c corr. rispondia*.

risposa 408, *a*; 911, *a*; *risposo* 629, *a risposta*.

risucitare 378, *a risuscitare*.

risurgie 99, *c risorge*.

ritene 43, *b ritenni*.

ritenienza 5, *g ritegno*.

ritornadore 133, *a, colui che ritorna*.

ritornaro 104, *d ritornano*.

ritraie 104, *c ritrae*.

ritrane, *me*, 653, *a ritramene*.

ritropia 905, *b eliotropia, pietra*.

riviera 61, *a riviera*; —, *prese*, 106, *c prese stanza*.

rivisco 292, *d rivivo*.

ro 221, *b corr. oro*.

robino 241, *a rubino*.

roca 789, *a, b*; 790, *a rocca*.

Roma 112, *c*; 150, *b*; 224, *a*;

roma 112, *c forse ruma, rumina*.

Romena, *quel da*, 925, *a*.

romeo 5, *b pellegrino*.

romita 271, *a eremita*.

romppia 288, *i rompa*.

rosa 54, *a appellativo della donna amata*.

rosata 5, *a rugiada*.

rosella, *amore*, 53, *c forse da corr. amorosella*.

Rosso *v. Conte*.

rosta 642, *b ventaglio, ventola*.

rota, *a*, 312, *c al ballo*.

rote 89, *a nel dial. march. le role sono la macchia, il bosco lungo le rive de' fiumi*.

rotta 285, *e ruota*.

rubella 121, *f ribella*.

rubelle 57, *d*; rubello 135, *a ribelle*.

rubello 416, *b ribellione*.

rubusto 89, *d forse ru busto il busto*.

rudione, *falco*, 303, *e*; 660, *a*.

ruluciente 101, *b rilucente*.

Rustico 854, *a Rustico di Filippo*.

rusto 89, *d forse sopranno-me*.

saboro 54, *aa sapore*; *v. savoro*.

saccio 1, *b*; 8, *a*; 9, *c*; 30, *d*;

54, *bb*; 294, *c*; sacio 29, *c*;

sazo 54, *cc, ee*; sao 43, *c*;

108, *e*; sappo 71, *f so*; solo

155, *b lo so*; sape 3, *a*; 4, *a*;

30, *c*; 155, *e*; 939, *b*; sae 421, *a*

sa; savemmo 135, *c sappiamo*;

saperò 88, *c*; sapragio 762, *b*

saprò; savria 47, *b saprebbe*;

sacca 21, *b*; 837, *b*; sabia 658,

b sappia; saccate 21, *c*; sac-

ciate 105, *a sappiate*; saciendo

102, *a*; sapiendo 871, *a sapen-*

do; *v. sapere*.

saciede 90, *e succede?*

saciendo 102, *a v. saccio*.

sadisfare 935, *b soddisfare*.

sagiare 351, *b saggiare, provare*.

sagra 452, *a consacra*; sa-

gro 594, *a consacro*.

sagrestia 284, *b luogo segreto*;

284, *b ricetta, rifugio*.

- sagreto 442, *b segreto*.
 saima 89, *a lardo*.
 saimato 89, *a lardellato*.
 Saladino 54, *b*.
 Salamone 67, *f*; 71, *b, d*; 113, *a*; 138, *e*; 303, *g*; 513, *a*; 649, *a*; 651, *a*; 228, *d*; 665, *b*.
 sallita 290, *a salita, possesso*.
 salma 54, *s misura*.
 Salinguerra 848, *a*.
 saluto 260, *f salito*.
 salvagio 3, *b*; 18, *d*; 294, *c*; 372 *b selvaggio*.
 salvaio 131, *e salvagio, isolato, mesto*.
 samare 290, *a corr. sanare*.
 samartina 89, *a di S. Martino della fiera di S. Martino*.
 Samsebio 921, *a forse S. Eusebio alla Canonica in Val d' Elsa*.
 san 47, *a sanza, senza*.
 Sanese, comune, 150, *d*.
 Sangimignano 50, *d*.
 sangna 8, *c* 778, *a fa sangue, fa sanguinare; v. msangna, nsangnato*.
 sanna, *a*, 656, *a forse da leggere asanna azzanna, fa presa*.
 Sansone 113, *b*; 228, *e*; Samson 138, *e*; 651, *a*.
 Santa fiore, conte da, 144, *d*.
 sanza 3, *c*; 5, *n*; 6, *c*; 7, *e*; *ecc. senza*.
 sapa 288, *d sappia*.
 sapimento 775, *b sapere*.
 Saracini 927, *a*.
 Saragosa 6, *e*; 266, *g Siracusa*.
 saramento 329, *a*; 649, *a sacramento, giuramento*.
 sargo 658, *a ?*
 Sarna jmsobilia 452, *b L*
- Sarna Subilia, *per la quale v. Pellegrini, I, 118-120*.
 sasina, sassina 66, *e*; 346, *b possesso*.
 sate 359, *b corr. siate*.
 sapere 4, *d*; 21, *e*; *ecc. sapere*; savete 2, *b sapele*; savria 47, *b saprebbe*, favrete 663, *a saprete*; savesse 128, *b sapesse* 221, *b sarebbe savio; v. sapere*.
 sapere 623, *b il sapere, la scienza*.
 saveza 267, *d s' avvezza o s' avveda?*
 sapore, savoro, savori 4, *b*; 22, *c*; 45, *b*; 108, *a*; 766, *a sapore, -i; v. saboro*.
 sbaldimento 546, *a baldanza, letizia*.
 sbaldire 51, *a*; 56, *a*; 64, *c*; 15, *a rallegrare, gioire*; sbaldiscono 934, *b*; sbaldisca 162, *a*; *v. dispaldire*.
 sbarga, *si*, 637, *a si sbarca, se la cava*.
 sbernano 347, *a svernano, cantano*.
 scalfare 175, *d riscaldare*; scalfi 54, *dd*.
 scaltrimento, *a*, 329, *a con scaltrezza*
 scampragio 295, *c scamperò*
 scanosciente 78, *d*; 82, *c scanoscente disconoscente*.
 scanoscienza 26, *c*; 33, *c*; 104, *c disconoscenza*
 scarlinese 75, *d di Scarlino*.
 scarneri 312, *c schernitore*.
 scarsitade 3, *c scarsezza, economia*; 258, *d laccagneria*.
 scatoni 89, *b ?*
 schandavi 200, *d vi anima, vi accende*.

- schiantora, le, 54, i *gli schianti*.
 schurato 248, b *oscurità*.
 schuso 285, e *rifiuto*.
 scibio 282, e *lat. simius ?*
 sciena 89, e *forse schiena*.
 sciente, al mi, 387, a *di mia*
scienza, sicuramente
 scierppe 780, a *divelle*.
 scietto 5, f *soltanto, cf. sic.*
 schittu e scittu.
 scingna 4, b *scimmia*.
 sciona 89, c *sciocca*.
 sciopito 180, c *scipito, stupido*.
 scioppo 282, e.
 scipa 288, f *sciupa, strazia*.
 scita 4, b *uscita*.
 scieto 106, b *schietto*.
 scolaio 135, g *scolaro*.
 scolglio 49, c; 96, b *mi struggo, mi sciolgo*.
 scolmo 281, e *scolmatura*.
 scolmo 654, b *scarso, privo*.
 scolosmini 4, e *forse pietra preziosa*.
 scolppe 923, b *scolpi, discolpi*.
 scomfonda 101, g *disperda*.
 scomfortamento 25, c *sconforto v. iscomfortamento*.
 scomforta, di gioia mi, 76, c *mi toglie la gioia*.
 scoppio 284, d *schianto, strazio*.
 scordanza 64, d *discordia*.
 scoridore 42, c *corsaro; la frase è da correggere lo mare per lo s*.
 scoro 286, f *scoraggio*.
 scorppo 282, a *scorpione*.
 scoteo 63, c *scuoto*.
 scotitori 89, b *zappatori; cf. nel dial. marchig. mod. scotere zappare*.
 screscie 59, c *diminuisce*.
 screzione 599, b *discrezione*.
 sdengate 1, a *sdegnate*.
 sdengosa 1, e *sdegnosa*.
 sdingnanza 199, b *sdegno*.
 sdingni 107, e *sdegni*.
 sdubioso 185, b *certo*.
 sdura 5, g *perdura*.
 secontia 933, a ?
 sedio 284, h; 288, g *seggio*.
 segio 155, a; 326, a *siedo, sto, mi trovo*.
 seguenza 224, a *seguito*.
 seguitamento 191, b *continuazione*.
 segusgio 922, b *membro virile*.
 sela 201, a *corr. selva*.
 selicito 502, b *sollecito ?*
 selle 923, a *Federici: bara, vaso da notte*.
 semana 730, b; 844, a, b *settimana*.
 semblamento 35, d *sembianza*.
 semblante, a, 135, g *a somiglianza, a paragone*.
 semblanza, sembranza 7, b; 29, d; 90, b; 902, b *sembianza*.
 sembrante 165, g *sembiante*.
 sembrate 8, c *assemblate, riunite*.
 sembro 106, d *rassembro, rassomiglio, paragono*; sembio 188, d *sembro*; sembia 856, a *rassomiglia*; sembrera 184, c *sembrerebbe*.
 semelli 313, c *somigli*.
 semelianza 313, b *somiglianza*.
 semilgianza 359, b *somiglianza*.
 settimana 307, e *v. semana*.
 semplo 89, b *scempio*.

- sempriciamente 408,b *semplimente*.
 sempro 285,d *esempio*; v. *asempro*.
 sen 26,e *senza*.
 Senaca 651,a *Seneca*.
 sengna 43,c *insegna*.
 sengnamente 49, b *insegnamenti*.
 sengnieri, machiaven, 149,c *L* ma chi è lauzengieri.
 sengnoragio 10,d; 620,a *signoria, potere, padronanza*.
 sengnorata 26,c *signoria*.
 sengnoorea 81,b *signoreggia*.
 Senno 925,b *castello in val di Sieve*; quel da Senno sarebbe *Ugolino degli Ubaldini* (Federici, p. 54).
 senni 987 a *sensi, facoltà, forse spiriti*.
 sensiere 99,c *forse da corr.* pensiere.
 sentanza 168,b *legg.* s'entanza s'*intenza, s'innamora*.
 sentenza 343,a *persuade, consiglia*.
 sentenzato 74,b *sentenziato*.
 sentisse 294,e *io sentissi*; sentirebora 267,b *sentirebbero*.
 sentore 270,e 271,f; 294,c; 966,b *sentimento, atto del sentire*; 217,a *indizio, mostra*; 1,c *soddisfazione del senso?* 265,a *sentimento doloroso, dolore*.
 serra, giudicato di, 101,g ?
 serra 355,a; 845,a *strettura, costrizione*.
 serragata 99,e *corr.* s'è recata.
 serventese 34,e; 75,d; 113,e *servente*.
 servenza 131,c *servitù*.
 serveria 27,c *servirei*; ser-
- viragio 28,b *servirò*; servuto 22,c; 68,a; 109,a *servito*.
 servidore 20,b; 21,e; 31,a; 32,g; 45,a; 49,d; 50,a; 73,g; *ecc. servitore*.
 servimento 27,c *servitù*.
 serviregio 30,d *corr.* serviragio; v. *serveria*.
 serviziali 287,b *servi*.
 setto 70,a *forse corr.* sento.
 seve 17,c 258,c *sé*.
 seza 77,d *corr.* senza.
 sezo, da, 646,b; 928,b *da ultimo*.
 sforita 224,d *sfiorita*.
 sguardare 3,d; 400,b *guardare*; sguardao 29,e *guardò*.
 Sibilla 489,b.
 sichurtae 454,b *sicurezza*.
 sicuranza, sichuranza 7,a; 44,c; 553,a *sicurezza*.
 sie 527,b *si*.
 siegho 130,c *seguo*.
 Siena 150,f.
 silico 43,c *forse si lico e cf. afr. liche*.
 simigito 87,c *corr.* sì m'è gito.
 similla 442,a *cose simili, lat. similia*.
 similia 486,b *somiglianza*.
 ssinestro 980,a *sinistro*.
 sire, siri 48,a; 76,b *signore*.
 sirimo 313,b *saremo*; v. *essere*.
 slocato 40,a *dislocato, traslocato*.
 smagare 352,b *smarrire, confondere*.
 smago 288,a *smagato, rimosso*.
 smantenere 119,c *mancare*.
 smanza 63,f; 70,d; 604,a *estimanza, stima, opinione*; v. *ismanza*.

smarato 55,c *smarrito*.
 smaruto, smaruta, smaruti 59,d; 96,b; 208,a; 813,a *smarrito*, -a, -i.
 smembri 107,c *dissolvi*.
 smenovene 999,a *misviene*, *manca*.
 smiro 114,c *rimiro*.
 smiro, smiri, 183,d; 205,c *sguardo* -i; smiri 286,d?
 smisura 7,c *oltrepassa la misura, trascende*.
 Smonddo 784,a v. *Dismonddo*.
 smonto 642,a *discesa*.
 snamorare 83,e *disamorare*.
 so 141,g *suo*.
 sobranzami 171,b *mi sovrasta*.
 sobraza 171,a v. *sobranzami*.
 socorga 133,a *soccorra*; socorgo 140,b *soccorro*.
 sodarame 367,b *mi farà sicuro di*.
 sodimetta 265,c *sottometta*.
 soducie 270,c *seduce*; sodusse 165,b; 746,b *sedusse*; sodotto 180,c *sedotto*.
 sofena 289,i ?
 Sofena, l'amico da, 284,l; perfetto savio discreto da S. ser Monaldo 289,i.
 sofera 7,e *resiste*.
 soferidori 50,a *sopportatori*.
 soferimento 27 e *sofferenza*.
 soferire 9,a; 22,b *soffrire*, *sopportare*; sofero 54,v *sopporto* soferio 20,b *soffrì*; sofera 125,c *sofrisca* 66,e *soffra*; soferia 719,a *soffrirci*; sofereste 373,b *soffrireste*; soferendo 22,c; 66,e; *ecc.*
 sofferenza 977,a *toleranza, pazienza*.

Sofia, santa, 55,e.
 soficiente 134,b *sufficiente, sufficientemente*.
 sofondara 1,d *affonderebbe*; sofondasse 1,d *affondasse*.
 sofrango 278,c; 669,a *sogiaccio, soccombo*.
 sofrente 7,a; 28,a *sofferente*.
 sofrenza 7,a; 36,d; 110,b; *ecc. sofferenza*.
 sofretoso 29,a; 44,b *bisognoso*.
 soga, la, 288,a *la corda*.
 soggiorno 214,a *indugio, arresto*.
 sogottando 259,d *gocciando, sgocciolando*.
 sogota 385 ,a *forse so' gota sotto la gota*.
 sogozone 678,c ?
 Soldano 54,f,t.
 solenanza, sollenanza 102,e; 351,a 249,b 595,a *solievo*.
 sollenare, ssollenare 215,d; 295,c *sollevare, alleviare*; solena 245,c; 564,a,b; soleni 256,d.
 solia 55,b *soleva*.
 solicito 948,b *sollecito*.
 solla 288,h *zolla*.
 sollaccio 5,g *sollazzo*.
 solmo 656,b ?
 somaio 922,a *somaro*.
 somiere 919,a *somaro*.
 somo 5,m *siamo*; v. *essere*.
 ssomona 937,b *invita, consiglia*.
 somonire 67,c *ammonire, esortare*.
 somonta antero 231,d *Gaspary, Zeitsch. IX, 582, propone*: s'omo 'n tant'ero sale.
 sone 335,a *sono*; v. *essere*.
 sonorata 150,a *L l'onorato*.

soperbia 159,d; 161,c *superbia*.

soperchianza 75,d *sopruso*, *violenza*; 123,b *sovrabbondanza*.

sopreso, sorpreso 104,b; 265,d; 269,b *sorpreso*, *oltremodo preso*.

sorateso 34,d *corr.* so raceso *oltremodo acceso*.

sorchietanza 7,c *arroganza*, *eccesso*; *af.* sorcuidance.

Soria 32,h; 49, d; 54,m.

soriscie 211,b *cf. af.* sorir.

sormagio 416,a *più che maggiore*.

sormonare 44,v *parlare*.

sormontare 66,e; 122,a *salire*, *montare*; sormonta 81,a *sorpassa*; sormontato 30,a *sollevato*, *elevato*.

sorpreso, sorpreso 37,a; 265,d; 291,c *avvolto*, *occupato*, *preso*, *avvinto*.

sorvendo 163,a *corr.* sorvenendo.

sospecianza 65,e *sospetto*.

sospecione, sospecioone 59,a; 338,b *sospetto*.

sospicante 65,e *sospettoso*, *timoroso*.

sospire 100,a *sospiro*; 32,b; 52,a; 60,c; 69,a; 84,a *sospiri*.

sotano, sotana 121,c; 393,a *inferiore*; 54,o *di sotto*.

sotilglianza 340,a *sottigliezza*.

sotilgli 804,a *assottigli*, *raffini*.

sotragiesse 37,b *sottraesse*.

sovegno, nonna, 694,a *forse non n'ha sovegno non ne ha ricordo*.

sovene 2,a; 5,a; 17,c; *ecc. sovviene*.

sovenenza 5,g *ricordanza*.

sovenimento 66,c *aiuto*, *soccorso*.

soverchianza 80,a *eccesso*.

soveria 171,a *sovverrebbe*.

sovette ore 258,c *soventi ore*, *spesso*.

sovrameritato 358,b *straordinariamente onorato*.

sovrapiegante 139,a *oltremodo piacente*.

sovro 288,c *sovrano*, *superiore*.

spagire 304,e?

spaldire 63,e *v.* dispaldire.

Spangna 62,e; 700,a; 701,b; 779,a.

spango 669,a?

spannare 221,d *alzar le vele e mettere in moto la nave*;

spanno 181,e; spanna 38,a.

sparere 866,a *sfigurare*; spare 410, a *fa cattiva figura*, *dispiace*; *v.* dispare.

spartore, lupo, 159,c *dilaniatore?*

spata 164,b *spada*.

spaventa 67,d *spavento*.

spavenza 98,b *spavento*.

spoglio 194,e; 979,a *immagine*.

spene 5,a; 32,e; 50,b *speranza*.

spensso 155,c *L* spesso.

spera 23,b; 24,a; 29,d; 35,b; 108,b; 120,e; 135,g; 334,a;

357,b *stella*, *raggio*, *immagine*.

spera 29,c; 38,c; 57,d; 134,a; 348,b; *ecc. speranza*; 20,d

corr. spene.

sperare 263,e; 285,e *disperare*; sperate 20,c *disperate*,

fate disperare; ispero 251,e *dispero*.

- sperasgione 387, a *speranza*.
 sperde 8, e *ci rimette*.
 spero 339, b *spiraglio*.
 spetosi 161, e *spietosi*.
 spezo 779, e *spezzamento*.
 spica 1, b *da spicare*, *spiga*.
 spico 282, d *spigo*, *suffruttice odoroso*.
 spietosa 104, c *spietata*.
 spingate 921, b *vi dimenale*.
 spingna 36, d *si spegne*.
 spinta 74, a *spenta*.
 splai 682, a *spiace*; cf. *Kenneth Mckenzie, A sonnet ascribed to Chiaro Davanzati, p. 4*.
 splendeo 63, c *splendore*.
 spoglau 682, a *spogliò*.
 spongna 329, b *spugna*.
 sportta 886, a *porta via, esporta*.
 spotenza 103, c *forza, potenza, strapotenza*.
 spregianza, mia, 6, b *corr. mispregianza dispregio, disonore*.
 spremento 165, e; 446, a; 711, a *esperimento*.
 splendore 378, a; 620, b *splendore*.
 sprlende 357, a *splende*.
 spunza 99, b *spugna*.
 squatra 287, e *squarta*.
 stallo 938, b *stanza, dimora*.
 stanto 653, a *istante, tempo, o stento, fatica?*
 stao 54, k, q *sto*; istomi 54, p *mi sto*; stae 421, a *sta*; staragio 95, a; 294, d *starò*; stea 128, b; 135, e; 352, b; istea 97, a; 104, c *stia*; stessee [16], c; 76, d *io stessi*; statesse 8, c *stesse*; steria 111, c *starebbe*.
 stardire 112, a *stordire*.
 stasgione, a la, 22, e; 71, b; ecc. *talora, qualche volta*; —, tuta, 34, b *sempre*; —, manta, 39, a *molte volte*; —, lungia, 45, a *lungo tempo*.
 state 23, e; 54, a; stat' 18, d *estate*.
 statuto 135, b *legge*.
 stense 314, a *estinse*.
 Sterleto, Kurado da, 140, f.
 stero 276, b; 932, a *casa*; v. osterio.
 stetare 496, a *aspettare*; v. astettare.
 stillia 66, b *fa stillare, spremere lagrime*.
 stimolata 89, d *stimolata*.
 stingua 1, b *si estingua*.
 stino 225, c ?
 stiza 105, c *il contrario di attizza, detto del fuoco, spegne; ma altri mss. estingue*.
 stolla 762, a *distolga*.
 stormento 57, c; 479, b *strumento*.
 stortto, essere, 346, b *esser liberato*.
 stoscio 288, e; 905, a *scroscio, rovina, caduta*.
 strainero 313, d *straniero*.
 stramandato 91, a *fuorviato*.
 stranieri 96, c *straniero*.
 strani 159, a *estranei*.
 straniato 170, b *allontanato, separato, divenuto straniero, alienato*.
 stranza 93, a *corr. stranianza?*
 stringie 231, c *costringe*.
 strolago 853, a *astrologo, indovino*.
 stroppo 155, b *stroppio?*
 strutto 54, i *distrutto*.
 stunduto 9, c *corr. storduto*.
 sturba 1, c *cancella*.
 sturbare 151, c *disturbare*.

- sturbatore 380, *a disturbalore.*
 sturberi 273, *d disturbatori.*
 stutare 315, *e spegnere*; stuto 389, *b spengo*; *v. astutare.*
 su 1, *d*; 106, *c*; 128, *c*; 336, *b*; *ecc. suo.*
 sua 474, *b suoi.*
 subezione 204, *b soggezione.*
 subitora 368, *a subito, prestamente.*
 sublinata 167, *b sublimata, lodata.*
 suciso 125, *c tagliato dalle radici.*
 sucitare 204, *c*; 239, *e*; 269, *c suscitare*; sucita 204, *a*; 211, *b*; sucitato 924, *b.*
 sucotata 89, *d eccitata.*
 sudozione 386, *a seduzione.*
 sungna 474, *a sugna.*
 suo 449, *b*; 73, *b suoi.*
 suo 131, *h*; 360, *a*; 474, *b*; 746, *b sue.*
 sue 103, *d sue.*
 suoie 305, *b sue.*
 suorinetto 691, *a corr. fuori netto?*
 surgiesse 39, *e sorgessi*;urgia 818, *a sorga.*
 suso 54, *cc su.*
 sutilitate 54, *ff consunzione.*
 suto 226, *b*; 733, *b v. essere.*
 sventuroso 286, *f sventurato.*
 svolglio 142, *a disvoglio, non voglio.*
 svolpa, *si*, 970, *b Salvadori: vocabolo nuovo, probabilmente sincopato da svilupparsi, svilupparsi, scusarsi, scolparsi; afr. desvoloper, desvoleper, desvoloper, nel significato di scusarsi, scolparsi.*
 ta 1, *e*; 812, *a ecc. tale*; 781, *b tali.*
 taca 141, *a Pellegrini, I, 267 cita la nota del Minucci al Malmantile, IV, 14, 2: tacca detta anche taglia, sarebbe un pezzo di legnetto...., il quale serve per libro di conti a coloro che non sanno leggere; v. creio*; 922, *b spacco, intaccatura, parte sessuale della donna.*
 tacitore 146, *f silenzioso.*
 taipino 441, *a lapino.*
 talento 17, *d*; 25, *b*; 54, *dd, ff*; 294, *e volontà, intenzione.*
 talentoso 147, *a*; 215, *b*; 260, *d*; 747, *a desideroso.*
 talglia, talgljo 135, *c*; 382, *a intaglio.*
 tagliarami 54, *j mi taglierei.*
 Tallato 161, *i.*
 Tana, madonna, 858, *a.*
 tansi 89, *c toccai.*
 Tanuccio 925, *b.*
 tardato 236, *e indugio.*
 taseva 923, *a produce il taso, tartaro, infradicia.*
 tastone, *a*, 387, *a a tastoni, a casaccio.*
 taunoro dio 382, *b?*
 tedeschine 884, *b tedesche.*
 tee 137, *e*; 143, *f te.*
 teghia 283, *d copra.*
 tele 286, *a corr. tale.*
 temenza 7, *b*; 20, *d*; 107, *e timore.*
 temesse 5, *a io temessi.*
 temia 62, *e io temeua.*
 tempelli 741, *b tentenni, batta.*
 tempèro 383, *a pioggia, temperie.*
 tempestanza 39, *d*; 302, *a tempesta.*

- tempestare, al, 105, *b alla tempesta*.
 tempestato 21, *c*; 672, *a tempesta*.
 tempesto 105, *b tempesta*.
 temporale 216, *e*; 235, *d tempo*; 253, *d età*.
 tendenza 24, *d*; 50, *a intendimento, aspettazione*.
 tene 437, *a resiste*.
 tenenza 933, *b il tenere*.
 tenetore 406, *a possessore*.
 tengno 17, *c*; 19, *d*; 24, *f considero*; tengnio 3, *d*; teno 69, *e*; 70, *b tengo*; te 54, *r tiemi*; tene 2, *a*; 4, *b*; 5, *a*; 9, *c*; 17, *c*; 21, *c*; 23, *e*; *ecc. tiene*; tenèti 50, *o tieniti*; tello 104, *g tienilo*; tene 48, *d ha*; tenne 60, *b tenni*; tena 118, *b, tenga*; teria 400, *d terrei*.
 tenitore 287, *h colui che tiene*.
 teno 69, *e*; 70, *b tengo*.
 tenolosi 1, *a se lo liene*.
 tenore 24, *a potere*; 48, *e indugio*.
 tentamento 230, *d tentazione*.
 tenuta 68, *c possesso*.
 tenza 74, *b intenzione*; *v. ntenza*.
 tenzamento 396, *a tenzone, contesa*.
 tereni 261, *f terreno*.
 ternafini 208, *d confini*.
 Teruccio 847, *a*.
 tesauo 47, *a*; 346, *a tesoro*.
 testimonianza 338, *b testimonianza*.
 teve, tevi 54, *i, j*; 69, *b te*.
 ti 5, *d te*.
 tigna, tigno 171, *b*; 269, *a*; 461, *a*; 742, *a tigre*.
 tima 282, *b timo, pianta aromatica*.
 timiccio 89, *b timore*.
 tinore 24, *f indugio*; 110, *a P timore*; 304, *e potere*; *v. tenere*; 407, *b tenere, modo*.
 Tisbia 38, *b*; 257, *b*; 352, *a*; 547, *a*; 680, *b*; 829, *b Tisbe*.
 tocara 54, *e toccherebbe*.
 tolgio 104, *c tolgo*; tolli 54, *dd toglì, prendi*; tolle 48, *b*; 69, *e*; 106, *e toglie, prende*; tolno 282, *g tolgono*.
 tonica 283, *d tunica, manto*.
 toppo 282, *e topo*.
 tore 100, *c torre, prendere*; torabo 281, *d prenderò*; *v. tolgio*.
 tormento 33, *c tormento*; 5, *a*; 7, *d*; 119, *f tormenti*.
 torneio 233, *b torneo*.
 torto 105, *b*; 136, *b, g sfavorevole, contrario*.
 tosa 266, *e giovinetta*.
 Tosbia 239, *a corr. Tisbia*.
 Toscana 48, *b*; 54, *m*; 149, *m*; 926, *a*.
 Tosinghi 926, *b casato fiorentino*.
 tostana 306, *d presta*.
 tote 658, *a forse tot'è tan- l'è?*
 trabalgli 54, *b ti travagli, ti duoli*; trabalgiasti 54, *n*.
 tracangiato 404, *a mutato*.
 tracoit[ato] 137, *c messo fuor di mente*.
 trade 135, *c tradisce*; traduto 72, *d tradito*.
 tradicie 72, *c corr. traditricie?*
 tradisgione 180, *d tradimento*.
 trado 533, *a traditore*.
 tradolze 162, *c dolcissima*.
 traferocie 801, *a ferocissima*.
 traie 270, *e*; tra 383, *b trae*,

conduce, va; *tragietene* 122,c
traetene; *tragiendo* 33,e *tra-*
endo.

traito, traita, traiti 54,u, y;
165,e; 260,c; 798,b *traditore*,
traditrice, traditori.

tralici 89,d *stoffa*.

tramalvasgio 78,d *oltremo-*
do malvagio.

tramazo 656,a *fo chiasso*,
fo confusione.

trambonduj 285,d *ambedue*.

trami 35,a; 54,a; 76,c *tram-*
mi.

transito 96,d *passato, de-*
funto.

trange 312,g *passa, trafigge*.

trapassao 55,e *trapassò*.

trapemsare 678,a *pensare*
attentamente.

trapemsato 96,c; 242,c *as-*
sai pensoso.

trapossato 45,d *P trapas-*
sato.

traripa 288,f *straripa*.

trasatto 458,a *subito, istan-*
laneamente.

traschutanza 117,c *traco-*
lanza.

trasita 605,a *passata*.

travalglia, *ia*, 345,a *di tra-*
verso, di nascosto.

travalglia 26,a; 67,d; 76,c;
167,e; 356,b *travaglio, cura*.

trechando 161,b *ingannan-*
do.

treciera 113,b *ingannatrice*.

trecioli 89,a *treccie, trec-*
ciole.

treguare 655,a *aver tregua*.

tresse 314,b *traesse*.

tresta 315*,a *trista?*

trestiza 159,b *tristezza*.

treze 54,j *trece*.

trezeria 56,e *inganno*.

triaca 766,b *medicina, ri-*
medio.

Triamo 38,b *Piramo*.

triare 484,b *distinguere*,
scernere; *tria* 307,c *sceglie*,
preferisce.

triecie 5,g *trece*.

triega 657,a *tregua*.

Tristano 5,b; 24,c; 60,d;
121,c; 172,c; 188,f; 338,b.

tristanza 53,a *tristezza*.

tristoro 133,a *tristezza*.

troante 68,d *ingannatore*;
v. truanno.

trobareti 54,z *ti troverei*.

Troia 113,b; 160,d; 303,g.

trovare 46,a; 327,a *dettar*
versi, poetare; *trove* 28,c *tro-*
vi; *tro* 155,d *trovi?*; *trovera-*
gio 81,d; 83,d *troverò*; *ecc.*

truanno 197,e *ingannatore*;
v. truante e troante.

truante 138,b; *truanti* 149,
c; *v. troante*.

truffo 89,b *truso, recipiente*.

truona 71,e *tuona*.

Tubia 275,c *corr. Tisbia*.

tuo 326,a *tua*; 54,n *tui*;
53,g; 54,o,p; 57,b; 76,a;
109,b; 403,a; 492,a *tue*.

tutasora 66,d; *tuttasora* 599,
a *prov. totas oras*.

tutesore 80,c *fr. toutes heu-*
res.

tuto, tuta, tute 1,e; 6,c;
8,b; 9,a; *ecc. tutto, -a, -e*.

tutura, tutore 7,a; 54,c *tut-*
tora, sempre.

u 31,b *dove*.

Uberti 150,f *casato fioren-*
tino.

Ubertino 147,f; —, *messer*,
925,a *forse Ubertino degli U-*
baldini di Gaville.

- ubidente 22,b,c *obbediente*.
 ubidenza 906,a *obbedienza*.
 ubidenze 205,a *obbedienza*.
 ubideragio 880,a *obbedirò*.
 ublianza 39,c *oblianza*.
 ublicato 177,e *obbligato, legato, schiavo*.
 ubriare 23,e; 35,c *obliare*;
 ublio 39,b *dimentico*; ubria
 7,a; 78,d *oblia*; ubriasse 60,d
obliasse; ubriato 22,a; ubliato
 946,a *obliato*.
 ubrianza [16],b; 17,a; 134,c
oblio, dimenticanza.
 ucire 167,d *v. aucire*.
 uderansi 778,a *si udiran-*
no.
 udire 54,aa *errore per udii,*
o piuttosto udirei, lat. au-
dire[m]; cf. trobareti.
 Ugolino 852,a; 857,a; 920,a.
 uguanno 52,d; 76,b *ora*.
 Uguicione, ser, 773,b.
 um 105,c *un*.
 umilianza 7,c *umiliazione*.
 umilia 7,d; 123,b *umilia*.
 umilitate 8,b *umiltà*.
 umontellese 34,e *forse u*
Montellese cioè il Montel-
lese.
 umque 119,d; 376,b; 387,a
mai.
 Ungaria 55,e *Ungheria*.
 unglia 99,a *unghia*.
 unicorno 397,a *liocorno*.
 unqua, unque 4,e; 18,d;
 30,b; 50,c; 89,e *mai*.
 usagio, ussagio, usaio 5,i;
 18,d; 30,c; 176,c; 409,a *uso*.
 usanssa 114,a *usanza*.
 usato, usata 8,d; 260,d;
 804,a *uso, usanza*.
 usgiello 222,d *uccello*.
 utimo 637,a *ultimo*.
 utolità 847,a *utilità*.
 vaci 82,c *ci va*.
 vaglo 316,a *valgo*.
 vaio 41,a *pelliccia di vaio*.
 vallei 99,f *verso lei*.
 valenza 7,a; 8,c; 30,a; 53,e;
ecc. valore.
 valere, a, 143,d *con valore*;
v. a.
 valesgio 676,b *forse va le-*
sgio cioè leggio, leggiero.
 validore 189,d; 246,a; 285,b
valente.
 validore 133,a *aiutatore, au-*
siliatore.
 valienza 328,b *valentia*.
 valimento, vallimento [16],
 b; 22,d; 27,b; 28,b; 50,a;
 124,c; 177,a; 246,b; 253,b;
 362,a; 393,a; 413,b *aiuto*;
 315,d *valore*.
 valire 37,c *valere, valore,*
forza.
 vallesse 8,c *varrebbe*.
 vallienza 313^b,d *valore*.
 valore, vostra, 36,d.
 valorppo 282,a *forse valor*
ppo valore può.
 vameo 162,a ?
 vanare 394,b *vantare*; vana
 298,b *vaneggia*.
 vaneare 649,a *vaneggiare*.
 Vangielisto, lo, 230,b *l'E-*
vangelista.
 vao 22,b *vado*.
 vape 281,b *vampe, fiam-*
mate.
 vargo 658,a *supero*; varga
 282,d; 635,a *supera*.
 varia 137,e *varrebbe*.
 varo 21,d *diverso*.
 vasta 99,f *guasta, rovinata*.
 vatagio 495,a *corr. vanta-*
gio vantaggio.
 vatène 48,a *vattene*.
 vätine 54,p, v *te ne vai*.

- vecchi 586,a *vegli, da vegliare*.
 vecchieze 39,e *vecchiezza*.
 veduta, a la, 5,h; 85,a *al vedere, alla vista*.
 veghiare 66,d *vegliare*.
 vegiamento 167,d *vendetta*.
 vegianza 59,h; 62,e; 100,g; 169,e; 828,b *vendetta*.
 veio 2,c; 5,g; 40,b; 41,c; 43,a; 60,a; 85,b; 89,c; 134,c; vegio 25,b; 60,d; 76,b; 294,e; veo 4,d; 39,b; 137,d *vedo*; veioti 54,c *ti vedo*; vegi 315^a,a *vedi*; vegia 76,b; via 49,b; vedia 5,c; vea 363,b *veda*; veiami 181,c *mi veda*; vegiate 372,a *vediate*; vegieno 17,a *vedano*; vederagio 5,i; vederai 19,c *vedrò*; vederia 1,e; vederà 57,d *vedrei*; vedesse 6,f *io vedessi*; vegiando 56,c; 400,b *vedendo*.
 velglio 97,d; 114,d *vecchio*; v. assessino.
 velle, quale, 542,b *qualsivoglia, chiunque*.
 vellesse 400,b *io volessi*.
 vellio 479,c *vecchio*.
 venchuto 432,b *vinio*.
 vencierti 54,k *vincerti*.
 vendere 980,a *vendere*.
 vengiatore 161,h *vendicatore*.
 vengno 29,a; 54,ff; *vengo*; venoci 54,k *ci vengo*; vene 1,c; 5,a; 17,c; 23,a; 105,b; 231,a *viene*; veneli 20,d *gli viene*; vengna 5,m; 18,d *venga*.
 venta 202,d *vento*; vente 105,c *venti*.
 ventore 161,h; 477,b *vincitore*.
 ventura 859,a *Federici: membro virile*.
 Venus 783,a.
 ver 60,c *verso*.
 vercongna 329,a *vergogna*.
 verdero 53,b; 114,d *verziere*.
 verdori 226,e *plur. di verdore verdezza, verdura*.
 verera 53,a ?
 Vergilio 71,b; 228,c.
 veritate 105,a; 294,c *verità*.
 vertente 407,b *volubile*.
 vertro 272,d *corr. vetro specchio*.
 vertude, vertute 106,b; 261,a; 294,b; *ecc. virtù*.
 vertudioso, vertudiosa 94,e; 231,d; 261,a *virtuoso, -a*.
 veste 260,b *leggi v' este vi è*.
 vetare 455,a; 456,a *vietare*.
 vetrice 197,d *vetrice, salice*.
 vi 89,e *vidi*.
 via 49,b *veda*; v. velo.
 via, spese, 137,e; 138,a *spesse volte*.
 Vidale, Piero, 783,a.
 vidente, a lo suo, 181,c *secondo le piace*.
 vleno 163,f *vengono*.
 vigiti 943,a *visiti*.
 vileza 303,e *villà*.
 villia 452,b *vigilla*.
 villianza 50,b *villà*.
 villananza 67,c *villania*.
 villanare 215,b *far villania, comportarsi rozamente*.
 villia 161,d *villà*.
 vimsibil 199,b *visibili*.
 vincie 7,e *vince*; vincho 110,b *vinca*; vento 439,a *vinto*.
 vio 613,a *vivo*.
 vipra 1,e *vipera*.

- viria 999, *b corr. con L do-*
vria.
 visagio, visaio 5, *i*; 20, *a*; 53,
a; 67, *b*; 111, *a viso.*
 visare 17, *b osservare, ve-*
dere.
 visco 292, *d vischio.*
 visibilmente 81, *b*; 502, *a*
visibilmente.
 viso, *m'è*, 941, *a mi sembra.*
 vististi 54, *x vestisti.*
 vita 135, *d P vinta.*
 vitama 54, *o, ecc. vita mia.*
 Viterbo 844, *a.*
 vivarra 860, *b vivaio, rin-*
chiuso per animali, o recinto
che chiude ne' mortori il tu-
mulo.
 vivende 47, *a corr. vivonde*
ne vivo.
 vivente, *al mio*, [16], *c*; 18,
c; 31, *a*; *ecc. finch' io viva.*
 vivi 1, *b vive*; *vivoro* 286, *f*
vivono; *viveragio* 66, *e vivrò*;
viverae 294, *d vivrà*; *viveria*
 5, *a vivrebbe*; *vivuto* 290, *d*;
 834, *a vissuto*; *v. vio.*
 vivere 122, *a vigore.*
 vo 738, *b voi.*
 voco 252, *c invoco.*
 voco 934, *a vogo.*
 volgando 106, *e volgendo.*
 volglienza 90, *a*; 111, *b*; 136,
a voglia.
 volire 38, *e*; 42, *a*; 46, *d*;
 100, *a volere*; *vola* 880, *a la vo-*
glia; *voti* 280, *b ti voglio*;
voli 5, *d*; *vuoli* 403, *b vuoi*;
vuoli 273, *b vuole*; *volgli* 231, *e*
voglia; *volesse* [16], *c io vo-*
lessi; *vellesse* 400, *b volessi*;
volzesse 180, *e volesse*; *vorae*
 421, *a vorrà*; *vorìa* 4, *a, d*; 5, *h*;
 6, *f*; 19, *b*; 21, *b*; 400, *a*; *ecc.*;
vorebi 139, *d*; 160, *c*; 721, *b*
vorrei; *vorelo* 267, *a lo vor-*
rei; *volsi* 170, *c*; 235, *e volli*;
volss'eo 68, *b volli io*; *volsero*
 73, *b vollero.*
 volli 159, *d volgi.*
 vollore 998, *a valore.*
 volo, *con*, 784, *b forse di*
volata, leggermente.
 volontate 48, *c volontà.*
 volontero, *volontera*, *vo-*
lontiera 104, *d*; 133, *g*; 833, *a*;
 873, *a*; 948, *b volentieri.*
 volontoso 630, *a volenteroso.*
 volore 210, *a corr. valore.*
 volppe 923, *b le volpi.*
 volpilglia 635, *a volpetta.*
 volssi 170, *c volli*; *v. volire.*
 volte 5, *g avvolte.*
 Volterra 150, *d.*
 vone 335, *a vo, vado*; *v.*
anda.
 zambra 88, *e*; 159, *a camera.*
 zezere 222, *a cigno.*
 zigola 222, *b zigolo, uccello.*
 zita 260, *e fanciulla.*
 zitello 54, *p*; 175, *c fanciullo.*
 zo 1, *b*; 20, *d*; 39, *b*; 54, *dd*;
 231, *c, d ciò.*
 zo 108, *c gioia.*
 zudeo, 462, *a giudeo.*

ERRATA - CORRIGE

A V V E R T E N Z A

Per l'abbondanza degli errori si è creduto opportuno distinguere in quattro categorie le correzioni da eseguire. Nell'elenco è notata soltanto la parola corretta che si deve sostituire a quella errata della stampa. Il primo numero rimanda alla pagina, il secondo alla riga.



I. — ERRORI sostanziali. — 7, 12 fermano 49, 30 che-
 core 53, 38 ereñomi 54, 13 istomi 56, 33 fourano
 59, 14 folglia 64, 4 nomfaria 38 fermesse 67, 26 ba-
 ciando 81, 35 jnuoftra 91, 14 louifo 94, 34 lasco
 101, 18 miso 113, 23 fallanza 116, 15 diuifo 119, 18 no-
 difissperi 128, 21 stato 33 possa 130, 4 dicon concordia
 131, 28 fa- 136, 22 fugire 138, 24 noñe 139, 2 posso
 25 eparte 148, 14 Guitone 31 sono 150, 33 fortte
 151, 24 stafgione 152, 18 tanto 18 poso 27 purfugie
 29 Oistrugitori 155, 5 nefono 6 basseza 156, 17 Ebello
 18 difortte 160, 23 sechastitate 27 schuro 36 chafatto
 163, 14 disprefgianza 164, 31 dolobraire 165, 12 nomfa
 uita 22 afluio 39 etrauaglia 166, 31 Kotale 167, 10 uar-
 ria 12 de/piu 23 siritruoua 28 ciaschuno 168, 29 allei
 39 sicome 41 aquella 169, 13 facontro 170, 20 Pjangiendo
 36 nami ch jnsengna 37 pchelomio 172, 18 gientte 20 doña
 177, 10 pchemortte 15 fortte 27 rengnaua 179, 1 mi-
 possa 5 jnconinzare 180, 19 lasciarfi 181, 30 pen-
 fando 32 Rengna fato 182, 14 guittone 33 bassa
 183, 36 nonadaro 39 fordifetto 185, 9 Albertto
 23 spita 186, 16 edorgolglo 20 chafgio 27 eleanza
 187, 8 po | ssanza 13 Gjudichare 20 lapfertta 28 ue-
 dete 29 nondtransformate 34 diuerse 188, 16 con-
 uersa 189, 14 defolli 22 parte 191, 3 jmffallo
 192, 4 do. | 25 jncielato 194, 29 formata 195, 12 las-
 follia 19 Coleman 39 agioia 196, 31 fosse 37 non-
 pote 197, 5 jmffallire 13 sifortte 19 jnchatena
 37 Camzonetta 198, 7 Qvande contrado 24 cierto
 31 tuto 199, 16 chanti 200, 27 nōndiuifa 201, 22 jn-
 conin | 204, 37 balia 205, 35 dica 207, 24

fauesse 209, 38 dolorofa 210, 5 picioi 6 lauora . on-
 delfengnore 7 alaueracie uia 211, 5 ptorto 33 feruo
 214, 22 uendico 215, 13 dimostrarlle 34 temppo
 216, 35 tene (*) reo 37 fanperiare 219, 18 jnuoi
 220, 5 folpiri 221, 1 mara- 224, 6 fafallenza
 225, 9 mafatto 16 maricon- 227, 6 quegli 230, 1 do-
 uere 232, 14 vmilita 25 efino 31 piu 234, 15 nechale
 235, 19 chefacca 238, 11 eltalento 33 chio le 239, 37 fo
 240, 2 pemfare 241, 1 imfeue 7 charichitate 242, 6 la-
 gua 244, 17..... bene . mai 19..... dire . mestate
 20 come 22 jndisperanza uengno . 24 jnmantenente
 jnubriareetto ¶ Ed ongne 25 nonde p.... difiare .
ngne parte como. 27 agio core . ma pono chele spiazza .
 jnanti dico dauere 28 fono fore . altro 29 femi |
 chel 245, 30 giuti 246, 22 fodimetta 247, 16 ra-
 tientene 25 vechia 34 foruolgia 248, 19 manò
 249, 3 edia 150, 10 fenò 251, 17 pechato 21 gilgio
 edamorofo 34 fenò 254, 13 gio 256, 29 vmfoco
 257, 35 manompnome 260, 11 miramambro 30 distello
 261, 29 co | 262, 18 na | 33 fighura 263, 4 jn-
 piaciare 6 ritengno 24 naturati 266, 3 porta
 15 uolgæ 25 Mön 27 corfio 29 nona 31 chenò-
 me 267, 23 firj 270, 1 ualorppo 272, 39 diuolonta
 273, 13 nefacca 274, 34 morta 38 pchi 277, 7 con-
 tutta 22 chelucie 279, 2 tante 285, 34 moro
 287, 33 faue fitene 38 funuloco 289, 30 mio 36-37
 chetäta > porto < 38-39 [cui nò mai lei tato
 benenanza > porto < 38-39 [ben di fe uero incui
 290, 2 damäfa 10 fenfa 18 cheueramte 25 facto
 26 mafacto 291, 12 tucta 292, 34 merçe dilui
 293, 5 con- 12 inciafcun 15 chomom 23 chonpan-
 gnata 24 dinonnirmi 34 chomio 37 cheperragion
 294, 23 chemmio 41 purtienil mio 296, 15 ficchome-
 ftato 31 che non di....i 32 acchorto (1) | fofferen |
 do 297, 6 lonprimeri 298, 8 nona 23 femilimète.
 24 cheo damäça 34 cizucio 299, 12 nò 300, 1 nò-
 uollio 8 còforto 11 tutol 12 equando midì-
 301, 11 fine 13 nònè 17 còfomare 32 mollto
 302, 29 92 . 93 . 303, 25 firenze 26 firenze 28 fa-
 brucci 304, 1 firenze 3 firenze 8 fillippo firenze
 10 firenze 305, 6 ona 22 Federigo 308, 29 vno
 317, 29 ferite 349, 17 difio 356, 9 cofa . cl 357,
 9 maño 33 /fi 361, 20 cheno 367, 29 fi vo
 368, 13 quifa 371, 6 mami (*) fichura 9 daquella 25 uifui
 376, 16 jmfralagiente 377, 23 piaciara 36 fidanza 379,

6 alapetetta 25 fia 26 onore 380, 7 adaffetto 16 eforia
 21 ofara 381, 9 nispungna 26 enondilletti 33 edilletto
 383, 5 epiaciemi 27 tasperanza 35 echunecrefcie 385,
 26 conincio 30 seño 389, 9 mipiacieria 33 chenamaest'o
 35 fofstengna 36 comencontraro 390, 7 troppa 392,
 8 nefe 34 terete 393, 30 dipara/gio 394, 5 fa 395, 2 p
 396, 31 / 397, 19 partto 398, 18 edastia 21 Astiare
 26 credo 399, 3 piacere 401, 16 conuente 402,
 26 offallato 34 lofpazo 403, 1 efe/ 405, 31 fauere fatto
 407, 18 ff 19 fate 408, 17 vifura 18 camore
 21 fillippo 25 chentra're 411, 9 fori 413, 24 piu
 35 resta 414, 6 difpiacie 21 cheniftipa 416, 32 noña-
 tende 417, 18 che/o 422, 2 difofrire 440, 28 stro
 495, 29 amicho 36 faticha 496, 5 Doue 12 midimoro
 14 chemalfo chemi 497, 38 molesta.

II. — ERRORI puramente grafici. — 8, 21 proffimana
 al 27, 5 fofstengno. ¶ Ne 5 mamifo 15 fpauen-
 tare. ¶ Mafella 30, 17 Donna 54, 2 pifa e 81, 8
 Leuechie 82, 32 lej- 105, 30 c. 34 b. 134, 26 di-
 mo | fra 141, 11 fouente 149, 27 ela | tua 32 lauete
 150, 40 como | epui 151, 1 pche | fempre 2 guida |
 nomprende 154, 27 al 170, 5 bonaudentura 35 ouen-
 gna 174, 3 jnmantenente 22 pvoi 176, 1 ilcore mio
 4 delnoftro 8 verlamia 10 uipiacie 14 almio 15 vi-
 farebe 17 intesta 21 del- 22 Keloue- 23 difpera
 177, 2 chesicomfortti 15 midolgio 16 chenonguardino
ouefoleano 18 efortte 19 mia donna 20 emale
 28 tipiacieffe.....chefempre 31 fibreuemente 37 neltuo
 38 diripofo.....chelofuo 39 lofacca 178, 2 delmio
 7 Amore poi chetipiacie 18 nonai 24 core mio 40 chenò
 179, 15 ilfiore 21 trouare 26 delamia 28 lamia
 33 lomio.....Pero lacoftumanza. delapiu 180, 1 delmale
 ilbene 13 epui lotemo ditaciene 15 ¶ | 16 nonui
 18 chefi 19 dimagiore 20 chedonare 21 chemifalle-
 grare ¶ Laquale 22 prica gioia 24 daldetto 26 di-
 feguire...ficon- 27 vire 28 buono mezo 30 quella
 via 181, 5 locom- 16 chenatura 24 che dibene
 182, 16 deldire 33 nonvuole 37 Elfuo 39 puno
 183, 4 nelmio 7 lofuo 12 difialto 17 Emolto
 21 dimia 24 poi che 29 nela 35 bene uifto
 184, 4 ma- 12 dimio 15 Amore 25 ma piu duno
 40 fete . 42 lafpene 186, 2 pvoi 20 truoua 23 che-

uale 29 mabuona.... jauerdinoi 31 ilmio 38 auoftra
 187, 1 vna 11 cose | terene 190, 14 vita 19 ediu
 21 fa | gio 26 locore 28 ilmeo 29 chemerimaf
 35 feui pare (2) 39 ildifire 191, 10 vmilitate miguida
 14 vfando 21 fui 37 poi chio 192, 16 dicrudalitate
 22 vi 33 ilmio 193, 2 delmio 10 elagaia 11 del-
 parpalglione....mi pare 13 diuoi 17 almio 18 piu
 dimoro 25 locore 194, 6 chen̄ 22 Rjngrazo 36 ve
 195, 7 il- 8 piu che 9 che- 19 dolzelmeo 28 del-
 36 Manonrimanga 196, 3 cierttamete 14 deldifera | re
 28 Dvmque 33 chedesse 39 valente 197, 2 laspe-
 ranza 11 lamortte 22 mipare 27 jlno 35 cheuifa
 198, 2 Mapme 5 dicotale 11 chetemppo....che- 19 enon
 24 mafaza 25 dalfuo 28 lofuo 30 chesoffe 33 il-
 mio 199, 1 Maqueste 5 conumiltate 15 cheuuole
 19 vita 25 iluostro 34 vita 200, 9 Qvantio
 13 vente 201, 1 micredea 8 chenel 11 viene
 18 Mafo 21 iluostro 22 ilmio 35 mapur 38 jn-
 202, 6 volgliendo il- 8 ongne martire 9 Cauoi 17 poi
 checoninzai 20 glialtri 21 meo foſpiro 29 efeguen
 35 vita 36 pvenire 37 no dolore 203, 15 cio cha-
 more 14 jngioia 30 elogrand' 34 ilfuo.....chi bene
 36 lafua 37 or fo | no 204, 22 epoi tolle 23 ferma
 talento 24 chi lotocha 25 vora 30 che- 32 piu
 liſta 205, 20 voi 21 altro meſſo.....uidicha....Eſenon-
 27 lamia donna 28 ilmeo 30 chelaciera 31 re ſpan-
 32 pzo chenaturale 36 ilmortto 37 delmiſchino
 206, 27 ilmio 33 volglia 207, 4 nomſi puote 14 chio
 poſſo 24 chedibene 25 poi chio 27 vegio 33 ui-
 faccio 208, 5 che pmortte 6 cheſe 7 veſſe 12 che-
 graue 16 chema feruto nonmiſana 24 jlfrutto 25 il-
 fuo 29 ilmio 32 nontorna 33 lipiacie loco 38 cha-
 duta. | ora... e cio 209, 10 eda dio 19 Diuillania
 211, 5 chelifacie 18 atute 25 ilmondodo 26 chelfuo
 34 ilmio 212, 20 ilmio 25 chaltrui 40 liſaria
 213, 18 chenona 20 poi chefiore 39 ilcore 214, 4 che-
 gia 5 chelomale 7 lomale 8 liſacie 10 deliſfrutti
 14 ilmio 20 cheuuole 24 loprimero 26 lapiu 38 al-
 paragone 215, 3 pvfo 4 zo cherendo 6 chegrande
 18 Asdengno 216, 17 delpiaciere 29 che- 41 egia-
 43 chemai 217, 6 jlcontrarioſo 19 dite miprendi
 22 vmana 36 valere 218, 4 vmano 10 le diffi
 35 deledue 219, 5 cheſia 10 Chinondole 24 apiu
 25 ilbene 220, 6 Cheſo 7 madelamia 8 lamia
 11 fimantiene 22 dalmio 26 nomifia 221, 7 voſtra

24 chequanto 32 che- 222, 6 Lifuoi 11 mantenere
 15 le- 22 delfuo....chenoncredo 27 Ditanto 34 ve-
 dere 36 Nonmi 223, 23 Chetalora 34 vipiacie
 224, 36 chenelmio 225, 8 Chedi 10 chetanto 12 mi-
 rendea 23 miafe 227, 19 auifadona 232, 1 .ccxlviijj.
 5 lefue 233, 7 done....emove- 30 achifente 235,
 25 che spero 39 vita aquelli 238, 23 iltempo
 239, 34 ventura 240, 4 Ladolcie 18 delmio 29 vo-
 stra 31 mifta 32 Mafaccio 39 vichero 241, 6 feno
 23 verita 24 epui 29 ne- 242, 17 cheli 25 vo-
 stra 32 vofta 243, 9 vofta....vita 23 midite
 244, 13 9 Pzo 36 lobello 245, 14 ildolcie 16 delmio
 17 jldie | 19 cha- 247, 9 mipare 35 mi- 250, 4 mi-
 40 miconducie 41 Latua 251, 2 me chaluma 6 mi-
 18 ricieua 19 nefa- 41 vofta ferēza 253, 12 lapui
 255, 31 loquale 256, 29 tenemi 258, 27 chefia 28 del-
 bene 259, 16 maquefto 22 mafi 25 ilmale 37 il-
 nibio 261, 26 lifapo 29 ilmio 263, 17 etraual-
 264, 14 ilfuo 266, 17 vene 268, 15 nollapote 27 che-
 tefauo 35 maffotto pofti 37 deltefauro 270, 19 la-
 mia 28 larota 29 nonmai 271, 2 chefa 7 ilfatore
 16 ilconducie 17 alpoco 273, 8 loftato 10 iltanto
 274, 28 che- 277, 22 vertu 39 pvofta 279, 9 vn-
 281, 22 voi 284, 31 lenoiofe 285, 1 elafortte
 286, 11 vofta 287, 15 ilcorppo 17 ilcieciere 24 diui
 289, 26 a Lafigura..... nelmicore 290, 41 pēfare
 291, 22 ilfu..... sidolce 24 Edio.... Chidiueniffe 25 ma-
 trattero 28 Edice 30 chenonnaue 31 Eciafcun
 35 Ecche 38 vada 292, 1 Equal 3 Equando
 7 Chondonne 11 Effe 12 nonrifitar lauefia 15 Rac-
 cho | 16 Chomeffer 21 gliocchi 22 Eferonglioc-
 chi 23 Ritroua 27 Ragione 31 Enclin. 36 Ec-
 chom. 293, 1 Sicche 2 Sia 9 ficchele fue 10 in-
 nachor | do 11 lauoftra..... Effi 20 ilmet. 34 Auen-
 gna 38 Edio 41 zſentomi 42 mipuo 294, 1 Echa-
 ladrio 3 vichero 6 Cho- 21 chegia 29 Conpiuta
 35 chelaſua 40 chequa 41 nel- 295, 2 nelmirar...me-
 4 donna | chepiu vale 6 laparladura . benpare 29 Edona
 32 Sicchon 33 uita- 34 di- 35 Elumil 37 chiui
 39 Chomio 296, 2 Inuerdime 9 fondimorato....deluo-
 13 nonfeppi.... purfol dipenſato 14 Sono 15 Eppoi....
 nelreo 19 dauapauento.... perla 20 ralmicor... mapur
 23 Nelauita.... Chom. 27 cheper 29 Sono perfoſerença
delmidifio 30 Edo 297, 1 tuacortefia 36 chena-
 tura | chede 298, 37 māgiato 299, 20 z | quale 31 ma-

la | mia 300, 26 la quale 27 la mente elo core
 28 poi chio 30 certo | bene 304, 11 Vbertino
 315, 35 [357] 316, 28 Donzella gaia 321, 1 chero
 (senza mare . che precede.) 354, 21 (3) 355, 19 La-
 quale 356, 18 comportare 358, 3 nelcore 18 che-
 loporta 359, 7 difirenze 361, 18 cheporgie 31
 nonaudiui 364, 9, 20, 32 Mo 22 lo- 365, 34 que-
 chelimena 366, 6 cialchuo.... od- 35 quellora
 367, 35 9corffo 368, 2 caperme 4 mipagheria 369, 13 di-
 375, 13 lauita 378, 9 jndomandare 28 cominciameto
 379, 5 ilgranfoco 384, 5; 385, 1 medefimo 366, 33 fi-
 chenagualgia 388, 25 ualenza 33 delualore 389, 30 che-
 uale 390, 25 d'lmondo 395, 18 lontendimeto Q
 396, 2 vfcire 21 Mo 402, 10 medefimo 403, 3 foura
 407, 2 jntale 5 jfchi- 411, 3 chenomfi 412, 23 ela
 31 chefi....cheproua 413, 4 vita 11 fralo 414, 13 lo-
 nare 415, 26 elaciertenza...vnuouo 416, 23 [701]
 495, 29 Graçie 496, 26 Sença 33 amă 497, 3 pche .

III. — ERRORI nella punteggiatura. — 56, 19 bal-
 lia . 137, 16 adunque damagio . 146, 15 tro . chaltra
 154, 11 ti gia 26 fordo | emuto . 155, 9 aiquanto
 cheibaldisca 158, 27 euergongnare . 159, 38 auifo .
 161, 37 mortte | 166, 18 ghibertti . 169, 16
 lanto . 178, 31 foffe . 180, 23 amiftate . 182,
 32 (2). 183, 10 gioco. 185, 24 mifchura . 186,
 30 vmani . 187, 30 lononfoftanziato . 189, 37 na-
 uia . 193, 3 nontornaffe . 21 coftuma . 197, 2 (1) .
 27 guai . 199, 29 cagioia . 200, 32 necourire .
 203, 13 pemfiere (1) 205, 12 delofoco . 208, 16 non-
 mifana . 211, 3 mifa morire 12 neuuolglio . |
 214, 22 uendichato . | 215, 2 minchama . 216, 32 n6-
 vene . 217, 9 eblafmato . 220, 7 uiteinete . |
 222, 3 aciertire . 240, 12 cofa . | 247, 20 fo | le .
 248, 2 londa . 252, 6 alegro fono . 256, 24 pella (2) .
 jn 283, 1 comomo 284, 33 gnoragio feruiro 286, 12 fe-
 reza . 289, 22 delbagno:/ 23 coza . 24 poza .
 25 nafcoza . 26 gratioza . 28 fguardo/ 34 diuizo .
 291, 15 parare . 17 magenza . 17 uolere . 20 fi-
 nire/ 27 altrui ./ 36 debeati ./ 292, 6 parlato ./
 15 chometudei ./ 24 fifo ./ 293, 12 lato ./ 18 di-
 fe/ 36 chettormentato . 294, 2 chaltromo/ 22 dipon/
 34 primieramente . 34 giente . 295, 13 parere ./

18 affiso/ 20 fallire . 25 fouente . 28 talento .
 30 foaue/ 36 dare/ 38 dolçore ./. 296, 3 corfiri-
 pofa ./. 10 difiofo ./. 297, 5 aladança :- 10 fal-
 lança :- 39 lore .- 298, 5 decore .- 11 tene/ 12 mia/
 12 fia/ 13 chemore :- 20 natura :- 28 dedolçore/
 29 durare 32 uertude/ 299, 4 uenuta :- 10 môtato :-
 17 mepare :- 23 feruidore :- 300, 17 lungiamète ./
 18 moſtrato ./ 19 tignoraggio ./ 20 mincontra ./
 21 giro ./ 22 madiro ./ 23 defefa ./ 24 tefa ./
 26 quale / 356, 9 dipartire . 357, 13 jmpena | 23 che-
 pentimêto | 358, 30 jndaño 361, 20 diuifo | 363, 1 la-
 milgliore | 11 como | 372, 11 nombramo . 373, 24 di-
 daño Ondio 379, 15 valente | 382, 8 parlamêto |
 383, 4 uolgliente | 384, 8 dipeſa | 386, 38 trade .
 387, 28 criatura | 389, 1 pietâza | 395, 17 conſincia-
 mento | 398, 34 jnuano | 411, 31 ocanofcienza |
 413, 33 coretto | 35 reſta . 414, 9 uifoldimetto |
 418, 7 fengnore .

IV. — AGGIUNTE E CORREZIONI ALLE NOTE. — 3 n. 1 .. *di mano recente nella carta* 16 n. 1 .clxxviii . clxxviii . clxxxj . cclxxxj.
 16 n. 1 A c. 9 a, dopo una riga cancellata, scritta d'altra mano, forse da un possessore del codice, e della quale a stento si legge: Io fui libro di n.... 20, 38 dinultra (2^{bia}) Corretto da ninultra 30 n. 1 scorgo soltanto: ant^a 38 vide si Io. [rege de] hierusalem fol. 43
 41 n. 2 è una nota del solito 48 n. 2 ove leggo soltanto: prima hic Dante nomina frederigo Cesare 54 n. 2 incerta; forse prode 56 n. 3 lettura; e forse è da considerare espunto. 59 n. 1 folgia 74 n. 1 otto lettere; il copista del 1823 lesse smarrito 120 n. 1 pare d'altra mano. 122, 31 contende (5) Corretto da contente 129, 3 lgila (*) La prima a corregge una u 142, 23 fadicie (3^{bia}) Alquanto incerto; potrebbe essere anche faducie 142, 32 misfo (6) Della vocale finale non si scopre che una piccola traccia. 143 n. 2 otuao 149, 3 chefiore (*) L'è finale è ritoccata e non chiara. 11 rifetto (*) Oppure rifetto? 18 larnia (*) Oppure larma? n. 2 L'ò finale è ritoccata. 152 n. 6 Sulla seconda o di Oistrugitori è un segno del quale non si comprende il significato. 158, 18 anore (*) Oppure onore? 22 uagiu-tero (*) Oppure uagiutero? 163, 23 tenera (*) Oppure tenuta? La penultima lettera è certamente t; la lettera precedente è assolutamente incomprendibile. 164, 13 Damene (*) Oppure Dameue? 166, 4 mipare (*) Nel margine inferiore sono le tracce del numero del quaderno, quasi affatto svanito: nono . 168, 5 chempercamifo (*) Sotto alla prima m c'è un punto, ma molto in basso; si tratterà di un'espunzione? n. 1 Segue una piccola curva, che potrebbe sembrare un punto, ma probabilmente non è che il principio di una lettera lasciata a metà. 169 n. 1 Ser guilg..... di Firenze .; poi, 171 n. 1 Così era stato scritto; ma la q sembra che sia stata poi espunta e l'u sembra corretta in k; sarebbe quindi da leggere for kella; ma non è certo. 178, 18 compita (*) Oppure compitu? 179 n. 2 sbiadito su rasura e forse n. 5 Sopra chefi nel ms. sono due freggi dei quali non si comprende il significato

26 perhelmeo (*) er è scritto su rasura d'altra mano. 181, 34 fama (*)
 Oppure sono? n. 3 Sopra l'a è uno svolazzo, cioè il principio di una l
 cominciata a scrivere per errore in luogo dell'm. 182, 3 conaringo (*)
 n non è punto chiara; perché in tal forma di prella capitale non compare
 altra volta. 11 fomi (*) Oppure fomi? 182, 38 jagnoue (*) Oppure
 jagnone? 185, 26, 28 core (*) claritate (*) ...elomeo (*) Quasi parole
 sono ricalcate d'altra mano perché guaste da una macchia. 187 n. 2 ...ra-
 sura, sotto la quale si può ancora scorgere: v....do n. 3 La prima a e
 parte delle due ff sono su rasura, ricalcate dalla solita mano più recente.
 192 n. 1 un'o n. 3 Deve essere tutta soppressa. n. 4 in a 193, 3 abla-
 suo (*) L'n par corretta in m. 194, n. 2 Deve essere soppressa.
 198, 22 Beno (*) L'o corregge una e. 31 tuto (*) L'o finale d'incerta let-
 tura. 200 n. 1 ... all'incirca per tre 204 n. 2 Deve essere sop-
 pressa. 206 n. 1 sembra 207 n. 1 Deve essere soppressa. 209,
 10 eda dio (*) Tra l'a e la d c'è una f raso completamente 31 nera-
 gionare (**) Era stato scritto neraigionare; l'f fu poi completamente abrasa.
 n. 1 Florentine 210 n. 2 Deve essere soppressa. n. 3 sono quasi
 illeggibili, e sono state ricostruite in base ai resti. 20 comfo (*) Oppure
 comfu? 30 re. (**) Nel margine inferiore è il numero del quaderno op-
 pena leggibile: undicesimo 211 n. 5 Dell'o s'è perduta mezza curva a
 sinistra; la lettura è perciò incerta. 212, 39 agluomini (*) La lettera
 iniziale, corretta da c, non è punto chiara. 213 n. 5 Deve essere sop-
 pressa. 216, 35 tene (*) Segue il principio di un'asta, cominciata a scri-
 vere per errore. 217, 34 scritture (*) L'u è ritoccata; forse scritture
 n. 1 da iniziale è corretto da no 219 n. 2 per circa due righe.
 230, 1 douere (*) Oppure dauere? 231, 8 j (*) Si tratta non di una
 vera j, ma di un'asta espunta. 234, 28 amico. (*) Segue uno spazio in
 bianco per due righe. 235, 7 formato (*) Par corretto da fermato
 236, n. 3 nell'interlino, d'altra mano. 242, 31 quetare (*) Oppure
 quetate? 247, 17 mimene (*) La seconda m non è chiara. 248 n. 1 ... sono
 ritocate. 253, 24 eo (*) Tra l'e e l'o il principio di un'asta; forse
 eio? 256, 37 etotora (*) Oppure etutura? 257, 26 bene (*) Il brano
 da ditale fin qui è scritto su rasura; le tracce delle lettere raso permettono
 di asserire che s'era per errore scritto chio, cancellato, e poi, in luogo di
 ditale ecc., bene mispero cheselom | pero 258, n. 2 Deve esser soppressa.
 259, 35 trayboco (*) Ciò che è espunto non è una j, ma l'asta di una p.
 261, 4 fola (*) Oppure folo? 5 cofa (**) L'a finale non è chiara e par cor-
 retta da o. 13 distienfi (**) Sotto l'm un punto come d'espunzione, che
 vale forse per una sola gamba dell'm onde s'abbia a leggere distienfi
 19 epieghe (****) L'e finale non è chiara e par corretta in l. 29 co (a° a°)
 Sull'o uno svolazzo, cioè il principio di una l, cominciata a scrivere e poi
 abbandonata. n. 4 ... la prima a; probabilmente si voleva aggiungere
 una r. 267, 23 fitj (*) L'j finale è corretta da e. 268, 21 altero. (*)
 Segue una rasura per circa due lettere. 272, 33 richradine (*) Oppure
 richiadine? L'inchostro è svanito in gran parte. 39 diuolonta (**)
 La seconda o corregge un'altra lettera, che non si distingue. 277, 36 di-
 auriete (*) Forse dauriète; quel che sembra l sarebbe il principio d'una let-
 tera scritta per errore in luogo dell'a e che l'a non riesca a coprire inte-
 ramente. 279 n. 1 tanto 280, 15 Neri (*) Dopo il nome una rasura
 per circa otto lettere. n. 5... righe; in fondo è il numero del qua-
 derno: .xliij. 281 n. 1 più recente. 283 n. 3 Deve esser
 soppressa. 287, 33 faue fitene (*) D'incerta lettura. 289 n. 3 ... più
 sbiadito, ed è sicuramente d'altra mano. 291, 17 ate (*) Seguono alcune
 lettere; ma l'inchostro è così svanito, che la lettura è incertissima: sembra
 vte 18 dante (**) Il nome è d'altra mano. 18 c. 99 b. (****) Con questa
 carta comincia una terza mano. 18.cccvj. (****) Il numero qui come nelle
 canzoni seguenti è scritto d'altra mano, che forse si può identificare con

quella che scrisse le cc. 102 a e b e 103 a. 292 n. 1 Deve esser soppressa.
 293, 15 dalei (*) Oppure dilei? 18 dife (***) Oppure dlfe? 295 n. 1 ... let-
 tura; forse adamo 297, 17 fiso (*) Cinque o sei lettere sono illeg-
 gibili per una macchia; di esse si scopron soltanto le tracce di due ff: si
 potrebbe pensare ad esser; anche fiso è d'incerta lettura e potrebbe essere
 [a]fiso. n. 4 ... da una quinta mano. 298, 17 gaufore (*) Questa pa-
 rola, come liaue della riga seguente è ritoccata d'altra mano. 34 cizu-
 cio (***) Era stato scritto cicio; tra l'i e l'u un'altra mano, a quanto
 sembra, ha inserito una z. n. 1 sono scritte con altro inchiostro, ma
 forse dalla stessa quinta mano. 299, 25 core i (*) Segue una f cancel-
 lata. 300 n. 2 Di una sesta mano. n. 5 da una settima mano.
 301, n. 2 Di una ottava mano. n. 3 Di una nona mano. 304, n. 6 ... Uberti-
 no; ma vanno con ogni probabilità riferiti a Ser Monaldo. 305, 16.132 (*)
 Corretto da 131 25 leoni (***) Sopra l'i, per correggerla, è scritta un'a;
 quindi leona 307, n. 1 sono le carte 135 e 136. A lato dei sonetti
 sono di regola delle linee marginali che riuniscono i versi delle quartine e
 delle terzine; tali segni mancano nei sonetti 340, 341, 352, 357, 529, 536,
 560, 583, 589, 625 e dal sonetto 935 in poi. 356, n. 1 L'R 359, 24 di-
 dengnosa (*) La seconda f è di mano più recente e per corregga una r.
 360, 2 chiadoraj (*) L'j finale è ritoccata e per corregga un'altra lettera.
 6 jngaia (***) Il segno d'abbreviazione è ricalcato da mano più recente.
 363, 15 pera (*) La prima r è ritoccata da mano più recente e dopo la r
 da questa stessa mano è segnata una linea per dividere le due parole.
 365, 27 nodrifco. (*) Sopra il punto è un segno di richiamo che è ripetuto
 al principio del rigo seguente. L'amanuense infatti avrebbe a questo punto
 dovuto tornare a capo, comprendendo ogni rigo due versi. 367, 22 che-
 dria (1) L'h corregge un'altra lettera che non si distingue. 29 fi vo (2)
 La v si attacca ad un'asta, che era stata tracciata in sua vece e che si è
 lasciata senza espungere. 370, 6 gra (*) Il segno d'abbreviazione è ag-
 giunto da mano più recente. 9 obilone (***) L'n risulta dalla correzione
 di un'altra lettera che non si distingue. 371, 6 mami (*) L'a corregge
 una i 7 morire. (***) Nel margine inferiore è il numero del quaderno xxj.
 379, n. 2 sotto forse da mano posteriore. n. 3 Oppure sea? L'a cor-
 regge un'altra lettera che non si distingue; qual che sembra l'occhio di
 una e è forse un residuo di questa lettera. 380, 11 schiarare (*) La se-
 conda a corregge un'altra lettera che non si distingue. 33 piacere. (***)
 Mancano in questo sonetto le linee marginali che riuniscono i versi delle
 quartine e delle terzine. 381, 8 chepermercie (*) L'e finale è ritoccata da
 mano più recente. 9 edentraui (***) L'r è ritoccata da mano più recente.
 383, 29 timpetro (*) pe risulta dalla correzione di altre lettere che non si
 distinguono. 35 echunecrefcle (*) È lettura più sicura che echinec. La
 prima asta dell'u è peraltro tutta addossata alla pancia dell'h che precede.
 384, 17 febè (*) Il segno d'abbreviazione è aggiunto da mano più recente.
 385, 8 prefà (*) L'a finale per corretta da i. 16 fora (*) Oppure fora?
 386, 33 fcheuagualgila (*) Sopra l'u è il principio di un'asta, forse di una l.
 388, 23 partèza (*) Il segno di abbreviazione è peraltro aggiunto di mano
 più recente. 389, 20 doña (*) Il segno d'abbreviazione è stato aggiunto,
 o ritoccato, da mano posteriore. 339, n. 1 Deve essere soppressa.
 34 quanto (***) La vocale finale si legge con grande incertezza a causa di
 una rasura. 392, n. 1 L'i finale e l'e che segue sono abrasi e quasi
 illeggibili. n. 2 dalla pergamena, che occupa la prima parte di ciascun
 rigo di questo sonetto. 22 dire (*) ire è stato ricalcato da mano più recente.
 31 poi (***) caldi poi ritoccato e ricalcato da mano più recente. 34 laglien-
 te (***) Tra la e giente un trattino verticale di mano più recente allo scopo
 di dividere le due parole. 34 terete (***) D'incerta lettura. 393, 30 di-
 para/gio (*) L'espunzione è indicata da un punto in alto. n. 1 Nel mar-
 gine, a destra, è notato que 398, 26 credo (*) L'asta della d è svanita

quasi completamente, sì che sembra una c. 400, 3 uergongnofo (*) Del-
l'u iniziale non si vede che un'asta. n. 2 Deve essere soppressa.
402 n. 1 La z corregge una r la quale è ancora così visibile che per scritto
sparzo 405, 31 fauere (*) Lo svolazzo della r copre un'asta che si era
cominciata a scrivere per errore invece di e. 407, n. 1 L'h corregge
una r, o viceversa. 413, 5 triblo (*) lo finale corregge, pare, una o.
414, n. 1 ha scritto: Risposta; e più sopra un'altra mano scrisse una
parola poco chiara; sembra: Manno 416, n. 2 Sopra l'n è uno svolazzo,
cioè il principio di una l cominciata a scrivere per errore in sua vece.
417, n. 2 Deve esser soppressa. 418, 10 rece (*) Oppure reoe? 25 ne-
gradagio (**) Oppure nogradagio? 440, 28 stro (*) Oppure louofra?
444, 26 eslatenzione (*) Sottolineato dal Postillatore. 455, n. 1 sua
vece. 504, n. 3 come una « probatio pinnas ».

INDICE DEL VOLUME

DEDICA	Pag.	v
PREFAZIONE	»	vii
Il manoscritto.	»	viii
Numerazione dei quaderni	»	viii
Numerazione delle carte.	»	x
Gli amanuensi.	»	xii
Postille e ritocchi	»	xiii
Segni marginali	»	xxiii
TESTO	»	i
Indice delle canzoni	»	3
Canzoni	»	17
Indice del Postillatore.	»	302
Sonetti	»	307
INDICI	»	507
Indice degli autori	»	509
Indice delle rime	»	515
GLOSSARIO	»	523
ERRATA-CORRIGE	»	589
Errori sostanziali	»	591
Errori puramente grafici.	»	593
Errori nella punteggiatura	»	596
Aggiunte e correzioni alle note	»	597

STAMPARE



DALLA

*UNIONE TIPOGRAFICA
COOPERATIVA*

NEL MARZO

DEL MCM·VIII

